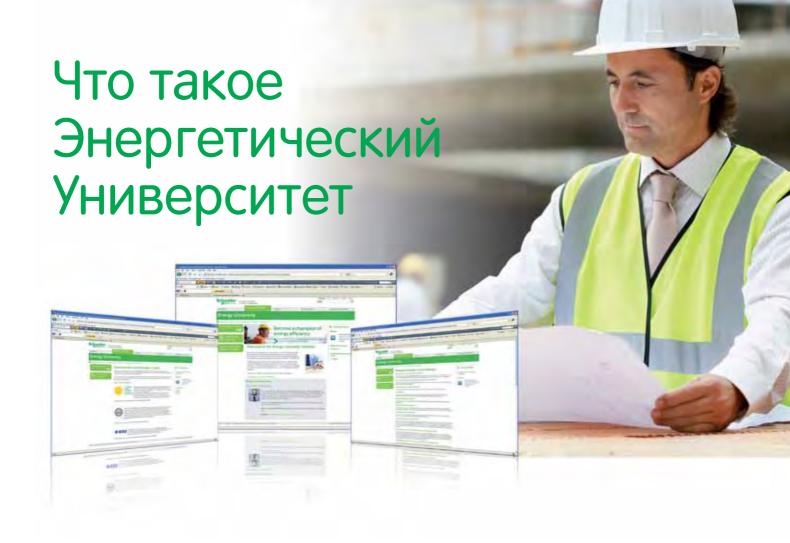
# **Sepam** серий 20, 40 с расширенными функциями, 60 и 80

Цифровые реле защиты

# Каталог 2012







# Лучший в отрасли образовательный ресурс по насущным вопросам энергопотребления

Электроэнергия — топливо прогресса. Так было всегда. И нынешнее увеличение потребностей экономики — как развивающихся, так и развитых стран — в сочетании с растущими опасениями в отношении воздействия на окружающую среду и сокращением запасов полезных ископаемых ставят прогресс под угрозу. Энергетический университет Schneider Electric поможет справиться с ситуацией!

### Основные сведения по эффективному использованию электроэнергии

Бесплатная программа веб-обучения Энергетического Университета нацелена на сбережение электроэнергии и повышение эффективности ее использования. Разработанная мировым специалистом в области управления энергией, компанией Schneider Electric, эта программа обеспечивает доступ к актуальным рекомендациям и объективному анализу специалистов по использованию в различных отраслях.

# Ориентация на реальные потребности с учетом высокой занятости обучающихся

Принимая во внимание напряженный трудовой ритм потенциальных обучающихся все курсы поделены на тридцатиминутные модули, рассчитанные на изучение, в удобное время, в удобном темпе. Ряд ассоциаций засчитывает эти курсы как дополнительное профессиональное обучение. В настоящее время охвачены следующие темы: энергопотребление и измерения, средства расчета эффективности и показателя рентабельности инвестиций (ROI). Какой бы курс вы ни выбрали, это будет решение, рассчитанное на практическое применение с немедленным положительным эффектом и способное помочь специалисту по энергоэффективности завоевать заслуженный авторитет.



### Кратко об обучении:

- > Бесплатная программа
- Засчитывается как дополнительное профессиональное обучение
- > Круглосуточный доступ по сети
- Свободный график,30-минутные модули
- Контроль полученных знаний и тестирование при завершении курса
- Возможность выбора языка.
   В настоящее время обучение на немецком, итальянском, испанском, бразильском варианте португальского, китайском и русском
- Удобный веб-сайт с информационными статьями и разнообразными учебными пособиями

# Станьте профессионалом в области энергоэффективности с Энергетическим Университетом!

Широкий тематический охват и ориентация на практические задачи



- Пользователи сайта в 120 странах мира
- Более 90%
   освоивших тот или
   иной курс заявляют
   об интересе
   к остальным
- Более 90% готовы рекомендовать Энергетический Университет другим

В настоящее время предлагаются следующие курсы, основанные на актуальной информации, предоставленной специалистами по управлению электроэнергией в различных отраслях:

- комплексное решение проблем электропитания и теплового режима;
- неравномерность потребления и интеллектуальная электросеть SmArt Grid;
- проведение энергоаудита;
- средства проведения энергоаудита;
- закупки электроэнергии;
- энергоэффективность: концепции и показатели;
- структура тарифов на электроэнергию;
- показатели энергоэффективности центра обработки данных;
- переход на экологичные технологии с эффективным использованием электроэнергии и минимизацией отрицательного воздействия на окружающую среду;
- системы отопления, вентиляции и кондиционирования и психрометрические таблицы;
- повышение энергоэффективности центра обработки данных за счет высокой энергетической плотности электрораспределительной подсистемы:
- использование изоляционных материалов в промышленности;
- системы освещения;
- измерение и оценка характеристик энергопотребления;

- оценка эффективности использования электрической энергии в центре обработки данных;
- измерения и контроль;
- экономия за счет энергоэффективности;
- нормативы и стандарты США в области использования электроэнергии.

#### Практические преимущества

Курсы Энергетического Университета одобрены или засчитываются как дополнительное профессиональное обучение по определенным специальностям следующими профессиональными ассоциациями:

- The Renewable Energy и Energy Efficiency Partnership;
- The U.S. Green Building Council;
- The International Electrical и Electronics Engineers.

#### Время, проведенное с пользой

Программа Энергетического Университета помогает использовать время с максимальной пользой: основное внимание уделяется наиболее важным конечным рынкам, представляющим 72% мирового энергопотребления:

- энергетика и инфраструктура;
- промышленность;
- центры обработки данных и сети;
- административные и жилые здания.



Все очень просто. И бесплатно.

Подробности на сайте www.MyEnergyUniversity.com



### Общее содержание

Описание линейки продуктов

Sepam серий 20, 40 с расширенными функциями

Sepam серии 60

Sepam серии 80

Дополнительные модули и принадлежности

Бланк заказа

1

2

3

4

5

C

### Sepam серий 20, 40 с расширенными функциями Sepam серии 60 Sepam серии 80

Надежная защита сети	6
Рекомендации по выбору в зависимости от вида применения	14
Пример применения: подстанция	18
Защита фидеров	18
Защита вводов	19
Пример применения: сборные шины	20
Пример применения: трансформатор	22
Защита отходящих линий к трансформатору	23
Защита трансформаторных вводов	25
Пример применения: двигатель	28
Пример применения: генератор	32
Пример применения: конденсатор	36
Пример применения: оборудование низкого напряжения	38
Сети связи и протоколы	39
Ввод в эксплуатацию	40
Примеры архитектуры сети	42
Доступ к данным Sepam	46
Таблица выбора	46
Описание	47
Sepam серий 20, 40 c расширенными функциями	51
Sepam серии 60	89
Sepam серии 80	137
Дополнительные модули и принадлежности	191
Бланк заказа	277

Описание линейки продуктов

# 1 Повысьте надежность электроснабжения



Быстрое реагирование



Максимальная надежность

**ДОСТУПНОСТЬ** 

Ваше электриооборудование под контролем. Реле защиты Sepam обеспечит максимально надежное электроснабжение вашего оборудования.

# Реле защиты Sepam Номер один по надежности

Обеспечьте максимально устойчивое электроснабжение для увеличения экономической эффективности вашего оборудования в сочетании с максимальной безопасностью персонала и имущества.

### Получать больше информации, чтобы лучше управлять

Чтобы вы могли более эффективно управлять электроустановкой, Sepam предоставит интуитивно-понятный доступ ко всей системной информации на вашем родном языке. При возникновении проблемы исчерпывающие и понятные данные помогут вам немедленно принять правильное решение, чтобы незамедлительно восстановить электроснабжение.

### Обеспечить максимальную эксплуатационную готовность

Sepam обеспечивает гарантированную бесперебойность электроснабжения благодаря функции диагностики, которая непрерывно контролирует состояние сети. Возможности по углубленному анализу позволяют обесточивать оборудование только когда это абсолютно необходимо. Риски сводятся к минимуму, а длительность обслуживания сокращается благодаря программированию сервисных работ.

### Повысить надежность электроустановки

Sepam серии 80 — первое цифровое реле защиты, которое отвечает требованиям стандарта МЭК 61508 по надежности и отказоустойчивости. На печатные платы и электронные элементы всех Sepam серий 10, 20, 40, 60 и 80 промышленным способом нанесено конформное покрытие. Это позволяет эксплуатировать Sepam в наиболее сложных промышленных условиях, в том числе на химических предприятиях и морских буровых платформах (МЭК 60068-2-60 и EIA 364-65A IIIA).

1982

Выпуск первого многофункционального цифрового реле защиты

2010

Во всем мире работают более 600 000 устройств Sepam















Объекты энергоснабжения и инфраструктуры, нефтехимические заводы, медицинские учреждения, торговые центры, малые предприятия

# Полное соответствие



Набор простых

заказчика

и эффективных функций,

адаптированных к целям

+



Быстрая обратная связь с Schneider Electric: экономия времени на каждом этапе вашего проекта 100% соответствие

При использовании реле защиты Sepam вы можете рассчитывать на простые и высокопроизводительные изделия и поддержку высококвалифицированных специалистов компании Schneider Electric. Достигайте своих целей самым простым способом!

# Реле защиты Sepam

Чтобы завершить проект в срок, экономьте время на каждом этапе его разработки и реализации.

### Простота исполнения

С многофункциональными реле защиты Sepam вы получаете возможность измерять, управлять, анализировать и выполнять диагностику любых электроустановок. Модульное построение облегчает выбор устройств в полном соответствии вашим требованиям.

Линейка Sepam структурирована для типичных применений (подстанции, трансформаторы, конденсаторы, сборные шины и двигатели), в которых они обеспечивают выполнение всех необходимых функций (защита, измерение, управление, контроль и т. д.).

Для этого базовые блоки Sepam комплектуются дополнительными модулями входов/выходов, датчиками и модулями связи.

### Облегчение конфигурирования системы

Общее для всех типов изделий Sepam программное обеспечение гарантирует исключительно простой ввод в эксплуатацию и дальнейшее использование. Дружественный интерфейс программы поэтапно руководит действиями пользователя, начиная с первоначального программирования и заканчивая вводом в эксплуатацию. Sepam генерирует детальный отчет о конфигурации системы и всех активированных функциях защиты.

В Sepam серии 80 программные настройки сохраняются на картридж памяти, доступ к которому осуществляется через переднюю панель. При замене Sepam картридж можно снять и установить в новое реле защиты.

### Открытый протокол связи

В дополнение к стандартам DNP3, MЭК 60870-5-103 и Modbus, Sepam соответствует МЭК 61850 (GOOSE-сообщения, резервирование TCP/IP), то есть использует стандартный протокол обмена данными, поддерживаемый всеми ведущими производителями электрораспределительного оборудования.













Настройка Местный дисплей

Диспетчерское управление

Schneider Electric работает на рынке 190 стран



# Какой уровень безопасности? Для каких применений?

В основе линейки Sepam лежит простой принцип. Все пользователи должны иметь возможность найти решение, точно соответствующее их потребностям, сбалансированное по эксплуатационным характеристикам, простоте и стоимости.

# Sepam для любого применения ...







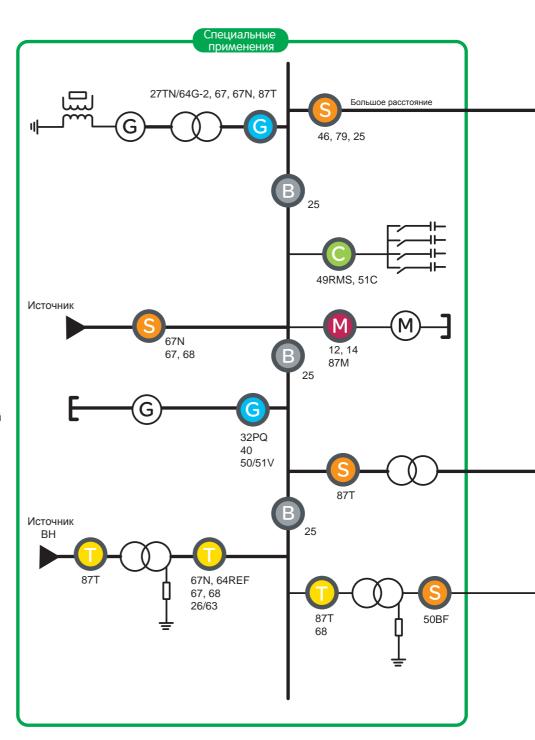


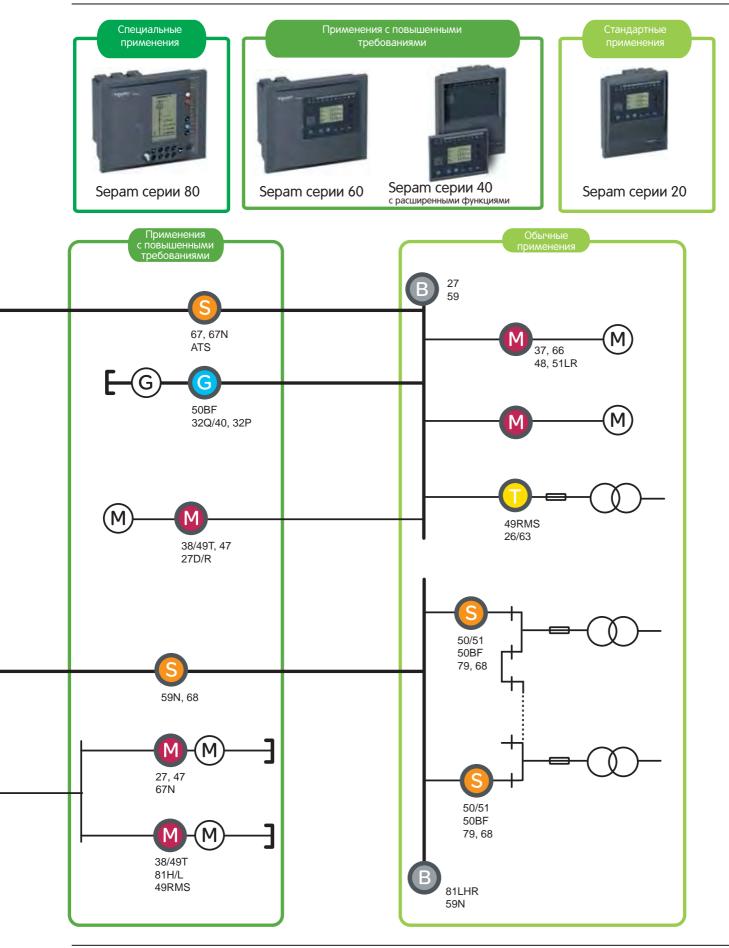


М Двигатели

### ...и различных уровней защиты

- > Тепловая защита, основанная на расчете превышения температуры, с предупредительной индикацией для оптимизации управления технологическим процессом.
- > Направленная максимальная токовая защита (МТЗ) в фазах для замкнутых сетей.
- > Направленная МТЗ от замыкания на землю для сетей со всеми типами нейтрали.
- > Быстродействующая высокочувствительная защита трансформаторов, двигателей и генераторов, использующая функции дифференциальной защиты.





# Настройка никогда не была такой простой

Общее для всех Sepam конфигурационное программное обеспечение с дружественным пользовательским интерфейсом обеспечивает простой и быстрый ввод оборудования в эксплуатацию.



### Настройка оборудования

Настройка различных модулей (ввода/вывода, связи, а также дисплея и датчиков)

### Настройка мнемосхемы

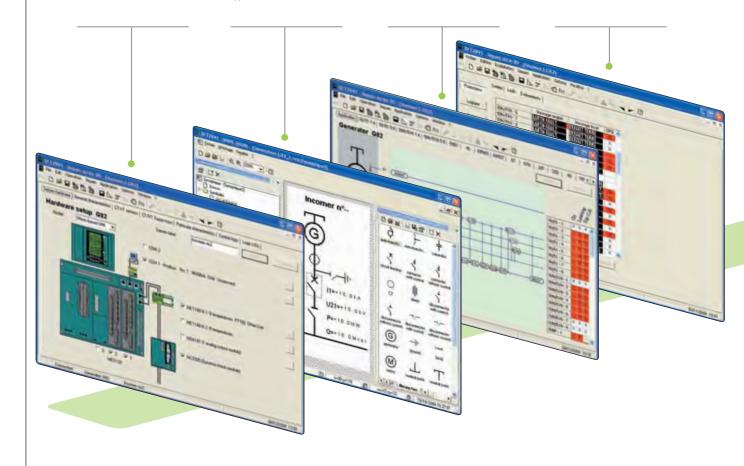
Подготовка однолинейной схемы: либо путем изменения мнемосхемы из библиотеки, либо путем создания новой однолинейной схемы

### Активация защиты

Создание графических связей между датчиками и функциями измерения, выполняемыми реле

### Настройка защит

Простое и быстрое параметрирование функций защит, управления и контроля





10 минут



5 минут



5 минут



. . . . . . .

40 минут

# Работа



Настройки готовы к использованию на всех блоках Sepam в электроустановке







Автоматическое генерирование отчета о настройках



Анализ осциллограмм

Отображение, анализ и печать осциллограмм

Контроль в режиме реального времени

Контроль состояния всех реле в электроустановке

Управление сигнализацией и событиями

15 лет гарантии



# Рекомендации по выбору в зависимости от вида применения

В таблицах выбора указаны типы Sepam, адаптированные для определенного вида защиты

в соответствии с требованиями конкретного вида применения.

В таблице представлены наиболее распространенные применения с указанием соответствующего типа Sepam.

Для каждого примера применения представлена:

b однолинейная схема подключения с указанием:

∨ защищаемого оборудования;

∨ конфигурации сети;

∨ положения измерительных датчиков;

b обычные и специальные функции защиты, используемые Sepam для данного типа применения.

Перечень защит дан только для справки.

Системы с глухозаземленной или заземленной через сопротивление нейтралью представлены одной и той же пиктограммой, а именно, системой с глухозаземленной нейтралью.

# Рекомендации по выбору в зависимости от вида применения

					)		
		Серия	Sepa	<sub>талог</sub> m серии 10		Серия 20	стр. 52
			-0-				
		*				*	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \
Защита							
	По току	b	b	b		b b	
По	напряжению				Ш		b b
	По частоте	Токовая защита от	Токовая защита от	Защита	Н	Защита от отказов	b b
	Специальная	перегрузки в фазах и от замыкания на землю	перегрузки в фазах и от замыкания на землю	от замыкания на землю		выключателей	по изменению частоты
Применен							
Под	<b>ЦСТАНЦИИ</b> стр.18	А	В	N		S20 S24	
	ЫЕ ШИНЫ стр. 20						B21 B22
Трансф	рорматор стр. 22	A	В	N		T20 T24	
Д	вигатель стр. 28					M20	
Γ	енератор стр. 32						
	денсатор стр. 36						
Характери							
Логические	Входы	4	0	0		0 - 10	0 - 10
входы/выходы	Выходы	7	3	3		4 - 8	4 - 8
Температурные дат						0 - 8	0 - 8
	По току	3l + lo	3I + Io	lo		3I + Io	
Канал	По напряжению						3V + Vo
	LPCT <sup>(1)</sup>					Имеется	
Порты связи		1				1 - 2	1 - 2
Протокол МЭК 618	50					Имеется	Имеется
	Резервирование						
	Goose - сообщения						
	Матрица <sup>(2)</sup>					Имеется	Имеется
Управление	Редактор логических уравнений						
	Logipam (3)		40				
Прочее	Резервное питание	Литиевая батар	<del>(4)</del>				
	Картридж памяти с настройками				<b>J</b>		

<sup>(1)</sup> LPCT: трансформатор тока малой мощности, соответствующий стандарту МЭК 60044-8.

<sup>(2)</sup> Матрица управления для упрощенного распределения информации, полученной от функций защиты, управления и контроля.
(3) Программное обеспечение Logipam на языке релейной логики (среда программирования на ПК), позволяющее задействовать все функции Sepam серии 80.

<sup>(4)</sup> Стандартная литиевая батарея 3,6 В формата 1/2 АА, заменяется через переднюю панель.

# Рекомендации по выбору в зависимости от вида применения

	Серия 40 стр. 53	Серия 60 стр. 90
	с расширенными функциями	ССРИИ СС
		*
	*	
Защита		
По току	b b b b	b b b
По напряжению По частоте	b b b	b b b
Специальная	b b b b b	b b b Направленная Направленная МТЗ
Специальная	МТЗ от замыкания МТЗ от замы- МТЗ на землю кания на землю от замыкания и МТЗ в фазах на землю	МТЗ от замыкания от замыкания на землю и МТЗ на землю в фазах
Применение		
Подстанции стр. 18	S40     S41     S42     S43     S44       S50 (5)     S51 (5)     S52 (5)     S53 (5)     S54 (5)	S60 S62
Сборные шины стр. 20		
Трансформатор стр. 22	T40 T42 T50 <sup>(6)</sup> T52 <sup>(6)</sup>	T60 T62
Двигатель стр. 28	M40 M41	M61
Генератор стр. 32	G40	G60 G62
Конденсатор стр. 36		C60
Характеристики		
Логические Входы	0 - 10	0 - 28
входы/выходы Выходы	4 - 8	4 - 16
Температурные датчики	0 - 16	0 - 16
Ток	3l + lo	3I + Io
Канал Напряжение	3V, 2U + Vo	3V, 2U + Vo или Vnt
LPCT <sup>(1)</sup>	Имеется	Имеется
Порты связи	1 - 2	1 - 2
Протокол МЭК 61850	Имеется	Имеется
Резервирование Goose - сообщения	Имеется	Имеется
дооѕе - сооощения Матрица <sup>(2)</sup>	Имортся	местся
Управление Редактор логических уравнений	Имеется  Имеется	Имеется Имеется
Logipam (3)	КОТООМІЯ	FINECION
Резервное питание	48 часов	Литиевая батарея <sup>(4)</sup>
Прочее Картридж памяти с настройкамі		Имеется

<sup>(1)</sup> LPCT: трансформатор тока малой мощности, соответствующий стандарту МЭК 60044-8.

<sup>(2)</sup> Матрица управления для упрощенного распределения информации, полученной от функций защиты, управления и контроля.
(3) Программное обеспечение Logipam на языке релейной логики (среда программирования на ПК), позволяющее задействовать все функции Sepam серии 80.

<sup>(4)</sup> Стандартная литиевая батарея 3,6 В формата 1/2 АА, заменяется через переднюю панель.

# Рекомендации по выбору в зависимости от вида применения

Серия	3 80						стр. 137
\(\frac{1}{2}\)				* M		*	*
la	la .	la .	la .	la la	la .	h-	la .
b	b	b	b	b	b	b	b
b	b	b	b	b	b	b	b
b	Направленная	Ы Направленная МТЗ	b Защита	b Диффер. защита	D Дифференциальная	В Защита по напряжению и частоте	Ващита батареи конденсаторов
	МТЗ от замыкания на землю	от замыкания на землю и МТЗ в фазах	по изменению частоты	трансформатора и блока «трансформатор — электр. машина»		для двух секций сборных шин	от небаланса
S80	S81	S82	S84				
B80						B83	
	T81	T82		T87			
	M81			M88	M87		
		G82		G88	G87		
		402		add	dor		C86
0 - 42				0 - 42		0 - 42	0 - 42
5 - 23				5 - 23		5 - 23	5 - 23
0 - 16				0 - 16		0 - 16	0 - 16
3I + 2 x lo	1			2 x 3l + 2 x lo		3I + Io	2 x 3I + 2 x lo
3V + Vo				3V + Vo		2 x 3V + 2 x Vo	3V + Vo
Имеется				Имеется		Имеется	Имеется
2 - 4				2 - 4		2 - 4	2 - 4
Имеется				Имеется		Имеется	Имеется
Имеется				Имеется		Имеется	Имеется
Имеется				Имеется		Имеется	Имеется
Имеется				Имеется		Имеется	Имеется
Имеется				Имеется		Имеется	Имеется
Имеется				Имеется		Имеется	Имеется
Литиевая (	батарея <sup>(4)</sup>			Литиевая батарея <sup>(</sup>	1)	Литиевая батарея <sup>(4)</sup>	Литиевая батарея <sup>(4)</sup>
Имеется				Имеется		Имеется	Имеется

# Пример применения: подстанция

Защита фидеров

Функции защиты	Код ANSI	<b>S20</b>	S24	B22	S40	S41	S42	<b>S43</b>	S44	<b>S</b> 60	<b>S</b> 62	<b>S</b> 80	<b>S</b> 81	S82	<b>S84</b>
			(5)		S50	<b>S</b> 51	S52	S53	S54						
МТЗ в фазах <sup>(1)</sup>	50/51	4	4		4	4	4	4	4	4	4	8	8	8	8
МТЗ в фазах при включении на «холодную нагрузку»	CLPU 50/51		1		4(6)	4(6)	4(6)	4(6)	4(6)						
МТЗ от замыкания на землю/чувствительная защита от замыкания на землю <sup>(1)</sup>	50N/51N 50G/51G	4	4		4	4	4	4	4	4	4	8	8	8	8
МТЗ при включении на «холодную нагрузку»	CLPU 50N/51N		1		4(6)	4 (6)	4 (6)	4 (6)	4 (6)						
УРОВ	50BF		1		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
МТЗ обратной последовательности	46	1	1		2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Защита при обрыве провода	46BC				1 (6)	1 (6)	1 (6)	1 (6)	1 (6)						
Тепловая защита кабеля	49RMc										1		2	2	2
Направленная МТЗ в фазах <sup>(1)</sup>	67						2				2			2	2
Направленная МТЗ от замыкания на землю (1)	67N/67NC					2	2	2			2		2	2	2
Максимальная направленная защита активной мощности	32P					1	1	1			2		2	2	2
Направленная защита минимальной активной мощности	37P														2
Защита минимального напряжения прямой последовательности	27D			2						2	2	2	2	2	2
Защита минимального напряжения, однофазная	27R			1						2	2	2	2	2	2
Защита минимального напряжения (линейного или фазного)	27			2/1 (4)	2	2	2		2	2	2	4	4	4	4
Защита максимального напряжения (линейного или фазного)	59			2	2	2	2		2	2	2	4	4	4	4
Защита максимального напряжения нулевой последовательности	59N			2	2	2	2			2	2	2	2	2	2
Защита максимального напряжения обратной последовательности	47				1	1	1		1	2	2	2	2	2	2
Защита максимальной частоты	81H			1	2	2	2			2	2	2	2	2	2
Защита минимальной частоты	81L			2	4	4	4			4	4	4	4	4	4
Защита по изменению частоты	81R			1						2	2				2
АПВ (4 цикла) <sup>(2)</sup>	79	V	V		V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V
Контроль синхронизма <sup>(3)</sup>	25									V	V	V	V	V	V

Цифры указывают количество ступеней для каждой защиты: Ь стандарт, ∨ в соответствии с требованиями заказчика.

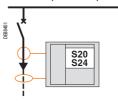
- (1) Функция защиты, имеющая 2 группы уставок.
- (2) В соответствии с установленными параметрами и наличием дополнительных модулей входов/выходов.
- (3) С дополнительным модулем контроля синхронизма MCS025.
- (4) Для 2 линейных напряжений и 1 фазного напряжения.
- (5) Блоки S24 и T24 выполняют функцию дополнений, соответственно, S23 и T23. (6) Применяются только с S50, S51, S52, S53, S54, T50, T52.

### Защита фидеров

b защита фидеров от короткого замыкания и перегрузки

Защита фидера с малой емкостью в системе с резистивно-заземленной нейтралью или с глухозаземленной нейтралью: Sepam S20, S24, S40, S44, S50, S54, S60 или S80

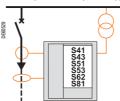
b без контроля по напряжению и частоте





Защита фидера с большой емкостью в системе с резистивно-заземленной нейтралью либо с компенсированной или изолированной нейтралью: Sepam S41, S43, S51, S53, S62 или S81

b специальная защита отходящего фидера: 67N/67NC

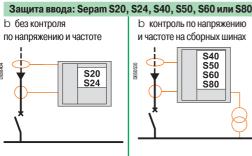


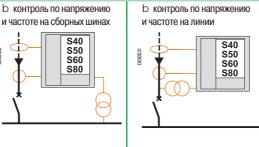
# Пример применения: подстанция

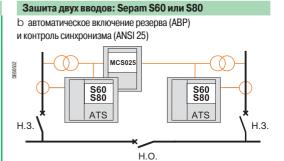
Защита вводов

#### Защита вводов

b защита сборных шин от короткого замыкания

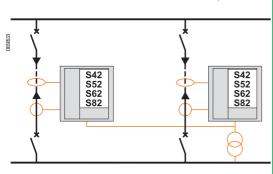






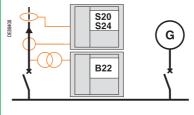
# Защита параллельно соединенных вводов: Sepam S42, S52, S62 или S82

b специальная защита линии или источника: 67, 67N/67NC

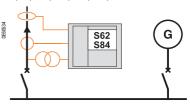


## Защита параллельно соединенных вводов с использованием функции отключения генератора от сети: Sepam S20 + B22, S62 или Sepam S84

 $\,b\,$  специальные функции разъединения: 27, 59, 59N, 81L, 81R

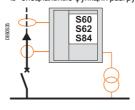


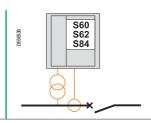
b специальные функции разъединения: 27, 59, 59N, 81L, 81R, 32P, 37P



# Защита ввода или шиносоединительного выключателя с функцией разгрузки, основанной на контроле скорости изменения частоты: Sepam S60, S62 или S84

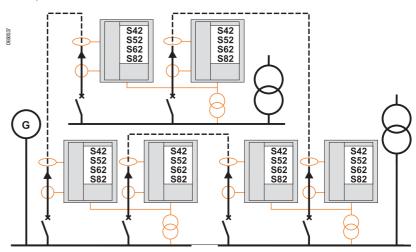
b специальные функции разгрузки: 81L, 81R





### Защита вводов, соединенных по схеме замкнутой петли: Sepam S42, S52, S62 или S82

- b защита линии или источника: 67, 67N/67NC
- b направленная логическая селективность



# Пример применения: сборные шины

Функции защиты	Код ANSI	B21	B22	B80	B83
МТЗ в фазах <sup>(1)</sup>	50/51			8	8
МТЗ от замыкания на землю/чувствительная защита от замыкания на землю (1)	50N/51N 50G/51G			8	8
УРОВ	50BF			1	1
МТЗ обратной последовательности	46			2	2
Защита минимального напряжения прямой последовательности	27D	2	2	2	2
Защита минимального напряжения, однофазная	27R	1	1	2	2
Защита минимального напряжения (линейного или фазного)	27	2/1 (3)	2/1 (3)	4	4
Защита максимального напряжения (линейного или фазного)	59	2	2	4	4
Защита максимального напряжения нулевой последовательности	59N	2	2	2	2
Защита максимального напряжения обратной последовательности	47			2	2
Защита максимальной частоты	81H	1	1	2	2
Защита минимальной частоты	81L	2	2	4	4
Защита по изменению частоты	81R		1		
Контроль синхронизма <sup>(2)</sup>	25			V	V

Цифры указывают количество ступеней для каждой защиты:

цифры указывают количество ступеней для каждой защиты.

О стандарт, ∨ в соответствии с требованиями заказчика.

(1) Функция защиты, имеющая 2 группы уставок.

(2) С дополнительным модулем контроля синхронизма МСS025.

(3) Для 2 линейных напряжений и 1 фазного напряжения.

# Пример применения: сборные шины

### Контроль по напряжению

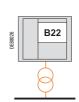
ь контроль по напряжению и частоте

### Контроль по напряжению в трех фазах и по напряжению нулевой последовательности на сборных шинах: Sepam B21 или B22

b специальная функция разгрузки: 81L

\$200800

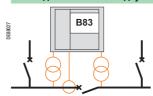
b специальные функции разгрузки: 81L, 81R



### Защита секционного автоматического выключателя

- b защита сборных шин от короткого замыкания
- ь контроль по напряжению и частоте

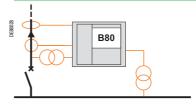
Контроль по напряжению в трех фазах и по напряжению нулевой последовательности на двух секциях сборных шин: Sepam B83



### Защита ввода с контролем напряжения на сборных шинах

- ь защита сборных шин от короткого замыкания
- ь контроль по напряжению и частоте на линии

Контроль по одному напряжению на сборных шинах: Sepam B80



На обычных схемах подсоединение трансформатора показано без учета уровня напряжения:

b первичная обмотка трансформатора всегда показана сверху; ь вторичная обмотка трансформатора всегда показана внизу. Первичная и вторичная обмотки трансформатора должны иметь

Sepam устанавливается либо со стороны первичной, либо со стороны вторичной обмотки защищаемого трансформатора. Защита второй обмотки обеспечивается устройством Sepam, используемым для защиты вводов или отходящих линий подстанции.

Функции	Код	T20	T24	T40	T42	T60	T62	T81	T82	T87
защиты	ANSI			T50	T52					
МТЗ в фазах <sup>(1)</sup>	50/51	4	4	4	4	4	4	8	8	8
МТЗ в фазах	CLPU		1	<b>4</b> <sup>(5)</sup>	<b>4</b> <sup>(5)</sup>					
при включении на «холодную нагрузку»	50/51									
МТЗ от замыкания	50N/51N	4	4	4	4	4	4	8	8	8
на землю/	50G/51G									
чувствительная защита от замыкания на землю										
(1)										
МТЗ при включении	CLPU		1	<b>4</b> <sup>(5)</sup>	<b>4</b> <sup>(5)</sup>					
на «холодную нагрузку»	50N/51N									
УРОВ	50BF		1	1	1	1	1	1	1	1
МТЗ обратной	46	1	1	2	2	2	2	2	2	2
последовательности	46BC			1(5)	1(5)					
Защита при обрыве провода	40BC			1(0)	1(0)					
Тепловая защита	49RMc	2	2	2	2	2	2	2	2	2
электрической машины										
(1)	CADEE					2	2	2	2	0
Дифференциальная от замыкания	64REF					2	2	2	2	2
на землю										
Дифференциальная	87T									1
защита										
трансформатора (две обмотки)										
Направленная МТЗ	67				2		2		2	2
в фазах (1)										
Направленная МТЗ	67N/				2		2	2	2	2
ОТ ЗАМЫКАНИЯ НА ЗЕМЛЮ <sup>(1)</sup>	67NC									
Максимальная	32P						2	2	2	2
направленная защита										
активной мощности										
Контроль насыщения (В/Гц)	24									2
Защита минимального	27D					2	2	2	2	2
напряжения прямой						_	_	_	_	_
последовательности						_				_
Защита минимального напряжения,	27R					2	2	2	2	2
однофазная										
Защита минимального	27			2	2	2	2	4	4	4
напряжения (линейного										
или фазного) Защита максимального	59			2	2	2	2	4	4	4
напряжения (линейного	Ja				2	2	2	4	4	4
или фазного)										
Защита максимального	59N			2	2	2	2	2	2	2
напряжения нулевой последовательности										
Защита максимального	47			1	1	2	2	2	2	2
напряжения обратной										
последовательности	2444									
Защита максимальной частоты	81H			2	2	2	2	2	2	2
Защита минимальной	81L			4	4	4	4	4	4	4
частоты								·		
Термостат / газовое	26/63	V	V	V	V	V	V	V	V	V
реле (2)	00/40~	V	V	V	V	V	V	V	V	V
Контроль температуры (8 или 16 датчиков) (3)	38/49T	8	8	8/16	8/16	8/16	8/16	8/16	8/16	8/16
(2 SNIN 10 HOLL INKOD)		дат-	дат-	дат-	дат-	дат-	дат-	дат-	дат-	дат-
_		чиков	чиков	чиков	чиков	чиков	чиков	чиков	чиков	чиков
Контроль синхронизма	25					V	V	V	V	V

Цифры указывают количество ступеней для каждой защиты:

Ь стандарт, ∨ в соответствии с требованиями заказчика.

<sup>(1)</sup> Функция защиты, имеющая 2 группы уставок.

 <sup>(2)</sup> В соответствии с установленными параметрами и наличием дополнительных модулей входов/выходов.
 (3) С дополнительными модулями МЕТ148-2, имеющими входы подключения температурных датчиков.
 (4) С дополнительным модулем контроля синхронизма MCS025.
 (5) Применяются только с S50, S51, S52, S53, S54, T50, T52.

Защита отходящих линий к трансформатору

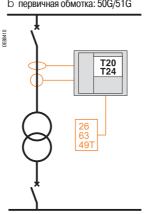
### Защита отходящих линий к трансформатору

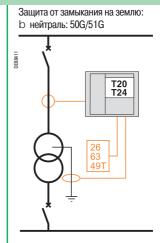
- b защита трансформаторов от короткого замыкания и перегрузки;
- b внутренняя защита трансформатора: Термостат / газовое реле (ANSI 26/63);
- b контроль температуры с помощью резистивных датчиков (ANSI 49T).

#### Защита отходящей линии к трансформатору без контроля по напряжению: **Sepam T20, T24**

Защита от замыкания на землю:

b первичная обмотка: 50G/51G

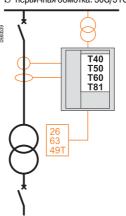




#### Защита отходящей линии к трансформатору с контролем по напряжению: Sepam T40, T50, T60 или T81

Защита от замыкания на землю:

b первичная обмотка: 50G/51G



**Примечание:** в случае длинного отходящего фидера функция 50G/51G может быть заменена функцией

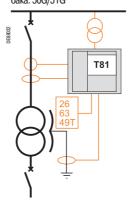
Защита отходящих линий к трансформатору

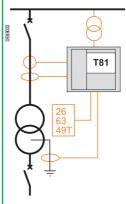
### Защита отходящей линии к трансформатору с контролем по напряжению и дополнительным измерением тока: Sepam T81

Защита от замыкания на землю: b первичная обмотка: 50G/51G; b дифференциальная защита бака: 50G/51G Защита от замыкания на землю:

b первичная обмотка: 50G/51G;

b вторичная обмотка: 50G/51G





Примечание: в случае длинного отходящего фидера функция 50G/51G может быть заменена функцией 67N/67NC.

### Дифференциальная защита отходящей линии к трансформатору: Sepam T87

Дифференциальная защита трансформатора: 87Т

Защита от замыкания на землю: b первичная обмотка: 50G/51G

Защита от замыкания на землю: b первичная обмотка: 50G/51G;

b вторичная обмотка:

∨ 64REF

∨ 50G/51G

Защита от замыкания на землю:

b первичная обмотка:

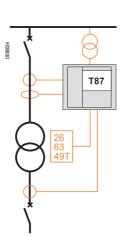
∨ 64REF

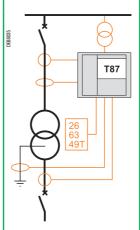
∨ 50G/51G

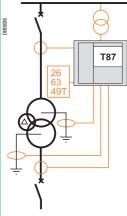
ь вторичная обмотка:

∨ 64REF

∨ 50G/51G







Защита трансформаторных вводов

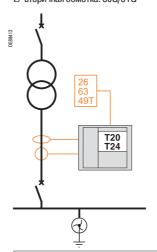
### Защита трансформаторных вводов

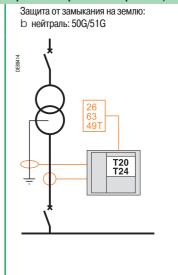
- b защита трансформатора от короткого замыкания и перегрузки;
- b внутренняя защита трансформатора: Термостат / газовое реле (ANSI 26/63);
- b контроль температуры с помощью резистивных датчиков (ANSI 49T).

#### Защита трансформаторного ввода без контроля по напряжению: Sepam T20, T24

Защита от замыкания на землю:

b вторичная обмотка: 50G/51G

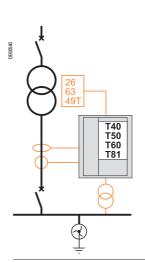




#### Защита трансформаторного ввода с контролем по напряжению: Sepam T40, T50, T60 или Т81

Защита от замыкания на землю:

b вторичная обмотка: 50G/51G



- Защита от замыкания на землю: b вторичная обмотка: ∨ 64REF
- ∨ 50G/51G
- 26 63 49T T60 T81

Защита трансформаторных вводов

### Дифференциальная защита трансформаторного ввода: Sepam T87

Дифференциальная защита трансформатора: 87Т

T87

Защита от замыкания на землю: b первичная обмотка: 50G/51G; b вторичная обмотка: 50G/51G

р: Защита от замыкания на землю:

b первичная обмотка: 50G/51G;

T87

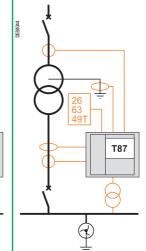
- b вторичная обмотка:
- ∨ 64REF
- ∨ 50G/51G

Защита от замыкания на землю: b первичная обмотка: 50G/51G; b вторичная обмотка:

- ∨ 64REF
- ∨ 50G/51G
- Защита от замыкания на землю: b первичная обмотка:
- ∨ 64REF
- ∨ 50G/51G
- b вторичная обмотка: 50G/51G

Защита от замыкания на землю:

- b первичная обмотка:
- ∨ 64REF
- ∨ 50G/51G
- b вторичная обмотка:
- ∨ 64REF
- ∨ 50G/51G



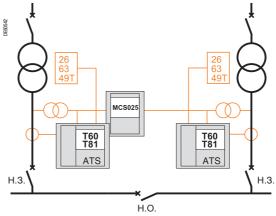
# \$ 26 63 49T

### Защита двух несоединенных трансформаторных вводов: Sepam T60 или Т81

b автоматическое включение резерва (ABP);

T87

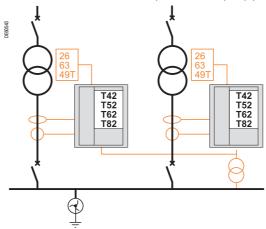
b контроль синхронизма (ANSI 25)



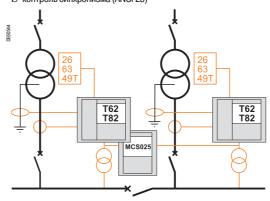
Защита трансформаторных вводов

### Защита параллельных трансформаторных вводов: Sepam T42, T52, T62 или Т82

- b направленная MT3 в фазах трансформатора: 67;
- b защита от замыкания на землю вторичной обмотки трансформатора: 50G/51G, 59N

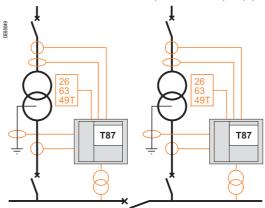


- b направленная MT3 в фазах трансформатора: 67;
- b защита от замыкания на землю вторичной обмотки трансформаторов: 67N/67NC, 64REF;
- ь контроль синхронизма (ANSI 25)



### Дифференциальная защита параллельных трансформаторных вводов: Sepam T87

- b дифференциальная защита трансформатора: 87T;
- b направленная MT3 в фазах трансформатора: 67;
- b защита от замыкания на землю вторичной обмотки трансформаторов: 50G/51G, 67N/67NC 64REF



Функции защиты	Код ANSI	M20	M40	M41	M61	M81	M87	M88
МТЗ в фазах <sup>(1)</sup>	50/51	4	4	4	4	8	8	8
МТЗ от замыкания на землю/ чувствительная защита от замыкания на землю <sup>(1)</sup>	50N/51N 50G/51G	4	4	4	4	8	8	8
УРОВ	50BF		1	1	1	1	1	1
МТЗ обратной последовательности	46	1	2	2	2	2	2	2
Тепловая защита электрической машины <sup>(1)</sup>	49RMc	2	2	2	2	2	2	2
Дифференциальная защита трансформатора (две обмотки)	87T							1
Дифференциальная защита электрической машины	87M						1	
Направленная МТЗ от замыкания на землю <sup>(1)</sup>	67N/67NC			2	2	2	2	2
Максимальная направленная защита активной мощности	32P			1	2	2	2	2
Максимальная направленная защита реактивной мощности	32Q/40			1	1	1	1	1
Защита от асинхронного режима с потерей возбуждения (по минимальному полному сопротивлению)	40				1	1	1	1
Минимальная токовая защита в фазах	37	1	1	1	1	1	1	1
Превышение продолжительности пуска/блокировка ротора	48/51LR/14	1	1	1	1	1	1	1
Ограничение количества пусков	66	1	1	1	1	1	1	1
Потеря синхронизма	78PS					1	1	1
Защита по макс. частоте вращения (2 уставки) <sup>(2)</sup>	12				V	V	V	V
Защита по мин. частоте вращения (2 уставки) (2)	14				V	V	V	V
Защита минимального напряжения прямой последовательности	27D		2	2	2	2	2	2
Защита минимального напряжения, однофазная	27R		1	1	2	2	2	2
Защита минимального напряжения (линейного или фазного)	27		2	2	2	4	4	4
Защита максимального напряжения (линейного или фазного)	59		2	2	2	4	4	4
Защита максимального напряжения нулевой последовательности	59N			2	2	2	2	2
Защита максимального напряжения обратной последовательности	47			1	2	2	2	2
Защита максимальной частоты	81H			2	2	2	2	2
Защита минимальной частоты	81L			4	4	4	4	4
Термостат / газовое реле	26/63				V	V		V
Контроль температуры (8 или 16 датчиков) <sup>(3)</sup>	38/49T	∨ 8 дат- чиков	∨ 8/16 дат- чиков	∨ 8/16 дат- чиков	∨ 8/16 дат- чиков	∨ 8/16 дат- чиков	∨ 8/16 дат- чиков	∨ 8/16 дат- чиков

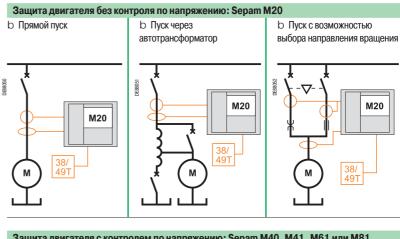
Цифры указывают количество ступеней для каждой защиты:

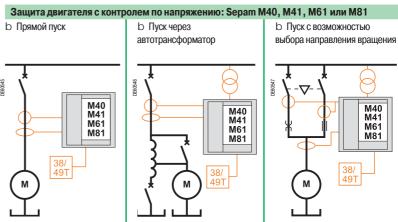
b *стандарт*, ∨ *в соответствии с требованиями заказчика.* 

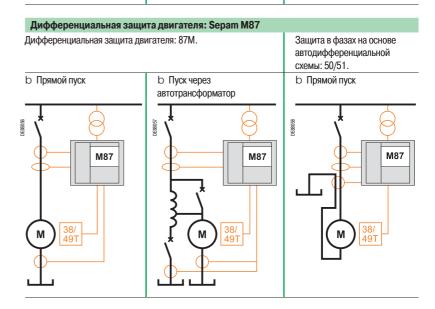
<sup>(1)</sup> Функция защиты, имеющая 2 группы уставок.
(2) В соответствии с установленными параметрами и наличием дополнительных модулей входов/выходов.
(3) С дополнительными модулями МЕТ148-2, имеющими входы подключения температурных датчиков.

### Защита двигателей

- b защита двигателя от внутренних повреждений;
- b защита от нарушения питания;
- b защита от повреждений, связанных с нагрузкой;
- b контроль температуры с помощью резистивных датчиков (ANSI 38/49T).







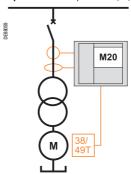
#### Защита блока «двигатель-трансформатор»

- b защита двигателя и трансформатора от внутренних повреждений;
- b защита от нарушения питания;
- ь защита от повреждений, связанных с нагрузкой;
- b внутренняя защита трансформатора: Термостат / газовое реле (ANSI 26/63);
- b контроль температуры с помощью резистивных датчиков (ANSI 38/49T).

#### Защита блока «двигатель-трансформатор» без контроля по напряжению: Sepam M20

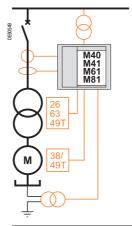
b защита первичной обмотки трансформатора от замыкания на землю: 50G/51G.

Примечание: контроль изоляции двигателя обеспечивается другим устройством.



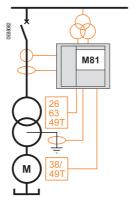
### Защита блока «двигатель-трансформатор» с контролем по напряжению: Sepam M40, M41, M61 или M81

- b защита двигателя от замыкания на землю: 59N;
- b защита первичной обмотки трансформатора от замыкания на землю: 50G/51G;
- ь контроль трансформатора: газовое реле, термостат, измерение температуры.



### Защита блока «двигатель-трансформатор» с контролем по напряжению и контролем работы трансформатора: Sepam M81

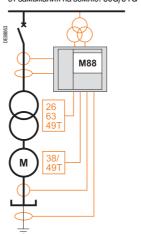
- b защита двигателя от замыкания на землю: 50G/51G;
- b защита первичной обмотки трансформатора от замыкания на землю: 50G/51G;
- ь контроль трансформатора: газовое реле, термостат, измерение температуры.



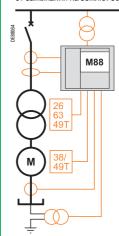
### Дифференциальная защита блока «двигатель-трансформатор»: Sepam M88

Дифференциальная защита блока «двигатель-трансформатор»: 87Т.

- b защита двигателя от замыкания на землю: 50G/51G;
- b защита первичной обмотки трансформатора от замыкания на землю: 50G/51G



- b защита двигателя от замыкания на землю: 59N;
- b защита первичной обмотки трансформатора от замыкания на землю: 50G/51G



# Пример применения: генератор

Функции защиты	Код ANSI	G40	<b>G</b> 60	G62	G82	G87	G88
МТЗ в фазах <sup>(1)</sup>	50/51	4	4	4	8	8	8
МТЗ от замыкания на землю/ чувствительная защита от замыкания на землю <sup>(1)</sup>	50N/51N 50G/51G	4	4	4	8	8	8
УРОВ	50BF	1	1	1	1	1	1
МТЗ обратной последовательности	46	2	2	2	2	2	2
Тепловая защита электрической машины	49RMc	2	2	2	2	2	2
Дифференциальная от замыкания на землю	64REF				2		2
Дифференциальная защита трансформатора (две обмотки)	87T						1
Дифференциальная защита электрической машины	87M					1	
Направленная МТЗ в фазах <sup>(1)</sup>	67			2	2	2	2
Направленная МТЗ от замыкания на землю <sup>(1)</sup>	67N/67NC			2	2	2	2
Максимальная направленная защита активной мощности	32P	1	2	2	2	2	2
Максимальная направленная защита реактивной мощности	32Q/40	1	1	1	1	1	1
Направленная защита минимальной активной мощности	37P		2	2	2		
Защита от асинхронного режима с потерей возбуждения (по минимальному полному сопротивлению)	40		1	1	1	1	1
Потеря синхронизма	78PS				1	1	1
Защита по макс. частоте вращения (2 уставки) (2)	12		٧	V	V	V	V
Защита по мин. частоте вращения (2 уставки) (2)	14		٧	V	V	V	V
МТЗ с коррекцией по напряжению	50V/51V	1	1	1	2	2	2
Защита минимального полного сопротивления	21B		1	1	1	1	1
Защита от ошибочного включения в сеть	50/27				1	1	1
Защита мин. напряжения нулевой последовательности третьей гармоники / полная защита статора от замыкания на землю	27TN/64G2 64G				2	2	2
Контроль насыщения (В/Гц)	24				2	2	2
Защита минимального напряжения прямой последовательности	27D		2	2	2	2	2
Защита минимального напряжения, однофазная	27R		2	2	2	2	2
Защита минимального напряжения (линейного или фазного)	27	2	2	2	4	4	4
Защита максимального напряжения (линейного или фазного)	59	2	2	2	4	4	4
Защита максимального напряжения нулевой последовательности	59N	2	2	2	2	2	2
Защита максимального напряжения обратной последовательности	47	1	2	2	2	2	2
Защита максимальной частоты	81H	2	2	2	2	2	2
Защита минимальной частоты	81L	4	4	4	4	4	4
Защита по изменению частоты	81R		2	2			
Термостат / газовое реле	26/63		V	V	V		V
Контроль температуры (8 или 16 датчиков) <sup>(3)</sup>	38/49T	∨ 8/16 дат-	∨ 8/16 дат-	∨ 8/16 дат-	∨ 8/16 дат-	∨ 8/16 дат-	∨ 8/16 дат- чиков
		чиков	чиков	чиков	чиков	чиков	

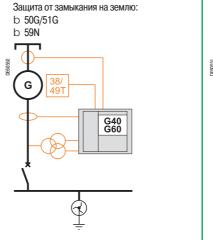
Цифры указывают количество ступеней для каждой защиты: □ стандарт, ∨ в соответствии с требованиями заказчика. (1) Функция защиты, имеющая 2 группы уставок.

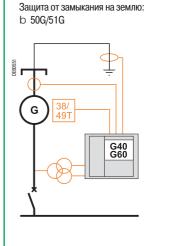
<sup>(2)</sup> В соответствии с установленными параметрами и наличием дополнительных модулей входов/выходов. (3) С дополнительными модулями МЕТ148-2, имеющими входы подключения температурных датчиков. (4) С дополнительным модулем контроля синхронизма МСS025.

### Защита генератора

- ь защита генератора от внутренних повреждений;
- ь защита от повреждений сети;
- b защита от повреждений, связанных с приводным механизмом;
- b контроль температуры с помощью резистивных датчиков (ANSI 38/49T);
- b контроль по напряжению и частоте.

### Защита генератора, переключенного на автономную работу: Sepam G40 или G60

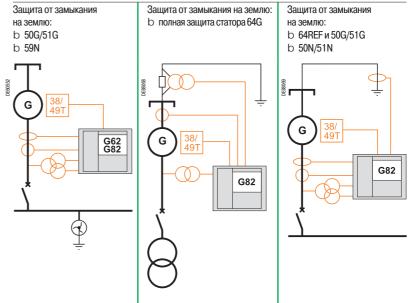


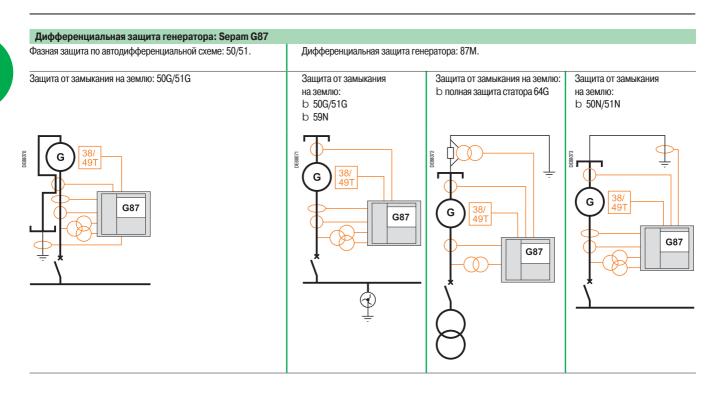


# Защита генератора, соединенного с другими генераторами или подключенного $\kappa$ сети: Sepam G62 или G82

Обнаружение короткого замыкания со стороны генератора.

Защита от отказов управления.





### Защита блока «генератор-трансформатор»

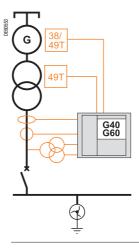
- b защита генератора и трансформатора от внутренних повреждений;
- ь защита от повреждений сети;
- b защита от повреждений, связанных с приводным механизмом;
- b контроль температуры с помощью резистивных датчиков (ANSI 38/49T);
- ь контроль по напряжению и частоте.

# Защита блока «генератор-трансформатор», переключенного на автономную работу: Sepam G40 или G60

Защита от замыкания на землю:

b 50G/51G.

Примечание: контроль изоляции генератора обеспечивается другим устройством.



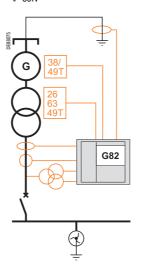
### Защита блока «генератор — трансформатор», соединенного с другими генераторами или подключенного к сети: Sepam G82

Обнаружение короткого замыкания со стороны генератора: 67.

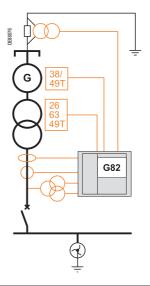
Защита от отказов управления.

Внутренняя защита трансформатора: термостат / газовое реле (ANSI 26/63).

- b защита генератора от замыкания на землю: 50G/51G
- b защита от замыкания на землю вторичной обмотки трансформаторов:
- ∨ 50G/51G
- ∨ 59N



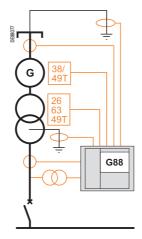
- ${\tt b}\$  защита генератора от замыкания на землю: полная защита статора 64G
- ${\sf b}\$  защита от замыкания на землю вторичной обмотки трансформаторов:
- ∨ 50G/51G
- ∨ 59N



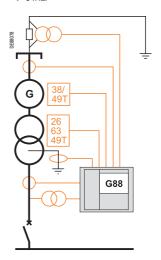
### Дифференциальная защита блока «генератор-трансформатор»: Sepam G88

Дифференциальная защита блока «генератор-трансформатор»: 87Т.

- b защита генератора от замыкания на землю: 50G/51G
- b защита от замыкания на землю вторичной обмотки трансформатора:
- ∨ 50G/51G



- b защита генератора от замыкания на землю: полная защита статора 64G
- b защита от замыкания на землю вторичной обмотки трансформатора:
- ∨ 50G/51G
- ∨ 64REF



### Пример применения: конденсатор

Функции защиты	Код ANSI	S20	S24 (3)	S40	C60	C86
МТЗ в фазах <sup>(1)</sup>	50/51	4	4	4	4	8
МТЗ в фазах при включении на «холодную нагрузку»	CLPU 50/51		1			
МТЗ от замыкания на землю/чувствительная защита от замыкания на землю <sup>(1)</sup>	50N/51N 50G/51G	4	4	4	4	8
МТЗ при включении на «холодную нагрузку»	CLPU 50N/51N		1			
УРОВ	50BF		1	1	1	1
МТЗ обратной последовательности	46	1	1	2	2	2
тепловая защита конденсаторов <sup>(1)</sup>	49RMc				1	1
Защита батареи конденсаторов от небаланса	51C					8
Защита минимального напряжения прямой последовательности	27D				2	2
Защита минимального напряжения, однофазная	27R				2	2
Защита минимального напряжения (линейного или фазного)	27			2	2	4
Защита максимального напряжения (линейного или фазного)	59			2	2	4
Защита максимального напряжения нулевой последовательности	59N			2	2	2
Защита максимального напряжения обратной последовательности	47			1	2	2
Защита максимальной частоты	81H			2	2	2
Защита минимальной частоты	81L			4	4	4
Контроль температуры (8 или 16 датчиков) (2)	38/49T				∨ 8/16 дат- чиков	∨ 8/16 дат- чиков

Цифры указывают количество ступеней для каждой защиты:

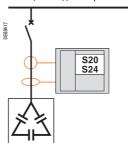
цифры укасывают колитествии с требованиями заказчика.
(1) Функция защиты, имеющая 2 группы уставок.
(2) С дополнительными модулями МЕТ148-2, имеющими входы подключения температурных датчиков.
(3) Блоки S24 и T24 выполняют функцию дополнений, соответственно, S23 и T23.

# Пример применения: конденсатор

### Защита конденсаторной батареи

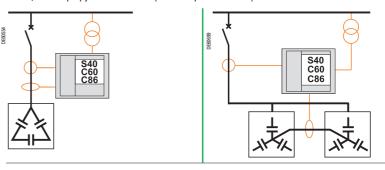
Защита батареи конденсаторов, соединенных по схеме «треугольник» без контроля по напряжению: Sepam S20, S24

ь защита конденсаторной батареи от короткого замыкания



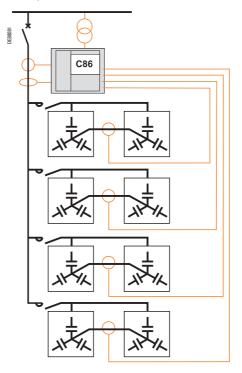
### Защита батареи конденсаторов, соединенных по схеме «треугольник» с контролем по напряжению: Sepam S40, C60 или C86

- b защита конденсаторной батареи от короткого замыкания;
- ь контроль по напряжению и частоте;
- b защита от перегрузки: ANSI 49RMc (только Sepam C60 и C86).



### Защита батареи конденсаторов с 1 — 4 ступенями, соединенных по схеме «двойная звезда»: Sepam C86

- b защита конденсаторной батареи от короткого замыкания;
- ь контроль по напряжению и частоте;
- b специальная защита от перегрузки с автоматической адаптацией к количеству используемых ступеней конденсаторной батареи;
- b защита от небаланса: 51C.



### Пример применения: оборудование низкого напряжения

### Совместимость Sepam с оборудованием низкого напряжения

#### Функции защиты

Функции защиты Sepam могут использоваться для низкого напряжения при соблюдении следующих

b номинальный ток распределительной сети должен быть выше 32 A;

b электроустановка должна соответствовать стандарту МЭК 60364.

Для получения дополнительной информации о совместимости функций защиты изделий Sepam с низким напряжением, пожалуйста, свяжитесь со службой технической поддержки Schneider Electric.

В таблице ниже перечислены функции защиты Sepam, применяемые при низком напряжении в зависимости от используемой системы заземления. Функции защиты Sepam, не перечисленные в этой таблице, не пригодны для использования при низких напряжениях.

Функции защиты	Код ANSI	Система	заземления		Примечания	
		TN-S	TN-C	П	IT	
МТЗ в фазах <sup>(1)</sup>	50/51	b	b	b	b	Нейтральный проводник не защищен
МТЗ от замыкания на землю/чувствительная защита от замыкания на землю <sup>(1)</sup>	50N/51N	b	b	b	(1)	
МТЗ от замыкания на землю/чувствительная ващита от замыкания на землю (3)	50G/51G	b	b	b	(3)	
МТЗ обратной последовательности	46	b	b	b	b	Предельное значение должно быть адаптировано к небаланс фаз
Гепловая защита кабеля/эл. машин/ конденсаторов <sup>(1)</sup>	49RMc	b	b	b	b	Нейтральный проводник не защищен
дифференциальная защита от замыкания на землю	64REF	b	b	b	(3)	
Дифференциальная защита трансформатора (две обмотки)	87T	b	b	b	b	
Направленная МТЗ в фазах <sup>(1)</sup>	67	b	b	b	b (4)	
Направленная МТЗ от замыкания на землю <sup>(1)</sup>	67N/67NC					Несовместима со схемами сетей НН (4-проводными)
Максимальная направленная защита активной мощности	32P	b	b	(2)	(2)	
Максимальная направленная защита реактивной мощности	32Q	b	b	(2)	(2)	
Защита минимального напряжения (линейного или фазного)	27	b	b	b	b	
Защита минимального напряжения, однофазная	27R	b	b	b	b	
Защита максимального напряжения (линейного или фазного)	59	b	b	b	b	
Защита максимального напряжения нулевой последовательности	59N	b	b	(4)	(4)	Напряжение нулевой последовательности не может быть измерено в схеме с 2 TH
Защита максимального напряжения обратной последовательности	47	b	b	b	b	
Защита максимальной частоты	81H	b	b	b	b	
защита минимальной частоты	81L	b	b	b	b	
Защита по изменению частоты	81R	b	b	b	b	
Контроль синхронизма	25	b	b	b	b	

b : функции защиты, пригодные для применения при низких напряжениях

### Системы заземления электросетей низкого напряжения

Существует четыре системы заземления, условно обозначаемые 2-3 буквами: TN-S; TN-C; TT; IT.

Расшифровка условного обозначения:

Буква		Описание
Первая буква		Состояние нейтрали источника (трансформатора) относительно земли
	I	Изолированная (или резистированная) нейтраль
	T	Глухозаземленная нейтраль
Вторая буква		Состояние открытых проводящих частей относительно земли
	T	Заземлены независимо от отношения к земле нейтрали источника питания
	N	Присоединены к глухозаземленной нейтрали источника питания
Третья буква (дополните	льная)	Совмещение в одном проводнике или разделение функций нулевого рабочего и нулевого защитного проводников
	S	Нулевой рабочий (N) и нулевой защитный (PE) проводники разделены
	С	Функции нулевого защитного и нулевого рабочего проводников совмещены в одном проводнике (РЕN-проводник)

<sup>(1)</sup> Не рекомендуется даже на втором аварийном состоянии.

<sup>(2)</sup> Метод двух ваттметров не подходит для несбалансированных нагрузок. (3) В системах ГТ ток нулевой последовательности очень мал.

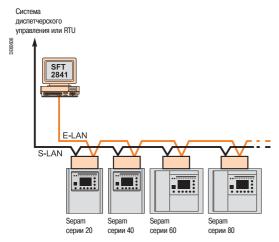
<sup>(4) 2</sup> ТН линейного напряжения.

## Описание линейки продуктов

### Сети связи и протоколы

Все устройства Sepam могут передавать данные и поэтому их можно интегрировать в сеть связи.

Таким образом, обеспечивается дистанционный доступ ко всем данным, имеющимся в Sepam.



Подключение устройства Sepam к двум сетям связи (S-LAN и E-LAN)

### Два типа сети связи

Устройства Sepam могут подключаться к сетям двух типов, которые обеспечивают доступ к различным данным:

b сеть для диспетчерского управления или S-LAN (Supervisory Local Area Network);

b сеть для эксплуатации или E-LAN (Engineering Local Area Network).

Примеры архитектуры сети представлены на следующих страницах.

### Сеть связи S-LAN для диспетчерского управления

Сеть S-LAN используется для обеспечения функций диспетчерского управления электроустановкой и электрической сетью. S-LAN позволяет подключить все средства связи по одному и тому же протоколу к централизованной системе диспетчерского управления.

Sepam подключается к сети S-LAN, используя один из следующих протоколов:

- b Modbus RTU:
- b Modbus TCP/IP:
- b DNP3;
- b M9K 60870-5-103;
- b M9K61850.

#### Эксплуатационная сеть связи E-LAN

Сеть E-LAN используется для параметрирования и эксплуатации Sepam. E-LAN позволяет подключить все устройства Sepam к ПК, оборудованному программным обеспечением SFT2841. С помощью SFT2841 пользователю обеспечивается дистанционный и централизованный доступ ко всем данным, имеющимся в Sepam, без необходимости разработки специальной программы. Таким образом, пользователь получает возможность в очень простой форме выполнять следующее:

- ь устанавливать основные параметры и настройки функций Sepam;
- получать от устройств Sepam всю информацию по эксплуатации и диагностические данные;
   управлять системой защиты электрической сети:
- ь контролировать состояние электрической сети;
- b проводить диагностику любого сбоя в работе электрической сети.

### Протоколы связи

### Протокол Modbus RTU

Протокол Modbus RTU является стандартным протоколом передачи данных, введен в 1979 году, широко используется в промышленности и поддерживается многими устройствами связи. Более подробная информация о протоколе Modbus RTU представлена на сайте: www.modbus.unug.

### Протокол Modbus TCP/IP

Протокол связи TCP/IP выполняет те же самые функции, что и протокол Modbus RTU, но с возможностью поддержки архитектур с несколькими ведущими устройствами.

#### **Протокол DNP3**

Протокол DNP3 является протоколом передачи данных, специально адаптированным к требованиям применения в системах электроснабжения для осуществления дистанционного контроля и управления подстанциями электрической сети. Более подробная информация о протоколе DNP3 представлена на сайте: www.dnp.unug.

### Протокол МЭК 60870-5-103

Протокол МЭК 60870-5-103 является протоколом связи входящим в стандартный протокол связи МЭК 60870-5. В соответствии с данным протоколом устанавливается связь между оборудованием защиты и системой диспетчерского управления (система диспетчеризации или RTU) объекта. Более подробная информация о МЭК 60870-5-103 представлена на сайте: www.iec.ch.

### Протокол МЭК 61850

Протокол связи МЭК 61850 является единым электротехническим протоколом связи для оборудования внутри подстанции. МЭК 61850 является Объектно-ориентированным протоколом, фокусированным на автоматизацию подстанций, и значительно расширяет возможности предшествующих стандартов МЭК. Защиту Sepam можно подключить к шине станции, соответствующей стандарту МЭК 61850-6,7-1,7-2,7-3,7-4,8-1.

Более подробная информация о МЭК 61850 представлена на сайте: www.iec.ch.

### Другие протоколы

Подключение Sepam к сети связи на основе других протоколов требует использования шлюза/ преобразователя протокола.

### Протоколы МЭК 60870-5-101 и МЭК 60870-5-104

Шлюзы SIS (контроллер подстанции) или C264 (компьютер управления) являются концентраторами баз данных для промышленных сетей.

Эти шлюзы используются для подключения Sepam к сетям протоколов МЭК 60870-5-101 и МЭК 60870-5-104.

Они хорошо приспособлены для управления большим количеством устройств. За более подробной информацией о шлюзах SIS или C264 обращайтесь в Schneider Electric.



Полная гамма модулей связи для Sepam



Модуль связи АСЕ850



Сервер МЭК 61850

### Модули связи Sepam

### Полная гамма модулей связи

Sepam подключается к сети обмена данными через модуль связи.

Выбор модуля связи зависит от используемой архитектуры обмена данными:

- ь количество подключаемых сетей:
- ∨ одна сеть, S-LAN или E-LAN;
- ∨ две сети, S-LAN или E-LAN.
- b протокол связи, предусмотренный для сети S-LAN: Modbus RTU, DNP3, MЭК 60870-5-103 или MЭК 61850 или Modbus TCP/IP;
- ь физический интерфейс сети:
- ∨ 2-проводная или 4-проводная линия связи RS485;
- / Ethernet:
- ∨ оптоволоконная линия связи по схеме «звезда» или «кольцо».

Модули связи Ѕерат подробно описаны на стр. 236.

### Прямое подключение устройств Sepam к сети Ethernet

Устройства Sepam серий 40, 60 и 80 подключаются к сети Ethernet через модуль связи АСЕ 850. Таким образом, устройства работают в сети Ethernet со всеми функциями МЭК 61850.

- b Совместимость с протоколами связи: Modbus TCP/IP, MЭК 61850.
- b Физический интерфейс сети:
- ∨ 10 baseT /100 base TX (схема «звезда» или «кольцо»);
- ∨ 100 base FX (схема «звезда» или «кольцо»).

#### Простота ввода в действие

Модули связи являются выносными модулями, простыми в установке и подключении.

Их конфигурирование выполняется с помощью ПО SFT2841.

- b Выбор протокола и настройка специальных функций каждого протокола.
- b Настройка физического интерфейса.

### Расширенное конфигурирование протокола МЭК 61850

Для расширенного конфигурования протокола МЭК 61850 используется ПО SFT850, как для сервера ECI850, так и для модуля связи ACE850:

- b Полная база данных по конфигурированию Sepam (.icd).
- b Обработка файлов системной конфигурации (.scd).
- b Создание и обработка файлов конфигурации сервера ECl850 и модуля связи ACE850 (.cid).

#### Протокол МЭК 61850

Устройствами семейства Sepam поддерживаются два уровня присоединения по протоколу мак 61850

### Протокол МЭК 61850: первый уровень. Соединение Sepam через сервер ECI850

Все устройства семейства Sepam подключаются к серверу ECl850 по протоколу МЭК 61850 (уровень 1), что является наиболее экономичным решением.

Первый уровень обеспечивает:

- b Обновление существующих параметров для протокола MЭК 61850 Modbus через один портом Fthernet
- ь Контроль электрических характеристик и параметров Sepam.
- b Управление выключателем.
- b Фиксацию событий по времени, синхронизацию через SNTP, диагностику сети и запись осциллограмм аварийных режимов.

Сервер также обеспечивает совместимость с сетью E-LAN.

### Ввод в эксплуатацию

### Протокол МЭК 61850: второй уровень. Соединение Sepam через модуль связи АСЕ 850

Блоки Sepam серий 40, 60 и 80 подключаются к сети протокола MЭК 61850 через модуль связи ACE850.

В этом случае блоки Sepam в полной мере используют возможности сети Ethernet и протокола МЭК 61850.

- b Совместимые протоколы связи: Modbus TCP/IP, MЭК 61850.
- b Физический интерфейс сети:
- ∨ 10 baseT /100 base TX (схема «звезда» или «кольцо»);
- ∨ 100 base FX (схема «звезда» или «кольцо»).

Второй уровень обеспечивает:

Все функции первого уровня.

- b Сдвоенный порт Ethernet для резервирования на Sepam серий 40, 60 и 80 (схема «звезда» или «кольцо»).
- b Поддержка GOOSE-сообщений (GOOSE Generic Object-oriented substation Event Общие объектно-ориентированные события на подстанции) только для Sepam серий 60 и 80 (см. ниже). b Синхоонизация Modbus TCP/IP TRA15.

### GOOSE-сообщения протокола МЭК 61850

GOOSE-сообщения обеспечивают стандартизированный обмен данными между устройствами Sepam.

GOOSE-сообщения используются Sepam серий 60 и 80, а также модулем связи ACE850, чтобы обеспечить:

- b Расширенные функции защит:
- ∨ логическая селективность;
- ∨ дистанционное отключение;
- ∨ разгрузка (защитное отключение нагрузки).
- b Расширенные функции контроля Sepam серии 80:
- ∨ использование возможностей программы Logipam.

Высокий уровень безопасности и эффективности для этих сообщений гарантируется:

- b использованием оптоволоконных соединений,
- $\,$ D использованием Ethernet-коммутатора, совместимого с M3K 61850, и коммутатора RuggedCom (например, RS900xx, RSG2xxx) для соединения по кольцу, совместимого с протоколом RSTP 802.1d 2004:
- b выбором отказоустойчивой архитектуры связи.

### Шлюзы Ethernet в сети Modbus

Устройства Sepam подключаются к сети Ethernet TCP/IP через шлюз EGX100 или сервер EGX300 для установления полностью прозрачной связи.

### Шлюз EGX100

Шлюз EGX100 обеспечивает Sepam подключение к высокоскоростной сети связи и интеграцию в архитектуру с несколькими ведущими устройствами. Он также обеспечивает связь по протоколу IP (Internet Протокол), в разных сетях, в том числе к Intranet и Internet.

### Сервер EGX300

Помимо обеспечения связи через Ethernet TCP/IP, сервер EGX300 позволяет обращаться  $\kappa$  веб-серверу и просматривать страницы HTML, специально создаваемые для представления основной информации, переданной устройствами Sepam. Доступ  $\kappa$  этой информации  $\kappa$  незашифрованном и безопасном виде обеспечивается  $\kappa$  помощью любого ПК, подключенного  $\kappa$  сети Intranet/Internet через веб-браузер.



Доступ к информации, передаваемой устройствами Sepam, через веб-браузер

### Примеры архитектуры сети

Ниже показаны семь типичных вариантов архитектуры сети.

Каждый вариант представлен:

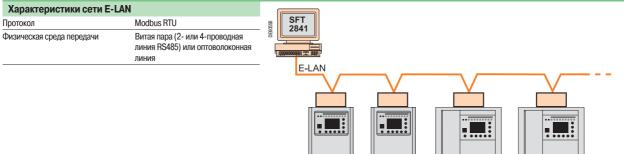
ь упрощенной схемой;

ь характеристиками сети.

Физическая архитектура сети связи и подключение к этой сети выбирается в зависимости от типа сети (линия связи RS485 или оптоволоконная линия) и используемых модулей связи. Подробное описание модулей связи см. на стр. 236.

#### Пример 1. Одна сеть S-LAN Характеристики сети S-LAN управти В диспетчерского Modbus RTU Протокол DNP3 управления или RTU или МЭК 60870-5-103 S-LAN Физическая среда передачи Витая пара (2- или 4-проводная линия RS485) или оптоволоконная линия Sepam Sepam Sepam Sepam серии 40 серии 20 серии 60 серии 80

### Пример 2. Одна сеть E-LAN



Sepam

серии 20

Sepam

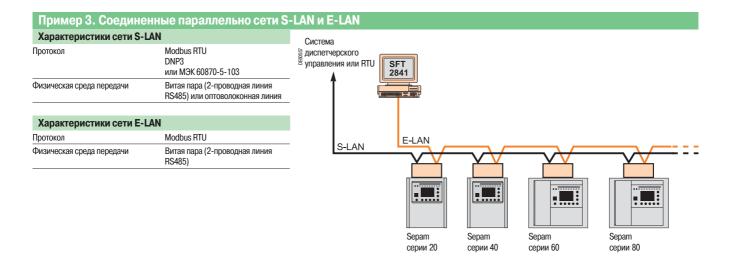
серии 40

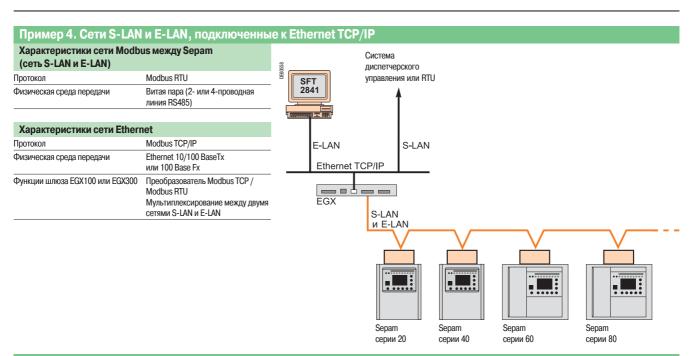
Sepam

серии 60

Sepam

серии 80

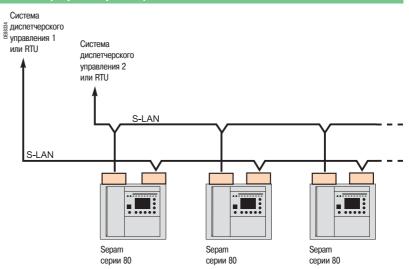


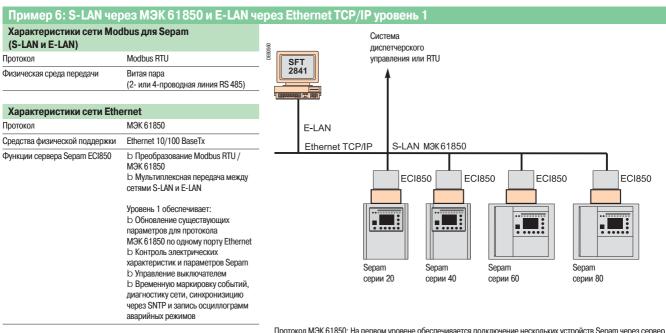


### Пример 5. Две сети S-LAN, соединенные параллельно (Sepam серии 80)

# Характеристики сети S-LAN Протокол Modbus RTU DNP3 или MЭК 60870-5-103 Физическая среда передачи Витая пара (2- или 4-проводная линия RS485) или оптоволоконная линия

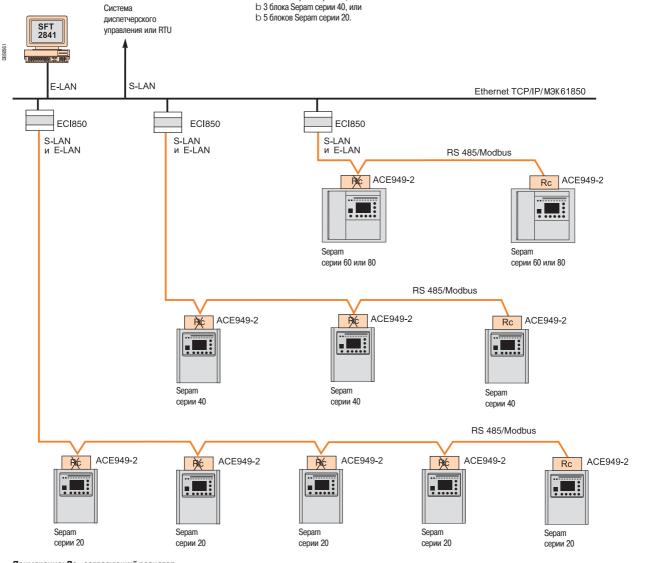
Примечание: два порта связи Sepam серии 80 могут также использоваться для создания двух резервированных сетей S-LAN, подключенных к одной системе диспетчерского управления / RTU. К двум сетям S-LAN можно добавить одну сеть E-LAN.





Протокол M3K 61850: На первом уровене обеспечивается подключение нескольких устройств Sepam через сервер ECl850. Максимальное количество блоков Sepam подключённых через сервер ECl850 на первом уровне:

b 2 блока Sepam серии 80, или



### Пример 7. Сеть S-LAN, подключенная к сети МЭК 61850, и сеть E-LAN, подключенная к сети Eternet TCP/IP (Sepam серии 40, серии 60 и серии 80), уровень 2

Характеристики сети Ethernet									
Протокол	MЭK 61850								
Физическая среда передачи	Ethernet 10/100 BaseTx или 100 Base Fx								
Поддерживаемые функции	□ все функции уровня 1; □ сдвоенные порт Ethernet для резервирования на Sepam серий 40, 60 и 80 (схема «звезда» или «кольцо»); □ служба GOOSE-сообщений только для Sepam серий 60, 80								

### Архитектура связи ACE850TP или ACE850FO

### Характеристики

Проверка работы системы резервирования проводились с использованием коммутаторов RuggedCom (семейство RS900xx и RSG2xxx), совместимых с RSTP 802.1d 2004. Для обеспечения оптимальной работы системы защиты при связи между устройствами Sepam посредством GOOSE-сообщений мы настоятельно рекомендуем организацию отказоустойчивой оптоволоконной кольцевой структуры, как это показано на примерах подключения.

**Примечание :** защитная функция при связи между устройствами Sepam при помощи GOOSE-сообщений обеспечивается лишь при использовании:

b *оптоволоконных соединений;* 

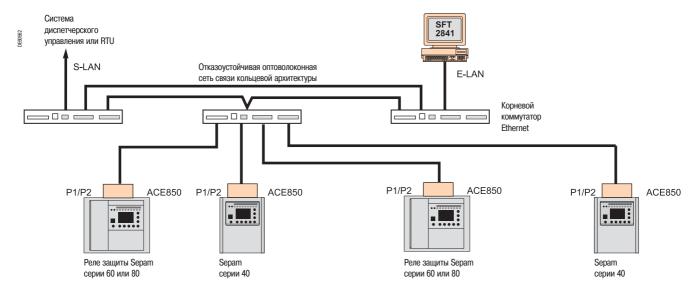
b управляемых Ethernet-коммутаторов, совместимых с потоколом МЭК 61850.

#### Корневой коммутатор Ethernet

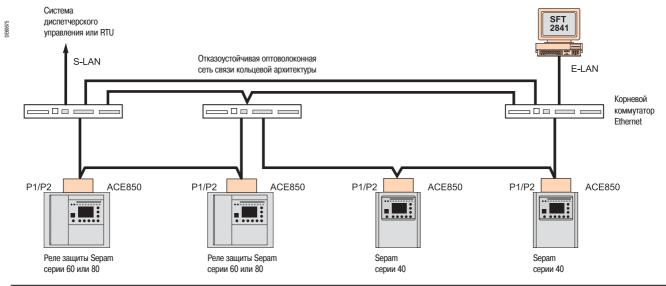
Корневой коммутатор Ethernet — это главный коммутатор с функцией конфигурирования по протоколу RSTP:

ь для сети Ethernet требуется только один корневой коммутатор Ethernet в главном контуре сети; ь устройство Sepam не должно быть корневым коммутатором сети Ethernet.

### Пример подключения устройств Sepam по схеме «звезда»



### Пример подключения устройств Sepam по кольцевой схеме



Серии   Сер	Doctor   D
Результаты измерений и диагиостические данные  Камерения	b b b c2 (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2
Результаты измерений и диагностические данные         быверения         b	b b (2) (2) (2) (2) (2) (2) (3) (2) (4) (2) (5) (6) (6) (6) (7) (6) (7) (7) (7) (7) (7) (7) (7) (7) (8) (7) (7) (7) (7) (7) (9) (10) (10) (10) (10) (10) (10) (10) (10
змерения	b b (2) (2) (2) (2) (2) (2) (3) (2) (4) (2) (5) (6) (6) (6) (7) (6) (7) (7) (7) (7) (7) (7) (7) (7) (8) (7) (7) (7) (7) (7) (9) (10) (10) (10) (10) (10) (10) (10) (10
В   В   В   В   В   В   В   В   В   В	b b (2) (2) (2) (2) (2) (2) (3) (2) (4) (2) (5) (6) (6) (6) (7) (6) (7) (7) (7) (7) (7) (7) (7) (7) (8) (7) (7) (7) (7) (7) (9) (10) (10) (10) (10) (10) (10) (10) (10
риагностика работы распечителя работы распечитая работы распечителя работы распечитая работы распечитая работы распечитая работы распечитая работы распечитая работы распечитая работы распечителя работы распечитая распечителя распечит	(2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2)
магностика работы выключателя	(2) (2) (2) (2) (3) (2) (4) (5) (5) (2) (6) (2) (7) (2) (8) (2) (9) (1) (2) (1) (2) (2) (2) (3) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4
метностика выключателя    D	(2) (2) b b b (2) (2) (2) (2) (2) b b
магностика Sepam	(2) (2) (2) (2) (b) b
жетчики Logipam	(2) (2) (2) (2) (2) (b) b
Дистанционная индикация варийные сигналы и внутреннее	(2) (2) (2) (2) (2) (2) (b) (b)
аврийные сигналы и внутреннее от развремения и даты в выбор с помощью специальной функции  Выставление меток времени и даты  вевостренение меток времени и даты  стояние вамоды	(2) (2) (2) (2) b b
остояние  Остические входы  В В В В В В В В В В В В В В В В В В В	(2) (2) (2) (2) b b
огические входы	(2) (2) b b
Данные, переданные от системы диспетчерского управления на Sepam  оманды дистанционного	b b
Потические уравнения	
Данные, переданные от системы диспетчерского управления на Sepam  Оманды дистанционного разления импульсного типа, вередаваемые напрямую оманды дистанционного разления импульсного типа, вередаваемые напрямую оманды дистанционного правления импульсного типа, вереданные в режиме Select выбор с подтверждением) оддерживаемые команды дистанционного управления дистанционного управления дистанционного управления дистанционного управления дистанционного управления выбор с подтверждением объркательной функции  Выставление меток времени и даты обътка с маркировкой времени в даты обътка в дата в дат	(2) (2)
Оманды дистанционного правления импульсного типа, ередаваемые напрямую Оманды дистанционного правления импульсного типа, ередаваемые напрямую Оманды дистанционного правления импульсного типа, ереданные в режиме Select lefore Operate выбор с подтверждением) Ордерживаемые команды истанционного управления для Logipam) Ващита передачи команд	(2) (2)
Соманды дистанционного правления импульсного типа, ереданные в режиме Select Вебгое Орегаte выбор с подтверждением) Поддерживаемые команды дистанционного управления для Logipam) Ващита передачи команд дистанционного управления Данные, доступные с помощью специальной функции  Выставление меток времени и даты  События с маркировкой времени высковершения  Невостребованные события Выставление меток времени высковершения  Выставление высковершения  Выставление высковершение высковершения  Выставление высковершение высковершение высковершение высковершение высковершение высковершение высковершение высковершен	
Поддерживаемые команды истанционного управления для Logipam) Ващита передачи команд истанционного управления Данные, доступные с помощью специальной функции  Выставление меток времени и даты  События с маркировкой времени  В b b b b b b b b b b b b b b b b b b	(2)
ащита передачи команд b b  Данные, доступные с помощью специальной функции  Выставление меток времени и даты обытия с маркировкой времени х совершения евостребованные события b b b b b b b b b b b b b b b b b b b	b
Данные, доступные с помощью специальной функции  Выставление меток времени и даты  События с маркировкой времени  Выставление меток времени  Выставление ме	b b
Выставление меток времени и даты           Бобытия с маркировкой времени в события с маркировкой времени к совершения         b	
События с маркировкой времени b b b b b b b b b b b b b b b b b b b	
X совершения	
Вевостребованные события         b         b         b         b         b           Выставление меток времени         b <td< td=""><td>b b</td></td<>	b b
выставление меток времени b b b b b b b b b b	b b
	b b
Дистанционная настройка	
дистанционная настройка Выбор группы уставок защит b b b b b b b b b	b b
очитывание/запись уставок защит b b b b	
b b b	
The second secon	
ыхода (МсА141)	
Диагностика сети	الإستان
leредача записанных b b b b b b b b b сциллограмм аварийных ежимов	b b
онтексты отключения b b b b b 22	(2) (2)
рнтекст потери синхронизма b b	(2) (2)
Обмен данными между устройствами Ѕерат	
Данные о защитах	
огическая селективность	b b
истанционное отключение	b b
азгрузка (для двигателей)	b b
Запрет включения	b b
Прочие данные	
Ідентификация Sepam b b b b b b b b	

<sup>(1)</sup> Используется с Sepam серий 80, 60, 40 и 20 в зависимости от конфигурации. (2) В зависимости от конфигурации логических ячеек МЭК 61850.

### **Доступ к данным Sepam** Описание

## Данные, переданные от Sepam на систему диспетчерского управления

#### Результаты измерений и диагностические данные

Различные величины, измеренные Sepam, к которым имеется дистанционный доступ, группируются по следующим категориям:

- b измерения значений: тока, напряжения, частоты, мощности, температуры и т. д.;
- ь измерения электроэнергии: данные обычных или импульсных счетчиков электроэнергии;
- b диагностические данные сети: сдвиг фаз, токи отключения, коэффициент несимметрии и т. д.;
- b диагностические данные электрической машины: нагрев, время пуска двигателя, время работы до отключения по перегрузке, время ожидания после отключения и т. д.;
- b диагностические данные выключателей: кумулятивное значение токов отключения, время работы и количество коммутаций, время взвода привода и т. д.;
- b диагностические данные Sepam: незначительное или серьезное повреждение и т. д.;
- b данные счетчиков Logipam.

#### Дистанционная сигнализация

Данные о логическом состоянии, доступные дистанционно, сгруппированы по следующим категориям:

- b аварийные сигналы и данные о внутреннем состоянии;
- данные о состоянии логических входов;
- b данные о состоянии логических выходов;
- b данные о состоянии 9 светодиодных индикаторов на передней панели Sepam;
- b данные о состоянии выходных битов логических уравнений.

#### Аварийные сигналы и внутренние состояния

Аварийные сигналы и внутренние состояния являются данными дистанционной сигнализации (TS), предварительно назначенными различным функциям защиты и управления.

Эти данные зависят от типа Sepam и могут быть переназначены с помощью программы Logipam (при повторном назначении данных предыдущие данные стираются).

По линии связи передаются следующие данные дистанционной сигнализации:

- b аварийные сигналы, выдаваемые всеми функциями защиты;
- b аварийные сигналы, выдаваемые функциями контроля: неисправность TT или TH, неисправность цепи управления;
- **b** данные о состоянии Sepam:
- ∨ Seрат не квитирован;
- ∨ запрет дистанционной регулировки, запрет передачи команд;
- b данные о состоянии следующих функций:
- $\lor$  АПВ: в работе / блокировано, АПВ в действии / успешное АПВ, окончательное отключение.

### Данные, передаваемые от системы диспетчерского управления на Sepam

### Команды дистанционного управления импульсного типа

Передача команд дистанционного управления импульсного типа (TC) может осуществляться в одном из следующих двух режимов, выбранном в соответствии с установленными параметрами:

b в режиме подтверждения SBO (Select Before Operate) (выбор с подтверждением).

Дистанционные команды заданы заранее и соответствуют различным функциям измерения, защиты и управления (в зависимости от типа Sepam).

Дистанционные команды обеспечивают:

- b управление выключателем (отключение/включение);
- ь обнуление и запуск счетчиков максимальных значений (максиметров) устройств Sepam;
- ь выбор активной группы уставок с помощью активации группы А или В;
- b блокировку или активацию следующих функций: АПВ, тепловая защита, запись осциллограмм аварийных режимов.

Дистанционные команды могут быть переназначены с помощью программы Logipam.

### Обеспечение безопасности дистанционного управления

Передача команд дистанционного управления и дистанционных настроек устройств Sepam серий 60 и 80 по сети S-LAN Modbus может быть защищена паролем.

### Доступ к данным Sepam Описание

**Логические ячейки МЭК 61850**Устройства Sepam поддерживают логические ячейки МЭК 61850, указанные в следующей таблице. Обратите внимание, что фактическая реализация каждой логической ячейки зависит от её

Узлы		Sepam	Sepam	Sepam	Sepam	Sepam
737101		серии 20	серии 20	серии 40	серии 60	серии 80
				серии 40	серии оо	серии оо
_		Сборные шины	Прочие			
	системные логические ячейки	b	b	b	b	b
LPHD	Информация об устройстве	b	b	b	b	b
LLN0	Нулевая логическая ячейка	Б	D	Б	В	D
	логические ячейки защит					b
PDIF	Дифференциальная защита			b	b	b
PDOP	Максимальная направленная защита по мощности			b	b	b
PDUP	Направленная защита минимальной мощности	h		р	D	
PFRC	Защита по изменению частоты	b			b	b
PHIZ	Датчик замыкания на землю		-	L-	b	b
PMRI	Запрет повторного пуска двигателя		b	b	b	b
PMcS	Контроль времени пуска двигателя		b	b	b	b
PPAM	Измерение фазового угла			1	b	b
PSDE	Направленная МТЗ от замыкания на землю			b	b	b
PTOC	МТЗ с выдержкой времени		b	b	b	b
PTOF	Защита максимальной частоты	b		b	b	b
PTOV	Защита по максимальному напряжению	b		b	b	b
PTRC	Согласование условий срабатывания защит		b	b	b	b
PTTR	Тепловая защита		b	b	b	b
PTUC	Защита по минимальному току		b	b	b	b
PTUV	Защита минимального напряжения	b		b	b	b
PTUF	Защита минимальной частоты	b		b	b	b
PVOC	Макс. токовая защита с выдержкой времени в зависимости от напряжения			b	b	b
PVPH	Контроль насыщения (В/Гц)					b
PZSU	Защита от останова или понижения частоты вращения				b	b
Группа R:	логические ячейки, связанные с защитами					
RBRF	УРОВ		b	b	b	b
RFLO	Определение места повреждения (ОМП)			b		
RREC	АПВ		b	b	b	b
RDRE	Регистрация аварийных событий	b	b	b	b	b
RSYN	Контроль синхронизма				b	b
Группа С:	логические ячейки управления					
CSWI	Контроллер коммутационного аппарата	b	b	b	b	b
Группа <b>G</b> G	а: логические ячейки общего применения					
GGIO	Входы/выходы общих процессов	b	b	b	b	b
Группа М:	логические ячейки измерений и вычислений					
MHAI	Гармоники				b	b
MHAN	Гармоники, не кратные периоду промышленной частоты				b	b
MMTR	Измерения	b	b	b	b	b
MMXU	Вычисления	b	b	b	b	b
McQI	Порядок чередования и небаланс фаз	b		b	b	b
McTA	Статистика измерений		b	b	b	b
SIML	Контроль изоляции			b	b	b
	логические ячейки распределительной коммута	шионной эппэрэту	nu			
XCBR	Выключатель	<b>в</b> разрания	b	b	b	b
	логические ячейки дополнительного оборудован	KNI			b	b
ZCAP	Батарея конденсаторов				ь	

# **Доступ к данным Sepam** Описание

### Выставление меток времени и даты

### Временная маркировка событий

С помощью данной функции выставляется точное время и дата изменения состояния, чтобы распределить события по времени.

Sepam автоматически выполняют временную маркировку следующих событий:

ь изменение состояний всех логических входов;

b изменение всех телесигналов (аварийные сигналы и внутренние состояния).

Маркировка каждого события производится с точностью до 1 миллисекунды.

Количество списков маркированных событий, используемых устройствами Sepam для каждого порта связи, а также содержание этих списков по количеству событий зависит от используемого протокола связи.

	Modbus RTU	DNP3	M9K 60870-5-103	M9K 61850
Количество списков событий на один порт связи Sepam	2	1	1	В зависимости от конфигурации
Количество событий в списке	64	100	100	В зависимости от конфигурации

Независимо от того, какой протокол связи используется: Modbus RTU, DNP3, MЭК 60870-5-103 или MЭК 61850, эти события могут быть восстановлены системой дистанционного контроля и управления, например, для архива или рабочего журнала.

#### Невостребованные события

Используя протоколы DNP3 и MЭК 61850, устройства Sepam могут произвольно передавать системе диспетчерского управления маркированные по времени и дате события.

Передача невостребованных событий активируется при настройке протокола.

#### Выставление меток времени и синхронизация

Выставление меток времени и даты событий осуществляется с помощью внутреннего таймера Sepam. Выставление времени производится:

b на дисплее Sepam;

b с помощью программного обеспечения SFT2841;

b через линию связи.

Для обеспечения долгосрочной временной устойчивости или для согласования нескольких устройств, Sepam могут быть синхронизированы:

ь внешним импульсом через соответствующий логический вход;

b через линию связи.

### Дистанционная настройка

### Задание параметров Sepam и уставок защит

Доступны следующие функции дистанционной настройки:

b выбор группы уставок защиты;

ь считывание основных параметров;

b считывание уставок защит (дистанционное считывание);

b запись уставок защит (дистанционное параметрирование).

Запись уставок защит может быть заблокирована при параметрировании.

### **Сети S-LAN и E-LAN**

Возможность применения функций дистанционной настройки через сеть связи S-LAN зависит от используемого протокола связи.

Использование всех функций дистанционной настройки через сеть связи E-LAN возможно с помощью программного обеспечения SFT2841.

## Доступ к другим данным с помощью специальной функции

#### Данные о диагностике сети

Возможна также дистанционная передача через линию связи следующих данных о диагностике сети, записанных Sepam в виде файлов:

b записи осциллограмм аварийных режимов в формате COMTRADE;

ь контексты отключения;

ь контекст потери синхронизма.

### Идентификационные данные Sepam

Функция идентификации позволяет системе диспетчерского управления четко идентифицировать оборудование, подключенное к сети S-LAN, на основании следующих данных:

ь идентификация изготовителя:

b идентификация типа Sepam.

Данная функция применима для всех устройств Sepam, независимо от используемого протокола.



schneider-electric.com

Программное обеспечение и инструменты автоматизированного проектирования (CAD)

С заглавной страницы этого международного сайта с помощью всего двух щелчков мышью можно получить доступ к исчерпывающей информации об изделиях Schneider Electric с прямыми ссылками на: р обширную библиотеку документации: технические описания, каталоги, брошюры, ответы на часто задаваемые вопросы и т.д.; р руководства по выбору оборудования из электронного каталога; р сайты производителей комплектующих с анимированными моделями изделий. На сайте также можно найти иллюстрированные обзоры, новости, на которые можно подписаться, перечень контактов

Программное обеспечение и инструменты CAD увеличивают производительность и безопасность. Они помогают Вам создать электроустановку путём простого выбора её элементов из предложений Schneider Electric. Не менее важным является тот факт, что они оптимизируют использование наших продуктов, удовлетворяя всем стандартам и требованиям.



в различных странах мира и т.д.



Sepam серий 20, 40 с расширенными функциями Sepam серии 60 Sepam серии 80

### Sepam серий 20, 40 с расширенными функциями

Описание линейки продуктов	5
Sepam серий 20, 40 c расширенными функциями	52
Таблица выбора Sepam серии 20	52
Таблица выбора Sepam серии 40	53
Входы датчиков	54
Основные параметры	55
Измерения и диагностика	56
Описание	56
Характеристики	59
Функции защиты	60
Описание	60
Основные характеристики	64
Диапазон настройки	65
Управление и контроль	68
Описание	68
Описание предварительно установленных функций	69
Адаптация предварительно установленных функций с помощью программного обеспечения SFT2841	71
Характеристики	72
Базовый блок	72
Представление	72
Размеры	75
Описание	76
Технические характеристики	78
Характеристики окружающей среды	79
Схемы подключения	80
Базовый блок	80
Sepam серии 20	80
Sepam серии 40 с расширенными функциями	81
Подключение входов фазного тока	82
Подключение входов тока нулевой последовательности	83
Входы напряжения	85
Sepam серии 20	85
Sepam серии 40 с расширенными функциями	86
Sepam серии 60	89
Sepam серии 80	137
Дополнительные модули и принадлежности	191
Бланк заказа	277

### Таблица выбора **Sepam серии 20**

		Подстан	ция	Трансфо	рматор	Двигатель	Сборная шина		
Защита	Код ANSI	S20	S24 (4)	T20	T24 (4)	M20	B21 (3)	B22	
ТЗ в фазах	50/51	4	4	4	4	4			
ПЗ в фазах при включении на «холодную нагрузку»	CLPU 50/51	-	1	-	1	-			
ИТЗ от замыкания на землю / чувствительная от замыкания		4	4	4	4	4			
на землю	50G/51G	_	-	T	7	-			
ЛТЗ в фазах при включении на «холодную нагрузку»	CLPU 50/51N		1		1				
POB	50BF		1		1				
TЗ обратной последовательности	46	1	1	1	1	1			
епловая защита	49RMc		·	2	2	2			
Линимальная токовая защита в фазах	37			-		1			
Превышение продолжительности пуска/блокировка ротора						1			
превышение продолжительности пуска/олокировка ротора Ограничение количества пусков	66					1			
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	27D/47						2	2	
ащита минимального напряжения прямой оследовательности	210/41						2	2	
ащита по минимальному линейном напряжению	27R						1	1	
ащита по минимальному фазному напряжению	27						2	2	
ащита по максимальному линейному напряжению	27S						1	1	
ащита максимального напряжения нулевой	59						2	2	
оследовательности									
ащита максимального напряжения нулевой	59N						2	2	
оследовательности									
ащита максимальной частоты	81H						1	1	
ащита минимальной частоты	81L						2	2	
ащита по изменению частоты	81R							1	
ПВ (4 цикла)	79	V	V						
ермостат / газовое реле	26/63			V	V				
онтроль температуры (8 резистивных датчиков)	38/49T			V	V	V			
Измерения									
Разный ток (действующее значение) I1, I2, I3; ток нулевой п	осполоватольности Ю	h	b	b	b	b			
Среднее значение тока 11, 12, 13; максиметры тока	оследовательности ю	b	b	b	<u>ь</u>	b			
напряжение U21, U32, U13, V1, V2, V3; напряжение нулевой п	000000000000000000000000000000000000000	D	<u> </u>	D	D	D	b	b	
Напряжение прямой последовательности Vd / направление чередования фаз							b	b	
тапряжение прямой последовательности vu / направление ч Настота	ередования фаз						b		
							D	b	
емпература				V	V	V			
Диагностика сети и электрической і	машины								
ок отключения (Tripl1, Tripl2, Tripl3, Tripl0)		b	b	b	b	b			
Соэффициент несимметрии / ток обратной последовательно	ости (li)	b	b	b	b	b			
Запись осциллограмм аварийных режимов		b	b	b	b	b	b	b	
Нагрев				b	b	b			
Время работы до отключения по перегрузке				b	b	b			
время ожидания после отключения при перегрузке				b	b	b			
Очетчик часов работы / время работы				b	b	b			
ок и время пуска						b			
Время запрета пуска						b			
оличество пусков до запрета									
Обнаружение дугового замыкания		b	b	b	b	b	b	b	
Диагностика выключателя									
(умулятивное значение токов отключения		b	b	b	b	b			
Онтроль цепи отключения		V	V	V	V	V	V	V	
онтроль цепи отключения оличество коммутаций, время наработк <sup>и</sup> , время взвода при	вола	V		V		V	v	٧	
		V	V	V	v	V			
Контроль и управление	Код ANSI								
	94/69	V	V	V	V	V	V	V	
· · · ·	86	b	b	b	b	b	b	b	
· · · ·		V	V	V	V	V			
держание / квитирование	68			1 (2)	b (2)	b (2)			
держание / квитирование огическая селективность	68	b <sup>(2)</sup>	b <sup>(2)</sup>	b (2)	D (-)	D (2)			
держание / квитирование огическая селективность ереключение групп уставок	30	b <sup>(2)</sup>	b <sup>(2)</sup>	b (2)	b	b (-)	b	b	
держание / квитирование огическая селективность ереключение групп уставок игнализация							b	b	
держание / квитирование огическая селективность lepeключение групп уставок игнализация Дополнительные модули	30			b	b	b	b	b	
держание / квитирование  огическая селективность  фективность  сигнализация  Дополнительные модули  подуль МЕТ148-2: 8 входов подключения температурных да	30	b	b	b V	b V	b			
правление выключателем / контактором (1) /держание / квитирование Погическая селективность Переключение групп уставок Сигнализация  Дополнительные модули Модуль МЕТ148-2: 8 входов подключения температурных да Модуль МсА141: 1 низкоуровневый аналоговый выход Модуль логических входов /выходов МЕЅ 114/МЕЅ 114Е/МЕ	30			b	b	b	b V V	b V V	

b стандарт, ∨ в соответствии с установленными параметрами и наличием модулей входов/выходов MES 114/MES 114F/MES 114F или MET148-2.

Стандарт, у в соответствит сустановленными надаметрами и наличием модутем входовуваходов ился (1) Для выключателя с катушкой отключения при подаче или исчезновении напряжения.
 (2) Выбор между логической селективностью и переключением с одной двухрелейной группы на другую.
 (3) Выполняет функции Sepam B20.
 (4) Применения S24 и T24 выполняют функцию применений S23 и T23.

### Sepam серий 20, 40 с расширенными функциями

### Таблица выбора Sepam серии 40

		Поле	станци	19								Тран	сфор	матор		Двис	атель	Генератор
Защита	Код ANSI	S40	<b>S</b> 50	S41	<b>S</b> 51	S42	<b>S</b> 52	<b>S43</b>	<b>S</b> 53	S44	<b>S</b> 54	T40	T50	T42	T52		M41	G40
ИТЗ в фазах	50/51	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
ЛТЗ в фазах при включении а «холодную нагрузку»	CLPU 50/51		4		4		4		4		4		4		4			
ЛТЗ в фазах с коррекцией	50V/51V																	1
о напряжению ИТЗ от замыкания на землю /		4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
увствительная от замыкания на землю	50N/51N 50G/51G	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
ИТЗ в фазах при включении	CLPU 50/51N		4		4		4		4		4		4		4			
а «холодную нагрузку» РОВ	50BF	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
ГОБ ПТЗ обратной последовательности	46	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
аправленная МТЗ в фазах	67					2	2							2	2			
аправленная МТЗ от замыкания	67N/67NC			2	2	2	2	2	2					2	2		2	
а землю Таксимальная направленная защита	,			1	1	1	1	1	1								1	1
ктивной мощности	32P																	
аксимальная направленная защита еактивной мощности	32Q/40																1	1
епловая защита	49RMc											2	2	2	2	2	2	2
инимальная токовая защита в фазах	37															1	1	
ревышение продолжительности пуска/ покировка ротора	48/51LR/14															1	1	
граничение количества пусков	66															1	1	
ащита минимального напряжения	27D															2	2	
рямой последовательности ащита минимального напряжения,																1	1	
цнофазная	27R																	
ащита минимального напряжения (3)	27/27S	2	2	2	2	2	2			2	2	2	2	2	2	2	2	2
ащита по максимальному напряжению <sup>(з</sup> ащита максимального напряжения		2	2	2	2	2	2			2	2	2	2	2	2	2	2	2
улевой последовательности	59N																	
ащита максимального напряжения	47	1	1	1	1	1	1			1	1	1	1	1	1		1	1
братной последовательности ащита максимальной частоты	81H	2	2	2	2	2	2					2	2	2	2		2	2
ащита минимальной частоты	81L	4	4	4	4	4	4					4	4	4	4		4	4
ТВ (4 цикла)	79	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V
онтроль температуры (8 или 16 датчиков ермостат / газовое реле	26/63											V	V	V	V	V	V	V
ащита при обрыве провода	46BC		1		1		1		1		1		1	•	1			
Измерения																		
азный ток (действующее значение) I1,	12, 13; ток нулевой	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
оследовательности IO реднее значение тока I1, I2, I3; максим	070117040	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
реднее значение тока гт, т2, т3; максим апряжение U21, U32, U13, V1, V2, V3; н		_																
оследовательности V0		D	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
апряжение прямой последовательност ередования фаз	и Vd / направление	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
эредования фаз апряжение обратной последовательно	сти Vi	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D		D	D	D	D	D	b
астота		b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
стивная, реактивная и полная мощност аксиметры мощности (PM, QM), коэфф		b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
ычисленная активная и реактивная эне		b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
±Вт•ч, ±вар•ч)		D		u	u		D	u	<u> </u>	D	<u> </u>	Ь	<u>о</u>	D	<u> </u>	D		Ь
ктивная и реактивная энергия (имп. счє ±Вт•ч, ±вар•ч)	тчик)	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V
емпература												V	V	V	V	V	V	V
Диагностика сети и элект	рической маг	шины																
онтекст отключения	-	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
ок отключения (Tripl1, Tripl2, Tripl3, Trip оэффициент несимметрии / ток обратн		b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
оследовательности (li)		b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
двиг фаз (ф0, ф1, ф2, ф3)		b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
апись осциллограмм аварийных режим агрев	OB	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b b	b b	b b	b	b b	b
<sub>агрев</sub> ремя работы до отключения по перегру	зке											b	b	b	b	b	b	b
ремя ожидания после отключения при												b	b	b	b	b	b	b
четчик часов работы / время работы ок и время пуска												b	b	b	b	b	b b	b
ок и время пуска бнаружение дугового замыкания		b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
MΠ 21 FL			b		b		b		b		b					I.	I.	
ремя запрета пуска, количество пусков																b	b	
Диагностика выключател		h	h	h	h	h	h	h	b	h	b	h	b	h	b	b	b	h
/мулятивное значение токов отключени энтроль цепи отключения	К	b	b V	b V	b V	b V	b V	b V	b V	b V	b V	b V	b V	b V	b V	b V	b V	b V
оличество коммутаций, время наработки, в		V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V
онтроль TT / TH 60FL	60FL	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
Контроль и управление	Код ANSI	h	h	h	h	h	h	h	b	b	b	h	b	h	h	h	b	b
	94/69 86	b	b b	b b	b b	b	b	b b	b b	b	b b	b	b b	b	b b	b	b	b
	68	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V
держание / квитирование	00	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
ержание / квитирование огическая селективность ереключение групп уставок				b	b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b	b b	b b	b b	b	b b	b
ержание / квитирование огическая селективность ереключение групп уставок игнализация	30	b	b h	h	h				~	~	~	~	~			~		~
ержание / квитирование огическая селективность ереключение групп уставок игнализация ддактор логических уравнений	30		b	b	b	D												
пержание / квитирование огическая селективность ереключение групп уставок игнализация едактор логических уравнений Дополнительные модули	30	b		b	b	D						V	V	V	V	V	V	V
правление выключателем / контактором <sup>11</sup> цержание / квитирование отическая селективность ереключение групп уставок игнализация едактор логических уравнений Дополнительные модули одуль МЕТ148-2: 8 входов подключения одуль МЕА141: 1 низкоуровневый анаг	30 гемперат. датчиков оговый выход	b		b V	b V	V	V	V	V	V	V	V	V			V		V
пержание / квитирование отическая селективность ереключение групп уставок игнализация едактор логических уравнений <b>Дополнительные модули</b> одуль МЕТ 148-2: 8 входов подключения одуль МСА141: 1 низкоуровневый анаг одуль логических входов/выходов МЕХ	30 гемперат. датчиков оговый выход	b b	b						V	V	V			V	V		V	
ержание / квитирование гическая селективность режилочение групп уставок игнализация дактор логических уравнений Дополнительные модули дуль МЕТ148-2: 8 входов подключения одуль МЕТ148-1 икаксуровневый анаг	30 птемперат. датчиков поговый выход п 114/MES 114E/	b b	b V	V	V	V	V	V				V	V	V	V	V	V	V

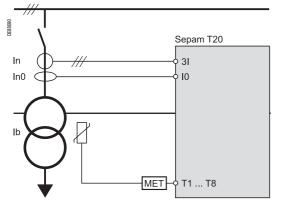
Б стандарт, ∨ в соответствии с установленными параметрами и наличием модулей входов/ выходов MES 114/MES 114F,MES 114F или MET148-2. (1) Для выключателя с катушкой отключения при подаче или исчезновении напряжения.

(3) Выбор: фазное или линейное напряжение для каждой двухрелейной группы.

Каждое устройство Sepam серии 20 или 40 имеет аналоговые входы для подключения датчиков, требуемых для выполнения измерений в соответствии с типом применения.

### Входы датчиков Sepam серии 20

	S20, S24	T20, T24, M20	B21, B22
Входы фазных токов	3	3	0
Вход тока нулевой последовательности	1	1	0
Входы фазного напряжения	0	0	3
Вход напряжения нулевой последовательности	0	0	1
Входы температурных датчиков (на модуле MET148-2)	0	8	0



Входы датчиков Sepam Т20

### 

Входы датчиков Sepam M41

# Входы датчиков Sepam серии 40 с расширенными функциями

		41, S42, S43, 50, S51, S52, 54		T40, T42, T50, T52, M40, M41, G40				
Входы фазных токов	3		3	3				
Вход тока нулевой последовательности	1		1	1				
Входы фазного напряжения	2	3	2 3					
Вход напряжения нулевой последовательности	1	0	1	1 0				
Входы температурных датчиков (на модуле MET148-2)	0		2x8					

Основные параметры определяют характеристики измерительных датчиков, подключаемых к устройствам Sepam, и определяют исполнение функций измерения и защиты. Они доступны с помощью программного обеспечения SFT2841 в рубриках «Основные характеристики», «Датчики TT-TH» и «Специальные характеристики».

Основ	ные параметры	Варианты	<b>Sepam серии 20</b>	<b>Sepam серии 40</b>
		исполнения		
In	Номинальный фазный ток (первичный ток датчика)	2 или 3 TT 1 A / 5 A	1 A - 6250 A	1 A - 6250 A
		3 датчика LPCT	От 25 A до 3150 A <sup>(1)</sup>	От 25 A до 3150 A <sup>(1)</sup>
lb	Базовый ток, соответствующий номинальной мощности оборудования		От 0,4 до 1,3 ln	От 0,2 до 1,3 ln
In0	Номинальный ток нулевой последовательности	Сумма токов в 3 фазах	См. номинальный фазный ток In	См. номинальный фазный ток In
		Тор нулевой последовательности CSH 120 или CSH 200	Ном. ток: 2 А или 20 А	Ном. ток: 2 А, 5 А или 20 А
		ТТ 1 A / 5 A + промежуточный ТТ НП CSH30	1 A - 6250 A	1 A - 6250 A (In0 = In)
		TT 1 A / 5 A + промежуточный TT НП CSH30 Чувствительность x10	-	1 A - 6250 A (In0 = In/10)
		ТТ НП + адаптер АСЕ990 (коэффициент трансформации ТТ 1/n, где 50 у n у 1500)	В соответствии с контролируемым значением тока и при помощи преобразователя АСЕ990	В соответствии с контролируемым значением тока и при помощи преобразователя АСЕ990
Unp	Номинальное первичное линейное напряжение льности (Vnp:: номинальное первичное фазное напряжение Vnp = Unp/3)		От 220 В до 250 кВ	От 220 В до 250 кВ
Uns	Номинальное вторичное линейное напряжение	3 TH: V1, V2, V3	От 90 В до 230 В с шагом 1 В	От 90 В до 230 В с шагом 1 В
		2 TH: U21, U32	От 90 В до 120 В с шагом 1 В	От 90 В до 120 В с шагом 1 В
		1 TH: V1	От 90 В до 120 В с шагом 1 В	От 90 В до 120 В с шагом 1 В
Uns0	Вторичное напряжение нулевой последовательности для первичного напряжения нулевой последовательности Unp/З		Uns/3 или Uns/З	Uns/3 или Uns/ З
	Номинальная частота		50 или 60 Гц	50 или 60 Гц
	Период интегририрования (для среднего тока, максиметров тока и мощности)		5, 10, 15, 30, 60 мин	5, 10, 15, 30, 60 мин
	Импульсный счетчик энергии с накоплением	Приращение активной энергии	-	От 0,1 кВт • ч до 5 МВт • ч
		Приращение реактивной энергии	-	От 0,1 квар • ч до 5 Мвар • ч

<sup>(1)</sup> Значения Іп для датчика LPCT в амперах: 25, 50, 100, 125, 133, 200, 250, 320, 400, 500, 630, 666, 1000, 1600, 2000, 3150.

### Измерения и диагностика

### Описание

### Измерения

Sepam является точным измерительным устройством.

Все данные измерений и диагностики, используемые при вводе в работу или необходимые при эксплуатации оборудования, доступны на самом приборе или дистанционно и выводятся с указанием соответствующих единиц измерения: A, B, Bт и т. д.

#### Фазный ток

Измерение действующего значения тока в каждой из трех фаз с учетом гармоник (до 13-й гармоники). Для измерения фазного тока используются датчики различных типов:

b трансформаторы тока 1 A или 5 A;

b датчики тока типа LPCT.

#### Ток нулевой последовательности

Ток нулевой последовательности вычисляется двумя способами, в зависимости от типа устройства Sepam и типа используемых датчиков:

b ток нулевой последовательности IOS, вычисленный как векторная сумма токов в 3 фазах;

b измеренный ток нулевой последовательности IO.

Для измерения тока нулевой последовательности используются различные типы датчиков:

b специальные торы нулевой последовательности CSH 120 или CSH 200;

b трансформатор тока 1 А или 5 А

b любой тор нулевой последовательности с адаптером ACE990.

### Потребляемый ток и пиковый потребляемый ток

Потребляемый ток и пиковый потребляемый ток вычисляются по значению фазных токов I1, I2 и I3: разнисление среднего значения тока происходит за период, длительностью которого может быть установлена от 5 до 60 минут;

b пиковый потребляемый ток является наибольшим потребляемым током при максимальной нагрузке. Его значение может быть сброшено в 0.

#### Напряжение и частота

В зависимости от типа подключенных датчиков напряжения, можно измерять:

b фазные напряжения (V1, V2, V3);

b линейные напряжения (U21, U32, U13);

b напряжение нулевой последовательности (V0);

ь напряжение прямой последовательности (Vd) и напряжения обратной последовательности (Vi); в частоту f.

,

### Мощность

Значение мощности вычисляется по фазным токам I1, I2 и I3:

ь активная мощность;

b реактивная мощность;

b полная мощность:

b коэффициент мощности (cos φ).

Расчет значения мощности основано на методе двух ваттметров.

Метод двух ваттметров точен только при отсутствии тока нулевой последовательности и не применяется в сетях с распределенной нейтралью.

#### Максиметры мощности

Наибольшее значение потребляемой активной и реактивной мощности вычисляется за тот же период, что и ток нагрузки. Эти значения также могут быть сброшены в 0.

#### Энергия

b Переданная активная и реактивная энергия в обоих направлениях (4 значения) вычисляется на основании измеренных значений напряжения и фазных токов I1,I2 и I3.

b Oт 1 до 4 дополнительных счётчиков для учёта потреблённой активной и реактивной энергии от внешних счётчиков.

### Температура

Точное измерение температуры внутри оборудования при помощи резистивных датчиков Pt100, Ni100 или Ni120, подключаемых к дополнительному модулю MET148-2.

### Sepam серий 20, 40 с расширенными функциями

### Измерения и диагностика

### Описание

### Помощь в диагностике машин

С помощью Sepam пользователь может получить следующую информацию:

ь данные о работе машин;

b прогнозируемые данные для оптимизации процесса управления;

b данные для упрощения настройки и использования защит.

#### Нагрев

Эквивалентный нагрев машины рассчитывается тепловой защитой. Он отображается в процентах от величины номинального нагрева.

### Оставшееся время работы до отключения по перегрузке

Прогнозируемые данные, которые рассчитываются тепловой зашитой.

Эти данные используются оператором для оптимизации управления текущим процессом для принятия решения: о подать вручную команду на отключение;

b продолжить работу, запретив срабатывание тепловой защиты.

### Время ожидания после отключения при перегрузке

Прогнозируемые данные, которые рассчитываются тепловой зашитой.

Время ожидания, необходимое для исключения повторного отключения тепловой защитой в случае поспешного включения недостаточно охлажденного оборудования.

#### Счетчик часов работы / время наработки

Оборудование считается включенным в работу, когда фазный ток превышает значение  $0,1\ \mathrm{lb}.$ 

Суммарное значение времени работы оборудования отображается в часах.

### Ток и время пуска двигателя / ток перегрузки двигателя

Двигатель считается включенным в работу или находящимся под перегрузкой, когда фазный ток превышает значение 1,2 lb. При каждом пуске и перегрузке Sepam регистрирует в памяти: b максимальное значение тока, потребляемого двигателем; b продолжительность пуска / перегрузки.

Эти значения сохраняются в памяти до следующего пуска / перегрузки.

### Количество пусков до запрета / время запрета

Показывает количество оставшихся пусков в час, разрешенных защитой на ограничение количества пусков, а затем, если количество пусков равно 0, время ожидания отсчитывается внось.

### Помощь в диагностике сети

Устройства Sepam имеют функции измерения качества электроэнергии. Вся информация о нарушениях в работе сети, выявленные Sepam, регистрируется для последующего анализа.

#### Контекст отключения

Запоминание значений токов отключения и величин I0, Ii, U21, U32, U13, V0, Vi, Vd, f, P и Q в момент отключения. В памяти сохраняются значения, соответствующие пяти последним отключениям.

#### Ток отключения

Запоминание значений токов в 3 фазах и тока замыкания на землю в момент выдачи Sepam последней команды на отключение для индикации тока повреждения.

Эти значения сохраняются в памяти в контексте отключения.

### Коэффициент составляющей обратной последовательности / несимметрия

Измерение коэффициента составляющей обратной последовательности фазных токов I1, I2 и I3, характеризующей степень несимметрии питания защищаемого оборудования.

### Сдвиг фаз

b. Измерение фазового сдвига  $\phi$ 1,  $\phi$ 2,  $\phi$ 3 соответственно между фазными токами I1, I2, I3 и напряжениями V1, V2, V3.

b Измерение фазового сдвига  $\phi 0$  между током нулевой последовательности и напряжением нулевой последовательности.

### Запись осциллограмм аварийных режимов

Запись в соответствии с установленными параметрами события:

- b всех измеряемых значений тока и напряжения;
- состояния всех логических входов и выходов;
- b логических данных: срабатывание и т. д.

Характеристики	Sepam серии 20	Sepam серии 40 с расширенными функциями
Количество записей в формате COMTRADE	2	Задается от 1 до 19
Общая продолжительность одной записи	86 периодов (1,72 с при 50 Гц, 1,43 с при 60 Гц)	Задается от 1 до 10 с Общая продолжительность записей плюс одна не должна превышать 20 с при 50 Гц и 16 с при 60 Гц
Количество отсчетов за период	12	12
Продолжительность записи до появления события	Задается от 0 до 86 периодов	Задается от 0 до 99 периодов
Записанные данные	токи или напряжения     логические входы     пороги срабатывания     логический выход 01	токи и напряжения     логические входы     пороги срабатывания     логические выходы O1 - O4

### Определение места повреждения

Функция диагностики сети 21FL вычисляет расстояние до обнаруженного повреждения в сети среднего напряжения. Она связана со следующими функциями защиты:

- b защита от однофазного короткого замыкания 50N/51N или 67N;
- b защита от многофазного замыкания 50/51 и 67.

Функция определения места повреждения активируется только в устройствах, сконфигурированными для отключения выключателя.

Также рассчитывается сопротивление неисправности. Результаты расчета, а также данные по характеру неисправности и неисправным фазам отображаются и сохраняются в контексте отключения. Расстояние до неисправности может быть рассчитано в милях или километрах. Функция 21FL предназначена для входного фидера в сети с несколькими фидерами.

Сохраняются данные последних пяти неисправностях.

### Измерения и диагностика

### Описание

### Самодиагностика Sepam

Sepam имеет многочисленные процедуры самотестирования, реализуемые с помощью базового блока и дополнительных модулей. Самотестирование проводится с целью:

b обнаружения внутренних повреждений, которые могут привести к ложному срабатыванию или к неотключению при коротком замыкании:

b установке Sepam в безопасное положение, позволяющее избежать неправильного срабатывания:

b оповещения персонала о необходимости проведения технического обслуживания.

#### Внутреннее повреждение

Контролируемые внутренние повреждения подразделяются на две категории:

b Серьезные повреждения: Sepam устанавливается в безопасное состояние.

При этом функции защит блокируются, выходные реле переводятся в начальное состояние, а на выходе устройства отслеживания готовности появляется сигнал об остановке Sepam.

b Незначительные повреждения: ухудшение работы Sepam. При этом основные функции Sepam сохраняются, защита оборудования обеспечивается.

### Обнаружение подключенных разъемов

Осуществляется контроль наличия разъемов и подключенных датчиков тока и напряжения. Отсутствие соединения представляет собой серьезное повреждение.

### Контроль конфигурации

Осуществляется контроль наличия и исправной работы конфигурированных дополнительных модулей. Отсутствие или отказ какого-либо дополнительного модуля представляет собой незначительное повреждение, отсутствие или отказ модуля логических входов/выходов представляет собой серьезное повреждение.

## **Функция помощи в диагностике** распределительных коммутационных аппаратов

Диагностические данные распределительных коммутационных аппаратов предоставляют пользователю следующую информацию:

- механическое состояние распределительного коммутационного аппарата (выключателя);
- b дополнительные данные Sepam, которые используются при проведении профилактического и ремонтно-восстановительного обслуживания распределительных коммутационных аппаратов. Эти измерения нужно сравнивать с данными, предоставленными изготовителями распределительных коммутационных аппаратов.

### ANSI 60/60FL — контроль TT/TH

Функция используется для контроля всей цепи измерений:

- b датчики TT и TH;
- р инна свази:
- b аналоговые входы Sepam.

Контроль осуществляется:

b путем непрерывного контроля измеренных значений тока и напряжения;

b путем проверки данных о состоянии блок-контактов плавкого предохранителя трансформатора фазного напряжения или трансформатора напряжения нулевой последовательности.

В случае потери данных о значениях тока или напряжения, соответствующие функции защиты могут блокироваться во избежание нежелательного отключения.

#### ANSI 74 — контроль цепи отключения

Для обнаружения повреждения цепи отключения с помощью Sepam осуществляется контроль:

- ь присоединения катушек отключения при подаче напряжения;
- b согласованного положения (вкл./откл.) выключателя;
- **b** выполнения команд включения и выключения выключателя.

Контроль цепи отключения осуществляется только при следующих схемах присоединения.

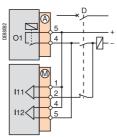


Схема присоединения для управления катушкой отключения при подаче напряжения.

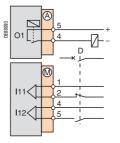


Схема присоединения для управления катушкой отключения при исчезновении напряжения.

#### Кумулятивное значение токов отключения

Получаемые значения представлены в 6 диапазонах и могут использоваться для оценки состояния полюсов выключателя:

- ь значение полного кумулятивного тока отключения;
- b кумулятивное значение токов отключения в диапазоне от 0 до 2 ln;
- b кумулятивное значение токов отключения в диапазоне от 2 ln до 5 ln;
- b кумулятивное значение токов отключения в диапазоне от 5 ln до 10 ln;
- b кумулятивное значение токов отключения в диапазоне от 10 ln до 40 ln;
- b кумулятивное значение токов отключения в диапазоне > 40 ln.

При каждом отключении выключателя значение тока отключения добавляется к полному кумулятивному току отключения, и к кумулятивному значению, соответствующему данному значению тока.

Кумулятивное значение токов отключения выражается в килоамперах в квадрате (кА)2.

### Количество коммутаций

Кумулятивное значение количества коммутаций, выполненных автоматическим выключателем.

### Время коммутации автоматического выключателя и время взвода привода

Данная функция позволяет оценить состояние механического привода выключателя.

### Измерения и диагностика

### Характеристики

Функции	Диапазон	Точность (1)	Точность (1)	McA141	Coxpa
	измерений	<b>Sepam серии 20</b>	<b>Sepam серии 40</b>		нение
Измерения					
Разный ток	0,1 - 40 ln (3)	±1 %	±0,5%	b	T
ок нулевой последовательности Расчетный	0,1 - 40 ln	±1 %	±1 %	b	
Измеренный	0,1 - 40 III	±1 %	±1 %	b	
Среднее значение тока	0,1 - 40 ln	±1 %	±0,5 %	Ь	
лреднее значение тока Максиметр тока	0,1 - 40 ln	±1 %	±0,5 %		V
лаксиметр тока Пинейное напряжение	0,1 - 40 III 0,06 - 1,2 Unp	±1 %	±0,5 %	b	V
·		±1 %	±0,5 %	b	
Разное напряжение	0,06 - 1,2 Vnp			b	
апряжение нулевой последовательности	0,04 - 3 Vnp	±1 % ±5 %	±1 %		
апряжение прямой последовательности	0,05 - 1,2 Vnp	±5 %	±2 %		
апряжение обратной последовательности	0,05 - 1,2 Vnp	-	±2 %		
астота, Ѕерат серии 20	50 ±5 Гц или 60 ±5 Гц	±0,05 Гц	-	b	
астота, Sepam серии 40 с расширенными функциями	25 - 65 Гц	-	±0,02 Гц	b	
ктивная мощность	0,015 Sn <sup>(2)</sup> - 999 МВт	-	±1 %	b	
еактивная мощность	0,015 Sn <sup>(2)</sup> - 999 Мвар	-	±1 %	b	
Іолная мощность	0.015 Sn <sup>(2)</sup> - 999 MBA	-	±1 %	b	
Максиметр активной мощности	0,015 Sn <sup>(2)</sup> - 999 МВт	-	±1 %		V
Лаксиметр реактивной мощности	0,015 Sn <sup>(2)</sup> - 999 Мвар	-	±1 %		V
оэффициент мощности	-1 +1 (ёмк./инд.)	-	±1 %		
асчетная активная энергия	0 2,1x10 <sup>8</sup> МВт • ч	-	±1 % ±1 разряд		V
асчетная реактивная энергия	0 2,1x10 <sup>8</sup> Мвар • ч	-	±1 % ±1 разряд		V
емпература	от -30 до +200 °C	±1 °C от +20 до +140 °C	±1 °C от +20 до +140 °C	b	
				Б	
Помощь в диагностике сети					
онтекст отключения					V
ок отключения при фазном замыкании	0,1 - 40 ln	±5 %	±5 %		V
ок отключения при замыкании на землю	0,1 - 20 ln0	±5 %	±5 %		V
оэффициент несимметрии / ток обратной	10 - 500 % lb	±2 %	±2 %		
оследовательности					
двиг фаз φ0 (между V0 и I0)	0 - 359°	-	±2°		
двиг фаз φ1, φ2, φ3 (между и I)	0 - 359°	-	±2°		
апись осциллограмм аварийных режимов	-	-	-		V <sup>(4)</sup>
Помощь в диагностике работы электрич		1	Live	1	
Гагрев	0 - 800 % (100 % для фазы = lb)	±1 %	±1 %	b	V
время работы до отключения по перегрузке	0 - 999 мин	±1 мин	±1 мин		
ремя ожидания после отключения при перегрузке	0 - 999 мин	±1 мин	±1 мин		
четчик часов работы / время работы	0 - 65535 ч	±1 % или ±0,5 ч	±1 % или ±0,5 ч		V
усковой ток	S20: 0,5 I- 24 In S40: 1,2 I- 24 In	±5 %	±5 %		V
ремя пуска	0 - 300 c	±300 мс	±300 мс		v
оличество пусков до запрета	0 - 60	1	1	+	· ·
ремя запрета пусков до запрета	0 - 360 мин	±1 мин	±1 мин	+	_
· · · ·	5 - 600 мин	±1 MNI⊔		+	_
остоянная времени охлаждения		-	±5 мин		
Помощь в диагностике распределительн		i i	1		
умулятивное значение токов отключения	0 - 65535 кА <sup>2</sup>	±10 %	±10 %		V
оличество коммутаций	0 - 4.10 <sup>9</sup>	1	1		V
Время срабатывания	20 - 100 мс	±1 мс	±1 мс		V
Время взвода привода	1 - 20 c	±0,5 c	±0,5 c		V

 <sup>&</sup>gt; обеспечивается с помощью модуля аналогового выхода MSA141 в соответствии с установленными параметрами.
 ∨ сохраняется при отключении источника вспомогательного питания.
 (1) В стандартных условиях (МЭК 60255-6) типичная точность в In или Unp, cos φ > 0.8.
 (2) Sn: полная мощность, = З. Unp.In.

<sup>(3)</sup> Ориентировочное значение измерения до 0,02 ln. (4) Только для устройств Sepam 40.

### Описание

### Направленная максимальная токовая защита

### Направленная максимальная токовая защита в фазах (ANSI 67)

Защита от междуфазного короткого замыкания обеспечивает селективное отключение в зависимости от направления тока повреждения.

Эта защита сочетает в себе функцию максимальной токовой защиты в фазах с функцией обнаружения направления. Такая защита срабатывает, если функция максимальной токовой защиты в фазах в каком-либо направлении (линия или сборные шины) активирована, по крайней мере, для одной из трех фаз.

#### Характеристики

- ь две группы уставок;
- ь мгновенное срабатывание или срабатывание с выдержкой времени;
- b направление отключения по выбору;
- b кривая с независимой выдержкой времени (DT) или с зависимой выдержкой времени (выбор из 16 типов стандартизированных кривых IDMT);
- b с устройством запоминания значения напряжения для обеспечения нечувствительности к потере напряжения поляризации в момент возникновения повреждения;
- b со временем удержания или без времени удержания.

### Направленная максимальная токовая защита от замыкания на землю (ANSI 67N/67NC)

Защита от замыкания на землю обеспечивает селективное отключение в зависимости от направления тока повреждения.

Такая защита имеет 3 типа характеристик:

b тип 1: в зависимости от проекции вектора I0;

b тип 2: в зависимости от величины вектора I0 (ток нулевой последовательности), направленного на полуплоскость отключения;

b тип 3: в зависимости от величины вектора I0, направленного на регулируемый сектор отключения.

#### ANSI 67N/67NC, тип 1

Направленная максимальная токовая защита от замыкания на землю в сетях с резистивнозаземленной, изолированной или компенсированной нейтралью на основании определения проекции измеренного значения тока нулевой последовательности.

### Характеристики защиты типа 1

ь две группы уставок;

- ь мгновенное срабатывание или срабатывание с выдержкой времени;
- b кривая с независимой выдержкой времени (DT);
- ь направление отключения по выбору;
- ь характеристический угол;
- ь без времени удержания;
- b с устройством запоминания значения напряжения для обеспечения нечувствительности к повторяющимся повреждениям в сетях с компенсированной нейтралью.

### ANSI 67N/67NC, тип 2

Направленная максимальная токовая защита от замыкания на землю в сетях с резистивнозаземленной или глухозаземленной нейтралью на основании определения замеренного или расчетного тока нулевой последовательности.

Эта защита сочетает в себе функцию максимальной токовой защиты от замыкания на землю с функцией обнаружения направления. Такая защита срабатывает, если функция максимальной токовой защиты от замыкания на землю в каком-либо направлении (линия или сборные шины) активирована.

### Характеристики защиты типа 2

b две группы уставок;

- ь мгновенное срабатывание или срабатывание с выдержкой времени;
- b кривая с независимой выдержкой времени (DT) или с зависимой выдержкой времени (выбор из 16 типов стандартизированных кривых IDMT);
- ь направление отключения по выбору;
- b со временем удержания или без времени удержания.

#### ANSI 67N/67NC, тип 3

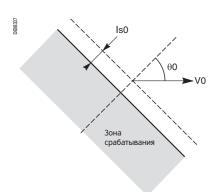
Направленная максимальная токовая защита от замыкания на землю в распределительных сетях, для которых режим заземления нейтрали выбирается в зависимости от схемы эксплуатации, или в сетях с глухозаземлённой нейтралью, основанная на определении замеренного значения тока нулевой последовательности.

Эта защита сочетает в себе функцию максимальной токовой защиты от замыкания на землю с функцией обнаружения направления (угловой сектор отключения с 2 регулируемыми углами). Такая защита срабатывает, если функция максимальной токовой защиты от замыкания на землю в каком-либо направлении (линия или сборные шины) активирована.

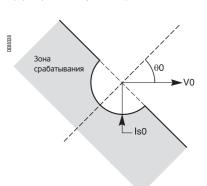
Данная функция защиты соответствует итальянскому стандарту CEI 0-16.

#### Характеристики защиты типа 3

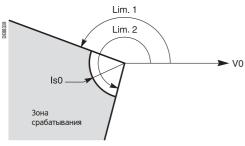
- b две группы уставок;
- ь мгновенное срабатывание или срабатывание с выдержкой времени;
- b кривая с независимой выдержкой времени (DT);
- b направление отключения по выбору.



Характеристика отключения защиты ANSI 67N/67NC типа 1 (характеристический угол  $\theta$ 0 ≠ 0°)



Характеристика отключения защиты ANSI 67N/67NC типа 2 (характеристический угол  $\theta 0 \neq 0^\circ$ )



Характеристика отключения защиты ANSI 67N/67NC типа 3

### Sepam серий 20, 40 с расширенными функциями

### Функции защиты

### Описание

### Токовая защита

### Максимальная токовая защита в фазах (ANSI 50/51)

Защита от междуфазного короткого замыкания, чувствительная к наибольшему из измеренных значений фазного тока.

#### Характеристики

- b две группы уставок;
- b мгновенное срабатывание или срабатывание с выдержкой времени;
- кривая с независимой выдержкой времени (DT)
   или с зависимой выдержкой времени (выбор из 16 типов стандартизированных кривых IDMT);
- b со временем удержания или без времени удержания. Функция включает подавление второй гармоники, что может использоваться при отстройки уставки защиты от тока короткого замыкания ls.

Это подавление активизируется путем параметрирования. Подавление второй гармоники осуществляется, пока ее ток меньше половины минимального тока короткого замыкания lsc в защищаемой сети.

При использовании Sepam серии 40 отключение может подтверждаться или не подтверждаться в соответствии с настройкой параметра:

- b отключение без подтверждения: стандартный случай; b отключение с подтверждением защитой по максимальному напряжению обратной последовательности (ANSI 47, экземпляр 1) для резервной защиты от удаленных двухфазных коротких
- b отключение с подтверждением защитой по минимальному напряжению (ANSI 27, экземпляр 1) для резервной защиты от междуфазных коротких замыканий в сетях с малым током короткого замыкания.

# Максимальная токовая защита в фазах при включении на «холодную нагрузку»/ блокировка (ANSI CLPU 50/51)

Функция загрубления фазной максимальной токовой защиты при пуске CLPU 50/51 позволяет избежать ложного срабатывания MT3 от междуфазного замыкания (ANSI 50/51) во время подачи питания после длительного отключения.

В зависимости от характеристик электросети, возникшие в результате этой операции переходные пусковые токи могут быть выше уставок защиты.

Переходные токи могут быть вызваны:

- ь токами намагничивания силового трансформатора,
- ь пусковыми токами двигателя,
- b одновременным набросом всех нагрузок электроустановок (кондиционеров, нагревателей и т. д.).

Строго говоря, защита должна быть настроена таким образом, чтобы предотвратить срабатывание из-за переходных токов. Однако такие настройки могут потребовать неприемлемые уровни чувствительности или чрезмерно большую выдержку времени. Функция CLPU 50/51 может использоваться для временной блокировки или повышения уставок защит после запитывания.

### Максимальная токовая защита от замыкания на землю (ANSI 50N/51 N или 50G/51G)

Защита от замыкания на землю на основании измеренных или расчетных значений тока нулевой последовательности:

- ANSI 50N/51N: значение тока нулевой последовательности рассчитывается или измеряется с помощью датчиками тока в трех фазах;
- b ANSI 50G/51G: ток нулевой последовательности измеряется непосредственно специальным датчиком.

#### Характеристики

- ь две группы уставок;
- кривая с независимой выдержкой времени (DT) или с зависимой выдержкой времени (выбор из 16 типов стандартизированных кривых IDMT);
- b со временем удержания или без времени удержания;
- b стабильность защиты во время включения трансформатора обеспечивается подавлением 2-й гармоники, активизируется путем параметрирования.

### Максимальная токовая защита от замыкания на землю при включении на "холодную нагрузку" (ANSI CLPU 50/51)

Функция загрубления максимальной токовой защиты при пуске CLPU 50N/51N помогает избежать ложного срабатывания защиты от замыкания на землю (ANSI 50N-51N) во время включения нагрузки после длительного отключения. В зависимости от характеристик системы, подобные операции могут вызывать переходные пусковые токи.

Если измерение тока нулевой последовательности определяется суммой значений токов в трех фазных ТТ, то апериодическая составляющая этих переходных токов может привести к насыщению фазных трансформаторов. В свою очередь, это насыщение может привести к неправильному измерению тока нулевой последовательности, величина которого может превысить уставку защиты. Переходные токи могут быть вызваны:

ь токами намагничивания силового трансформатора,

**b** пусковыми токами двигателя.

Строго говоря, защита должна быть настроена таким образом, чтобы предотвратить срабатывание из-за переходных токов. Однако такие настройки могут потребовать неприемлемые уровни чувствительности или чрезмерно большую выдержку времени. Функция CLPU 50N/51N может использоваться для временной блокировки или повышения уставок защит после запитывания. Если ток нулевой последовательности измеряется правильно установленным ТТ НП, то риск неправильного измерения уменьшается. В этом случае использовать функцию CLPU 50N/51N нет необходимости.

### Защита от отказа выключателя (УРОВ) (ANSI 50BF)

Резервная защита, выдающая команду на отключение для автоматических выключателей со стороны источника питания или смежных автоматических выключателей в случае неотключения автоматического выключателя после подачи команды на отключение, которое обнаруживается по отсутствию снижения тока повреждения.

### Максимальная токовая защита обратной последовательности (ANSI 46)

Защита от небаланса фаз, который обнаруживается путем измерения тока обратной последовательности.

- ь чувствительная защита от двухфазных коротких замыканий на концах длинных линий;
- b защита оборудования от повышения температуры, вызванного несбалансированным питанием, неправильным чередованием фаз или обрывом фазы, а также небалансом фазных токов.

### Характеристики

- b Sepam серии 20:
- ∨ 1 кривая с независимой выдержкой времени (DT);
- ∨ 1 специальная кривая Schneider Electric с зависимой выдержкой времени.
- b Sepam серии 40:
- ∨ 1 кривая с независимой выдержкой времени (DT);
- $\lor$  7 кривых с зависимой выдержкой времени: 3 кривые MЭK, 3 кривые IEEE и 1 специальная кривая Schneider Electric.

### Защита при обрыве провода (ANSI 46BC)

Защита при обрыве провода сигнализирует о разрыве фазы радиальной сети среднего напряжения. Срабатывание защиты может быть вызвано:

- b обрывом цепи с замыканием на землю со стороны источника питания;
- b обрывом цепи с замыканием на землю со стороны нагрузки;
- b обрывом цепи (замыкания на землю), вызванным:
- ∨ обрывом провода;
- ∨ срабатыванием предохранителя;
- ∨ повреждением полюса автоматического выключателя.

### Описание

### Токовая защита (продолжение)

### Тепловая защита (ANSI 49RMS)

Защита оборудования (трансформаторов, двигателей или генераторов) от теплового повреждения, вызванного нагрузкой.

Нагрев вычисляется с помощью математической модели, учитывающей:

b действующие значения тока (RMS);

ь температуру окружающей среды;

b значение тока обратной последовательности, причину повышения температуры ротора двигателя.

Вычисление нагрева позволяет рассчитать данные прогноза для помощи в эксплуатации и управлении процессом.

Защита может быть блокирована логическим входом, когда этого требуют условия управления процессом.

#### Характеристики

b две группы уставок;

- 1 регулируемая уставка аварийной сигнализации;
- b 1 регулируемая уставка отключения:
- b уставки начального нагрева для точной адаптации характеристик защиты к тепловым характеристикам оборудования, указанным производителем;

b постоянные времени нагрева и охлаждения оборудования. В Sepam серии 40 постоянная времени охлаждения может вычисляться автоматически на основании замеров температуры оборудования, осуществляемых с помощью датчика.

## Устройство автоматического повторного включения (АПВ)

#### **ANSI 79**

Функция АПВ, позволяющая ограничить продолжительность перерыва в электроснабжении после отключения, вызванного неустойчивым или полуустойчивым повреждением воздушной линии. Устройство производит автоматическое повторное включение автоматического выключателя после выдержки времени, необходимой для восстановления изоляции. Работа АПВ легко адаптируется к различным режимам эксплуатации путем параметрирования.

#### Характеристики

- b 1-4 цикла повторного включения, каждый цикл связан с регулируемой выдержкой времени восстановления изоляции;
   b регулируемая и независимая выдержка времени возврата и блокировки:
- b активация циклов связана через параметрирование с мгновенными выходами или выходами с выдержкой времени функций защиты от короткого замыкания (ANSI 50/51, 50N/51N, 67, 67N/67N/C):
- b запрет/блокировка AПВ через логический вход.

### Направленная защита по мощности

### Максимальная направленная защита активной мощности (ANSI 32P)

Двунаправленная защита на основе расчета значения активной мощности, адаптированного для следующих видов применения: защита максимальной активной мощности для обнаружения перегрузки и обеспечения разгрузки;

b защита «возврата активной мощности» для обеспечения:

∨ защиты генератора от работы в качестве двигателя при потреблении генератором активной мощности;

∨ защиты двигателя от работы в качестве генератора при выработке двигателем активной мощности.

### Максимальная направленная защита реактивной мощности (ANSI 32Q/40)

Двунаправленная защита на основе расчета значения реактивной мощности для обнаружения потери возбуждения синхронных машин:

b защита максимальной реактивной мощности для двигателей, потребление реактивной мощности которыми возрастает в случае потери возбуждения;

b защита «возврата реактивной мощности» для генераторов, которые начинают потреблять реактивную мощность в случае потери возбуждения.

### Защита оборудования

### Минимальная токовая защита в фазах (ANSI 37)

Защита насосов от последствий потери напора путем обнаружения работы двигателя без нагрузки. Чувствительная к минимальному току в фазе 1, эта защита стабильна при отключении автоматического выключателя и может быть блокирована через логический вход.

### Превышение продолжительности пуска/блокировка ротора (ANSI 48/51LR/14)

Защита двигателя от перегрева, вызванного:

b затянутым пуском при запуске двигателя в условиях перегрузки (например, для транспортера) или при недостаточном напряжении питания.

Повторный пуск неостановленного двигателя, выполненный командой через логический вход, может учитываться как запуск.

- b блокировкой ротора, вызванной механической нагрузкой двигателя (например, для дробилки):
- ∨ в нормальном режиме после нормального пуска:
- ∨ непосредственно при запуске, до обнаружения превышения продолжительности пуска, когда блокировка ротора определяется либо с помощью детектора нулевой скорости, подключенного к логическому входу, либо функцией минимальной частоты вращения.

### Ограничение количества пусков (ANSI 66)

Защита от перегрева двигателя, вызванного:

- b слишком частыми пусками: при достижении максимального разрешенного количества пусков запуск двигателя блокируется после выполнения подсчета:
- ∨ количества пусков в час (или за регулируемый период времени);
- ∨ количества последовательных «горячих» или «холодных» пусков двигателя (повторный пуск неостановленного двигателя, выполненный командой через логический вход, может учитываться как запуск).
- b пусками, очень близкими по времени: после останова, питание на двигатель подается только спустя определенный период времени, когда двигатель находится в нерабочем состоянии.

### Максимальная токовая защита с коррекцией по напряжению (ANSI 50V/51V)

Защита от междуфазного короткого замыкания для генераторов. Порог срабатывания корректируется по напряжению, чтобы учитывать случай ближнего повреждения генератора, которое влечет за собой падение напряжения и тока короткого замыкания.

#### Характеристики

- ь мгновенное срабатывание или срабатывание с выдержкой времени;
- кривая с независимой выдержкой времени (DT) или с зависимой выдержкой времени (выбор из 16 типов стандартизированных кривых IDMT);
- b со временем удержания или без времени удержания.

### Термостат / газовое реле (ANSI 26/63)

Защита трансформаторов от повышения температуры и внутренних повреждений с помощью логических входов, связанных с устройствами, встроенными в трансформатор.

### Контроль температуры (ANSI 38/49T)

Защита от перегрева путем измерения температуры внутри оборудования, оснащенного резистивными датчиками:

- для трансформатора: защита первичных и вторичных обмоток;
- b для двигателя и генератора: защита статорных обмоток и подшипников.

#### Характеристики

- b Sepam серии 20: 8 резистивных температурных датчиков Pt100, NI100 или Ni120;
- b Sepam серии 40: 16 резистивных температурных датчиков Pt100, NI100 или Ni120;
- две независимые уставки, которые регулируются под каждый тип датчика (аварийная сигнализация и отключение).

### Описание

### Защита по напряжению

### Защита минимального напряжения прямой последовательности (ANSI 27D)

Защита двигателей от перегрузок, вызванных недостаточным или несимметричным напряжением в сети, и определение обратного направления вращения фаз.

### Защита минимального напряжения, однофазная (ANSI 27R)

Защита, используемая для контроля исчезновения напряжения, поддерживаемого вращающимися машинами, до разрешения повторного включения сборных шин, подающих питание на машины, во избежание электрических и механических переходных процессов.

### Защита минимального напряжения (ANSI 27)

Защита двигателей при снижении напряжения или определение ненормально низкого напряжения сети для выполнения функций автоматической частичной разгрузки или переключения источника питания.

Функция работает для линейного напряжения (Sepam серии 20 и 40) или для фазного напряжения (только Sepam серии 40). Каждое напряжение контролируется отдельно.

### Защита максимального напряжения (ANSI 59)

Защита от чрезмерного повышения напряжения или проверка наличия напряжения, достаточного для работы ABP. Функция работает для линейного или для фазного напряжения, и контролирует по отдельности повышение каждого измеряемого

### Защита максимального напряжения нулевой последовательности (ANSI 59N)

Определение нарушения изоляции путем измерения напряжения нулевой последовательности в сетях с изолированной нейтралью.

### Защита максимального напряжения обратной последовательности (ANSI 47)

Защита от небаланса фаз, возникающего в результате неправильного направления вращения фаз, несбалансированного питания или дальнего короткого замыкания, обнаруживаемых путем измерения напряжения обратной последовательности.

### Защита по частоте

### Защита максимальной частоты (ANSI 81H)

Обнаружение чрезмерного повышения частоты по отношению к номинальной частоте сети для поддержания высокого качества электроснабжения.

#### Защита минимальной частоты (ANSI 81L)

Обнаружение чрезмерного понижения частоты относительно номинальной частоты для поддержания высокого качества электроснабжения.

Данная защита может производить как полное отключение, так и разгрузку. Защита гарантировано не срабатывает при потере основного источника питания и наличии напряжения, поддерживаемого вращающимися машинами. Это достигается путем контроля скорости изменения частоты. Контроль скорости изменения частоты может вводиться при параметрировании защиты.

#### Защита по изменению частоты (ANSI 81R)

Защита, используемая для быстрого отключения от генератора или для управления разгрузкой. Данная функция основана на расчете скорости изменения частоты; функция не срабатывает при возникновении переходных нарушений в подаче напряжения и, таким образом, является более устойчивой, чем защита при переходе по фазе.

#### Отключение

На распределительных пунктах, имеющих автономные генерирующие устройства, Защита по изменению частоты используется для обнаружения потери этого соединения, чтобы произвести отключение автоматического выключателя на вводе с целью:

защиты генераторов при восстановлении соединения без контроля синхронизма;

 предотвращения питания внешних по отношению к установке нагрузок во время нарушения питания главной сети.

#### Разгрузка

Защита по изменению частоты может быть использована для разгрузки в сочетании с функциями защиты по низкой частоте с целью:

ь ускорения разгрузки в случае возникновения значительной перегрузки;

b блокировки разгрузки при резком снижении частоты вследствие повреждения, которое должно быть устранено не с помощью функции разгрузки.

### Основные характеристики

## **Кривые с зависимой выдержкой времени защиты по току**

Предлагаются различные кривые отключения с зависимой выдержкой времени для большинства видов применения:

- b кривые, устанавливаемые стандартом МЭК (SIT, VIT/LTI, EIT);
- b кривые, устанавливаемые стандартом IEEE (MLVI, EI):
- ь обычные кривые (UIT, RI, IAC).

Уравнения кривых отключения указаны на стр. 105.

# Регулировка кривых с зависимой выдержкой времени, с выдержкой времени Т или с коэффициентом TMS

Выдержка времени кривых отключения с зависимой характеристикой токовой защиты (за исключением персонализированных кривых и кривых RI) может обеспечиваться за счет регулировки:

- b времени T, являющегося временем срабатывания при 10 x ls;
- b коэффициента TMS, соответствующего отношению Т/в уравнениях, указанных на стр. 105.

### Время возврата

Регулируемое время удержания Т1 обеспечивает:

- b обнаружение перемежающихся замыканий (кривая с независимой выдержкой времени);
- ь согласование с электромагнитным реле (кривая с зависимой выдержкой времени).
- При необходимости, время возврата может блокироваться.

### Две группы уставок

### Защита от междуфазного короткого замыкания и замыканий между фазой и землей

Каждое устройство имеет две группы уставок, A и B, для обеспечения адаптации регулировок к конфигурации сети.

Активная группа уставок (А или В) определяется через логический вход или через связь.

#### Пример использования: для сети в нормальном/аварийном режимах

- b группа уставок А используется для защиты сети в нормальном режиме, когда питание в сеть подается с распределительного пункта электроснабжения;
- b группа уставок В используется для защиты сети в аварийном режиме, когда питание в сеть подается от резервного генератора.

### Тепловая защита оборудования

Каждое устройство имеет две группы уставок для защиты оборудования в двух режимах работы.

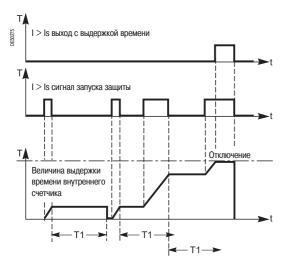
### Пример использования:

b для трансформатора: переключение групп уставок с помощью логического входа в зависимости от того, какая вентиляция трансформатора используется, естественная или принудительная (ONAN или ONAF):

b для двигателя: переключение групп уставок в зависимости от уставки тока с учетом теплостойкости двигателя с блокировкой ротора.

### Сводная таблица

Функции защиты
50/51, 50N/51N, 67, 67N/67NC
49RMS — тепловая защита оборудования
50/51, 50N/51N, 50V/51V, 67, 67N/67NC тип 2, 46
50/51, 50N/51N, 50V/51V, 67, 67N/67NC тип 2, 46
50/51, 50N/51N, 50V/51V, 67, 67N/67NC тип 2
50/51, 50N/51N, 50V/51V, 67, 67N/67NC тип 2



Обнаружение перемежающихся замыканий с помощью регулируемого времени удержания.

### Sepam серий 20, 40 с расширенными функциями

# **Функции защиты** Диапазон настройки

Функции	Диапазон уставок			Выдержки
Tyring in the second se	<del>— дианазоп уставок</del>			
Определение места повреждения (ANSI 21FL)				времени
ремя диагностики	От 1 с до 99 мин			От 0,1 до 300 с
лина кабеля до места повреждения, %	От 0 до 30 %			010,1д03000
диница измерения расстояния до места повреждения	км или миля			
ктивное сопротивление прямой последовательности линий	От 0,001 до 10 Ом/км			
еактивное сопротивление прямой последовательности линий	От 0,001 до 10 Ом/км			
ктивное сопротивление прямой последовательности кабелей	От 0,001 до 10 Ом/км			
еактивное сопротивление прямой последовательности кабелей	От 0,001 до 10 Ом/км			
ктивное сопротивление нулевой последовательности линий	От 0,001 Ом/км до 10 Ом/км			
еактивное сопротивление нулевой последовательности линий	От 0,001 до 10 Ом/км			
ктивное сопротивление нулевой последовательности кабелей	От 0,001 до 10 Ом/км			
еактивное сопротивление нулевой последовательности кабелей	От 0,001 до 10 Ом/км			
Защита по минимальному линейном напряжению (А				
ощита по минимальному инпомпом наприжению (ж	5 - 120 % Unp			0,05 - 300 c
Защита минимального напряжения прямой последо	<u>'</u>			0,00 000 0
, поолодо	5 - 60 % Unp			0,05 - 300 c
Защита минимального напряжения нулевой последо				-,
	5 - 120 % Unp			0,05 - 300 c
Защита по минимальному фазному напряжению (AN	·			0,00 0000
Campina no minima biomy quonomy numpiakonialo (rat	5 - 120 % Vnp			0,05 - 300 c
Максимальная направленная защита активной мощн	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			0,00 0000
таксимальная направленная защита активной мощ	1 - 120 % of Sn (2)			0,1 - 300 c
Максимальная направленная защита реактивной мо				0,1-3000
імаксимальная направленная защита реактивной мо	5 - 120 % of Sn <sup>(2)</sup>			0,1 - 300 c
Минимальная токовая защита в фазах (ANSI 37)	5 - 120 % 01 311 14			0,1-3000
минимальная токовая защита в фазах (ANSI S7)	0.15 - 1 lb			0.05.000-
Vournous	-,			0,05 - 300 c
Контроль температуры (ANSI 38/49T), 8 или 16 датчи				
ставки аварийной сигнализации и отключения	0 - 180 °C			
Максимальная токовая защита обратной последоват				
независимой выдержкой времени	0,1 - 5 lb			0,1 - 300 c
зависимой выдержкой времени	0,1 – 0,5 l (Schneider Electric) 0,	1 - 1 I (MЭK, IEEE)		0,1 - 1 c
ривая отключения		Schneider Electric		
	MЭK: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C (1)			
	IEEE: MI (D), VI (E), EI (F) (1)			
Защита при обрыве провода (ANSI 46BC)				
ставки li/ld	10 - 100 %			0,15 - 300 c
Защита максимального напряжения обратной после				
	1 - 50 % Unp			0,05 - 300 c
Превышение времени пуска/блокировка ротора (ANS	SI 48/51LR/14)			
	0,5 I- 5 lb	ST: время пуска		0,5 - 300 c
		LT и LTS: выдержки в		0,05 - 300 c
Тепловая защита (ANSI 49RMS)			Режим 1 и режим 2	
оэффициент обратной последовательности		0 - 2,25 - 4,5 - 9		
остоянная времени	Нагрев	Sepam серии 20	Т1: 1 - 120 мин	
		Sepam серии 40	Т1: 1 - 600 мин	
	Охлаждение	Sepam серии 20	Т2: 1 - 600 мин	
		Sepam серии 40	Т2: 5 - 600 мин	
ставки аварийной сигнализации и отключения		50 - 300 % номиналь	ного нагрева	
ээффициент изменения кривой охлаждения		0 - 100 %		
Ізменение настроек тепловой защиты		Через логический вх	ОД	
		С помощью уставки	ls, регулируемой от 0,25 до 8	lb
Лаксимальная температура оборудования		60 - 200 °C		

<sup>(1)</sup> Только Sepam серии 40. (2) Sn = 3 х In х Unp.

# **Функции защиты** Диапазон настройки

Функции	Диапазон уставок		Выдержки време
Максимальная токовая защита в фазах (ANS			
	Время отключения	Время возврата	
ривая отключения	Независимая выдержка времени	DT DT	
p	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1)	DT	
	RI	DT	
	M3K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C	DT или IDMT	
	IEEE: MI (D), VI (E), EI (F)	DT или IDMT	
	IAC: I, VI, EI	DT или IDMT	
ставка Is	0,1 - 24 ln		мгн.; 0,05 - 300 с
GIABRA IS		Независимая выдержка времени	
	0,1 - 2,4 ln	Зависимая выдержка времени	0,1 - 12,5 с при 10 ls
держание по таймеру	Независимая выдержка времени (DT; удержание по таймеру)		мгн.; 0,05 - 300 с
	Зависимая выдержка времени		0,5 c - 20 c
	(IDMT; время возврата)		0,36-206
ОДТВЕРЖДЕНИЕ <sup>(2)</sup>	Без подтверждения		
	Максимальным напряжением обратной		
	последовательности		
	Минимальным линейным напряжением		
ставка второй гармоники	5 - 50 %		
Лавка второи гармолики Максимальная токовая защита в фазах при і		PU 50/51)	
	ьюпочении на «холодную нагрузку» (СС	1000/31)	0,1 - 300 c
ыдержка времени перед холодным пуском Tcold	10 100 % lp		U, I - 300 C
ставка срабатывания CLPU	10 - 100 % In		
бщее действие защиты CLPU 50/51	Блокировка или умножение значения уставки		
ащита от броска пускового тока совместно с токовой	ОТКЛ. или ВКЛ.		
ащитой в фазах ANSI 50/51			100 мс - 999 мин
ыдержка времени (Т/х)	100 000 0/ In		100 MC - 999 MNH
овышающий коэффициент (М/х)	100 - 999 % Is		
УРОВ — отказ выключателя (ANSI 50BF)			
аличие тока	0,2 - 2 In		
ремя срабатывания	0,05 - 300 c		
Токовая защита от замыкания на землю/чув	ствительная защита от замыкания на з	емлю (ANSI 50N/51N или 50G/51G	)
	Выдержка времени отключения	Удержание по таймеру	
ривая отключения	Независимая выдержка времени	DT	
ривая отключения	Независимая выдержка времени SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1)	DT DT	
ривая отключения			
ривая отключения	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI	DT DT	
ривая отключения	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI M9K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C	DT DT DT или IDMT	
ривая отключения	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI M3K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F)	DT DT DT или IDMT DT или IDMT	
	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI M3K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F) IAC: I, VI, EI	DT DT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT	Mrs · 0.05 - 200 c
	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI M3K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F) IAC: I, VI, EI 0,1 - 15 In0	DT DT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT Heзависимая выдержка времени	Mr.H.; 0,05 - 300 c
ставка Is0	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI M3K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F) IAC: I, VI, EI 0,1 - 15 In0 0,1 - 1 In0	DT DT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT	0,1 с - 12,5с при 10 ls0
ривая отключения Ставка Is0 Фержание по таймеру	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI MЭК: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F) IAC: I, VI, EI 0,1 - 15 In0 0,1 - 1 In0 Независимая выдержка времени	DT DT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT Heзависимая выдержка времени	
ставка Is0	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI MЭК: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F) IAC: I, VI, EI 0,1 - 15 In0 0,1 - 1 In0 Независимая выдержка времени (DT; удержание по таймеру)	DT DT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT Heзависимая выдержка времени	0,1 с - 12,5с при 10 Is0 мгн.; 0,05 - 300 с
ставка IsO	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI MЭК: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F) IAC: I, VI, EI 0,1 - 15 In0 0,1 - 1 In0 Независимая выдержка времени (DT; удержание по таймеру) Зависимая выдержка времени	DT DT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT Heзависимая выдержка времени	0,1 с - 12,5с при 10 ls0
ставка Is0 держание по таймеру	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI MЭК: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F) IAC: I, VI, EI 0,1 - 15 In0 0,1 - 1 In0 Независимая выдержка времени (DT; удержание по таймеру) Зависимая выдержка времени (IDMT; время возврата)	DT DT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT Независимая выдержка времени IDMT	0,1 с - 12,5с при 10 Is0 мгн.; 0,05 - 300 с
ставка Is0 держание по таймеру <b>Максимальная токовая защита в фазах при</b> I	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI MЭК: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F) IAC: I, VI, EI 0,1 - 15 In0 0,1 - 1 In0 Независимая выдержка времени (DT; удержание по таймеру) Зависимая выдержка времени (IDMT; время возврата)	DT DT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT Независимая выдержка времени IDMT	0,1 с - 12,5с при 10 Is0 мгн.; 0,05 - 300 с 0,5 с - 20 с
ставка Is0 держание по таймеру <b>Максимальная токовая защита в фазах при I</b> ыдержка времени перед холодным пуском (Tcold)	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI M3K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F) IAC: I, VI, EI  0,1 - 15 In0 0,1 - 1 In0  Независимая выдержка времени (DT; удержание по таймеру) Зависимая выдержка времени (IDMT; время возврата)  включении на «холодную нагрузку» (CL	DT DT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT Независимая выдержка времени IDMT	0,1 с - 12,5с при 10 Is0 мгн.; 0,05 - 300 с
ставка Is0 держание по таймеру <b>Максимальная токовая защита в фазах при г</b> ыдержка времени перед холодным пуском (Tcold) ставка холодного пуска (CLPU)	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI M3K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F) IAC: I, VI, EI 0,1 - 15 In0 0,1 - 1 In0 Hезависимая выдержка времени (DT; удержание по таймеру) Зависимая выдержка времени (IDMT; время возврата) включении на «холодную нагрузку» (CL	DT DT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT Независимая выдержка времени IDMT	0,1 с - 12,5с при 10 Is0 мгн.; 0,05 - 300 с 0,5 с - 20 с
ставка Is0 держание по таймеру <b>Максимальная токовая защита в фазах при I</b> ыдержка времени перед холодным пуском (Tcold) ставка холодного пуска (CLPU)	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI M3K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F) IAC: I, VI, EI  0,1 - 15 In0 0,1 - 1 In0  Независимая выдержка времени (DT; удержание по таймеру) Зависимая выдержка времени (IDMT; время возврата)  включении на «холодную нагрузку» (CL	DT DT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT Независимая выдержка времени IDMT	0,1 с - 12,5с при 10 Is0 мгн.; 0,05 - 300 с 0,5 с - 20 с
ставка Is0 держание по таймеру <b>Максимальная токовая защита в фазах при I</b> ыдержка времени перед холодным пуском (Tcold) ставка холодного пуска (CLPU) бщее действие защиты CLPU 50N/51N	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI  M3K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F) IAC: I, VI, EI  0,1 - 15 In0 0,1 - 1 In0  Независимая выдержка времени (DT; удержание по таймеру) Зависимая выдержка времени (IDMT; время возврата)  включении на «холодную нагрузку» (CL  10 - 100 % In0  Блокировка или умножение значения уставки	DT DT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT Независимая выдержка времени IDMT	0,1 с - 12,5с при 10 Is0 мгн.; 0,05 - 300 с 0,5 с - 20 с
ставка Is0  держание по таймеру  Максимальная токовая защита в фазах при выдержка времени перед холодным пуском (Tcold) ставка холодного пуска (CLPU) бщее действие защиты CLPU 50N/51N  ащита от броска пускового тока совместно с защитой	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI  M3K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C  IEEE: MI (D), VI (E), EI (F)  IAC: I, VI, EI  0,1 - 15 In0  0,1 - 1 In0  Hезависимая выдержка времени (DT; удержание по таймеру)  Зависимая выдержка времени (IDMT; время возврата)  включении на «холодную нагрузку» (CL  10 - 100 % In0  Блокировка или умножение значения уставки ОТКЛ. И ВКЛ.	DT DT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT Независимая выдержка времени IDMT	0,1 с - 12,5с при 10 Is0 мгн.; 0,05 - 300 с 0,5 с - 20 с
ставка IsO <b>Максимальная токовая защита в фазах при г</b> ыдержка времени перед холодным пуском (Tcold)  ставка холодного пуска (CLPU)  бщее действие защиты CLPU 50N/51N  ащита от броска пускового тока совместно с защитой  NSI 50N/51N	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI  M3K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C  IEEE: MI (D), VI (E), EI (F)  IAC: I, VI, EI  0,1 - 15 In0  0,1 - 1 In0  Hезависимая выдержка времени (DT; удержание по таймеру)  Зависимая выдержка времени (IDMT; время возврата)  включении на «холодную нагрузку» (CL  10 - 100 % In0  Блокировка или умножение значения уставки ОТКЛ. И ВКЛ.	DT DT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT Независимая выдержка времени IDMT	0,1 с - 12,5с при 10 Is0 мгн.; 0,05 - 300 с 0,5 с - 20 с
ставка IsO  Держание по таймеру  Максимальная токовая защита в фазах при выдержка времени перед холодным пуском (Tcold) ставка холодного пуска (CLPU) бщее действие защиты CLPU 50N/51N  ащита от броска пускового тока совместно с защитой NSI 50N/51N  ыдержка времени (T0/x)	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI  M3K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C  IEEE: MI (D), VI (E), EI (F)  IAC: I, VI, EI  0,1 - 15 In0  0,1 - 1 In0  Hезависимая выдержка времени (DT; удержание по таймеру)  Зависимая выдержка времени (IDMT; время возврата)  включении на «холодную нагрузку» (CL  10 - 100 % In0  Блокировка или умножение значения уставки ОТКЛ. И ВКЛ.	DT DT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT Независимая выдержка времени IDMT	0,1 с - 12,5с при 10 Is0 мгн.; 0,05 - 300 с 0,5 с - 20 с 0,1 - 300 с
ставка Is0  Максимальная токовая защита в фазах при выдержка времени перед холодным пуском (Tcold) ставка холодного пуска (CLPU) бщее действие защиты CLPU 50N/51N  ащита от броска пускового тока совместно с защитой NSI 50N/51N  ыдержка времени (T0/x) овышающий коэффициент (M/x)	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI M3K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F) IAC: I, VI, EI 0,1 - 15 In0 0,1 - 1 In0 Hезависимая выдержка времени (DT; удержание по таймеру) Зависимая выдержка времени (IDMT; время возврата) включении на «холодную нагрузку» (CL 10 - 100 % In0 Блокировка или умножение значения уставки ОТКЛ. И ВКЛ. ОТКЛ или ВКЛ	DT DT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT Независимая выдержка времени IDMT	0,1 с - 12,5с при 10 Is0 мгн.; 0,05 - 300 с 0,5 с - 20 с 0,1 - 300 с
ставка IsO  Держание по таймеру  Максимальная токовая защита в фазах при выдержка времени перед холодным пуском (Tcold) ставка холодного пуска (CLPU) бщее действие защиты CLPU 50N/51N  ащита от броска пускового тока совместно с защитой NSI 50N/51N  ыдержка времени (T0/x)  овышающий коэффициент (M/x)	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI M3K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F) IAC: I, VI, EI 0,1 - 15 In0 0,1 - 1 In0 Hезависимая выдержка времени (DT; удержание по таймеру) Зависимая выдержка времени (IDMT; время возврата) включении на «холодную нагрузку» (CL 10 - 100 % In0 Блокировка или умножение значения уставки ОТКЛ. И ВКЛ. ОТКЛ или ВКЛ	DT DT DT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT Hезависимая выдержка времени IDMT	0,1 с - 12,5с при 10 Is0 мгн.; 0,05 - 300 с 0,5 с - 20 с 0,1 - 300 с
ставка Is0  Максимальная токовая защита в фазах при гыдержка времени перед холодным пуском (Tcold) ставка холодного пуска (CLPU) бщее действие защиты CLPU 50N/51N ащита от броска пускового тока совместно с защитой NSI 50N/51N ыдержка времени (T0/x) овышающий коэффициент (M/x)  Максимальная токовая защита с коррекцией	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI M3K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F) IAC: I, VI, EI 0,1 - 15 In0 0,1 - 1 In0 Hезависимая выдержка времени (DT; удержание по таймеру) Зависимая выдержка времени (IDMT; время возврата) включении на «холодную нагрузку» (CL 10 - 100 % In0 Блокировка или умножение значения уставки ОТКЛ. И ВКЛ. ОТКЛ или ВКЛ	DT DT DT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT Hезависимая выдержка времени IDMT  PU 50N/51N)	0,1 с - 12,5с при 10 Is0 мгн.; 0,05 - 300 с 0,5 с - 20 с 0,1 - 300 с
ставка Is0  Максимальная токовая защита в фазах при гыдержка времени перед холодным пуском (Tcold) ставка холодного пуска (CLPU) бщее действие защиты CLPU 50N/51N ащита от броска пускового тока совместно с защитой NSI 50N/51N ыдержка времени (T0/x) овышающий коэффициент (M/x)  Максимальная токовая защита с коррекцией	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI M3K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F) IAC: I, VI, EI 0,1 - 15 In0 0,1 - 1 In0 Hезависимая выдержка времени (DT; удержание по таймеру) Зависимая выдержка времени (IDMT; время возврата) включении на «холодную нагрузку» (CL 10 - 100 % In0 Блокировка или умножение значения уставки ОТКЛ. И ВКЛ. ОТКЛ или ВКЛ  100 - 999 % Is0 й по напряжению (ANSI 50V/51V) Время отключения Независимая выдержка времени	DT DT DT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT Hезависимая выдержка времени IDMT  PU 50N/51N)  Время возврата DT	0,1 с - 12,5с при 10 Is0 мгн.; 0,05 - 300 с 0,5 с - 20 с 0,1 - 300 с
ставка Is0  Максимальная токовая защита в фазах при гыдержка времени перед холодным пуском (Tcold) ставка холодного пуска (CLPU) бщее действие защиты CLPU 50N/51N ащита от броска пускового тока совместно с защитой NSI 50N/51N ыдержка времени (T0/x) овышающий коэффициент (M/x)  Максимальная токовая защита с коррекцией	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI  M3K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C  IEEE: MI (D), VI (E), EI (F)  IAC: I, VI, EI  0,1 - 15 In0  0,1 - 1 In0  Hезависимая выдержка времени (DT; удержание по таймеру)  Зависимая выдержка времени (IDMT; время возврата)  включении на «холодную нагрузку» (CL  10 - 100 % In0  Блокировка или умножение значения уставки ОТКЛ. И ВКЛ.  ОТКЛ или ВКЛ  100 - 999 % Is0  й по напряжению (ANSI 50V/51V)  Время отключения  Независимая выдержка времени SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1)	DT	0,1 с - 12,5с при 10 Is0 мгн.; 0,05 - 300 с 0,5 с - 20 с 0,1 - 300 с
ставка Is0  Максимальная токовая защита в фазах при гыдержка времени перед холодным пуском (Tcold) ставка холодного пуска (CLPU) бщее действие защиты CLPU 50N/51N ащита от броска пускового тока совместно с защитой NSI 50N/51N ыдержка времени (T0/x) овышающий коэффициент (M/x)  Максимальная токовая защита с коррекцией	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI M3K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F) IAC: I, VI, EI 0,1 - 15 In0 0,1 - 1 In0 Hезависимая выдержка времени (DT; удержание по таймеру) Зависимая выдержка времени (IDMT; время возврата) включении на «холодную нагрузку» (CL 10 - 100 % In0 Блокировка или умножение значения уставки ОТКЛ. И ВКЛ. ОТКЛ или ВКЛ  100 - 999 % Is0 й по напряжению (ANSI 50V/51V) Время отключения Независимая выдержка времени SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI	DT	0,1 с - 12,5с при 10 Is0 мгн.; 0,05 - 300 с 0,5 с - 20 с 0,1 - 300 с
ставка IsO  Максимальная токовая защита в фазах при гыдержка времени перед холодным пуском (Tcold) ставка холодного пуска (CLPU) бщее действие защиты CLPU 50N/51N ащита от броска пускового тока совместно с защитой NSI 50N/51N ыдержка времени (T0/x) овышающий коэффициент (M/x)  Максимальная токовая защита с коррекцией	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI  M3K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C  IEEE: MI (D), VI (E), EI (F)  IAC: I, VI, EI  0,1 - 15 In0  0,1 - 1 In0  Hезависимая выдержка времени (DT; удержание по таймеру)  Зависимая выдержка времени (IDMT; время возврата)  включении на «холодную нагрузку» (CL  10 - 100 % In0  Блокировка или умножение значения уставки ОТКЛ. И ВКЛ.  ОТКЛ или ВКЛ  100 - 999 % Is0  й по напряжению (ANSI 50V/51V)  Время отключения  Независимая выдержка времени SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1)  RI  M3K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C	DT DT DT DT DT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT Hезависимая выдержка времени IDMT  PU 50N/51N)  Время возврата DT DT DT DT DT или IDMT	0,1 с - 12,5с при 10 Is0 мгн.; 0,05 - 300 с 0,5 с - 20 с 0,1 - 300 с
ставка IsO  Максимальная токовая защита в фазах при гыдержка времени перед холодным пуском (Tcold) ставка холодного пуска (CLPU) бщее действие защиты CLPU 50N/51N ащита от броска пускового тока совместно с защитой NSI 50N/51N ыдержка времени (T0/x) овышающий коэффициент (M/x)  Максимальная токовая защита с коррекцией	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI  M3K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F) IAC: I, VI, EI  0,1 - 15 In0  0,1 - 1 In0  Hезависимая выдержка времени (DT; удержание по таймеру) Зависимая выдержка времени (IDMT; время возврата)  включении на «холодную нагрузку» (CL  10 - 100 % In0  Блокировка или умножение значения уставки ОТКЛ. И ВКЛ.  ОТКЛ или ВКЛ  100 - 999 % Is0  й по напряжению (ANSI 50V/51V) Время отключения Независимая выдержка времени SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI  M3K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F)	DT	0,1 с - 12,5с при 10 Is0 мгн.; 0,05 - 300 с 0,5 с - 20 с 0,1 - 300 с
ставка Is0  Максимальная токовая защита в фазах при пыдержка времени перед холодным пуском (Tcold) ставка холодного пуска (CLPU) бщее действие защиты CLPU 50N/51N  ащита от броска пускового тока совместно с защитой NSI 50N/51N  ыдержка времени (T0/x) овышающий коэффициент (M/x)  Максимальная токовая защита с коррекцией ривая отключения	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI  M3K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F) IAC: I, VI, EI  0,1 - 15 In0  0,1 - 1 In0  Hезависимая выдержка времени (DT; удержание по таймеру) Зависимая выдержка времени (IDMT; время возврата)  включении на «холодную нагрузку» (CL  10 - 100 % In0  Блокировка или умножение значения уставки ОТКЛ и ВКЛ.  ОТКЛ или ВКЛ  100 - 999 % Is0  й по напряжению (ANSI 50V/51V) Время отключения Независимая выдержка времени SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI  M3K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F) IAC: I, VI, EI	DT DT DT DT DT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT Hезависимая выдержка времени IDMT  PU 50N/51N)  Время возврата DT DT DT DT DT или IDMT	0,1 с - 12,5с при 10 Is0 мгн.; 0,05 - 300 с  0,5 с - 20 с  0,1 - 300 с
ставка Is0  Максимальная токовая защита в фазах при пыдержка времени перед холодным пуском (Tcold) ставка холодного пуска (CLPU) бщее действие защиты CLPU 50N/51N  ащита от броска пускового тока совместно с защитой NSI 50N/51N  ыдержка времени (T0/x) овышающий коэффициент (M/x)  Максимальная токовая защита с коррекцией ривая отключения	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI  M3K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F) IAC: I, VI, EI  0,1 - 15 In0  0,1 - 1 In0  Hезависимая выдержка времени (DT; удержание по таймеру) Зависимая выдержка времени (IDMT; время возврата)  включении на «холодную нагрузку» (CL  10 - 100 % In0  Блокировка или умножение значения уставки ОТКЛ. И ВКЛ.  ОТКЛ или ВКЛ  100 - 999 % Is0  й по напряжению (ANSI 50V/51V) Время отключения Независимая выдержка времени SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI  M3K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F)	DT	0,1 с - 12,5с при 10 Is0 мгн.; 0,05 - 300 с 0,5 с - 20 с 0,1 - 300 с
ставка Is0  Максимальная токовая защита в фазах при пыдержка времени перед холодным пуском (Tcold) ставка холодного пуска (CLPU) бщее действие защиты CLPU 50N/51N  ащита от броска пускового тока совместно с защитой NSI 50N/51N  ыдержка времени (T0/x) овышающий коэффициент (M/x)  Максимальная токовая защита с коррекцией ривая отключения	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI  M3K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F) IAC: I, VI, EI  0,1 - 15 In0  0,1 - 1 In0  Hезависимая выдержка времени (DT; удержание по таймеру) Зависимая выдержка времени (IDMT; время возврата)  включении на «холодную нагрузку» (CL  10 - 100 % In0  Блокировка или умножение значения уставки ОТКЛ и ВКЛ.  ОТКЛ или ВКЛ  100 - 999 % Is0  й по напряжению (ANSI 50V/51V) Время отключения Независимая выдержка времени SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI  M3K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F) IAC: I, VI, EI	DT	0,1 с - 12,5с при 10 Is0 мгн.; 0,05 - 300 с 0,5 с - 20 с 0,1 - 300 с
ставка Is0 держание по таймеру	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI  M3K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F) IAC: I, VI, EI  0,1 - 15 In0 0,1 - 1 In0  Hезависимая выдержка времени (DT; удержание по таймеру) Зависимая выдержка времени (IDMT; время возврата)  включении на «холодную нагрузку» (CL  10 - 100 % In0  Блокировка или умножение значения уставки ОТКЛ. И ВКЛ.  ОТКЛ или ВКЛ  100 - 999 % Is0 й по напряжению (ANSI 50V/51V) Время отключения Независимая выдержка времени SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI  M3K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F) IAC: I, VI, EI	DT DT DT DT DT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT Hезависимая выдержка времени IDMT  PU 50N/51N)  Время возврата DT DT DT DT DT или IDMT Hезависимая выдержка времени	0,1 с - 12,5с при 10 Is0 мгн.; 0,05 - 300 с  0,5 с - 20 с  0,1 - 300 с  100 мс - 999 мин
ставка Is0  Максимальная токовая защита в фазах при пыдержка времени перед холодным пуском (Tcold) ставка холодного пуска (CLPU) бщее действие защиты CLPU 50N/51N  ащита от броска пускового тока совместно с защитой NSI 50N/51N  ыдержка времени (T0/x) овышающий коэффициент (M/x)  Максимальная токовая защита с коррекцией ривая отключения	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI  M3K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F) IAC: I, VI, EI  0,1 - 15 In0  0,1 - 1 In0  Hезависимая выдержка времени (DT; удержание по таймеру) Зависимая выдержка времени (IDMT; время возврата)  включении на «холодную нагрузку» (CL  10 - 100 % In0  Блокировка или умножение значения уставки ОТКЛ. И ВКЛ.  ОТКЛ или ВКЛ  100 - 999 % Is0  й по напряжению (ANSI 50V/51V) Время отключения Независимая выдержка времени SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI  M3K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F) IAC: I, VI, EI  0,1 - 15 In0 0,1 - 1 In0	DT DT DT DT DT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT Hезависимая выдержка времени IDMT  PU 50N/51N)  Время возврата DT DT DT DT DT или IDMT Hезависимая выдержка времени	0,1 с - 12,5с при 10 Is0 мгн.; 0,05 - 300 с  0,5 с - 20 с  0,1 - 300 с  100 мс - 999 мин  мгн.; 0,05 - 300 с  0,1 - 12,5 с при 10 Is
ставка Is0  Максимальная токовая защита в фазах при пыдержка времени перед холодным пуском (Tcold) ставка холодного пуска (CLPU) бщее действие защиты CLPU 50N/51N  ащита от броска пускового тока совместно с защитой NSI 50N/51N  ыдержка времени (T0/x) овышающий коэффициент (M/x)  Максимальная токовая защита с коррекцией ривая отключения	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI M3K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F) IAC: I, VI, EI 0,1 - 15 In0 0,1 - 1 In0 Heзависимая выдержка времени (DT; удержание по таймеру) Зависимая выдержка времени (IDMT; время возврата) включении на «холодную нагрузку» (CL 10 - 100 % In0 Блокировка или умножение значения уставки ОТКЛ. И ВКЛ. ОТКЛ или ВКЛ  100 - 999 % Is0 й по напряжению (ANSI 50V/51V) Время отключения Независимая выдержка времени SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI M3K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F) IAC: I, VI, EI 0,1 - 15 In0 0,1 - 1 In0 Независимая выдержка времени	DT DT DT DT DT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT Hезависимая выдержка времени IDMT  PU 50N/51N)  Время возврата DT DT DT DT DT или IDMT Hезависимая выдержка времени	0,1 с - 12,5с при 10 Is0 мгн.; 0,05 - 300 с  0,5 с - 20 с  0,1 - 300 с  100 мс - 999 мин  мгн.; 0,05 - 300 с  0,1 - 12,5 с при 10 Is

### Sepam серий 20, 40 с расширенными функциями

# **Функции защиты** Диапазон настройки

Функции		Диапазон уставок		Выдержки времени
Защита макс	имального напряжения (лин	ейного или фазного) (ANSI 59)		
		50 - 150 % Unp (или Vnp), если Uns < 208 B		0,05 - 300 c
		50 - 135 % Unp (или Vnp), если Uns ≥ 208 B		0,05 - 300 c
Защита макс	имального напряжения нуле	вой последовательности (ANSI 59N	)	
		2 - 80 % Unp		0,05 - 300 c
Ограничение	количества пусков (ANSI 66	)		
• Общее количество	• •	1 - 60	Период	1 - 6 ч
Общее количество	периодов	1 - 60	Время между пусками	0 - 90 мин
Направленна	я максимальная токовая зац	цита в фазах (ANSI 67)		
		Выдержка времени отключения	Удержание по таймеру	
Сривая отключения	9	Независимая выдержка времени	DT	
		SIT, LTI, VIT, EIT, UIT <sup>(1)</sup>	DT	
		RI	DT	
		M3K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C	DT или IDMT	
		IEEE: MI (D), VI (E), EI (F)	DT или IDMT	
		IAC: I, VI, EI	DT или IDMT	
		0,1 - 24 In	Независимая выдержка времени	MELL: 0.05, 200.0
Jordand 19		0,1 - 24 III 0.1 - 24 In		мгн.; 0,05 - 300 с 0,1 с - 12,5 с при 10 ls
			Зависимая выдержка времени	
Время удержания		Независимая выдержка времени (DT; удержание по таймеру)		мгн.; 0,05 - 300 с
		Зависимая выдержка времени		0,5 c - 20 c
		(IDMT; время возврата)		
Карактеристически	ий угол	30°, 45°, 60°		
Направленна	я максимальная токовая зац	цита от замыкания на землю по про	екции вектора I0, тип 1 (ANSI 67N	/67NC)
<b>К</b> арактеристически	ий угол	-45°, 0°, 15°, 30°, 45°, 60°, 90°		
/ставка Is0		0,1 - 15 ln0	Независимая выдержка времени	мгн.; 0,05 - 300 с
/ставка Vs0		2 - 80 % Un		
Время по памяти		Время Т0тет	0; 0,05 - 300 c	
		Порог достоверности V0mem	0; 2 - 80 % Unp	
Направленна	я максимальная токовая зац	цита от замыкания на землю в зави	симости от величины вектора 10, т	гип 2 (ANSI 67N/67NC)
Карактеристически	ий угол	-45°, 0°, 15°, 30°, 45°, 60°, 90°		
		Выдержка времени отключения	Удержание по таймеру	
Сривая отключения	Я	Независимая выдержка времени	DT	
		SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1)	DT	
		RI MƏK: SIT/A,LTI/B, VIT/B, EIT/C	DT DT или IDMT	
		IEEE: MI (D), VI (E), EI (F)	DT или IDMT	
		IAC: I, VI, EI	DT или IDMT	
/ставка Is0		0,1 - 15 ln0	Независимая выдержка времени	мгн.; 0,05 - 300 с
orabka 130		0,1 - 1 ln0	Зависимая выдержка времени	0,1 c - 12,5 с при 10 Is0
/ставка Vs0		2 - 80 % Unp	одынолнал выдоржка времени	0,10 12,00110110100
Время удержания		Независимая выдержка времени		мгн.; 0,05 - 300 с
. // // // // // // // // // // // // //		(DT; удержание по таймеру)		
		Зависимая выдержка времени		0,5 c - 20 c
		(IDMT; время возврата)		
		шита от замыкания на землю в зави	симости от величины вектора 10, т	гип 3 (ANSI 67N/67NC)
•				
- Начальный угол се	ктора отключения	0° - 359°		
- Начальный угол сек Конечный угол сект	ктора отключения тора отключения	0° - 359° 0° - 359°		
Направленна Начальный угол сек Конечный угол сект Уставка IsO	ктора отключения тора отключения Тор CSH	0° - 359°	Независимая выдержка времени	мгн.; 0,05 - 300 с
- Начальный угол сек Конечный угол сект	ктора отключения тора отключения Тор CSH (номинальный ток 2 A)	0° - 359° 0° - 359° 0,1 - 30 A	Независимая выдержка времени	мгн.; 0,05 - 300 с
- Начальный угол сек Конечный угол сект	ктора отключения тора отключения Тор CSH	0° - 359° 0° - 359°	Независимая выдержка времени	мгн.; 0,05 - 300 с
- Начальный угол сек Конечный угол сект	ктора отключения  тора отключения  Тор CSH  (номинальный ток 2 A)  ТТ 1 A	0° - 359° 0° - 359° 0,1 - 30 A	Независимая выдержка времени	мгн.; 0,05 - 300 с
Начальный угол сек Конечный угол сект Ставка IsO	ктора отключения  тора отключения  Тор CSH  (номинальный ток 2 A)  ТТ 1 A  (чувствительная In0 = 0,1 In TT)	0° - 359° 0° - 359° 0,1 - 30 A 0,05 - 15 In0 (мин. 0,1 A)		мгн.; 0,05 - 300 с
łачальный угол сек онечный угол сект ставка IsO	ктора отключения  тора отключения  Тор CSH  (номинальный ток 2 A)  ТТ 1 A  (чувствительная In0 = 0,1 In TT )  Тор + ACE990	0° - 359° 0° - 359° 0,1 - 30 A 0,05 - 15 In0 (мин. 0,1 A) 0,05 - 15 In0 (мин. 0,1 A)	2 - 80 % Unp	мгн.; 0,05 - 300 с
łачальный угол сек сонечный угол сект ставка IsO	ктора отключения  тора отключения  Тор CSH  (номинальный ток 2 A)  ТТ 1 A  (чувствительная In0 = 0,1 In TT )  Тор + ACE990 (диапазон 1)	0° - 359° 0° - 359° 0,1 - 30 A  0,05 - 15 In0 (мин. 0,1 A)  0,05 - 15 In0 (мин. 0,1 A)  Расчетное V0 (сумма трех напряжений) Измеренное V0 (внешний ТН)		мгн.; 0,05 - 300 с
начальный угол сек Конечный угол сект Ставка IsO Ставка VsO Защита макс	ктора отключения  тора отключения  Тор CSH  (номинальный ток 2 A)  ТТ 1 A  (чувствительная In0 = 0,1 In TT )  Тор + ACE990	0° - 359° 0° - 359° 0,1 - 30 A 0,05 - 15 In0 (мин. 0,1 A) 0,05 - 15 In0 (мин. 0,1 A) Расчетное V0 (сумма трех напряжений) Измеренное V0 (внешний ТН)	2 - 80 % Unp	
Начальный угол сектонный угол сектонный угол сектогавка IsO  Иставка VsO  Защита максоверат серии 20	ктора отключения  тора отключения  Тор CSH  (номинальный ток 2 A)  ТТ 1 A  (чувствительная In0 = 0,1 In TT )  Тор + ACE990 (диапазон 1)	0° - 359° 0° - 359° 0,1 - 30 A  0,05 - 15 In0 (мин. 0,1 A)  0,05 - 15 In0 (мин. 0,1 A)  Расчетное V0 (сумма трех напряжений) Измеренное V0 (внешний ТН)  1) 50 - 53 Гц или 60 - 63 Гц	2 - 80 % Unp	0,1 - 300 c
Начальный угол сектонный угол сектонный угол сектогавка IsO  Иставка VsO  Защита максоверат серии 20  Берат серии 40	ктора отключения  Тор СSH  (номинальный ток 2 A)  ТТ 1 A  (чувствительная In0 = 0,1 In TT )  Тор + АСЕ990  (диапазон 1)	0° - 359° 0° - 359° 0,1 - 30 A  0,05 - 15 In0 (мин. 0,1 A)  0,05 - 15 In0 (мин. 0,1 A)  Расчетное V0 (сумма трех напряжений) Измеренное V0 (внешний ТН)  1) 50 - 53 Гц или 60 - 63 Гц 50 - 55 Гц или 60 - 65 Гц	2 - 80 % Unp	
Начальный угол сектонечный угол с	ктора отключения  тора отключения  Тор CSH  (номинальный ток 2 A)  ТТ 1 A  (чувствительная In0 = 0,1 In TT )  Тор + ACE990 (диапазон 1)	0° - 359° 0° - 359° 0,1 - 30 A  0,05 - 15 In0 (мин. 0,1 A)  0,05 - 15 In0 (мин. 0,1 A)  Расчетное V0 (сумма трех напряжений) Измеренное V0 (внешний ТН)  1) 50 - 53 Гц или 60 - 63 Гц 50 - 55 Гц или 60 - 65 Гц	2 - 80 % Unp	0,1 - 300 c 0,1 - 300 c
Начальный угол сектом в 180 год в 1	ктора отключения  Тор СSH  (номинальный ток 2 A)  ТТ 1 A  (чувствительная In0 = 0,1 In TT )  Тор + АСЕ990  (диапазон 1)	0° - 359° 0° - 359° 0,1 - 30 A  0,05 - 15 In0 (мин. 0,1 A)  0,05 - 15 In0 (мин. 0,1 A)  Расчетное V0 (сумма трех напряжений) Измеренное V0 (внешний ТН)  1) 50 - 53 Гц или 60 - 63 Гц 50 - 55 Гц или 60 - 65 Гц	2 - 80 % Unp	0,1 - 300 c 0,1 - 300 c 0,1 - 300 c
Начальный угол сектом на избанка IsO  Уставка IsO  Защита макс  Берат серии 40  Защита мини  Берат серии 20  Берат серии 20  Берат серии 20  Берат серии 20  Берат серии 40	ктора отключения  Тор СSH  (номинальный ток 2 A)  ТТ 1 A  (чувствительная In0 = 0,1 In TT )  Тор + АСЕ990  (диапазон 1)	0° - 359° 0° - 359° 0,1 - 30 A  0,05 - 15 In0 (мин. 0,1 A)  0,05 - 15 In0 (мин. 0,1 A)  Расчетное V0 (сумма трех напряжений) Измеренное V0 (внешний ТН)  1) 50 - 53 Гц или 60 - 63 Гц 50 - 55 Гц или 60 - 65 Гц  45 - 50 Гц или 55 - 60 Гц 40 - 50 Гц или 50 - 60 Гц	2 - 80 % Unp	0,1 - 300 c 0,1 - 300 c

### Управление и контроль

### Описание

Sepam выполняет функции управления и контроля, необходимые для работы электрической сети: о основные функции управления и контроля предварительно установлены и соответствуют наиболее распространенным случаям применения. Эти функции готовы к использованию и вводятся в эксплуатацию путем простого параметрирования после назначения необходимых логических входов/выходов.

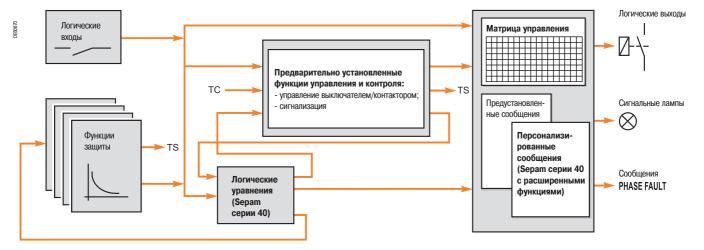
b предварительно установленные функции управления и контроля могут быть адаптированы к особым применениям с помощью программного обеспечения SFT2841, обеспечивающего использование следующих персонализированных функций:

- ∨ персонализация матрицы управления для адаптации назначения выходных реле, светодиодных индикаторов и аварийных сообщений;
- ∨ редактор логических уравнений, обеспечивающих адаптацию и дополнение предварительно установленных функций управления и контроля (только Sepam серии 40);
- $\vee\,$  создание персонализированных аварийных сообщений при местном управлении (только для Sepam серии 40).

#### Алгоритм работы

Обработка каждой функции управления и контроля может быть разделена на три этапа:

- ь сбор входных данных:
- ∨ результаты обработки функций защиты;
- ∨ внешние логические данные, поступающие на логические входы дополнительного модуля входов/ выходов MES 114:
- ∨ команды дистанционного управления, поступающие по каналу Modbus;
- ь логическая обработка собственно функции управления и контроля;
- b использование результатов обработки данных:
- ∨ для активации выходных реле для управления приводом;
- ∨ для оповещения персонала:
- посредством передачи сообщений и/или активации светодиодных индикаторов на дисплее Sepam и с помощью программного обеспечения SFT2841;
- посредством команд дистанционного управления для передачи информации по каналу Modbus.



### Логические входы и выходы

Количество логических входов/выходов Sepam выбирается в соответствии с используемыми функциями управления и контроля.

Расширение 4 выходов, имеющихся в базовом блоке Sepam (Sepam серии 20 или Sepam серии 40), обеспечиваются за счет добавления одного модуля MES 114 с 10 логическими входами и 4 выходными реле.

После подбора необходимого типа модуля MES 114 для определенного вида применения, используемые логические входы назначаются какой-либо функции. Назначение входов выбирается из списка имеющихся функций, который охватывает все возможные типы применения. Таким образом, функции могут быть адаптированы к применению в соответствии с имеющимися логическими входами. Для работы при исчезновении напряжения входы могут инвертироваться. Для наиболее распространенных случаев применения предлагается назначение логических входов/ выходов по умолчанию.

### Sepam серий 20, 40 с расширенными функциями

### Управление и контроль

# Описание предварительно установленных функций

В соответствии с выбранным типом применения, в каждом Sepam есть определенный набор предварительно установленных функций управления и контроля.

### Управление выключателем/контактором (ANSI 94/69)

Sepam обеспечивает управление работой автоматических выключателей с различными катушками включения и отключения:

- b автоматических выключателей с катушкой отключения при подаче или исчезновения напряжения;
- b контакторов с магнитной защелкой, оборудованных катушкой отключения при подаче напряжения.

Данная функция обслуживает все условия включения и отключения автоматического выключателя, основанные на:

- ь функциях защиты;
- b данных о положении выключателя;
- ь командах дистанционного управления;
- ${\tt b}\$  функциях управления, специализированных для каждого вида применения (например, AПВ).

Данная функция также запрещает включение автоматического выключателя в соответствии с условиями эксплуатации.

Чтобы иметь в распоряжении все необходимые логические входы, вместе с Sepam серии 20 следует использовать дополнительный модуль MES 114.

### Удержание/квитирование (ANSI 86)

Удержание состояния выходов отключения всех функций защиты и всех логических входов может выполняться индивидуально. В случае отключения вспомогательного питания удерживаемая информация сохраняется.

Примечание: логические выходы не могут быть с удержанием.

Квитирование всей удерживаемой информации осуществляется:

- b на месте установки, нажатием кнопки (Feset);
- ь дистанционно, через логический вход;
- ь через линию связи.

Функция удержания/квитирования в сочетании с функцией управления автоматическим выключателем/контактором обеспечивает выполнение функции «Реле блокировки» (ANSI 86).

### Логическая селективность (ANSI 68)

Данная функция обеспечивает:

- b быстрое селективное отключение в случае междуфазного короткого замыкания и замыкания фазы на землю в сетях любого типа;
- сокращение времени отключения автоматических выключателей, наиболее близко расположенных к источнику питания (недостаток обычной временной селективности).

Каждое устройство Sepam:

- b передает сигнал логического ожидания при обнаружении повреждения функциями максимальной токовой защиты в фазах или защиты от замыкания на землю, направленной или ненаправленной (ANSI 50/51, 50N/51N, 67 или 67N/67NC);
- b получает сигнал логического ожидания, блокирующий отключение этих защит. Механизм сохранения обеспечивает работу защиты в случае повреждения линии.

#### Тестирование выходных реле

Эта функция позволяет управлять активацией каждого выходного реле в течение 5 с для упрощения контроля за подсоединением выходов и работой подключенного оборудования.

### Sepam серий 20, 40 с расширенными функциями

### Управление и контроль

# Описание предварительно установленных функций



Сигнализация на передней панели Ѕерат при местном управлении

### Сигнализация при местном управлении (ANSI 30)

#### Светодиодные индикаторы на передней панели Sepam

- b два светодиодных индикатора, показывающих, что Sepam находится в рабочем состоянии:
- ∨ зеленый светодиодный индикатор ON, показывающий, что Sepam включен;
- ∨ красный светодиодный индикатор «ключ», указывающий, что Sepam находится в нерабочем состоянии (на этапе инициализации или в случае обнаружения внутреннего повреждения);
- b 9 желтых светодиодных индикаторов:
- ∨ имеют предварительно назначенные функции и обозначены стандартными съемными табличками.
- ∨ назначение и персонализированная маркировка светодиодных индикаторов выполняется с помощью программного обеспечения SFT2841.

### Сигнализация при местном управлении — показ событий или аварийных сигналов на усовершенствованном UMI Sepam

При работе в режиме местного управления Sepam показывает событие или аварийный сигнал на экране UMI:

- b в виде сообщений на дисплее (с отображением на двух языках):
- ∨ на английском языке выдаются установленные изготовителем заводские неизменяемые сообщения:
- у эти же сообщения представлены на русском языке в соответствии с поставляемой версией (выбор языка сообщений производится при параметрировании Sepam);
- b включением одного из 9 желтых светодиодных индикатора, в соответствии с их назначением, параметрируемым при помощи программного обеспечения SFT2841.

#### Обработка аварийных сигналов

- b при появлении какого-либо аварийного сигнала на дисплее высвечивается соответствующее сообщение и загорается соответствующий светодиодный индикатор. Количество и характер сообщений зависят от типа Sepam. Эти сообщения соответствуют функциям Sepam и выводятся на дисплей и на экран «Аварийные сигналы» программы SFT2841;
- b при нажатии кнопки cooбщение удаляется с дисплея;
- b после устранения неисправности и нажатия пользователем кнопки ( светодиод гаснет и происходит перезапуск Sepam;
- b список аварийных сообщений остается доступным (кнопка  $\textcircled{\triangle}$ ) и может быть удален с экрана нажатием кнопки  $\textcircled{\cong}$  .

## Sepam серий 20, 40 с расширенными функциями

# Управление и контроль

# Адаптация предварительно установленных функций с помощью программного обеспечения SFT2841

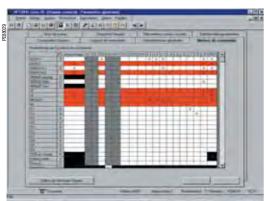
Предварительно установленные функции управления и контроля могут быть адаптированы к особым применениям с помощью программного обеспечения SFT2841, обеспечивающего использование следующих функций персонализации:

- b персонализация матрицы управления для адаптации назначения выходных реле, светодиодных индикаторов и аварийных сообщений;
- редактор логических уравнений, обеспечивающих адаптацию и дополнение предварительно установленных функций управления и контроля (только Sepam серии 40);
- создание персонализированных аварийных сообщений при местном управлении (только для Sepam серии 40).



Матрица управления позволяет связать входные данные от:

- ь функций защиты:
- функций управления и контроля;
- ь логических входов;
- b логических уравнений;
- со следующими выходными данными:
- b выходными реле;
- b 9 светодиодными индикаторами на передней панели Sepam;
- b сообщениями сигнализации, выводимыми на дисплей при местной работе:
- b запуском записи осциллограмм аварийных режимов.



SFT2841: матрица управления

#### Редактор логических уравнений (Sepam серии 40)

Редактор логических уравнений, включенный в программное обеспечение SFT2841, позволяет:

- b адаптировать обработку данных о функциях защиты:
- ∨ выполнить дополнительную блокировку;
- ∨ создать условия блокировки/подтверждения функций;
- / ит п

b персонализировать предварительно заданные функции управления: особая последовательность управления автоматическим выключателей или устройством автоматического повторного включения и т. д.

Логическое уравнение состоит из сгруппированных входных данных, выдаваемых:

- ь функциями защиты;
- ь логическими входами;
- ь командами дистанционного управления;

с помощью булевых операций И, ИЛИ, исключающее ИЛИ, HE (AND, OR, XOR, NOT) и функций автоматики, таких как выдержка времени, RS-триггеры и таймеры.

При вводе уравнений возможен ввод комментариев и подсказок, а программа выполняет проверку правильности введенных уравнений.

Таким образом, результат уравнения может быть:

- b назначен через матрицу управления логическому выходу, светодиодному индикатору или сообщению:
- ь передан по каналу связи в виде новой дистанционной команды;
- использован функцией управления цепью автоматического выключателя/контактора для отключения, включения или блокировки включения выключателя;
- b использован для блокировки или повторного включения функции защиты.

# Персонализированные аварийные и предупредительные сообщения (Sepam серии 40)

Аварийные и предупредительные сообщения могут создаваться с помощью программного обеспечения SFT2841.

Эти новые сообщения добавляются в список уже имеющихся и могут быть назначены через матрицу управления для вывода:

b на дисплей Sepam;

b на экраны «Аварийные сообщения» (Alarms) и «Хронология аварийных сообщений» (Alarm History) программы SFT2841.

В базовом блоке учтены следующие характеристики:

- b тип интерфейса «человек-машина» (UMI);
- b *язык пользователя*;
- b тип разъема для подключения к базовому блоку;
- b тип разъема для присоединения датчиков тока.



Базовый блок Sepam (серии 20 или серии 40) со встроенным усовершенствованным UMI



Базовый блок Ѕерат (серии 20 или серии 40) со стандартным UMI



Усовершенствованный UMI с китайским рабочим языком

### Интерфейс «человек-машина»

Для базовых блоков Sepam (серии 20 или серии 40) имеются два типа интерфейса «человекмашина» (UMI):

- b усовершенствованный интерфейс «человек-машина»;
- b стандартный интерфейс «человек-машина».

Усовершенствованный UMI может быть встроенным в базовый блок или быть выносным. Встроенный и выносной UMI обладают одинаковыми функциями.

В состав устройства Sepam (серии 20 или серии 40) с выносным усовершенствованным интерфейсом входит:

- b базовый блок со стандартным UMI (устанавливается внутри шкафа низкого напряжения);
- b выносной усовершенствованный UMI (DSM303), который:
- ∨ монтируется заподлицо на передней панели ячейки в наиболее удобном для пользователя месте;
- ∨ соединяется с базовым блоком с помощью заводского кабеля ССА 77х.

Характеристики усовершенствованного выносного UMI (DSM303) приведены на стр. 218.

#### Усовершенствованный интерфейс «человек-машина»

#### Полная информация для пользователя на дисплее усовершенствованного UMI

Пользователь может вызвать на дисплей всю информацию, необходимую для местного управления коммутационными аппаратами:

b все результаты измерений и диагностические данные в виде цифр с указанием единиц измерения и/или в виде диаграмм;

- эксплуатационную информацию и аварийные сообщения с возможностью их подтверждения и сброса с возвратом Sepam в исходное состояние;
- b отображение и задание всех параметров Sepam;
- b отображение и задание всех параметров и настроек каждой функции защиты;
- ь модель устройства Sepam и его выносных модулей;
- b результаты тестирования выходов и данные о состоянии логических входов;
- b ввод двух паролей: для входа в меню задания параметров и в меню настройки защит.

#### Эргономичный пользовательский интерфейс

- b кнопки с интуитивно-понятными пиктограммами;
- b доступ к данным через меню;
- **b** графический жидкокристаллический дисплей, отображающий любые знаки и символы;
- прекрасная считываемость при любом освещении благодаря автоматической настройке контрастности и задней подсветке дисплея, включаемой пользователем.

#### Стандартный интерфейс «человек-машина»

Этот интерфейс используется в Sepam для недорогих решений и применений, адаптированных для дистанционного управления и контроля оборудования, не требующих местного управления, или для замены электромеханических или аналоговых электронных устройств защиты без дополнительных требований к рабочим характеристикам.

В состав стандартного UMI входят:

- 2 светодиода, указывающие на то, что Sepam включен;
- **р** 9 параметризованных желтых светодиодов со стандартными пиктограммами;
- b кнопка ( для удаления сообщений о повреждениях и перезапуска Sepam.

#### Рабочий язык пользователя

Все тексты и сообщения, отображаемые на дисплее усовершенствованного UMI, представлены на двух языках:

- ь английском языке, который является рабочим языком по умолчанию;
- b на языке, установленном по выбору пользователя:
- ∨ французском;
- ∨ испанском;
- ∨ другом местном языке.

По поводу локализации языковой версии, пожалуйста, обращайтесь в нашу компанию.

#### Программное обеспечение для параметрирования и эксплуатации

Настройка функций защиты и установка параметров Sepam осуществляется с помощью конфигурационного программного обеспечения SFT2841.

Персональный компьютер с установленной программой SFT2841 соединяется с портом связи на передней панели непосредственно или через локальную сеть.

# Руководство по выбору

Базовый блок

Со стандартным UMI

Со встроенным усовершенствованным UMI

С выносным усовершенствованным UMI







Функции			
Отображаемая информация при местном	управлении		
Результаты измерений и данные диагностики		b	b
Эксплуатационная информация и аварийные сообщения		b	b
Заданные параметры Sepam		b	b
Уставки защиты		b	b
Модель Sepam и выносных модулей		b	b
Состояние логических входов		b	b
Местное управление			
Подтверждение аварийных сообщений	b	b	b
Возврат Ѕерат в исходное состояние	b	b	b
Тестирование выходов		b	b
Характеристики			
Дисплей			
Размер		128 x 64 пикселов	128 х 64 пикселов
Автоматическая регулировка контрастности		b	b
Подсветка		b	b
Клавиатура			
Количество кнопок	1	9	9
Светодиодные индикаторы			
Рабочее состояние Sepam	2 светодиода на передней панели	2 светодиода на передней панели	<ul> <li>базовый блок: 2 светодиода на передней панели;</li> <li>выносной усовершенствованный UMI 2 светодиода на передней панели</li> </ul>
Светодиоды сигнализации	9 светодиодов на передней панели	9 светодиодов на передней панели	9 светодиодов на выносном усовершенствованном UMI
Монтаж			
	Устанавливается "заподлицо" на передней панели ячейки	Устанавливается "заподлицо" на передней панели ячейки	<ul> <li>базовый блок со стандартным UMI, устанавливается внутри шкафа на монтажной плате АМТ 840;</li> <li>усовершенствованный выносной UMI DSM 303, устанавливается заподлицо на передней панели ячейки и подключается к базовому блоку готовым кабелем ССА77х</li> </ul>

# Характеристики

## Базовый блок Представление

## Характеристики аппаратуры

#### Вспомогательное питание

Sepam серии 20 и 40 могут иметь следующие источники питания:

- b напряжением от 24 до 250 B постоянного тока;
- b напряжением от 110 до 240 В переменного тока.

#### Емкость резервной памяти

На случай отключения вспомогательного питания сроком 48 часов и более, в Sepam серии 40 предусмотрено сохранение следующих данных:

- ь таблиц событий с отметками даты и времени;
- b осциллограмм аварийных режимов;
- b максиметров, контекстов отключения и т. д.;
- b даты и времени.

#### 4 выходных реле

4 выходных реле (О1 - О4) базового блока подключаются с помощью разъема (А). С помощью программного обеспечения SFT2841 каждый вход может быть назначен предварительно установленной функцией.

01, 02 и 03 представляют собой три выхода управления с одним замыкающим контактом. 01 и 02 используются по умолчанию функцией управления коммутационным аппаратом:

- b 01: для отключения коммутационного аппарата;
- b 02: для блокировки включения коммутационного аппарата.
- b 04 имеет один замыкающий и один размыкающий контакт.

Он может быть назначен функции отслеживания готовности.

#### Основной разъем (А)

Имеется два типа съемных 20-контактных разъемов с винтовой фиксацией:

- b CCA620 c винтовыми клеммами;
- b CCA622 с клеммами под кольцевые наконечники.

#### Разъем для подключения входов фазного тока

В зависимости от типа, датчики тока подключаются к съемным разъемам с винтовой фиксацией:

b разъем CCA630 или CCA634 для подключения TT на 1 A или 5 A

b разъем CCA670 для подключения датчиков типа LPCT (тор Роговского).

Наличие этих разъемов контролируется.

#### Разъем для подключения входов напряжения

#### Sepam B21 или B22

Датчики напряжения подключаются к съемному разъему CCT640 с фиксацией винтами. Наличие разъемов CCT640 контролируется.

#### **Ѕ**ерат серии 40

Датчики напряжения подключаются к 6-контактному разъему (Е).

Имеется два типа съемных 6-контактных разъемов с винтовой фиксацией:

b CCA626 — с винтовыми клеммами

или

b CCA627 – с клеммами под кольцевые наконечники.

Наличие разъемов (Е) контролируется.

# Принадлежности для монтажа

#### Монтажная плата АМТ840

Применяется для монтажа Sepam со стандартным UMI внутри шкафа и для доступа к разъемам на задней панели.

Монтаж связан с использованием выносного усовершенствованного UMI DSM303.

#### Пломбируемая крышка АМТ852

Пломбируемая крышка AMT852 используется для предотвращения изменения параметров и регулировок устройств Sepam серии 20 и 40 со встроенным усовершенствованным UMI. В комплект входят:

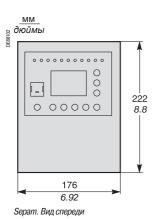
ь пломбируемая крышка;

b винты для крепления крышки к Sepam со встроенным усовершенствованным UMI.

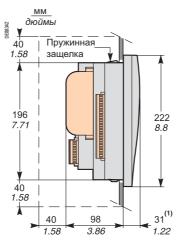
**Примечание:** пломбируемая крышка АМТ852 устанавливается только на устройствах Sepam серии 20 и 40 со встроенным усовершенствованным UMI, серийные номера которых больше 0440000.

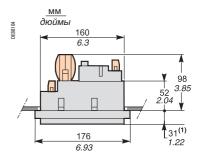


Sepam со встроенным усовершенствованным UMI и пломбируемой крышкой AMT852



## Размеры





Sepam с усовершенствованным UMI и модулем MES 114. установка на передней панели заподлицо

(1) Со стандартным UMI: 23 мм.

Sepam с усовершенствованным UMI и модулем MES 114, установка на передней панели заподлицо

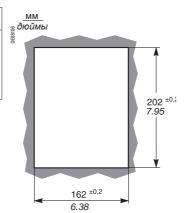
\_\_\_\_\_ Свободное пространство для монтажа \_\_\_\_\_ и подключения Sepam

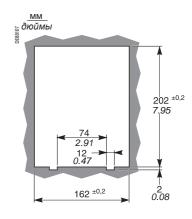
## Вырез

Для обеспечения надежной установки необходимо соблюдать точные размеры выреза.

#### Толщина опорного листа: от 1,5 до 3 мм

#### Толщина опорного листа 3,17 мм





# **А** ОСТОРОЖНО

#### ОПАСНОСТЬ ПОРЕЗОВ!

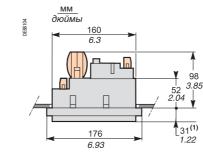
Снимите заусенцы по краям выреза в панели.

**Невыполнение данного требования может** привести к серьезной травме.

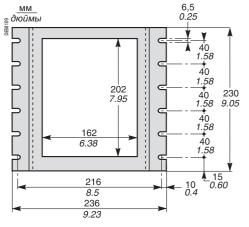
## Установка с использованием монтажной платы АМТ 840

Применяется для монтажа Sepam со стандартным UMI внутри шкафа и для доступа к разъемам на задней панели.

Установка связана с использованием усовершенствованного выносного UMI DSM303.



Sepam со стандартным UMI и модулем MES 114. Установка с использованием монтажной платы AMT840 Толщина опорного листа: 2 мм.



Монтажная плата АМТ840

# Sepam серий 20, 40 с расширенными функциями

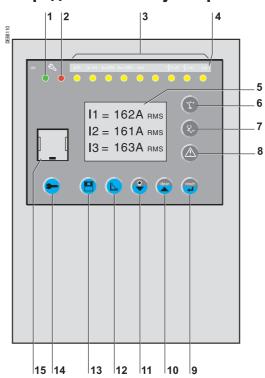
# Характеристики

Базовый блок Описание

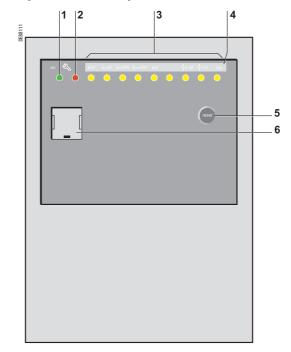
## Передняя панель с усовершенствованным UMI

- Зеленый светодиодный индикатор, указывающий, что Sepam включен
- Красный светодиодный индикатор нерабочего состояния Sepam
- 3 9 желтых светодиодных индикаторов.
- 4 Табличка с обозначениями функций светодиодов
- 5 Графический ЖК дисплей
- 6 Кнопка отображения результатов измерений
- Кнопка отображения данных диагностики распределительного аппарата, сети и электрической машины
- 8 Кнопка отображения аварийных сообщений
- Кнопка квитирования Sepam (или подтверждения ввода данных)
- Кнопка подтверждения и сброса аварийных сообщений (или перемещения курсора вверх)
- Кнопка проверки светодиодных индикаторов (или перемещения курсора вниз)
- 12 Кнопка входа в меню уставок защит
- 13 Кнопка входа в меню настроек параметров
- 14 Кнопка ввода двух паролей
- 15 Порт для подключения к компьютеру

С помощью кнопок "-Ј,  $\Gamma$ ,  $\$  ,  $\$  " (9, 10, 11) обеспечивается перемещение по меню, просмотр и утверждение выведенных на дисплей значений и данных



# Передняя панель со стандартным UMI (без дисплея)



- Зеленый светодиодный индикатор, указывающий, что Sepam включен
- 2 Красный светодиодный индикатор нерабочего состояния Sepam
- 3 9 желтых светодиодных индикаторов
- 4 Табличка с обозначениями функций светодиодов
- 5 Кнопка подтверждения и сброса аварийных сообщений, и квитирования Sepam
- 6 Порт для подключения к компьютеру

# Sepam серий 20, 40 с расширенными функциями

# Характеристики

## Базовый блок Описание

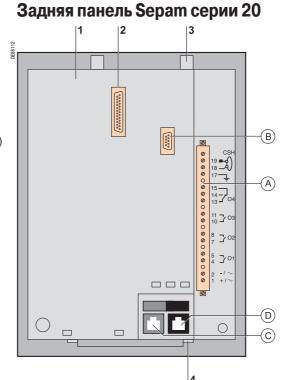
#### Базовый блок

- (А) 20-контактный разъем для подключения:
  - ь источника вспомогательного питания;
  - b 4 выходных реле;
  - b 1 входа тока нулевой последовательности (только Sepam S20, S23, T20, T23, M20).
- (B) b Sepam S20, S23, T20, T23, M20: разъем для подключения трех входов фазного тока (I1, I2, I3) и тока нулевой последовательности.

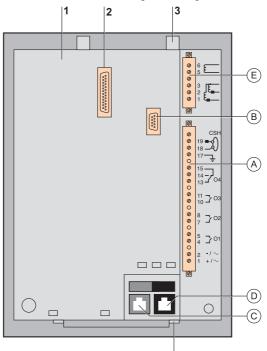
b Sepam B21 и B22: разъем для подключения трех входов фазного напряжения (V1, V2, V3) и 1 входа напряжения нулевой

последовательности (V0).

- (С) Порт связи
- (р) Порт связи с выносными модулями
- **2** Разъем для подключения модуля входов/выходов MES 114
- 3 2 пружинных защелки
- 4 2 выступа для установки заподлицо



## Задняя панель Sepam серии 40



#### **1** Базовый блок.

- А 20-контактный разъем для подключения:
  - источника вспомогательного питания;
  - b 4 выходных реле;
  - **b** входа тока нулевой последовательности.
- В Разъем для подключения трех входов фазного тока (11, I2, I3) и тока нулевой последовательности
- (с) Порт связи
- р Порт связи с выносными модулями
- (E) 6-контактный разъем подключения трех входов фазного напряжения (V1, V2, V3)
- 2 Разъем для подключения модуля входов/выходов MES 114
- 3 2 пружинных защелки
- 4 2 выступа для установки заподлицо

# Sepam серий 20, 40 с расширенными функциями

# **Характеристики** Базовый блок

## Технические характеристики

Macca						
Seрат серии 20			ый блок Sepam без дисп		· ·	1,2 кг
		•	вый блок Sepam с усовер			
Seрат серии 40			ый блок Sepam без дисп			1,4 кг
		Максимальная (базов	вый блок Sepam с усовер	шенствованным UMI и	ı с 1 модулем MES 114)	1,9 кг
Аналоговые входы						
рансформатор тока		Полное входное сопр	отивление			< 0,02 Ом
Т 1 А или 5 А (с разъемом ССА630 или СС	CA634)	Потребление				< 0,02 ВА (для ТТ 1
łоминальный ток: 1 - 6250 A						< 0,5 ВА (для ТТ 5 /
		Номинальный непрер	оывно выдерживаемый т	OK		4 In
		Перегрузка, выдерживаемая в течение 1 с				100 ln (y 500 A)
рансформатор напряжения		Полное входное сопр	> 100 кОм			
220 B - 250 kB		Входное напряжение	100 - 230/3			
		Номинальное непрер	240 B			
		Перегрузка, выдержи	иваемая в течение 1 с			480 B
Вход подключения темп	ературного датчика (м	иодуль МЕТ148	3-2)			
ип датчика	,	Pt 100				Ni 100 / 120
1золяция от земли		Нет				нет
ок питания датчика		4 MA				4 MA
Максимальное расстояние между датчико	ом и модулем	1 км				-
Логические входы	-10	MES114	MES114E		MES114F	
			110 - 125 В пост. тока	110 P gop 70/0		220 240 P gop =2
Напряжение				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	220 - 250 В пост. тока	
1µапазон Настота		13.2 - 213 B ПОСТ. ТОК	а 88 - 150 В пост. тока		176 - 275 В пост. тока	
		3 mA	3 мА	47 - 63 Гц 3 мА	3 MA	47 - 63 Гц 3 мА
юм. потребляемый ток		3 мА 14 В пост. тока	3 ма 82 В пост. тока			
ип. порог переключения	Р состоящим 1			58 В пер. тока	154 В пост. тока	120 В пер. тока
Тредельное входное напряжение	В состоянии 1 В состоянии 0	и 19 В пост. тока	и 88 В пост. тока	и 88 В пер. тока	и 176 В пост. тока	u 176 В пер. тока
Acongular pyonop or province and a constant		у 6 В пост. тока	у 75 В пост. тока	у 22 В пер. тока Усиленная	у 137 В пост. тока	у 48 В пер. тока
1золяция входов от других изолированнь	іх групп цепеи	Усиленная	Усиленная	усиленная	Усиленная	Усиленная
Выходы реле						
Выходы реле управления (кон	такты 01, 02, 03, 011) <sup>(2)</sup>					
Напряжение	Постоянное	24 / 48 В пост. тока	127 В пост. тока	220 В пост. тока	250 В пост. тока	-
	Переменное (47,5 - 63 Гц)	-	-	-	-	100 - 240 В пер. ток
<b>Тостоянный ток</b>		8 A	8 A	8 A	8 A	8 A
Этключающая способность	Активная нагрузка	8/4A	0.7 A	0.3 A	0.2 A	-
	Нагрузка L/R < 20 мс	6/2A	0.5 A	0.2 A	-	-
	Нагрузка L/R < 40 мс	4/1A	0.2 A	0.1 A	-	-
	Активная нагрузка	-	-	-	-	8 A
	Коэф. мощности нагрузки > 0,3	-	=	-	-	5 A
Включающая способность		< 15 А за 200 мс				
	ных групп цепей	Усиленная				
Выходы реле сигнализации (к	онтакты 04, 012, 013, 014	ł)				
Напряжение	Постоянное	24 / 48 В пост. тока	127 В пост. тока	220 В пост. тока	250 В пост. тока	-
	Переменное (47,5 - 63 Гц)	-	-	-	-	100 - 240 В пер. ток
Іостоянный ток	. , , ,	2 A	2 A	2 A	2 A	2A
Отключающая способность	Активная нагрузка	2/1A	0.6 A	0.3 A	0.2 A	-
	Нагрузка L/R < 20 мс	2/1A	0.5 A	0.15 A	0.2 A (3)	-
	Коэф. мощн. нагрузки > 0,3	-	-	-	-	1 A
Изоляция выходов от других изолированн		Усиленная				
Питание	L1					
		04 /050 5		110 / 010 5		
Напряжение		24 / 250 В пост. тока		110 / 240 В пер. т		
<b>Г</b> иапазон	000	-20 % +10 %		-20 % +10 % (47.5	о - оЗ I Ц)	
Потребление в неактивном состоянии (1)	Sерат серии 20	< 4,5 Bt		< 9 BA		
<u> </u>	Sерат серии 40	< 6 BT		< 6 BA		
Максимальное потребление <sup>(1)</sup>	Sерат серии 20	< 8 BT		< 15 BA		
	Sерат серии 40	< 11 BT		< 25 BA		
lусковой ток	Ѕерат серии 20, серии 40	< 10 A 3a 10 Mc, < 28	А за 100 мкс	< 15 А за первый	полупериод	
	Seрат серии 20	10 мс		10 мс		
Допустимое кратковременное		20 мс		20 мс		
исчезновение питания	Seрат серии 40	20 MC				
	<u> </u>	20 MC				
счезновение питания Аналоговый выход (мод	<u> </u>	4 - 20 MA, 0 - 20 MA, 0	) - 10 мА, 0 - 1 мА			
ісчезновение питания Аналоговый выход (мод ок	<u> </u>	4 - 20 мА, 0 - 20 мА, 0	•			
исчезновение питания	<u> </u>		роводку)			

<sup>(1)</sup> В зависимости от конфигурации.
(2) Характеристики выходные реле соответствуют статье 6.7 стандарта СЗТ.90 (30 A, 200 мс, 2000 срабатываний).
(3) Только Sepam серии 20.

# Sepam серий 20, 40 с расширенными функциями

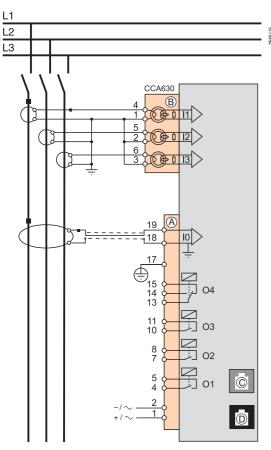
# **Характеристики** Базовый блок

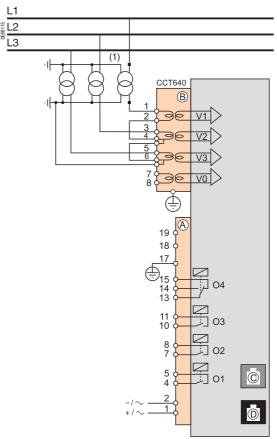
# Характеристики окружающей среды

Электромагнитная совместимость	Стандарт	Уровень / класс	Значение
<u> </u>	Стандарт	эровень / класс	Эпачение
Тесты на излучение злучаемое электромагнитное поле	MЭK 60255-25		
злучаемое электромагнитное поле	EN 55022	A	
аведенное электромагнитное поле	MЭK 60255-25	· ·	
	EN 55022	В	
Гесты на устойчивость к излучаемым помехам			
тойчивость к излучаемым помехам	M9K 60255-22-3		10 В/м; 80 МГц - 1 ГГц
	M9K 61000-4-3	III	10 В/м; 80 МГц - 2 ГГц 20 В/м: 80 МГц - 1 ГГц
стойчивость к электростатическим разрядам	ANSI C37.90.2 (2004) M9K 60255-22-2		8 кВ (воздух); 6 кВ (контакт)
лончивоств к электростатическим разрядам	ANSI C37.90.3		8 кВ (воздух); 4 кВ (контакт)
стойчивость к электромагнитным полям промышленной частоты	MЭK 61000-4-8	IV	30 А/м (пост.) - 300 А/м (13 с)
Тесты на устойчивость к наведенным помехам			, ( , , ( ,
тойчивость к наведенным радиочастотным помехам	MЭK 60255-22-6		10 B
стойчивость к наведенным несимметричным помехам от 0 до 150 кГц	MЭK 61000-4-16	III	-
оммутационные помехи	MЭK 60255-22-4	А или В	4 кВ; 2,5 кГц / 2 кВ; 5 кГц
	MЭK 61000-4-4	IV	4 кB; 2,5 кГц
	ANSI C37.90.1	,	4 кB; 2,5 кГц
атухающие колебания частотой 1 МГц	MЭK 60255-22-1	III	2,5 kB MC; 1 kB MD
× 100 =	ANSI C37.90.1		2,5 кВ МС и MD
атухающие колебания частотой 100 кГц	M9K 61000-4-12		2.5 kB MC; 1 kB MD
мпульсные помехи ерерывы в подаче питания	M9K 61000-4-5 M9K 60255-11	III	2 кВ МС Серия 20: 100 % за 10 мс
грерывы в подаче питания	MGK 00255-11		Серия 40: 100 % за 10 мс
Механическая стойкость	Стандарт	Уровень / класс	Значение
	Стапдарт	эровень / класс	<b>Эпачение</b>
В рабочем режиме	MOK COOFF Of 4	•	4 405 4505
ибрация	M9K 60255-21-1	2	1 gn; 10 Гц - 150 Гц
	M3K 60068-2-6	Fc 2M1	3 Гц - 13,2 Гц; ампл. = $\pm 1$ мм ( $\pm 0,039$ ln)
7001	MЭK 60068-2-64 MЭK 60255-21-2	2	10 gn / 11 мс
дары емлетрясения	M9K 60255-21-3	2	2 gn (горизонт.)
емле і рясения	WIOR 00233-21-3	۷	2 gri (торизонт.) 1 gn (вертик.)
В отключенном состоянии			т дл (вортик.)
ибрация	MЭK 60255-21-1	2	2 gn; 10 Гц - 150 Гц
дары	M9K 60255-21-2	2	29п, тотц - тоотц 30 qn / 11 мс
ояска	M9K 60255-21-2	2	20 gn / 16 мс
Климатическая устойчивость	Стандарт	Уровень / класс	Значение
	Стапдарт	эровень / класс	<b>Зпачение</b>
В рабочем режиме	MЭK 60068-2-1	Серия 20: Аb	-25 °C
олод	M3K 00006-2-1	Серия 20: Ab Серия 40: Ad	-25 C
ухая жара	MЭK 60068-2-2	Серия 40: Ас	+70 °C
,		Серия 40: Bd	
епрерывное воздействие влажной жары	MЭK 60068-2-3	Ca	10 сут.; отн. влажн. 93%; 40 °С
зменение температуры с заданной скоростью	MЭK 60068-2-14	Nb	-25 °C - +70 °C
	MOV 00000 0 50	1/1 /0	5 °С/мин
оляной туман ест на коррозию/испытание 2 газами	M9K 60068-2-52 M9K 60068-2-60	Kb/2 C	04 750/ 05°0
ест на коррозию/испытание 2 газами	M3K 00006-2-00	C	21 сут.; отн. влажн. 75%, 25°С, 0,5 частей/млн. H <sub>o</sub> S;
			0,5 частеи/млн. п <sub>2</sub> 5, 1 часть/млн. SO <sub>2</sub>
ест на коррозию/испытание 4 газами	MЭK 60068-2-60	Метод № 3	21 сут., отн. влаж. 75%, 25°С,
oo na kopposiio/nonsitatino maaaiin	MOR 00000 E 00	тогод не о	0,01 частей/млн. H <sub>2</sub> S; 0,2 частей/млн. SO <sub>3</sub> ;
			200+/-20 NO <sub>2</sub> , 0,02 частей/млн. Cl <sub>2</sub>
	EIA 364-65A	IIIA	21 сут., 75% отн. влажность при 25 °C;
	EIA 364-65A	IIIA	21 сут., 75% отн. влажность при 25 °С; 0,01 частей/млн. H <sub>2</sub> S; 0,2 частей/млн. SO <sub>2</sub> ;
	EIA 364-65A	IIIA	
При хранении <sup>®</sup>	EIA 364-65A	IIIA	0,01 частей/млн. H <sub>2</sub> S; 0,2 частей/млн. SO <sub>2</sub> ;
	EIA 364-65A M3K 60068-2-1	IIIA Ab	0,01 частей/млн. H <sub>2</sub> S; 0,2 частей/млн. SO <sub>2</sub> ;
олод	M3K 60068-2-1 M3K 60068-2-2	Ab Bb	0,01 частей/млн. H <sub>2</sub> S; 0,2 частей/млн. SO <sub>2</sub> ; 0,02 частей/млн. NO <sub>2</sub> ; 0,01 частей/млн. Cl <sub>2</sub> -25°C +70°C
олод ухая жара	M9K 60068-2-1	Ab Bb Ca	0,01 частей/млн. H <sub>2</sub> S; 0,2 частей/млн. SO <sub>2</sub> ; 0,02 частей/млн. NO <sub>2</sub> ; 0,01 частей/млн. Cl <sub>2</sub> -25°C +70°C 56 сут.; отн. влажн. 93%; 40 °C
олод ухая жара	M3K 60068-2-1 M3K 60068-2-2	Ab Bb	0,01 частей/млн. $\rm H_2S$ ; 0,2 частей/млн. $\rm SO_2$ ; 0,02 частей/млн. $\rm NO_2$ ; 0,01 частей/млн. $\rm CI_2$ -25°C +70°C
олод ухая жара епрерывное воздействие влажной жары Безопасность	M3K 60068-2-1 M3K 60068-2-2 M3K 60068-2-3	Ab Bb Ca	0,01 частей/млн. H <sub>2</sub> S; 0,2 частей/млн. SO <sub>2</sub> ; 0,02 частей/млн. NO <sub>2</sub> ; 0,01 частей/млн. Cl <sub>2</sub> -25°C +70°C 56 сут.; отн. влажн. 93%; 40 °C
олод ухая жара епрерывное воздействие влажной жары Безопасность Тесты на безопасность корпуса	M3K 60068-2-1 M3K 60068-2-2 M3K 60068-2-3	Ab Bb Ca	0,01 частей/млн. H <sub>2</sub> S; 0,2 частей/млн. SO <sub>2</sub> ; 0,02 частей/млн. NO <sub>2</sub> ; 0,01 частей/млн. Cl <sub>2</sub> -25°C +70°C 56 сут.; отн. влажн. 93%; 40 °C
олод ухая жара епрерывное воздействие влажной жары Безопасность Тесты на безопасность корпуса	МЭК 60068-2-1 МЭК 60068-2-2 МЭК 60068-2-3 Стандарт	Аb Bb Ca Уровень / класс	0,01 частей/млн. H <sub>2</sub> S; 0,2 частей/млн. SO; 0,02 частей/млн. NO <sub>2</sub> ; 0,01 частей/млн. CÎ <sub>2</sub> -25°C +70°C 56 сут.; отн. влажн. 93%; 40°C  Значение
олод ухая жара епрерывное воздействие влажной жары Безопасность Тесты на безопасность корпуса тепень защиты передней панели	МЭК 60068-2-1 МЭК 60068-2-2 МЭК 60068-2-3 <b>Стандарт</b> МЭК 60529	Аb Bb Ca Уровень / класс	0,01 частей/млн. H <sub>2</sub> S; 0,2 частей/млн. SO <sub>2</sub> ; 0,02 частей/млн. NO <sub>2</sub> ; 0,01 частей/млн. Cl <sub>2</sub> -25°C +70°C 56 сут.; отн. влажн. 93%; 40 °C Значение Другие закрытые панели, за исключением задней панели P20
олод ухая жара епрерывное воздействие влажной жары Безопасность Тесты на безопасность корпуса тепень защиты передней панели	МЭК 60068-2-1 МЭК 60068-2-2 МЭК 60068-2-3 <b>Стандарт</b> МЭК 60529	Аb Вb Са Уровень / класс	0,01 частей/млн. H <sub>2</sub> S; 0,2 частей/млн. SO <sub>2</sub> ; 0,02 частей/млн. NO <sub>2</sub> ; 0,01 частей/млн. Cl <sub>2</sub> -25°C  +70°C  56 сут.; отн. влажн. 93%; 40 °C  Значение  Другие закрытые панели, за исключением
олод ухая жара епрерывное воздействие влажной жары Безопасность Тесты на безопасность корпуса тепень защиты передней панели	МЭК 60068-2-1 МЭК 60068-2-2 МЭК 60068-2-3 <b>Стандарт</b> МЭК 60529	Аb Вb Са Уровень / класс	0,01 частей/млн. H <sub>2</sub> S; 0,2 частей/млн. SO <sub>2</sub> ; 0,02 частей/млн. NO <sub>2</sub> ; 0,01 частей/млн. Cl <sub>2</sub> -25°C +70°C 56 сут.; отн. влажн. 93%; 40 °C Значение Другие закрытые панели, за исключением задней панели P20
олод ухая жара епрерывное воздействие влажной жары Безопасность Тесты на безопасность корпуса тепень защиты передней панели гнестойкость Тесты на электробезопасность мпульс 1,2/50 мкс	МЭК 60068-2-1 МЭК 60068-2-2 МЭК 60068-2-3 <b>Стандарт</b> МЭК 60529 NEMA МЭК 60695-2-11	Аb Вb Са Уровень / класс	0,01 частей/млн. H <sub>2</sub> S; 0,2 частей/млн. SO; 0,02 частей/млн. NO; 0,01 частей/млн. Cl <sub>2</sub> -25°C +70°C 56 сут.; отн. влажн. 93%; 40°C  Значение  Другие закрытые панели, за исключением задней панели P20  Испытание проволокой, раскаленной до 650  5 кВ (1)
олод ухая жара епрерывное воздействие влажной жары Безопасность Тесты на безопасность корпуса тепень защиты передней панели гнестойкость Тесты на электробезопасность мпульс 1,2/50 мкс	МЭК 60068-2-1 МЭК 60068-2-2 МЭК 60068-2-3 <b>Стандарт</b> МЭК 60529 NEMA МЭК 60695-2-11	Аb Вb Са Уровень / класс	0,01 частей/млн. H <sub>2</sub> S; 0,2 частей/млн. SO <sub>2</sub> ; 0,02 частей/млн. NO <sub>2</sub> ; 0,01 частей/млн. Cl <sub>2</sub> -25°C +70°C 56 сут.; отн. влажн. 93%; 40 °C  Значение  Другие закрытые панели, за исключением задней панели P20  Испытание проволокой, раскаленной до 650
олод ухая жара епрерывное воздействие влажной жары Безопасность Тесты на безопасность корпуса тепень защиты передней панели гнестойкость Тесты на электробезопасность мпульс 1,2/50 мкс лектрическая прочность при токе промышленной частоты	МЭК 60068-2-1 МЭК 60068-2-2 МЭК 60068-2-3 <b>Стандарт</b> МЭК 60529 NEMA МЭК 60695-2-11	Аb Вb Са Уровень / класс	0,01 частей/млн. H <sub>2</sub> S; 0,2 частей/млн. SO; 0,02 частей/млн. NO; 0,01 частей/млн. Cl <sub>2</sub> -25°C +70°C 56 сут.; отн. влажн. 93%; 40°C  Значение  Другие закрытые панели, за исключением задней панели P20  Испытание проволокой, раскаленной до 650  5 кВ (1)
ухая жара  lепрерывное воздействие влажной жары  Безопасность  Тесты на безопасность корпуса  treпень защиты передней панели   отнестойкость  Тесты на электробезопасность  мпульс 1,2/50 мкс  лектрическая прочность при токе промышленной частоты  Сертификация	МЭК 60068-2-1 МЭК 60068-2-2 МЭК 60068-2-3 <b>Стандарт</b> МЭК 60529 NEMA МЭК 60695-2-11	Аb Вb Са Уровень / класс IP52 Тип 12	0,01 частей/млн. H <sub>2</sub> S; 0,2 частей/млн. SO <sub>2</sub> ; 0,02 частей/млн. NO <sub>2</sub> ; 0,01 частей/млн. Cl <sub>2</sub> -25°C +70°C 56 сут.; отн. влажн. 93%; 40 °C  Значение  Другие закрытые панели, за исключением задней панели P20  Испытание проволокой, раскаленной до 650  5 кВ (1)
олод Оухая жара Іепрерывное воздействие влажной жары Безопасность Тесты на безопасность корпуса Тепень защиты передней панели Отнестойкость Тесты на электробезопасность Імпульс 1,2/50 мкс Олектрическая прочность при токе промышленной частоты	МЭК 60068-2-1 МЭК 60068-2-2 МЭК 60068-2-3 <b>Стандарт</b> МЭК 60529  NEMA  МЭК 60695-2-11  МЭК 60255-5  МЭК 60255-5	Аb Вb Са Уровень / класс  IP52 Тип 12  b Европейская директива п 2004/108/ЕС от 15 декабря 2	0,01 частей/млн. H <sub>2</sub> S; 0,2 частей/млн. SO <sub>2</sub> ; 0,02 частей/млн. NO <sub>2</sub> ; 0,01 частей/млн. Ci <sub>2</sub> -25°C  +70°C  56 сут.; отн. влажн. 93%; 40 °C  Значение  Другие закрытые панели, за исключением задней панели Р20  Испытание проволокой, раскаленной до 650  5 кВ <sup>(1)</sup> 2 кВ - 1 мин <sup>(2)</sup> развектромагнитной совместимости (EMCD)
олод ухая жара епрерывное воздействие влажной жары Безопасность Тесты на безопасность корпуса тепень защиты передней панели  гнестойкость Тесты на электробезопасность мпульс 1,2/50 мкс лектрическая прочность при токе промышленной частоты Сертификация	МЭК 60068-2-1 МЭК 60068-2-2 МЭК 60068-2-3 Стандарт МЭК 60529 NEMA МЭК 60695-2-11 МЭК 60255-5 МЭК 60255-5	Аb Вb Са Уровень / класс  IP52 Тип 12  b Европейская директива п 2004/108/ЕС от 15 декабря 2 b Европейская директива п	0,01 частей/млн. H <sub>2</sub> S; 0,2 частей/млн. SO <sub>2</sub> ; 0,02 частей/млн. NO <sub>2</sub> ; 0,01 частей/млн. Ci <sub>2</sub> -25°C  +70°C  56 сут.; отн. влажн. 93%; 40 °C  Значение  Другие закрытые панели, за исключением задней панели P20  Испытание проволокой, раскаленной до 650  5 кВ (1)  2 кВ - 1 мин (2)  о электромагнитной совместимости (EMCD)  004 г.  о низковольтному оборудованию (LVD)
олод Оухая жара  Тепрерывное воздействие влажной жары  Безопасность  Тесты на безопасность корпуса  Тепень защиты передней панели  Отнестойкость  Тесты на электробезопасность  Милульс 1,2/50 мкс  Олектрическая прочность при токе промышленной частоты  Сертификация	МЭК 60068-2-1 МЭК 60068-2-2 МЭК 60068-2-3 Стандарт МЭК 60529 NEMA МЭК 60695-2-11 МЭК 60255-5 МЭК 60255-5	Аb Вb Са Уровень / класс  IP52 Тип 12  b Европейская директива п 2004/108/ЕС от 15 декабря 2	0,01 частей/млн. H <sub>2</sub> S; 0,2 частей/млн. SO <sub>2</sub> ; 0,02 частей/млн. NO <sub>2</sub> ; 0,01 частей/млн. Ci <sub>2</sub> -25°C +70°C 56 сут.; отн. влажн. 93%; 40 °C  Значение  Другие закрытые панели, за исключением задней панели P20  Испытание проволокой, раскаленной до 650  5 кВ <sup>(1)</sup> 2 кВ - 1 мин <sup>(2)</sup> о электромагнитной совместимости (EMCD) 004 г. о низковольтному оборудованию (LVD)

<sup>(1)</sup> За исключением линий связи: З кВ в несимметричном и 1 кВ в симметричном режиме. (2) За исключением линий связи: 1 кВ (действующее значение). (3) Sepam должен храниться в заводской упаковке.

# Sepam S20, S23, T20, T23 и M20 Sepam B21 и B22





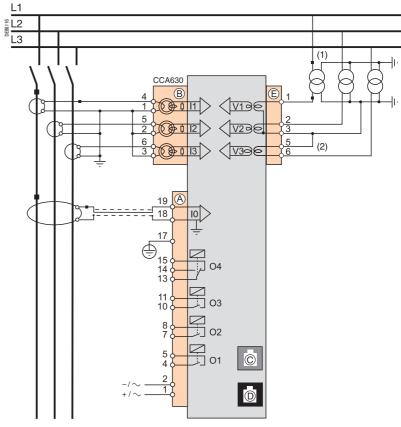
(1) Данная схема подключения позволяет рассчитывать напряжение нулевой последовательности.

## Подключение

В целях безопасности (для исключения доступа к высоким напряжениям), винты все используемых или не используемых клемм должны быть затянуты.

Разъем	Тип	Обозначение	Подключение
A	С винтовыми зажимами	CCA620	<ul> <li>Ь кабели без наконечников:</li> <li>∨ макс. 1 провод сечением 0,2 - 2,5 мм² (u AWG 24-12) или макс. 2 провода сечением 0,2 - 1 мм² (u AWG 24-16)</li> <li>∨ длина зачистки проводов: 8 - 10 мм;</li> <li>Ь кабели с наконечниками:</li> <li>∨ рекомендуемые наконечники:</li> <li>- DZ5CE015D для 1 провода сечением 1,5 мм²;</li> <li>- DZ5CE03D для 1 провода сечением 2,5 мм²;</li> <li>- AZ5DE010D для 2 проводов сечением 1 мм²;</li> <li>∨ длина изолирующей трубки: 8,2 мм;</li> <li>∨ длина зачистки проводов: 8 мм.</li> </ul>
	С зажимами под кольцевые наконечники 6,35 мм	CCA622	<ul> <li>Ь кольцевые или вилочные наконечники 6,35 мм;</li> <li>Ь макс. сечение провода 0,2 - 2,5 мм² (и AWG 24-12);</li> <li>Ь длина зачистки проводов: 6 мм;</li> <li>Ь специальный инструмент для обжима наконечников;</li> <li>Ь не более 2 кольцевых или вилочных наконечников на зажим;</li> <li>Ь момент обжатия: 0,7 - 1 H ⋅ м</li> </ul>
В Для Sepam S20, S23, T20, T23 и M20	С зажимами под кольцевые наконечники 4 мм	ССА630, ССА634 для подключения ТТ 1 А или 5 А	b сечение провода 1,5 - 6 мм² (AWG 16-10) b момент обжатия: 1,2 H · м
	разъем RJ45	ССА670 для подключения 3 датчиков LPCT	Встроен в датчик LPCT
В Для Ѕерат В21 и В22	С винтовыми зажимами	CCT640	Аналогично подключению ССА620
C	Разъем RJ45, зеленый		CCA612
D	Разъем RJ45, черный		ССА770: Д = 0,6 м ССА772: Д = 2 м ССА774: Д = 4 м

# Базовый блок Sepam серии 40



- (1) Данная схема подключения позволяет рассчитывать напряжение нулевой последовательности.
  (2) Перемычки для соединения клемм 3 и 5 поставляются с разъемами ССА626 и ССА627.

## Подключение

В целях безопасности (для исключения доступа к высоким напряжениям), винты все используемых или не используемых клемм должны быть затянуты.

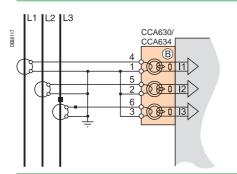
Разъем	Тип	Обозначение	Подключение
A	С винтовыми зажимами	CCA620	<ul> <li>Ы кабели без наконечников:</li> <li>✓ макс. 1 провод сечением 0,2 - 2,5 мм² (U AWG 24-12) или макс. 2 провода сечением 0,2 - 1 мм² (U AWG 24-16);</li> <li>✓ длина зачистки проводов: 8 - 10 мм;</li> <li>Ы кабели с наконечниками:</li> <li>✓ рекомендуемые наконечники:</li> <li>- DZ5CE015D для 1 провода сечением 1.5 мм²;</li> <li>- DZ5CE025D для 1 провода сечением 2,5 мм²;</li> <li>- AZ5DE010D для 2 проводов сечением 1 мм²;</li> <li>✓ длина изолирующей трубки: 8,2 мм;</li> <li>✓ длина зачистки проводов: 8 мм.</li> </ul>
	С зажимами под кольцевые наконечники 6,35 мм	CCA622	<ul> <li>Ь кольцевые или вилочные наконечники 6,35 мм;</li> <li>Ь макс. сечение провода 0,2 - 2,5 мм² (и AWG 24-12);</li> <li>Ь длина зачистки проводов: 6 мм;</li> <li>Ь специальный инструмент для обжима наконечников;</li> <li>Ь не более 2 кольцевых или вилочных наконечников на зажим;</li> <li>Ь момент обжатия: 0,7 - 1 Н ⋅ м</li> </ul>
В	С зажимами под кольцевые наконечники 4 мм	ССА630, ССА634 для подключения ТТ 1 А или 5 А	b сечение провода 1,5 - 6 мм² (AWG 16-10); b момент обжатия: 1,2 H · м.
	Разъем RJ45	ССА670 для подключения 3 датчиков LPCT	Встроен в датчик типа LPCT
<u>C</u>	Разъем RJ45, белый		CCA612
D	Разъем RJ45 (черный)		CCA770: Д = 0,6 M CCA772: Д = 2 M CCA774: Д = 4 M
(E)	С винтовыми зажимами	CCA626	Аналогично подключению ССА620
	С зажимами под кольцевые наконечники 6,35 мм	CCA627	Аналогично подключению ССА622

# Схемы подключения

## Базовый блок

Подключение входов фазного тока

#### Вариант 1: измерение фазного тока с помощью трех трансформаторов тока 1 А / 5 А (стандартная схема)



#### Описание

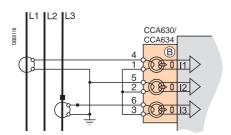
Подключение трех ТТ 1 A / 5 A к разъемам CCA630 или CCA634.

Измерение значений токов в трех фазах позволяет рассчитывать ток нулевой последовательности.

#### Параметры

Тип датчика	TT 5 А или TT 1 A
Измеряемые токи	11, 12, 13
Номинальный ток (In)	1 A - 6250 A

#### Вариант 2: измерение фазного тока с помощью двух трансформаторов тока 1 А / 5 А



#### Описание

Подключение двух ТТ 1 A / 5 A к разъемам ССА630 или ССА634.

Измерения значений токов в 1-й и 3-й фазах достаточно для обеспечения всех функций токовой защиты в фазах.

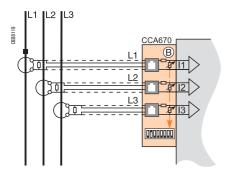
Ток 2-й фазы I2 используется только для функций измерения, при этом предполагается, что 10 = 0.

Данная схема не позволяет рассчитывать ток нулевой последовательности.

#### Параметры

Тип датчика	TT 5 А или TT 1 A
Измеряемые токи	11, 13
Номинальный ток (In)	1 A - 6250 A

#### Вариант 3: измерение фазного тока с помощью трех ТТ типа LPCT (тор Роговского)



#### Описание

Подключение трех трансформаторов тока малой мощности (LPCT) с помощью разъема ССА670. Подключение только одного или двух датчиков типа LPCT не допускается, поскольку это приводит к переходу устройства Sepam в аварийный режим работы.

Измерение значений токов в трех фазах позволяет рассчитывать ток нулевой последовательности.

#### Параметры

Тип датчика	LPCT
Измеряемые токи	11, 12, 13
Номинальный ток (In)	25, 50, 100, 125, 133, 200, 250, 320, 400, 500, 630, 666, 1000, 1600, 2000

**Примечание:** параметр In следует задать дважды:

- b программным способом с усовершенствованного UMI или через ПО SFT2841;
- b аппаратным способом с помощью микропереключателей на разъеме CCA670.

# Sepam серий 20, 40 с расширенными функциями

# Схемы подключения

# Базовый блок Подключение входов тока нулевой последовательности

#### Вариант 1: расчет значения тока нулевой последовательности по сумме токов в трех фазах

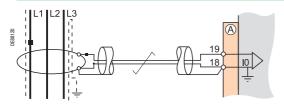
#### Описание

Ток нулевой последовательности определяется векторной суммой значений токов в трех фазах I1, I2 и I3, измеренной с помощью трех трансформаторов тока 1 A/ 5 A или трех датчиков тока типа LPCT. См. схемы подключения токовых входов.

#### Параметры

Ток нулевой последовательности	Номинальный ток нулевой последовательности	Диапазон измерения
Сумма трех токов Is	In0 = In, ток первичной обмотки TT	0,1 - 40 In0

# Вариант 2: измерение тока нулевой последовательности с помощью тора нулевой последовательности CSH 120 или CSH 200 (стандартная схема подключения)



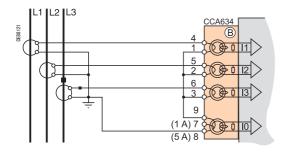
#### Описание

Данная схема рекомендуется для защиты сетей с изолированной и компенсированной нейтралью, требующих обнаружения очень низких токов повреждения.

#### Параметры

Ток нулевой последовательности	Номинальный ток нулевой последовательности	Диапазон измерения
CSH номиналом 2 A	In0 = 2 A	0,2 - 40 A
СSH номиналом 5 A (Sepam серии 40)	In0 = 5 A	0,5 - 100 A
CSH номиналом 20 A	In0 = 20 A	2 - 400 A

# Вариант 3: измерение тока нулевой последовательности с помощью трансформатора тока 1 A / 5 A и разъема CCA634



#### Описание

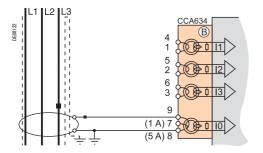
Измерение тока нулевой последовательности с помощью трансформатора тока 1 А / 5 А.

b Вывод 7: TT 1 A

b Вывод 8: TT 5 A

#### Параметры

Ток нулевой последовательности	Номинальный ток нулевой последовательности	Диапазон измерения
TT 1 A	In0 = In, ток первичной обмотки TT	0,1 - 20 In0
TT 1 A, чувствительный	In0 = In/10 (Sepam серии 40)	0,1 - 20 In0
TT 5 A	In0 = In, ток первичной обмотки TT	0,1 - 20 ln0
ТТ 5 А, чувствительный	In0 = In/10 (Sepam серии 40)	0,1 - 20 In0

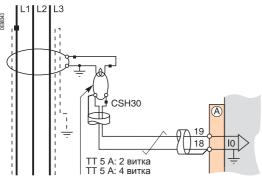


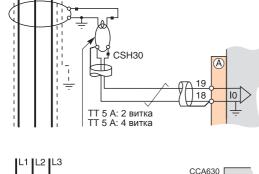
# Sepam серий 20, 40 с расширенными функциями

# Схемы подключения

## Базовый блок Подключение входов тока нулевой последовательности

#### Вариант 4: измерение тока нулевой последовательности с помощью трансформатора тока 1 А / 5 А и промежуточного кольцевого тора CSH 30





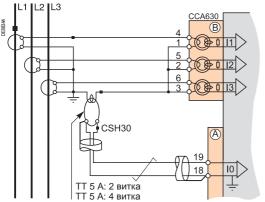
#### Описание

Промежуточный кольцевой тор CSH 30 используется для подключения Sepam к трансформаторам тока 1 А / 5 А с целью измерения тока нулевой последовательности:

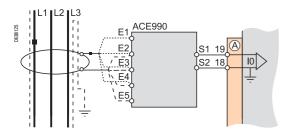
- b подключение промежуточного кольцевого тора CSH30 к TT 1 А: выполнить 2 витка на первичной обмотке тора CSH;
- b подключение промежуточного кольцевого тора CSH30 к TT 5 А: выполнить 4 витка на первичной обмотке CSH;
- b для Sepam серии 40 можно увеличить чувствительность в 10 раз, задав настройку In0 = In/10.

#### Параметры

· F · · · F		
Ток нулевой	Номинальный ток нулевой	Диапазон измерения
последовательности	последовательности	
TT 1 A	In0 = In, ток первичной обмотки TT	0,1 - 20 In0
TT 1 A, чувствительный	In0 = In/10 (Sepam серии 40)	0,1 - 20 In0
TT 5 A	In0 = In, ток первичной обмотки TT	0,1 - 20 In0
TT 5 A, чувствительный	In0 = In/10 (Sepam серии 40)	0.1 - 20  In0



#### Вариант 5: измерение тока нулевой последовательности с помощью тора нулевой последовательности с коэффициентом трансформации 1/п (50 у п у 500)



Адаптер АСЕ 990 устанавливается между тором нулевой последовательности, имеющим коэффициент трансформации 1/n (50 у n у 1500), и входом тока нулевой последовательности реле защиты Sepam.

Данная схема позволяет подключать имеющиеся торы нулевой последовательности.

#### Параметры

· F · · · · F		
Ток нулевой последовательности	Номинальный ток нулевой последовательности	Диапазон измерения
АСЕ990, диапазон 1 (0,00578 у k у 0,04)	$ln0 = lk.n^{(1)}$	0,1 - 20 In0
АСЕ990, диапазон 2 (0,0578 у k у 0,26316)	$ln0 = lk.n^{(1)}$	0,1 - 20 In0

(1) п = количество витков на сердечнике тора нулевой последовательности.

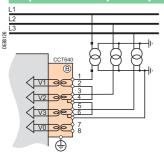
k = коэффициент, определяемый в соответствии с количеством витков на адаптере ACE 990 и уставкой, используемой Sepam

# Схемы подключения

# Входы напряжения Sepam серии 20

Цепи вторичных обмоток трансформатора фазного напряжения и напряжения нулевой последовательности подключаются к разъему ССТ640 (маркировка B) на Sepam серии 20 (тип B). Разъем ССТ640 имеет 4 трансформатора для развязки и согласования сопротивления входных цепей TH и Sepam.

#### Вариант 1: измерение трех фазных напряжений (стандартная схема подключения)

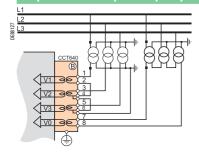


# Параметры V1, V2, V3 Напряжения, измеряемые ТН V1, V2, V3 Напряжение нулевой последовательности Сумма трех напряжений V

#### Доступные функции

Измеряемые напряжения	V1, V2, V3	
Вычисляемые значения	U21, U32, U13, V0, Vd, f	
Доступные измерения	Bce	
Доступные функции защиты (в зависимости от типа Sepam)	Bce	

#### Вариант 2: измерение трех фазных напряжений и напряжения нулевой последовательности



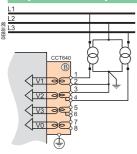
#### Параметры

Напряжения, измеряемые ТН	V1, V2, V3
Напряжение нулевой последовательности	Внешний ТН

#### Доступные функции

Измеряемые напряжения	V1, V2, V3, V0
Вычисляемые значения	U21, U32, U13, Vd, f
Доступные измерения	Bce
Доступные функции защиты (в зависимости от типа Sepam)	Bce

#### Вариант 3: измерение двух линейных напряжений



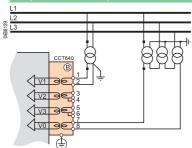
#### Параметры

Напряжения, измеряемые ТН	U21, U32
Напряжение нулевой последовательности	Нет

#### Доступные функции

Измеряемые напряжения	V1, V2, V3
Вычисляемые значения	U13, Vd, f
Доступные измерения	U21, U32, U13, Vd, f
Доступные функции защиты (в зависимости от типа Sepam)	Все, за исключением: 59N, 27S

#### Вариант 4: измерение одного линейного напряжения и напряжения нулевой последовательности



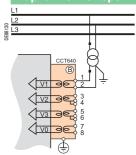
## Параметры

Напряжения, измеряемые ТН U21
Напряжение нулевой последовательности Внешний ТН

#### Доступные функции

Измеряемые напряжения	U21, V0
Вычисляемые значения	f
Доступные измерения	U21, V0, f
Доступные функции защиты (в зависимости от типа Sepam)	Все, за исключением: 47, 27D, 27S

#### Вариант 5: измерение одного линейного напряжения



#### Параметры

Напряжения, измеряемые ТН	U21	
Напряжение нулевой последовательности	Нет	

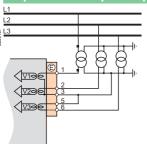
#### Доступные функции

Измеряемые напряжения	U21
Вычисляемые значения	f
Доступные измерения	U21, f
Доступные функции защиты (в зависимости от типа Sepam)	Все, за исключением: 47, 27D, 59N, 27S

# Входы напряжения Sepam серии 40

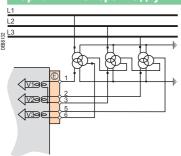
Цепи вторичных обмоток трансформатора фазного напряжения и напряжения нулевой последовательности подключаются непосредственно к разъему, обозначенному маркировкой (E). Три трансформатора для развязки и согласования сопротивления встроены в базовый блок Sepam серии 40.

#### Вариант 1: измерение трех фазных напряжений (стандартная схема подключения)



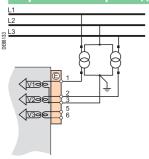
Уставка трансформатора фазного напряжения	3V
Уставка трансформатора напряжения нулевой последовательности	Сумма 3V
Измеряемые напряжения	V1, V2, V3
Вычисляемые значения	U21, U32, U13, V0, Vd, Vi, f
Неизмеряемые напряжения	Нет
Функции защиты не выполняются (в зависимости от типа Sepam)	Нет

## Вариант 2: измерение двух линейных напряжений и напряжения нулевой последовательности



Уставка трансформатора фазного напряжения	U21, U32
Уставка трансформатора напряжения нулевой последовательности	Внешний TH
Измеряемые напряжения	U21, U32, V0
Вычисляемые значения	U13, V1, V2, V3, Vd, Vi, f
Неизмеряемые напряжения	Нет
Функции защиты не выполняются (в зависимости от типа Sepam)	Нет

#### Вариант 3: измерение двух линейных напряжений

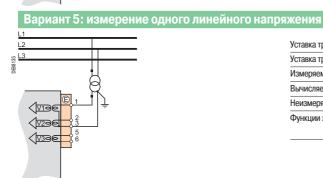


Уставка трансформатора фазного напряжения	U21, U32
Уставка трансформатора напряжения нулевой последовательности	Нет
Измеряемые напряжения	U21, U32
Вычисляемые значения	U13, Vd, Vi, f
Неизмеряемые напряжения	V1, V2, V3, V0
Функции защиты не выполняются (в зависимости от типа Sepam)	67N/67NC, 59N

# Схемы подключения

# Входы напряжения Sepam серии 40

# Вариант 4: измерение одного линейного напряжения и напряжения нулевой последовательности Уставка трансформатора фазного напряжения улевой последовательности Уставка трансформатора напряжения нулевой последовательности Внешний ТН Измеряемые напряжения Вичисляемые значения Неизмеряемые напряжения Озгавка трансформатора напряжения нулевой последовательности Внешний ТН Измеряемые напряжения Озгавка трансформатора напряжения изгарканий последовательности Внешний ТН Озгавка трансформатора напряжения нулевой последовательности Внешний ТН Озгавка трансформатора напряжения изгарканий последовательности Оз



(\v296 (\v396

Уставка трансформатора фазного напряжения	U21
Уставка трансформатора напряжения нулевой последовательности	Нет
Измеряемые напряжения	U21
Вычисляемые значения	f
Неизмеряемые напряжения	U32, U13, V1, V2, V3, V0, Vd, Vi
Функции защиты не выполняются (в зависимости от типа Sepam)	67, 47, 27D, 32P, 32Q/40, 67N/67NC, 59N, 27S



#### schneider-electric.com

С заглавной страницы этого международного сайта с помощью всего двух щелчков мышью можно получить доступ к исчерпывающей информации об изделиях Schneider Electric с прямыми ссылками на: р обширную библиотеку документации: технические описания, каталоги, брошюры, ответы на часто задаваемые вопросы и т.д.; р руководства по выбору оборудования из электронного каталога; р сайты производителей комплектующих с анимированными моделями изделий. На сайте также можно найти иллюстрированные обзоры, новости, на которые можно подписаться, перечень контактов в различных странах мира и т.д.

#### Обучение

Курсы обучения позволят вам познакомиться с опытом Schneider Electric по монтажу установок, работе под напряжением и другим вопросам, благодаря чему вы сможете повысить эффективность своей работы для гарантированного удовлетворения запросов клиентов. В учебную тематику входят начальный курс по распределению электроэнергии, изучение коммутационного оборудования среднего и низкого напряжения, проектирование, эксплуатация и обслуживание электроустановок низкого напряжения и другие вопросы.





# Sepam серий 20, 40 с расширенными функциями Sepam серии 60 Sepam серии 80

# **Sepam серии 60**

Описание линейки продуктов Sepam серий 20, 40 с расширенными функциями	5
Seрат серии 60	90
Таблица выбора	90
Функции	92
входы датчиков	92
Основные параметры	93
Измерения и диагностика	94
Описание	94
Характеристики	98
Защита	99
Описание	99
Кривые отключения	105
Основные характеристики	107
Диапазон настройки	108
Управление и контроль	112
Описание	112
Описание предварительно установленных функций	113
Адаптация предварительно установленных функций с помощью ПО SFT2841	117
Характеристики	119
Базовый блок	119
Представление	119
Описание	123
Технические характеристики	125
Характеристики окружающей среды Размеры	12 <i>6</i> 127
Тазмеры	
Схемы подключения	128
Базовый блок	128
Подключение	129
Входы фазного тока	130
Входы тока нулевой последовательности	13
Входы фазного напряжения и напряжения нулевой последовательности	133
Основные каналы	133
Доступные функции	135
Монтаж	135
Базовый блок	135
Схемы подключения входов фазного напряжения Sepam серии 60	135
Sepam серии 80	137
Дополнительные модули и принадлежности	191
Бланк заказа	277

		Подстан	ШИЯ	Трансфо	орматор	Лвигате	ль Генерат	00	Конденсатор
Филиана оолия <del>т</del> т.	Vor ANCI	S60	\$62					G62	С60
Функции защиты	Код ANSI			T60	T62	M61	G60		
МТЗ в фазах <sup>(1)</sup>	50/51	4	4	4	4	4	4	4	4
МТЗ от замыкания на землю/чувствитель- ная защита от замыкания на землю <sup>(1)</sup>	50N/51N 50G/51G	4	4	4	4	4	4	4	4
УРОВ	50BF	1	1	1	1	1	1	1	1
МТЗ обратной последовательности	46	2	2	2	2	2	2	2	2
Тепловая защита кабеля	49RMc	2	1			2			2
Тепловая защита каселя Тепловая защита электрической машины (1)	49RMc		<u> </u>	2	2	2	2	2	
Тепловая защита конденсаторов	49RMc								1
Диффер. защита от замыкания на землю	64REF			2	2				
Направленная МТЗ в фазах <sup>(1)</sup>	67		2	-	2			2	
Направленная МТЗ от замыкания на землю <sup>(1)</sup>	67N/67NC		2		2	2		2	
Максимальная направленная защита	32P		2		2	2	2	2	
максимальная направленная защита активной мощности						2			
Максимальная направленная защита реактивной мощности	32Q					1	1	1	
Направленная защита минимальной активной мощности	37P						2	2	
Минимальная токовая защита в фазах	37					1			
Превышение продолжительности пуска/ блокировка ротора	48/51LR/14					1			
ограничение количества пусков	66					1			
Защита от асинхронного режима с потерей возбуждения (по минимальному полному сопротивлению)	40					1	1	1	
Защита по макс. частоте вращения (2 уставки) <sup>(2)</sup>	12					V	V	V	
защита по мин. частоте вращения (2 уставки) <sup>(2)</sup>	14					V	V	V	
Максимальная токовая защита в фазах с коррекцией по напряжению	50V/51V						1	1	
Защита минимального полного сопротивления	21B						1	1	
Защита минимального напряжения (линейного или фазного)	27	2	2	2	2	2	2	2	2
Защита минимального напряжения прямой последовательности	27D	2	2	2	2	2	2	2	2
Защита минимального напряжения, однофазная	27R	2	2	2	2	2	2	2	2
Защита максимального напряжения (линейного или фазного)	59	2	2	2	2	2	2	2	2
Защита максимального напряжения нулевой последовательности	59N	2	2	2	2	2	2	2	2
Защита максимального напряжения обратной последовательности	47	2	2	2	2	2	2	2	2
Защита максимальной частоты	81H	2	2	2	2	2	2	2	2
Защита минимальной частоты	81L	4	4	4	4	4	4	4	4
Защита по изменению частоты	81R	2	2				2	2	
АПВ (4 цикла) <sup>(2)</sup>	79	V	V						
Термостат / газовое реле <sup>(2)</sup>	26/63			V	V	V	V	V	
Контроль температуры (16 резистивных датчиков) <sup>(3)</sup>	38/49T			V	V	V	V	V	V
Контроль синхронизма <sup>(4)</sup>	25	V	V	V	V		V	V	
Управление и контроль									
Управление выключателем / контактором <sup>(2)</sup>	94/69	V	V	V	V	V	V	V	V
ABP <sup>(2)</sup>		V	V	V	V		V	V	
Разгрузка / автоматический повторный пуск	(2)					V			
Развозбуждение <sup>(2)</sup>							V	V	
Останов блока "электрическая машина - гене							V	V	
Логическая селективность <sup>(2)</sup>	68	V	V	V	V	V	V	V	V
Удержание / квитирование	86	b	b	b	b	b	b	b	b
Сигнализация	30	b	b	b	b	b	b	b	b
Переключение групп уставок		b	b	b	b	b	b	b	b
Адаптация используемых логических уравнен	НИЙ	b	b	b	b	b	b	b	b

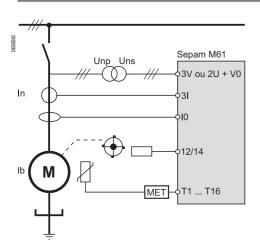
Цифры указывают количество ступеней для каждой защиты: b стандарт, ∨ в соответствии с требованиями заказчика.

 <sup>(1)</sup> Функция защиты, имеющая 2 группы уставок.
 (2) В соответствии с установлеными параметрами и наличием дополнительных модулей входов/выходов MES120.
 (3) С дополнительными модулями МЕТ148-2, имеющими входы подключения температурных датчиков.
 (4) С дополнительным модулем контроля синхронизма MCS025.

-								
	Подстан	ция	Трансфо	рматор	Двигатель	Генерато	р	Конденсатор
Измерения	<b>S60</b>	<b>S</b> 62	T60	T62	M61	G60	G62	<b>C</b> 60
Фазный ток (действующее значение) (11, 12, 13)	b	b	b	b	b	b	b	b
ток нулевой последовательности (Io), вычисленный ток нулевой	b	b	b	b	b	b	b	b
последовательности (Іо∑)	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b
Среднее значение тока (I1, I2, I3) Максиметр тока (IM1, IM2, IM3)	D	D	, D	Ь	D		D	D
Напряжение U21, U32, U13, V1, V2, V3	b	b	b	b	b	b	b	b
Напряжение нулевой последовательности V0	b	b	b	b	b	b	b	b
Напряжение прямой последовательности Vd / направление	b	b	b	b	b	b	b	b
чередования фаз Напряжение обратной последовательности Vi	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b
напряжение обратной последовательности vi Частота		D		E .	S		ь	S
Активная мощность (Р, Р1, Р2, Р3)	b	b	b	b	b	b	b	b
Реактивная мощность (Q, Q1, Q2, Q3)	b	b	b	b	b	b	b	b
Полная мощность (S, S1, S2, S3)	b	b	b	b	b	b	b	b
Максиметры мощности (PM, QM)	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b
Коэффициент мощности	b	b	b	b	b	b	b	b
Вычисленная активная и реактивная энергия (±Вт • ч , ±вар • ч )	V		V		V	V		V
Активная и реактивная энергия (имп. счетчик) <sup>(2)</sup> (±Вт·ч, ±вар·ч)		V		v	V	ľ	v	V
Температура (16 резистивных датчиков) (3)			V	V	V	V	V	
Частота вращения <sup>(2)</sup>					V	V	V	
Диагностика сети и электрической маг	ПИНР							
Контекст отключения	b	b	b	b	b	b	b	b
Ток отключения (Trip I1, Trip I2, Trip I3, Trip Io)	b	b	b	b	b	b	b	b
Счетчики отключений при межфазном к.з. и замыкании на землю	b	b	b	b	b	b	b	b
Коэффициент несимметрии / ток обратной последовательности (li)	b	b	b	b	b	b	b	b
Суммарный коэффициент гармоник (THD)	b	b	b	b	b	b	b	b
Суммарный коэффициент гармоник тока и напряжения (lthd, Uthd)	b	b	b	b	b	b	b	b
Сдвиг фаз (ф1, ф2, ф3)	b	b	b	b	b	b	b	b
Запись осциллограмм аварийных режимов	b	b	b	b	b	b	b	b
Нагрев		b	b	b	b	b	b	b
Время работы до отключения по перегрузке		b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b
Время ожидания после отключения при перегрузке		D	b	b	b	b	b	b
Счетчик часов работы / время работы Ток и время пуска			В	ь	b	D		D
Время запрета пуска					b			
Количество пусков до запрета					b			
Обнаружение дугового замыкания	b	b	b	b	b	b	b	b
Полное сопротивление прямой последовательности Zd	b	b	b	b	b	b	b	b
Полное сопротивление между фазами (Z21, Z32, Z13)	b	b	b	b	b	b	b	b
Напряжение третьей гармоники, нейтрали или нулевой последовательности						b	b	
Отклонение амплитуды, частоты и фазового сдвига напряжений, значения которых сравниваются для контроля синхронизма. <sup>(4)</sup>	V	V	V	V		V	V	
Диагностика выключателя Код ANSI								
Контроль TT/TH 60/60FL	b	b	b	b	b	b	b	b
Контроль цепи отключения <sup>(2)</sup> 74	V	V	V	V	V	٧	V	V
Кумулятивное значение токов отключения	b	b	b	b	b	b	b	b
Количество коммутаций, время наработки, время взвода привода, количество операций выкатывания аппарата <sup>(2)</sup>	V	V	V	V	V	V	V	V
Дополнительные модули								
Модуль МЕТ148-2: 8 входов подключения температурных датчиков <sup>(2)</sup>			V	V	V	V	V	V
Модуль MSA141: 1 низкоуровневый аналоговый выход	V	V	V	V	V	V	V	V
Модуль логических входов/выходов MES120/MES120G/ MES120H (14I/6O)	V	V	V	V	V	V	V	V
Модуль связи АСЕ949-2, АСЕ959, АСЕ937, АСЕ969ТР-2, АСЕ969ГО-2, ЕС1850, АСЕ850ГР или АСЕ850ГО	V	V	V	V	V	V	V	V

Стандарт, ∨ в соответствии с требованиями заказчика.
 (2) В соответствии с установленными параметрами и наличием дополнительных модулей входов/выходов MES120.
 (3) С дополнительными модулями MET148-2, имеющими входы подключения температурных датчиков.
 (4) С дополнительным модулем контроля синхронизма MCS025.

# **Функции** Входы датчиков



Входы датчиков Sepam M61

Устройства Sepam серии 60 имеют аналоговые входы для подключения датчиков, с помощью которых проводятся необходимые измерения в соответствии с типом применения Sepam:

- b основные аналоговые входы, которые имеются в устройствах Sepam серии 60 всех типов:
- ∨ три входа фазного тока (I1, I2, I3);
- $\lor$  один вход тока нулевой последовательности (I0);
- ∨ три входа фазного напряжения (V1, V2, V3) или два входа фазного напряжения и один вход напряжения нулевой последовательности (V0).

В таблице ниже представлены аналоговые входы, имеющиеся в зависимости от типа применения Sepam серии 60.

		S60, S62	T60, T62, M61, G60, G62, C60
Входы фазного тока	Основной канал	11, 12, 13	11, 12, 13
Входы тока нулевой последовательности	Основной канал	10	10
Входы тока небаланса конденсаторной батареи			10
Входы фазного напряжения	Основной канал	V1, V2, V3 или U21, U32 <sup>(1)</sup>	V1, V2, V3 или U21, U32 <sup>(1)</sup>
Входы напряжения нулевой последовательности	Основной канал	V0	V0
Входы температурных датчиков (на модуле MET148-2)			T1 to T16

(1) См. схему подключения ТН для Sepam серии 60.

# Основные параметры

Основные параметры определяются характеристиками измерительных датчиков, подключаемых к устройствам Sepam, и обуславливают рабочие характеристики используемых функций измерения и защиты. Они доступны с помощью программного обеспечения SFT2841 в рубриках «Основные характеристики», «Датчики ТТ-ТН» и «Специальные характеристики».

Осно	овные параметры	Выбор	Значение
In	Номинальный фазный ток (первичный ток датчика)	2 или 3 1 A / 5 A CTs	1 A - 6250 A
		3 датчика LPCT	25 A - 3150 A <sup>(1)</sup>
	Номинал датчика тока небаланса (пример применения: конденсатор)	Π1A/2A/5A	1 A - 30 A
lb	Базовый ток, соответствующий номинальной мощности оборудования		0,2 - 1,3 ln
	Базовый ток в дополнительных каналах (не регулируется)	Применение для трансформатора	I'b = lb x Un1/Un2
		Другие применения	l'b = lb
In0	Номинальный ток нулевой последовательности	Сумма токов в 3 фазах	См. номинальный фазный ток In(I'n)
		Тор нулевой последовательности CSH 120 или CSH 200	Ном. ток: 2 A или 20 A
		ТТ 1 A / 5 A + промежуточный ТТ НП CSH30	1 A - 6250 A
		Тор нулевой последовательности + адаптер АСЕ990 (коэффициент трансформации тора 1/n, где 50 у n у 1500)	В соответствии с контролируемым значением тока и при помощи преобразователя АСЕ990
Unp	Номинальное первичное линейное напряжение льности (Vnp: : номинальное первичное фазное напряжение Vnp = Unp/3)		220 B - 250 кВ
Uns	Ins Номинальное вторичное линейное напряжение	3 TH: V1, V2, V3	90 - 230 B
		2 TH: U21, U32	90 - 120 B
		1 TH: U21	90 - 120 B
		1 TH: V1	90 - 230 B
Uns0	Вторичное напряжение нулевой последовательности для первичного напряжения нулевой последовательности Unp/З		Uns/3 или Uns/3
Vntp	Первичное напряжение трансформатора напряжения нейтрали (пример применения: генератор)		220 B - 250 кВ
Vnts	Вторичное напряжение трансформатора напряжения нейтрали (пример применения: генератор)		57,7 B - 133 B
fn	Номинальная частота		50 или 60 Гц
	Порядок чередования фаз		1-2-3 или 1-3-2
	Период интегририрования (для среднего тока, максиметров тока и мощности)		5, 10, 15, 30, 60 мин
-	Импульсный счетчик энергии с накоплением	Приращение активной энергии	0,1 кВт•ч - 5 МВт•ч
		Приращение реактивной энергии	0,1 квар • ч - 5 Мвар • ч
P	Номинальная мощность трансформатора		100 kBA - 999 MBA
$\Omega$ n	Номинальная частота вращения (для двигателя и генератора)		100 - 3600 об./мин
R	Количество импульсов на оборот (для определения частоты вращения)		1 - 1800 (Ωn x R/60 y 1500)
	Уставка нулевой скорости (частоты вращения)		5 - 20 % Ωn
		1 100 500 000 000 1000 1000 0000 0150	[

**<sup>(1)</sup>** Значения In для датчика LPCT в амперах: 25, 50, 100, 125, 133, 200, 250, 320, 400, 500, 630, 666, 1000, 1600, 2000, 3150.

## Измерения и диагностика Описание

## Функции измерения

Sepam является точным измерительным устройством. Все данные измерений и диагностики, используемые при вводе в работу или необходимые при эксплуатации оборудования, доступны в местном режиме или дистанционно, и выводятся с указанием соответствующих единиц измерений: A, B, Bт и т. д.

#### Фазный ток

Измерение действующего значения тока по каждой из трех фаз с учетом гармоник до 13 порядка. Для измерения фазного тока используются датчики различных типов:

ь трансформаторы тока 1 А или 5 А;

b датчики тока типа LPCT (тор Роговского).

#### Ток нулевой последовательности

В зависимости от типа Sepam и подключаемых датчиков, имеются 2 значения тока нулевой последовательности:

b значение тока нулевой последовательности (IOS), вычисленное по векторной сумме токов в 3 фазах;

b измеренный ток нулевой последовательности (I0).

Для измерения тока нулевой последовательности используются различные типы датчиков:

b специальный тор нулевой последовательности CSH 120 или CSH 200;

b трансформатор тока 1 A или 5 A;

любой тор нулевой последовательности с адаптером АСЕ990.

#### Среднее значение тока и максиметры тока

Среднее значение тока и максиметры вычисляются по значению тока в каждой из трех фаз I1, I2 и I3:

 $\,^{\circ}$  вычисление среднего значения тока происходит за период, длительностью которого может быть установлена от 5 до 60 минут;

b максимальный потребляемый ток (максиметр) является наибольшим значением среднего тока и позволяет определить потребляемый ток при бросках нагрузки. Значения максиметров могут быть сброшены в 0.

#### Напряжение и частота

В зависимости от типа подключенных датчиков напряжения, можно проводить измерение:

- b фазных напряжений (V1, V2, V3);
- b линейных напряжений (U21, U32, U13);
- b напряжения нулевой последовательности (V0) или напряжения нейтрали (Vnt);

b напряжения прямой последовательности (Vd) и напряжения обратной последовательности (Vi)

b частоты, измеряемой по основным и дополнительным каналам напряжения.

#### Мощность

Значение мощности вычисляется по фазным токам I1, I2 и I3:

- b активная мощность;
- ь реактивная мощность;
- b полная мощность;
- коэффициент мощности (cos φ).

В зависимости от используемого датчика, значение мощности вычисляется методом двух или трех ваттметров.

Метод двух ваттметров дает точные показания при отсутствии тока нулевой последовательности и не применяется в системах с распределенной нейтралью.

Метод трех ваттметров позволяет пофазно вычислить точное значение мощности трехфазного тока, независимо от системы заземления нейтрали.

#### Максиметры мощности

Максиметр мощности определяет наибольшие средние значения активной и реактивной мощности, вычисляемые за тот же период, что и среднее значение тока. Значения максиметров мощности могут быть сброшены в 0.

#### Энергия

b 4 счетчика электроэнергии, вычисляемой в соответствии с измеренными значениями напряжений и фазного тока 11, 12 и 13: производится измерение значений активной и реактивной энергий для каждого направления передачи электроэнергии.

 1 - 4 дополнительных счетчика для приема импульсов активной или реактивной энергий, выдаваемых внешними счетчиками.

#### Температура

Точное измерение температуры внутри оборудования, оснащенного резистивными датчиками Pt100, Ni100 или Ni120, подсоединяемыми к дополнительному модулю MET148-2.

#### Частота вращения

Частота вращения вычисляется путем подсчета импульсов, выдаваемых датчиком, установленным вблизи маркера, приводимого в движение вращением вала двигателя или генератора. Импульсы принимаются на логическом входе.

#### Векторная диаграмма

Векторная диаграмма отображается с помощью программного обеспечения SFT2841 на большом графическом экране для проверки монтажа, а также для настройки и использования функций направленной зашиты.

В зависимости от выбора подключаемых датчиков, на дисплее отображается в виде векторной диаграммы вся информация об измерениях тока и напряжения.

## Измерения и диагностика Описание

#### Функции помощи в диагностике сети

Устройства Sepam имеют функции измерения качества электроэнергии. Вся информация о нарушениях в работе сети, выявленных с помощью Sepam, регистрируется для последующего анализа.

#### Контекст отключения

Запоминание значений токов отключения и величин I0, Ii, U21, U32, U13, V1, V2, V3, V0, Vi, Vd, F, P, Q и Vnt в момент отключения. В памяти сохраняются значения, соответствующие пяти последним отключениям.

#### Ток отключения

Запоминание значений токов в 3 фазах и значений тока нейтрали в момент выдачи Sepam последней команды на отключение, для фиксации тока к.з. (анализ повреждений). Эти значения сохраняются в памяти в контексте отключения.

#### Количество отключений

2 счетчика отключений:

 $\,$  b количество отключений при фазном замыкании с учетом каждого отключения защитами ANSI 50/51, 50V/51и 67;

b количество отключений при замыкании на землю с учетом каждого отключения защитами ANSI 50N/51 и 67N/67NC.

#### Коэффициент несимметрии

Измерение коэффициента составляющей обратной последовательности фазных токов I1, I2 и I3, характеристики небаланса питания защищаемого оборудования.

#### Суммарный коэффициент гармоник

Измерение 2 коэффициентов гармоник, вычисляемых для оценки качества электроэнергии, с учетом гармоник до 13-го порядка:

b коэффициент гармоник тока, вычисляемый начиная с тока I1;

b коэффициент гармоник напряжения, вычисляемый начиная с напряжения V1 или U21.

#### Сдвиг фаз

b измерение фазового сдвига 1, 2, 3 соответственно между фазными токами I1, I2, I3 и напряжениями V1, V2, V3;

 измерение фазового сдвига 0 между током нулевой последовательности и напряжением нулевой последовательности.

#### Запись осциллограмм аварийных режимов

Запись в соответствии с установленными параметрами события:

b всех измеряемых дискретных значений тока и напряжения;

b состояния логических данных всех логических входов и выходов: порог срабатывания и т. д.

Характеристики заг	<b>писей</b>	
Количество записей в форм	от 1 до 19	
Общая продолжительность одной записи		от 1 до 11 с
Количество отсчетов за период		12 или 36
Продолжительность записи до появления события		от 0 до 99 периодов
Максимальная дли	гельность записи	
Частота сети	12 точек на период	36 точек на период
50 Гц	22 c	7 c
60 Гц	18 c	6 c

#### Сравнение значений напряжения для контроля синхронизма

Для контроля синхронизма с помощью модуля MCS025 производится постоянное измерение разницы между двумя контролируемыми напряжениями по амплитуде, частоте и фазе.

#### Контекст потери синхронизма

Сохранение в памяти данных о разнице по амплитуде, частоте и фазе между двумя напряжениями, измеряемыми с помощью модуля MCS025, во время запрета включения выключателей функцией контроля синхронизма.

## Измерения и диагностика Описание

# Функции помощи при эксплуатации оборудования

С помощью Sepam пользователь может получить следующую информацию:

- данные о работе оборудования;
- прогнозируемые данные для оптимизации процесса управления оборудованием;
- b данные для упрощения настройки и использования защит.

#### Нагрев

Значение нагрева двигателя рассчитывается тепловой защитой.

Отображается в процентах от величины номинального нагрева.

#### Время работы до отключения по перегрузке

Прогнозируемые данные, которые рассчитываются тепловой защитой.

Эти данные используются оператором для оптимизации управления текущим процессом для принятия решения:

- b подачи вручную команды на отключение;
- b за счет срабатывания тепловой защиты от перегрузки.

#### Время ожидания после отключения при перегрузке

Прогнозируемые данные, которые рассчитываются тепловой защитой.

Показывают время ожидания, необходимое для избежания повторного отключения тепловой защитой в случае слишком поспешного включения недостаточно охлажденного оборудования.

#### Счетчик часов работы / время работы

Оборудование включается в работу, когда фазный ток превышает значение 0,1 lb. Кумулятивное значение времени работы отображается в часах.

#### Ток и время пуска двигателя / перегрузка двигателя

Двигатель запускается или находится под перегрузкой, когда фазный ток превышает значение

- 1,2 lb. При каждом пуске и перегрузке Sepam регистрирует в памяти:
- b максимальное значение тока, потребляемого двигателем;
- b продолжительность пуска / перегрузки.

Эти значения сохраняются в памяти до следующего пуска / перегрузки.

#### Количество пусков до запрета / выдержка времени запрета

Показывает количество оставшихся пусков, разрешенных защитой на ограничение количества пусков, а затем, если количество пусков равно 0, время ожидания до разрешения пуска.

#### Полное сопротивление прямой последовательности Zd

Показывает значение минимального полного сопротивления, вычисляемого для облегчения использования функций защиты от потери возбуждения (ANSI 40).

#### Полное сопротивление между фазами (Z21, Z32, Z13)

Показывает значения, вычисляемые для облегчения использования функций защиты по минимальному полному сопротивлению (ANSI 21B).

#### Емкость

Обеспечивает пофазное измерение общей емкости подключенных конденсаторных батарей. С помощью данного измерения обеспечивается контроль состояния конденсаторов.

## Измерения и диагностика Описание

## Самодиагностика Sepam

Sepam имеет многочисленные процедуры самотестирования, реализуемые с помощью базового блока и дополнительных модулей. Самотестирование проводится с целью:

 обнаружения внутренних повреждений, которые могут привести к ложному срабатыванию или к неотключению при коротком замыкании;

b установки Sepam в безопасное положение, позволяющее избежать неправильного срабатывания;

b оповещения пользователя о необходимости проведения технического обслуживания.

#### Внутреннее повреждение

Контролируемые внутренние повреждения подразделяются на две категории:

b серьезные повреждения: Sepam переходит предварительно определенное безопасное состояние.

При этом функции защит блокируются, выходные реле переводятся в начальное состояние, а на выходе устройства отслеживания готовности появляется сигнал об остановке Sepam. b незначительные повреждения: ухудшение работы Sepam. При этом основные функции Sepam сохраняются, защита оборудования обеспечивается

#### Контроль батареи

Осуществляется контроль напряжения батареи, чтобы обеспечить сохранение данных при отключении питания. При отказе батареи выдается аварийный сигнал.

#### Обнаружение подключенных разъемов

Осуществляется контроль наличия разъемов и подключенных датчиков тока и напряжения. Отсутствие соединения представляет собой серьезное повреждение.

#### Контроль конфигурации

Осуществляется контроль наличия и исправной работы конфигурированных дополнительных модулей. Отсутствие или отказ какого-либо дополнительного модуля представляет собой незначительное повреждение, отсутствие или отказ модуля логических входов/выходов представляет собой серьезное повреждение.

# Помощь в диагностике распределительных коммутационных аппаратов

Диагностические данные распределительных коммутационных аппаратов предоставляют пользователю следующую информацию:

ь механическое состояние распределительного коммутационного аппарата;

 дополнительные данные Sepam, которые используются при проведении профилактического и ремонтно-восстановительного обслуживания распределительных коммутационных аппаратов.
 Эти измерения нужно сравнивать с данными, предоставленными изготовителями

распределительных коммутационных аппаратов.

#### ANSI 60/60FL — контроль TT/TH

Функция используется для контроля всей цепи измерений:

b датчики TT и TH;

b линии связи;

b аналоговые входы Sepam.

Контроль осуществляется:

b путем непрерывного контроля измеренных значений тока и напряжения;

р путем проверки данных о состоянии блок-контактов плавкого предохранителя трансформатора фазного напряжения или трансформатора напряжения нулевой последовательности.

В случае потери данных о значениях тока или напряжения, соответствующие функции защиты могут блокироваться во избежание какого-либо нежелательного отключения.

#### ANSI 74 — контроль цепей отключения и включения

Для обнаружения повреждения цепи отключения и включения с помощью Sepam осуществляется контроль:

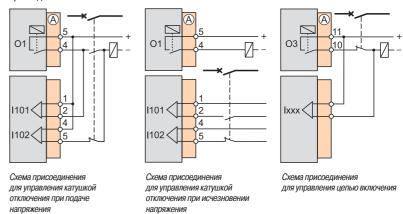
**b** присоединения катушек отключения при подаче напряжения;

b присоединения катушек включения;

b соответствия состояния выходных контактов Sepam (вкл./откл.) фактическому положению выключателя;

b выполнения команд включения и выключения выключателя.

Контроль цепей отключения и включения осуществляется только при следующих схемах присоединения.



#### Кумулятивное значение токов отключения

Получаемые значения представлены в 6 диапазонах и могут использоваться для оценки состояния полюсов выключателя:

b полное кумулятивное значение тока отключения;

b кумулятивное значение токов отключения в диапазоне от 0 до 2 ln;

 $\,b\,$  кумулятивное значение токов отключения в диапазоне от 2  $\ln$  до  $5 \ln$ ;

b кумулятивное значение токов отключения в диапазоне от 2 ln до 10 ln;

b кумулятивное значение токов отключения в диапазоне от 10 ln до 40 ln;

b кумулятивное значение токов отключения в диапазоне > 40 ln.

При каждом отключении выключателя значение тока отключения добавляется к полному кумулятивному току отключения, и к кумулятивному значению, соответствующему данному значению тока

Кумулятивное значение токов отключения выражается в килоамперах в квадрате (kA)<sup>2</sup>. Если значение полного кумулятивного тока превышает уставку, выдается аварийный сигнал.

#### Количество коммутаций

Кумулятивное значение количества коммутаций, выполненных автоматическим выключателем.

#### **Время коммутации автоматического выключателя и время взвода** привода

#### Количество выкатываний выключателя

Данная функция позволяет оценить состояние механического привода выключателя

# Измерения и диагностика Характеристики

Функции		Диапазон измерений	Точность (1)	McA141	Сохранение
Измерения					
Фазный ток		0,02 - 40 In	±0,5 %	b	
Ток нулевой последовательности	Расчетный	0,005 - 40 In	±1 %	b	
токтуловой поолодоватольности	Измеренный	0,005 - 20 In0	±1 %	b	
Среднее значение тока	изморенный	0.02 - 40 In	±0,5 %		
Максиметр тока		0.02 - 40 In	±0,5 %		V
Линейное напряжение	Основные каналы (U)	0,06 – 1,2 Unp	±0,5 %	b	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Основные каналы (V)	0,06 – 1,2 Vnp	±0,5 %	b	
Фазное напряжение	Основные каналы (v)	0,04 - 3 Vnp	±1 %		
Напряжение нулевой последовательности			±1 % ±1 %	+	+
Напряжение нейтрали		0,04 - 3 Vntp			
Напряжение прямой последовательности		0,05 - 1,2 Vnp	±2 %		
Напряжение обратной последовательности		0,05 - 1,2 Vnp	±2 %	b	
Частота	Основные каналы (f)	25 - 65 Гц	±0,02 Гц	b	
Активная мощность (общая или по фазам)		0,015 Sn - 999 МВт	±1 %	b	
Реактивная мощность (общая или по фазам)		0,015 Sn - 999 MBap	±1 %	b	
Полная мощность (общая или по фазам)		0,015 Sn - 999 MBA	±1 %	D	
Максиметр активной мощности		0,015 Sn - 999 МВт	±1 %		V
Максиметр реактивной мощности		0,015 Sn - 999 MBap	±1 %		V
Коэффициент мощности		от -1 до + 1 (CAP/IND)	±0,01	b	
Расчетная активная энергия		0 - 2,1 х 108 Мвт•ч	±1 % ±1 разряд		VV
Расчетная реактивная энергия		0 - 2,1 x 108 Мвар • ч	±1 % ±1 разряд		VV
Температура		-30 °C - +200 °C	±1 °C - от +20 до +140 °C	b	
Частота вращения		0 - 7200 об./мин	±1 об./мин		
Помощь в диагностике сети					
Контекст отключения					V
Ток отключения		0,02 - 40 In	±5 %		V
Количество отключений		0 - 65535	-		VV
Коэффициент несимметрии / ток обратной пос	следовательности	1 - 500 % lb	±2 %		
Суммарный коэффициент гармоник тока		0 - 100 %	±1 %		
Суммарный коэффициент гармоник напряжен	RN	0 - 100 %	±1 %		
Сдвиг фаз ф0 (между V0 и I0)		0 - 359°	±2°		
Сдвиг фаз ф1, ф2, ф3 (между и I)		0 - 359°	±2°		
Запись осциллограмм аварийных режимов			_		V
Отклонение амплитуды		0 - 1,2 Uсинх.1	±1 %		+
Отклонение частоты		0 - 10 Гц	±0,5 Гц		
Отклонение фазы		0 - 359°	±2°		
Контекст потери синхронизма		0 000		_	V
Помощь в диагностике работы эле	ктимеской машины				-
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	жірической машины	0 - 800 % (100 % для фазы I = Ib)	±1 %	b	lvv
Нагрев		0 - 600 % (100 % для фазы 1 — 10)	±1 70	1	
Время работы до отключения по перегрузке		0 - 999 мин	±1 мин		
Время ожидания после отключения при перегр	JV3KE	0 - 999 мин	±1 мин		
Счетчик часов работы / время работы	7,0110	0 - 65535 4	±1 % или ±0,5 ч		VV
Пусковой ток		1,2 I- 40 In	±5 %		V
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		0 - 300 c	±300 мс		V
Время пуска		0 - 300 C 0 - 60	±300 MC		1
Количество пусков до запрета			11		
Время запрета пуска		0 - 360 мин	±1 мин		+
Сдвиг фаз θ1, θ2, θ3 (между токами I)		0 - 359°	±2°		
Полное сопротивление Zd, Z21, Z32, Z13		0 - 200 кОм	±5 %		1
Емкость		0 - 30 Ф	±5 %		
Помощь в диагностике распредел	ительных коммутаци		1		-
Кумулятивное значение токов отключения		0 - 65535 кА <sup>2</sup>	±10 %		VV
		0 - 4 x 10 <sup>9</sup>	-		VV
Количество коммутаций					
Количество коммутаций Время срабатывания		20 - 100 мс	±1 мс		VV
			±1 мс ±0,5 с		V V V V

b обеспечивается с помощью модуля аналогового выхода MSA141 в соответствии с установленными параметрами;

<sup>∨</sup> сохраняется при отключении источника вспомогательного питания, даже без батареи;

 $<sup>\</sup>vee$  сохраняется при отключении источника вспомогательного питания при наличии батареи. (1) В стандартных условиях (МЭК 60255-6) типичная точность в Іп или Unp,  $\cos \varphi > 0.8$ .

## Защита Описание

#### Токовая защита

# Максимальная токовая защита в фазах (ANSI 50/51)

Защита от междуфазного короткого замыкания. Имеются два режима использования:

b защита от токовых перегрузок, чувствительная к наибольшему из измеренных значений фазного тока;

 диференциальная защита электрической машины, чувствительная к наибольшему из значений дифференциального фазного тока, полученных с помощью автодифференциальной схемы.

#### Характеристики

b две группы уставок:

мгновенное срабатывание или срабатывание с выдержкой времени:

b кривая с независимой выдержкой времени (DT), с зависимой выдержкой времени (выбор из 16 типов стандартизированных кривых IDMT) либо в соответствии с требованиями заказчика:

b со временем удержания или без времени удержания;

b отключение с подтверждением или без него, в соответствии с установленными параметрами:

∨ отключение без подтверждения: стандартный случай;

∨ отключение с подтверждением защитой по максимальному напряжению обратной последовательности (ANSI 47, экземпляр 1) для резервной защиты от удаленных двухфазных коротких замыканий;

∨ отключение с подтверждением защитой по минимальному напряжению (ANSI 27, экземпляр 1) для резервной защиты от междуфазного короткого замыкания в силовых сетях с малым током короткого замыкания.

# Максимальная токовая защита от замыкания на землю (ANSI 50N/51N или 50G/51G)

Защита от замыкания на землю на основании измеренных или расчетных значений тока нулевой последовательности: b ANSI 50N/51N: значение тока нулевой последовательности рассчитывается или измеряется с помощью трех датчиков фазного тока:

b ANSI 50G/51G: ток нулевой последовательности измеряется непосредственно специальным датчиком.

#### Характеристики

ь две группы уставок;

b кривая с независимой выдержкой времени (DT), с зависимой выдержкой времени (выбор из 17 типов стандартизированных кривых IDMT) либо в соответствии с требованиями заказчика;

b со временем удержания или без времени удержания;

b стабильность защиты во время включения трансформатора обеспечивается подавлением 2-й гармоники, активизируется путем параметрирования.

# Защита от отказа выключателя (УРОВ) (ANSI 50BF)

Резервная защита, выдающая команду на отключение для автоматических выключателей со стороны источника питания или смежных автоматических выключателей в случае неотключения автоматического выключателя после подачи команды на отключение, которое обнаруживается по отсутствию снижения тока повреждения.

# Максимальная токовая защита обратной последовательности (ANSI 46)

Защита от небаланса фаз, который обнаруживается путем измерения тока обратной последовательности.

уувствительная защита от двухфазных коротких замыканий на концах длинных линий;

b защита оборудования от повышения температуры, вызванного несбалансированным питанием, неправильным чередованием фаз или обрывом фазы, а также небалансом фазных токов.

#### Характеристики

b 1 кривая с независимой выдержкой времени (DT);

 $\,b\,$  9 кривых  $\,c\,$  зависимой выдержкой времени: 4 кривых MЭК и 3 кривых IEEE, 1 кривая ANSI в  $\,Rl^2\,$ 

и 1 специальная кривая Schneider Electric.

#### Тепловая защита (ANSI 49RMS)

Защита от теплового повреждения, вызванного перегрузками:

b оборудования (трансформаторов, двигателей или генераторов);

b кабелей:

ь конденсаторов.

Нагрев вычисляется с помощью математической модели, учитывающей:

b действующее значение тока (RMS);

ь температуру окружающей среды;

 значение тока обратной последовательности, причину повышения температуры ротора двигателя.
 Вычисление нагрева позволяет рассчитать данные прогноза для помощи в эксплуатации и управлении процессом.

Защита может блокироваться логическим входом, когда это необходимо в соответствии с условиями логики управления.

#### Тепловая защита оборудования

#### Характеристики

b две группы уставок;

b 1 регулируемая уставка аварийной сигнализации;

ь 1 регулируемая уставка отключения;

b уставки начального нагрева для точной адаптации характеристик защиты к тепловым характеристикам оборудования, указанным производителем;

постоянные времени нагрева и охлаждения оборудования.

Постоянная времени охлаждения может вычисляться автоматически на основании замеров температуры оборудования, осуществляемых с помощью датчика.

#### Тепловая защита кабеля

#### Характеристики

b одна группа уставок;

D допустимый ток кабеля, по которому определяются значения уставок аварийной сигнализации и отключения:

постоянные времени нагрева и охлаждения кабеля.

#### Тепловая защита конденсатора

#### Характеристики

ь одна группа уставок;

b уставка аварийной сигнализации — значение тока, при превышении которого выдается аварийный сигнал:

ь ток перегрузки, по которому определяется значение уставки отключения;

b время отключения по нагреву и уставка по току, которые определяют точку на кривой отключения.



# **Устройство автоматического повторного включения (АПВ)**

#### **ANSI 79**

Функция АПВ, позволяющая ограничить продолжительность перерыва в электроснабжении после отключения, вызванного неустойчивым или полуустойчивым повреждением в воздушной линии. Устройство производит автоматическое повторное включение автоматического выключателя после выдержки времени, необходимой для восстановления изоляции. Работа АПВ легко адаптируется к различным режимам эксплуатации путем параметрирования.

#### Характеристики

- b 1-4 цикла повторного включения, каждый цикл связан с регулируемой выдержкой времени восстановления изоляции;
- b регулируемая и независимая выдержка времени возврата и блокировки;
- активация циклов связана через параметрирование с мгновенными выходами или выходами
   с выдержкой времени функций защиты от короткого замыкания (ANSI 50/51, 50N/51N, 67, 67N/67NC)
   запрет/блокировка АПВ через логический вход.

## Контроль синхронизма

#### **ANSI 25**

Данная функция обеспечивает контроль синхронизма электрических сетей с одной и с другой стороны от автоматического выключателя и разрешает его включение, когда сдвиг напряжения, частоты и фазы находится в допустимых пределах.

#### Характеристики

- b регулируемые и независимые уставки сдвига напряжения, частоты и фазы;
- b регулируемое время опережения для учета времени включения автоматического выключателя;
- b пять возможных режимов работы в случае исчезновения напряжения.

## Защита Описание

#### Направленная максимальная токовая защита

#### Направленная максимальная токовая защита в фазах (ANSI 67)

Защита от междуфазных коротких замыканий обеспечивает селективное отключение в зависимости от направления тока повреждения.

Эта защита сочетает в себе функцию максимальной токовой защиты в фазах с функцией обнаружения направления. Такая защита срабатывает, если функция максимальной токовой защиты в фазах в каком-либо направлении (линия или сборные шины) активирована, по крайней мере, для одной из трех фаз.

#### Характеристики

- b две группы уставок;
- ь мгновенное срабатывание или срабатывание с выдержкой времени;
- b направление отключения по выбору;
- b кривая с независимой выдержкой времени (DT), с зависимой выдержкой времени (выбор из 16 типов стандартизированных кривых IDMT) либо в соответствии с требованиями заказчика;
- b с устройством запоминания значения напряжения для обеспечения нечувствительности к потере напряжения поляризации в момент возникновения повреждения;
- b со временем удержания или без времени удержания.

# Максимальная направленная токовая защита от замыкания на землю (ANSI 67N/67NC)

Защита от замыкания на землю обеспечивает селективное отключение в зависимости от направления тока повреждения.

Такая защита имеет 2 типа характеристик:

тип 1: в зависимости от проекции тока нулевой последовательности;

b тип 2: в зависимости от величины вектора тока нулевой последовательности.

#### ANSI 67N/67NC, тип 1

Максимальная направленная токовая защита от замыкания на землю в сетях с резистивнозаземленной, изолированной или компенсированной нейтралями на основании определения проекции измеренного значения тока нулевой последовательности.

#### Характеристики защиты типа 1

- b две группы уставок;
- ь мгновенное срабатывание или срабатывание с выдержкой времени;
- b кривая с независимой выдержкой времени (DT);
- ь направление отключения по выбору;
- b характеристический угол;
- b без времени удержания;
- b с устройством запоминания значения напряжения для обеспечения нечувствительности  $\kappa$  повторяющимся повреждениям в сетях с компенсированной нейтралью.

#### ANSI 67N/67NC, тип 2

Направленная максимальная токовая защита от замыкания на землю в сетях с резистивнозаземленной или глухозаземленной нейтралью на основании определения замеренного или расчетного тока нулевой последовательности.

Эта защита сочетает в себе функцию максимальной токовой защиты от замыкания на землю с функцией обнаружения направления. Такая защита срабатывает, если функция максимальной токовой защиты от замыкания на землю в каком-либо направлении (линия или сборные шины) активирована.

#### Характеристики защиты типа 2

- b две группы уставок;
- ь мгновенное срабатывание или срабатывание с выдержкой времени;
- кривая с независимой выдержкой времени (DT), с зависимой выдержкой времени (выбор из 16 типов стандартизированных кривых IDMT) либо в соответствии с требованиями заказчика;
- b направление отключения по выбору;
- о направление отключения по выоору;
- b со временем удержания или без времени удержания.

#### ANSI 67N/67NC, тип 3

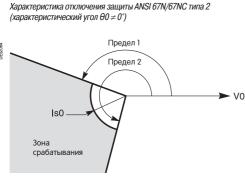
Максимальная направленная токовая защита от замыкания на землю в распределительных сетях, для которых режим заземления нейтрали выбирается в зависимости от схемы эксплуатации, или в сетях с глухозаземлённой нейтралью, основанная на определении замеренного значения тока нулевой последовательности.

Эта защита сочетает в себе функцию максимальной токовой защиты от замыкания на землю с функцией обнаружения направления (угловой сектор отключения с 2 регулируемыми углами). Такая защита срабатывает, если функция максимальной токовой защиты от замыкания на землю в каком-либо направлении (линия или сборные шины) активирована.

Данная функция защиты соответствует итальянскому стандарту СЕІ 0-16.

#### Характеристики защиты типа 3

- ь две группы уставок;
- ь мгновенное срабатывание или срабатывание с выдержкой времени;
- b кривая с независимой выдержкой времени (DT);
- b направление отключения по выбору;
- ь без времени удержания



ls0

срабатывания

θ0

Характеристика отключения защиты ANSI 67N/67NC типа 1

(характеристический угол  $\theta 0 \neq 0^{\circ}$ )

срабатывания

Характеристика отключения защиты ANSI 67N/67NC типа 3

# **Функции**Защита Описание

## Направленная защита по мощности

# Максимальная направленная защита активной мощности (ANSI 32P)

Двунаправленная защита на основе расчета значения активной мощности, адаптированного для следующих видов применения: защита максимальной активной мощности для обнаружения случая перегрузки и обеспечения разгрузки;

- b защита «возврата активной мощности» для обеспечения
- ∨ защиты генератора от работы в качестве двигателя при потреблении генератором активной мощности;
- ∨ защиты двигателя от работы в качестве генератора при выработке двигателем активной мощности.

# Максимальная направленная защита реактивной мощности (ANSI 32Q)

Двунаправленная защита на основе расчета значения реактивной мощности для обнаружения потери возбуждения синхронных машин:

р реактивной мощности которыми возрастает в случае потери

b защита «возврата реактивной мощности» для генераторов, которые начинают потреблять реактивную мощность в случае потери возбуждения.

# Направленная защита минимальной активной мощности (ANSI 37P)

Двунаправленная защита на основе расчета значения активной мощности:

b для согласования количества параллельно работающих источников питания с требуемой нагрузкой сети;

b для создания отдельной системы с питанием установки от собственного генератора электроэнергии.

## Защита оборудования

#### Минимальная токовая защита в фазах ANSI 37

Защита насосов от последствий потери напора путем обнаружения работы двигателя без нагрузки. Чувствительная к минимальному току в фазе 1, эта защита стабильна при отключении автоматического выключателя и может быть заблокирована через логический вход.

# Превышение продолжительности пуска/блокировка ротора (ANSI 48/51LR/14)

Защита двигателя от перегрева, вызванного:

b затянутым пуском при запуске двигателя в условиях перегрузки (например, для транспортера) или при недостаточном напряжении питания.

Повторный пуск неостановленного двигателя, выполненный командой через логический вход, может учитываться как запуск.

- ь блокировкой ротора, вызванной механической нагрузкой двигателя (например, для дробилки):
- ∨ в нормальном режиме после нормального пуска;
- ∨ непосредственно при запуске, до обнаружения превышения продолжительности пуска, когда блокировка ротора определяется либо с помощью детектора нулевой скорости, подключенного к логическому входу, либо функцией минимальной частоты вращения.

#### Ограничение количества пусков (ANSI 66)

Защита от перегрева двигателя, вызванного:

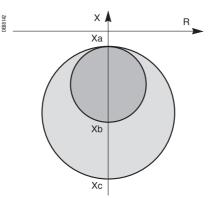
- b слишком частыми пусками: при достижении максимального разрешенного количества пусков запуск двигателя блокируется после выполнения подсчета:
- ∨ количества пусков в час (или за регулируемый период времени);
- ∨ количества последовательных «горячих» или «холодных» пусков двигателя (повторный пуск неостановленного двигателя, выполненный командой через логический вход, может учитываться как запуск);
- ю пусками, очень близкими по времени: после останова, питание на двигатель подается только спустя определенный период времени, когда двигатель находится в нерабочем состоянии.

#### Защита от асинхронного режима с потерей возбуждения (по минимальному полному сопротивлению) (ANSI 40)

Защита синхронных машин от асинхронного режима, основанная на расчете полного сопротивления прямой последовательности на выводах обмоток электрической машины или трансформатора для блока «трансформатор — электрическая машина».

#### Характеристики

b две круговые характеристики, определяемые с помощью реактивных сопротивлений Xa, Xb и Xc;



Две круговые характеристики отключения защитой ANSI 40

- о отключение, когда полное сопротивление прямой последовательности электрической машины входит в одну из двух круговых характеристик:
- b независимая выдержка времени (DT), связанная с каждой круговой характеристикой;
- b функция помощи в регулировке, предусмотренная программным обеспечением SFT2841, для расчета значений Xa, Xu Xc в зависимости от электрических характеристик машины и трансформатора.

## Защита Описание

# Защита максимальной частоты вращения (ANSI 12)

Функция определения повышенной частоты вращения электрической машины, основанная на вычислении скорости путем подсчета импульсов, для выявления «разгона» синхронных генераторов, вызванного нарушением синхронизма, либо, например, для управления процессом.

# Защита минимальной частоты вращения (ANSI 14)

Функция контроля частоты вращения электрической машины, основанная на вычислении скорости путем подсчета импульсов: b выявление пониженной скорости вращения электрической машины после ее пуска, например, для управления процессом; b получение информации о нулевой скорости для обнаружения блокировки ротора при пуске.

# Максимальная токовая защита с коррекцией по напряжению (ANSI 50V/51V)

Защита от междуфазных коротких замыканий для генераторов. Порог срабатывания корректируется по напряжению, чтобы учитывать случай ближнего повреждения генератора, которое влечет за собой падение напряжения и тока короткого замыкания.

#### Характеристики

мгновенное срабатывание или срабатывание с выдержкой времени:

 кривая с независимой выдержкой времени (DT) или с зависимой выдержкой времени (выбор из 16 типов стандартизированных кривых IDMT), либо в соответствии с требованиями заказчика;

ь со временем удержания или без времени удержания.

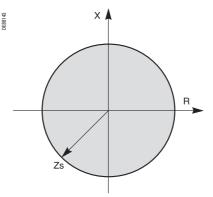
#### Защита минимального полного сопротивления (ANSI 21B)

Защита генераторов от междуфазного короткого замыкания, основанная на вычислении полного сопротивления между фазами.

$$Z21 = \frac{U21}{12}$$

Полное сопротивление между фазами 1 и 2.

b круговая характеристика, центрированная на начало отсчета, определяемая с помощью регулируемой уставки Zs;



Круговая характеристика отключения защитой ANSI 21B

b отключение с независимой выдержкой времени (DT), когда одно из трех полных сопротивлений входит в круговую характеристику отключения.

#### Термостат / газовое реле (ANSI 26/63)

Защита трансформаторов от повышения температуры и внутренних повреждений с помощью логических входов, связанных с устройствами, встроенными в трансформатор.

#### Контроль температуры (ANSI 38/49T)

Защита от перегрева путем измерения температуры внутри оборудования, оснащенного резистивными датчиками:

для трансформатора: защита первичных и вторичных обмоток;

b для двигателя и генератора: защита статорных обмоток и подшипников.

#### Характеристики

b 16 резистивных датчиков Pt100, NI100 или Ni120;

 две независимые уставки, которые регулируются под каждый тип датчика (аварийная сигнализация и отключение).

# **Функции**Защита Описание

## Защита по напряжению

#### Защита минимального напряжения прямой последовательности (ANSI 27D)

Защита двигателей от перегрузок, вызванных недостаточным или несимметричным напряжением в сети, и определение обратного направления вращения фаз.

#### Защита минимального напряжения, однофазная (ANSI 27R)

Защита, используемая для контроля исчезновения напряжения, поддерживаемого вращающимися машинами, до разрешения повторного включения сборных шин, подающих питание на машины, во избежание электрических и механических переходных процессов.

#### Защита минимального напряжения (ANSI 27)

Защита двигателей при снижении напряжения или определение ненормально низкого напряжения сети для выполнения функций автоматической частичной разгрузки или переключения источника питания.

Функция работает для линейного или для фазного напряжения, и контролирует по отдельности повышение каждого измеряемого напряжения.

#### Характеристики

b кривая DT;

**b** кривая IDMT

#### Защита максимального напряжения (ANSI 59)

Защита от чрезмерного повышения напряжения или проверка наличия напряжения, достаточного для работы ABP. Функция работает для линейного или для фазного напряжения и контролирует отдельно повышение каждого измеряемого напряжения.

# Защита максимального напряжения нулевой последовательности (ANSI 59N)

Определение нарушения изоляции путем измерения напряжения нулевой последовательности:

b ANSI 59N: в сетях с изолированной нейтралью;

b ANSI 59N/64G1: в статорных обмотках генераторов с заземленной нейтралью. Данная функция обеспечивает защиту обмотки на 85 % - 90 % со стороны выводов, не защищенных функцией ANSI 27TN/64G2 (минимальное напряжение нулевой последовательности третьей гармоники).

#### Характеристики

b кривая DT:

ь кривая ІДМТ.

#### Защита максимального напряжения обратной последовательности (ANSI 47)

Защита от небаланса фаз, возникающего в результате неправильного направления вращения фаз, несбалансированного питания или дальнего короткого замыкания, обнаруживаемых путем измерения напряжения обратной последовательности.

#### Защита по частоте

#### Защита максимальной частоты (ANSI 81H)

Обнаружение чрезмерного повышения частоты по отношению к номинальной частоте сети с целью поддержания высокого качества электроснабжения.

#### Защита минимальной частоты (ANSI 81L)

Обнаружение чрезмерного понижения частоты относительно номинальной частоты для поддержания высокого качества электроснабжения.

Данная защита может производить как полное отключение, так и разгрузку.

Защита гарантировано не срабатывает при потере основного источника питания и наличии напряжения, поддерживаемого вращающимися машинами. Это достигается путем контроля скорости изменения частоты. Контроль скорости изменения частоты может вводиться при параметрировании защиты.

#### Защита по изменению частоты (ANSI 81R)

Защита, используемая для быстрого отсоединения от генератора или для управления разгрузкой. Данная функция основана на расчете скорости изменения частоты; функция не срабатывает при возникновении переходных нарушений в подаче напряжения и, таким образом, является более устойчивой, чем защита по определению сдвига фазы.

#### Отключение

На распределительных пунктах, имеющих автономные генерирующие устройства, защита по изменению частоты используется для обнаружения потери этого соединения, чтобы произвести отключение автоматического выключателя на вводе с целью:

b защиты генераторов при восстановлении соединения без контроля синхронизма;

 предотвращения питания внешних по отношению к установке нагрузок во время нарушения питания главной сети.

#### Разгрузка

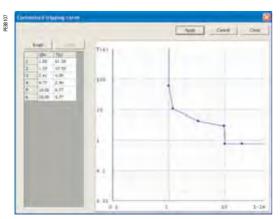
Защита по изменению частоты может быть использована для разгрузки в сочетании с функциями защиты по низкой частоте с целью:

b ускорения разгрузки в случае возникновения значительной перегрузки;

b блокировки разгрузки при резком снижении частоты вследствие повреждения, которое должно быть устранено не с помощью функции разгрузки.

## Защита

## Кривые отключения



Задание персонализированной кривой отключения с помощью программного обеспечения SFT2841

### Персонализированная кривая отключения

Определяемая по точкам с помощью конфигурационного программного обеспечения SFT2841, эта кривая позволяет решить все частные задачи координации защит или модернизации.

# **Кривые отключения с зависимой выдержкой времени**

#### Кривые отключения с зависимой выдержкой времени по току

Предлагаются различные кривые отключения с зависимой выдержкой времени для большинства видов применения:

- b кривые, устанавливаемые стандартом МЭК (SIT, VIT/LTI, EIT);
- b кривые, устанавливаемые стандартом IEEE (MI, VI, EI);
- ь обычные кривые (UIT, RI, IAC).

#### Кривые МЭК

Уравнение	Тип кривой	Значения коэффициентов		рициентов
		k	α	β
$td(I) = \frac{k}{\left(\frac{1}{Is}\right)^{\alpha} - 1} \times \frac{T}{\beta}$	Стандартная обратно-зависимая выдержка времени / А	0,14	0,02	2,97
	Очень обратно-зависимая выдержка времени / В	13,5	1	1,50
		120	1	13,33
	Чрезвычайно обратно-зависимая выдержка времени / C	80	2	0,808
	Ультра обратно-зависимая выдержка времени	315,2	2,5	1

#### Кривая RI

Уравнение:

$$td(l) \ = \ \frac{1}{0,339 \ -0,236 \Big(\frac{l}{ls}\Big)^{-1}} \times \frac{T}{3,1706}$$

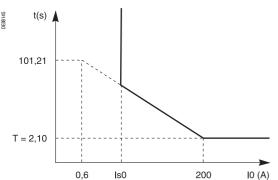
Значения коэффициентов

#### Кривые ІЕЕЕ

Уравнение	Тип кривой	Тип кривой Значения коэффицие		ициентов	иентов	
		Α	В	р	β	
	Умеренно обратно-зависимая выдержка времени	0,010	0,023	0,02	0,241	
$td(I) = \begin{bmatrix} A \\ +B \end{bmatrix} \times T$	Очень обратно-зависимая выдержка времени	3,922	0,098	2	0,138	
$\frac{1}{\left(\frac{1}{ \mathbf{s} }\right)^{p}-1} + B = \frac{1}{\beta}$	Чрезвычайно обратно-зависимая выдержка времени	5,64	0,0243	2	0,081	

#### Уравнение

# Уравнение Кривые IAC Уравнение Тип кривой



Стандартная кривая ЕРАТК-С (логарифмическая шкала)

Стандартная кривая EPATR-С (логарифмическая шкала)

# Уравнения для кривых EPATRB, EPATRC EPATRB

Для 0,6 A у I0 у 6,4 A

$$td(10) = \frac{85,386}{10^{0,975}} x \frac{T}{0,8}$$

Для 6,4 А у ю у 200,0 А

$$td(10) = \frac{140, 213}{10^{0.975}} x \frac{T}{0.8}$$

Для I0 > 200,0 A td (I0) = T

#### **EPATRC**

Для 0,6 А у 10 у 200,0 А

$$td(10) = 72 \times 10^{-2/3} x \frac{T}{2.10}$$

Для I0 > 200,0 A td (I0) = T

# **Кривые отключения с зависимой выдержкой времени** по напряжению

## Уравнение для защиты по минимальному напряжению (ANSI 27)

 $td(I) = \frac{I}{1 - \left(\frac{V}{Vs}\right)}$ 

Уравнение для защиты по максимальному напряжению нулевой последовательности (ANSI 59N)

$$td(I) = \frac{T}{\left(\frac{V}{Vs}\right) - 1}$$

# Кривые отключения с зависимой выдержкой времени для отношения «напряжение/частота»

Уравнение для защиты по минимальному напряжению (ANSI 27)	Тип кривой	Р
При G = V/f или U/f	Α	0,5
$td(G) = \frac{1}{x} \times T$	В	1
$\left(\frac{\mathbf{G}}{\mathbf{G}\mathbf{s}}-1\right)^{\mathbf{p}}$	С	2

#### Основные характеристики

#### Регулировка кривых с зависимой выдержкой времени, с выдержкой времени Т или с коэффициентом TMS

Выдержка времени кривых отключения с зависимой характеристикой токовой защиты (за исключением персонализированных кривых и кривых RI) может обеспечиваться за счет

- b времени T, являющегося временем срабатывания при 10 x ls;
- b коэффициента TMS, соответствующего отношению Т/в вышеуказанных уравнениях.

#### Время удержания Is выход с выдержкой времени Регулируемое время удержания Т1 обеспечивает:

- ь обнаружение перемежающихся замыканий (кривая с независимой выдержкой времени);
- ь согласование с электромагнитным реле (кривая с зависимой выдержкой времени).
- При необходимости время удержания может блокироваться.

### I > Is сигнал запуска защить Величина выдержки времени внутреннего

Обнаружение перемежающихся замыканий с помощью регулируемого времени удержания

#### Две группы уставок

#### Защита от междуфазного короткого замыкания и замыкания фазы

Каждое устройство имеет две группы уставок: А и В для обеспечения адаптации регулировок к конфигурации сети.

Активная группа уставок (А или В) выбирается через логический вход или через канал связи.

#### Пример использования: для сети в нормальном/аварийном режимах

b группа уставок A используется для защиты сети в нормальном режиме, когда питание в сеть подается с распределительного пункта электроснабжения;

b группа уставок B используется для защиты сети в аварийном режиме, когда питание в сеть подается от аварийного генератора.

#### Тепловая защита оборудования

Каждое устройство имеет две группы уставок для защиты оборудования в двух режимах работы.

#### Пример использования:

ь для трансформатора: переключение групп уставок с помощью логического входа в зависимости от того, какая вентиляция трансформатора используется, естественная или принудительная (ONAN или ONAF);

b для двигателя: переключение групп уставок в зависимости от уставки тока с учетом теплостойкости двигателя с блокированным ротором.

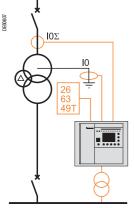
#### Вид измерения

Необходимо определить вид измерений для каждого устройства с функциями защиты, которые могут использовать несколько измерений различных типов.

Подобная регулировка приводит в соответствие вид измерения с устройством защиты и обеспечивает оптимальную привязку устройств защиты к имеющимся видам измерений в зависимости от датчиков, подключенных датчиков к аналоговым выходам.

Пример: распределение датчиков для выполнения функции защиты трансформатора от замыкания на землю ANSI 50N/51N:

- b 2 экземпляра объединены с функцией измерения тока нулевой последовательности 10 для защиты первичной обмотки трансформатора;
- b 2 экземпляра объединены с функцией измерения тока IOS для защиты трансформатора со стороны источника питания.



Первичные измерения: пример

#### Сводная таблица

Функции защиты
50/51, 50N/51N, 67, 67N/67NC
49RMS — тепловая защита оборудования
50/51, 50N/51N, 50V/51V, 67, 67N/67NC, тип 2, 46
50/51, 50N/51N, 50V/51V, 67, 67N/67NC, тип 2, 46
50/51, 50N/51N, 50V/51V, 67, 67N/67NC, тип 2
50N/51N
27, 59N
50/51, 50N/51N, 50V/51V, 67, 67N/67NC, тип 2
50/51, 50N/51N, 50V/51V, 67, 67N/67NC, тип 2

# **Функции** Защита Диапазон настройки

Функции	Диапазон уставок		Выдержки времени
Защита максимальной частоты враш			
	100 - 160 % Wn		1 - 300 c
Защита минимальной частоты враще			
	10 - 100 % Wn		1 - 300 c
Защита минимального полного сопр			
олное сопротивление Zs	0,05 - 2,00 Vn/lb		0.2 - 300 с
Контроль синхронизма (ANSI 25)	2,00 2,00 11/10		0,2 000 0
вмеренные значения напряжения	Линейное	Фазное	
оминальное первичное линейное напряже		<b>Pasition</b>	
пр синх. 1 (Vnp синх. 1 = Unp синх.1/3)	220 B - 250 kB	220 В - 250 кВ	
пр синх. 2 (Vnp синх. 2 = Unp синх. 2/3)	220 B - 250 kB	220 B - 250 KB	
оминальное вторичное линейное напряже		ELO D' LOURD	
ns cuhx. 1	90 B - 120 B	90 B - 230 B	
ns cuhx. 2	90 B - 120 B	90 B - 230 B	
ставки синхронизма			
ставка dUs	3 % - 30 % Unp синх. 1	3 % - 30 % Uпр синх. 1	
ставка dfs	0,05 - 0.5 Гц	0,05 - 0,5 Гц	
ставка dPhi	5 - 80°	5 - 80°	
ерхняя уставка Us	70 % - 110 % Unp синх. 1	70 % - 110 % Vnp синх. 1	
ижняя уставка Us	10 % - 70 % Unp синх. 1	10 % - 70 % Vnp синх. 1	
рочие настройки			
ремя опережения	0 - 0,5 c	0 - 0,5 c	
жимы работы: условия отсутствия напряжения	Нет 1 И Есть 1	Нет 1 И Есть2	
я разрешения включения	Есть1 И Нет2	Есть1 И Нет2	
	Нет1 искл. ИЛИ Нет2	Нет1 искл. ИЛИ Нет2	
	Нет1 ИЛИ Нет2	Нет1 ИЛИ Нет2	
	Нет1 И Нет2	Нет1 И Нет2	
Защита минимального напряжения (	линейного или фазного) (ANSI 27)		
оивая отключения	Независимая выдержка времени		
	Зависимая выдержка времени		
ставка	5 - 100 % Unp		0,05 - 300 c
Защита минимального напряжения п		7D)	
тавка и выдержка времени	15 - 60 % Unp	•	0,05 - 300 c
Защита минимального напряжения с	однофазная (ANSI 27R)		
тавка и выдержка времени	5 - 100 % Unp		0.05 - 300 c
Максимальная направленная защита	·		.,
,	1 - 120 % Sn <sup>(1)</sup>		0,1 - 300 c
Максимальная направленная защита			6,1 0000
паколнальная направления осщин	5 - 120 % Sn <sup>(1)</sup>		0,1 - 300 c
Минимальная токовая защита в фаза			
пининальная токовая защита в фаза	0.05 - 1 lb		0.05 - 300 c
Направленная защита минимальной	-,		0,00 - 000 0
паправленная защита минимальной	5 - 100 % Sn (1)		0.1 - 300 c
Контроль температуры (ANSI 38/49T)			0,1-3006
	0°C - 180°C		
ставка аварийной сигнализации TS1 ставка отключения TS2			
	0°C - 180°C	ANOTAL TOTAL OF THE PROPERTY O	0)
	1 7 1	ому полному сопротивлению) (ANSI 4	u)
бщая точка: Ха	0,02 Vn/I- 0,2 Vn/I+ 187,5 кОм		0.05.000
онтур 1: Xb	0,2 Vn/I- 1,4 Vn/I+ 187,5 кОм		0,05 - 300 c
онтур 2: Хс	0,6 Vn/I− 3 Vn/I+ 187,5 кОм		0,1 - 300 c

#### Защита Диапазон настройки

Функции	Диапазон уставок		Выдержки	времени
Максимальная токовая защита обр	атной последовательности (ANSI 46)			
ривая отключения	Независимая выдержка времени			
	Schneider Electric			
	M9K: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C			
	IEEE: MI (D), VI (E), EI (F)			
	RI <sup>2</sup> (постоянная настройка от 1 до 100)			
ставка Is	0,1 - 5 lb	Независимая выдержка времени	0,1 - 300 c	
	0,1 - 0.5 I(Schneider Electric)	Зависимая выдержка времени	0,1 – 1 c	
	0,1 - 1 I(M3K, IEEE)	Савтотная выдоржна врешени	,	
	0,03 – 0,2 I(RI²)		<del></del>	
ANSI 47 - Negative sequence overvol				
ставка и выдержка времени	1 - 50 % Unp		0,05 - 300 c	
***	уска/блокировка ротора (ANSI 48/51	I D /1 /1\	0,00 0000	
•			0.5. 200 a	
ставка Is	0,5 I- 5 lb	ST: время пуска	0,5 - 300 c	
- (1)(0)	1.01	LT и LTS: выдержка времени	0,05 - 300 c	
Тепловая защита кабеля (ANSI 49RI	•			
опустимый ток	1 – 1,73 lb			
остоянная времени Т1	1 - 600 мин			
Тепловая защита конденсатора (AN	SI 49RMS)			
ок аварийной сигнализации		1,05 l- 1,70 lb		
ок отключения		1,05 l- 1,70 lb		
очка на кривой отключения при нагреве	Уставка тока	1,02 x ток отключения - 2 lb		
	Уставка времени	От 1 до 2000 мин (переменный диапазон	і, зависит от тока отключені	ия и уставки тока)
Тепловая защита электрической ма	ашины (ANSI 49RMS)		Режим 1	Режим 2
оэффициент обратной последовательности		0 - 2,25 - 4.5 - 9		
остоянная времени	Нагрев		Т1: 1 - 600 мин	Т1: 1 - 600 мин
	Охлаждение		Т2: 5 - 600 мин	Т2: 5 - 600 мин
ставка аварийной сигнализации и отключения	(Es1 и Es2)	0 - 300 % номинального нагрева		
ставка начального нагрева (Es0)		0 - 100 %		
ставка изменения настроек тепловой защиты		Через логический вход		
		С помощью уставки ls, регулируемой от	0,25 до 8 lb	
аксимальная температура оборудования		60 - 200 °C		
Защита от отказа выключателя (УР	OB) (ANSI 50BF)			
Іаличие тока	0,2 - 2 ln			
Время срабатывания	0.05 c - 3 c			
Максимальная токовая защита в фа	-7			
таколтальная токовая бащина в ф	Время отключения	Время возврата		
ривая отключения	Независимая выдержка времени	DT DT		
ривая отключения		DT		
	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1)			
	RI	DT DT GRAND IDAM		
	MƏK: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C	DT или IDMT		
	IEEE: MI (D), VI (E), EI (F)	DT или IDMT		
	IA: I, VI, EI	DT или IDMT		
	Персонализированная	DT		
ставка Is	0,05 - 24 ln	Независимая выдержка времени	мгн.; 0,05 с - 300 с	
	0,05 - 2,4 In	Зависимая выдержка времени	0,1 с - 12,5 с при 1	) Is
	Независимая выдержка времени		мгн.; 0,05 с 300 с	
Зремя удержания	пезависимая выдержка времени (DT; удержание по таймеру)			
Время удержания			0,5 c - 20 c	
	(DT; удержание по таймеру) Зависимая выдержка времени		0,5 c - 20 c	
Зремя удержания Подтверждение	(DT; удержание по таймеру) Зависимая выдержка времени (IDMT; удержание сброса)		0,5 с - 20 с	

(1) Отключение с 1,2 ls.

### **Функции** Защита

#### . Диапазон настройки

IN или 50G/51G)  Время возврата  DT  DT  DT  DT или IDMT  DT на IDMT  DT на IDMT  DT  EPATR-B  EPATR-C  Независимая выдержка времени Зависимая выдержка времени	0.5 - 1 c
DT DT DT DT DT DT DT или IDMT DT EPATR-B EPATR-C Независимая выдержка времени	05-10
DT DT DT DT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT DT DT EPATR-B EPATR-C Независимая выдержка времени	05-10
DT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT DT DT EPATR-B EPATR-C Независимая выдержка времени	05-10
DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT DT DT EPATR-B EPATR-C Heзависимая выдержка времени	05-10
DT или IDMT DT или IDMT DT DT EPATR-B EPATR-C Hезависимая выдержка времени	05-10
DT или IDMT  DT  DT  EPATR-B  EPATR-C  Независимая выдержка времени	05-10
DT DT EPATR-B EPATR-C Независимая выдержка времени	05-16
DT EPATR-B EPATR-C Независимая выдержка времени	05.10
ЕРАТR-В ЕРАТR-С Независимая выдержка времени	05-10
EPATR-C Независимая выдержка времени	05-10
Независимая выдержка времени	0,0 - 1 0
	0,1 - 3 c
Зависимая выдержка времени	мгн.; 0,05 с — 300 с
	0,1 c — 12,5 с при 10 ls0
	мгн.; 0,05 с — 300 с
	0,5 с - 20 с
50V/51V)	
Время удержания	
DT	
DT	
DT	
DT или IDMT	
DT или IDMT	
DT или IDMT	
DT	
Независимая выдержка времени	мгн.; 0,05 c — 300 c
Зависимая выдержка времени	0,1 c — 12,5 с при 10 ls0
	мгн.; 0,05 с — 300 с
	0,5 с - 20 с
59)	
•	0,05 - 300 c
ANSI 59N)	
Независимая выдержка времени	0,05 - 300 c
Зависимая выдержка времени	0,1 - 100 c
	1 – 6 ч
Период	0 — 90 мин
	Период Время между пусками (T)

Характеристический угол	30°, 45°, 60°		
	Время отключения	Время возврата	
Кривая отключения	Независимая выдержка времени	DT	
	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT(1)	DT	
	RI	DT	
	MЭK: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C	DT или IDMT	
	IEEE: MI (D), VI (E), EI (F)	DT или IDMT	
	IAC: I, VI, EI	DT или IDMT	
	Персонализированная	DT	
Уставка Is	0,1 - 24 In	Независимая выдержка времени	мгн.; 0,05 c — 300 c
	0,1 - 2,4 ln	Зависимая выдержка времени	0,1 c — 12,5 с при 10 ls0
Время возврата	Независимая выдержка времени (DT; удержание по таймеру)		мгн.; 0,05 с — 300 с

0,5 c - 20 c

Зависимая выдержка времени (IDMT; время

**(1)** Отключение с 1,2 ls.

Направленная максимальная токовая защита в фазах (ANSI 67)

## **Функции** Защита Диапазон настройки

Функции		Диапазон уставок		Время
Направленная максимальна	я токовая защита	от замыкания на землю по проекции в	вектора IO, тип 1 (ANSI 67N/67NC	<b>c</b> )
Характеристический угол		-45°, 0°, 15°, 30°, 45°, 60°, 90°		
ставка Is0		0,01 - 15 In0 (начиная с 0,1 А)	Независимая выдержка времени	мгн.; 0,05 с — 300 с
/ставка Vs0		2 - 80 % Unp		
Время по памяти		Время T0mem	0; 0,05 - 300 c	
		Порог достоверности V0mem	0; 2 - 80 % Unp	
Вид измерения		Вход I0 или векторная сумма токов		
		в трех фазах IOS		
Направленная максимальна	яя токовая защита	от замыкания на землю в зависимост	и от величины вектора I0, тип 2 (	ANSI 67N/67NC)
Карактеристический угол		-45°, 0°, 15°, 30°, 45°, 60°, 90°		
		Время отключения	Время возврата	
Кривая отключения		Независимая выдержка времени	DT	
		SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1)	DT	
		RI	DT	
		MƏK: SIT/A,LTI/B, VIT/B, EIT/C	DT или IDMT	
		IEEE: MI (D), VI (E), EI (F)	DT или IDMT	
		IAC: I, VI, EI	DT или IDMT	
		Персонализированная	DT	
/ставка Is0		0,1 - 15 In0 (начиная с 0,1 A)	Независимая выдержка времени	мгн.; 0,05 с — 300 с
		0,01 - 1 In0 (начиная с 0,1 A)	Зависимая выдержка времени	0,1 c — 12,5 с при 10 ls0
/ставка Vs0		2 - 80 % Unp		
Время возврата		Независимая выдержка времени (DT; удержание по таймеру)		мгн.; 0,05 с — 300 с
		Зависимая выдержка времени (IDMT; удержания)		0,5 с - 20 с
Вид измерения		Вход 10		
Направленная максимальна	яя токовая защита	от замыкания на землю в зависимост	и от величины вектора IO, напра	вленного на сектор
отключения, тип 3 (ANSI 67I	I/67NC)			
Начальный угол сектора отключения		0° - 359°		
Онечный угол сектора отключения		0° - 359°		
ставка Is0 Тор CSH (номина	льный ток 2 А)	0,1 A - 30 A	Независимая выдержка времени	мгн.; 0,05 c — 300 c
TT 1 A		0,005 - 15 In0 (начиная с 0,1 A)		
Тор + адаптер АС	Е990 (серии 1)	0,01 - 15 ln0 (начиная с 0,1 A)		
/ставка Vs0		Расчетное V0 (сумма трех напряжений)	2 - 80 % Unp	
		Измеренное V0 (внешний ТН)	0,6 - 80 % Unp	
Время между 2 инверсиями мощности	I	1 - 300 c		
Вид измерения		Вход 10		
Защита максимальной част	оты (ANSI 81H)			
Уставка и выдержка времени		50 - 55 Гц или 60 - 65 Гц		0,1 - 300 c
Защита минимальной часто	ты (ANSI 81L)			
Уставка и выдержка времени	(	40 - 50 Гц или 50 - 60 Гц		0.1 - 300 c
Защита по изменению част	оты (ANSI 81R)			.,

#### Управление и контроль Описание

Sepam выполняет функции управления и контроля, необходимые для работы электрической сети: о основные функции управления и контроля предварительно установлены и соответствуют наиболее распространенным случаям применения. Эти функции готовы к использованию и вводятся в эксплуатацию путем простого параметрирования после назначения необходимых логических входов/выходов.

b предварительно установленные функции управления и контроля могут быть адаптированы к особым применениям с помощью программного обеспечения SFT2841, обеспечивающего использование следующих персонализированных функций:

 $\lor$  редактор логических уравнений, обеспечивающих адаптацию и дополнение предварительно установленных функций управления и контроля;

∨ создание персонализированных сообщений при местном управлении;

∨ создание персонализированной мнемосхемы, соответствующей задачам управления устройством;

∨ персонализация матрицы управления для адаптации назначения выходных реле, светодиодных индикаторов и аварийных сообщений.

#### Алгоритм работы

Обработка каждой функции управления и контроля может быть разделена на три этапа:

- b сбор входных данных:
- ∨ результаты обработки функций защиты;
- $\lor$  внешние логические данные, поступающие на логические входы дополнительного модуля входов/выходов MES120;
- ∨ команды местного управления, передаваемые через мнемосхему UMI;
- ∨ команды дистанционного управления, поступающие по каналу Modbus;
- логическая обработка собственно функции управления и контроля;
- b использование результатов обработки данных:
- ∨ для активации выходных реле для управления приводом;
- ∨ для оповещения персонала:
- посредством передачи сообщений и/или активации светодиодных индикаторов на дисплее Sepam и с помощью программного обеспечения SFT2841;
- посредством команд дистанционного управления для передачи информации по каналу Modbus;
- посредством сигнализации в реальном времени о состоянии устройств с помощью анимированной мнемосхемы.

#### Логические входы и выходы

Количество логических входов/выходов Sepam выбирается в соответствии с используемыми функциями управления и контроля.

Расширение 4 выходов, имеющихся в базовом блоке Sepam серии 60, обеспечивается за счет добавления 1 или 2 модулей MES120 с 14 логическими входами и 6 релейными выходами. После подбора необходимого количества модулей MES120 для определенного типа применения, используемые логические входы назначаются какой-либо функции. Назначение входов выбирается из списка имеющихся функций, который охватывает все возможные типы применения. Таким образом, функции могут быть адаптированы к применению в соответствии с имеющимися логическими входами. Для работы при исчезновении напряжения входы могут инвертироваться. Для наиболее распространенных случаев применения предлагается назначение по умолчанию логических входов/выходов.



Максимальная конфигурация Sepam серии 60 с 2 модулями MES120: 28 входов и 16 выходов

#### Логические входы и выходы GOOSE

Логические входы GOOSE используются с протоколом связи MЭК 61850. Логические входы GOOSE делятся между 2 виртуальными моделями GSE с 16 логическими входами.

#### Управление и контроль Описание предварительно установленных функций

В соответствии с выбранным типом применения, в каждом Sepam есть определенный набор предварительно установленных функций управления и контроля.

#### Управление выключателем/контактором (ANSI 94/69)

Sepam обеспечивает управление работой автоматических выключателей с различными катушками включения и отключения:

- ь автоматических выключателей с катушкой отключения при подаче или исчезновения напряжения;
- b контакторов с магнитной защелкой, оборудованных катушкой отключения при подаче напряжения:
- b контакторов с магнитной защелкой.

Данная функция обслуживает все условия включения и отключения автоматического выключателя, основанные на:

- b функциях защиты:
- ь данных о положении выключателя;
- ь командах дистанционного управления;
- функциях управления, специализированных для каждого вида применения (например: АПВ, контроль синхронизма).

Данная функция также запрещает включение автоматического выключателя в соответствии с условиями эксплуатации.

#### Автоматическое включение резерва (АВР)

Данная функция обеспечивает переключение источников питания сборных шин. Она используется на подстанциях с двумя вводами с секционным выключателем или без него.

С помощью этой функции обеспечивается:

D автоматическое переключение источников питания с отключением в случае нарушения подачи напряжения или в случае возникновения повреждения;

b переключением источников вручную и возврат к нормальной схеме питания без отключения, с контролем синхронизма или без контроля синхронизма;

- b управление секционным автоматическим выключателем (дополнительно);
- b выбор нормальной схемы питания;
- b использование необходимой логики управления для обеспечения алгоритма работы, когда в конце последовательности только один автоматический выключатель из двух или два автоматических выключателя из трех включены.

Автоматическое переключение источников обеспечивается двумя Sepam, защищающим оба ввода. Функция контроля синхронизма (ANSI 25) выполняется с помощью дополнительного модуля MCS025, соединенного с одним из двух устройств Sepam.

#### Разгрузка. Автоматический повторный пуск

Автоматическое регулирование нагрузки электрической сети с помощью разгрузки, а затем автоматическим повторным пуском двигателей, подключенных к сети.

#### Разгрузка

Останов двигателя путем отключения выключателя в случае:

ь обнаружения снижения напряжения сети защитой по минимальному напряжению прямой последовательности (ANSI 27D);

b получения через логический вход команды на разгрузку.

#### Автоматический повторный пуск

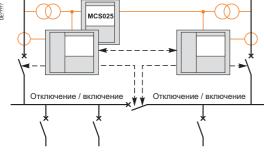
Автоматический повторный пуск двигателей, отключенных вследствие снижения напряжения в сети: b после обнаружения восстановления напряжения сети защитой по минимальному напряжению прямой последовательности (ANSI 27D);

b после окончания выдержки времени, необходимой для распределения очередности автоматических повторных пусков двигателей.

#### Развозбуждение

Развозбуждение с синхронного генератора и отключение выключателя генератора в случае:

- b обнаружения внутреннего повреждения генератора;
- ь обнаружения повреждения системы возбуждения;
- ь получения через логический вход или через линию связи команды на развозбуждение.



АВР с контролем синхронизма с Ѕерат серии 60

#### Управление и контроль Описание предварительно установленных функций

#### Останов блока "электрическая машина - генератор"

Останов приводной машины, отключение выключателя и развозбуждение генератора в случае:

- b обнаружения внутреннего повреждения генератора;
- b получения через логический вход или через связь команды останов блока.

#### Логическая селективность (ANSI 68)

Данная функция обеспечивает:

- b быстрое селективное отключение в случае междуфазного короткого замыкания и замыкания фазы на землю в сетях любого типа;
- сокращение времени отключения автоматических выключателей, наиболее близко расположенных к источнику питания (недостаток обычной временной селективности).

#### Каждое устройство Sepam:

b передает сигнал логического ожидания при обнаружении повреждения функциями максимальной токовой защиты в фазах или защиты от замыкания на землю, направленной или ненаправленной (ANSI 50/51, 50N/51N, 67 или 67N/67NC);

b получает сигнал логического ожидания, блокирующий отключение этих защит. Механизм сохранения обеспечивает работу защиты в случае повреждения линии.

#### Удержание/квитирование (ANSI 86)

Удержание состояния выходов отключения всех функций защиты и всех логических входов может выполняться индивидуально. В случае отключения вспомогательного питания удерживаемая информация сохраняется.

(Логические выходы не могут быть с удержанием.)

Все блокированные данные могут быть подтверждены:

- b на месте установки, нажатием кнопки (reset);
- дистанционно, через логический вход;
- b через линию связи.

Функция удержания/квитирования в сочетании с функцией управления автоматическим выключателем/контактором обеспечивает выполнение функции «Реле блокировки» (ANSI 86).

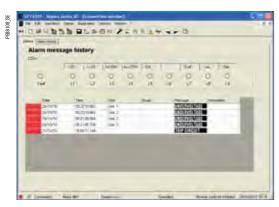
#### Тестирование выходных реле

Эта функция позволяет управлять активацией каждого выходного реле в течение 5 с для упрощения контроля за подсоединением выходов и работой подключенного оборудования.

#### Управление и контроль Описание предварительно установленных функций



Сигнализация на передней панели Sepam при местном управлении



SFT2841: экран «Хронология аварийных сообщений»

#### Сигнализация при местном управлении (ANSI 30)

#### Светодиодная индикация

b 2 светодиодных индикатора, показывающие, что Sepam находится в рабочем состоянии, расположены на передней и задней панелях, чтобы их можно было наблюдать, когда Sepam без графического UMI установлен в глубине шкафа со свободным доступом к разъемам:

- ∨ зеленый светодиодный индикатор «on», указывающий на то, что Sepam включен;
- У красный светодиодный индикатор «ключ», указывающий на то, что Sepam находится в нерабочем состоянии (на этапе инициализации или при обнаружении внутреннего повреждения);
- b 9 светодиодных индикаторов на передней панели Sepam:
- У имеют предварительно назначенные функции и обозначены стандартными съемными табличками.
- $\lor$  назначение и персонализированная маркировка светодиодных индикаторов выполняется с помощью программного обеспечения SFT2841.

#### Показ событий или аварийных сигналов на дисплее UMI Sepam

При местном управлении событие или аварийный сигнал отображаются на усовершенствованном UMI или на графическом UMI:

- b в виде сообщений на дисплее (с отображением на двух языках):
- на английском языке выдаются установленные изготовителем заводские неизменяемые сообщения:
- У эти же сообщения представлены на русском языке в соответствии с поставляемой версией (выбор языка сообщений производится при параметрировании Sepam);
- b включением одного из 9 желтых светодиодных индикаторов в соответствии с их назначением, параметрируемым при помощи программного обеспечения SFT2841.

#### Обработка аварийных сигналов

b при появлении какого-либо аварийного сигнала на дисплее высвечивается соответствующее сообщение и загорается соответствующий светодиодный индикатор.

Количество и характер сообщений зависят от типа Sepam. Эти сообщения соответствуют функциям Sepam и выводятся на дисплей и на экран «Аварийные сигналы» программы SFT2841.

b при нажатии кнопки cooбщения удаляются с дисплея;

о после устранения неисправности и нажатия пользователем кнопки ( светодиодный индикатор гаснет и происходит перезапуск Sepam;

b список аварийных сообщений остается доступным (кнопка (A)) и может быть удален с экрана нажатием кнопки (A).

#### Управление и контроль Описание предварительно установленных функций



Мнемосхема на графическом лисплее UMI

#### Местное управление с помощью графического UMI

#### Режим управления Sepam

С помощью переключателя на передней панели графического можно выбрать один из трех режимов управления: Remote (дистанционное), Local (местное) или Test (тестирование).

При дистанционном управлении:

b учитываются команды дистанционного управления;

b команды местного управления игнорируются, за исключением команды на отключение автоматического выключателя.

При местном управлении:

b команды дистанционного управления игнорируются, за исключением команды на отключение автоматического выключателя;

b применяются команды местного управления.

Режим тестирования следует включать для проверки оборудования, например, во время профилактического технического обслуживания:

b в этом режиме доступны все функции, используемые в режиме "Local";

b устройство Sepam не передает никаких дистанционных сигналов (TS) через линию связи.

#### Отображение состояния аппаратов на анимированной мнемосхеме

Для обеспечения безопасного местного управления вся необходимая оператору информация может быть одновременно отображена на графическом дисплее в виде мнемосхемы:

 о однолинейная схема оборудования, управляемого Sepam, с графическим отображением состояния выключателей в реальном времени;

b необходимые результаты измерения токов, напряжений и мощности.

Пользователь может или изменить по своему усмотрению одну из мнемосхем, поставляемых вместе с устройством, или создать собственную мнемосхему.

#### Местное управление выключателями

С помощью графического UMI можно управлять включением и отключением всех выключателей, подключенных к Sepam.

Наиболее часто используемые условия взаимной блокировки устанавливаются с помощью логических уравнений.

Используется следующий простой и надежный порядок работы:

b кнопками 
 <sup>→</sup> и 
 <sup>→</sup> выберите аппарат для управления. Устройство Sepam проверит, разрешено
ли местное управление этим аппаратом, и проинформирует об этом оператора (сплошная черта
в окне выбора);

b нажмите кнопку **(1**), чтобы подтвердить выбор аппарата для управления (окно выбора мигает);

**b** выполните операцию управления аппаратом:

∨ нажмите кнопку 

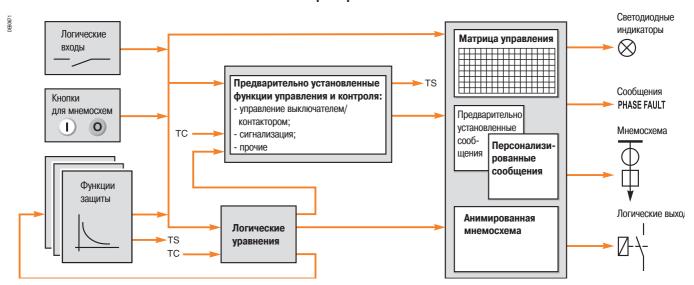
○: выдается команда на отключение.

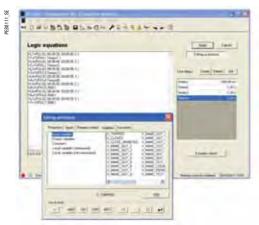
#### Управление и контроль Адаптация предварительно установленных функций с помощью ПО SFT2841

Предварительно установленные функции управления и контроля могут быть адаптированы к особым применениям с помощью программного обеспечения SFT2841, обеспечивающего использование следующих персонализированных функций:

- $\,$  редактор логических уравнений, обеспечивающих адаптацию и дополнение предварительно установленных функций управления и контроля;
- ь создание персонализированных сообщений для местной сигнализации;
- b создание персонализированных мнемосхем, соответствующих задачам управления аппаратами;
- b персонализация матрицы управления для адаптации назначения выходных реле, светодиодных индикаторов и аварийных сообщений.

#### Алгоритм работы





SFT2841: редактор логических уравнений

#### Редактор логических уравнений

Редактор логических уравнений, включенный в программное обеспечение SFT2841, позволяет:

- b адаптировать обработку данных о функциях защиты:
- ∨ установить дополнительную взаимную блокировку;
- создать условия блокировки/подтверждения функций;
- ∨ ит. д.

b персонализировать предварительно заданные функции управления: особая последовательность управления автоматическим выключателем или устройством автоматического повторного включения и т. л.

Логическое уравнение состоит из сгруппированных входных данных, выдаваемых:

- b функциями защиты;
- ь логическими входами
- ь командами местного управления, передаваемыми через графический UMI;
- b командами дистанционного управления с помощью булевых операций И, ИЛИ, исключающее ИЛИ, HE (AND, OR, XOR, NOT) и функций автоматики, таких как выдержка времени, RS-триггеры и таймеры.

При вводе уравнений возможен ввод комментариев и подсказок, а программа выполняет проверку правильности введенных уравнений.

Таким образом, результат уравнения может быть:

- b назначен через матрицу управления логическому выходу, светодиодному индикатору или сообщению;
- ь передан по каналу связи в виде новой дистанционной команды;
- b использован функцией управления цепью автоматического выключателя/контактора для отключения, включения или блокировки включения аппарата;
- b использован для блокировки или повторного включения функции защиты.

#### Управление и контроль Адаптация предварительно установленных функций с помощью ПО SFT2841

#### Персонализированные аварийные и предупредительные сообщения

Аварийные и предупредительные сообщения могут создаваться с помощью программного обеспечения SFT2841.

Эти новые сообщения добавляются в список уже имеющихся и могут быть назначены через матрицу управления для вывода:

b на дисплей Sepam;

b на экраны «Аварийные сообщения» (Alarms) и «Хронология аварийных сообщений» (Alarm History) программы SFT2841.

#### Мнемосхема для местного управления

Редактор мнемосхем, включенный в программное обеспечение SFT2841, позволяет создать однолинейную схему в точном соответствии с оборудованием, контролируемым Sepam. Создать схему можно двумя способами:

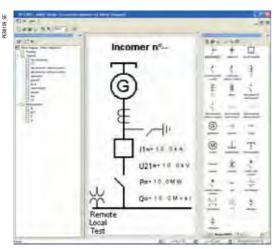
b переработка стандартной схемы из встроенной библиотеки программного обеспечения SFT2841;

b создание оригинальной схемы: рисование однолинейной схемы, размещение символов устройств на экране, добавление результатов измерений, текстовых фрагментов и т. д.

Создание персонализированной мнемосхемы облегчается:

b с помощью библиотеки готовых символов: автоматические выключатели, заземлитель и т. д.;

b путем создания персонализированных символов.



SFT2841: редактор мнемосхем

# TOTAL STATE OF THE PARTY OF THE

SFT2841: матрица управления

#### Матрица управления

Матрица управления связывает входные данные, поступающие от:

- ь функций защиты;
- b функций управления и контроля;
- ь логических входов;

логических уравнений со следующими выходными данными:

- b состояние выходных реле;
- b состояние 9 светодиодных индикаторов на передней панели Sepam;
- b сообщения сигнализации, выводимые на дисплей при местной работе;
- b запуск записи осциллограмм аварийных режимов.

#### Базовый блок Представление

В базовом блоке учтены следующие характеристики:

- b тип интерфейса "человек-машина" (UMI);
- b язык пользователя;
- b тип разъема для подключения к базовому блоку;
- b тип разъема для присоединения датчиков тока;
- b тип разъема для присоединения датчиков напряжения.



Базовый блок Sepam серии 60 со встроенным усовершенствованным UMI

#### Интерфейс «человек - машина»

Для базовых блоков Sepam серии 60 выпускаются два типа интерфейса «человек - машина» (UMI):

- b графический интерфейс «человек машина» с большим дисплеем;
- b усовершенствованный интерфейс «человек машина» (дисплей).

Усовершенствованный UMI может быть встроенным в базовый блок или выносным. Встроенный и выносной UMI обладают одинаковыми функциями.

В состав устройства Sepam серии 60 с выносным усовершенствованным UMI входит:

- b базовый блок без дисплея (устанавливается внутри шкафа низкого напряжения);
- b выносной усовершенствованный UMI (DSM303), который:
- ∨ монтируется заподлицо на передней панели ячейки в наиболее удобном для пользователя месте;
- ∨ соединяется с базовым блоком с помощью заводского кабеля ССА 77х.

Характеристики усовершенствованного выносного UMI (DSM303) приведены на стр. 218.

#### Полная информация для пользователя на дисплее усовершенствованного UMI

Пользователь может вызвать на дисплей всю информацию, необходимую для местного управления коммутационными аппаратами:

- b все результаты измерений и диагностические данные в виде цифр с указанием единиц измерения и/или в виде диаграмм;
- эксплуатационную информацию и аварийные сообщения с возможностью их подтверждения и сброса с возвратом Sepam в исходное состояние;
- b перечень активированных защит и значения настроек основных защит;
- приведение в соответствие уставки или выдержки времени активированной защиты с новыми условиями эксплуатации;
- b модель устройства Sepam и выносных модулей;
- b результаты тестирования выходных реле и данные о состоянии логических входов;
- b ввод двух паролей: для входа в меню задания параметров и в меню настройки защит.



Базовый блок Sepam серии 80 с графическим UMI

#### Местное управление с помощью графического UMI

Графический UMI обладает такими же местного функциями управления и отображения информации, что и усовершенствованный UMI:

- ь выбор режима управления Sepam:
- ь отображение состояния аппаратов на анимированной мнемосхеме;
- $\, \mathrm{b} \,$  местное управление отключением и включением всех аппаратов, управляемых устройством Sepam.

#### Эргономичный пользовательский интерфейс

- р кнопки с интуитивно-понятными пиктограммами:
- b доступ к данным через меню;
- ь графический жидкокристаллический дисплей, отображающий любые знаки и символы;
- прекрасная считываемость при любом освещении благодаря автоматической настройке контрастности и задней подсветке дисплея, включаемой пользователем.



Заказной усовершенствованный UMI с интерфейсом на китайским языке

#### Рабочий язык пользователя

Вся информация, отображаемая на дисплее усовершенствованного или графического UMI, может быть представлена на одном из двух языков:

- b английском языке, который является рабочим языком по умолчанию;
- ь языке, установленном по выбору пользователя:
- ∨ французском;
- ∨ испанском;
- ∨ другом местном языке

По поводу локализации языковой версии, пожалуйста, обращайтесь в нашу компанию.

#### Подключение устройства Sepam к компьютеру для дистанционного задания параметров

Дистанционная настройка функций защиты и задание параметров устройства производится с помощью специализированного программного обеспечения SFT2841.

Персональный компьютер с установленной программой SFT2841 соединяется с портом связи на передней панели непосредственно или через локальную сеть.

### **Характеристики** Базовый блок

Представление

#### Руководство по выбору

Свыносным усовершенствованным UMI

Со встроенным усовершенствованным UMI С графическим UMI



заводским кабелем ССА77х





Функции			
Отображаемая информация при местно	м управлении		
Результаты измерений и данные диагностики	b	b	b
Эксплуатационная информация и аварийные сообщения	b	b	b
Список активированных функций защиты	b	b	b
Настройки основных функций защиты	b	b	b
Модель Ѕерат и выносных модулей	Ь	b	Ь
Состояние логических входов	b	b	b
Состояние аппаратов на анимированной мнемосхеме			b
Векторная диаграмма токов и напряжений			b
Местное управление			
Подтверждение аварийных сообщений	b	b	b
Возврат Ѕерат в исходное состояние	b	b	b
Тестирование выходов	b	b	b
Выбор режима управления, осуществляемого Sepam			b
Управление включением и отключением аппаратов			b
Характеристики			
Дисплей			
Размер	128 х 64 пикселов	128 x 64 пикселов	128 х 240 пикселов
Автоматическая регулировка контрастности	b	b	b
Подсветка экрана	b	b	b
Клавиатура			
Количество кнопок	9	9	14
Переключатель режимов управления			Дистанционный / местный / тест
Светодиодные индикаторы			
Рабочее состояние Sepam	<ul> <li>базовый блок: 2 светодиода на задней панели;</li> <li>выносной усовершенствованный UMI: 2 светодиода на передней панели</li> </ul>	2 светодиода на передней и на задней панели	2 светодиода на передней и на задней панели
Светодиодные индикаторы	9 светодиодов на выносном усовершенствованном UMI	9 светодиодов на передней панели	9 светодиодов на передней панели
Монтаж			
	<ul> <li>базовый блок без дисплея     устанавливается внутри шкафа     с помощью монтажной платы АМТ 880;</li> <li>усовершенствованный выносной     UMI DSM 303 устаналивается     заподлицо на передней панели ячейки     и подключается к базовому блоку</li> </ul>	Устанавливается заподлицо на передней панели ячейки	Устанавливается заподлицо на передней панели ячейки

#### Базовый блок Представление



Sepam серии 60: картридж памяти и батарея резервного питания

#### Характеристики аппаратуры

#### Съемный картридж памяти

Картридж содержит все характеристики Sepam:

- b все настройки защиты и параметры Sepam:
- b все функции измерения и контроля, требуемые для данного типа применения;
- b заранее установленные функции управления;
- ь функции, персонализированные матрицей управления или логическими уравнениями;
- персонализированная мнемосхема для местного управления;
- b данные счётчиков энергии и значения результатов диагностики коммутационного аппарата;
- b язык пользователя (персонализированная версия или нет).

Во избежание несанкционированного использования, картридж может быть опломбирован.

Картридж съемный, к нему имеется свободный доступ с передней панели Sepam, что способствует сокращению времени на обслуживание.

В случае повреждения базового блока необходимо:

- b отключить питание Sepam и отсоединить его разъемы;
- b извлечь картридж;
- b заменить неисправный базовый блок запасным (без картриджа);
- b установить картридж в новый базовый блок;
- b подключить разъемы и включить питание Sepam.

Sepam готов к работе при сохранении всех его стандартных и специализированных функций и без необходимости повторного задания уставок защиты и настроек параметров.

#### Батарея резервного питания

Обычная литиевая батарея формата 1/2 АА с напряжением 3,6 В.

При отключении вспомогательного питания она обеспечивает сохранение следующих данных:

- b таблиц событий с отметками даты и времени;
- b файлов осциллограмм:
- b максиметров, контекстов отключения и т. д.;
- ь даты и времени.

Sepam контролирует наличие и подзарядку батареи.

При исчезновении вспомогательного питания основные данные (например, настроек функций защиты и параметров) сохраняются независимо от состояния батареи.

#### Вспомогательный источник питания

Источник питания напряжением 24 - 250 В постоянного тока.

#### 4 выходных реле

4 выходных реле (О1, О2, О3 и О5) базового блока подключаются с помощью разъема (Ā). С помощью программного обеспечения SFT2841 каждый выход может быть назначен предварительно установленной функции.

- D 01 03 представляют собой три выхода управления с одним замыкающим контактом, используемые по умолчанию функцией управления коммутационным аппаратом:
- b 01: для отключения коммутационного аппарата;
- b 02: для блокировки включения коммутационного аппарата;
- О3: для включения коммутационного аппарата;

Реле О5 является выходом индикации, используемым по умолчанию функцией отслеживания готовности и имеющим два контакта: размыкающий и замыкающий.

#### Базовый блок Представление



#### Основной разъем и разъем для подключения входов напряжения и токов нулевой последовательности

Имеется два типа съемных 20-контактных разъемов с винтовой фиксацией:

b CCA620 - с винтовыми клеммами;

b CCA622 - c клеммами под кольцевые наконечники.

Наличие этих разъемов контролируется.

#### Разъем для подключения входов фазного тока

В зависимости от типа, датчики тока подключаются к съемным разъемам с винтовой фиксацией:

b разъем CCA630 или CCA634 для подключения TT на 1 A или 5 A;

b разъем CCA671 для подключения датчиков типа LPCT (тор Роговского).

Наличие этих разъемов контролируется.

#### Принадлежности для монтажа

#### Пружинные зажимы

Sepam крепится в вырезе панели толщиной 1,5 - 6 мм с помощью 8 пружинных зажимов, поставляемых вместе с базовым блоком.

Подобный монтаж прост и не требует применения какого-либо инструмента.

#### Монтажная плата АМТ880

Применяется для установки Sepam со стандартным UMI (без дисплея) внутри шкафа и для доступа к разъемам на задней панели.

Установка связана с использованием усовершенствованного выносного UMI DSM303.

#### Крышка АТМ820

Закрывает свободное пространство проема, образующееся после замены стандартного Sepam 2000 устройством Sepam серии 80.

#### Запасные базовые блоки

Для замены неисправных базовых блоков имеются следующие запасные детали:

b базовые блоки с или без UMI, без картриджей или разъемов;

b все типы стандартных картриджей.

#### Пломбируемая крышка АМТ852

Пломбируемая крышка AMT852 используется для предотвращения изменения параметров и регулировок устройств Sepam серии 60 со встроенным усовершенствованным UMI. В комплект входят:

ь пломбируемая крышка;

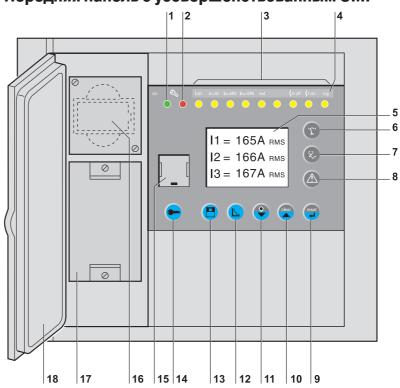
b винты для крепления крышки к Sepam со встроенным усовершенствованным UMI.

**Примечание:** крышка пломбирования устанавливается только на устройствах Sepam серии 60 со встроенным усовершенствованным UMI.

#### Базовый блок Описание

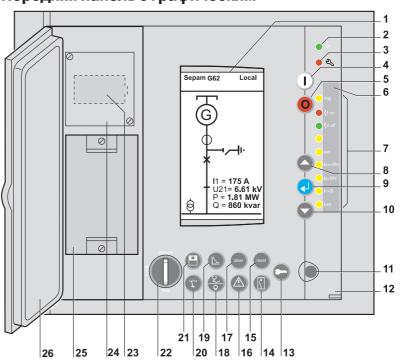
#### Передняя панель с усовершенствованным UMI

- 1 Зеленый светодиодный индикатор, указывающий, что Sepam включен
- Красный светодиодный индикатор, указывающий на нерабочее состояние Sepam
- 3 9 желтых светодиодных индикаторов
- 4 Табличка с обозначениями функций светодиодов
- 5 Графический ЖК дисплей
- 6 Кнопка отображения результатов измерений
- 7 Кнопка отображения данных диагностики распределительного аппарата, сети и электрической машины
- 8 Кнопка отображения аварийных сообщений
- 9 Кнопка квитирования Sepam (или подтверждения ввода)
- Кнопка подтверждения и сброса аварийных сообщений (или перемещения курсора вверх)
- Кнопка проверки светодиодных индикаторов (или перемещения курсора вниз)
- 12 Кнопка отображения и изменения уставок активированных защит
- 13 Кнопка отображения данных (основных характеристик и версий) Sepam
- 14 Кнопка ввода двух паролей
- 15 Порт RS 232 для подключения к компьютеру
- 16 Батарея резервного питания
- 17 Картридж памяти
- 18 Дверца



#### Передняя панель с графическим

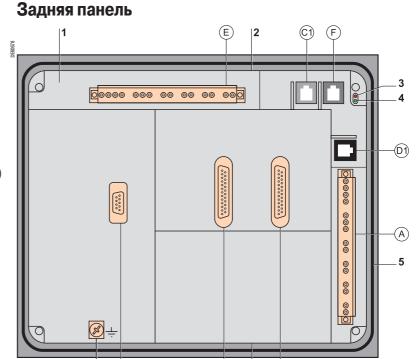
- Графический ЖК дисплей
- 2 Зеленый светодиодный индикатор, указывающий, что Sepam включен
- 3 Красный светодиодный индикатор, указывающий на нерабочее состояние Sepam
- 4 Кнопка местного управления включением
- 5 Кнопка местного управления отключением
- 6 Табличка с обозначениями функций светодиодов
- 7 желтых, 1 красный (I) и 1 зеленый (о) светодиоды
- 8 Кнопка перемещения курсора вверх
- 9 Кнопка подтверждения ввода
- 10 Кнопка перемещения курсора вниз
- 11 Порт RS 232 для подключения к компьютеру
- 12 Прозрачная дверца
- 13 Кнопка ввода двух паролей
- 14 Кнопка отображения мнемосхемы
- 15 Кнопка квитирования Sepam
- 16 Кнопка отображения аварийных сообщений
- 17 Кнопка подтверждения и сброса аварийных сообщений
- 18 Кнопка отображения данных аппаратов и электросети (или тестирования светодиодов)
- 19 Кнопка отображения и изменения уставок активированных зашит
- 20 Кнопка отображения результатов измерений
- Кнопка отображения данных (основных характеристики и версий) Sepam
- 22 Трехпозиционный переключатель с ключом для выбора режимов управления Sepam
- 23 Батарея резервного питания
- 24 Картридж памяти
- 25 Дверца



**B**1

#### Базовый блок Описание

- 1 Базовый блок
- 2 8 точек крепления для 4 пружинных зажимов
- 3 Красный светодиодный индикатор, указывающий на нерабочее состояние Sepam
- 4 Зеленый светодиодный индикатор, указывающий, что Sepam включен
- 5 Уплотнение
- А 20-контактный разъем для подключения:
- **b** вспомогательного источника питания 24 250 В пост. тока;
- b 4 выходных реле
- В1) Разъем для подключения трех входов фазного тока (I1, I2, I3)
- (C1) Порт связи Modbus
- (D1) Порт связи с выносными модулями
- (E) 20-контактный разъем для подключения:
- b трех входов фазного напряжения V1, V2, V3/V0;
- b 1 входа тока нулевой последовательности
- F Порт связи № 2 для модуля связи АСЕ850
- (H1) Разъем для подключения первого модуля входов/выходов MES120
- (H2) Разъем для подключения второго модуля входов/выходов MES120
- t Рабочее заземление



(H2)

### **Характеристики** Базовый блок

#### Базовый блок Технические характеристики

Macca		Базорый блок с ис	овершенствованным UMI	Базовый блоко г	пафицеским IIMI
Минимальная (базовый блок без н	AODVID MES 120)	2,4 кг	овершенствованным отт	3,0 кг	рафическим отп
минимальная (оазовый олок оез г Максимальная (базовый блок с 2 г		2,4 кг 3.4 кг		3,0 кг 4.0 кг	
Входы датчиков	модулями мъз 120)	0, <del>1</del> N		4,0 KI	
Входы фазного тока		TT 1 A или 5 A			
Толное входное сопротивление		< 0,02 OM			
Тотребление		< 0,02 BA (для TT 1 A) < 0,5 BA (для TT 5 A)			
Зыдерживаемый ток тепловой пер	регрузки	4 In			
Терегрузка, выдерживаемая в теч	ение 1 с	100 ln			
Входы напряжения		Фазное напряжен	ие	Напряжение нуле	вой последовательност
Толное входное сопротивление		> 100 кОм		> 100 кОм	
Тотребление		< 0,015 ВА (для ТН 100	B)	< 0,015 ВА (для ТН 10	) B)
Непрерывно выдерживаемое напр	ояжение	240 B		240 B	
Терегрузка, выдерживаемая в теч	ение 1 с	480 B		480 B	
Изоляция входов от других изолир	оованных групп цепей	Усиленная		Усиленная	
Выходы реле					
Выходы реле управления	я (контакты 01, 02, 03; 0101,	0102)			
Напряжение	Постоянное	24/48 В пост. тока	127 В пост. тока	220 В пост. тока	
	Переменное (47,5 - 63 Гц)				100-240 В пер. тока
Тостоянный ток		8 A	8 A	8 A	8 A
Отключающая способность	Активная нагрузка	8A/4A	0,7 A	0,3 A	
	Нагрузка L/R < 20 мс	6A/2A	0,5 A	0,2 A	
	Нагрузка L/R < 40 мс	4A/1A	0,2 A	0,1 A	
	Активная нагрузка				8 A
	Нагрузка cos φ > 0,3				5 A
Включающая способность		< 15 А за 200 мс			
1золяция выходов от других 1золированных групп цепей		Усиленная			
Выходы реле сигнализа	ции (O5, O102 - O106, O202 - <mark>(</mark>	<b>)</b> 206)			
Напряжение	Постоянное	24/48 В пост. тока	127 В пост. тока	220 В пост. тока	
	Переменное (47,5 - 63 Гц)				100-240 В пер. тока
Тостоянный ток		2 A	2 A	2 A	2 A
Этключающая способность	Нагрузка L/R < 20 мс	2A/1A	0,5 A	0,15A	
	Нагрузка cos φ > 0,3				1 A
Изоляция выходов от других изолированных групп цепей		Усиленная			
Питание					
Напряжение		24 - 250 В пост. тока	-20 % / +10 %		
Максимальная потребляемая моц	<b>ЦНОСТЬ</b>	< 16 Bt	·		
Тусковой ток		< 10 А за 10 мс			
7		100/			

12 % 20 мс

1/2 АА литиевый 3,6 В

10 лет при включенном Sepam

Допустимый коэффициент пульсаций

Элемент питания

Формат Срок службы

Допустимое кратковременное исчезновение питания

Минимум 3 года, 6 лет — при отключенном Sepam (1) Выходные реле соответствуют статье 6.7 стандарта СЗТ.90 (30 А, 200 мс, 2000 срабатываний).

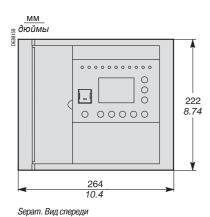
### **Характеристики** Базовый блок

#### Характеристики окружающей среды

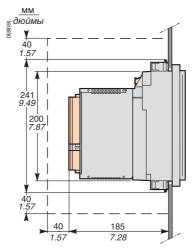
Электромагнитная совместимость	Стандарт	Уровень / класс	Значение
Тесты на излучение			
влучаемое электромагнитное поле	MЭK 60255-25		
	EN 55022 MЭK 60255-25	A	
аведенное электромагнитное поле	MJK 60255-25 EN 55022	A	
Гесты на устойчивость к излучаемым помехам	LIV 03022	Λ	
тойчивость к излучаемым помехам	MЭK 60255-22-3		10 В/м; 80 МГц - 1 ГГц
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	MЭK 61000-4-3		10 В/м; 80 МГц - 2 ГГц
	ANSI C37.90.2 (2004)		20 В/м; 80 МГц - 1 ГГц
тойчивость к электростатическим разрядам	MЭK 60255-22-2		8 кВ (через воздух); 6 кВ (при контакте)
	ANSI C37.90.3		8 кВ (через воздух); 4 кВ (при контакте)
тойчивость к электромагнитным полям промышленной частоты	MЭK 61000-4-8	4	30 А/м (пост.) - 300 А/м (1-3 с) <sup>(4)</sup>
Гесты на устойчивость к наведенным помехам	MON COOLE DO C	III	10 B
тойчивость к наведенным радиочастотным помехам тойчивость к коммутационным помехам	MЭK 60255-22-6 MЭK 60255-22-4	III A u B	4 кВ; 2,5 кГц / 2 кВ; 5 кГц
TOP IPIDOCTO K KOMMYTALIPIOTITISM HOMOZAM	M9K 61000-4-4	IV N	4 кВ; 2,5 кГц
	ANSI C37.90.1	··	4 кВ; 2,5 кГц
тухающие колебания частотой 1 МГц	MЭK 60255-22-1		2,5 кВ (симм.); 1 кВ (несимм.)
	ANSI C37.90.1		2,5 кВ (симм.); 2,5 кВ (несимм.)
тухающая синусоидальная волна частотой 100 кГц	MЭK 61000-4-12	III	2 кВ (симм.)
едленно затухающие колебания (100 кГц - 1 МГц)	MЭK 61000-4-18	III	2 кВ (симм.)
стро затухающие колебания (3 МГц, 10 МГц, 30 МГц)	M3K 61000-4-18	<u>   </u>	
ипульсные помехи тойчивость к наведенным несимметричным помехам от 0 до 150 кГц	MЭК 61000-4-5 МЭК 61000-4-16	<u>   </u> 	2 кВ (симм.); 1 кВ (несимм.)
тоичивость к наведенным несимметричным помехам от 0 до 150 КГЦ	IVIJN U 1000-4-10	III	
ерерывы в подаче питания	MЭK 60255-11		100 % в течение 20 мс
Механическая стойкость	Стандарт	Уровень / класс	Значение
В рабочем режиме	Опандари		
ибростойкость	MЭK 60255-21-1	2	1 gn; 10 Гц - 150 Гц
Topos State Control of the Control o	MЭK 60068-2-6	Fc	3 Гц - 13,2 Гц; a = ±1 мм
	MЭK 60068-2-64	2M1	- 1 -7 10-
ойкость к ударам	MЭK 60255-21-2	2	10 gn в течение 11 мс
ейсмостойкость	MЭK 60255-21-3	2	2 gn (гориз.)
_			
В отключенном состоянии			
ибростойкость	M9K 60255-21-1	2	2 gn; 10 Гц - 150 Гц
гойкость к ударам гойкость к тряске	MЭK 60255-21-2 MЭK 60255-21-2	2	27 gn в течение 11 мс 20 qn в течение 16 мс
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		Уровень / класс	
Климатическая устойчивость	Стандарт	эровень / класс	Значение
В рабочем режиме	MOV 00000 0 4	A.J	0F °0
лод ухая жара	MЭK 60068-2-1 МЭК 60068-2-2	Ad Bd	-25 °C +70 °C
лая жара епрерывное воздействие влажной жары	M3K 60068-2-78	Cab	10 сут., отн. влажн. 93 %, 40 °C
оляной туман	M9K 60068-2-52	Kb/2	6 суток
ст на коррозию/ испытание 2-я газами	MЭK 60068-2-60	C	21 сут.; отн. влажн. 75%, 25°С,
			0,5 частей/млн. H <sub>2</sub> S; 1 часть/млн. SO <sub>2</sub>
ест на коррозию/ испытание 4-я газами	MЭK 60068-2-60	Метод № 3	21 сут., отн. влаж. 75%, 25 °C,
			0,01 частей/млн. H <sub>2</sub> S; 0,2 частей/млн. SO <sub>2</sub>
	FIA 004 054	1114	200+/-20 NO <sub>2</sub> , 0,02 частей/млн. Cl <sub>2</sub>
	EIA 364-65A	IIIA	42 сут., отн. влаж. 75%, 30 °С, 0,01 частей/млн. H <sub>2</sub> S; 0,2 частей/млн. SO <sub>2</sub>
			0,01 частеи/млн. $H_2$ S; 0,2 частеи/млн. $SO_2$ 200+/-50 NO <sub>2</sub> , 0,02 частей/млн. $CI_2$
При хранении <sup>(3)</sup>			200 · / 30 140 <sub>2</sub> , 0,02 140 (01/140)111. Ol <sub>2</sub>
менение температуры с заданной скоростью	MЭK 60068-2-14	Nb	от -25 °C до +70 °C; 5 °C/мин
лод	M9K 60068-2-1	Ab	-25 °C
хая жара	MЭK 60068-2-2	Bb	+70 °C
епрерывное воздействие влажной жары	MЭK 60068-2-78	Cab	56 сут., отн. влажн. 93 %, 40 °C
	MЭK 60068-2-30	Db	6 сут., отн. влажн. 95 %, 55 °C
		Уровень / класс	Значение
Безопасность	Стандарт	The state of the last of the l	
	Стандарт		
Гесты на безопасность корпуса	<b>Стандарт</b> мэк 60529	IP52	Для других панелей IP20
Гесты на безопасность корпуса епень защиты передней панели	MЭК 60529 NEMA		
Гесты на безопасность корпуса епень защиты передней панели нестойкость	МЭК 60529	IP52	Для других панелей IP20  Испытание проволокой, раскаленной до 6
Гесты на безопасность корпуса епень защиты передней панели нестойкость Гесты на электробезопасность	M3K 60529 NEMA M3K 60695-2-11	IP52	Испытание проволокой, раскаленной до 6
Гесты на безопасность корпуса епень защиты передней панели нестойкость Гесты на электробезопасность ипульс 1,2/50 мкс	M9K 60529 NEMA M9K 60695-2-11 M9K 60255-5	IP52	Испытание проволокой, раскаленной до 6 5 кВ (1)
Тесты на безопасность корпуса тепень защиты передней панели тестойкость Тесты на электробезопасность мпульс 1,2/50 мкс	M9K 60529 NEMA M9K 60695-2-11 M9K 60255-5 M9K 60255-5	IP52	Испытание проволокой, раскаленной до 6 5 кВ <sup>(1)</sup> 2 кВ – 1 мин <sup>(2)</sup>
Гесты на безопасность корпуса епень защиты передней панели нестойкость Гесты на электробезопасность ипульс 1,2/50 мкс	M9K 60529 NEMA M9K 60695-2-11 M9K 60255-5	IP52	Испытание проволокой, раскаленной до 6  5 кВ <sup>(1)</sup> 2 кВ — 1 мин <sup>(2)</sup> 1 кВ - 1 мин (выход индикации)
Гесты на безопасность корпуса епень защиты передней панели нестойкость Гесты на электробезопасность илульс 1,2/50 мкс нектрическая прочность при токе промышленной частоты	M9K 60529 NEMA M9K 60695-2-11 M9K 60255-5 M9K 60255-5	IP52	Испытание проволокой, раскаленной до 6: 5 кВ <sup>(1)</sup> 2 кВ — 1 мин <sup>(2)</sup>
Тесты на безопасность корпуса гепень защиты передней панели тнестойкость Тесты на электробезопасность мпульс 1,2/50 мкс пектрическая прочность при токе промышленной частоты Сертификация	M9K 60529 NEMA M9K 60695-2-11 M9K 60255-5 M9K 60255-5 ANSI C37.90	IP52 Тип 12	Испытание проволокой, раскаленной до 6:  5 кВ <sup>(1)</sup> 2 кВ — 1 мин <sup>(2)</sup> 1 кВ - 1 мин (выход индикации) 1,5 кВ - 1 мин (выход управления)
Тесты на безопасность корпуса гепень защиты передней панели тнестойкость Тесты на электробезопасность мпульс 1,2/50 мкс пектрическая прочность при токе промышленной частоты Сертификация	M9K 60529 NEMA M9K 60695-2-11 M9K 60255-5 M9K 60255-5	IP52 Тип 12  b Европейская директива п	Испытание проволокой, раскаленной до 6  5 кВ <sup>(1)</sup> 2 кВ – 1 мин <sup>(2)</sup> 1 кВ - 1 мин (выход индикации) 1,5 кВ - 1 мин (выход управления)  о электромагнитной совместимости (ЕМСD)
Безопасность Тесты на безопасность корпуса тепень защиты передней панели гнестойкость Тесты на электробезопасность мпульс 1,2/50 мкс пектрическая прочность при токе промышленной частоты Сертификация	МЭК 60529 NEMA МЭК 60695-2-11 МЭК 60255-5 МЭК 60255-5 ANSI C37.90	IP52 Тип 12  Б Европейская директива п 2004/108/ЕС от 15 декабря 2 Б Европейская директива п	Испытание проволокой, раскаленной до 6  5 кВ <sup>(1)</sup> 2 кВ – 1 мин <sup>(2)</sup> 1 кВ - 1 мин (выход индикации) 1,5 кВ - 1 мин (выход управления)  о электромагнитной совместимости (ЕМСD)
Тесты на безопасность корпуса гепень защиты передней панели тнестойкость Тесты на электробезопасность мпульс 1,2/50 мкс пектрическая прочность при токе промышленной частоты Сертификация	МЭК 60529 NEMA МЭК 60695-2-11 МЭК 60255-5 МЭК 60255-5 ANSI C37.90	IP52 Тип 12  Б Европейская директива п 2004/108/ЕС от 15 декабря 2	Испытание проволокой, раскаленной до 6  5 кВ <sup>(1)</sup> 2 кВ — 1 мин <sup>(2)</sup> 1 кВ - 1 мин (выход индикации) 1,5 кВ - 1 мин (выход управления)  о электромагнитной совместимости (ЕМСD) 004 г.

<sup>(1)</sup> За исключением линий связи: 3 кВ в несимметричном и 1 кВ в симметричном режиме.
(2) За исключением линий связи: 1 кВ (действующее значение).
(3) Ѕерал должен храниться в заводской утаковке.
(4) Iso > 0,1 Ino для защит 50N/51N и 67N с током нулевой последовательности Ю, вычисленным как сумма фазных токов.

Базовый блок Размеры



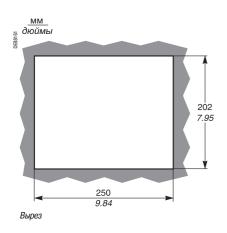
#### Размеры

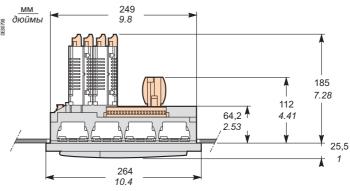


Sepam с модулем MES 120. Вид сбоку. Установка на передней панели ячейки заподлицо, с креплением пружинными зажимами.

Толщина передней панели ячейки: 1,5 - 6 мм

\_\_\_\_ Свободное пространство для монтажа и подключения Ѕерат





Sepam с модулем MES 120. Вид сверху. Установка на передней панели ячейки заподлицо, с креплением пружинными зажимами

толщина передней панели ячейки: 1,5 - 6 мм

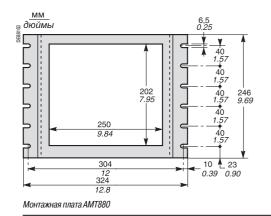
#### **А** ОСТОРОЖНО

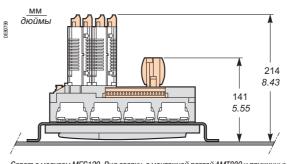
#### ОПАСНОСТЬ ПОРЕЗОВ!

Снимите заусенцы по краям выреза в панели.

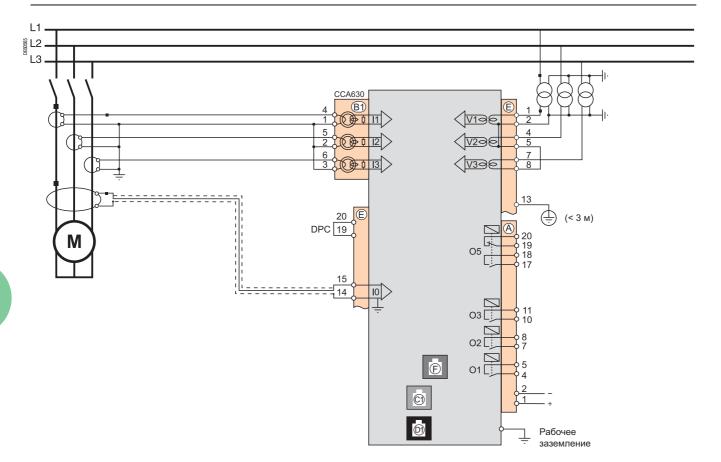
Невыполнение данного требования может привести к серьезной травме.

#### Установка с использованием монтажной платы АМТ 880





Sepam с модулем MES120. Вид сверху, с монтажной платой AMT880 и пружинными зажимами Толщина опорного листа: 3 мм



#### Подключение

#### Подключение

Разъем	Тип	Обозначение	Подключение
(A), (E)	С винтовыми зажимами	CCA620	<ul> <li>Ы Кабели без наконечников:</li> <li>∨ макс. 1 провод сечением 0,2 - 2,5 мм² (⊔ AWG 24-12) или макс. 2 провода сечением 0,2 - 1 мм² (⊔ AWG 24-16);</li> <li>∨ длина зачистки проводов: 8 - 10 мм;</li> <li>Ы Кабели с наконечниками:</li> <li>∨ рекомендуемые наконечники:</li> <li>- DZ5CE015D для 1 провода сечением 1,5 мм² (AWG 16);</li> <li>- DZ5CE025D для 1 провода сечением 2,5 мм² (AWG 12);</li> <li>- AZ5DE010D для 2 проводов сечением 1 мм² (AWG 18);</li> <li>∨ длина изолирующей трубки: 8,2 мм;</li> <li>∨ длина зачистки проводов: 8 мм.</li> </ul>
	С зажимами под кольцевые наконечники 6,35 мм	CCA622	<ul> <li>b кольцевые или вилочные наконечники 6,35 мм;</li> <li>b макс. сечение провода 0,2 - 2,5 мм² (и AWG 24-12);</li> <li>b длина зачистки проводов: 6 мм;</li> <li>b специальный инструмент для обжима наконечников;</li> <li>b не более 2 кольцевых или вилочных наконечников на зажим;</li> <li>b момент обжатия: 1,2 H ⋅ м</li> </ul>
<u>C1</u>	Разъем RJ45, белый		CCA612
D1	Разъем RJ45, черный		ССА770: Д = 0,6 м ССА772: Д = 2 м ССА774: Д = 4 м ССА785 для модуля МСS025: Д = 2 м
F	Разъем RJ45, синий		CCA614
Рабочее заземление	С зажимами под кольцевые наконечники		Плетенная шинка, подключаемая к заземлению ячейки:  Б плоская медная оплетка сечением не менее 9 мм²;  Б максимальная длина: 300 мм
B1)	С зажимами под кольцевые наконечники 4 мм	ССА630, ССА634 для подключения ТТ 1 А или 5 А	b сечение провода 1,5 - 6 мм² (AWG 16-10); b момент обжатия: 1,2 H · м
	Разъем RJ45	ССА671 для подключения 3 датчиков LPCT	Встроен в датчик LPCT

#### ОСТОРОЖНО

#### ОПАСНОСТЬ ОТКЛЮЧЕНИЯ ФУНКЦИЙ ЗАЩИТЫ ИЛИ ЛОЖНОГО СРАБАТЫВАНИЯ

В случае, если на устройство Sepam перестает подаваться электропитание или если оно находится в аварийном режиме работы, функции защиты отключаются и выходные реле перестают работать. Проверьте, не находится ли устройство в этом режиме. Убедитесь, что устройство отслеживания готовности соответствует вашей установке.

Невыполнение этого указания может привести к повреждению оборудования и нежелательному отключению питания электроустановки.

#### **А** ОСТОРОЖНО

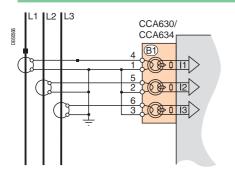
#### ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВОЗНИКНОВЕНИЯ ДУГИ ИЛИ ВОЗГОРАНИЯ!

- Монтаж оборудования разрешается выполнять только квалифицированным специалистам.
   Перед выполнением монтажа следует внимательно изучить весь комплект технической документации.
- **Б КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ работать в одиночку.**
- b Перед выполнением любых работ как снаружи, так и внутри оборудования, отсоедините его от всех источников электропитания. Проверьте все источники питания на предмет возможных утечек.
- b После отключения электропитания убедитесь в отсутствии напряжения с помощью соответствующего вольтметра или пробника.
- b В первую очередь подключите к устройству защитное и рабочее заземление.
- Затяните все винтовые зажимы, даже неиспользуемые.

Несоблюдение указанных требований может привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода.

#### Подключение Входы фазного тока

#### Вариант 1: измерение фазного тока с помощью трех трансформаторов тока 1 А / 5 А (стандартная схема)



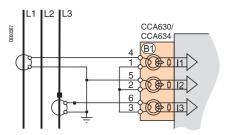
Подключение трех ТТ 1 A / 5 A к разъему ССА630.

Измерение значений токов в трех фазах позволяет рассчитывать ток нулевой последовательности.

#### Параметры

Тип датчика	ТТ 5 А или 1 А
Измеряемые токи	11, 12, 13
Номинальный ток (In)	1 A - 6250 A

#### Вариант 2: измерение фазного тока с помощью двух трансформаторов тока 1 А / 5 А



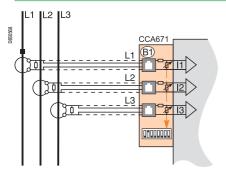
Подключение двух ТТ 1 A / 5 A к разъему CCA630.

Измерения токов в первой и третьей фазах достаточно для обеспечения всех функций токовой защиты в фазах.

#### Параметры

Тип датчика	TT 5 A или 1 A
Измеряемые токи	11, 13
Номинальный ток (In)	1 A - 6250 A

#### Вариант 3: измерение фазного тока с помощью трех ТТ типа LPCT



Подключение трех трансформаторов тока малой мощности (LPCT) с помощью разъема ССА671. Подключение только одного или двух трансформаторов не допускается, поскольку это приводит к переходу устройства Sepam в аварийный режим.

Измерение значений токов в трех фазах позволяет рассчитывать ток нулевой последовательности.

Параметр In, номинальный первичный ток, измеренный с помощью трансформатора тока типа LPCT, выбирается из следующих значений в амперах: 25, 50, 100, 125, 133, 200, 250, 320, 400, 500, 630, 666, 1000, 1600, 2000, 3150.

Установка параметров с помощью программного обеспечения SFT2841 и микропереключателей на разъеме CCA671.

#### Параметры

Тип датчика	LPCT
Измеряемые токи	11, 12, 13
Номинальный ток (In)	25, 50, 100, 125, 133, 200, 250, 320, 400, 500, 630, 666, 1000, 1600, 2000 или 3150 A

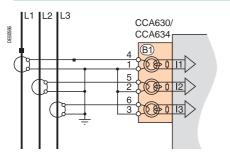
**Примечание:** параметр In следует задать дважды:

- b программным способом с усовершенствованного UMI или через средства программного обеспечения SFT2841;
- b аппаратным способом с помощью микропереключателей на разъеме CCA671.

#### Подключение

Входы тока нулевой последовательности

#### Вариант 1: расчет значения тока нулевой последовательности по сумме токов в трех фазах



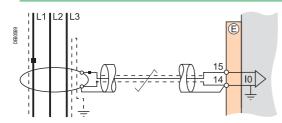
#### Описание

Ток нулевой последовательности определяется векторной суммой значений токов в трех фазах I1, I2 и I3, измеренной с помощью трех трансформаторов тока 1 A/ 5 A или трех датчиков тока типа LPCT. См. схемы подключения токовых входов.

#### Параметры

Ток нулевой последовательности	Номинальный ток нулевой последовательности	Диапазон измерения
Сумма трех токов Is	In0 = In, ток первичной обмотки TT	0,01 - 40 In0 (начиная с 0,1 А)

Вариант 2: измерение тока нулевой последовательности с помощью тора нулевой последовательности CSH 120 или CSH 200 (стандартная схема подключения)



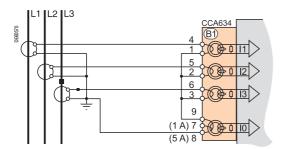
#### Описание

Данная схема рекомендуется для защиты сетей с изолированной и компенсированной нейтралью, требующих обнаружения очень низких токов повреждения.

#### Параметры

Ток нулевой последовательности	Номинальный ток нулевой последовательности	Диапазон измерения
CSH номиналом 2 A	In0 = 2 A	0,1 - 40 A
CSH номиналом 20 A	In0 = 20 A	0,2 - 400 A

#### Вариант 3: измерение тока нулевой последовательности с помощью трансформатора тока 1 A / 5 A и разъема CCA634



#### Описание

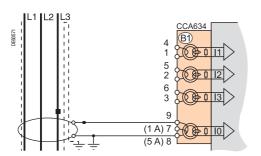
Измерение тока нулевой последовательности с помощью трансформатора тока 1 А / 5 А.

b Вывод 7: TT 1 A

b Вывод 8: TT 5 A

#### Параметры

· · apamo · pb		
Ток нулевой последовательности	Номинальный ток нулевой последовательности	Диапазон измерения
последовательности	последовательности	
TT 1 A	In0 = In, ток первичной обмотки TT	0,01 - 20 In0 (начиная с 0,1 A)
TT 5 A	In0 = In, ток первичной обмотки TT	0,01 - 20 In0 (начиная с 0,1 A)



#### Вариант 4: измерение тока нулевой последовательности с помощью трансформатора тока 1 A / 5 A и промежуточного кольцевого тора CSH 30

### СSH30 ТТ 1 А: 2 витка ТТ 5 А: 4 витка

#### Описание

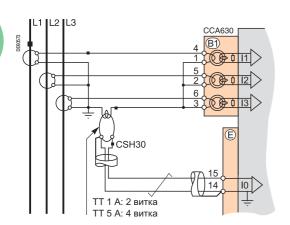
Промежуточный кольцевой тор CSH 30 используется для подключения Sepam к трансформаторам тока 1 A / 5 A с целью измерения тока нулевой последовательности:

b подключение промежуточного кольцевого тора CSH 30 к трансформатору тока 1 А: выполнить 2 витка на первичной обмотке тора CSH;

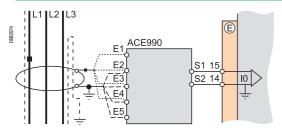
ь подключение промежуточного кольцевого тора CSH 30 к трансформатору тока 5 А: выполнить 4 витка на первичной обмотке CSH.

#### Параметры

Ток нулевой последовательности	Номинальный ток нулевой последовательности	Диапазон измерения				
TT 1 A	In0 = In, ток первичной обмотки TT	0,01 - 20 In0 (начиная с 0,1 A)				
TT 5 A	In0 = In, ток первичной обмотки TT	0,01 - 20 In0 (начиная с 0,1 А)				



#### Вариант 5: измерение тока нулевой последовательности с помощью TT нулевой последовательности с коэффициентом трансформации 1/n (50 y n y 500)



#### Описание

Адаптер АСЕ 990 устанавливается между тором нулевой последовательности, имеющим коэффициент трансформации 1/n (50 у n у 1500), и входом тока нулевой последовательности устройства Sepam.

Данная схема подключения позволяет подключать имеющиеся торы нулевой последовательности.

#### Параметры

Ток нулевой последовательности	Номинальный ток нулевой последовательности	Диапазон измерения
АСЕ990, диапазон 1 (0,00578 у k 8 у 0,04)	$ln0 = lk.n^{(1)}$	0,01 - 20 In0 (начиная с 0,1 A)
АСЕ990, диапазон 2 (0,00578 у k у 0,26316)	In0 = Ik.n (1)	0,01 - 20 ln0 (начиная с 0,1 A)

(1) п = количество витков на сердечнике тора нулевой последовательности.

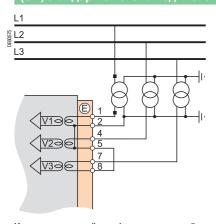
 k = коэффициент, определяемый в соответствии с количеством витков на адаптере АСЕ 990 и уставкой, используемой Sepam.

Входы фазного напряжения и напряжения нулевой последовательности Основные каналы

#### Варианты подключения входов фазного напряжения

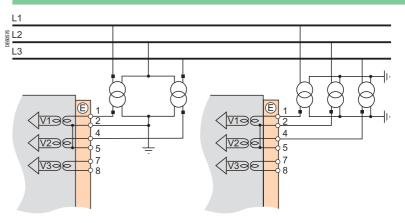
Вариант 1: измерение трех фазных напряжений

(3 V, стандартная схема подключения)



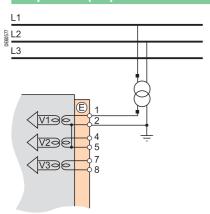
Измерение значений трех фазных напряжений позволяет рассчитывать напряжение нулевой последовательности  $V0\Sigma$ .

Вариант 2: измерение двух линейных напряжений (2 U)



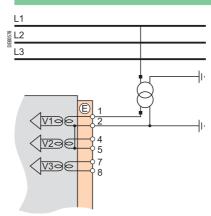
Данная схема не позволяет рассчитывать напряжение нулевой последовательности, но измерить напряжение V0 или Vnt можно по варианту 5 или 6.

#### Вариант 3: измерение одного линейного напряжения (1 U)



Данная схема не позволяет рассчитывать напряжение нулевой последовательности.

#### Вариант 4: измерение одного фазного напряжения (1 V)



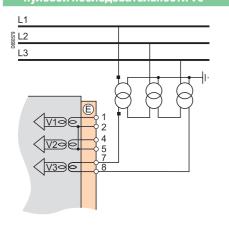
Данная схема не позволяет рассчитывать напряжение нулевой последовательности.

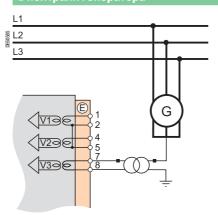
Входы фазного напряжения и напряжения нулевой последовательности Основные каналы

#### Варианты подключения входа напряжения нулевой последовательности

Вариант 6: измерение напряжения нулевой последовательности Vnt в нейтрали генератора







#### Входы фазного напряжения и напряжения нулевой последовательности Доступные функции

Возможность использования некоторых функций защиты и измерения определяется вариантами измерения фазного напряжения и напряжения нулевой последовательности с помощью Sepam.

В таблице ниже для каждой функции защиты и измерения, в зависимости от измеряемых напряжений, указаны варианты подключения соответствующих входов напряжения. Пример:

Функцией максимальной направленной токовой защиты (ANSI 67N/67NC) напряжение нулевой последовательности V0 используется как величина поляризации.

Таким образом, данная функция может применяться в следующих случаях:

измерение значений 3 фазных напряжений или расчет V0Σ;

b измерение напряжения нулевой последовательности V0 (вариант 3,5).

Функции защиты и измерения, не указанные в таблице ниже, используются независимо от измеряемых значений напряжения.

Измерение фазного напряжения (вариант подключения)		3	V		2 U			1 U		1 V			
		(ва	(вар. 1)		(вар. 2)			(вар. 3)			(вар. 4		
Измерение напряжения нулевой послед	овательности	-	Сумма	_	VO	Vnt	_	V0	Vnt	-	V0	Vnt	
(вариант подключения)			V0		(в. 5)	(в. 6)		(в. 5)	(в. 6)		(в. 5)	(в. 6)	
Защиты, используемые в зависимости от изм	еряемых напряж	ений	1				•						
Направленная МТЗ в фазах	67	b	b	b	b	b							
Направленная МТЗ от замыкания на землю	67N/67NC	b	b		b			b			b		
Максимальная направленная защита активной мощности	32P	b	b	b	b	b							
Максимальная направленная защита реактивной мощности	32Q	b	b	b	b	b							
Направленная защита минимальной активной мощности	37P	b	b	b	b	b							
Защита от асинхронного режима с потерей возбуждения (по минимальному полному сопротивлению)	40	b	b	b	b	b							
МТЗ в фазах с коррекцией по напряжению	50V/51V	b	b	b	b	b							
Защита минимального полного сопротивления	21B	b	b	b	b	b							
Защита минимального напряжения прямой последовательности	27D	b	b	b	b	b							
Защита минимального напряжения, однофазная	27R	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	
Защита минимального напряжения (линейного или фазного)	27	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	
Защита максимального напряжения (линейного или фазного)	59	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	
Защита максимального напряжения нулевой последовательности	59N	b	b		b	b		b	b		b	b	
Защита максимального напряжения обратной последовательности	47	b	b	b	b	b					b		
Защита максимальной частоты	81H	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	
Защита минимальной частоты	81L	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	
Защита по изменению частоты	81R	b	b	b	b	b							
Измерения в зависимости от измеренных зна	чений напряжени	ISI							'		1		
Линейное напряжение (U21, U32, U13)		b	b	b	b	b	U21,	U21	U21				
Фазное напряжение (V1, V2, V3)		b	b		b					V1	V1	V1	
Напряжение нулевой последовательности VO		b	b		b			b			b		
Напряжение нейтрали Vnt						b			b			b	
Напряжение прямой последовательности Vd / напряжение обратной последовательности Vi		b	b	b	b	b							
Частота		b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	
Мощность активная/ реактивная/ полная: P, Q, S		b	b	b	b	b	b	b	b				
Максиметры мощности (PM, QM)		b	b	b	b	b	b	b	b				
Мощность по фазам активная/реактивная/полная: P1/S1/S2/S3	P2/P3, Q1/Q2/Q3,	b <sup>(1)</sup>	b (1)		b (1)					P1/Q1/S1	P1/ Q1/S1	P1/ Q1/S1	
Коэффициент мощности		b	b	b	b	b	b	b	b				
Расчетная активная и реактивная энергия (±Вт • ч , ±в	ар•ч)	b	b	b	b	b	b	b	b				
Суммарный коэффициент гармоник напряжения Uthd		b	b	b	b	b	b	b	b				
Сдвиг фаз ф0		b	b		b			b			b		
Сдвиг фаз (ф1, ф2, ф3)	<u> </u>	b	b	b	b	b							
Полное сопротивление прямой последовательности Z	d	b	b	b	b	b							
Полное сопротивление между фазами (Z21, Z32, Z13)		b	b	b	b	b							
b функция используется в основных каналах напряжен	ния.												

<sup>(1)</sup> Если производится измерение значений тока в 3 фазах.

# Инструменты

#### schneider-electric.com

С заглавной страницы этого международного сайта с помощью всего двух щелчков мышью можно получить доступ к исчерпывающей информации об изделиях Schneider Electric с прямыми ссылками на: р обширную библиотеку документации: технические описания, каталоги, брошюры, ответы на часто задаваемые вопросы и т.д.; р руководства по выбору оборудования из электронного каталога; р сайты производителей комплектующих с анимированными моделями изделий. На сайте также можно найти иллюстрированные обзоры, новости, на которые можно подписаться, перечень контактов в различных странах мира и т.д.

#### Обучение

Курсы обучения позволят вам познакомиться с опытом Schneider Electric по монтажу установок, работе под напряжением и другим вопросам, благодаря чему вы сможете повысить эффективности своей работы для гарантированного удовлетворения запросов клиентов. В учебную тематику входят начальный курс по распределению электроэнергии, изучение коммутационного оборудования среднего и низкого напряжения, проектирование, эксплуатация и обслуживание электроустановок низкого напряжения и другие вопросы.





#### Sepam серий 20, 40 с расширенными функциями Sepam серии 60 Sepam серии 80

#### **Sepam серии 80**

Описание линейки продуктов	5
Sepam серий 20, 40 с расширенными функциями	5
Sepam серии 60	89
Sepam серии 80	138
• •	
Таблица выбора	138
Функции	140
Входы датчиков	140
Основные настройки	14
Измерения и диагностика	142
Описание	142
Характеристики	147
Защита	148
Описание	148
Кривые отключения	154
Основные характеристики	156
Диапазон настройки	157
	24
Управление и контроль	16
Описание	16 <sup>2</sup>
Описание предварительно установленных функций	102
Адаптация предварительно установленных функций с помощью программного обеспечения SFT2841	166
Персонализация функций с помощью программы Logipam	168
Уарактористики ———————————————————————————————————	169
Характеристики Базовый блок	169
Представление	169
Описание	173
Технические характеристики	175
Характеристики окружающей среды	176
Размеры	178
C	176
Схемы подключения	179 179
Базовый блок	180
Подключение Sepam B83	18
Sepam C86	182
Входы фазного тока	183
Входы тока нулевой последовательности	184
влоды тока пулевой последовательности	10-
Входы фазного напряжения и напряжения нулевой	104
Основние конови	186
Основные каналы	18 <i>6</i> 187
Дополнительные каналы для Sepam B83 Дополнительный канал для Sepam B80	188
дополнительный канал для зераптьоо Доступные функции	189
доступпые фупкции	105
Дополнительные модули и принадлежности	19
Бланк заказа	277

		Подс	танци	19		Тран	сформ	иатор	Двига	атель		Гене	ратор		Сбор		Конден
Филипи	Код ANSI	S80	S81	600	S84	T81	T82	T87	M81	M87	M88	G82	G87	G88	шина В80	B83	сатор
Функции МТЗ в фазах <sup>(1)</sup>	<b>КОД ANSI</b> 50/51	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
МТЗ от замыкания на землю/чувствительная	50N/51N	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
защита от замыкания на землю/чувствительная	50G/51G	U	U	U	U	0	U	U	U	U	U	U	U	U	U	U	0
УРОВ	50BF	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Коэффициент несимметрии / ток обратной последовательности	46	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Тепловая защита кабеля	49RMS		1	1	1												
Тепловая защита электрической машины <sup>(1)</sup>	49RMS					2	2	2	2	2	2	2	2	2			
Тепловая защита конденсаторов	49RMS																1
Защита батареи конденсаторов от небаланса	51C																8
Дифференц. защита от замыкания на землю	64REF					2	2	2				2		2			
Дифференц. защита трансформатора (две обмотки)	87T					_		1			1	_		1			
Дифференц. защита электрической машины	87M									1			1				
Направленная МТЗ в фазах <sup>(1)</sup>	67			2	2		2	2				2	2	2			
Направленная МТЗ от замыкания на землю <sup>(1)</sup>	67N/67NC		2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2			
				2		2		2									
Макс. направленная защита активной мощности	32P		2	2	2	2	2	2	2	1	2	2	2	1			
Макс. направленная защита реактивной мощности Направленная защита мин. активной мощности	32Q 37P				2					1	1	2		- 1			
					2												
Мин. токовая защита в фазах	37								1	1	1	_					
Превышение продолжительности пуска/	48/51LR								1	1	1						
блокировка ротора Ограничение количества пусков	66								1	1	1						
Защита от асинхронного режима с потерей	40					_			1	1	1	1	1	1			
возбуждения (по мин. полному сопротивлению)	40									'	'	l' .	'	'			
Защита от потери синхронизма	78PS								1	1	1	1	1	1			
Защита по макс. частоте вращения (2 уставки) (2)	12								V	V	V	V	V	V			
Защита по мин. частоте вращения (2 уставки) (2)	14								V	V	V	V	V	V			
МТЗ в фазах с коррекцией по напряжению	50V/51V											2	2	2			
Защита по мин. полному сопротивлению	21B											1	1	1			
Защита от ошибочного включения в сеть	50/27											1	1	1			
Защита мин. напряжения нулевой	27TN/64G2											2	2	2			
последовательности третьей гармоники / полная защита статора от замыкания на землю	64G																
	04																
Защита от насыщения (В/Гц)	24	1	1	1	1	1		4	1		4	4	4	4	4	1	4
Защита мин. напряжения (линейного или фазного) Мин. токовая защита положительной	27D	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
последовательности	210	2	2	2	2		2	2	2	2	۷		۷	۷	2	۷	2
Защита мин. напряжения однофазная	27R	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Защита макс. напряжения (линейного или фазного)	59	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Защита макс. напряжения нулевой последовательности	59N	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Защита макс. напряжения обратной	47	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
последовательности														_			L_
Защита макс. частоты	81H	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Защита мин. частоты	81L	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Защита по изменению частоты	81R				2							Ė					
АПВ (4 цикла) <sup>(2)</sup>	79	V	V	V	V												
Термостат / газовое реле <sup>(2)</sup>	26/63		-			V	V	V	V		V	V		V			
Контроль температуры (16 резистив. датчиков) (3)	38/49T					V	V	V	V	V		V	V	V			V
Контроль синхронизма (4)	25	V	V	V	V	V	V	V				V	V	V	V	V	
Управление и контроль																	
Управление выключателем / контактором <sup>(1)</sup>	94/69	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V
ABP (2)	, 00	V	V	V	V	V	V	V				V	V	V	V	V	
Разгрузка/автоматический повторный пуск									b	b	b						
Развозбуждение												b	b	b			
Останов блока "электрическая машина - генератор"												b	b	b			
Управление ступенями конденсаторных батарей <sup>(2)</sup>																	V
Логическая селективность <sup>(2)</sup>	68	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V
Удержание / квитирование	86	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
Сигнализация	30	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
Переключение групп уставок		b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
Адаптация используемых логических уравнений		b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
Программирование с помощью Logipam (язык лести		V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V
Пифры указывают количество ступеней для каждой	i galliutli:																

Трогом указывают количество ступеней для каждой защиты:

□ — стандарт, \(\nu - \text{м}\) = соответствии с требованиями заказчика.

(1) Функция защиты, имеющая 2 группы уставок.

(2) В соответствии с установленными параметрами и наличием дополнительных модулей входов/выходов MES120.

(3) С дополнительными модулями MET148-2, имеющими входы подключения температурных датчиков.

(4) С дополнительным модулем контроля синхронизма MCS025.

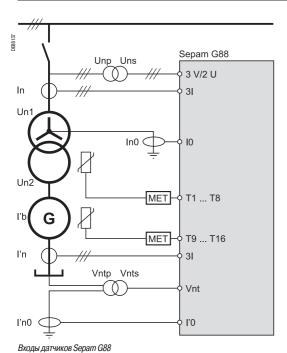
	Подс	танци	Я		Тран	сформ	иатор	Двиг	атель		Генер	оатор		Сбор шина		Конд сато
Измерения	<b>S</b> 80	<b>S</b> 81	<b>S</b> 82	<b>S84</b>	T81	T82	T87	M81	M87	M88	G82	G87	G88	B80	B83	C86
Разный ток (действующее значение) (I1, I2, I3) Ізмеренный ток нулевой последовательности I0, рассчитанное начение I0∑	b b	b	b	b b	b	b b	b b	b	b	b	b	b b	b b	b	b	b b
реднее значение тока (I1, I2, I3) Іаксиметры тока (IM1, IM2, IM3)	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b
Ізмеренный ток нулевой последовательности (1'0)	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b		
апряжение U21, U32, U13, V1, V2, V3 апряжение нулевой последовательности V0 апряжение прямой последовательности Vd / направление	b b b	b b	b b b	b b b	b b b	b b b	b b b	b b	b b	b b	b b	b b b	b b	b b	b b b	b b b
ередования фаз апряжение обратной последовательности Vi астота	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b
ктивная мощность (Р, Р1, Р2, Р3) еактивная мощность (Q, Q1, Q2, Q3) юлная мощность (S, S1, S2, S3)	b b	b b	b b	b b b	b b	b b	b b b	b b	b b	b b	b b	b b b	b b	b b	b b	b b
Лаксиметры мощности РМ, QM оэффициент мощности	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b
асчетная активная и реактивная энергия (±Вт•ч, ±вар•ч)	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
ктивная и реактивная энергия (имп. счетчик) (2) (±Вт·ч, ±вар·ч)	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V
Разный ток (действующее значение) (l'1, l'2, l'3) ычисленный ток нулевой последовательности (l'0Σ)							b b		b b	b b		b b	b b			
апряжение (U'21, B'1) и частота												-		b		
апряжение (U'21, U'32, U'13, B'1, B'2, B'3, B'd, B'i) и частота апряжение нулевой последовательности (B'0)															b b	
емпература (16 резистивных датчиков) <sup>(3)</sup>					V	V	V	V	V	V	V	V	V			V
астота вращения <sup>(2)</sup>								V	V	V	V	V	V			
апряжение нейтрали (Vnt) Диагностика сети и электрической маші	AULL							b	b	b	b	b	b			
онтекст отключения	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
ок отключения (Tripl1, Tripl2, Tripl3)	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
етчики отключений при межфазном к.з. и замыкании на землю	b	b	b	b	b	b	b	b	b b	b	b	b	b	b	b	b
рэффициент несимметрии / ток обратной последовательности (Ii)	b	b	b	b b	b	b	b	Ь	b	b	b	b	b	Ь	b b	b
уммарный коэффициент гармоник (THD) тока (Ithd) напряжения (Uthd)																
двиг фаз (φ0, φ'0, φ0Σ) двиг фаз (φ1, φ2, φ3)	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b b	b	b b	b
апись осциллограмм аварийных режимов	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
агрев		b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b			b
ремя работы до отключения по перегрузке		b b	b b	b b	b	b	b	b	b	b	b b	b	b			b b
ремя ожидания после отключения при перегрузке четчик часов работы / время работы		D	D	D	b	b b	b b	b	b b	b	b	b b	b b			b
ок и время пуска					~			b	b	b						
ремя запрета пуска								b	b	b						
оличество запусков до запрета					_		h	b	b	b		h	h			_
оэффициент несимметрии / ток обратной последователь. (l'i)  ифференциальный ток (ldiff1, ldiff2, ldiff3) 					Н		b b b		b b b	b b		b b b	b b b			
Разовый сдвиг между токами <del>0</del>		b	- h	h	h	h	b b	h	b b	b	b	b b	b b	b	- h	b
lолное сопротивление прямой последовательности Zd lолное сопротивление между фазами (Z21, Z32, Z13)		b	b b	b b	b	b b	b	b b	b	b	b	b	b	b	b b	b
Іапряжение гармоники 3, нейтрали или нулевой последователь.					~			~			b	b	b		~	
Отклонение амплитуды, частоты и фазового сдвига напряжений,	V	V	V	V	V	V	V				V	V	V	V	V	
начения которых сравниваются для контроля синхронизма <sup>(4)</sup> мкость и ток небаланса конденсатора					-						-					b
Диагностика выключателя Код ANSI																
онтроль П/TH 60/60FL	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
онтроль 11/11	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V
онтроль вспомогательного источника питания	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
умулятивное значение токов отключения	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
оличество коммутаций, время наработки, время взвода привода, оличество операций выкатывания аппарата <sup>(2)</sup>	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V
личество операции выкатывания аппарата ч-7 Дополнительные модули																
одуль МЕТ148-2: 8 входов подключения температур. датчиков (2)					V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V
одуль MSA141: 1 низкоуровневый аналоговый выход	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V
Подуль логических вх./вых. MES120/MES120G/MES120H (14I/60) Подуль связи АСЕ949-2, АСЕ959, АСЕ937, АСЕ969-2 ТР, FO,	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V V	V	V
СЕ850 ТР, FO или EC1850 Связь Modbus, MЭК 60 870-5-103, DNP3	В или	и <b>МЭ</b> І	K 618	350												
читывание результатов измерения (5) (6)	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V
	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V
		V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V
оманды дистанционного управления <sup>(5)</sup> (6)	V									\/	17	17		1/	17	1.7
истанц. сигнализ. и проставление отметок времени событий <sup>(5)</sup> (6) оманды дистанционного управления <sup>(5)</sup> (6)   истанционная настройка защит <sup>(6)</sup>  ередача данных записи осциллограмм аварийных режимов <sup>(5)</sup> (6)	V V V	V V	V V	V V	V V	V V	V V	V V	V V	V V	V	V V	V V	V	V V	V

 $<sup>\</sup>mathcal{D}-$  стандарт,  $\ \mathcal{V}-$  в соответствии с требованиями заказчика. (2) В соответствии с установленными параметрами и наличием дополнительных модулей входов/выходов MES120.

<sup>(4)</sup> С дополнительным модулем контроля синхронизма MCS025. (5) С модулем связи — АСЕ949-2, АСЕ959, АСЕ937, АСЕ969ТР-2, АСЕ969ГО-2, ЕСI850 (6) С модулем связи — АСЕ850ТР или АСЕ850ГО.

<sup>(3)</sup> С дополнительными модулями МЕТ148-2, имеющими входы подключения температурных датчиков.

#### Входы датчиков



Устройства Sepam серии 80 имеют аналоговые входы для подключения датчиков, с помощью которых проводятся необходимые измерения в соответствии с типом применения Sepam:

- b основные аналоговые входы, которые имеются в устройствах Sepam серии 80 всех типов:
- ∨ три входа фазного тока (I1, I2, I3);
- ∨ один вход тока нулевой последовательности (10);
- ∨ три входа фазного напряжения (V1, V2, V3);
- ∨ один вход напряжения нулевой последовательности (V0);
- b дополнительные аналоговые входы, которые используются в зависимости от типа Sepam:
- ∨ три дополнительных входа фазного тока (I'1, I'2, I'3);
- ∨ один дополнительный вход тока нулевой последовательности (I'0);
- ∨ три дополнительных входа фазного напряжения (В'1, В'2, В'3)

один дополнительный вход напряжения нулевой последовательности (В'0).

В таблице ниже представлены аналоговые входы, имеющиеся в зависимости от типа применения Ѕерат серии 80.

		\$80, \$81, \$82, \$84	T81, T82, M81, G82	T87, M87, M88, G87, G88	B80	B83	C86
Входы фазного тока	Основные каналы	11, 12, 13	11, 12, 13	11, 12, 13	11, 12, 13	11, 12, 13	11, 12, 13
	Дополнительные каналы			1'1, 1'2, 1'3			
Входы тока нулевой	Основные каналы	10	10	10	10	10	10
последовательности	Дополнительные каналы	1'0	1'0	1'0	1'0		
Входы тока небаланса для конденсаторных батарей							l'1, l'2, l'3, l'0
Входы фазного напряжения	Основные каналы	V1, V2, V3 или U21, U32	V1, V2, V3 или U21, U32	V1, V2, V3 или U21, U32	V1, V2, V3 или U21, U32	V1, V2, V3 или U21, U32	V1, V2, V3 или U21, U32
	Дополнительные каналы				В'1 или U'21	B'1, B'2, B'3 или U'21, U'32	
Входы напряжения нулевой	Основные каналы	V0	V0	V0	V0 <sup>(1)</sup>	V0	V0
последовательности	Additional channel					B'0	
Входы температурных датчиков (на модуле МЕТ148-2)			T1 - T16	T1 - T16			T1 - T16

Примечание. Дополнительное измерение (тока или напряжения) позволяет определить значение, измеренное через дополнительный аналоговый канал.

(1) Имеется для фазного напряжения U21, U32.

#### Основные настройки

Основные настройки определяют характеристики измерительных датчиков, подключаемых к устройствам Sepam, и обуславливают рабочие характеристики используемых функций измерения и защиты. Они доступны с помощью программного обеспечения SFT2841 в рубриках «Основные характеристики», «Датчики TT-TH» и «Специальные характеристики».

Осн	новные настройки	Выбор	Значение
ln, l'n	Номинальный фазный ток (первичный ток датчика)	2 или 3 TT 1 A / 5 A	1 A - 6250 A
		3 датчика LPCT	25 A - 3150 A <sup>(1)</sup>
ľ'n	Номинал датчика тока небаланса (пример применения: конденсатор)	TT 1 A / 2 A / 5 A	1 A - 30 A
lb	Базовый ток, соответствующий номинальной мощности оборудования		0.2 - 1.3 ln
l'b	Базовый ток в дополнительных каналах (не регулируется)	Пример применения: для трансформатора	I'b = lb x Un1/Un2
		Другие применения	l'b = lb
ln0,	Номинальный ток нулевой последовательности	Сумма токов в 3 фазах	См. номинальный фазный ток In(I'n)
l'n0		Тор нулевой последовательности CSH 120 или CSH 200	Ном. ток: 2 А или 20 А
		ТТ 1 A / 5 A + промежуточный ТТ НП CSH30	1 A - 6250 A
		Тор нулевой последовательности + адаптер АСЕ990	В соответствии с контролируемым значением
		(коэффициент трансформации тора 1/n, где 50 у n у 1500)	тока и при помощи преобразователя АСЕ990
Unp, U'np	Номинальное первичное линейное напряжение ( $Vnp$ : номинальное первичное фазное напряжение $Vnp = Unp/3$ )		220 В - 250 кВ
Uns,	Номинальное вторичное линейное напряжение	3 TH: V1, V2, V3	90 - 230 B
U'ns		2 TH: U21, U32	90 - 120 B
		1 TH: U21	90 - 120 B
		1 TH: V1	90 - 230 B
Uns0, U'nso	Вторичное напряжение нулевой последовательности для первичного напряжения нулевой последовательности Unp/З		Uns/3 или Uns/ З
Vntp	Первичное напряжение трансформатора напряжения нейтрали (пример применения: генератор)		220 B - 250 кВ
Vnts	Вторичное напряжение трансформатора напряжения нейтрали (пример применения: генератор)		57.7 B - 133 B
fn	Номинальная частота		50 Гц или 60 Гц
	Порядок чередования фаз		1-2-3 или 1-3-2
	Период интегририрования (для среднего тока, максиметров тока и мощности)		5, 10, 15, 30, 60 мин
	Импульсный счетчик энергии с накоплением	Приращение активной энергии	0.1 кВт∙ч - 5 МВт∙ч
	,	Приращение реактивной энергии	0.1 квар⋅ч - 5 Мвар⋅ч
P	Номинальная мощность трансформатора		100 kBA - 999 MBA
Un1	Номинальное напряжение обмотки 1 (со стороны основных каналов: I)		220 B - 220 кВ
Un2	Номинальное напряжение обмотки 2 (со стороны основных каналов: I')		220 В - 400 кВ
ln1	Номинальный ток обмотки 1 (не регулируется)		In1 = P/(3 Un1)
ln2	Номинальный ток обмотки 2 (не регулируется)		In2 = P/(3 Un2)
	Векторная группа трансформатора		0-11
Ωn	Номинальная частота вращения (для двигателя и генератора)		100 - 3600 об./мин
R	Количество импульсов на оборот (для определения частоты вращения)		1 - 1800 (Ωn x R/60 y 1500)
	Уставка нулевой скорости		5 - 20 % Ωn
	Количество ступеней конденсаторных батарей		1 - 4
	Подключение ступеней конденсаторных батарей		Звезда / треугольник
	Коэффициент пропорциональности конденсаторных батарей	Батарея 1	1
		Батарея 2	1,2
		Батарея 3	1, 2, 3, 4
		Батарея 4	1, 2, 3, 4, 6, 8

**(1)** Значения In для датчика LPCT, в амперах: 25, 50, 100, 125, 133, 200, 250, 320, 400, 500, 630, 666, 1000, 1600, 2000, 3150.

#### Измерения и диагностика Описание

#### Функции измерения

Sepam является точным измерительным устройством. Все данные измерений и диагностики, используемые при вводе в работу или необходимые при эксплуатации оборудования, доступны в местном режиме или дистанционно и выводятся с указанием соответствующих единиц измерений: А, В, Вт и т. д.

#### Фазный ток

Измерение действующего значения тока по каждой из трех фаз с учетом гармоник до 13 порядка.

Для измерения фазного тока используются датчики различных типов:

- b трансформаторы тока 1 A или 5 A;
- b датчики тока типа LPCT (тор Роговского).

#### Ток нулевой последовательности

В зависимости от типа Sepam и подключаемых датчиков имеются 4 значения тока нулевой последовательности:

- ${\rm D}\ 2$  значения тока нулевой последовательности  $10\Sigma$  и  $1'0\Sigma$ , вычисленные по векторной сумме токов в 3 фазах;
- b 2 измеренных значений тока нулевой последовательности I0 и I'0.

Для измерения тока нулевой последовательности используются различные типы датчиков:

- b специальный тор нулевой последовательности CSH 120 или CSH 200:
- b трансформатор тока 1 А или 5 А с промежуточным кольцевым тором CSH30:
- b любой тор нулевой последовательности с адаптером ACE990.

#### Среднее значение тока и максиметры тока

Среднее значение тока и максиметры вычисляются по значению тока в каждой из трех фаз I1, I2 и I3:

- $b\ \ \,$  вычисление среднего значения тока происходит за период, длительностью которого может быть установлена от 5 до 60 минут:
- максимальный потребляемый ток (максиметр) является наибольшим значением среднего тока и позволяет определить потребляемый ток при бросках нагрузки.
   Значения максиметров могут быть сброшены в 0.

#### Напряжение и частота

В зависимости от типа подключенных датчиков напряжения можно проводить измерение:

- b фазных напряжений (V1, V2, V3 и V'1, V'2, V'3);
- **b** линейных напряжений (U21, U32, U13 и U'21, U'32, U'13);
- b напряжения нулевой последовательности (V0, V'0) или напряжения нейтрали (Vnt);
- b напряжения прямой последовательности (Vd, V'd) и напряжения обратной последовательности (Vi, V'i);
- частоты, измеряемой по основным и дополнительным каналам напряжения.

#### Мощность

Значение мощности вычисляется по фазным токам I1, I2 и I3:

- b активная мощность;
- b реактивная мощность;
- b полная мощность;
- b коэффициент мощности (cos φ).

В зависимости от используемого датчика, значение мощности вычисляется методом двух или трех ваттметров.

Метод двух ваттметров точен только при отсутствии тока нулевой последовательности и не применяется в сетях с распределенной нейтралью.

Метод трех ваттметров позволяет пофазно вычислить точное значение мощности трехфазного тока, независимо от системы заземления нейтрали.

#### Максиметры мощности

Максиметр мощности определяет наибольшие средние значения активной и реактивной мощности, вычисляемые за тот же период, что и среднее значение тока. Значения максиметров мощности могут быть сброшены в 0.

#### Энергия

- b 4 счетчика электроэнергии, вычисляемой в соответствии с измеренными значениями напряжений и фазного тока 11, 12 и 13: производится измерение значений активной и реактивной энергий для каждого направления передачи электроэнергии.
- b 1 4 дополнительных счетчика для приема импульсов активной или реактивной энергий, выдаваемых внешними счетчиками.

#### Температура

Точное измерение температуры внутри оборудования, оснащенного резистивными датчиками Pt100, Ni100 или Ni120, подсоединяемыми к дополнительному модулю MET148-2.

#### Частота вращения

Частота вращения вычисляется путем подсчета импульсов, выдаваемых датчиком, установленным вблизи маркера, приводимого в движение вращением вала двигателя или генератора. Импульсы принимаются на логическом входе.

#### Векторная диаграмма

Векторная диаграмма отображается с помощью программного обеспечения SFT2841 на большом графическом экране для проверки монтажа, а также для настройки и использования функций направленной и дифференциальной зашиты.

В зависимости от выбора подключаемых датчиков, на дисплее отображается в виде векторной диаграммы вся информация об измерениях тока и напряжения.

### Измерения и диагностика Описание

### Функции помощи в диагностике сети

Устройства Sepam имеют функции измерения качества электроэнергии. Вся информация о нарушениях в работе сети, выявленных с помощью Sepam, регистрируется для последующего анализа.

#### Контекст отключения

Запоминание значений токов отключения и величин I0, Ii, U21, U32, U13, V1, V2, V3, V0, Vi, Vd, F, P, Q, Idiff, It и Vnt в момент отключения. В памяти сохраняются значения, соответствующие пяти последним отключениям.

#### Ток отключения

Запоминание значений токов в 3 фазах и значений тока нейтрали в момент выдачи Sepam последней команды на отключений для фиксации тока к.з. (анализ повреждений).

Эти значения сохраняются в памяти в контексте отключения.

### Количество отключений

2 счетчика отключений:

b количество отключений при фазном замыкании с учетом каждого отключения защитами ANSI 50/51, 50V/51и 67:

b количество отключений при замыкании на землю с учетом каждого отключения защитами ANSI 50N/51 и 67N/67NC.

#### Коэффициент несимметрии

Измерение коэффициента составляющей обратной последовательности фазных токов I1, I2 и I3 (а также I'1, I'2 и I'3), характеристики небаланса питания защищаемого оборудования.

#### Коэффициент гармоник

Измерение 2 коэффициентов гармоник, вычисляемых для оценки качества электроэнергии, с учетом гармоник до 13-го порядка:

b коэффициент гармоник тока, вычисляемый начиная с тока I1;

b коэффициент гармоник напряжения, вычисляемый начиная с напряжения V1 или U21.

#### Сдвиг фаз

b измерение фазового сдвига  $\phi$ 0 между током нулевой последовательности и напряжением нулевой последовательности.

### Запись осциллограмм аварийных режимов

Запись в соответствии с установленными параметрами события:

- b всех измеряемых дискретных значений тока и напряжения;
- b состояния логических данных всех логических входов и выходов: порог срабатывания и т. д.

Характеристики записей		
Количество записей в формате СОМ	TRADE	От 1 до 19
Общая продолжительность одной за	ПИСИ	От 1 до 11 с
Количество отсчетов за период		12 или 36
Продолжительность записи до появ.	пения события	От 0 до 99 периодов
Максимальная записывак	ощая способность	
Частота сети	12 точек на период	36 точек на период
50 Гц	22 c	7c
60 Гц	18 c	6 c

### Сравнение значений напряжения для контроля синхронизма

Для контроля синхронизма с помощью модуля MCS025 производится постоянное измерение разницы между двумя контролируемыми напряжениями по амплитуде, частоте и фазе.

#### Контекст потери синхронизма

Сохранение в памяти данных о разнице по амплитуде, частоте и фазе между двумя напряжениями, измеряемыми с помощью модуля MCS025, во время запрета включения выключателей функцией контроля синхронизма.

### Измерения и диагностика Описание

# **Ф**ункции помощи при эксплуатации оборудования

С помощью Sepam пользователь может получить следующую информацию:

ь данные о работе оборудования;

b прогнозируемые данные для оптимизации процесса управления оборудованием; данные для упрощения настройки и использования защиты.

#### Нагрев

Значение нагрева двигателя рассчитывается тепловой защитой.

Отображается в процентах от величины номинального нагрева.

### Время работы до отключения по перегрузке

Прогнозируемые данные, которые рассчитываются тепловой защитой.

Эти данные используются оператором для оптимизации управления текущим процессом для принятия решения:

b подачи вручную команды на отключение;

за счет срабатывания тепловой защиты от перегрузки.

### Время ожидания после отключения при перегрузке

Прогнозируемые данные, которые рассчитываются тепловой защитой.

Показывают время ожидания, необходимое для избежания повторного отключения тепловой защитой в случае слишком поспешного включения недостаточно охлажденного оборудования.

### Счетчик часов работы / время работы

Оборудование включается в работу, когда фазный ток превышает значение 0,1 lb.

Кумулятивное значение времени работы отображается в часах.

#### Ток и время пуска двигателя / перегрузка двигателя

Двигатель запускается или находится под перегрузкой, когда фазный ток превышает значение 1,2 lb. При каждом пуске и перегрузке Sepam регистрирует в памяти:

ь максимальное значение тока, потребляемого двигателем;

b продолжительность пуска / перегрузки.

Эти значения сохраняются в памяти до следующего пуска / перегрузки.

### Количество пусков до запрета / выдержка времени запрета

Показывает количество оставшихся пусков, разрешенных защитой на ограничение количества пусков, а затем, если количество пусков равно 0, время ожидания до разрешения пуска.

### Дифференциальный и сквозной ток

Показывает вычисленные значения, облегчающие использование функций дифференциальной защиты

#### Сдвиг по фазе токов

Показывает угловое смещение между фазными токами, измеренными основным и дополнительным комплектом датчиков тока, для облегчения использования функции дифференциальной защиты ANSI 87T

### Полное сопротивление прямой последовательности Zd

Показывает значение минимального полного сопротивления, вычисляемого для облегчения использования функций защиты от потери возбуждения (ANSI 40).

#### Полное сопротивление между фазами (Z21, Z32, Z13)

Показывает значения, вычисляемые для облегчения использования функций защиты по минимальному полному сопротивлению (ANSI 21B).

### **Третья гармоника напряжения нейтрали или напряжения нулевой** последовательности

Показывает значение, измеренное для облегчения использования функции защиты по минимальному напряжению нулевой последовательности третьей гармоники / полной защиты статора от замыкания на землю (ANSI 27TN/64G2).

#### Емкость

Обеспечивает пофазное измерение общей емкости подключенных конденсаторных батарей. С помощью данного измерения обеспечивается контроль состояния конденсаторов.

### Ток небаланса конденсатора

Обеспечивает измерение тока небаланса каждой конденсаторной батареи. Данное измерение производится, когда конденсаторные батареи подключены по схеме двойной звезды.

### Измерения и диагностика Описание

### Функция помощи в диагностике распределительных коммутационных аппаратов

Диагностические данные распределительных коммутационных аппаратов предоставляют пользователю следующую информацию:

b механическое состояние распределительного коммутационного аппарата:

b дополнительные данные Sepam, которые используются при проведении профилактического и ремонтно-восстановительного обслуживания распределительных коммутационных аппаратов. Эти измерения нужно сравнивать с данными, предоставленными изготовителями распределительных коммутационных аппаратов.

### ANSI 60/60FL — контроль TT/TH

Функция используется для контроля всей цепи измерений: b датчиков TT и TH;

- b линий связи;
- b аналоговых входов Sepam.

Контроль осуществляется:

ь путем непрерывного контроля измеренных значений тока и

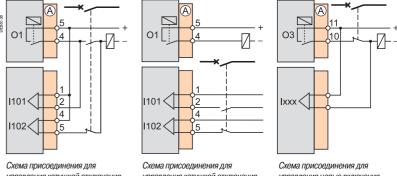
b путем проверки данных о состоянии блок-контактов плавкого предохранителя трансформатора фазного напряжения или трансформатора напряжения нулевой последовательности. В случае потери данных о значениях тока или напряжения соответствующие функции защиты могут блокироваться во избежание какого-либо нежелательного отключения.

#### ANSI 74 — контроль цепей отключения и включения

Для обнаружения повреждения цепи отключения и включения с помощью Sepam осуществляется

- b присоединения катушек отключения при подаче напряжения;
- присоединения катушек включения;
- b соответствия состояния выходных контактов Sepam (вкл/откл.) фактическому положению выключателя
- b выполнения команд включения и выключения выключателя.

Контроль цепей отключения и включения осуществляется только при следующих схемах присоединения



управления катушкой отключения при подаче напряжения

управления катушкой отключения при исчезновении напряжения

управления цепью включения

### Контроль вспомогательного источника питания

Sepam получает питание от вспомогательного источника номинальным напряжением от 24 до 250 B постоянного тока.

В случае отклонения напряжения вспомогательного источника питания от номинального значения выдаются 2 аварийных сигнала:

b сигнал верхней уставки, задаваемый в пределах 105 - 150 % номинального напряжения питания (y 275 B);

b сигнал нижней уставки, задаваемый в пределах 60 - 95 % номинального напряжения питания

#### Кумулятивное значение токов отключения

Получаемые значения представлены в 6 диапазонах и могут использоваться для оценки состояния полюсов выключателя:

- b полное кумулятивное значение тока отключения;
- b кумулятивное значение токов отключения в диапазоне от 0 до 2 ln;
- b кумулятивное значение токов отключения в диапазоне от 2 ln до 5 ln;
- b кумулятивное значение токов отключения в диапазоне от 5 ln до 10 ln;
- b кумулятивное значение токов отключения в диапазоне от 10 ln до 40 ln;

кумулятивное значение токов отключения в диапазоне > 40 ln.

При каждом отключении выключателя значение тока отключения добавляется к полному кумулятивному току отключения, и к кумулятивному значению, соответствующему данному значению тока.

Кумулятивное значение токов отключения выражается в килоамперах в квадрате ( $\kappa$ A<sup>2</sup>).

Если значение полного кумулятивного тока превышает уставку, выдается аварийный сигнал.

### Количество коммутаций

Кумулятивное значение количества коммутаций, выполненных автоматическим выключателем.

### Время коммутации автоматического выключателя и время взвода привода

### Количество выкатываний выключателя

Данная функция позволяет оценить состояние механического привода выключателя.

### Измерения и диагностика Описание

### Самодиагностика Sepam

Sepam имеет многочисленные процедуры самотестирования, реализуемые с помощью базового блока и дополнительных модулей. Самотестирование проводится с целью:

b обнаружения внутренних повреждений, которые могут привести к ложному срабатыванию или к неотключению при коротком замыкании;

b установки Sepam в безопасное положение, позволяющее избежать неправильного срабатывания; оповещения пользователя о необходимости проведения технического обслуживания.

#### Внутреннее повреждение

Контролируемые внутренние повреждения подразделяются на две категории:

b серьезные повреждения: Sepam устанавливается в предварительно определенное безопасное состояние.

При этом функции защит блокируются, выходные реле переводятся в начальное состояние, а на выходе устройства отслеживания готовности появляется сигнал об остановке Sepam.

b незначительные повреждения: ухудшение работы Sepam.

При этом основные функции Sepam сохраняются, защита оборудования обеспечивается.

#### Контроль батареи

Осуществляется контроль напряжения батареи, чтобы обеспечить сохранение данных при отключении питания.

При отказе батареи выдается аварийный сигнал.

### Обнаружение подключенных разъемов

Осуществляется контроль наличия разъемов и подключенных датчиков тока и напряжения. Отсутствие соединения представляет собой серьезное повреждение.

### Контроль конфигурации

Осуществляется контроль наличия и исправной работы конфигурированных дополнительных молулей.

Отсутствие или отказ какого-либо дополнительного модуля представляет собой незначительное повреждение, отсутствие или отказ модуля логических входов/выходов представляет собой серьезное повреждение.

### Измерения и диагностика Характеристики

<b>A</b>		<b>0</b>	T (1)	MCA141	Course
Функции		Диапазон измерений	Точность (1)	MSA141	Coxpa-
Измерения					нение
Фазный ток		0.02 - 40 In	±0.5 %	b	T
Ток нулевой последовательности	Расчетный	0.005 - 40 ln	±1 %	b	
ток пулевой последовательности	Измеренный	0.005 - 40 III 0.005 - 20 In0	±1 %	b	
Среднее значение тока	изморонный	0.02 - 40 ln	±0.5 %		
Максиметры тока		0.02 - 40 In	±0.5 %		V
максиметры тока Пинейное напряжение	Oquanua varanti (II)		±0.5 %	b	
пинеиное напряжение	Основные каналы (U)	0.05 - 1.2 Unp	±1%		+
<b>*</b>	Дополнительные каналы (U')	0.05 - 1.2 Unp		b	
<b>Разное</b> напряжение	Основные каналы (В)	0.05 - 1.2 Vnp	±0.5 %		_
I	Дополнительные каналы (В')	0.05 - 1.2 Vnp	±1 %		
Напряжение нулевой последовательн	ЮСТИ	0.015 - 3 Vnp	±1 %		_
Напряжение нейтрали		0.015 - 3 Vntp	±1 %		
Напряжение прямой последовательн 		0.05 - 1.2 Vnp	±2 %		
Напряжение обратной последователь		0.05 - 1.2 Vnp	±2 %	b	
астота	Основные каналы (f)	25 - 65 Гц	±0.01 Гц		
	Дополнительные каналы (f')	45 - 55 Гц (fn = 50 Гц)	±0.05 Гц		
		55 - 65 Гц (fn = 60 Гц)		b	
ктивная мощность (общая или по фа	,	0.008 Sn - 999 MBT	±1 %	b	+
еактивная мощность (общая или по	· /	0.008 Sn - 999 MBap	±1 %	b	+
олная мощность (общая или по фаз	ам)	0.008 Sn - 999 MBA	±1 %	D	
Максиметр активной мощности		0.008 Sn - 999 МВт	±1 %		V
Лаксиметр реактивной мощности		0.008 Sn - 999 MBap	±1 %		V
оэффициент мощности		-1 - + 1 (CAP/IND)	±0.01	b	1
асчетная активная энергия		0 - 2.1 x 10 <sup>8</sup> МВт∙ч	±1 % ±1 разряд		VV
асчетная реактивная энергия		0 - 2.1 x 10 <sup>8</sup> Мвар.ч	±1 % ±1 разряд		VV
емпература		-30 °C - +200 °C	±1 °C от +20 до +140 °C	b	
		или -22 °F - +392 °F	±1,8°F от +68 до +384°F		
астота вращения		0 - 7200 об./мин	±1 об./мин		
Помощь в диагностике сеті	И				
онтекст отключения					V
ок отключения		0.02 - 40 In	±5 %		V
оличество отключений		0 - 65535	-		VV
Соэффициент несимметрии / ток обр	атной последовательности	1 - 500 % of lb	±2 %		
Суммарный коэффициент гармоник т	ока	0 - 100 %	±1 %		
Суммарный коэффициент гармоник н	апряжения	0 - 100 %	±1 %		
Сдвиг фаз ф0 (между V0 и I0)		0 - 359°	±2°		
Сдвиг фаз ф1, ф2, ф3 (между и І)		0 - 359°	±2°		
Запись осциллограмм аварийных рех	КИМОВ				V
Этклонение амплитуды		0 - 1.2 Uсинх.1	±1 %		
Этклонение частоты		0 - 10 Гц	±0.5 Гц		1
Этклонение фазы		0 - 359°	±2°		
онтекст потери синхронизма		0 000	<del> </del>		V
	оты электрической машины				
номощь в длагноотико рас Іагрев	O'DI O'TOKI PIT TOOKOTI MULETITISI	0 - 800 % (100 % для фазы I = Ib)	±1 %	b	VV
тат рев Время работы до отключения по пере	DENVOYA	0 - 999 мин	±1 мин		+
время раооты до отключения по пере Время ожидания после отключения п	.,	0 - 999 мин	±1 мин ±1 мин		+
					VV
Счетчик часов работы / время работь	I	0 - 65535 4	±1 % или ±0.5 ч		V
lусковой ток		1.2 lb - 40 ln	±5 %		V
бремя запуска		0-300 c	±300 мс		- V
оличество запусков до запрета		0 - 60			1
Время запрета запуска		0 - 360 мин	±1 мин		
ифференциальный ток		0.015 - 40 In	±1 %		1
квозной ток		0.015 - 40 ln	±1 %		
двиг фаз $\theta$ 1, $\theta$ 2, $\theta$ 3 (между токами	,	0 - 359°	±2°		
Іолное сопротивление Zd, Z21, Z32, Z	Z13	0 - 200 кОм	±5 %		
ретья гармоника напряжения нейтра	ли	0.2 - 30 % of Vnp	±1 %		
ретья гармоника напряжения нулево	ой последовательности	0.2 - 90 % of Vnp	±1 %		
МКОСТЬ		0-30F	±5 %		
ок небаланса конденсатора		0.02 - 40 I'n	±5 %		
	пределительных коммутационны	ых аппаратов			
умулятивное значение токов отключ	• • •	0 - 65535 кА <sup>2</sup>	±10 %		VV
спомогательное питание		24 - 250 В пост. тока	±4 В или ±10 %	1	VV
оличество коммутаций		0 - 4 x 10 <sup>9</sup>			VV
Время срабатывания		20 - 100 MC	±1 MC	_	VV
		1 - 20 c	±0.5 c	+	VV
Зремя взвода привода Совимоство выкот проций выключесто					VV
Соличество выкатываний выключател	К	0 - 65535	-		1 * *

b Обеспечивается с помощью модуля аналогового выхода MSA141 в соответствии с установленными параметрами:

 $<sup>\</sup>lor$  сохраняется при отключении источника вспомогательного питания, даже без батареи;

 <sup>∨</sup> сохраняется при отключении источника вспомогательного питания с помощью батареи.
 (1) В стандартных условиях (МЭК 60255-6) типичная точность в Іп или Unp, cos > 0.8.

# **Функции** Зашита

### Описание

### Токовая защита

### Максимальная токовая защита в фазах (ANSI 50/51)

Защита от междуфазного короткого замыкания. Два режима: b защита от токовых перегрузок, чувствительная к наибольшему из измеренных значений фазного тока;

D дифференциальная защита оборудования, чувствительная к наибольшему из значений дифференциального фазного тока, полученных с помощью автодифференциальной схемы.

#### Характеристики

b две группы уставок:

b мгновенное срабатывание или срабатывание с выдержкой времени:

b кривая с независимой выдержкой времени (DT), с зависимой выдержкой времени (выбор из 16 типов стандартизированных кривых зависимой выдержки времени) либо в соответствии с требованиями заказчика:

b со временем удержания или без времени удержания; отключение с подтверждением или без него, в соответствии с установленными параметрами:

∨ отключение без подтверждения: стандартный случай;

∨ отключение с подтверждением защитой по максимальному напряжению обратной последовательности (ANSI 47, экземпляр 1) для резервной защиты от удаленных двухфазных коротких замыканий; ∨ отключение с подтверждением защитой по минимальному напряжению (ANSI 27, экземпляр 1) для резервной защиты от междуфазного короткого замыкания в силовых сетях с малым током короткого замыкания.

### Максимальная токовая защита от замыкания на землю (ANSI 50N/51N или 50G/51G)

Защита от замыкания на землю на основании измеренных или расчетных значений тока нулевой последовательности: b ANSI 50N/51N: значение тока нулевой последовательности рассчитывается или измеряется с помощью трех датчиков фазного тока:

b ANSI 50G/51G: ток нулевой последовательности измеряется непосредственно специальным датчиком.

#### Характеристики

b две группы уставок;

b кривая с независимой выдержкой времени (DT), с зависимой выдержкой времени (выбор из 17 типов стандартизированных кривых зависимой выдержки времени) либо в соответствии с требованиями заказчика;

b со временем удержания или без времени удержания; b стабильность защиты во время включения трансформатора обеспечивается подавлением 2 гармоники, активизируется путем параметрирования.

### Защита от отказа выключателя (УРОВ) (ANSI 50BF)

Резервная защита, выдающая команду на отключение для автоматических выключателей со стороны источника питания или смежных автоматических выключателей в случае неотключения автоматического выключателя после подачи команды на отключение, которое обнаруживается по отсутствию снижения тока повреждения.

### Максимальная токовая защита обратной последовательности (ANSI 46)

Защита от небаланса фаз, который обнаруживается путем измерения тока обратной последовательности.

b чувствительная защита от двухфазных коротких замыканий на концах длинных линий;

b защита оборудования от повышения температуры, вызванного несбалансированным питанием, неправильным чередованием фаз или обрывом фазы, а также небалансом фазных токов.

#### Характеристики

b кривая с независимой выдержкой времени (DT); b 9 кривых с зависимой выдержкой времени: 4 кривых МЭК и 3 кривых IEEE, 1 кривая ANSI в RI<sup>2</sup> и 1 специальная кривая Schneider Electric.

### Тепловая защита (ANSI 49RMS)

Защита от теплового повреждения, вызванного перегрузками:

ь оборудования (трансформаторов, двигателей или генераторов);

ь кабелей;

b конденсаторов;

Нагрев вычисляется с помощью математической модели, учитывающей:

b действующее значение тока (RMS);

ь температуру окружающей среды;

ь значение тока обратной последовательности, причину повышения температуры ротора двигателя.

Вычисление нагрева позволяет рассчитать данные прогноза для помощи в эксплуатации и управлении процессом.

Защита может блокироваться логическим входом, когда это необходимо в соответствии с условиями логики управления.

#### Тепловая защита оборудования

#### Характеристики

b две группы уставок:

b 1 регулируемая уставка аварийной сигнализации;

b 1 регулируемая уставка отключения;

b уставки начального нагрева для точной адаптации характеристик защиты к тепловым характеристикам оборудования, указанным производителем;

b постоянные времени нагрева и охлаждения оборудования.

Постоянная времени охлаждения может вычисляться автоматически на основании замеров температуры оборудования, осуществляемых с помощью датчика.

#### Тепловая защита кабеля

#### Характеристики

b одна группа уставок;

b допустимый ток кабеля, по которому определяются значения уставок аварийной сигнализации и отключения:

b постоянные времени нагрева и охлаждения кабеля.

### Тепловая защита конденсатора

#### Характеристики

ь одна группа уставок;

b ток аварийной сигнализации, по которому определяется значение уставки аварийной сигнализации.

b ток перегрузки, по которому определяется значение уставки отключения; время отключения по нагреву и уставка по току, которые определяют точку на кривой отключения.

### Защита от небаланса конденсаторной батареи (ANSI 51C)

Функция обнаружения внутренних повреждений конденсаторных батарей путем измерения тока небаланса между двумя нейтральными точками одной конденсаторной батареи, соединенной по схеме двойной звезды. С помощью измерения четырех токов небаланса обеспечивается защита до четырех конденсаторных батарей.

#### Характеристики

ь две группы уставок для одной конденсаторной батареи;

b кривая с независимой выдержкой времени (DT).

### Защита Описание

# **Устройство автоматического** повторного включения (АПВ)

#### **ANSI 79**

Функция АПВ, позволяющая ограничить продолжительность перерыва в электроснабжении после отключения, вызванного неустойчивым или полуустойчивым повреждением в воздушной линии. Устройство производит автоматическое повторное включение автоматического выключателя после выдержки времени, необходимой для восстановления изоляции. Путем параметрирования работа АПВ легко адаптируется к различным режимам эксплуатации.

#### Характеристики

 b 1 - 4 цикла повторного включения, каждый цикл связан с регулируемой выдержкой времени восстановления изоляции;
 b регулируемая и независимая выдержка времени возврата и блокировки;

 активация циклов связана через параметрирование с мгновенными выходами или выходами с выдержкой времени функций защиты от короткого замыкания (ANSI 50/51, 50N/51N, 67, 67N/67NC);

ь запрет/блокировка АПВ через логический вход.

### Контроль синхронизма

#### **ANSI 25**

Данная функция обеспечивает контроль синхронизма электрических сетей с одной и с другой стороны от автоматического выключателя и разрешает его включение, когда сдвиг напряжения, частоты и фазы находится в допустимых пределах.

#### Характеристики

b регулируемые и независимые уставки сдвига напряжения, частоты и фазы;

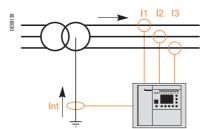
b регулируемое время опережения для учета времени включения автоматического выключателя;

b пять возможных режимов работы в случае исчезновения напряжения.

### Дифференциальная защита

#### Дифференциальная защита от замыкания на землю (ANSI 64REF)

Функция позволяет обнаружить замыкания между фазой и землей в трехфазной обмотке с заземленной нейтралью путем сравнения значения тока нулевой последовательности, вычисляемого по 3 фазным токам, и тока нулевой последовательности, измеренного в нейтрали.



#### Характеристики

ь мгновенное отключение;

о процентная характеристика с фиксированной крутизной и регулируемой минимальной уставкой; о лучшая чувствительность, чем у дифференциальной защиты трансформатора или электрической машины

### Дифференциальная защита двухобмоточного трансформатора и блока «трансформатор - электрическая машина» (ANSI 87T)

Защита от междуфазных коротких замыканий, возникающих в двухобмоточных трансформаторах и блоках «трансформатор - электрическая машина». Защита основана на пофазном сравнении значений первичных и вторичных токов после:

b корректировки амплитуды и фазы токов каждой обмотки в зависимости от векторной группы трансформатора и установленных значений напряжения;

b подавления составляющей тока нулевой последовательности в первичной и вторичной обмотках (адаптирована к любым системам заземления).

### Характеристики

b мгновенное отключение;

b верхняя регулируемая уставка для быстрого отключения в случае серьезного повреждения без элемента ограничения;

ю процентная характеристика отключения с двумя регулируемыми значениями крутизны фронтов и минимальной регулируемой нижней уставкой;

b ограничение по коэффициенту гармоник. Такое ограничение позволяет исключить несвоевременное срабатывание при включении трансформатора или при замыкании, внешнем по отношению к защищаемой зоне, приводящем к насыщению трансформаторов тока, либо при эксплуатации трансформатора, работающего на повышенном напряжении (повышенный магнитный теститу)

∨ самоадаптируемое ограничение нейронной сетью, которая анализирует процентное содержание второй и пятой гармоник, а также дифференциальные и сквозные токи;

∨ ограничение путем анализа общего или пофазного процентного содержания второй гармоники;

 $\lor$  ограничение путем анализа общего или пофазного процентного содержания пятой гармоники.

Самоадаптируемое ограничение является исключительным по отношению к элементам ограничения по коэффициентам второй и пятой гармоник;

ь ограничение при включении. Такое ограничение, основанное на анализе тока намагничивания трансформатора или определяемое с помощью логического уравнения или программы Logipam, обеспечивает устойчивость работы трансформаторов, имеющих низкий коэффициент гармоник при включении;

b быстрое ограничение при потере датчика.

#### Дифференциальная защита электрической машины (ANSI 87M)

Защита от междуфазных коротких замыканий, основанная на пофазном сравнении значений тока с двух сторон обмоток двигателя или генератора.

### Характеристики

ь мгновенное отключение:

b фиксированная верхняя уставка для быстрого отключения в случае серьезного повреждения, без элемента ограничения;

р процентная характеристика с фиксированной крутизной и регулируемой минимальной уставкой; р ограничение отключения в соответствии с процентной характеристикой, активизируемой при обнаружении:

- ∨ внешнего повреждения или пуска электрической машины;
- ∨ насыщения или потери датчика;
- ∨ включения трансформатора (подавление второй гармоники).

### 3ащита

### Описание

### Направленная максимальная токовая защита

#### Направленная максимальная токовая защита в фазах (ANSI 67)

Защита от междуфазных коротких замыканий обеспечивает селективное отключение в зависимости от направления тока повреждения.

Эта защита сочетает в себе функцию максимальной токовой защиты в фазах с функцией обнаружения направления. Такая защита срабатывает, если функция максимальной токовой защиты в фазах в каком-либо направлении (линия или сборные шины) активирована, по крайней мере, для одной из трех фаз.

#### Характеристики

ь две группы уставок;

ь мгновенное срабатывание или срабатывание с выдержкой времени;

ь направление отключения по выбору;

b кривая с независимой выдержкой времени (DT), с зависимой выдержкой времени (выбор из 16 типов стандартизированных кривых зависимой выдержки времени) либо в соответствии с требованиями заказчика;

b с напряжением в памяти для защиты поляризованного напряжения во время аварийного состояния;

b со временем удержания или без времени удержания.

### Направленная максимальная токовая защита от замыкания на землю (ANSI 67N/67NC)

Защита от замыкания на землю обеспечивает селективное отключение в зависимости от направления тока повреждения.

Такая защита имеет 2 типа характеристик:

b тип 1: в зависимости от проекции тока нулевой последовательности;

b тип 2: в зависимости от величины вектора тока нулевой последовательности.

#### ANSI 67N/67NC. тип 1

Направленная максимальная токовая защита от замыкания на землю в сетях с резистивнозаземленной, изолированной или компенсированной нейтралью на основании определения проекции измеренного значения тока нулевой последовательности.

### Характеристики защиты типа 1

b две группы уставок;

ь мгновенное срабатывание или срабатывание с выдержкой времени

b кривая с независимой выдержкой времени (DT);

ь направление отключения по выбору;

ь характеристический угол;

b без времени удержания;

b с устройством запоминания значения напряжения для обеспечения нечувствительности к повторяющимся повреждениям в сетях с компенсированной нейтралью.

#### ANSI 67N/67NC. тип 2

Направленная максимальная токовая защита от замыкания на землю в сетях с резистивнозаземленной или глухозаземленной нейтралью на основании определения замеренного или расчетного тока нулевой последовательностью.

Эта защита сочетает в себе функцию максимальной токовой защиты от замыкания на землю с функцией обнаружения направления. Такая защита срабатывает, если функция максимальной токовой защиты от замыкания на землю в каком-либо направлении (линия или сборные шины) активирована.

### Характеристики защиты типа 2

b две группы уставок;

ь мгновенное срабатывание или срабатывание с выдержкой времени;

b кривая с независимой выдержкой времени (DT), с зависимой выдержкой времени (выбор из 16 типов стандартизированных кривых зависимой выдержки времени) либо в соответствии с требованиями заказчика:

ь направление отключения по выбору;

b со временем удержания или без времени удержания.

### ANSI 67N/67NC тип 3

Направленная максимальная токовая защита от замыкания на землю в распределительных сетях, для которых режим заземления нейтрали выбирается в зависимости от режима эксплуатации, на основании определения измеренного значения тока нулевой последовательности.

Эта защита сочетает в себе функцию максимальной токовой защиты от замыкания на землю с функцией обнаружения направления (угловой сектор отключения с 2 регулируемыми углами). Такая защита срабатывает, если функция максимальной токовой защиты от замыкания на землю в какомлибо направлении (линия или сборные шины) активирована.

Данная функция защиты соответствует итальянскому стандарту СЕІ 0-16.

#### Характеристики защиты типа 3

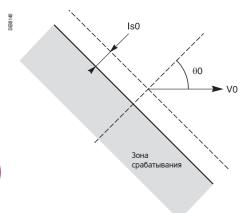
b две группы уставок;

ь мгновенное срабатывание или срабатывание с выдержкой времени;

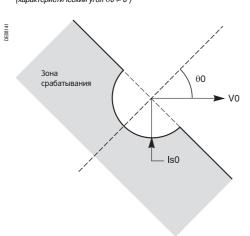
b кривая с независимой выдержкой времени (DT);

ь направление отключения по выбору;

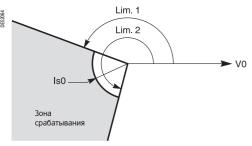
b без времени удержания.



Характеристика отключения защиты ANSI 67N/67NC типа 1 (характеристический угол  $\theta 0 \neq 0^\circ$ )



Характеристика отключения защиты ANSI 67N/67NC типа 2 (характеристический угол  $\theta 0 \neq 0$ °)



Характеристика отключения защиты ANSI 67N/67NC тип 3

### Защита Описание

### Направленная защита по мощности

### Максимальная направленная защита активной мощности (ANSI 32P)

Двунаправленная защита на основе расчета значения активной мощности, адаптированного для следующих видов применения: р защита максимальной активной мощности для обнаружения случая перегрузки и обеспечения разгрузки;

b защита «возврата активной мощности» для обеспечения:

- ∨ защиты генератора от работы в качестве двигателя при потреблении генератором активной мощности;
- $\lor$  защиты двигателя от работы в качестве генератора при выработке двигателем активной мощности.

### Максимальная направленная защита реактивной мощности (ANSI 32Q)

Двунаправленная защита на основе расчёта значения реактивной мощности для обнаружения потери возбуждения синхронных машин:

 ъ защита максимальной реактивной мощности для двигателей, потребление реактивной мощности которыми возрастает в случае потери возбуждения;

b защита «возврата реактивной мощности» для генераторов, которые начинают потреблять реактивную мощность в случае потери возбуждения.

### Направленная защита минимальной активной мощности (ANSI 37P)

Двунаправленная защита на основе расчета значения активной мощности:

b для согласования количества параллельно работающих источников мощности с требуемой нагрузкой сети; b для создания отдельной системы с питанием установки от

собственного генератора электроэнергии.

### Защита оборудования

### Минимальная токовая защита в фазах ANSI 37

Защита насосов от последствий потери напора путем обнаружения работы двигателя без нагрузки. Чувствительная к минимальному току в фазе 1, эта защита стабильна при отключении автоматического выключателя и может быть заблокирована через логический вход.

### Превышение продолжительности пуска/блокировка ротора (ANSI 48/51LR/14)

Защита двигателя от перегрева, вызванного:

D затянутым пуском при запуске двигателя в условиях перегрузки (например, для транспортера) или при недостаточном напряжении питания.

Повторный пуск неостановленного двигателя, выполненный командой через логический вход, может учитываться как запуск;

Ь блокировкой ротора, вызванной механической нагрузкой двигателя (например, для дробилки):
 ∨ в нормальном режиме после нормального пуска:

∨ непосредственно при запуске, до обнаружения превышения продолжительности пуска, когда блокировка ротора определяется либо с помощью детектора нулевой скорости, подключенного к логическому входу, либо функцией минимальной частоты вращения.

### Ограничение количества пусков (ANSI 66)

Защита от перегрева двигателя, вызванного:

b слишком частыми пусками: при достижении максимального разрешенного количества пусков запуск двигателя блокируется после выполнения подсчета:

∨ количества пусков в час (или за регулируемый период времени);

∨ количества последовательных «горячих» или «холодных» пусков двигателя (повторный пуск неостановленного двигателя, выполненный командой через логический вход, может учитываться как запуск):

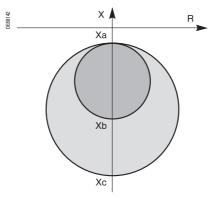
р пусками, очень близкими по времени: после останова, питание на двигатель подается только спустя определенный период времени, когда двигатель находится в нерабочем состоянии.

### Защита от асинхронного режима с потерей возбуждения (по минимальному полному сопротивлению) (ANSI 40)

Защита синхронных машин от асинхронного режима, основанная на расчете полного сопротивления прямой последовательности на выводах обмоток электрической машины или трансформатора для блока «трансформатор — электрическая машина».

#### Характеристики

ь две круговые характеристики, определяемые с помощью реактивных сопротивлений Ха, Хи Хс;



Две круговые характеристики отключения защитой ANSI 40

b отключение, когда полное сопротивление прямой последовательности электрической машины входит в одну из двух круговых характеристик;

b независимая выдержка времени (DT), связанная с каждой круговой характеристикой;

ь функция помощи в регулировке, предусмотренная программным обеспечением SFT2841, для расчета значений Xa, Xu Xc в зависимости от электрических характеристик машины и трансформатора.

### Защита Описание

#### Защита от потери синхронизма (ANSI 78PS)

Защита от потери синхронизма синхронных машин, основанная на вычислении значения активной мощности.

Такая защита имеет 2 типа характеристик:

b отключение в соответствии с критерием равенства площадей разгона и торможения, с выдержкой времени;

 b отключение в зависимости от количества изменений направления перетока активной мощности (качаний мощности):
 ∨ адаптированное для генераторов, выдерживающих большие электрические и механические нагрузки;

∨ с регулировкой по количеству «проворотов».

Эти два режима могут использоваться по отдельности или одновременно.

### Защита максимальной частоты вращения (ANSI 12)

Функция определения повышенной частоты вращения электрической машины, основанная на вычислении скорости путем подсчета импульсов, для выявления «разгона» синхронных генераторов, вызванного нарушением синхронизма, либо, например, для управления процессом.

### Защита минимальной частоты вращения (ANSI 14)

Функция контроля частоты вращения электрической машины, основанная на вычислении скорости путем подсчета импульсов: выявление пониженной скорости вращения электрической машины после ее пуска, например, для управления процессом; с получение информации о нулевой скорости для обнаружения блокировки ротора при пуске.

### Максимальная токовая защита с коррекцией по напряжению (ANSI 50V/51V)

Защита от междуфазных коротких замыканий для генераторов. Порог срабатывания корректируется по напряжению, чтобы учитывать случай ближнего повреждения генератора, которое влечет за собой падение напряжения и тока короткого замыкания.

### Характеристики

b мгновенное срабатывание или срабатывание с выдержкой времени;

b кривая с независимой выдержкой времени (DT), с зависимой выдержкой времени (выбор из 16 типов стандартизированных кривых зависимой выдержки времени) либо в соответствии с требованиями заказчика;

b со временем удержания или без времени удержания.

### Защита минимального полного сопротивления (ANSI 21B)

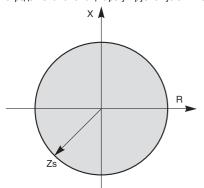
Защита генераторов от междуфазного короткого замыкания, основанная на вычислении полного сопротивления между фазами.

$$Z21 = \frac{U21}{I2 - I1}$$

Полное сопротивление между фазами 1 и 2.

### Характеристики

b круговая характеристика, центрированная на начало отсчета, определяемая с помощью регулируемой уставки Zs



b отключение с независимой выдержкой времени (DT), когда одно из трех полных сопротивлений входит в круговую характеристику отключения.

### Защита от ошибочного включения в сеть (ANSI 50/27)

Контроль последовательности пуска генератора для определения ошибочного включения остановленного генератора (генератор в этом случае работает как двигатель). Данная функция имеет мгновенную максимальную токовую защиту в фазах, подтвержденную минимальной защитой по напряжению с выдержкой времени.

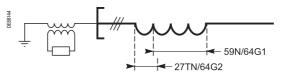
#### Полная защита статора от замыкания на землю (ANSI 64G)

Защита генераторов с заземленной нейтралью от повреждения изоляции между фазой и землей в обмотке статора. Эта функция может быть использована для защиты генератора, соединенного повышающим трансформатором.

Функция полной защиты статора обеспечивается объединением двух защит:

b ANSI 59N/64G1: защиты от напряжения смещения нейтрали — для защиты от 85 до 90% статорной обмотки со стороны выводов;

b ANSI 27TN/64G2: защиты минимального напряжения нулевой последовательности третьей гармоники — для защиты от 10 до 20% статорной обмотки со стороны нейтрали.



Статорная обмотка генератора с полной защитой, обеспечиваемой сочетанием функций ANSI 59N и ANSI 27TN

### Защита минимального напряжения нулевой последовательности третьей гармоники (ANSI 27TN/64G2)

Защита генераторов с заземленной нейтралью от повреждения изоляции между фазой и землей, обеспечиваемая путем определения снижения напряжения нулевой последовательности третьей гармоники.

Обеспечивает защиту 10 - 20% статорной обмотки со стороны нейтрали, которые не защищены функцией ANSI 59N/64G1 (защита от напряжения смещения нейтрали).

### Характеристики

ь выбор между 2 уставками отключения в соответствии с подсоединяемыми датчиками:

 $\vee$  фиксированная уставка третьей гармоники минимального напряжения нулевой последовательности;

∨ адаптируемая уставка, рассчитывается по значениям третьей гармоники напряжения нулевой последовательности измеренным в нейтрали и на выходах электрической машины; b отключение с независимой выдержкой времени (DT).

#### Термостат / газовое реле (ANSI 26/63)

Защита трансформаторов от повышения температуры и внутренних повреждений с помощью логических входов, связанных с устройствами, встроенными в трансформатор.

### Контроль температуры (ANSI 38/49T)

Защита от перегрева путем измерения температуры внутри оборудования, оснащенного резистивными датчиками:

ь для трансформатора: защита первичных и вторичных обмоток;

ь для двигателя и генератора: защита статорных обмоток и подшипников.

#### Характеристики

b 16 резистивных датчиков Pt100, NI100 или Ni120;

 $\mbox{\bf b}$  две независимые уставки, которые регулируются под каждый тип датчика (аварийная сигнализация и отключение).

### Защита Описание

### Защита по напряжению

### Контроль насыщения (В/Гц) (ANSI 24)

Защита от насыщения в магнипроводах трансформатора или генератора путем вычисления отношения наибольшего значения фазного или линейного напряжения к частоте.

#### Характеристики

b параметрируемая схема соединения оборудования; b независимая выдержка времени (DT) или зависимая выдержка времени (выбор из 3 кривых).

### Защита минимального напряжения прямой последовательности (ANSI 27D)

Защита двигателей от перегрузок, вызванных недостаточным или несимметричным напряжением в сети, и определение обратного направления врашения фаз.

### Защита минимального напряжения однофазная (ANSI 27R)

Защита, используемая для контроля исчезновения напряжения, поддерживаемого вращающимися машинами, до разрешения повторного включения сборных шин, подающих питание на машины, во избежание электрических и механических переходных процессов.

### Защита минимального напряжения (ANSI 27)

Защита двигателей при снижении напряжения или определение ненормально низкого напряжения сети для выполнения функций автоматики (частотная разгрузка или переключение источников питания).

Функция работает для линейного или для фазного напряжения и контролирует отдельно повышение каждого измеряемого напряжения.

### Характеристики

ь кривая с независимой выдержкой времени (DT);

ь кривая с зависимой выдержкой времени.

### Защита максимального напряжения (ANSI 59)

Защита от чрезмерного повышения напряжения или проверка наличия напряжения, достаточного для работы ABP. Функция работает для линейного или для фазного напряжения и контролирует отдельно повышение каждого измеряемого напряжения.

### Защита максимального напряжения нулевой последовательности (ANSI 59N)

Определение нарушения изоляции путем измерения напряжения нулевой последовательности:

b ANSI 59N: в сетях с изолированной нейтралью; b ANSI 59N/64G1: в статорных обмотках генераторов с изолированной нейтралью. Данная функция обеспечивает защиту обмотки на 85% - 90% со стороны выводов, не защищенных функцией ANSI 27TN/64G2 (минимальное напряжение нулевой последовательности третьей гармоники).

### Характеристики

b кривая с независимой выдержкой времени (DT);

ь кривая с зависимой выдержкой времени.

### Защита максимального напряжения обратной последовательности (ANSI 47)

Защита от небаланса фаз, возникающего в результате неправильного направления вращения фаз, несбалансированного питания или дальнего короткого замыкания, обнаруживаемых путем измерения напряжения обратной последовательности.

### Защита по частоте

#### Защита максимальной частоты (ANSI 81H)

Обнаружение чрезмерного повышения частоты по отношению к номинальной частоте сети для поддержания высокого качества электроснабжения.

#### Защита минимальной частоты (ANSI 81L)

Обнаружение чрезмерного понижения частоты относительно номинальной частоты для поддержания высокого качества электроснабжения.

Данная защита может производить как полное отключение, так и разгрузку.

Защита гарантировано не срабатывает при потере основного источника питания и наличии напряжения, поддерживаемого вращающимися машинами. Это достигается путем контроля скорости изменения частоты. Контроль скорости изменения частоты может вводиться при параметрировании защиты.

#### Защита по изменению частоты (ANSI 81R)

Защита, используемая для быстрого отсоединения от генератора или для управления разгрузкой. Данная функция основана на расчете скорости изменения частоты; функция не срабатывает при возникновении переходных нарушений в подаче напряжения и, таким образом, является более устойчивой, чем защита по определению сдвига фазы.

#### Отключение

На распределительных пунктах, имеющих автономные генерирующие устройства, Защита по изменению частоты используется для обнаружения потери этого соединения, чтобы произвести отключение автоматического выключателя на вводе с целью:

ь защиты генераторов при восстановлении соединения без контроля синхронизма;

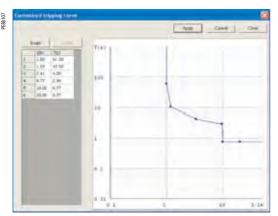
 предотвращения питания внешних по отношению к установке нагрузок во время нарушения питания главной сети.

#### Разгрузка

Защита по изменению частоты может быть использована для разгрузки в сочетании с функциями защиты по низкой частоте с целью:

b ускорения разгрузки в случае возникновения значительной перегрузки;

 блокировки разгрузки при резком снижении частоты вследствие повреждения, которое должно быть устранено не с помощью функции разгрузки.



Задание персонализированной кривой отключения с помощью программного обеспечения SFT2841

### Персонализированная кривая отключения

Определяемая по точкам с помощью конфигурационного программного обеспечения SFT2841, эта кривая позволяет решить все частные задачи координации защит или модернизации.

### Кривые отключения с зависимой выдержкой времени

### Кривые отключения с зависимой выдержкой времени по току

Предлагаются различные кривые отключения с зависимой выдержкой времени для большинства

- $\,b\,$  кривые, устанавливаемые стандартом МЭК (SIT, VIT/LTI, EIT);
- ь кривые, устанавливаемые стандартом IEEE (MI, VI, EI);
- b обычные кривые (UIT, RI, IAC).

### Кривые МЭК

Уравнение	Тип кривой	Значения	я коэффиц	циентов
		k	α	β
$td(I) = \frac{k}{\sqrt{T}} \times T$	Стандартная обратно-зависимая выдержка времени / А	0.14	0.02	2.97
$td(I) = \frac{K}{\left(\frac{I}{Is}\right)^{\alpha} - I} \times \frac{I}{\beta}$	Очень обратно-зависимая выдержка времени / В	13.5	1	1.50
	Длительная обратно-зависимая выдержка времени / B	120	1	13.33
	Чрезвычайно обратно-зависимая выдержка времени / C	80	2	0.808
	Ультра обратно-зависимая выдержка времени	315.2	2.5	1

#### Кривая RI

Уравнение: 
$$td(I) = \frac{1}{0,339 - 0,236 \Big(\frac{I}{Is}\Big)^{\!\!-1}} \times \frac{T}{3,1706}$$

### Кривые ІЕЕЕ

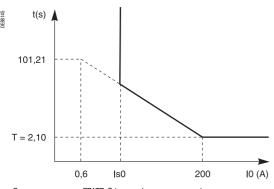
Уравнение	Тип кривой	Значения коэффициентов			
		Α	В	р	β
	Умеренно обратно-зависимая выдержка времени	0.010	0.023	0.02	0.241
$td(I) = \begin{vmatrix} A \\ A \end{vmatrix} + B \times \frac{T}{R}$	Очень обратно-зависимая выдержка времени	3.922	0.098	2	0.138
$\left(\left(\frac{1}{ls}\right)^{p}-1\right)^{-p}$	Чрезвычайно обратно-зависимая выдержка времени	5.64	0.0243	2	0.081

### Кривые ІАС

Уравнение	Тип кривой	Значен	ия коэффі	циентов			
		Α	В	С	D	E	β
td(I) = A + B + D + E x T	Обратно-зависимая выдержка времени	0.208	0.863	0.800	-0.418	0.195	0.297
$\left(\begin{array}{c} \left(\frac{1}{ls} - C\right) \cdot \left(\frac{1}{ls} - C\right)^{2} \cdot \left(\frac{1}{ls} - C\right)^{3} \right)^{2} \beta$	Очень обратно-зависимая выдержка времени	0.090	0.795	0.100	-1.288	7.958	0.165
	Чрезвычайно обратно-зависимая выдержка времени	0.004	0.638	0.620	1.787	0.246	0.092

### Защита

### Кривые отключения



Стандартная кривая ЕРАТК-С (логарифмическая шкала)

### Уравнения для кривых EPATRB, EPATRC **EPATRB**

Для 0,6 А у 10 у 6,4 А  $td(10) = \frac{85,386}{10^{0,975}} x \frac{T}{0,8}$ 

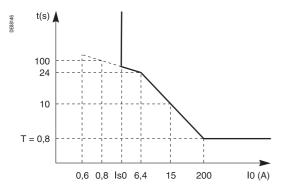
Для 6,4 А у ю у 200,0 А  $td(I0) = \frac{140,213}{I0^{0,975}} x \frac{T}{0,8}$ 

Для I0 > 200,0 A td(I0) = T

### **EPATRC**

Для 0,6 А у 10 у 200,0 А  $td(10) = 72 \times 10^{-2/3} x \frac{T}{2.10}$ 

Для 10 > 200,0 А td(I0) = T



Стандартная кривая ЕРАТК-С (логарифмическая шкала)

### Кривые отключения с зависимой выдержкой времени по напряжению

Уравнение для защиты по минимальному напряжению (ANSI 27)	Уравнение для защиты от напряжения смещения нейтрали (ANSI 59N)
$td(I) = \frac{T}{V}$	$td(I) = \frac{T}{(V)}$

 $1 - \left(\frac{v}{Vs}\right)$ 

### Кривые отключения с зависимой выдержкой времени для отношения «напряжение/частота»

Уравнение для защиты по минимальному напряжению (ANSI 27)	Тип кривой	P	
При G = B/f или U/f	Α	0.5	
$td(G) = \frac{1}{x} T$	В	1	
$\left(\frac{G}{Gs}-1\right)^{p}$	С	2	

### Защита

### Основные характеристики

### Регулировка кривых с зависимой выдержкой времени, с выдержкой времени Т или с коэффициентом TMS

Выдержка времени кривых отключения с зависимой характеристикой токовой защиты (за исключением персонализированных кривых и кривых RI) может обеспечиваться за счет регулировки:

b времени Т, являющегося временем срабатывания при 10 x ls;

b коэффициента TMS, соответствующего отношению T/в выше указанных уравнениях.

### Время возврата

Регулируемое время удержания T1 обеспечивает:

ь обнаружение перемежающихся замыканий (кривая с независимой выдержкой времени);

b согласование с электромагнитным реле (кривая с зависимой выдержкой времени).

При необходимости время выдержки может блокироваться.

Две группы уставок

### Защита от междуфазных коротких замыканий и замыканий между фазой и землей

Каждое устройство имеет две группы уставок: А и В для обеспечения адаптации регулировок к конфигурации сети.

Активная группа уставок (А или В) определяется через логический вход или через связь.

#### Пример использования: для сети в нормальном/аварийном режиме

ь группа уставок А используется для защиты сети в нормальном режиме, когда питание в сеть подается с распределительного пункта электроснабжения;

b группа уставок В используется для защиты сети в аварийном режиме, когда питание в сеть подается от аварийного генератора.

#### Тепловая защита оборудования

Каждое устройство имеет две группы уставок для защиты оборудования в двух режимах работы.

#### Пример использования:

р трансформатора: переключение групп уставок с помощью догического входа в зависимости от того, какая вентиляция трансформатора используется, естественная или принудительная (ONAN или ONAF):

b для двигателя: переключение групп уставок в зависимости от уставки тока с учетом теплостойкости двигателя с блокированным ротором.

### Вид измерений

Необходимо определить вид измерений для каждого устройства с функциями защиты, которые могут использовать несколько измерений различных типов.

Подобная регулировка приводит в соответствие вид измерения с устройством защиты и обеспечивает оптимальную привязку устройств защиты к имеющимся видам измерений в зависимости датчиков, подключенных к аналоговым выходам.

Пример. Распределение датчиков для выполнения функции защиты трансформатора от замыкания на землю ANSI 50N/51N:

b 2 экземпляра объединены с функцией измерения тока нулевой последовательности I0 для защиты первичной обмотки трансформатора;

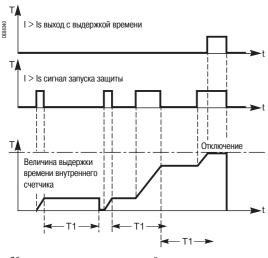
b 2 экземпляра объединены с функцией измерения тока нулевой последовательности I0 для защиты вторичной обмотки трансформатора:

b 2 экземпляра объединены с функцией измерения тока IOS для защиты трансформатора со стороны источника питания;

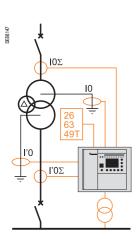
b 2 экземпляра объединены с функцией измерения тока IOS для защиты трансформатора со стороны источника питания.

### Сводная таблица

Характеристики	Функции защиты
2 группы уставок A и B	50/51, 50N/51N, 67, 67N/67NC
2 группы уставок, режимы 1 и 2	49RMS – тепловая защита оборудования
Кривые зависимой выдержки времени МЭК	50/51, 50N/51N, 50V/51V, 67, 67N/67NC тип 2,46
Кривые зависимой выдержки времени IEEE	50/51, 50N/51N, 50V/51V, 67, 67N/67NC тип 2,46
Обычные кривые зависимой выдержки времени	50/51, 50N/51N, 50V/51V, 67, 67N/67NC тип 2
Кривые EPATR	50N/51N
Кривые зависимой выдержки времени по напряжению	27, 59N, 24
Персонализированные кривые	50/51, 50N/51N, 50V/51V, 67, 67N/67NC тип 2
Время возврата	50/51, 50N/51N, 50V/51V, 67, 67N/67NC тип 2



Обнаружение перемежающихся замыканий с помощью регулируемого времени удержания



Первичные измерения: пример

# **Функции** Защита Диапазон настройки

Функции	Диапазон уставок		Выдержки времени
Защита максимальной частоты враш	цения (ANSI 12)		
	100 - 160 % Wn		1 - 300 c
Защита минимальной частоты враще	ения (ANSI 14)		
	10 - 100 % Wn		1 - 300 c
Защита минимального полного сопр	отивления (ANSI 21B)		
олное сопротивление Zs	0.05 - 2.00 Vn/lb		
Контроль насыщения (В/Гц) (ANSI 24	)		
ривая отключения	Независимая выдержка времени		
	Зависимая выдержка времени (тип А, В или С)		
ставка Gs	1,03 - 2 (относительно единицы)	Независимая выдержка времени	0.1 - 20000 c
		Зависимая выдержка времени	0.1 - 1250 c
Контроль синхронизма (ANSI 25)			
змеренные значения напряжения	Линейное	Фазное	
оминальное первичное линейное напряже	ение		
np синх. 1 (Vnp синх. 1 = Unp синх.1/3 )	220 B - 250 κB	220 B - 250 кВ	
np синх. 2 (Vnp синх. 2 = Unp синх.2/З )	220 B - 250 кВ	220 B - 250 кВ	
оминальное вторичное линейное напряже	ние		
ns синх. 1	90 - 120 B	90 - 230 B	
ns синх. 2	90 - 120 B	90 - 230 B	
ставки синхронизма			
ставка dUs	3 - 30% Unp синх. 1	3 - 30% Vnp синх. 1	
ставка dfs	0,05 - 0,5 Гц	0,05 - 0,5 Гц	
ставка dPhi	5 - 80°	5 - 80°	
ерхняя уставка Us	70 - 110% Unp синх. 1	70 - 110% Vnp синх. 1	
ижняя уставка Us	10 - 70% Unp синх. 1	10 - 70% Vnp синх. 1	
Ірочие настройки			
ремя опережения	0 - 0.5 c	0 - 0.5 c	
ежимы работы: условия отсутствия напряжения	Нет1 И Есть2	Нет1 И Есть2	
пя разрешения включения	Есть1 И Нет2	Есть 1 И Нет2	
	Нет1 искл. ИЛИ Нет2	Нет1 искл. ИЛИ Нет2	
	Нет1 ИЛИ Нет2	Нет1 ИЛИ Нет2	
	Нет1 И Нет2	Нет1 И Нет2	
Защита максимального напряжения,			
ривая отключения	Независимая выдержка времени		
	Зависимая выдержка времени		0.05 .000 -
ставка	5 - 100% Unp	Sec. (12)	0.05 - 300 c
ид измерения	Основные каналы (U) или дополнительные кана	· · ·	
Защита минимального напряжения п		ט	0.05 000 -
ставка и выдержка времени	15 - 60% Unp	(11)	0.05 - 300 c
ид измерения	Основные каналы (U) или дополнительные кана	лы (U <sup>-</sup> )	
Защита минимального напряжения о			0.05.000
ставка и выдержка времени	5 - 100% Unp	Sec. (12)	0.05 - 300 c
ид измерения	Основные каналы (U) или дополнительные кана	, ,	
Защита минимального напряжения н	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	тармоники (ANSI 27 IN/04G2)	0.05.200.5
ставка Vs (фиксированная)	0.2 - 20 % Vntp		0.05 - 300 c
ставка К (регулируемая)	0.1 - 0.2		0.05 - 300 c
Мин. напряжение прямой последовательности	50 - 100 % Unp		
минимальная полная мощность Максомы от 1995 година	1 - 90% S (S= 3 x Un x lb)		
Максимальная направленная защита			0.1.200.0
M	1 - 120 % Sn <sup>(1)</sup>		0.1 - 300 c
Максимальная направленная защита			0.4.000
	5 - 120 % Sn <sup>(1)</sup>		0.1 - 300 c
Минимальная токовая защита в фаза	,		0.05, 000
	0.05 - 1 lb		0.05 - 300 c
Направленная защита минимальной			
	5 - 100 % Sn <sup>(1)</sup>		0.1 - 300 c
Контроль температуры (ANSI 38/49T)			
ставка аварийной сигнализации TS1	0 - 180 °C		
	0 - 180 °C		
ставка отключения TS2		N (AN)	01.40\
ставка отключения TS2 Защита от асинхронного режима с по	отерей возбуждения (по минимально	му полному сопротивлению) (AN	5140)
Защита от асинхронного режима с по	отерей возбуждения (по минимально 0,02 Vn/I– 0,2 Vn/I+ 187,5 кОм	му полному сопротивлению) (AN	SI 40)
Ставка отключения TS2  Защита от асинхронного режима с по Общая точка: Ха Сонтур 1: Xb		му полному сопротивлению) (AN	0.05 - 300 c

# **Функции** Защита

### Защита Диапазон настройки

Функции	Диапазон уставок		Выдержки в	ремени
Максимальная токовая защита обра	атной последовательности (ANSI 46)			
ривая отключения	Независимая выдержка времени			
P	Schneider Electric			
	MƏK: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C			
	IEEE: MI (D), VI (E), EI (F)			
	RI <sup>2</sup> (постоянная настройка от 1 до 100)			
ставка Is	0.1 - 5 lb	Независимая выдержка времени	0.1 - 300 c	
	0.1 - 5 lb (Schneider Electric)	Зависимая выдержка времени	0.1 - 1 c	
	0.1 - 1 lb (MЭK, IEEE)			
	0.03 - 0.2 lb (Rl <sup>2</sup> )			
Вид измерения	Основные каналы (I) или дополнительные ка	налы (І')		
Защита максимального напряжения	.,,	• •		
ставка и выдержка времени	1 - 50 % Unp	,	0.05 - 300 c	
Вид измерения	Основные каналы (I) или дополнительные ка	Hanti (I')	0.00 0000	
ли измерения Превышение продолжительности пу	.,,	· ,		
			0 E 200 a	
'ставка Is	0.5 - 5 lb	ST: время пуска	0.5 - 300 c	
T	40)	LT и LTS: выдержка времени	0.05 - 300 c	
Тепловая защита кабеля (ANSI 49RN	•			
Допустимый ток ————————————————————————————————————	1 - 1.73 lb			
остоянная времени Т1	1 - 600 мин			
Тепловая защита конденсатора (AN	SI 49RMS)			
ок аварийной сигнализации		1.05 - 1.70 lb		
ок отключения		1.05 - 1.70 lb		
очка на кривой отключения при нагреве	Уставка тока	1,02 x ток отключения - 2 lb		
	Уставка времени	от 1 до 2000 мин (переменный диапазон, за	висит от тока отключения	и уставки тока)
Тепловая защита электрической ма	шины (ANSI 49RMS)		Режим 1	Режим 2
оэффициент обратной последовательности		0 - 2.25 - 4.5 - 9		
Іостоянная времени	Нагрев		Т1: 1 - 600 мин	Т1: 1 - 600 мин
	Охлаждение		Т2: 5 - 600 мин	Т2: 5 - 600 мин
Ставки аварийной сигнализации и отключения (	Es1 и Es2)	0 - 300 % номинальной тепловой мощности		
ставка начального нагрева (Es0)	,	0 - 100 %		
словия изменения настроек тепловой защиты		Через логический вход		
,		С помощью уставки ls, регулируемой от 0,25	5 до 8 lb	
Лаксимальная температура оборудования		60 - 200 °C		
Вид измерения	Основные каналы (I) или дополнительные ка	налы (І')		
Защита от отказа выключателя (УРС	**			
Наличие тока	0.2 - 2 ln			
Время срабатывания	0.05 c - 3 c			
Защита от ошибочного включения в				
ставка Is	0.05 - 4 In		T. 0 . 10	
′ставка Vs	10 - 100 % Unp		T1: 0 - 10 c	
	(11)		T2: 0 - 10 c	
Максимальная токовая защита в фа	, , ,			
	Время отключения	Время возврата		
ривая отключения	Независимая выдержка времени	DT		
	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1)	DT		
	RI	DT		
	MЭK: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C	DT или IDMT		
	IEEE: MI (D), VI (E), EI (F)	DT или IDMT		
	IA:I,VI,EI	DT или IDMT		
	Персонализированная	DT		
ставка Is	0.05 - 24 In	Независимая выдержка времени	Мгн.; 0.05 - 300 с	
	0.05 - 2.4 In	Зависимая выдержка времени	0.1 - 12.5 с при 10 !	 S
<u> </u>	Независимая выдержка времени (DT; удерж		Мгн.; 0.05 - 300 с	
время возврата		2.20	0.5 - 20 c	
Время возврата	Зависимая выдержка времени (П.)М.Г. врема		0.0 =00	
	Зависимая выдержка времени (IDMT; время Основные каналы (I) или дополнительные ка	· ·		
Вид измерения	Основные каналы (I) или дополнительные ка	· ·		
		налы (I')		

# **Функции** Защита Диапазон настройки

Функции	Диапазон уставок		Выдержки времени
	та от замыкания на землю (ANSI 50N/51	N или 50G/51G)	
такоттальная гоковая сащи	Время отключения	Время возврата	
ривая отключения	Независимая выдержка времени	DT	
	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1)	DT	
	RI	DT	
	MЭK: SIT/A,LTI/B, VIT/B, EIT/C	DT или IDMT	
	IEEE: MI (D), VI (E), EI (F)	DT или IDMT	
	IAC: I. VI. EI	DT или IDMT	
	EPATR-B. EPATR-C	DT	
	Персонализированная	DT	
	0.6 - 5 A	EPATR-B	0.5 - 1 c
	0.6 - 5 A	EPATR-C	0.1 - 3 c
ставка Is0	0,01 - 15 In0 (начиная с 0,1 А)	Независимая выдержка времени	Мгн.; 0.05 - 300 с
	0,01 - 1 In0 (начиная с 0,1 A)	Зависимая выдержка времени	0.1 - 12.5 с при 10 Is0
ремя возврата	Независимая выдержка времени (DT; уде		Мгн.; 0.05 - 300 c
Josephia Societa	Зависимая выдержка времени (IDMT; вре		0.5 - 20 c
1Д ИЗМЕРЕНИЯ	Вход I0, вход I'0, сумма фазных токов I0∑	· /	
	та с коррекцией по напряжению (ANSI 50		
паконнальная токовая защи	Время отключения	Время возврата	
оивая отключения	независимая выдержка времени	оремя возврата DT	
NINTOTOTIVI I NUMBER	SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1)	DT	
	RI	DT	
	MƏK : SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C	DT или IDMT	
		DT или IDMT	
	IEEE : MI (D), VI (E), EI (F)	=	
	IAC : I, VI, EI	DT или IDMT	
	Персонализированная	DT	
тавка Is	0.5 - 24 ln	Независимая выдержка времени	Мгн.; 0.05 - 300 с
	0.5 - 2.4 ln	Зависимая выдержка времени	0.1 - 12.5 с при 10 Is0
оемя возврата	Независимая выдержка времени (DT; уде		Мгн.; 0.05 - 300 с
	Зависимая выдержка времени (IDMT; вре		0.5 - 20 c
ид измерения	Основные каналы (I) или дополнительные	е каналы (I')	
Защита конденсаторной бата	ареи от небаланса (ANSI 51C)		
тавка Is	0.05 A - 2 I'n	Независимая выдержка времени	0.1 - 300 c
Защита максимального напр	яжения, линейного или фазного (ANSI 5	9)	
тавка и выдержка времени	50 - 150 % Unp или Vnp		0.05 - 300 c
ид измерения	Основные каналы (U) или дополнительны	ıе каналы (U')	
Защита от напряжения смещ	ения нейтрали (ANSI 59N)		
ривая отключения	Независимая выдержка времени		
	Зависимая выдержка времени		
тавка	2 - 80 % Unp	Независимая выдержка времени	0.05 - 300 c
	2 - 10 % Unp	Зависимая выдержка времени	0.1 - 100 c
ид измерения	Основные каналы (U), дополнительные ка		
	от замыкания на землю (ANSI-64REF)		
тавка Is0	0.05 - 0.8 In (In u 20 A)		
	0.1 - 0.8 ln (ln < 20 A)		
д измерения	Основные каналы (1, 10) или дополнителы	ные каналы (1'. 1'0)	
опраничение количества пус	1, ,		
от раничение количества пус бщее количество пусков	1 - 60	Период	1 - 6 ч
ощее количество пусков пличество последовательных пусков	1 - 60	Период Время между пусками (T)	0 - 90 мин
		ъремя между пусками (1 <i>)</i>	U - ЭU МИП
JULINGRIJEHHAN MAKENMAUFDA	я токовая защита в фазах (ANSI 67)		
•	30°, 45°, 60°	D	
•	D	Время возврата	
рактеристический угол	Время отключения		
рактеристический угол	независимая выдержка времени	DT	
рактеристический угол	Независимая выдержка времени SIT, LTI, VIT, EIT, UIT <sup>(1)</sup>	DT	
рактеристический угол	Независимая выдержка времени SIT, LTI, VIT, EIT, UIT <sup>(1)</sup> RI	DT DT	
рактеристический угол	Независимая выдержка времени SIT, LTI, VIT, EIT, UIT <sup>(1)</sup> RI MЭК: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C	DT DT DT или IDMT	
рактеристический угол	Независимая выдержка времени SIT, LTI, VIT, EIT, UIT <sup>(1)</sup> RI	DT DT	
рактеристический угол	Независимая выдержка времени SIT, LTI, VIT, EIT, UIT <sup>(1)</sup> RI MЭК: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C	DT DT DT или IDMT	
арактеристический угол оивая отключения	Независимая выдержка времени SIT, LTI, VIT, EIT, UIT <sup>(1)</sup> RI MЭК: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F)	DT DT DT или IDMT DT или IDMT	
рактеристический угол оивая отключения	Независимая выдержка времени SIT, LTI, VIT, EIT, UIT <sup>(1)</sup> RI MЭК: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F) IAC: I, VI, EI	DT DT DT или IDMT DT или IDMT DT или IDMT	Мгн.; 0.05 - 300 c
арактеристический угол	Независимая выдержка времени SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI MЭК: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F) IAC: I, VI, EI Персонализированная	DT DT DT или IDMT	Мгн.; 0.05 - 300 с 0.1 - 12.5 с при 10 Is0
арактеристический угол	Независимая выдержка времени SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1) RI MЭК: SIT/A, LTI/B, VIT/B, EIT/C IEEE: MI (D), VI (E), EI (F) IAC: I, VI, EI Персонализированная 0.1 - 24 In	DT DT DT или IDMT DT Heзависимая выдержка времени Зависимая выдержка времени	•

**(1)** Отключение при 1,2 ls.

# **Функции** Защита Диапазон настройки

Функции		Диапазон уставок		Выдержки времени
	я максимальная токовая защита от з	··· ·	ектора IO, тип 1 (ANSI 67N/67NC	
арактеристически	-	-45°, 0°, 15°, 30°, 45°, 60°, 90°		-1
ставка Is0	•	0.01 - 15 In0 (начиная с 0,1 A)	Независимая выдержка времени	Мгн.; 0.05 - 300 с
′ставка Vs0		2 - 80 % Unp		<del>.</del>
время по памяти		Время Т0тет	0; 0.05 - 300 c	
		Порог достоверности V0mem	0; 2 - 80 % Unp	
Вид измерения		Вход І0, вход І'0		
Направленна	я максимальная токовая защита от з	амыкания на землю в зависимости	от величины вектора 10, тип 2 (	(ANSI 67N/67NC)
арактеристически	й угол	-45°, 0°, 15°, 30°, 45°, 60°, 90°		
		Время отключения	Время возврата	
Сривая отключения	I	Независимая выдержка времени	DT	
		SIT, LTI, VIT, EIT, UIT (1)	DT	
		RI	DT	
		MЭK: SIT/A,LTI/B, VIT/B, EIT/C	DT или IDMT	
		IEEE: MI (D), VI (E), EI (F)	DT или IDMT	
		IAC: I, VI, EI	DT или IDMT	
		Персонализированная	DT	
/ставка Is0		0.1 - 15 In0 (начиная с 0,1 A)	Независимая выдержка времени	Мгн.; 0.05 - 300 с
/ozonyo VoO		0.01 - 1 In0 (начиная с 0,1 A)	Зависимая выдержка времени	0.1 - 12.5 с при 10 Is0
/ставка Vs0		2 - 80 % Unp	ιμο πο τούμορυ/	Mru - 0.05 200 a
время возврата		независимая выдержка времени (DT; удержая зависимая выдержка времени (IDMT; время в		Мгн.; 0.05 - 300 с 0.5 - 20 с
Вид измерения		Вход I0, вход I'0 или сумма фазных токов I0S	υσοματαj	0.0 - 20 6
	я максимальная токовая защита от з		от величины вектора По папра	впенного на сечтор
•	я максимальная токовая защита от з тип 3 (ANSI 67N/67NC)	амыкапия на эсилно в зависимости	от воличины вектора то, напра	Dictinot o na ocktop
ачальный угол сен	, ,	0° - 359°		
онечный угол сект		0° - 359°		
ставка Is0	Тор CSH (с номиналом 2 A)	0.1 A - 30 A	Независимая выдержка времени	Мгн.; 0.05 - 300 с
	Π1A	0.005 - 15 In0 (начиная с 0,1 A)		,
	Тор + адаптер АСЕ990 (серии 1)	0.01 - 15 In0 (начиная с 0,1 A)		
ставка Vs0	-	Расчетное V0 (сумма трех напряжений)	2 - 80 % Unp	
		Измеренное V0 (внешний TH)	0.6 - 80 % Unp	
Вид измерения		Вход 10 или вход 1'0		
Защита от по	тери синхронизма (ANSI 78PS)			
Выдержка времени	(критерий равенства площадей)	0.1 - 300 c		
Лаксимальное колі	ичество качаний мощности	1 - 30		
Время между двум:	я инверсиями мощности	1 - 300 c		
Защита макс	имальной частоты (ANSI 81H)			
ставка и выдержка	а времени	50 - 55 или 60 - 65 Гц		0.1 - 300 c
Вид измерения		Основные каналы (U) или дополнительные ка	налы (U')	
Защита мини	мальной частоты (ANSI 81L)			
ставка и выдержка	а времени	40 - 50 или 50 - 60 Гц		0.1 - 300 c
Вид измерения		Основные каналы (U) или дополнительные ка	налы (U')	
Защита по из	менению частоты (ANSI 81R)			
		0.1 - 10 Гц/с		0.15 - 300 c
Дифференци	альная защита электрической маши	ны (ANSI 87M)		
ставка lds		0.05 - 0.5 ln (ln u 20 A)		
		0.1 - 0.5 ln (ln < 20 A)		
Дифференци	альная защита трансформатора (AN	SI 87T)		
верхняя уставка		3 - 18 ln1		
Процентная хар	рактеристика			
/ставка lds		30 - 100 % In1		
рутизна ld/lt		15 - 50 %		
урутизна ld/lt2		без, 50 - 100%		
очка изменения кр	•	1 - 18 ln1		
Ограничение п	ри включении	1 100/		
ставка тока		1 - 10 %		
Выдержка времени		0 - 300 c		
Ограничение п	ри потере т г	Profess / pue pofess /		
ктивация Ограничение на	A COLUCTION CHICAGO MACA A COLUCTION	В работе / вне работы	Carronary	
•	основе анализа коэффициента гармоник	Обычное	Саморегулируемое	
Выбор вида ограни	чения	Обычное	Саморегулируемое	
		Используется	В работе / вне работы	
Верхняя уставка	рита второй гармоники	Het 5 - 40%		
Верхняя уставка /ставка коэффицие	ента второй гармоники	Нет, 5 - 40% По фазам / общее		
Зерхняя уставка ∕ставка коэффицие Подавление второй	<u> </u>	Нет, 5 - 40% По фазам / общее Нет, 5 - 40%		

### Управление и контроль Описание

Sepam выполняет функции управления и контроля, необходимые для работы электрической сети: о основные функции управления и контроля предварительно установлены и соответствуют наиболее распространённым случаям применения. Эти функции готовы к использованию и вводятся в эксплуатацию путем простого параметрирования после назначения необходимых логических входов/ выходов;

b предварительно установленные функции управления и контроля могут быть адаптированы к особым применениям с помощью программного обеспечения SFT2841, обеспечивающего использование следующих функций персонализации:

 ∨ редактор логических уравнений, обеспечивающих адаптацию и дополнение предварительно установленных функций управления и контроля;

∨ создание персонализированных сообщений при местном управлении:

∨ создание персонализированной мнемосхемы, соответствующей задачам управления устройством:

 √ персонализация матрицы управления для адаптации назначения выходных реле, светодиодных индикаторов и аварийных сообщений;

b с помощью программы Logipam, Sepam обеспечивает возможность использования самых разнообразных функций управления и контроля, программируемых с помощью программного обеспечения SFT2885 на языке лестничной (релейной) логики.

#### Алгоритм работы

Обработка каждой функции управления и контроля может быть разделена на три этапа:

b сбор входных данных:

∨ результаты обработки функций защиты;

∨ внешние логические данные, поступающие на логические входы дополнительного модуля входов/ выходов MES120;

∨ команды местного управления, передаваемые через мнемосхему UMI;

∨ команды дистанционного управления, поступающие по линии связи Modbus;

ь логическая обработка собственно функции управления и контроля;

b использование результатов обработки данных:

∨ для активации выходных реле для управления приводом;

∨ для оповещения персонала:

- посредством передачи сообщений и/или активации светодиодных индикаторов на дисплее Sepam и с помощью программного обеспечения SFT2841;
- посредством команд дистанционного управления для передачи информации по линии связи Modbus:
- посредством сигнализации в реальном времени о состоянии устройств с помощью анимированной мнемосхемы.

### Логические входы и выходы

Количество логических входов/выходов Sepam выбирается в соответствии с используемыми функциями управления и контроля.

Расширение 5 выходов, имеющихся в базовом блоке Sepam серии 80, обеспечивается за счет добавления 1, 2 или 3 модулей MES120 с 14 логическими входами и 6 выходными реле. После подбора необходимого количества модулей MES120 для определенного типа применения, используемые логические входя назначаются какой-либо функции. Назначение входов выбирается из списка имеющихся функций, который охватывает все возможные типы применения. Таким образом, функции могут быть адаптированы к применению в соответствии с имеющимися логическими входами. Для работы при исчезновении напряжения входы могут инвертироваться. Для наиболее распространенных случаев применения предлагается назначение по умолчанию логических входов/выходов.



Максимальная конфигурация Sepam серии 80 с 3 модулями MES120: 42 входа и 23 выхода

### Логические входы и выходы GOOSE

Логические входы GOOSE используются с протоколом связи M3K 61850. Логические входы GOOSE делятся между 2 виртуальными моделями GSE с 16 логическими входами.

### Управление и контроль Описание предварительно установленных функций

В соответствии с выбранным типом применения в каждом Sepam есть определенный набор предварительно установленных функций управления и контроля.

#### Управление выключателем/контактором (ANSI 94/69)

Sepam обеспечивает управление работой выключателей с различными катушками включения и отключения:

- ь выключателей с катушкой отключения при подаче или исчезновения напряжения;
- ь контакторов с магнитной защелкой, оборудованных катушкой отключения при подаче напряжения;
- ь контакторов с магнитной защелкой.

Данная функция обслуживает все условия включения и отключения автоматического выключателя, основанные на:

- b функциях защиты;
- b данных о состоянии автоматического выключателя;
- ь командами дистанционного управления;
- b функциях управления, специализированных для каждого вида применения (например: АПВ, контроль синхронизма).

Данная функция также запрещает включение автоматического выключателя в соответствии с условиями эксплуатации.

### Автоматическое включение резерва (АВР)

Данная функция обеспечивает переключение источников питания сборных шин. Она используется на подстанциях с двумя вводами с секционным выключателем или без него.

С помощью этой функции обеспечивается:

b автоматическое переключение источников питания с отключением в случае нарушения подачи напряжения или в случае возникновения повреждения;

b переключением источников вручную и возврат к нормальной схеме эксплуатации без отключения, с контролем синхронизма или без контроля синхронизма;

- b управление секционным автоматическим выключателем (дополнительно);
- ь выбор нормальной схемы эксплуатации;

b использование необходимой логики управления для обеспечения алгоритма работы, когда в конце последовательности только один автоматический выключатель из двух или два автоматических выключателя из трех включены.

Автоматическое переключение источников обеспечивается двумя Sepam, защищающим оба ввода. Функция контроля синхронизма (ANSI 25) выполняется с помощью дополнительного модуля MCS025, соединенного с одним из двух устройств Sepam.

### Разгрузка. Автоматический повторный пуск

Автоматическое регулирование нагрузки электрической сети с помощью разгрузки, а затем автоматическим повторным запуском двигателей, подключенных к сети.

#### Разгрузка

Останов двигателя путем отключения выключателя в случае:

b обнаружения снижения напряжению сети защитой по минимальному напряжению прямой последовательности (ANSI 27D):

b получения через логический вход команды на разгрузку.

### Автоматический повторный пуск

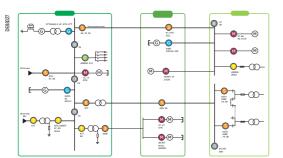
Автоматический повторный пуск двигателей, отключенных вследствие снижения напряжения в сети: b после обнаружения восстановления напряжения сети защитой по минимальному напряжению прямой последовательности ANSI 27D;

b после окончания выдержки времени, необходимого для распределения автоматических повторных пусков двигателей.

### Развозбуждение

Развозбуждение с синхронного генератора и отключение выключателя генератора в случае:

- ь обнаружения внутреннего повреждения генератора;
- ь обнаружения повреждения системы возбуждения;
- ь получения через логический вход или линию связи команды на развозбуждение.



АВР с контролем синхронизма с Ѕерат серии 80

### Управление и контроль Описание предварительно установленных функций

### Останов блока "электрическая машина - генератор"

Останов приводной машины, отключение выключателя и развозбуждение генератора в случае: b обнаружения внутреннего повреждения генератора;

В получения через логический вход или через связь команды останов генератора.

### Управление конденсаторными батареями

Данная функция обеспечивает управление от 1 - 4 коммутационными аппаратами ступеней регулирования конденсаторной батареи с учетом всех условий включения и выключения, выполняемых с помощью функции управления выключателем ANSI 94/69.

Управление осуществляется вручную или автоматически с помощью внешнего регулятора реактивной энергии.

### Логическая селективность (ANSI 68)

Данная функция обеспечивает:

b быстрое селективное отключение в случае междуфазного короткого замыкания и замыкания фазы на землю в сетях любого типа;

с сокращение времени отключения автоматических выключателей, наиболее близко расположенных к источнику питания (недостаток обычной временной селективности).

#### Каждое устройство Sepam:

b передает сигнал логического ожидания при обнаружении повреждения функциями направленной и ненаправленной максимальной токовой защиты в фазах или защиты от замыкания на землю(ANSI 50/51, 50N/51N, 67 или 67N/67NC);

ю получает сигнал логического ожидания, блокирующий отключение этих защит. Механизм сохранения обеспечивает работу защиты в случае повреждения линии.

#### Удержание/квитирование (ANSI 86)

Удержание состояния выходов отключения всех функций защиты и всех логических входов может выполняться индивидуально. В случае отключения оперативного питания удерживаемая информация сохоаняется.

(Но логические выходы не могут быть с удержанием.)

Все блокированные данные могут быть подтверждены:

ь на месте установки, нажатием кнопки

ь дистанционно через логический вход;

ь через линию связи.

Функция удержания/квитирования в сочетании с функцией управления автоматическим выключателем/контактором обеспечивает выполнение функции «Реле блокировки» (ANSI 86).

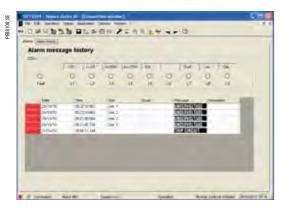
### Тестирование выходных реле

Эта функция позволяет управлять активацией каждого выходного реле в течение 5 с для упрощения контроля за подсоединением выходов и работой подключенного оборудования.

### Управление и контроль Описание предварительно установленных функций



Сигнализация при местном управлении на передней панели Sepam



SFT2841: экран «Хронология аварийных сообщений»

### Сигнализация при местном управлении (ANSI 30)

#### Светодиодная индикация

b 2 светодиодных индикатора, показывающие, что Sepam находится в рабочем состоянии, расположены на передней и задней панелях, чтобы их можно было наблюдать, когда Sepam без графического UMI установлен в глубине шкафа со свободным доступом к разъемам:

- ∨ зеленый светодиодный индикатор «on», указывающий на то, что Sepam включен;
- ∨ красный светодиодный индикатор «ключ», указывающий на то, что Sepam находится в нерабочем состоянии (на этапе инициализации или при обнаружении внутреннего повреждения);
- b 9 светодиодных индикаторов на передней панели Sepam:
- ∨ имеют предварительно назначенные функции и обозначены стандартными съемными табличками;
- $\lor$  назначение и персонализированная маркировка светодиодных индикаторов выполняется с помощью программного обеспечения SFT2841.

#### Показ событий или аварийных сигналов на дисплее UMI Sepam

При местном управлении событие или аварийный сигнал отображаются на усовершенствованном UMI Sepam или на графическом UMI:

b в виде сообщений на дисплее (с отображением на двух языках):

 $\vee$  на английском языке выдаются установленные изготовителем заводские неизменяемые сообщения;

∨ эти же сообщения представлены на русском языке в соответствии с поставляемой версией (выбор языка сообщений производится при параметрировании Sepam);

b включением одного из 9 желтых светодиодных индикаторов в соответствии с их назначением, параметрируемым при помощи программного обеспечения SFT2841.

#### Обработка аварийных сигналов

b при появлении какого-либо аварийного сигнала на дисплее высвечивается соответствующее сообщение и загорается соответствующий светодиодный индикатор.

Количество и характер сообщений зависят от типа Sepam. Эти сообщения соответствуют функциям Sepam и выводятся на дисплей и на экран «Аварийные сигналы» программы SFT2841.

b при нажатии кнопки cooбщения удаляются с дисплея;

о после устранения неисправности и нажатия пользователем кнопки ( светодиодный индикатор гаснет и происходит перезапуск Sepam;

b список аварийных сообщений остается доступным (кнопка b) и может быть удален с экрана нажатием кнопки a.

### Управление и контроль Описание предварительно установленных функций



Местное управление с экрана графического дисплея

### Местное управление с помощью графического UMI

#### Режим управления Sepam

С помощью переключателя на передней панели графического UMI можно выбрать один из трех режимов управления: Remote (Дистанционное), Local (Местное) или Test (Тестирование). При дистанционном управлении:

ь учитываются команды дистанционного управления;

D команды местного управления игнорируются, за исключением команды на отключение автоматического выключателя.

При местном управлении:

b команды дистанционного управления игнорируются, за исключением команды на отключение автоматического выключателя;

b применяются команды местного управления.

Режим тестирования следует включать для проверки оборудования, например, во время профилактического технического обслуживания:

b в этом режиме доступны все функции, используемые в режиме Local;

b устройство Sepam не передает никаких дистанционных сигналов (TS) через линию связи.

Программное обеспечение Logipam позволяет задавать требуемые функции обработки данных управления.

#### Отображение состояния аппаратов на анимированной мнемосхеме

Для обеспечения безопасного местного управления вся необходимая оператору информация может быть одновременно отображена на графическом дисплее:

b однолинейная схема оборудования, управляемого Sepam, с графическим отображением состояния выключателей в реальном времени:

ь необходимые результаты измерения токов, напряжений и мощности.

Пользователь может или изменить по своему усмотрению одну из схем, поставляемых вместе с устройством, или создать собственную схему.

#### Местное управление выключателями

С помощью графического UMI можно управлять включением и отключением всех выключателей, полключенных к Sepam.

Наиболее часто используемые условия взаимной блокировки устанавливаются с помощью логических уравнений или программы Logipam.

Используется следующий простой и надежный порядок работы:

b кнопками и выберите аппарат для управления; устройство Sepam проверит, разрешено ли местное управление этим аппаратом, и проинформирует об этом оператора (сплошная черта в окне выбора);

b нажмите кнопку 🔃 , чтобы подтвердить выбор аппарата для управления (окно выбора мигает); b выполните операцию управления аппаратом:

∨ нажмите кнопку : выдается команда на отключение.

∨ нажмите кнопку П: выдается команда на включение.

### Управление и контроль Адаптация предварительно установленных функций с помощью программного обеспечения SFT2841

Предварительно установленные функции управления и контроля могут быть адаптированы к особым применениям с помощью программного обеспечения SFT2841, обеспечивающего использование следующих персонализированных функций:

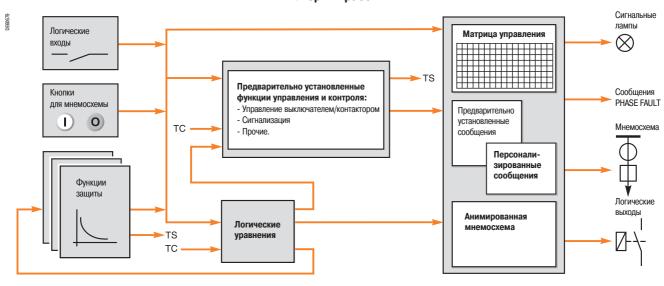
b редактор логических уравнений, обеспечивающих адаптацию и дополнение предварительно установленных функций управления и контроля;

ь создание персонализированных сообщений при местном управлении;

 создание персонализированной мнемосхемы, соответствующей задачам управления устройством;

b персонализация матрицы управления для адаптации назначения выходных реле, светодиодных индикаторов и аварийных сообщений.

### Алгоритм работы





SFT2841: редактор логических уравнений

### Редактор логических уравнений

Редактор логических уравнений, включенный в программное обеспечение SFT2841, позволяет:

ь адаптировать обработку данных о функциях защиты:

∨ установить дополнительную взаимную блокировку;

∨ создать условия блокировки/подтверждения функций;

∨ит.д.

b персонализировать предварительно заданные функции управления: особая последовательность управления автоматическим выключателем или устройством автоматического повторного включения и т. д.

Необходимо заметить, что использование редактора логических уравнений исключает возможность програмирования с помощью  $\Pi O$  Logipam.

Логическое уравнение состоит из сгруппированных входных данных, выдаваемых:

- b функциями защиты;
- b логическими входами;

b командами местного управления, передаваемыми через графический UMI;

ю командами дистанционного управления с помощью булевых операций И, ИЛИ, исключающее ИЛИ, НЕ (AND, OR, XOR, NOT) и функций автоматики, таких как выдержка времени, RS-триггеры и таймеры. При вводе уравнений возможен ввод комментариев и подсказок, а программа выполняет проверку правильности введенных уравнений.

Таким образом, результат уравнения может быть:

b назначен через матрицу управления логическому выходу, светодиодному индикатору или сообщению:

ь передан по линии связи в виде новой дистанционной команды;

b использован функцией управления цепью автоматического выключателя/контактора для отключения, включения или блокировки включения аппарата;

b использован для блокировки или повторного включения функции защиты.

### Управление и контроль Адаптация предварительно установленных функций с помощью программного обеспечения SFT2841

#### Персонализированные аварийные и предупредительные сообщения

Аварийные и предупредительные сообщения могут создаваться с помощью средств программного обеспечения SFT2841.

Эти новые сообщения добавляются в список уже имеющихся и могут быть назначены через матрицу управления для вывода:

b на дисплей Sepam;

b на экраны «Аварийные сообщения» (Alarms) и «Хронология аварийных сообщений» (Alarm History) программы SFT2841

### Мнемосхема для местного управления

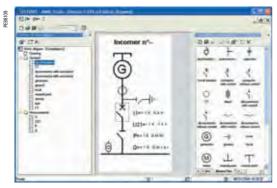
Редактор мнемосхем, включенный в программное обеспечение SFT2841, позволяет создать однолинейную схему в точном соответствии с оборудованием, контролируемым Sepam. Создать схему можно двумя способами:

ь переработка стандартной схемы из встроенной библиотеки программного обеспечения SFT2841; создание оригинальной схемы: рисование однолинейной схемы, размещение символов устройств на экране, добавление результатов измерений, текстовых фрагментов и т. д.

Создание персонализированной мнемосхемы облегчается:

b с помощью библиотеки готовых символов: автоматические выключатели, заземлитель и т. д.;

ь путем создания персонализированных символов.



SFT2841: редактор мнемосхем

SFT2841: матрица управления

### Матрица управления

Матрица управления позволяет связать входные данные от:

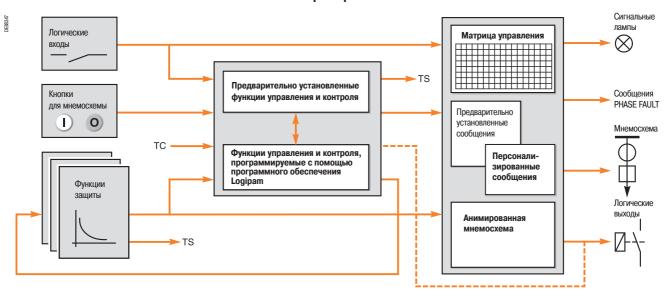
- b функций защиты;
- ь функций управления и контроля;
- ь логических входов;
- b логических уравнений или программы Logipam со следующими выходными данными:
- ∨ состояние выходных реле;
- ∨ состояние 9 светодиодных индикаторов на передней панели Sepam;
- $\lor$  сообщения сигнализации, выводимые на дисплей при местной работе;
- $\lor$  запуск записи осциллограмм аварийных режимов.

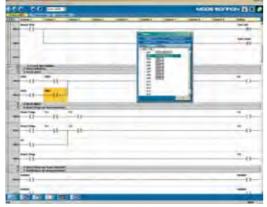
### Управление и контроль Персонализация функций с помощью программы Logipam

С помощью программного обеспечения SFT2885 (Logipam), за счет разработки специальных функций управления и контроля, пользователь может расширить эксплуатационные возможности Sepam.

Только Sepam серии 80, оснащенные картриджем с опцией Logipam, обеспечивают выполнение функций управления и контроля, программируемых с помощью программы Logipam.

### Алгоритм работы





SFT2885: программное обеспечение Logipam

### Программное обеспечение Logipam

Программное обеспечение SFT2885 Logipam позволяет:

b адаптировать предварительно заданные функции управления и контроля;

b программировать специальные функции управления и контроля путем замены предварительно установленных функций управления и контроля или создания новых оригинальных функций, чтобы обеспечить все необходимые потребности применения.

В программное обеспечение входит:

 р программный редактор на языке лестничной (релейной) логики, обеспечивающий адресацию всей информации, выдаваемой Sepam, и программирование комплексных функций управления;

ь симулятор для полной отладки программы;

ь компилятор для выполнения программы на Sepam.

Программа на языке лестничной (релейной) логики и используемые данные могут быть полностью задокументированы и распечатаны.

Программа Logipam дает больше возможностей по сравнению с редактором логических уравнений, поскольку с её помощью обеспечиваются следующие функции:

b специальный алгоритм работы автоматического включения резерва (ABP);

b последовательность пусков двигателя.

В одном и том же Sepam необходимо использовать или функции, программируемые с помощью Logipam, или функции, адаптируемые с использованием редактора логических уравнений.

В программе Logipam используются входные данные, выдаваемые:

- b функциями защиты;
- ь логическими входами;
- b командами дистанционного управления;
- b командами местного управления, передаваемыми через графический UMI.

Таким образом, результат обработки данных с помощью программы Logipam может быть:

- ь назначен непосредственно или через матрицу управления логическому выходу;
- ь назначен через матрицу управления светодиодному индикатору или сообщению;
- b передан по линии связи в виде новой дистанционной команды;
- ь использован предварительно установленными функциями управления и контроля;
- ь использован для блокировки или повторного включения функции защиты.

### Базовый блок Представление

В базовом блоке учтены следующие характеристики:

- b тип интерфейса «человек машина» (UMI);
- b язык пользователя:
- b тип разъема для подключения к базовому блоку;
- b тип разъема для присоединения датчиков тока;
- b тип разъема для присоединения датчиков напряжения.

### Интерфейс «человек - машина»

Для базовых блоков Sepam серии 80 выпускаются два типа интерфейса «человек - машина» (UMI):

- b графический интерфейс «человек машина»;
- b усовершенствованный интерфейс «человек машина».

Усовершенствованный UMI может быть встроенным в базовый блок или выносным. Функции, которые обеспечиваются с помощью встроенного или выносного дисплея, идентичны.

В состав устройства Sepam серии 80 с выносным усовершенствованным UMI входит:

- b базовый блок без UMI (устанавливается внутри шкафа низкого напряжения);
- b выносной усовершенствованный UMI (DSM303), который:
- ∨ монтируется заподлицо на передней панели ячейки в наиболее удобном для пользователя месте;
- ∨ соединяется с базовым блоком с помощью заводского кабеля ССА 77х.
- Характеристики усовершенствованного выносного UMI (DSM303) приведены на стр. 218.



Базовый блок Sepam серии 80 со встроенным усовершенствованным UMI

### Полная информация для пользователя на дисплее усовершенствованного UMI

Пользователь может вызвать на дисплей всю информацию, необходимую для местного управления коммутационными аппаратами:

ь все результаты измерений и диагностические данные в виде цифр с указанием единиц измерения и/или в виде диаграмм;

ь эксплуатационную информацию и аварийные сообщения с возможностью их подтверждения и сброса с возвратом Sepam в исходное состояние;

ь перечень активированных функций защиты и значения настроек основных функций защиты;

ь приведение в соответствие уставки или выдержки времени активированной защиты со вновь введенным эксплуатационным ограничением;

ь модель устройства Sepam и выносных модулей;

b результаты тестирования выходов и данные о состоянии логических входов;

b отображение информации а программе Logipam: состояние переменных и выдержки времени;

b ввод двух паролей: для входа в меню задания параметров и в меню настройки защит.



Базовый блок Ѕерат серии 80 с графическим UMI

### Местное управление устройствами с помощью графического UMI

Графический UMI обладает такими же функциями местного управления и отображения информации, что и усовершенствованный UMI:

ь выбор режима управления, осуществляемого устройством Sepam;

b отображение состояния выключателей на анимированной мнемосхеме;

ь местное управление отключением и включением всех выключателей, управляемых устройством

### Эргономичный пользовательский интерфейс

ь кнопки с интуитивно-понятными пиктограммами;

ь доступ к данным через меню;

ь графический жидкокристаллический дисплей, отображающий любые знаки и символы;

ь прекрасная считываемость при любом освещении благодаря автоматической настройке контрастности и подсветке дисплея, включаемой пользователем.



Заказной усовершенствованный UMI с интерфейсом на китайским языке

#### Рабочий язык пользователя

Вся информация, отображаемая на дисплее усовершенствованного или графического UMI, может быть представлена на одном из двух языков:

b английском языке, который является рабочим языком по умолчанию;

b языке, установленном по выбору пользователя:

∨ французском;

∨ испанском;

∨ другом местном языке.

По поводу локализации языковой версии, пожалуйста, обращайтесь в нашу компанию.

### Подключение устройства Sepam к компьютеру для дистанционного задания параметров

Дистанционная настройка функций защиты и задание параметров устройства производится с помощью специализированного программного обеспечения SFT2841.

Персональный компьютер с установленной программой SFT2841 соединяется с портом связи на передней панели непосредственно или через локальную сеть.

# **Характеристики** Базовый блок

Представление

### Руководство по выбору

Базовый блок

Свыносным усовершенствованным интерфейсом UMI

Со встроенным усовершенствованным интерфейсом UMI С графическим интерфейсом UMI







Функции			
Отображаемая информация при местном управлении			
Результаты измерений и данные диагностики	b	b	b
Эксплуатационная информация и аварийные сообщения	b	b	b
Список активированных функций защиты	b	b	b
Настройки основных функций защиты	b	b	b
Модель Sepam и выносные модули	b	b	b
Состояние логических входов	b	b	b
Данные Logipam	b	b	b
Состояние аппаратов на анимированной инемосхеме			b
Векторная диаграмма токов и напряжений			b
Местное управление			
Тодтверждение аварийных сообщений	b	b	b
Возврат Sepam в исходное состояние	b	b	b
Гестирование выходов	b	b	b
Выбор режима управления, осуществляемого Sepam			b
Иправление включением и отключением аппаратов			b
Характеристики			
Дисплей			
Размер	128 x 64 пикселов	128 x 64 пикселов	128 x 240 пикселов
Автоматическая регулировка контрастности	b	b	b
Подсветка экрана	b	b	b
Клавиатура			
Количество кнопок	9	9	14
Тереключатель режимов управления			Дистанционное / местное / тест
Светодиодные индикаторы			
<sup>2</sup> абочее состояние Sepam	<ul> <li>базовый блок: 2 светодиода на задней панели</li> <li>выносной усовершенствованный интерфейс UMI: 2 светодиода на передней панели</li> </ul>	2 светодиода на передней и на задней панели	2 светодиода на передней и на задней панели
Светодиодные индикаторы	9 светодиодов на выносном усовершенствованном UMI	9 светодиодов на передней панели	9 светодиодов на передней панели
Монтаж			
	<ul> <li>Базовый блок без дисплея, устанавливается внутри шкафа с помощью монтажной платы АМТ 880;</li> <li>Усовершенствованный выносной UMI DSM 303, устанавливается заподлицо на передней панели ячейки и подключается к базовому блоку кабелем ССА77х</li> </ul>	Устанавливается заподлицо на передней панели ячейки	Устанавливается заподлицо на передней панели ячейки

### Базовый блок Представление



Sepam серии 80: картридж памяти и батарея резервного питания

### Характеристики аппаратуры

### Съемный картридж памяти

Картридж содержит все характеристики Sepam:

- b все настройки защиты и параметры Sepam:
- ь все требуемые для приложения функции измерения и контроля;
- ь заранее установленные функции управления;
- b функции, персонализированные матрицей управления или логическими уравнениями;
- b функции, программируемые Logipam (опция);
- ь персонализированная мнемосхема для местного управления;
- ь данные счётчиков энергии и значения результатов диагностики коммутационного аппарата;
- b язык пользователя (персонализированная версия или нет).
- Во избежание несанкционированного использования, картридж может быть опломбирован.

Картридж съемный, к нему имеется свободный доступ с передней панели Sepam, что способствует сокращению времени на обслуживание.

В случае повреждения базового блока необходимо:

- b отключить питание Sepam и отсоединить его разъемы;
- ь извлечь картридж;
- ь заменить неисправный базовый блок запасным (без картриджа);
- ь установить картридж в новый базовый блок;
- b подключить разъемы и включить питание Sepam.

Sepam готов к работе при сохранении всех его стандартных и специализированных функций и без необходимости повторного задания уставок защиты и настроек параметров.

### Батарея резервного питания

Обычная литиевая батарея формата 1/2 АА с напряжением 3,6 В.

При отключении вспомогательного питания она обеспечивает сохранение следующих данных:

ь таблиц событий с отметками даты и времени;

b файлов осциллограмм

b максиметров, контекстов отключения и т. д.;

b даты и времени.

Sepam контролирует наличие и подзарядку батареи.

При исчезновении вспомогательного питания основные данные (например, настроек функций защиты и параметров) сохраняются независимо от состояния батареи.

#### Вспомогательный источник питания

Источник питания напряжением 24 - 250 В пост. тока.

### Пять выходных реле

5 выходных реле (O1 - O5) базового блока подключаются с помощью разъема (A). С помощью программного обеспечения SFT2841 каждый выход может быть назначен предварительно установленной функцией.

Выходные реле 01 – 04 представляют собой четыре выхода управления с одним замыкающим контактом, используемых по умолчанию функцией управления коммутационным аппаратом:

- b 01: для отключения коммутационного аппарата;
- b 02: для блокировки включения коммутационного аппарата;
- b 03: для включения коммутационного аппарата;
- b 04: свободный выход.

Выходное реле О5 является выходом сигнализации, используемым по умолчанию функцией отслеживания готовности и имеющим два контакта: размыкающий и замыкающий.

### Базовый блок Представление



### Основной разъем и разъем для подключения входов напряжения и токов нулевой последовательности

Имеется два типа съемных 20-контактных разъемов с винтовой фиксацией:

b CCA620 – с винтовыми клеммами;

b CCA622 - с клеммами под кольцевые наконечники.

Наличие этих разъемов контролируется.

#### Разъем для дополнительных входов напряжения (Sepam B83)

Съемный разъем ССТ640 с винтовой фиксацией.

Наличие разъема ССТ640 контролируется.

### Разъемы для подключения входов фазного тока

В зависимости от типа, датчики тока подключаются к съемным разъемам с винтовой фиксацией:

b разъем CCA630 или CCA634 для подключения TT на 1 A или 5 A;

b разъем CCA671 для подключения датчиков типа LPCT (тор Роговского).

Наличие этих разъемов контролируется.

### Принадлежности для монтажа

### Пружинные зажимы

Sepam крепится в вырезе панели толщиной 1,5 - 6 мм с помощью 8 пружинных зажимов, поставляемых вместе с базовым блоком.

Подобный монтаж прост и не требует применения какого-либо инструмента.

### Монтажная плата АМТ880

Применяется для монтажа Sepam со стандартным UMI (без дисплея) внутри шкафа и для доступа к разъемам на задней панели.

Установка связана с использованием усовершенствованного выносного UMI DSM303.

#### Панель-заглушка АТМ820

Закрывает свободное пространство проема, образующееся после замены стандартной модели Sepam 2000 устройством Sepam серии 80.

### Запасные базовые блоки

Для замены неисправных базовых блоков имеются следующие запасные детали:

b базовые блоки с или без UMI, без картриджей или разъемов;

b все типы стандартных картриджей с опциональной программой Logipam или без нее.

### Пломбируемая крышка АМТ852

Пломбируемая крышка AMT852 используется для предотвращения изменения параметров и регулировок устройств Sepam серии 80 со встроенным усовершенствованным UMI. В комплект входят::

b пломбируемая крышка;

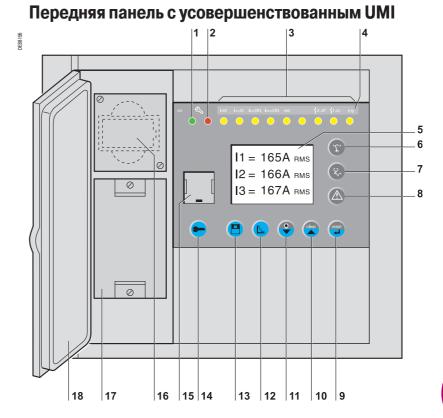
b винты для крепления крышки к Sepam со встроенным усовершенствованным UMI.

**Примечание.** Пломбируемая крышка АМТ852 устанавливается только на устройствах Sepam серии 80 со встроенным усовершенствованным UMI. В нашем представительстве вы можете уточнить по серийному номеру вашего Sepam, можно ли на нем установить эту крышку.

### Базовый блок Описание

#### Зеленый светодиодный индикатор, указывающий, что Sepam включен

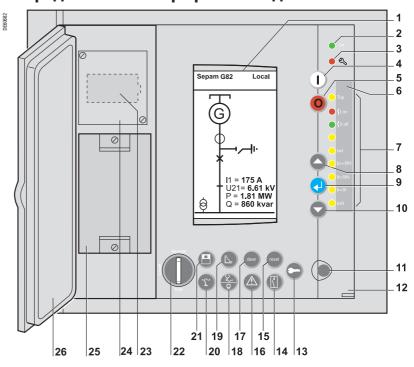
- 2 Красный светодиодный индикатор, указывающий на нерабочее состояние Sepam
- 3 9 желтых светодиодных индикаторов
- 4 Табличка с обозначениями функций светодиодов
- **5** Графический ЖК дисплей
- 6 Кнопка отображения результатов измерений
- 7 Кнопка отображения данных диагностики распределительного оборудования, электросети и электрической машины
- 8 Кнопка отображения аварийных сообщений
- 9 Кнопка квитирования Sepam (или подтверждения ввода)
- 10 Кнопка подтверждения и сброса аварийных сообщений (или перемещения курсора вверх)
- Кнопка проверки светодиодных индикаторов (или перемещения курсора вниз)
- 12 Кнопка вход в меню отображения и согласования основных настроек активных функций защит
- 13 Кнопка отображения данных (основных характеристик и версий) Sepam и Logipam
- 14 Кнопка ввода двух паролей
- 15 Порт RS 232 для подключения к компьютеру
- 16 Батарея резервного питания
- 17 Картридж памяти
- 18 Дверца



#### Графический ЖК дисплей

- Зеленый светодиодный индикатор, указывающий, что Sepam включен
- 3 Красный светодиодный индикатор, указывающий на нерабочее состояние Sepam
- 4 Кнопка местного управления включением
- 5 Кнопка местного управления отключением
- 6 Табличка с обозначениями функций светодиодов
- 7 Светодиодные индикаторы: 7 желтых, 1 красный (I) и 1 зеленый (o)
- 8 Кнопка перемещения курсора вверх
- 9 Кнопка подтверждения ввода
- 10 Кнопка перемещения курсора вниз
- 11 Порт RS 232 для подключения к компьютеру
- 12 Прозрачная дверца
- 13 Кнопка ввода двух паролей
- 14 Кнопка отображения мнемосхемы
- 15 Кнопка квитирования Sepam
- 16 Кнопка отображения аварийных сообщений
- 17 Кнопка подтверждения и сброса аварийных сообщений
- 18 Кнопка отображения данных диагностики распределительного оборудования и электросети (или тестирования светодиодных индикаторов)
- 19 Кнопка вход в меню отображения и согласования основных настроек активных функций защит
- 20 Кнопка отображения результатов измерений
- 21 Кнопка отображения данных (основных характеристик и версий) Sepam и Logipam
- 22 Трехпозиционный переключатель режимов управления устройства Sepam
- 23 Батарея резервного питания
- 24 Картридж памяти
- **25** Дверца

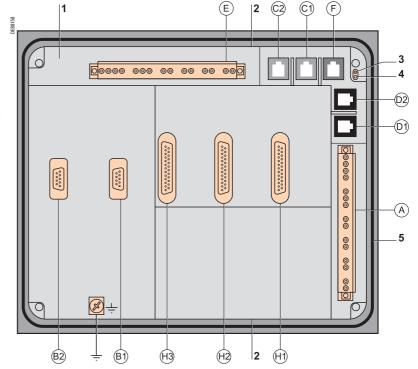
### Передняя панель с графическим дисплеем



### Базовый блок Описание

Задняя панель

- 1 Базовый блок
- 2 8 точек крепления для 4 пружинных зажимов
- 3 Красный светодиодный индикатор, указывающий на нерабочее состояние Sepam
- 4 Зеленый светодиодный индикатор, указывающий, что Sepam включен
- **5** Уплотнение
- (A) 20-контактный разъем для подключения:
   b вспомогательного источника питания 24 250 В пост. тока;
   b 5 выходных реле
- (B1) Разъем для подключения трех входов фазного тока (I1, I2, I3)
- (B2) b Sepam T87, M87, M88, G87, G88: разъем для трех входов фазного тока (I'1, I'2, I'3) b Sepam B83: разъем для подключения:
  - ∨ трех входов фазного напряжения V'1, V'2, V'3; ∨ одного входа напряжения нулевой последовательности V'0;
  - b Sepam C86: разъем для подключения входов тока небаланса конденсаторных батарей
- (С1) Порт связи Modbus № 1
- (C2) Порт связи Modbus № 2
- (D1) Порт связи с выносными модулями № 1
- (D2) Порт связи с выносными модулями № 2
- (E) 20-контактный разъем для подключения:
   b трех входов фазного напряжения V1, V2, V3;
   b одного входа напряжения нулевой последовательности V0;
   b двух входов тока нулевой последовательности I0, I'0
- (F) Порт связи № 3 только для модуля АСЕ850
- (H1) Разъем для подключения первого модуля входов/выходов MES120
- (H2) Разъем для подключения второго модуля входов/выходов MES120
- (нз) Разъем для подключения третьего модуля входов/выходов MES120
  - t Рабочее заземление



### **ОСТОРОЖНО**

### ОПАСНОСТЬ НАРУШЕНИЯ СВЯЗИ

b Никогда не используйте одновременно порты связи C2 и F на Sepam серии 80.

b На Sepam серии 80 одновременно могут использоваться только порты связи (C1) и (C2) или (C1) и (F).

**Невыполнение** данного требования может привести к повреждению оборудования.

## **Характеристики** Базовый блок Технические характеристики

Macca							
		Базовый блок		Базовый блок	Базовый блок		
		с усовершенство	занным UMI	с графическим U	с графическим UMI		
Минимальная (базовый блок без модуля MES 120)		2.4 кг			3.0 кг		
Максимальная (базовый блок с 3 модулями MES 120)		4.0 кг		4.6 кг	4.6 кг		
Входы датчиков							
Входы фазного тока		TT 1 Аили TT 5 А	ТТ 1 А или ТТ 5 А				
Полное входное сопротивление		< 0.02 Ом					
Потребляемая мощность			< 0.02 BA (для TT 1 A)				
		< 0.5 BA (для TT 5 A)					
Выдерживаемый ток тепловой перегрузки		4 In	4 ln				
Перегрузка, выдерживаемая в течение 1 с		100 ln	100 In				
Входы напряжения		Фазное напряжен	Фазное напряжение		Напряжение нулевой последовательности		
Іолное входное сопротивление		> 100 кОм	•		> 100 KOM		
Тотребление		< 0.015 ВА (для ТН 100	B)	< 0.015 ВА (для ТН 10	< 0.015 BA (для TH 100 B)		
Выдерживаемый ток тепловой пере	егрузки	240 B		240 B	,		
Терегрузка, выдерживаемая в тече	ение 1 с	480 B		480 B	480 B		
Изоляция входов от других изолированных групп цепей		Усиленная	Усиленная		Усиленная		
Выходы реле							
Выходы реле управления	(О101, О201 и О301)						
Напряжение	Постоянное	24/48 В пост. тока	127 В пост. тока	220 В пост. тока			
	Переменное (47.5 - 63 Гц)				100 - 240 В пер. тока		
Іостоянный ток		8 A	8 A	8 A	8 A		
Отключающая способность	Активная нагрузка	8A/4A	0.7 A	0.3 A			
	Нагрузка L/R < 20 мс	6A/2A	0.5 A	0.2 A			
	Нагрузка L/R < 40 мс	4A/1A	0.2 A	0.1 A			
	Активная нагрузка				8 A		
	Нагрузка cos φ > 0.3				5 A		
Зключающая способность		< 15 А за 200 мс					
Изоляция выходов от других		Усиленная					
изолированных групп цепей							
Выходы реле сигнализац	ии (05, 0102 - 0106, 0202 - (	0206 и 0302 - 0306)					
Напряжение	Постоянное	24/48 В пост. тока	127 В пост. тока	220 В пост. тока			
	Переменное (47.5 - 63 Гц)				100 - 240 В пер. тока		
<b>Тостоянный ток</b>		2 A	2 A	2 A	2 A		
Этключающая способность	Нагрузка L/R < 20 мс	2A/1A	0.5 A	0.15 A			
	Нагрузка $\cos \phi > 0.3$				1 A		
Изоляция выходов от других изолированных групп цепей		Усиленная					
Питание							
Напряжение		24 - 250 В пост. тока	24 - 250 В пост. тока -20 % / +10 %				
Максимальная потребляемая мощность		< 16 BT	< 16 BT				
Пусковой ток		< 10 А за 10 мс	< 10 A 3a 10 MC				
Допустимый коэффициент пульсаций		12 %	12%				
Допустимое кратковременное исчезновение питания		100 мс	100 мс				
Элемент питания							
Рормат		1/2 АА литиевый 3,6 В					
Срок службы		10 лет при включенном Sepam					
		Минимум 3 года, 6 лет — при отключенном Sepam					

<sup>(1)</sup> Выходные реле соответствуют статье 6.7 стандарта СЗТ.90 (30 А, 200 мс, 2000 срабатываний).

# **Характеристики** Базовый блок

### Характеристики окружающей среды

	V .	
Стандарт	Уровень / класс	Значение
	A	
EN 55022	A	
1101/00055 00 0		40.04
		10 В/м; 80 МГц - 1 ГГц
	III	10 В/м; 80 МГц - 2 ГГц
		20 В/м; 80 МГц - 1 ГГц 8 кВ (через воздух); 6 кВ (при контакте)
		8 кВ (через воздух); 4 кВ (при контакте)
	1	30 A/M (пост.) - 300 A/M (1-3 c) (4)
WOK 01000-4-0	+	30 Aym (110c1.) - 300 Aym (1-3 C) \ \
MON CUORE SO C	III	10 B
		4 кВ; 2.5 кГц / 2 кВ; 5 кГц
		4 кВ; 2.5 кГц
	iv .	4 кВ; 2.5 кГц
		2.5 кВ (симм.); 1 кВ (несимм.)
		2.5 кВ (симм.); 2.5 кВ (несимм.)
	III	2 кВ (симм.)
		2 KB (CUMM.)
		2 100 (07111111)
		2 кВ (симм.); 1 кВ (несимм.)
		2 ND (OFFINITY) 1 ND (NOOFINITY)
		100 % в течение 100 мс
	<b>У</b> ровень / класс	Значение
Отапдарт	3 pobelib / Iolado	
M2K 60255 21 1	2	1 g; 10 Гц - 150 Гц
		7 g, 10 гц - 130 гц 3 Гц - 13,2 Гц; а = ±1 мм
		31ц-13,21ц, a — ±1 мм
		10 gn в течение 11 мс
		2 gn (по горизонт. оси)
MOROGEO ET O	-	1 g (по вертик. оси)
		· 9 (···· ······ ·
M9K 60255-21-1	2	2 gn; 10 Гц - 150 Гц
		27 gn в течение 11 мс
		20 gn в течение 16 мс
		Значение
Стапдарт	эровень/ класс	Опачение
MOV 00000 0 4	A -J	0F °O
		-25 °C
		+70 °C
		10 сут., отн. влажн. 93 %, 40 °С 6 суток
		о суток 21 сут.; отн. влажн. 75%, 25°С, 0,5 частей/мл
		H <sub>2</sub> S; 1 часть/млн. SO <sub>2</sub>
		21 сут., отн. влаж. 75%, 25 °C, 0,01 частей/м $H_2S$ ; 0,2 частей/млн. $SO_2$ ; 200+/-20 $NO_2$ , 0,02 частей/млн. $CI_2$
EIA 364-65A	IIIA	42 сут., отн. влаж. 75%, 30°С, 0,01 частей/м. H <sub>2</sub> S; 0,2 частей/млн. SO <sub>2</sub> ; 200+/-50 NO <sub>2</sub> , 0,02 частей/млн. Cl <sub>2</sub>
MЭК 60068-2-14	Nb	От -25 °C до +70 °C; 5 °С/мин
MЭK 60068-2-1	Ab	-25 °C
MЭK 60068-2-2	Bb	+70 °C
	Cab	56 сут., отн. влажн. 93 %, 40 °C
MЭK 60068-2-30	Db	6 сут., отн. влажн. 95 %, 55 °С
	MЭK 60068-2-14 MЭK 60068-2-1 MЭK 60068-2-2 MЭK 60068-2-78	МЭК 60255-25 EN 55022

<sup>(3)</sup> Sepam должен храниться в заводской упаковке.
(4) Iso > 0, 1 Ino для защит 50N/51N и 67n, с током нулевой последовательности Ю, вычисленным как сумма фазных токов.

# **Характеристики** Базовый блок

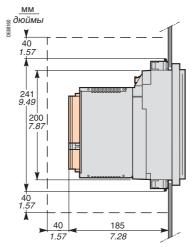
## Характеристики окружающей среды

Безопасность	Стандарт	Уровень / класс	Значение	
Тесты на безопасность корпуса				
Степень защиты передней панели	MЭK 60529	IP52	Для других панелей IP20	
·	NEMA	Тип 12		
Огнестойкость	MЭK 60695-2-11		Испытание раскаленной до 650 °C проволокой	
Тесты на электробезопасность				
Импульс 1,2/50 мкс	MЭK 60255-5		5 κB <sup>(1)</sup>	
Электрическая прочность при токе промышленной частоты	MЭK 60255-5		2 кВ — 1 мин <sup>(2)</sup>	
	ANSI C37.90		1 кВ - 1 мин. (выход индикации) 1,5 кВ - 1 мин (выход управления)	
Функциональная безопасность				
Системы электрические/электронные/программируемые электронные, связанные с функциональной безопасностью	MЭK 61508, EN 61508	SIL2	Архитектура, аппаратное и микропрограммное обеспечение	
Сертификация				
e (E)	Гармонизированный стандарт EN 50263	<ul> <li>Европейская директива по электромагнитной совместимости (EMCD) 2004/108/EC от 15 декабря 2004 г.</li> <li>Европейская директива по низковольтному оборудованию (LVD) 2006/95, от 12 декабря 2006 г.</li> </ul>		
UNA TEXADORS X		от 12 декаоря 2000 г. b. Директива ATEX 94/9/EC		
UL- t <b>91</b> us	UL508 - CSA C22.2 № 14-95		Документ Е212533	
CSA	CSA C22.2 № 14-95 / № 94-M91	/ № 0.17-00	Документ 210625	

<sup>(1)</sup> За исключением линий связи: 3 кВ в несимметричном и 1 кВ в симметричном режиме. (2) За исключением линий связи: 1 кВ (действующее значение).

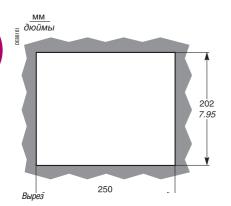
Sepam: вид спереди

### Размеры



Sepam с модулем MES 120. Вид сбоку. Установка на передней панели ячейки заподлицо, с креплением пружинными зажимами Толщина передней панели ячейки: 1,5 - 6 мм

Свободное пространство для монтажа и подключения Sepam.

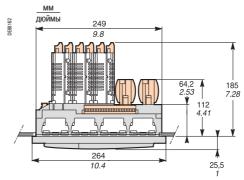


### ▲ ОСТОРОЖНО

### ОПАСНОСТЬ ПОРЕЗОВ!

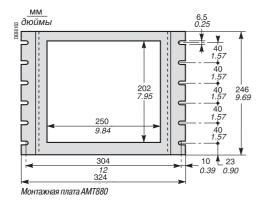
Снимите заусенцы по краям выреза в панели.

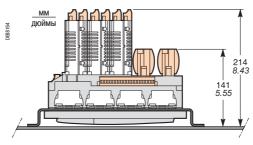
Невыполнение данного требования может привести к серьезной травме.



Sepam с модулем MES 120. Вид сверху. Установка на передней панели ячейки заподлицо, с креплением пружинными зажимами. Толщина передней панели ячейки: 1,5 - 6 мм

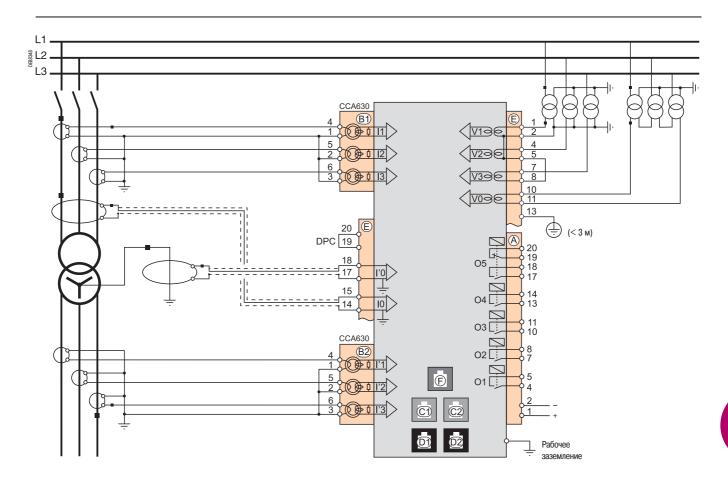
### Установка с использованием монтажной платы **AMT 880**





Sepam с модулем MES120. Вид сверху, с монтажной платой АМТ880 и пружинными зажимами. Монтажная плата: толщина 3 мм.

Базовый блок Sepam серии 80



Базовый блок Подключение

#### Характеристики подключения

Разъем	Тип	Обозначение	Подключение
A, E	С винтовыми зажимами	CCA620	<ul> <li>Кабели без наконечников:</li> <li>✓ макс. 1 провод сечением 0,2 - 2,5 мм² (ц AWG 24-12) или макс. 2 провода сечением 0.2 - 1 мм² (ц AWG 24-16)</li> <li>✓ длина зачистки проводов: 8 - 10 мм</li> <li>Бабели с наконечниками:</li> <li>✓ рекомендуемые наконечники Schneider Electric:</li> <li>DZ5CE015D для 1 провода сечением 1.5 мм² (AWG 16)</li> <li>DZ5CE025D для 1 провода сечением 2.5 мм² (AWG 12)</li> <li>AZ5DE010D для 2 проводов сечением 1 мм² (AWG 18)</li> <li>✓ длина изолирующей трубки: 8,2 мм</li> <li>✓ длина зачистки проводов: 8,2 мм</li> </ul>
	С зажимами под кольцевые наконечники 6,35 мм	CCA622	<ul> <li>Кольцевые или вилочные наконечники 6,35 мм</li> <li>Макс. сечение провода 0.2 - 2.5 мм² (ц AWG 24-12)</li> <li>Длина зачистки проводов: 6 мм</li> <li>Специальный инструмент для обжима наконечников</li> <li>Не более 2 кольцевых или вилочных наконечников на зажим</li> <li>Момент обжатия: 1.2 Н ⋅ м</li> </ul>
C1), C2	Разъем RJ45, белый		CCA612
(D1), (D2)	Разъем RJ45, черный		ССА770: Д = 0.6 м ССА772: Д = 2 м ССА774: Д = 4 м ССА785 для модуля MCS025: Д = 2 м
F	Разъем RJ45, синий		CCA614
Рабочее заземление	С зажимами под кольцевые наконечники		Плетенная шинка, подключаемая к заземлению ячейки:  b плоская медная оплетка сечением не менее 9 мм²  b максимальная длина: 300 мм
B1), B2)	С зажимами под кольцевые наконечники 4 мм	ССА630, ССА634 для подключения ТТ 1 А или 5 А	b сечение провода 1.5 - 6 мм² (AWG 16-10) b момент обжатия: 1,2 Н · м (13,27 фунт х дюйм)
	Разъем RJ45	ССА671 для подключения 3 датчиков LPCT	Встроен в датчик LPCT

#### ОСТОРОЖНО

#### ОПАСНОСТЬ ОТКЛЮЧЕНИЯ ФУНКЦИЙ ЗАЩИТЫ ИЛИ ЛОЖНОГО СРАБАТЫВАНИЯ

В случае если на устройство Sepam перестает подаваться электропитание, или если оно находится в аварийном режиме работы, функции защиты отключаются и выходные реле перестают работать. Проверьте, не находится ли устройство в этом режиме. Убедитесь, что устройство отслеживания готовности соответствует вашей установке.

Невыполнение этого указания может привести к повреждению оборудования и нежелательному отключению питания электроустановки.

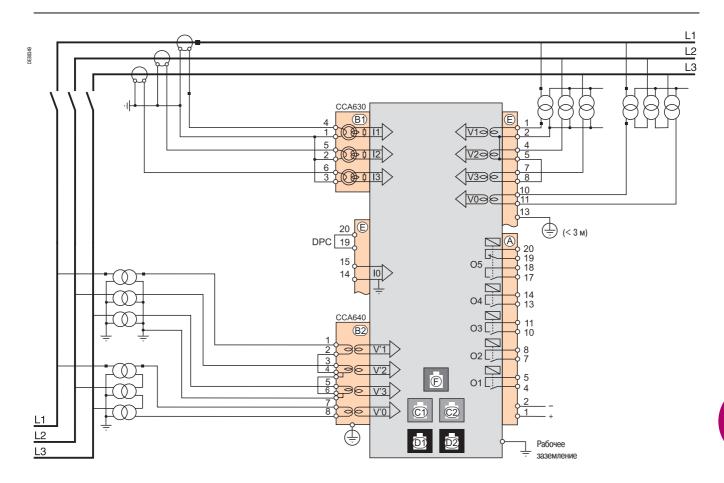
#### 🗚 ОСТОРОЖНО

#### ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВОЗНИКНОВЕНИЯ ДУГИ ИЛИ ВОЗГОРАНИЯ!

- Монтаж оборудования разрешается выполнять только квалифицированным специалистам.
   Перед выполнением монтажа следует внимательно изучить весь комплект технической документации.
- b **КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ работать в одиночку**.
- b Перед выполнением любых работ как снаружи, так и внутри оборудования, отсоедините его от всех источников электропитания.
- b Проверьте все источники питания на предмет возможных утечек.
- После отключения электропитания убедитесь в отсутствии напряжения с помощью соответствующего вольтметра или пробника.
- b В первую очередь подключите к устройству защитное и рабочее заземление.
- Б Затяните все винтовые зажимы, даже неиспользуемые.

**Несоблюдение указанных требований может привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода.** 

Базовый блок Sepam B83



#### Характеристики подключения

Разъем	Тип	Обозначение	Подключение
<b>B1</b>	С зажимами под кольцевые наконечники 4 мм	ССА630 для подключения ТТ 1 А или 5 А	1.5 - 6 мм <sup>2</sup> (AWG 16-10)
B2)	С винтовыми зажимами	CCT640	Кабель для ТН: как для разъема ССА 620 Кабель заземления: разъема под кольцевой наконечник 4 мм

Подключение к разъемам (A), (E), (C1), (C2), (D1), (D2), (D2), (D2), (D2), (D2), (D3)

#### ОСТОРОЖНО

#### ОПАСНОСТЬ ОТКЛЮЧЕНИЯ ФУНКЦИЙ ЗАЩИТЫ ИЛИ ЛОЖНОГО СРАБАТЫВАНИЯ

В случае если на устройство Sepam перестает подаваться электропитание, или если оно находится в аварийном режиме работы, функции защиты отключаются и выходные реле перестают работать. Проверьте, не находится ли устройство в этом режиме. Убедитесь, что устройство отслеживания готовности соответствует вашей установке.

Невыполнение этого указания может привести к повреждению оборудования и нежелательному отключению питания электроустановки.

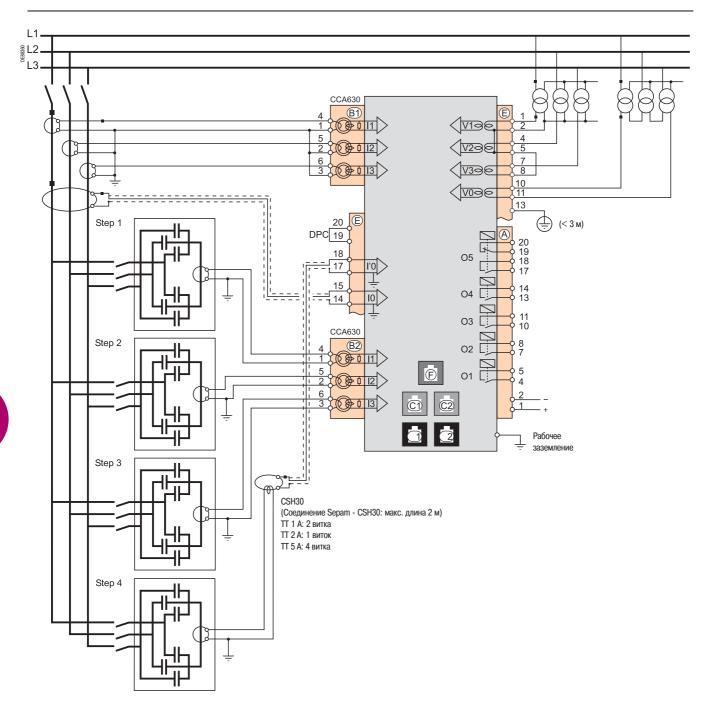
#### 🛕 ОСТОРОЖНО

#### ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВОЗНИКНОВЕНИЯ ДУГИ ИЛИ ВОЗГОРАНИЯ!

- Монтаж оборудования разрешается выполнять только квалифицированным специалистам.
   Перед выполнением монтажа следует внимательно изучить весь комплект технической документации.
- ь категорически запрещается работать в одиночку.
- b Перед выполнением любых работ как снаружи, так и внутри оборудования, отсоедините его от всех источников электропитания.
- b Проверьте все источники питания на предмет возможных утечек.
- b После отключения электропитания убедитесь в отсутствии напряжения с помощью соответствующего вольтметра или пробника.
- b В первую очередь подключите к устройству защитное и рабочее заземление. Затяните все винтовые зажимы, даже неиспользуемые.

**Несоблюдение** указанных требований может привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода.

Базовый блок Sepam C86

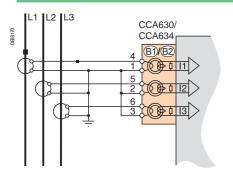


Разъем	Тип	Обозначение	Подключение
<b>B</b> 1	Под кольцевой наконечник 4 мм	ССА630 для подключения ТТ 1 А или 5 А	1.5 - 6 мм <sup>2</sup> (AWG 16-10)
	Разъем RJ45	ССА671 для подключения 3 датчиков LPCT	Встроен в датчик LPCT
B2)	Под кольцевой наконечник 4 мм	ССА630 для подключения ТТ 2 А или 5 А	1.5 - 6 мм² (AWG 16-10)
Рабочее заземление.	Под кольцевой наконечник		Плетенная шинка, подключаемая к заземлению ячейки: Б плоская медная оплетка сечением не менее 9 мм² Б максимальная длина: 300 мм

Подключение к разъемам (A) , (E) , (C1) , (C2) , (D1) , (D2) , (D2) . : см. стр. 180 .

#### Базовый блок Входы фазного тока

#### Вариант 1: измерение фазного тока с помощью трех трансформаторов тока 1 А / 5 А (стандартная схема)



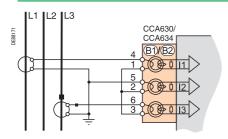
Подключение трех ТТ 1 A / 5 A к разъемаму ССА630.

Измерение значений токов в трех фазах позволяет рассчитывать ток нулевой последовательности.

#### Параметры

Тип датчика	TT 5 A или 1 A	
Измеряемые токи	11, 12, 13	
Номинальный ток (In)	1 A - 6250 A	

#### Вариант 2: измерение фазного тока с помощью двух трансформаторов тока 1 А / 5 А



Подключение двух ТТ 1 A / 5 A к разъему CCA630.

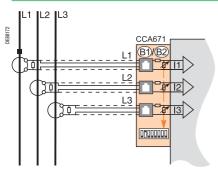
Измерения токов в первой и третьей фазах достаточно для обеспечения всех функций токовой защиты в фазах.

Данная схема не позволяет ни рассчитывать ток нулевой последовательности, ни использовать Sepam T87, M87, M88, G87 и G88с функциями дифференциальной защиты ANSI 87Tи 87M.

#### Параметры

Тип датчика	ТТ 5 А или 1 А
Измеряемые токи	11, 13
Номинальный ток (In)	1 A - 6250 A

#### Вариант 3: измерение фазного тока с помощью трех ТТ типа LPCT



Подключение трех трансформаторов тока малой мощности (LPCT) с помощью разъема ССА671. Подключение только одного или двух трансформаторов не допускается, поскольку это приводит к переходу устройства Sepam в аварийный режим.

Измерение значений токов в трех фазах позволяет рассчитывать ток нулевой последовательности.

Параметр In, номинальный первичный ток, измеренный с помощью трансформатора тока типа LPCT, выбирается из следующих значений в амперах: 25, 50, 100, 125, 133, 200, 250, 320, 400, 500, 630, 666, 1000, 1600, 2000, 3150.

Установка параметров с помощью программного обеспечения SFT2841 и микропереключателей на разъеме CCA671.

Датчики типа LPCT невозможно использовать для следующих измерений:

ь измерение фазного тока для Sepam T87, M88 и G88 с функцией дифференциальной защиты трансформатора ANSI 87T (разъемы (B1) и (B2))

b измерение фазного тока для Sepam B83 (разъем (B1))

b измерение небаланса тока для Sepam C86 (разъем (B2)).

#### Параметры

Тип датчика	LPCT
Измеряемые токи	11, 12, 13
Номинальный ток (In)	25, 50, 100, 125, 133, 200, 250, 320, 400, 500, 630, 666, 1000, 1600, 2000 или 3150 A

Примечание. Параметр In следует задать дважды:

- b программным способом с усовершенствованного UMI или через средства программного обеспечения SFT2841;
- аппаратным способом с помощью микропереключателей на разъеме CCA671.

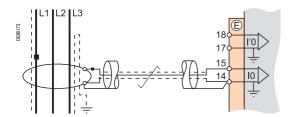
#### Описание

Ток нулевой последовательности определяется векторной суммой значений токов в трех фазах I1, I2 и I3, измеренной с помощью трех трансформаторов тока 1 A/ 5 A или трех датчиков тока типа LPCT. См. схемы подключения токовых входов.

#### Параметры

Ток нулевой последовательности	Ном. ток нулевой последовательности	Диапазон измерения
Сумма трех токов Is	In0 = In, ток первичной обмотки TT	0.01 - 40 In0 (начиная с 0,1 А)

Вариант 2:измерение тока нулевой последовательности с помощью тора нулевой последовательности CSH 120 или CSH 200 (стандартная схема подключения)



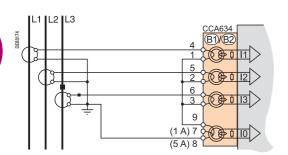
#### Описание

Данная схема рекомендуется для защиты сетей с изолированной и компенсированной нейтралью, требующих обнаружения очень низких токов повреждения.

#### Параметры

Ток нулевой последовательности	Ном. ток нулевой последовательности	Диапазон измерения
CSH номиналом 2 A	In0 = 2 A	0,1 - 40 A
СSH номиналом 20 A	In0 = 20 A	0,2 - 400 A

Вариант 3: измерение тока нулевой последовательности с помощью трансформатора тока 1 A / 5 A и разъема CCA634



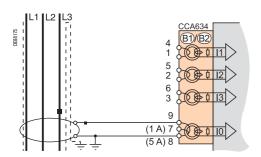
#### Описание

Измерение тока нулевой последовательности с помощью трансформатора тока 1 А / 5 А.

- b Вывод 7: TT 1 A
- b Вывод 8: TT 5 A

#### Параметры

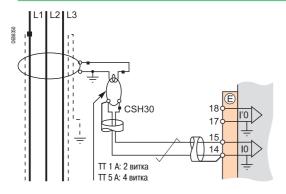
Ток нулевой последовательности	Ном. ток нулевой последовательности	Диапазон измерения
TT 1 A	In0 = In, ток первичной обмотки TT	0,01 - 20 In0 (начиная с 0,1 А)
TT 5 A	In0 = In, ток первичной обмотки TT	0,01 - 20 In0 (начиная с 0,1 А)



#### Базовый блок

#### Входы тока нулевой последовательности

#### Вариант 4: измерение тока нулевой последовательности с помощью трансформатора тока 1 A / 5 A и промежуточного кольцевого тора CSH 30



#### Описание

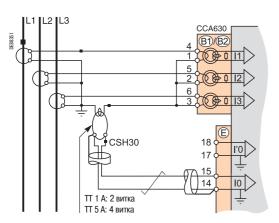
Промежуточный кольцевой тор CSH 30 используется для подключения Sepam к трансформаторам тока 1 A / 5 A с целью измерения тока нулевой последовательности:

b подключение промежуточного кольцевого тора CSH 30 к трансформатору тока 1 А: необходимо выполнить 2 витка на первичной обмотке тора CSH;

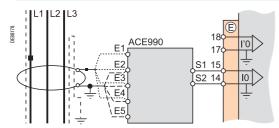
 $\,$  подключение промежуточного кольцевого тора CSH 30 к трансформатору тока 5 А: необходимо выполнить 4 витка на первичной обмотке CSH.

#### Параметры

Ток нулевой последовательности	Ном. ток нулевой последовательности	Диапазон измерения
TT 1 A	In0 = In, ток первичной обмотки TT	0,01 - 20 In0 (начиная с 0,1 А)
TT 5 A	In0 = In, ток первичной обмотки TT	0,01 - 20 In0 (начиная с 0,1 A)



#### Вариант 5: измерение тока нулевой последовательности с помощью ТТ нулевой последовательности с коэффициентом трансформации 1/n (50 у n у 500)



#### Описание

Адаптер АСЕ 990 устанавливается между тором нулевой последовательности, имеющим коэффициент трансформации 1/n (50 у n у 1500), и входом тока нулевой последовательности устройства Sepam. Данная схема подключения позволяет подключать имеющиеся торы нулевой последовательности.

#### Параметры

Ток нулевой последовательности	Ном. ток нулевой последовательности	Диапазон измерения			
ACE990, диапазон 1 (0.00578 у k у 0.04)	ln0 = lk.n (1)	0.01 - 20 In0 (начиная с 0,1 A)			
АСЕ990 , диапазон 2 (0.00578 у k у 0.26316)	ln0 = lk.n (1)	0.01 - 20 In0 (начиная с 0,1 A)			

(1) n = количество витков на сердечнике тора нулевой последовательности.

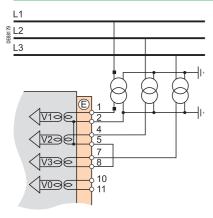
k = коэффициент, определяемый в соответствии с количеством витков на адаптере АСЕ 990 и уставкой, используемой Sepam.

Входы фазного напряжения и напряжения нулевой последовательности Основные каналы

#### Варианты подключения входов фазного напряжения

Вариант 2: измерение двух линейных напряжений (2 U)

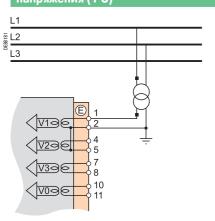
#### Вариант 1: измерение трех фазных напряжений (3 V, стандартная схема подключения)



Измерение значений трех фазных напряжений позволяет рассчитывать напряжение нулевой последовательности  $V0\Sigma$ .

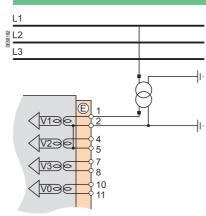
Данная схема не позволяет рассчитывать напряжение нулевой последовательности.

#### Вариант 3: измерение одного линейного напряжения (1 U)



Данная схема не позволяет рассчитывать напряжение нулевой последовательности

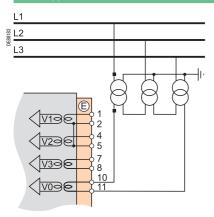
#### Вариант 4: измерение одного фазного напряжения (1 V)



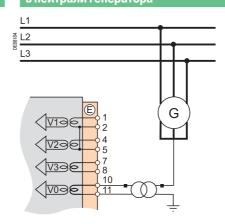
Данная схема не позволяет рассчитывать напряжение нулевой последовательности.

Варианты подключения входа напряжения

#### Вариант 5: измерение напряжения нулевой последовательности V0



нулевой последовательности Вариант 6: измерение напряжения нулевой последовательности Vnt в нейтрали генератора

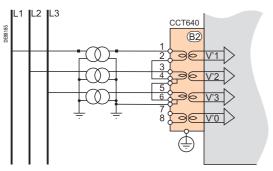


Входы фазного напряжения и напряжения нулевой последовательности Дополнительные каналы для Sepam B83

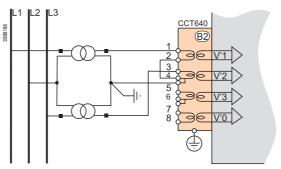
## Варианты подключения дополнительных входов фазного напряжения

Вариант 2: измерение двух линейных напряжений (2 U')

# Вариант 1: измерение трех фазных напряжений (3 V, стандартная схема подключения)

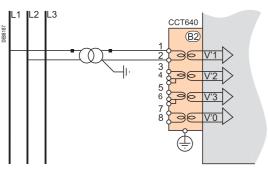


Измерение значений трех фазных напряжений позволяет рассчитывать напряжение нулевой последовательности  $V'0\Sigma$ .



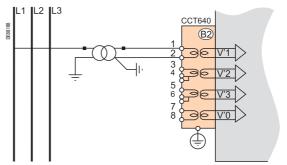
Данная схема не позволяет рассчитывать напряжение нулевой последовательности.

#### Вариант 3: измерение одного линейного напряжения (1 U')



Данная схема не позволяет рассчитывать напряжение нулевой последовательности.

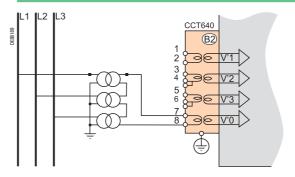
#### Вариант 4: измерение одного фазного напряжения (1 V')



Данная схема не позволяет рассчитывать напряжение нулевой последовательности.

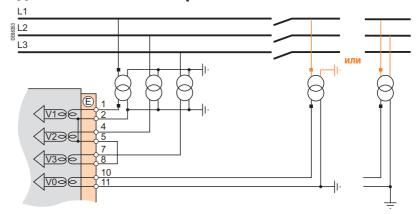
#### Подключение дополнительного входа напряжения нулевой последовательности

Вариант 5: измерение напряжения нулевой последовательности V'0



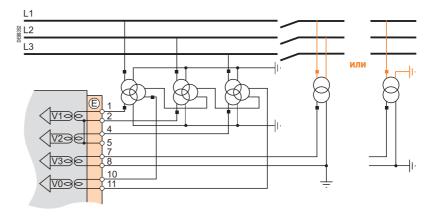
Входы фазного напряжения и напряжения нулевой последовательности Дополнительный канал для Sepam B80

### Варианты подключения для измерения одного дополнительного напряжения



Используются следующие схемы подключения для измерения:

- b значений трех фазных напряжений V1, V2, V3 в системе сборных шин №1;
- b значений одного дополнительного фазного напряжения V'1 (или одного дополнительного линейного напряжения U'21) в системе сборных шин №2.



Используются следующие схемы подключения для измерения:

- b значений двух линейных напряжений U21, U32 и одного напряжения нулевой последовательности V0 в системе сборных шин №1;
- b значений 1 дополнительного линейного напряжения U'21 (или1 дополнительного фазного напряжения V'1) в системе сборных шин №2.

#### Входы фазного напряжения и напряжения нулевой последовательности Доступные функции

Возможность использования некоторых функций защиты и измерения определяется вариантами измерения фазного напряжения и напряжения нулевой последовательности с помощью Sepam.

В таблице ниже для каждой функции защиты и измерения — в зависимости от измеряемых напряжений — указаны варианты подключения соответствующих входов напряжения. Пример:

Функцией максимальной направленной токовой защиты (ANSI 67N/67NC) напряжение нулевой последовательности V0 используется как величина поляризации. Таким образом, данная функция может применяться в следующих случаях:

- b измерение значений трех фазных напряжений и расчет  $V0\Sigma$  (3 +  $V0\Sigma$ , вариант 1);
- b измерение напряжения нулевой последовательности V0 (вариант 5).
- Функции защиты и измерения, не указанные в таблице ниже, используются независимо от измеряемых значений напряжения.

Измерение фазного напряжения (вариант подключения)		3 B + V0∑		20			1 U			1 B			
			(вар. 1)			(вар. 2)			(вар. 3	)		(вар. 4)	
Измерение напряжения нулевой последовател	ьности	_	V0	Vnt	_	V0	Vnt	_	V0	Vnt	_	V0	Vnt
(вариант подключения)			(в. 5)	(в. 6)		(в. 5)	(в. 6)		(в. 5)	(в. 6)		(в. 5)	(в. 6)
Защиты, используемые в зависимости от измеряемы	іх напряжений												
Направленная МТЗ в фазах	67	b	b	b	b	b	b						
Направленная МТЗ от замыкания на землю	67N/67NC	b	b	b		b			b			b	
Максимальная направленная защита активной мощности	32P	b	b	b	b	b	b						
Максимальная направленная защита реактивной мощности	32Q	b	b	b	b	b	b						
Направленная защита минимальной активной мощности	37P	b	b	b	b	b	b						
Защита от асинхронного режима с потерей возбуждения (по минимальному полному сопротивлению)	40	b	b	b	b	b	b						
Защита от потери синхронизма, фазового сдвига	78PS	b	b	b	b	b	b						
МТЗ в фазах с коррекцией по напряжению	50V/51V	b	b	b	b	b	b						
Защита по мин. полному сопротивлению	21B	b	b	b	b	b	b						
Защита от ошибочного включения в сеть	50/27	b	b	b	b	b	b						
Полная защита статора	64G2/27TN			b			b						
Контроль насышения (В/Гц)	24	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
Защита минимального напряжения прямой последовательности	27D	bv	bv	b	bv	bv	b						
Защита минимального напряжения однофазная	27R	bν	bv	b	bv	bv	b	bvU	bv	b	bvu	bv	b
Защита минимального напряжения (линейного или фазного)	27	bν	bv	b	bv	bv	b	bvu	bv	b	bvu	bv	b
Защита максимального напряжения (линейного или фазного)	59	bν	bv	b	bv	bv	b	bvu	bv	b	bvu	bv	b
Защита максимального напряжения нулевой последовательности	59N	bv	bv	b		bv	b		bv	b		bv	b
Защита максимального напряжения обратной последовательности	47	bv	bv	b	b	bv	b					bv	
Защита максимальной частоты	81H	b٧	bv	b	bv	bv	b	bvU	bv	b	bvU	bv	b
Защита минимальной частоты	81L	bν	bv	b	bv	bv	b	bvU	bv	b	bvU	bv	b
Защита по изменению частоты	81R	b	b	b	b	b	b						
Измерения в зависимости от измеренных значений н	апряжения												
Линейное напряжение U21, U32, U13 или U'21, U'32, U'13		bv	bv	b	bv	bv	bv	U21, U'21	U21	U21			
Фазное напряжение V1, V2, V3 или В'1, В'2, В'3		bν	bv	b		b					V1, B'1	V1, B'1	V1
Напряжение нулевой последовательности (V0 или V'0)		bν	bv	b		bv			bv			bv	
Напряжение нейтрали (Vnt)				b			b			b			b
Третья гармоника напряжения нейтрали или напряжения нулев последовательности	ОЙ			b			b			b			b
Напряжение прямой последовательности (Vd или V'd) / обратной последовательности (Vi или V'i)		bv	bv	b	bv	bv	b						
Частота		b٧	bv	bv	bv	bv	bv	bvu	bv	bv	bvu	bv	bv
Мощность активная / реактивная / полная: P, Q, S		b	b	b	b	b	b	b	b	b			
Максиметры мощности РМ, QМ		b	b	b	b	b	b	b	b	b			
Мощность активная / реактивная / полная по фазам: P1/P2/P3, Q1/Q2/Q3, S1/S2/S3		b (1)	b (1)	b (1)		b (1)					P1/Q1/ S1	P1/Q1/ S1	P1/Q1/ S1
Коэффициент мощности		b	b	b	b	b	b	b	b	b			
Расчетная активная и реактивная энергия (±Вт·ч, ±вар·ч)		b	b	b	b	b	b	b	b	b			
Суммарный коэффициент гармоник напряжения (Uthd)		b	b	b	b	b	b	b	b	b			
Сдвиг фаз (ф0, ф'0)		b	b	b		b			b			b	
Сдвиг фаз (ф1, ф2, ф3)		b	b	b	b	b	b						
Полное сопротивление прямой последовательности Zd		b	b	b	b	b	b						
Полное сопротивление между фазами (Z21, Z32, Z13)		b	b	b	b	b	b						
b Функция используется в основных каналах напряжения.													

- ь Функция используется в основных каналах напряжения
- ∨ Функция используется в дополнительных каналах напряжения Sepam B83.
- ∪ Функция используется в дополнительных каналах напряжения Sepam B80 в зависимости от вида измеряемого напряжения.
- (1) При измерении тока в трех фазах.

# Инструменты

#### schneider-electric.com

С заглавной страницы этого международного сайта с помощью всего двух щелчков мышью можно получить доступ к исчерпывающей информации об изделиях Schneider Electric с прямыми ссылками на: р обширную библиотеку документации: технические описания, каталоги, брошюры, ответы на часто задаваемые вопросы и т.д.; р руководства по выбору оборудования из электронного каталога; р сайты производителей комплектующих с анимированными моделями изделий. На сайте также можно найти иллюстрированные обзоры, новости, на которые можно

подписаться, перечень контактов в

различных странах мира и т.д.



## Справочник по устройству электрустановок

#### Соответствие МЭК 60364

Данный справочник предлагается компанией Schneider Electric для специалистов различных специальностей: р конструкторов, консультантов; р подрядчиков, изготовителей НКУ; р преподавателей, инструкторов.

#### Всесторонняя и точная информация по:

р всем новым техническим решениям; р всем компонентам электроустановок; р всем изменениям стандартов МЭК; р всем фундаментальным основам электротехники; р всем этапам реализации проектов электроустановок, от среднего к низкому напряжению.



Sepam серий 20, 40 с расширенными функциями Sepam серии 60 Sepam серии 80

# Дополнительные модули и принадлежности

Описание линейки продуктов	5
Sepam серий 20, 40 с расширенными функциями	51
Sepam серии 60	89
Sepam серии 80	137
Программное обеспечение	193
Комплект программного обеспечения Sepam	193
ПО SFT2841 для параметрирования и эксплуатации	194
Функции	194
Подключение к Sepam	196
Адаптация предварительно установленных функций	197
ПО SFT2826 для анализа записей осциллограмм аварийных режимов	198
Конфигурационное ПО в соответствии	199
с протоколом МЭК 61850	200
ПО SFT 2885 для программирования (Logipam) Power Launcher	202
Модули логических	
входов/выходов	203
Модули MES 114	203
Назначение логических входов/выходов Sepam серии 20	205
Назначение логических входов/выходов Sepam серии 40 с расширенными функциями	206
MES120, MES120G, MES120H на 14 входов/6 выходов	207
Представление	207
Монтаж	208
Назначение логических входов/выходов	209
Дополнительные модули	213
Руководство по выбору	213
Подключение	214
Модуль температурных датчиков МЕТ 148-2	215
Модуль аналогового выхода MSA141	217
Выносной усовершенствованный UMI DSM303	218
Модуль контроля синхронизма MCS 025	220
Прочие модули	224
Sepam 100 LD	224
Представление	224
Дифференциальная защита высокого сопротивления	225
Датчики и ограничители тока	226
Описание и подключение	227
Характеристики и размеры	229
Sepam 100 MI	230
Представление	230
Мнемосхемы и схемы подключения	231
Характеристики и размеры	235

Sepam серий 20, 40 с расширенными функциями Sepam серии 60 Sepam серии 80

# Дополнительные модули и принадлежности

Принадлежности для связи	236
Руководство по выбору	236
Модули связи	237
Подключение модулей связи	237
Модуль ACE 949-2 для 2-проводной линии RS 485	239
Модуль ACE 959 для 4-проводной линии RS 485	240
Модуль АСЕ 937 для оптоволоконной линии связи	24
Сетевые модули АСЕ969ТР-2 и АСЕ969ГО-2	242
Сетевые модули ACE850TP и ACE850FO	247
Преобразователи	25
Преобразователь интерфейса RS 232/RS 485 ACE909-2	25
Преобразователи интерфейса RS 485/RS 485 ACE919CA и ACE919CC	253
Протокол МЭК 61850: первый уровень	
Сервер ЕСІ850	255
PowerLogic EGX100	259
PowerLogic EGX300	260
Шлюз Ethernet EGX100	
Сервер Ethernet EGX300	26
Датчики	262
Руководство по выбору	262
Трансформаторы напряжения	263
Трансформаторы тока 1 А/5 А	264
Датчики тока типа LPCT (тор Роговского)	267
Дополнительное оборудование для тестирования	268
Торы нулевой последовательности CSH 120 и CSH 200	270
Промежуточный кольцевой тор CSH 30	272
Адаптер АСЕ990	273
Бланк заказа	277

# **Комплект программного** обеспечения **Sepam**

#### Представление

Программное обеспечение Sepam для ПК представлено комплектом, состоящим из четырех вариантов программ:

- b программное обеспечение SFT2841 для параметрирования и эксплуатации;
- b программное обеспечение SFT2826 для анализа записей осциллограмм аварийных режимов;
- b программное обеспечение SFT2885 Logipam для Sepam серии 80;
- усовершенствованное конфигурационное программное обеспечение в соответствии с протоколом МЭК 61850.

#### Программное обеспечение SFT2841 и SFT2826

Программное обеспечение SFT2841 и SFT2826 поставляются на одном CD-ROM вместе с документацией Sepam в формате PDF.

#### Кабель для соединения с ПК

Чтобы использовать программное обеспечение SFT2841 при непосредственном подключении ПК к Sepam, применяются:

- с соединительный кабель CCA783 (заказывается отдельно), подключаемый к порту RS 232 на передней панели Sepam;
- с соединительный кабель ССА784 (заказывается отдельно), подключаемый к порту USна передней панели Sepam;

Для подключения кабеля CCA783 к порту USB устройства Sepam используется преобразователь интерфейсов USB/RS232 TSXCUSB232.

#### Программное обеспечение SFT2885

Программное обеспечение SFT2885 поставляется на отдельном CD-ROM.

#### Программное обеспечение SFT850

Программное обеспечение SFT2850 поставляется на отдельном CD-ROM.

#### Минимальная требуемая конфигурация

Программное обеспечение SFT2841 и SFT2826								
Операционная система Місгоsoft 2000/XP								
ОЗУ 128 Мбайт								
Свободное место на жестком диске 200 Мбайт								

SFT2885	
Операционная система	Microsoft 2000/XP
ОЗУ	64 Мбайт
Свободное место на жестком диске	30 Мбайт

SFT850	
Операционная система	Microsoft 2000/XP
ОЗУ	512 Мбайт
Свободное место на жестком диске	200 Мбайт

# ПО SFT2841 для параметрирования и эксплуатации

#### Функции

Программное обеспечение SFT2841 предназначено для параметрирования и эксплуатации устройств Sepam серий 10, 40, 60 и 80.

Данное программное обеспечение используется:

- b до ввода в эксплуатацию без подключения к Sepam для подготовки параметров и уставок защит;
- b во время ввода в эксплуатацию при подключении к ПК к передней панели Sepam в режиме «точка точка»:
- ∨ для загрузки, выгрузки и изменения параметров и уставок защит Sepam;
- ∨ для обеспечения всех измерений и данных для помощи при вводе в эксплуатацию;
- b в процессе эксплуатации с помощью ПК, подключенного к устройствам Sepam через коммуникационную сеть E-LAN в многоточечном режиме:
- ∨ для управления системой защит:
- ∨ для контроля состояния электрической сети;
- ∨ для диагностики любого сбоя в работе электрической сети.

#### Подготовка параметров и настроек защит Sepam в автономном режиме

- b определение конфигурации Sepam и его дополнительных модулей и ввод основных параметров;
- b включение/отключение функций и ввод параметров защиты;
- b адаптация предварительно заданных функции управления и контроля;
- b создание персонализированных мнемосхем при местном управлении.

# Ввод в эксплуатацию с помощью программного обеспечения при двухточеном соединении с ПК, подключенным к передней панели Sepam

 доступ ко всем функциям, доступным при эксплуатации в автономном режиме, после ввода пароля для «Параметрирование» или «Настройка»;

- ь передача файла с данными о параметрах Sepam и настройках защит, установленных в автономном режиме (функция загрузки), защищенного паролем «Параметрирование»:
- b отображение всех результатов измерений и данных для помощи при вводе в эксплуатацию;
- b отображение состояния логических входов, выходов и светодиодных индикаторов;
- тестирование логических выходов;
- b отображение переменных программы Logipam (только для Sepam серии 80);
- b установка параметров программы Logipam (биты конфигурации, выдержки времени и т.д.) (только для Sepam серии 80);
- ь изменение паролей.

#### Управление функциями защиты и диагностики электросети через многоточеченое соединение по коммуникационной сети E-LAN

- b считывание всех параметров и уставок защит Sepam и их изменение после ввода пароля «Параметрирование» или «Настройка»;
- ь отображение всех результатов измерений, имеющихся в устройствах Sepam;
- ь отображение данных диагностики Sepam, коммутационной аппаратуры и электрической сети;
- b отображение аварийных сообщений с указанием времени их появления;
- b анализ файлов с записанными осциллограммами аварийных режимов.



Пример экрана программного обеспечения SFT2841: тестирование

Пример экрана программного обеспечения SFT2841: аппаратная

конфигурация Ѕерат серии 80

Пример экрана программного обеспечения SFT2841: хронология аварийных сообщений

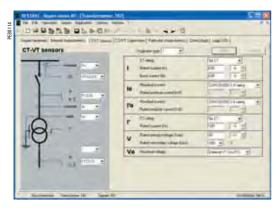
#### Эффективность работы и простота использования программного обеспечения

- ь меню и значки для быстрого и прямого доступа к необходимой информации;
- b последовательный логический вызов всех экранов;
- b отображение на одном экране всей информации, относящейся к одной и той же функции;
- b три языковых версии программного обеспечения: English (английская), French (французская) и Spanish (испанская);
- b для установки другой языковой версии пожалуйста, обращайтесь в нашу компанию;
- b оперативная помощь с предоставлением всей технической информации, необходимой для эксплуатации и ввода в работу Sepam;
- b простая работа в среде Microsoft Windows:
- ∨ все функции управления файлами: копирование/вставка, сохранение и т.д.;
- ∨ печать параметров и уставок защиты в стандартном формате.

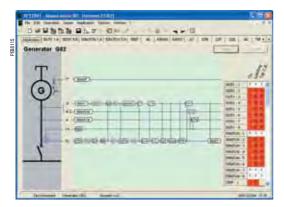
# ПО SFT2841 для параметрирования и эксплуатации

Функции

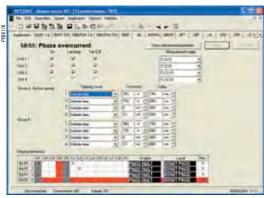
Функции



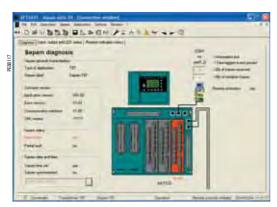
Пример экрана программного обеспечения SFT2841: настройка параметров датчиков Sepam серии 80



Пример экрана программного обеспечения SFT2841: применение Sepam 80 с указанием функций защиты



Пример экрана программного обеспечения SFT2841: настройки защит



Пример экрана программного обеспечения SFT2841: диагностика Sepam

В таблице ниже указаны функции программного обеспечения SFT2841 для каждого из четырех типов реле защиты: Sepam серий 20, 40, 60 и 80.

**NC** — функция, используемая в автономном режиме работы ПО SFT2841.

- **S** функция, используемая с помощью ПО SFT2841 в режиме с подключением к передней панели Sepam.
- E функция, используемая с помощью ПО SFT2841 в режиме с подключением к Sepam через коммуникационную сеть E-LAN.

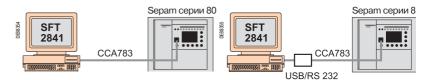
Серия 20 Серия 40 Серия 60 Серия 80

	NC	S	Е	NC	S	Е	NC	S	Е	NC	S	Е
Управление												
Оперативная помощь	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
Управление файлами с данными о параметрах и регулировках: создание файлов, сохранение, загрузка и выгрузка	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
Загрузка и выгрузка файлов с данными о параметрах и уставках защит		b	b		b	b (1)		b	b		b	b
Перенос данных о параметрах и уставках защит в текстовый файл	b	b		b	b							
Печать параметров и уставок защит	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
Управление двумя паролями: "Параметрирование" и "Настройка"		b	b		b	b		b	b		b	b
Параметрирование Sepam												
Отображение настроек параметров	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
Конфигурация оборудования и ввод параметров, защищенных паролем	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
Графическая индикация при настройке параметров							b	b	b	b	b	b
Стандартная конфигурация для сети МЭК 61850	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
Настройки функций защиты												
Отображение уставок защит	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
Ввод уставок защит, защищенных паролем "Параметрирование"	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
Задание персонализированной кривой отключения							b	b	b	b	b	b
Адаптация предварительно устан												
Отображение и модификация матрицы управления	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
Редактор логических уравнений				b	b		b	b	b	b	b	b
количество команд				100			200			200		
количество выделенных сигналов дистанционного управления				10			20			20		
Отображение логических уравнений					b	b		b	b	-	b	b
Загрузка программы Logipam										b b	b	b
Установка параметров программы Logipam	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b
Назначение светодиодов на передней панели	ט	Ь	D			D	b	b	b	b	b	b
Редактор персонализированных сообщений				h								L
количество персонализированных				ъ 30	b		100	D	Ь	100		
сообщений					b		100			100	ГЫ	h
сообщений Редактор персонализированной мнемосхемы	ию и	ივრი	TA (	30		Paul	100 b	р	b		b	b
сообщений Редактор персонализированной мнемосхемы Помощью при вводе в эксплуатац Отображение всех результатов измерений,	ию и ј	<b>рабо</b>	<b>рте с</b>	30		вани	100 b			100	b	b
сообщений Редактор персонализированной мнемосхемы Помощью при вводе в эксплуатац Отображение всех результатов измерений, имеющихся в устройствах Sepam Отображение данных диагностики	ию и			30	удо		100 b	b	b	100		
сообщений  Редактор персонализированной мнемосхемы  Помощью при вводе в эксплуатац  Отображение всех результатов измерений, имеющихся в устройствах Sepam  Отображение данных диагностики коммутационной аппаратуры  Отображение данных для помощи в	ию и ј	b	b	30	<b>удо</b>	b	100 b	b	b	100	b	b
сообщений Редактор персонализированной мнемосхемы Помощью при вводе в эксплуатац Отображение всех результатов измерений, имеющихся в устройствах Sepam Отображение данных диагностики коммутационной аппаратуры Отображение данных для помощи в эксплуатации электрической машины Отображение аварийных сообщений с	ию и	b	b	30	<b>удо</b> b	b	100 b	b	b	100	b	b
сообщений Редактор персонализированной мнемосхемы Помощью при вводе в эксплуатац Отображение всех результатов измерений, имеющихся в устройствах Sерат Отображение данных диагностики коммутационной аппаратуры Отображение данных для помощи в эксплуатации электрической машины Отображение аварийных сообщений с указанием времени их появления	ию и	b b	b b	30	<b>рудо</b> b	b b	100 b	b b	b b	100	b b	b b
сообщений Редактор персонализированной мнемосхемы Помощью при вводе в эксплуатац Отображение всех результатов измерений, имеющихся в устройствах Sepam Отображение данных диагностики коммутационной аппаратуры Отображение данных для помощи в эксплуатации электрической машины Отображение аварийных сообщений с указанием времени их появления Контекст отключения Анализ файлов с записанными	ию и	b b b	b b b	30	<b>рудо</b> b	b b b	100 b	b b b	b b b	100	b b b	b b
сообщений Редактор персонализированной мнемосхемы Помощью при вводе в эксплуатац Отображение всех результатов измерений, имеющихся в устройствах Sepam Отображение данных диагностики коммутационной аппаратуры Отображение данных для помощи в эксплуатации электрической машины Отображение аварийных сообщений с указанием времени их появления Контекст отключения Анализ файлов с записанными осциллограммами аварийных режимов Отображение переменных программы	ию и	b b b	b b b	30	<b>удо</b>	b b b	100 b	b b b b	b	100	b   b   b   b	b b b
сообщений Редактор персонализированной мнемосхемы Помощью при вводе в эксплуатац Отображение всех результатов измерений, имеющихся в устройствах Sepam Отображение данных диагностики коммутационной аппаратуры Отображение данных для помощи в эксплуатации электрической машины Отображение аварийных сообщений с указанием времени их появления Контекст отключения Анализ файлов с записанными осциллограммами аварийных режимов Отображение переменных программы Logipam Отображение состояния логических входов/	ию и	b b b	b b b	30	<b>удо</b>	b b b	100 b	b b b b	b	100	b	b b b b
сообщений Редактор персонализированной мнемосхемы Помощью при вводе в эксплуатац Отображение всех результатов измерений, имеющихся в устройствах Sepam Отображение данных диагностики коммутационной аппаратуры Отображение данных для помощи в эксплуатации электрической машины Отображение аварийных сообщений с указанием времени их появления Контекст отключения Анализ файлов с записанными осциллограммами аварийных режимов Отображение переменных программы Logipam	ию и	b b b b	b b b b b	30	р <b>удо</b>	b b b	100 b	b b b b b	b	100	b	b b b b b

(1) За исключением логических уравнений и персонализированных сообщений.

#### Подключение программного обеспечения SFT2841 к передней панели Sepam

Подключение последовательного порта RS232 ПК к порту связи на передней панели Sepam серий 20, 40, 60 или 80 с помощью кабеля CCA783 или подключение через преобразователь USB/RS232 (TSXCUSB232) с помощью кабеля CCA783.



#### Подключение программного обеспечения SFT2841 к устройствам Sepam

Подключение программного обеспечения SFT2841 к устройствам Sepam, соединенным с сетью связи E-LAN, осуществляется по трем вариантам схем, указанным ниже. Для данных схем подключения не требуется никаких дополнительных программных разработок.

#### Подключение через Ethernet

- b подключение Sepam к сети Modbus RS 485;
- b подключение к Ethernet RS 485 через шлюз EGX100 или EGX300 или сервер ECl850;
- b подключение к Ethernet через интерфейсный модуль ACE850;
- b подключение ПК через собственный порт Ethernet.

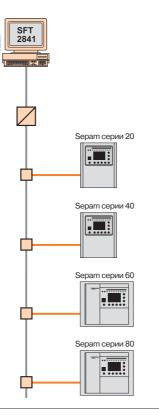
# Sерат серии 40 Sерат серии 60 Sерат серии 60 Sерат серии 80 Sерат серии 80

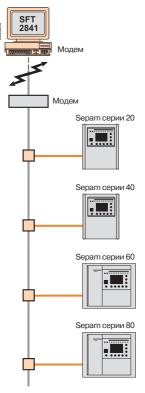
#### Подключение через линию связи RS 485

b подключение Sepam к сети Modbus RS 485; b подключение ПК через собственный порт RS 232 через интерфейсный модуль ACE909-2.

#### Подключение через телефонную сеть

- b подключение Sepam к сети Modbus RS 485;
- $\,$ b соединение RS 485-RTC через модем RS 485 (например, модем Wertermo TD-34);
- b подключение ПК через собственный порт модема.

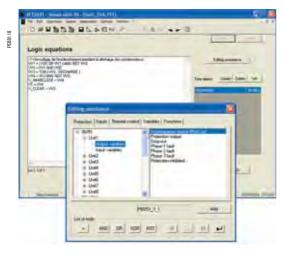




5

# ПО SFT2841 для параметрирования и эксплуатации

# Адаптация предварительно установленных функций



Пример экрана программного обеспечения SFT2841: редактор логических уравнений.

#### Редактор логических уравнений (Sepam серии 40, 60 и 80)

Редактор логических уравнений, встроенный в программное обеспечение SFT2841, позволяет:

- b адаптировать обработку данных о функциях защиты:
- ∨ установить дополнительную взаимную блокировку;
- ∨ создать условия блокировки/подтверждения функций и т. д.;
- b персонализировать предварительно заданные функции управления: особая последовательность управления выключателем или устройством автоматического повторного включения и т. д.
- Необходимо заметить, что использование редактора логических уравнений исключает возможность програмирования с помощью ПО Logipam.

Логическое уравнение состоит из сгруппированных входных данных, выдаваемых:

- ь функциями защиты;
- логическими входами;
- b командами местного управления, передаваемыми через мнемосхемы UMI;
- ь командами дистанционного управления:
- с помощью булевых операций И, ИЛИ, исключающее ИЛИ, НЕ (AND, OR, XOR, NOT) и функций автоматики, таких как выдержка времени, RS-триггеры и таймеры.

При вводе уравнений возможен ввод комментариев и подсказок, а программа выполняет проверку правильности введенных уравнений.

Таким образом, результат уравнения может быть:

- b назначен через матрицу управления логическому выходу, светодиодному индикатору или сообщению;
- b передан по каналу связи в виде новой дистанционной команды;
- использован функцией управления цепью автоматического выключателя/контактора для отключения, включения или блокировки включения аппарата;
- b использован для блокировки или повторного включения функции защиты.

#### Персонализированные аварийные сообщения и предупредительные сообщения (Sepam серии 40, 60 и 80)

Аварийные и предупредительные сообщения могут персонализироваться с помощью программного обеспечения SFT2841.

Эти новые сообщения добавляются в список уже имеющихся и могут быть назначены через матрицу управления для вывода:

b на дисплее усовершенствованного UMI;

b на экранах «Аварийные сообщения» (Alarms) и «Хронология аварийных сообщений» (Alarm History) программы SFT2841.

#### Мнемосхема местного управления (Sepam серии 60 и серии 80)

Мнемосхема отображается на дисплее UMI. Пользователь может или изменить по своему усмотрению одну из схем, поставляемых вместе с устройством, или создать собственную схему. Редактор мнемосхем позволяет:

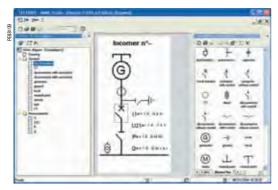
b создавать статичный задний план (128 x 240 пикселов) с помощью стандартных инструментов

b создавть собственные или использовать предустановленные анимированные символы электротехнических устройств и других элементов;

b назначать логических входы или внутренние состояния, при изменении которых изменяются анимированные символы. Например, логические входы для данных о коммутационном состоянии выключателя должны быть связаны с соответствующим обозначением выключателя для отображения на дисплее положения «вкл.» или «откл.»;

b назначать логические выходы и внутренние состояния, которые активируются, когда команда на включение или отключение передается с помощью символа;

b отображать на дисплее UMI измеренные значения тока, напряжения и мощности.



Пример экрана программного обеспечения SFT2841: редактор мнемосхемы

#### Матрица управления

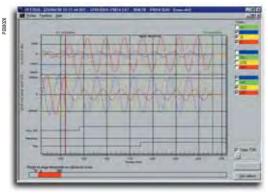
Матрица управления позволяет связать входящую информацию от:

- b функций защиты;
- ь функций управления и контроля;
- ь логических входов;
- b логических уравнений или программы Logipam со следующими выходными данными:
- ь состояние выходных реле;
- b индикация 9 светодиодами на передней панели Sepam;
- b сообщения, выводимые на дисплей для местной индикации;
- b запуск записи осциллограмм аварийных режимов.



Пример экрана программного обеспечения SFT2841: матрица управления

# ПО SFT2826 для анализа записей осциллограмм аварийных режимов



Пример экрана программного обеспечения SFT2826: анализ записи осциллограмм аварийных режимов

#### Функции

При помощи программного обеспечения SFT2826 обеспечивается отображение, анализ и печать записей осциллограмм аварийных режимов, записанных Sepam.

Данное программное обеспечение использует записываемые Sepam файлы формата COMTRADE (стандарт IEEE: международный формат, предназначенный для хранения информации о значениях и параметрах электрических сетей).

#### Передача данных записи осциллограмм аварийных режимов

Для анализа с помощью программного обеспечения SFT2826 записи осциллограмм аварийных режимов передаются из Sepam на ПК:

- b при помощи программного обеспечения SFT2841;
- b через линию связи Modbus.

#### Анализ записей осциллограмм аварийных режимов

- b выбор аналоговых сигналов и логической информации для отображения на дисплее;
- b функции увеличения масштаба и измерения времени между двумя событиями;
- b отображение всех зарегистрированных числовых значений;
- ь передача данных в виде файла;
- b печать кривых и зарегистрированных числовых значений.

#### Характеристики

Программа SFT2826 входит в комплект программного обеспечения SFT2841:

- b программное обеспечение в пяти языковых версиях: English (английской), French (французской), Spanish (испанской), Italian (итальянской) и Russian (русский);
- b оперативная помощь с описанием функций программного обеспечения.

#### Конфигурационное ПО в соответствии с протоколом МЭК 61850

#### Функции

Программное обеспечение SFT850 позволяет легко и просто создавать, изменять и представлять файлы конфигурации согласно M3K 61850 в формате SCL (Подстанция Configuration Language — язык конфигурации подстанции):

b CID-файл (файл описания характеристик и технических возможностей) для конфигурирования устройств, подключенных к сети МЭК 61850;

b SCD-файл (файл описания конфигурации подстанции) для конфигурации подстанции в соответствии с MЭК 61850.

Программное обеспечение SFT850 дополняет стандартную конфигурацию сети МЭК 61850, созданную с использованием программного обеспечения SFT2841, в случаях, когда эта конфигурация должна быть точно адаптирована к требованиям системы.

#### Добавление или удаление оборудования

Программное обеспечение может использоваться для добавления или удаления оборудования в конфигурации МЭК 61850. При добавлении устройства Sepam программное обеспечение начинает конфигурирование, исходя из имеющегося ICD-файла (описания характеристик и технических возможностей).

#### Подключение оборудования

Программное обеспечение SFT850 описывает данные, необходимые для подключения оборудования к сети

#### Изменение конфигурации оборудования

Конфигурация данного устройства, описанная в CID- или SCD-файле, может быть изменена: р добавлением, изменением или удалением наборов данных. Набор данных используется для группирования данных и оптимизации связи;

b добавлением, изменением или удалением блока управления отчетом (RCB). Блок управления отчетом определяет способ передачи набора данных;

b добавлением, изменением или удалением блока управления Goose (GCB). Блок управления Goose определяет, как происходит обмен данными между устройствами Sepam;

b изменением зоны нечувствительности. Данный параметр используется для оптимизации связи, позволяя передавать результаты измерений только в случае их значительных отклонений.

#### Генерация CID-файлов

Исходя из SCD-файла, программное обеспечение SFT850 может сгенерировать CID-файл для каждого устройства.

#### Функции

С помощью программного обеспечения SFT2885 (Logipam), предназначенного только для Sepam серии 80, можно выполнять следующие функции:

 адаптировать предварительно заданные функции управления и контроля к требованиям применения;

b программировать специальные функции управления и контроля путем замены предварительно установленных функций управления и контроля или создания новых оригинальных функций, чтобы обеспечить все необходимые потребности применения.

В программное обеспечение входит:

b программный редактор на языке лестничной логики, обеспечивающий адресацию всей информации, выдаваемой Sepam, и программирование комплексных функций управления;

b симулятор для полной отладки программы;

компилятор для выполнения программы на Sepam.

Программа на языке лестничной логики и используемые данные могут быть полностью задокументированы и распечатаны.

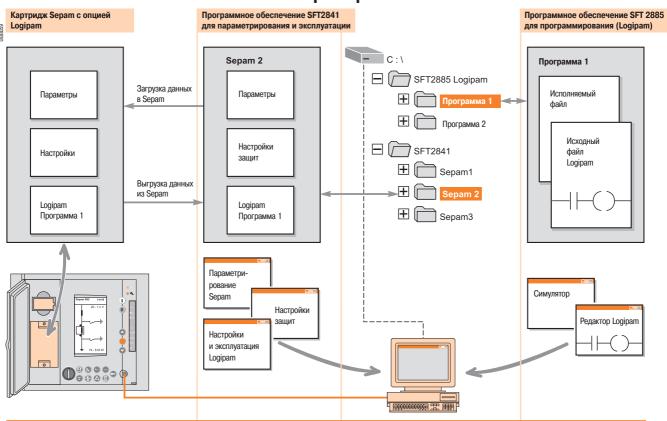
Только Sepam серии 80, оснащенные картриджем с опцией Logipam, обеспечивают выполнение функций управления и контроля, программируемых с помощью программы Logipam SFT2885.

Готовая программа Logipam состоит из программы, выполняемой Sepam, и исходной программы, модифицируемой с помощью программного обеспечения SFT2885 Logipam.

Необходимое для реализации программы Logipam, программное обеспечение SFT2841 для параметрирования и эксплуатации выполняет следующие функции:

- b объединение готовой программы Logipam с параметрами и настройками защиты Sepam;
- b загрузку и выгрузку в картридж Sepam программы Logipam, а также данных о параметрах и настройках;
- b использование функций, запрограммированных с помощью Logipam:
- ∨ отображение состояния внутренних бит программы Logipam;
- $\lor$  установка параметров программы Logipam: биты конфигурации, таймеры и т.д.

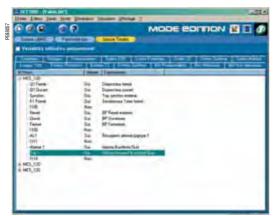
#### Алгоритм работы



5

# ПО SFT 2885 для программирования (Logipam)

Пример экрана программного обеспечения SFT2885: программа на языке лестничной логики, посекционная структура



Пример экрана программного обеспечения SFT2885: редактор переменных

# MOOD SAAAANTON III

Пример экрана программного обеспечения SFT2885: отладка программы

#### Характеристики

#### Структура программы

Программа на языке лестничной логики представляет собой цепь последовательно выполняемых шагов и состоит:

b из 1000 строк максимально, с 9 контактами и 1 катушкой на строку максимально;

b из 5000 контактов и катушек максимально.

С каждой строкой может даваться комментарий.

#### Секции

Для четкости обозначения структуры и простоты считывания программа может быть разделена на секции и подсекции. Можно определить три уровня секций. К каждой секции дается комментарий. Выполнение каждой секции может зависеть от условий.

#### Редактор переменных

Каждая переменная величина определяется с помощью постоянного идентификатора и может иметь имя и комментарий.

Пользователь может либо непосредственно работать с идентификатором, либо использовать соответствующие миена

Для программирования можно ознакомиться с перечнем используемых переменных и с перекрестными ссылками.

#### Графические элементы языка пользователя

Графическими элементами обозначены команды на языке лестничной логики.

- b замыкающие (H.O.) и размыкающие (H.3.) контакты;
- ь контакты обнаружения нарастания (переднего фронта) и спада (заднего фронта) импульса;
- ь катушки на подачу и исчезновение питания;
- b катушки на срабатывание (SET) и сброс (RESET);
- b катушки и контакты, связанные с таймерами, счетчиками и хронометрами.

#### Возможности

#### Переменные Sepam

Вся информация, используемая функциями Sepam, может адресоваться с помощью Logipam:

b все логическиt входs и выходs;

b все командѕ и сигналам дистанционного управления (команды и сигналы дистанционного управления, используемые в программе Logipam, не используются предварительно установленными функциями);

- b все входы и выходы функций защиты;
- ь все входы и выходы предварительно установленных функций управления и контроля;
- b всем входы и выходы символов графического UMI;
- b все системные данные;
- b все логические входы GOOSE.

#### Внутренние переменные Logipam

 128 переменных, используемых матрицей управления для управления светодиодами, сообщениями и логическими выходами;

- b 128 внутренних бит, которые сохраняются в памяти;
- b 512 внутренних бит, которые не сохраняются в памяти.

#### Функции Logipam

- b 60 выдержек времени, запускаемых по переднему (TON) или заднему фронту (TOF) импульса;
- b 24 счетчика приращений с регулируемой уставкой;
- b 4 недельных таймера.

#### Средства отладки (симулятор)

Программа Logipam имеет полный комплекс средств для отладки:

 пошаговое или непрерывное выполнение программы для моделирования программируемых функций;

- ь цветное отображение состояния цепи контактов и всех переменных программы;
- b представление переменных программы контролируемой программы в виде таблиц.

#### Документация

Файл приложения можно распечатать полностью или частично.

Распечатываемый файл можно предварительно обработать, выделив первую страницу, титульный лист, общее описание программы и т.д.

Power Launcher облегчит вам скачивание новейших версий и использование программного обеспечения для работы с оборудованием:

- b в окне быстрого запуска отображаются ярлыки имеющихся программ управления каждым семейством устройств:
- ∨ автоматическими выключателями Compact NSX и Masterpact;
- ∨ пускателями электродвигателей TeSys;
- ∨ реле Ѕерат;
- ∨ измерительными приборами ION, РМ и СМ.
- b специальная функция обеспечивает автоматическое обновление программного обеспечения с соответствующим уведомлением пользователя;
- b обеспечивается экономия времени за счет использования списка наиболее часто используемых программ.





Модуль MES 114 с 10 входами/4 выходами

#### Функции

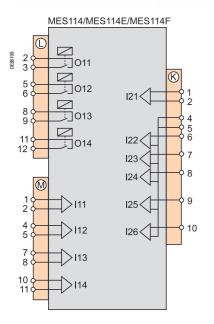
Расширение 4 выходных реле, имеющихся в базовом устройстве Sepam серий 20 и 40, обеспечивается за счет добавления модуля MES 114 с 10 логическими входами и 4 релейными выходами, выпускаемыми в трех модификациях:

- b MES 114: с 10 входами напряжения 24 250 В постоянного тока;
- b MES 114E: с 10 входами напряжения 110 250 В постоянного или переменного тока;
- $\,b\,$  MES 114F:  $\,c\,$  10 входами напряжения 220 250  $\,B\,$  постоянного или переменного тока.

#### Характеристики

	MEGAA	4					
Модуль	MES 11	4					
Macca		0.28 кг (0.617 І	b)				
Рабочая темп	ература	От -25 °C до +7	70 °C				
Характеристи	1КИ	Идентичны хар	актеристикам	базовых блоко	в Ѕерат		
окружающей	среды						
Логиче	ские	MES114	<b>MES114</b>	E	MES114	F	
входы							
Напряжение		24 - 250 B	110 - 125 B	110 B	220 - 250 B	220 - 240 B	
папряжение		пост. тока	пост. тока	пер. тока	пост. тока	пер. тока	
Диапазон		19.2 - 275 B	88 - 150 B	88 - 132 B	176 - 275 B	176 - 264 B	
H		пост. тока	пост. тока	пер. тока	пост. тока	пер. тока	
Частота		/	/	47 - 63 Гц	/	47 - 63 Гц	
Потребляемь	ый ток	3 мА	3 мА	3 мА	3 мА	3 мА	
Типовой поро	DΓ	14 B	82 B	58 B	154 B	120 B	
переключени	Я	пост. тока	пост. тока	пер. тока	пост. тока	пер. тока	
Предельное	В состоя-	u 19 B	u 88 B	u 88 B	u 176 B	u 176 B	
входное	нии 1	пост. тока	пост. тока	пер. тока	пост. тока	пер. тока	
напряжение	2 000.00	y6B	y 75 B	y 22 B	y 137 B	y 48 B	
	нии 0	пост. тока	пост. тока	пер. тока	пост. тока	пер. тока	
	дов от других	Усиленная	Усиленная	Усиленная	Усиленная	Усиленная	
изолированн	ых групп						
цепей Изоляция мех	WILL DAUGUMA	Усиленная	Усиленная	Усиленная	Усиленная	Усиленная	
	,			Эсиленная	Эсиленная	Эсиленная	
выходы	ы реле уп	равления	1(011)				
Напряжение		Постоянное	24 / 48 B	127 B	220 B	250 B	
			пост. тока	пост. тока	пост. тока	пер. тока	
		Переменное (47.5 - 63 Гц)	-	-	-	-	100 - 240 В пер. тока
Постоянный т	гок		8 A	8 A	8 A	8 A	8 A
Отключающа способность	Я	Активная нагрузка	8/4A	0.7 A	0.3 A	0.2 A	8 A
		Нагрузка L/R < 20 мс	6/2A	0.5 A	0.2 A	-	-
		Нагрузка L/R < 40 мс	4/1A	0.2 A	0.1 A	-	-
		Нагрузка cos φ > 0.3	-	-	-	-	5 A
Включающая	способность	του φ > υ.υ	< 15 A 3a 200	MC			
Изоляция вых		Усиленная	V 10 A 30 200	WIC			
других изоли групп цепей		Усиленная					
Изоляция мех	жду выходами	Усиленная					
		ігнализац	ии (012 -	014)			
	и роло от	Постоянное	24 / 48 B	127 B	220 B	250 B	
Напряжение		Постоянное	пост. тока	пост. тока	пост. тока	пост. тока	
		Переменное (47.5 - 63 Гц)	-	-	-	-	100 - 240 В пер. тока
Постоянный т	LUK	(11.0 0014)	2A	2 A	2 A	2 A	2A
Отключающа		Активная	2/1A	0.6 A	0.3 A	0.2 A	-
способность	л	нагрузка	2/18	0.0 A	0.5 A	0.2 A	
		Нагрузка L/R < 20 мс	2/1A	0.5 A	0.15 A	-	-
		Нагрузка cos φ > 0.3	-	-	-	-	1 A
Включающая	способность		< 15 A 3a 200	MC			
Изоляция вых других изоли групп цепей	кодов от	Усиленная					
	жду выходами	Усиленная					
		-					

# 



#### Описание

- (L), (M) и (K): 3 съемных разъема, фиксируемые винтами.
- (L): Разъемы для подключения 4 выходных реле:
- b 011: 1 выходное реле управления;
- b 012 014: 3 выходных реле сигнализации.
- (I): разъемы для подключения 4 независимых логических входов (I11 I14).
- (К): разъемы для подключения 6 логических входов:
- b I21: 1 независимый логический вход;
- b 122 126: 5 логических входов с общей точкой.
- ① 25-контактный разъем sub-D для подключения модуля к базовому блоку.
- Переключатель напряжения на входах модулей MES 114E и MES 114F, устанавливается в положение:
- b Vdc для 10 входов напряжения постоянного тока (положение по умолчанию);
- Vac для 10 входов напряжения переменного тока.
- (3) Табличка с идентификационными данными модулей MES 114E и MES 114F (указание параметров в соответствии с входным напряжением).

Доступ к установленным параметрам осуществляется на экране «Диагностика Sepam» с помощью программного обеспечения SFT2841.

При настройке параметров входов напряжения переменного тока (положение выключателя «Vac») происходит блокировка функции «Измерение времени коммутации».

#### Монтаж

Вставьте 2 выступа модуля MES в гнезда 1 базового блока.

- ① Приложите модуль к базовому блоку и прижмите так, чтобы он «сел» на разъем 2.
- 2 Затяните крепежный винт 3.
- 3

#### Подключение

Входы рассчитаны на подключение сухих контактов с внешним источником постоянного тока.

#### **А** ОСТОРОЖНО

#### ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВОЗНИКНОВЕНИЯ ДУГИ ИЛИ ВОЗГОРАНИЯ!

- b Монтаж оборудования разрешается выполнять только квалифицированным специалистам. Подобные работы разрешается выполнять после внимательного изучения всех инструкций и проверки технических характеристики устройства.
- b КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ работать в одиночку.
- b Перед выполнением любых работ как снаружи, так и внутри оборудования, отсоедините его от всех источников электропитания.
- b Проверьте все источники питания на предмет возможных утечек.
- После отключения электропитания убедитесь в отсутствии напряжения с помощью соответствующего вольтметра или пробника.
- b Затяните все винтовые зажимы, даже неиспользуемые.

**Несоблюдение указанных требований может привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода.** 

Подключение разъемов (L), (M) и (K):

- ь кабели без наконечников:
- ∨ одним проводом сечением 0.2 2.5 мм<sup>2</sup> (AWG 24-12)
- ∨ или максимум двумя проводами сечением 0.2 1 мм<sup>2</sup> (AWG 24-18)
- ∨ длина зачистки проводов: 8 10 мм;
- ь кабели с наконечниками:
- ∨ 5 готовых кабелей с наконечниками Schneider Electric:
- DZ5CE015D для 1 провода сечением 1.5 мм<sup>2</sup> (AWG 16)
- DZ5CE025D для 1 провода сечением 2.5 мм² (AWG 12)
- AZ5DE010D для 2 проводов сечением 1 мм<sup>2</sup> (AWG 18)
- ✓ длина изолирующей трубки: 8,2 мм;
- ∨ длина зачистки проводов: 8 мм.

# **Назначение логических входов/ выходов Sepam серии 20**

Для использования предварительно установленных функций управления и контроля необходимо провести специальную настройку параметров и подключение входов в соответствии с вариантами их применения и типом Sepam.

Назначение входов и настройка параметров функций управления и контроля осуществляются с помощью усовершенствованного UMI или программного обеспечения SFT2841.

Все функции не могут быть использованы одновременно, поскольку один вход может быть назначен только для одной функции.

Пример: использование функции логической селективности исключает применение функции переключения групп уставок.

#### Таблица назначения входов/выходов в соответствии с видом применения

Функции	S20	S24	T20	T24	M20	B21 - B22	Назначение
Логические входы							
Положение ОТКЛ.	b	b	b	b	b	b	l11
Положение ВКЛ.	b	b	b	b	b	b	l12
Погическая селективность, вход приема сигнала блокировки	b	b	b	b			I13
Тереключение групп уставок A/B	b	b	b	b	b		
Внешнее квитирование	b	b	b	b	b	b	l14
Отключение по внешнему сигналу 4 <sup>(1)</sup>	b	b	b	b	b	b	
Отключение по внешнему сигналу 1 <sup>(1)</sup>	b	b	b (2)	b (2)	b	b	I21
инхронизация внешней сети	b	b	b	b	b	b	
Отключение по внешнему сигналу 2 <sup>(1)</sup>	b		p (3)		b	b	122
Іовторный пуск двигателя					b		
Отключение по внешнему сигналу 3 (1)	b	b	b (4)	b (4)	b	b	123
варийный сигнал от газового реле <sup>(1)</sup> (аварийное сообщение «Газовое реле»)			b	b			
бнаружение вращения ротора					b		
Этключение по сигналу термистора <sup>(1)</sup>			b	b	b		
локировка защиты от замыкания на землю		b					
Положение «окончание взвода привода»	b	b	b	b	b		124
варийный сигнал термостата <sup>(1)</sup> (аварийное сообщение «Термостат»)			b	b			
варийный сигнал от термистора <sup>(1)</sup>			b	b	b		
Этключение по внешнему сигналу функциями защиты 5 и 50BF <sup>(1)</sup>		b (1)		b (1)			
локировка дистанционного управления, исключая TC1 <sup>(1)</sup>	b	b	b	b	b	b	125
локировка дистанционного управления, включая TC1 <sup>(1)</sup>	b	b	b	b	b	b	
Снижение давления элегаза SF6-1	b	b	b	b	b	b	
Снижение давления элегаза SF6-2	b	b	b	b	b	b	126
зменение настроек тепловой защиты			b	b	b		
локировка по тепловой защите			b	b	b		
локировка АПВ	b	b					
Логические выходы							
тключение	b	b	b	b	b	b	01
апрет включения	b	b	b	b	b	b	02
стройство отслеживания готовности	b	b	b	b	b	b	04
оманда на включение	b	b	b	b	b	b	011

**Примечание.** Все логические входы доступны через линию связи в матрице управления и могут быть использованы с помощью программного обеспечения SFT2841 для других, предварительно не оговоренных видов применения.

- (1) Данные входы могут параметрироваться с расширением "NEG" для работы при исчезновении напряжения.
- (2) Сообщение об аварийном отключении по сигналу газового реле.
- (3) Сообщение об аварийном отключении по сигналу термостата.
- (4) Сообщение об аварийном отключении защитой по давлению.

#### Назначение логических входов/ выходов Sepam серии 40 с расширенными функциями

Назначение входов и выходов какой-либо предварительно установленной функции управления и контроля параметрируется с помощью программного обеспечения SFT2841 в соответствии с вариантами применения, указанными в нижеприведенной таблице.

b Все логические входы, назначенные какой-либо функции (предварительно установленной или нет), могут использоваться функциями персонализации программного обеспечения SFT2841 в соответствии со специальными потребностями применения:

- ∨ в матрице управления для связи логического входа с релейным выходом или со светодиодной индикацией либо аварийным сообщением;
- ∨ в редакторе логических уравнений в качестве переменной логического уравнения.
- b Логика каждого входа может быть инвертирована для работы при исчезновении напряжения.

#### Таблица назначения логических входов/выходов в соответствии с видом применения

Функции	<b>S40</b>	<b>S41</b>	<b>S42</b>	<b>S43</b>	<b>S44</b>	<b>S50</b>	<b>S51</b>	<b>S52</b>	<b>S53</b>	<b>S</b> 54	T40	T42	T50	T52	M40	M41	G40	Назначение
Логические входы																		
Положение ОТКЛ.	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	l11
Положение ВКЛ.	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	112
Лог. селективность, прием сигнала лог. селективности 1	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b			b	Свободное
Лог. селективность, прием сигнала лог. селективности 2			b					b										Свободное
Переключение групп уставок А/В	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	I13
Внешнее квитирование	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Откл. по внешнему сигналу 1	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Откл. по внешнему сигналу 2	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Откл. по внешнему сигналу 3	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Откл. по сигналу газового реле											b	b	b	b				Свободное
Откл. по сигналу термостата											b	b	b	b				Свободное
Откл. по сигналу реле давления											b	b	b	b				Свободное
Откл. по сигналу термистора											b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Авар. сигнал «Газовое реле»											b	b	b	b				Свободное
Аварийный сигнал «Термостат»											b	b	b	b				Свободное
Аварийный сигнал «Давление»											b	b	b	b				Свободное
Аварийный сигнал «Термистор»		ļ.,		ļ.,			ļ.,				b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Положение «окончание взвода привода»	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Блокировка дистанционного управления	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Снижение давления SF6	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Блокировка АПВ	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b								Свободное
Синхронизация внешней сети	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	I21
Блокировка по тепловой защите											b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Изменение настроек тепловой защиты											b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Повторный пуск двигателя															b	b		Свободное
Обнаружение вращения ротора															b	b		Свободное
Блокировка минимальной токовой защиты															b	b		Свободное
Запрет включения	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Команда на отключение	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Команда на включение	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Срабатывание предохранителя трансформатора фазного напряжения	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Срабатывание предохранителя трансформатора напряжения нулевой последовательности	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b		b	b	Свободное
Внешний счетчик положительной активной энергии	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Внешний счетчик отрицательной активной энергии	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Внешний счетчик положительной реактивной энергии	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Внешний счетчик отрицательной реактивной энергии	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Пуск нижерасположенной нагрузки						b	b	b	b	b			b	b				
Логические выходы																		
Отключение	b	b	b	b		b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	01
Запрет включения	b	b	b	b		b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	02
Устройство отслеживания готовности	b	b	b	b		b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	04
Команда на включение	b	b	b	b		b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	011
Примечание. Все логические в	ЗХОДЫ ДО	ступны	нерез ли	нию связ	ви в матр	ице упра	авления і	и могут б	: ЫТЬ ИСПО	льзован	ы с помо	ощью пр	ограммн	ого обес	печения	SFT2841	для дру	гих, предварительно

Примечание. Все логические входы доступны через линию связи в матрице управления и могут быть использованы с помощью программного обеспечения SFT2841 для других, предварительн не оговоренных видов применения.

Представление



Модуль MES120 на 14 входов/6 выходов

#### Функции

Базовый блок Sepam серии 60 и 80 имеет 5 выходных реле. Количество входов и выходов можно увеличив, присоединив к нему один, два или три модуля MES120 с 14 логическими входами постоянного тока и 6 релейными выходами (1 выход управления, 5 выходов сигнализации) в каждом.

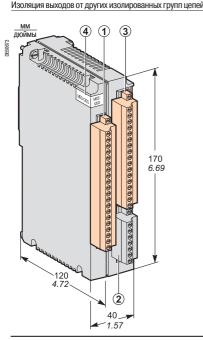
Серия Ѕерат	Выходов на базовом блоке	Расширение (макс. кол-во модулей MES120)
60	4	2
80	5	3

Выпускаются модули трех типов на разные диапазоны входного напряжения и с разными порогами переключения:

- b MES 120 на 14 входов (24 250 В пост. тока) с типовым порогом переключения 14 В пост. тока; b MES 120G на 14 входов (220 250 В пост. тока) с типовым порогом переключения 155 В пост.
- b MES120H на 14 входов (110 125 В пост. тока) с типовым порогом переключения 82 В пост. тока.

#### Характеристики

ду :						
Модули MES120/MES	S120G/MES120H					
Macca	·	0,38 кг				
Рабочая температура		От 25 °С до +70 °С				
Характеристики окружающей среды		Идентичны характери	истикам для базовых бл	токов Sepam		
Логические входы		MES120	MES12	0G	MES120H	
Напряжение		24 - 250 В пост. тока	220 - 250 B	пост. тока	110 - 125 В пост. тока	
Диапазон		19.2 - 275 В пост. ток	ca 170 - 275 B	пост. тока	88 - 150 В пост. тока	
Типовой потребляемый ток		3 мА	3 мА		3 мА	
Типовой порог переключения		14 В пост. тока	155 В пост.	тока	82 В пост. тока	
Предельное входное напряжение	В состоянии 0	< 6 В пост. тока	< 144 B noo		< 75 В пост. тока	
	В состоянии 1	> 19 В пост. тока	> 170 B noc	т. тока	> 88 В пост. тока	
Изоляция входов от других изолированных групп цепей		Усиленная	Усиленная		Усиленная	
Выходы реле управле	ения (Ох01)					
Напряжение	Постоянное	24/48 В пост. тока	127 В пост. тока	220 В пост. тока	а 250 В пост. тока	
	Переменное (47,5 - 63 Гц)	-	-	-	-	100 - 240 В пер. тока
Постоянный ток		8 A	8 A	8 A	8 A	8 A
Отключающая способность	Активная нагрузка	8/4A	0.7 A	0.3 A	0.2 A	8 A
	Нагрузка L/R < 20 мс	6/2A	0.5 A	0.2 A	-	-
	Нагрузка L/R < 40 мс	4/1A	0.2 A	0.1 A	-	-
	Коэф. мощн. нагрузки > 0.3	-	-	-	-	5 A
Включающая способность		< 15 А за 200 мс				
Изоляция выходов от других изолиро	ованных групп цепей	Усиленная				
Выходы реле сигнали	ıзации (Ох02 - Ох06)					
Напряжение	Постоянное	24/48 В пост. тока	127 В пост. тока	220 В пост. тока	а 250 В пост. тока	
	Переменное (47,5 - 63 Гц)	-	-	-	-	100 - 240 В пер. тока
Постоянный ток		2A	2 A	2 A	2A	2 A
Отключающая способность	Нагрузка L/R < 20 мс	2/1A	0.5 A	0.15 A	0.2 A	-
	Коэф. мощн. нагрузки > 0.3	-	-	-	-	1 A
Изоляция выхолов от других изолиро	ованных голип пепей	Усиленная				



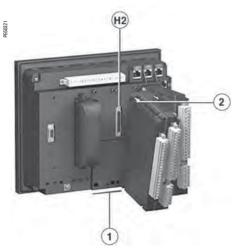
#### Описание

- b 3 съемных разъема с фиксацией винтами.
- 1 20-контактный разъем на 9 логических входов:
- b lx01 lx04: 4 независимых логических входа;
- $b_{\rm o}$  Ix05 Ix09: 5 логических входов с общей точкой.
- (2) 7-контактный разъем для присоединения 5 логических входов lx10 lx14 с общей точкой.
- (3) 17-контактный разъем на 6 выходных реле:
- b 0x01: 1 выходное реле управления;
- b Ox02 Ox06 : 5 выходных реле сигнализации.

Адресация входов/выходов модуля MES 120:

- $b \ x = 1$  для модуля, присоединяемого к разъему H1;
- b x = 2 для модуля, присоединяемого к разъему H2;
- x = 2 для модуля, присоединяемого к разъему H2; x = 3 для модуля, присоединяемого к разъему H3.
- (4) Бирка с идентификационными данными модулей MES120G (модули MES120 без бирки).

Монтаж



Установка второго модуля MES 120 с подключением его к разъему H2 базового блока

#### **Установка**

#### Установка модуля MES120 на базовом блоке

- b вставьте 2 выступа модуля MES в гнездо (1) базового блока;
- b приложите модуль к базовому блоку и прижмите так, чтобы он «сел» на разъем (H2);
- b заверните 2 крепежных винта (2).

Модули MES120 устанавливаются в следующем порядке:

- b если требуется только один модуль, то он подключается к разъему (H1)
- ь если требуется 2 модуля, то они подключается к разъемам (H1) и (H2) (максимальная конфигурация для Sepam серии 60);

#### Подключение

Входы рассчитаны на подключение сухих контактов с внешним источником постоянного тока.

#### **А** ОСТОРОЖНО

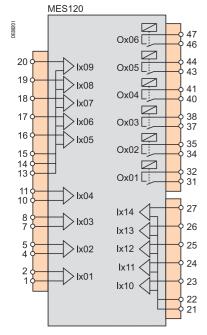
#### ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВОЗНИКНОВЕНИЯ ДУГИ ИЛИ ВОЗГОРАНИЯ!

- b Монтаж оборудования разрешается выполнять только квалифицированным специалистам. Подобные работы разрешается выполнять после внимательного изучения всех инструкций и проверки технических характеристики устройства.
- ь категорически запрещается работать в одиночку.
- b Перед выполнением любых работ как снаружи, так и внутри оборудования, отсоедините его от всех источников электропитания. Проверьте все источники питания на предмет возможных утечек.
- После отключения электропитания убедитесь в отсутствии напряжения с помощью соответствующего вольтметра или пробника.
- b Затяните все винтовые зажимы, даже неиспользуемые.

**Несоблюдение указанных требований может привести к серьезным травмам вплоть** до летального исхода.

#### Подключение кабелей

- ь кабели без наконечников:
- $\lor$  1 провод сечением 0.2 2.5 мм $^2$  (и AWG 24-12)
- ∨ или 2 провода сечением 0.2 1 мм² (и AWG 24-16)
- ∨ длина зачистки проводов: 8 10 мм;
- ь кабели с наконечниками:
- ∨ рекомендуемые наконечники Schneider Electric:
- DZ5CE015D для 1 провода сечением 1.5 мм<sup>2</sup> (AWG 16)
- DZ5CE025D для 1 провода сечением 2.5 мм<sup>2</sup> (AWG 12)
- AZ5DE010D для 2 проводов сечением 1 мм<sup>2</sup> (AWG 18)
- ∨ длина изолирующей трубки: 8,2 мм;
- ✓ длина зачистки проводов: 8 мм.



Назначение логических входов/выходов

Назначение входов и выходов какой-либо предварительно установленной функции управления и контроля параметрируется с помощью программного обеспечения SFT2841 в соответствии с вариантами применения, указанными в нижеприведенной таблице.

Логика каждого входа может быть инвертирована для работы при исчезновении напряжения. Все логические входы, назначенные какой-либо функции (предварительно установленной или нет), могут использоваться функциями персонализации в соответствии со специальными потребностями применения:

b в матрице управления (программное обеспечение SFT2841) для связи логического входа с релейным выходом, со светодиодной индикацией на передней панели Sepam или с аварийным сообщением для сигнализации через дисплей при местной работе.

b в редакторе логических уравнений (программное обеспечение SFT2841) в качестве переменной логического уравнения.

#### Таблица назначение основных логических выходов (Ох)

Функции	<b>S60</b>	S62	T60	T62	M61	G60	G62	C60	Назначение
Отключение/управление контактором	b	b	b	b	b	b	b	b	01
Запрет включения	b	b	b	b	b	b	b	b	02 по умолчанию
Команда на включение	b	b	b	b	b	b	b	b	ОЗ по умолчанию
Устройство отслеживания готовности	b	b	b	b	b	b	b	b	05
Логическая селективность, передача сигнала лог. селективности 1	b	b	b	b	b	b	b	b	О102 по умолчанию
Логическая селективность, передача сигнала лог. селективности 2		b		b		b	b		0103 по умолчанию
Останов блока "электрическая машина - генератор"						b	b		Свободное
Развозбуждение						b	b		Свободное
Разгрузка					b				Свободное
АВО, включение выключателя NO	b	b	b	b		b	b		Свободное
АВО, включение секционного выключателя	b	b	b	b		b	b		Свободное
АВО, отключение секционного выключателя	b	b	b	b		b	b		Свободное

Примечание. Назначенные по умолчанию логические выходы могут быть свободно повторно назначены.

#### Таблица назначения логических входов в соответствии с видом применения

Функции	<b>S</b> 60	<b>S</b> 62	T61	T62	M67	<b>G</b> 67	G62	C66	Назначение
				T67			G66		
Положение «включен»	b	b	b	b	b	b	b	b	I101
Положение «отключен»	b	b	b	b	b	b	b	b	I102
Синхронизация внутреннего таймера Sepam внешним импульсом	b	b	b	b	b	b	b	b	I103
Переключение групп уставок А/В	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Внешнее квитирование	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Заземлитель включен	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Заземлитель разомкнут	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Внешнее отключение 1	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Внешнее отключение 2	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Внешнее отключение 3	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Положение «окончание взвода привода»	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Блокировка дистанционного управления (режим работы «местный»)	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Снижение давления элегаза SF6	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Запрет включения	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Команда на отключение	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Команда на включение	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Срабатывание предохранителя трансформатора фазного напряжения	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Срабатывание предохранителя трансформатора напряжения нулевой последовательности VO	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Внешний счетчик положит. активной энергии	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Внешний счетчик отрицат. активной энергии	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Внешний счетчик положит. реактивной энергии	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Внешний счетчик отрицат. реактивной энергии	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Положение «выкачен»	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Разъединитель A в положении «включен»	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Разъединитель А в положении «отключен»	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Разъединитель В в положении «включен»	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Разъединитель В в положении «отключен»	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Контроль катушки включения	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное

Назначение логических входов/выходов

Assignment table of logic Ix inputs by application

Функции	<b>S60</b>	<b>S</b> 62	T60	T62	M61	G60	G62	C60	Назначение
Блокировка АПВ	b	b							Свободное
Блокировка по тепловой защите		b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Изменение настроек тепловой защиты			b	b	b	b	b		Свободное
Логическая селективность, прием сигнала лог. селективности 1	b	b	b	b		b	b		Свободное
Логическая селективность, прием сигнала лог. селективности 2		b		b		b	b		Свободное
Отключение по сигналу газового реле			b	b	b	b	b		Свободное
Отключение по сигналу термостата			b	b	b	b	b		Свободное
Отключение по сигналу реле давления			b	b	b	b	b		Свободное
Отключение по сигналу термистора			b	b	b	b	b		Свободное
Аварийный сигнал от газового реле			b	b	b	b	b		Свободное
Аварийный сигнал от термостата			b	b	b	b	b		Свободное
Аварийный сигнал от реле давления			b	b	b	b	b		Свободное
Аварийный сигнал от термистора			b	b	b	b	b		Свободное
Измерение скорости вращения ротора					b	b	b		1104
Обнаружение вращения ротора					b	b	b		Свободное
Повторный пуск двигателя					b				Свободное
Запрос на разрузку					b	b			Свободное
Блокировка минимальной токовой защитой					b				Свободное
Приоритет останова блока «генератор - эл.машина»						b	b		Свободное
Развозбуждение						b	b		Свободное
Включение разрешено (ANSI 25)	b	b	b	b		b	b		Свободное
Блокировка дистанционного управления на соседней секции (режим работы «местный»)	b	b	b	b		b	b		Свободное
Блокировка дистанционного управления секционным выключателем (режим работы «местный»)	b	b	b	b		b	b		Свободное
Секционный выключатель отключен	b	b	b	b		b	b		Свободное
Секционный выключатель включен	b	b	b	b		b	b		Свободное
Отключение на соседней секции	b	b	b	b		b	b		Свободное
Включение на соседней секции	b	b	b	b		b	b		Свободное
Переключатель в положении «Manual» (ручной режим) (ANSI 43)	b	b	b	b		b	b		Свободное
Переключатель в положении «Auto» (автоматический режим) (ANSI 43)	b	b	b	b		b	b		Свободное
Переключатель в положении «выключатель» (ANSI 10)	b	b	b	b		b	b		Свободное
Переключатель в положении «секционный выключатель» (ANSI 10)	b	b	b	b		b	b		Свободное
Отсоединение выключателя на соседней секции	b	b	b	b		b	b		Свободное
Секционный выключатель отсоединен	b	b	b	b		b	b		Свободное
Команда на включение секционного выключателя	b	b	b	b		b	b		Свободное
Наличие напряжения на соседней секции	b	b	b	b		b	b		Свободное
Запрет включения секционного выключателя	b	b	b	b		b	b		Свободное
Команда на автоматическое включение	b	b	b	b		b	b		Свободное
Tomas Ha the aptomath tookoo piolio lotino	I			1 '		<u> </u>			озоодноо

Назначение логических входов/выходов

Назначение входов и выходов какой-либо предварительно установленной функции управления и контроля параметрируется с помощью программного обеспечения SFT2841 в соответствии с вариантами применения, указанными в нижеприведенной таблице.

Логика каждого входа может быть инвертирована для работы при исчезновении напряжения. Все логические входы, назначенные какой-либо функции (предварительно установленной или нет), могут использоваться функциями персонализации в соответствии со специальными потребностями применения:

b в матрице управления (программное обеспечение SFT2841) для связи логического входа с релейным выходом, со светодиодной индикацией на передней панели Sepam или с аварийным сообщением для сигнализации через дисплей при местной работе;

b в редакторе логических уравнений (программное обеспечение SFT2841) в качестве переменной логического уравнения;

b в программе Logipam (программное обеспечение SFT2885) в качестве входной переменной на языке лестничной логики.

#### Таблица назначение основных логических выходов (Ох)

Функции	<b>S80</b>	<b>S</b> 81	S82	<b>S84</b>	T81	T82	M87	M81	G87	G82	B80	B83	<b>C86</b>	Назначение
						T87		M88		G88				
Отключение/управление контактором	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	01
Запрет включения	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	О2 по умолчанию
Команда на включение	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	ОЗ по умолчанию
Устройство отслеживания готовности	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	05
Логическая селективность, передача сигнала лог. селективности 1	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	О102 по умолчанию
Логическая селективность, передача сигнала лог. селективности 2			b	b		b			b	b				О103 по умолчанию
Останов блока "электрическая машина - генератор"									b	b				Свободное
Развозбуждение									b	b				Свободное
Разгрузка							b	b						Свободное
ABO, включение выключателя NO	b	b	b	b	b	b			b	b	b	b		Свободное
АВО, включение секционного выключателя	b	b	b	b	b	b			b	b	b	b		Свободное
АВО, отключение секционного выключателя	b	b	b	b	b	b			b	b	b	b		Свободное
Tripping of capacitor step (1 - 4)													b	Свободное
Tripping of capacitor step (1 - 4)													b	Свободное

**Примечание.** Назначенные по умолчанию логические выходы могут быть свободно повторно назначены.

#### Таблица назначения логических входов (Ix), общих для всех видов применения

Функции	S80	S81	S82	S84	T81	T82	M87	M81	G87	G82	B80	B83	C86	Назначение
- ymapin						T87		M88		G88				riadila loniilo
Положение «включен»	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	1101
Положение «отключен»	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	I102
Синхронизация внутреннего таймера Sepam	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	1103
внешним импульсом Переключение групп уставок A/B	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Внешнее квитирование	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Заземлитель включен	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Заземлитель разомкнут	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Внешнее отключение 1	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Внешнее отключение 2	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Внешнее отключение 3	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Положение «окончание взвода привода»	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Блокировка дистанционного управления (режим работы «местный»)	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Снижение давления элегаза SF6	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Запрет включения	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Команда на отключение	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Команда на включение	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Срабатывание предохранителя трансформатора фазного напряжения	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Срабатывание предохранителя трансформатора напряжения нулевой последовательности VO	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Внешний счетчик положит. активной энергии	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Внешний счетчик отрицат. активной энергии	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Внешний счетчик положит. реактивной энергии	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Внешний счетчик отрицат. реактивной энергии	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Положение «выкачен»	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Разъединитель A в положении «включен»	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Разъединитель А в положении «отключен»	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Разъединитель В в положении «включен»	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Разъединитель В в положении «отключен»	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное
Контроль катушки включения	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	b	Свободное

Назначение логических входов/выходов

#### Таблица назначения логических входов Ix в соответствии с видом применения

				прим	эпспи	171								
Функции	S80	S81	S82	S84	T81	T82 T87	M87	M81 M88	G87	G82 G88	B80	B83	C86	Назначение
локировка повторного включения	b	b	b	b		.01		11100		- 5100				Свободное
локировка повторного включения локировка по тепловой защите	-	b	b	b	b	b	b	b	b	b			b	Свободное
1зменение настроек тепловой защиты				-	b	b	b	b	b	b				Свободное
Огическая селективность, прием сигнала лог.	b	b	b	b	b	b	-		b	b	b	b		Свободное
елективности 1														ОВОООДНОС
огическая селективность, прием сигнала лог.			b	b		b			b	b				Свободное
елективности 2														овосоднос
Отключение по сигналу газового реле					b	b		b		b				Свободное
Отключение по сигналу термостата					b	b		b		b				Свободное
Отключение по сигналу реле давления					b	b		b		b				Свободное
Отключение по сигналу термистора					b	b	b	b	b	b				Свободное
варийный сигнал от газового реле					b	b		b		b				Свободное
варийный сигнал от термостата					b	b		b		b				Свободное
варийный сигнал от гериостата					b	b		b		b				Свободное
варийный сигнал от термистора					b	b	b	b	b	b				Свободное
Ізмерение скорости вращения ротора							b	b	b	b				I104
Обнаружение вращения ротора							b	b	-	-				Свободное
Онаружение вращения ротора  Овторный пуск двигателя							b	b						Свободное
апрос на разрузку							b	b					-	Свободное
локировка минимальной токовой защиты							b	b					-	Свободное
								-	b	b				Свободное
риоритет останова блока «генератор - эл.машина» азвозбуждение									b	b	<b>—</b>	-		Свободное
азвозоуждение ключение разрешено (ANSI 25)	b	b	b	b	b	b	<del>                                     </del>		b	b	b	b		Свободное
	b	b	b	b	b	b			b	b	b	b		
локировка дистанционного управления на соседней	-						l		-		١			Свободное
екции (режим управления «местное»)	b	b	b	b	b	b			b	b	b	b		Споболиса
локировка дистанционного управления секционным	-						l		-		١			Свободное
ыключателем (режим работы «местный»)	b	b	b	b	b	b			b	b	b	b		C2060=00
екционный выключатель отключен	b	Ь	Ь	b	Ь	b			р	b	Ь	b		Свободное
екционный выключатель включен	b	Ь	Ь	b	Ь	Ь			р	b	Ь	b		Свободное
тключение на соседней секции												1		Свободное
ключение на соседней секции	b	b	b	b	b	b			b	b	b	b		Свободное
ереключатель в положении «Manual» (ручной	b	b	b	b	b	b			b	b	b	b		Свободное
ежим) (ANSI 43)												l.,		
ереключатель в положении «Auto» (автоматический	b	b	b	b	b	b			b	b	b	b		Свободное
ежим) (ANSI 43)														
ереключатель в положении «выключатель» (ANSI 10)	b	b	b	b	b	b			b	b	b	b		Свободное
ереключатель в положении «секц. выключатель»	b	b	b	b	b	b			b	b	b	b		Свободное
ANSI 10)														
тсоединение выключателя на соседней секции	b	b	b	b	b	b			b	b	b	b		Свободное
екционный выключатель отсоединен	b	b	b	b	b	b			b	b	b	b		Свободное
оманда на включение секционного выключателя	b	b	b	b	b	b			b	b	b	b		Свободное
аличие напряжения на соседней секции	b	b	b	b	b	b			b	b	b	b		Свободное
апрет включения секционного выключателя	b	b	b	b	b	b			b	b	b	b		Свободное
втоматическая команда на включение	b	b	b	b	b	b			b	b	b	b		Свободное
нешняя команда на включение 1											b	b		Свободное
нешняя команда на включение 2											b	b		Свободное
рабатывание предохранителя трансформатора											b	b		Свободное
ополнительного фазного напряжения														''
рабатывание предохранителя трансформатора												b		Свободное
ополнительного напряжения нулевой														
оследовательности V0														
тупень 1 конденсаторной батареи отключена													b	Свободное
тупень 1 конденсаторной батарей включена													b	Свободное
тупень 2 конденсаторной батарей включена													b	Свободное
тупень 2 конденсаторной батарей отключена												<u> </u>	b	Свободное
тупень 3 конденсаторной батарей включена													b	Свободное
тупень 3 конденсаторной батарей отключена													b	Свободное
тупень 3 конденсаторной батарей включена тупень 4 конденсаторной батарей отключена												-	b	Свободное
тупень 4 конденсаторной оатарей отключена тупень 4 конденсаторной батарей включена												-	b	Свободное
тупень 4 конденсаторной оатарей включена оманда на отключение ступени 1 конденсат. батарей											_	_	b	Свободное
оманда на отключение ступени т конденсат, оатареи оманда на отключение ступени 2 конденсат, батареи		-	-	_							<b>—</b>	-	b	Свободное
	-	-	-	<u> </u>		-	<del></del>				<b>—</b>	-	b	
оманда на отключение ступени 3 конденсат. батареи												-	b	Свободное
оманда на отключение ступени 4 конденсат. батареи						1						-	b	Свободное
оманда на включение ступени 1 конденсат. батареи			-	-		-	_				<b>—</b>	-	b	Свободное
оманда на включение ступени 2 конденсат. батареи						-						-	b	Свободное
оманда на включение ступени 3 конденсат. батареи												-	b	Свободное
оманда на включение ступени 4 конденсат. батареи														Свободное
нешнее отключение ступени 1 конденсат. батареи													b	Свободное
нешнее отключение ступени 2 конденсат. батареи													b	Свободное
внешнее отключение ступени 3 конденсат. батареи													b	Свободное
нешнее отключение ступени 4 конденсат. батареи													b	Свободное
правление ступенью 1 VAR конденсаторной батареи													b	Свободное
правление ступенью 2 VAR конденсаторной батареи													b	Свободное
правление ступенью 3 VAR конденсаторной батареи													b	Свободное
правление ступенью 4 VAR конденсаторной батареи													b	Свободное
нешняя блокировка управления ступенями													b	Свободное
онденсаторной батареи							l				l			
учное управление ступенями конденсат. батареи			1	1									b	Свободное
													b	Свободное
втоматическое управление ступенями	l													

#### Руководство по выбору

#### Руководство по выбору

Выпускается четыре выносных модуля, предназначенных для расширения функций базового блока Senam:

b количество и тип выносных модулей, совместимых c базовым блоком, зависит применения Sepam;

b выносной усовершенствованный UMI DSM 303 совместим только с базовым блоком без UMI.

			Sepam		Sepa	Sepam		m		Sepam		
			серии 20		сери	и 40	сери	и 60		серии 80		
			S2x, B2x	T2x, M2x	S4x	T4x,M4x, G4x	S6x	T6x, G6x	M6x, C6x	S8x, B8x	T8x, G8x	M8x, C8x
MET148-2	Модуль температурных датчиков	См. стр. 215	0	1	0	2	0	2	2	0	2	2
MSA141	Модуль аналогового выхода	См. стр. 217	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
DSM303	Выносной усовершенствованный UMI	См. стр. 218	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
MCS025	Модуль контроля синхронизма	См. стр. 220	0	0	0	0	1	1	0	1	1	0
Максимальное количество цепочек и выносных модулей		100	1 цепочка из 3 модулей		1 цепочка из 3 модулей		1 цепочка из 3 модулей			5 модулей, распределенные по 2 цепочкам		

#### Подключение

#### ОСТОРОЖНО

#### ОПАСНОСТЬ ОТКАЗА

Модуль MCS025 следует подключать только прилагаемым к нему специальным кабелем ССА785 с оранжевым разъемом RJ45 на одном конце и черным разъемом RJ45 на другом.

Невыполнение данного требования может привести  $\kappa$  повреждению оборудования.

#### Подключение

#### Соединительные кабели

Возможны различные комбинации подключения модулей при использовании готовых кабелей трех вариантов длины, оборудованных 2 черными разъемами RJ45:

- b CCA770: длиной 0.6 м;
- b CCA772: длиной 2 м;
- b CCA774: длиной 4 м.

Связь с базовым блоком Sepam и подача питания на модули осуществляется по цепочке: разъем  $\bigcirc$  - разъем  $\bigcirc$   $\bigcirc$  ,  $\bigcirc$   $\bigcirc$   $\bigcirc$  и т.д.

#### Принцип соединения модулей в цепочке

ь цепочка может состоять не более чем из трех модулей;

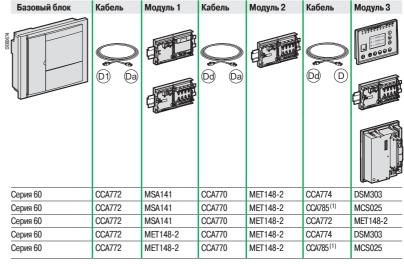
b модули DSM 303 и MCS 025 могут подключаться только в конце цепочки.

#### Максимально возможная конфигурация

Sepam серий 20 и 40: только одна цепочка модулей

Базовый блок	Кабель	Модуль 1	Кабель	Модуль 2	Кабель	Модуль 3
502880	D Da		Dd Da			######################################
Серия 20	CCA772	MSA141	CCA770	MET148-2	CCA774	DSM303
Серия 40	CCA772	MSA141	CCA770	MET148-2	CCA774	DSM303
Серия 40	CCA772	MSA141	CCA770	MET148-2	CCA772	MET148-2
Серия 40	CCA772	MET148-2	CCA770	MET148-2	CCA774	DSM303

Sepam серии 60: только одна цепочка модулей



#### Sepam серии 80: две цепочки модулей

Базовый блок Sepam серии 80 имеет два порта связи для подключения выносных модулей: <a>(D1)</a> и <a>(D2)</a>. Модуль может подключаться к любому из этих портов.

Базовый блок	Кабель	Модуль 1	Кабель	Модуль 2	Кабель	Модуль 3
Цепочка 1 D1	CCA772	MET148-2	CCA770	MET148-2	CCA774	DSM303
	D) Da		Dd Da			00000
	D2 Da				-	-
Цепочка 2 (D2)	CCA772	MSA141	OCA785 <sup>(1)</sup>	MCS025	-	-

(1) Кабель ССА 785 поставляется с модулем контроля синхронизма МСS025.

### Модуль температурных датчиков MET 148-2



Модуль температурных датчиков МЕТ 148-2

### Функции

Модуль MET 148-2 позволяет подключить восемь однотипных активных температурных датчиков: b температурные датчики Pt100, Ni100 или Ni120 в соответствии с заданными параметрами; b 3-проводные температурные датчики;

D один модуль для каждого базового блока Sepam серии 20 подключается готовым кабелями ССА770 (длиной 0,6 м), ССА 772 (длиной 2 м) или ССА 774 (длиной 4 м);

b два модуля для каждого базового блока Sepam серий 40 или 80 подключаются готовыми кабелями CCA770 (длиной 0,6 м), CCA 772 (длиной 2 м) или CCA 774 (длиной 4 м).

Измерение температуры, например, внутри обмоток трансформатора или на двигателе,

осуществляется следующими функциями защиты:

ь тепловая защита (с учетом температуры окружающей среды);

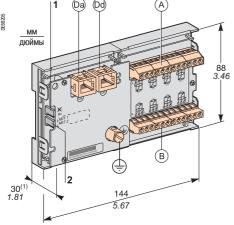
b контроль температуры.

### Характеристики

Модуль МЕТ148-2					
Macca	0.2 кг				
Монтаж	На симметричной DIN-рейке				
Рабочая температура	От -25 до +70 °C				
Характеристики окружающей среды	Идентичны характеристикам для ба	азовых блоков Sepam			
Температурные датчики	Pt100 Ni100 / Ni120				
Изоляция от земли	Нет Нет				
Ток через датчик	4 mA	4 мА			

### Описание и размеры

- (A) Клеммная колодка для подключения датчиков 1 4
- В Клеммная колодка для подключения датчиков 5 8
- (Da) Разъем RJ45 для подключения модуля к базовому блоку кабелем ССА77х
- (bd) Разъем RJ45 для подключения следующего модуля кабелем ССА77х (в соответствии с видом применения)
- (t) Клемма заземления
- 1 Перемычка для подключения согласующего сопротивления Rc в конце линии устанавливается:
  □ в положение рс, если модуль не является последним в цепочке (положение по умолчанию);
  □ в положение «Rc», если модуль является последним в цепочке.
- 2 Перемычка выбора номера модуля устанавливается:
  Ы в положение «МЕТ1»: если модуль МЕТ148-2 является первым в цепочке и используется для измерения температур Т1 Т8 (положение по умолчанию);
  Ы в положение «МЕТ2»: если модуль МЕТ148-2 является вторым в цепочке и используется для измерения температур Т9 Т16 (только для аппаратов Sepam серий 40, 60 и 80).



(1) 70 мм с подключенным кабелем ССА77х.

MET148-2

### Модуль температурных датчиков MET 148-2

### Подключение

### **▲** ОСТОРОЖНО

### ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВОЗНИКНОВЕНИЯ ДУГИ ИЛИ ВОЗГОРАНИЯ!

- b Монтаж оборудования разрешается выполнять только квалифицированным специалистам. Подобные работы разрешается выполнять после внимательного изучения всех инструкций и проверки технических характеристики устройства.
- b КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ работать в одиночку.
- b Убедитесь, что на температурные датчики не может быть подано опасное напряжение.

**Несоблюдение указанных требований может привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода.** 



Заземление подключается с помощью луженой медной оплетки сечением от 6 мм $^2$  (AWG 10) или кабеля сечением 2,5 мм $^2$  (AWG 12) и длиной 200 мм, с кольцевым наконечником 4 мм. Затяните зажим клеммы заземления с максимальным усилием 2,2 H • м.

### Подключение датчиков к винтовым клеммам

b одним проводом сечением 0.2 - 2.5 мм<sup>2</sup> (AWG 24-12)

b или двумя проводами сечением 0.2 - 1 мм<sup>2</sup> (AWG 24-18).

Рекомендуемое сечение проводов в зависимости от длины:

b до 100 м и 1 мм<sup>2</sup> (AWG 18)

b до 300 м и 1.5 мм<sup>2</sup> (AWG 16)

b до 1 км и 2.5 мм<sup>2</sup> (AWG 12)

Максимальное расстояние между датчиком и модулем: 1 км.

### Указания по электромонтажу

b Желательно использовать экранированные кабели.

Использование неэкранированных кабелей может привести к погрешностям измерения, величина которых будет зависеть от уровня внешних электромагнитных помех.

- b Экранирующую оплетку кабеля следует подключать только на стороне MET 148-2 как можно ближе к соответствующим клеммам колодок  $\stackrel{\frown}{(A)}$  и  $\stackrel{\frown}{(B)}$ .
- b Не подключайте экранирующую оплетку на стороне датчика температуры.

### Снижение точности измерения в зависимости от проводов

Погрешность  $\Delta t$  прямо пропорциональна длине кабеля и обратно пропорциональна его сечению:

$$\Delta t (^{\circ}C) = 2 \times \frac{L (\kappa M)}{S (\kappa M^2)}$$

b  $\pm 2.1$ °C/км при сечении 0.93 мм<sup>2</sup> (AWG 18);

 $b \pm 1$ °С/км при сечении 1.92 мм<sup>2</sup> (AWG 14).

### Модуль аналогового выхода MSA141



Модуль аналогового выхода MSA141

### Функции

Модуль MSA141 преобразует измерения, выполненные Sepam, в аналоговый сигнал: b выбор измерения для преобразования осуществляется пользователем при задании конфигурации;

ь аналоговый сигнал 0-1 мА, 0-10 мА, 4-20 мА, 0-20 мА, в соответствии с заданной конфигурацией; в масштабирование: задание минимального и максимального значений измеренного параметра,

соответствующих минимальному и максимальному значениям аналогового сигнала.

Пример: для вывода результатов измерения тока первой фазы в диапазоне 0-300 А в виде аналогового сигнала 0-10 мА, следует задать:

 $\vee$  минимальное значение = 0;

∨ максимальное значение = 3000;

b к базовому блоку Sepam готовым кабелями ССА770, ССА 772 или ССА 774 (длиной 0,6 м, 2 и или 4 м) может быть подключен только один модуль MSA141.

Управлять аналоговым выходом можно и дистанционно через коммуникационную сеть.

### Характеристики

Минимальное значение					
Максимальное значение					
< 600 Ом (включая электромонтаж)					
0,5 %					
Серия					
80					
b					
b					
b					
b					
b					
b					
b					
b					
b					
k k k					

### Описание и размеры

- (А) Клеммная колодка аналогового выхода
- (Da) Разъем RJ45 для подключения модуля к базовому блоку кабелем ССА77х
- (в соответствии с видом применения)
- (t) Клемма заземления
- Перемычка для подключения согласующего сопротивления Rc в конце линии устанавливается:
  Ы в положение №, если модуль не является последним в цепочке (положение по умолчанию);
  Ы в положение «Rc», если модуль является последним в цепочке.

### Подключение

### Подключение клеммы заземления

С помощью луженой медной оплетки сечением более 6 мм $^2$  (AWG 10) или кабеля сечением 2,5 мм $^2$  (AWG 12) и длиной до 200 мм, снабженным кольцевым наконечником 4 мм.

Затяните зажим клеммы заземления с максимальным усилием 2, 2 Н • м.

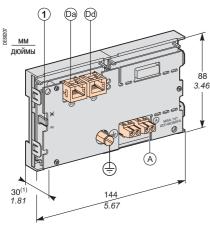
### Подключение к винтовой клемме аналогового выхода:

b одним проводом сечением 0.2 - 2.5 мм<sup>2</sup> (AWG 24-12)

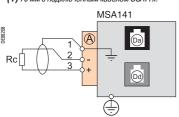
b или двумя проводами сечением 0.2 - 1 мм $^2$  (AWG 24-18).

### Указания по электромонтажу

- ь Желательно использовать экранированные кабели.
- b Экран кабеля следует подключать, по крайней мере, со стороны модуля MSA141 с помощью луженой оплетки.



(1) 70 мм с подключенным кабелем ССА77х.



### Выносной усовершенствованный UMI DSM303



Выносной модуль усовершенствованного UMI DSM303

### Функции

Выносной усовершенствованный UMI DSM303 подключается к базовому блоку Sepam, не оборудованному встроенным UMI, и обеспечивает все функциональные возможности встроенного усовершенствованного UMI.

Модуль устанавливается на передней панели ячейки в наиболее удобном для оператора месте: b уменьшенная глубина модуля (< 30 мм);

b к базовому блоку Sepam готовым кабелями ССА 772 или ССА 774 (длиной 2 м или 4 м) может быть подключен только один модуль DSM303.

Модуль не подключается к Sepam со встроенными усовершенствованными UMI.

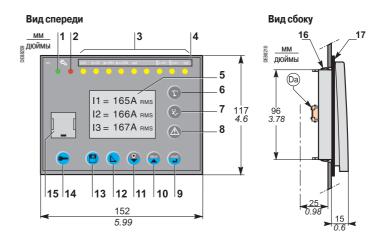
### Характеристики

Модуль DSM303	
Macca	0,3 кг
Монтаж	Для скрытого монтажа
Рабочая температура	От -25 до +70 °C
Характеристики окружающей среды	Идентичны характеристикам для базовых блоков Sepam

### Выносной усовершенствованный UMI DSM303

### Описание и размеры

Модуль легко устанавливается на защелках и не требует фиксации винтами



- 1 Зеленый светодиодный индикатор: указывающий, что Sepam включен
- 2 Красный светодиодный индикатор:
  - ровное свечение: модуль в нерабочем состоянии;
  - мигание: нет связи с Sepam
- 3 9 желтых светодиодных индикаторов
- 4 Табличка с обозначениями функций светодиодов
- 5 Графический ЖК дисплей
- 6 Кнопка отображения результатов измерений
- 7 Кнопка отображения данных диагностики коммутационной аппаратуры, электросети и электрической машины
- 8 Кнопка отображения аварийных сообщений
- 9 Кнопка квитирования Sepam (или подтверждения ввода)
- 10 Кнопка подтверждения и сброса аварийных сообщений (или перемещения курсора вверх)
- 11 Кнопка проверки светодиодных индикаторов (или перемещения курсора вниз)
- 12 Кнопка входа в меню уставок защит
- 13 Кнопка входа в меню задания параметров Sepam
- 14 Кнопка ввода двух паролей
- 15 Порт для подключения к компьютеру
- 16 Пружинная защелка
- 17 Уплотнительная прокладка для обеспечения степени защиты NEMA 12 (входит в комплект модуля DSM303 и устанавливается в случае необходимости)
- (Da) Разъем RJ45 для подключения модуля к базовому блоку кабелем ССА77х

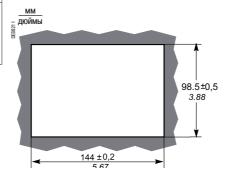
### **А** осторожно

### ОПАСНОСТЬ ПОРЕЗОВ!

Снимите заусенцы по краям выреза в панели.

**Невыполнение** данного требования может привести к серьезной травме.

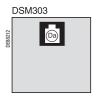
### Вырез для скрытого монтажа в пластине толщиной до 3 мм



### Подключение

(Da ) Разъем RJ45 для подключения модуля к базовому блоку кабелем ССА77х

Модуль DSM303 всегда является последним в линии и поэтому на нем должен быть включен резистор оконечной нагрузки Rc.



### Модуль контроля синхронизма MCS 025



Модуль контроля синхронизма MCS 025

### Функции

Modyль MCS 025 контролирует напряжения с обеих сторон от выключателя для обеспечения безопасного включения (ANSI 25).

Он контролирует отклонение амплитуды, частоты и фазы между двумя измеряемыми напряжениями, и учитывает, обесточена линия/шина, или нет.

Разрешение на включение выключателя может передаваться нескольким Sepam серии 60 и 80 через три выходных реле.

Данное разрешение на включение учитывается функцией управления выключателем каждого Sepam серии 60 и 80.

Доступ к уставкам функции контроля синхронизма и результатам измерений, выполненных этим модулем, осуществляется с помощью специализированного программного обеспечения SFT 2841, аналогично доступу к другим настройкам и измерениям для устройства Sepam серии 60 и 80.

Модуль MCS 025 поставляется готовым к работе и снабжен:

- b разъемом CCA 620 для подключения выходных реле и источника питания;
- b разъемом ССТ 640 для подключения входов напряжения;
- ь кабелем ССА 785 для подключения модуля к базовому блоку Sepam серии 60 и 80.

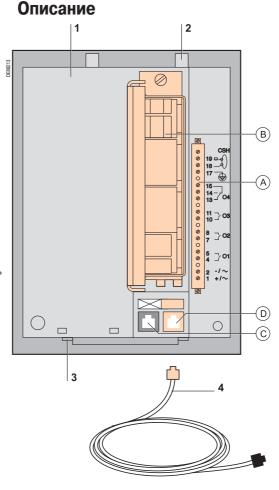
### Характеристики

Модуль MCS025								
Macca		1.35 кг						
Монтаж		На монтажную плату АЛ	На монтажную плату АМТ840					
Рабочая температура		От -25 до +70 °C						
Характеристики окружающей сре,	ды	Идентичны характерис	тикам для базовых блоков Ѕ	epam				
Входы напряжения								
Полное входное сопротивление		> 100 кОм						
Тотребление		< 0,015 ВА (для ТН 100	B)					
Геплостойкость в постоянном реж	киме	240 B						
Перегрузка, выдерживаемая в теч	нение 1 с	480 B						
Выходные реле								
Выходные реле О1 и О2								
Напряжение	Пост. ток	24/48 В пост. тока	127 В пост. тока	220 В пост. тока				
	Пер. ток (47,5 - 63 Гц)				100 - 240 В пер. тока			
Тостоянный ток		8 A	8 A	8 A	8 A			
Этключающая способность	Активная нагрузка	8A/4A	0.7 A	0.3 A				
	Нагрузка L/R < 20 мс	6A/2A	0.5 A	0.2 A				
	Нагрузка L/R < 40 мс	4A/1A	0.2 A	0.1 A				
	Активная нагрузка				8 A			
	Нагрузка cos φ > 0.3				5 A			
Включающая способность		< 15 мс для 200 мс						
Изоляция выходов от других изолированных групп цепей		Усиленная						
Выходные реле ОЗ и О4	(О4 не используется)							
Напряжение	Пост. ток	24/48 В пост. тока	127 В пост. тока	220 В пост. тока				
	Пер. ток (47,5 - 63 Гц)				100 - 240 В пер. тока			
Тостоянный ток		2 A	2 A	2 A	2 A			
Этключающая способность	Нагрузка L/R < 20 мс	2A/1A	0.5 A	0.15 A				
	Нагрузка cos φ > 0.3				5 A			
Изоляция выходов от других изолированных групп цепей		Усиленная						
Питание								
Напряжение		24 - 250 В пост. тока,	24 - 250 В пост. тока, -20 % / +10 %		110 - 240 В пер. тока, -20 % / + 0 % 47.5 - 63 Гц			
Максимальная потребляемая моц	цность	6 Вт		9 BA				
Пусковой ток		< 10 А за 10 мс		< 15 А за полуперио,	Д			
Допустимое кратковременное исч	незновение питания	10 мс		10 мс				

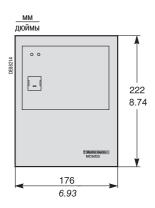
### Модуль контроля синхронизма MCS 025

### **1** Модуль MCS025

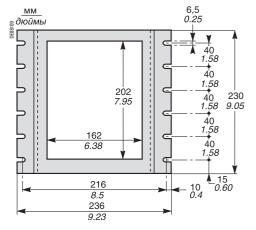
- (А) 20-контактный разъем ССА620 для подключения:
  - ь вспомогательного источника питания;
  - b 4 выходных реле:
  - ∨ О1, О2, О3: сигнал разрешения включения выключателя;
  - ∨ О4: не используется
- B Разъем ССТ 640 для подключения 2 синхронизируемых входов фазного или линейного напряжения
- (C) Разъем RJ45, не используется
- Разъем RJ45 для подключения модуля к базовому блоку Sepam серии 80 (подключение прямое или через другой выносной модуль)
- 2 пружинные защелки
- 3 2 монтажных выступа для фиксации при монтаже «заподлицо»
- 4 Соединительный кабель ССА785



### **Модуль контроля синхронизма MCS 025**

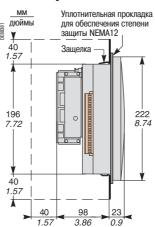


### MCS025



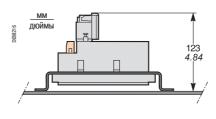
Монтажная плата АМТ840

### Размеры



### Установка с использованием монтажной платы AMT 840

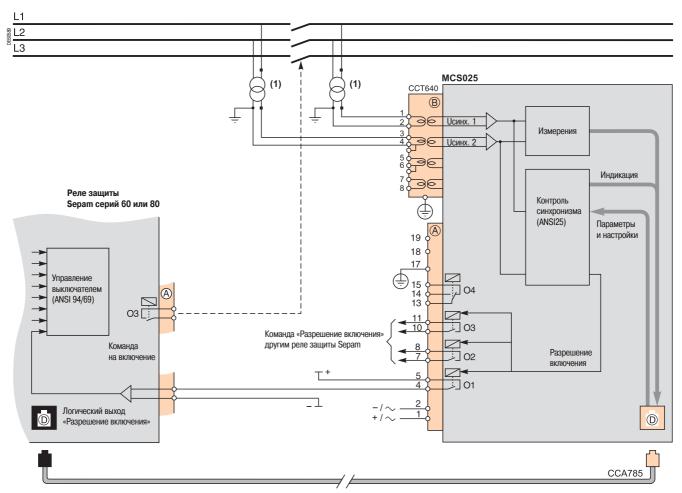
Модуль MCS 025 должен устанавливаться в задней части шкафа с помощью монтажной платы AMT 840.



### Характеристики подключения

Разъем	Тип	Обозначение	Подключение
A	С винтовыми зажимами	CCA620	<ul> <li>Ы Кабели без наконечников:</li> <li>∨ 1 провод сечением 0,2 - 2,5 мм² (&gt;AWG 24-12) или 2 провода сечением 0,2 - 1 мм² (&gt;AWG 24-16);</li> <li>∨ длина зачистки проводов: 8 - 10 мм;</li> <li>Ы Кабели с наконечниками:</li> <li>∨ рекомендуемые наконечники Schneider Electric:</li> <li>- DZ5CE015D для 1 провода сечением 1,5 мм² (AWG 16);</li> <li>- DZ5CE025D для 1 провода сечением 2,5 мм² (AWG 12);</li> <li>- AZ5DE010D для 2 проводов сечением 1 мм² (AWG 18);</li> <li>∨ длина изолирующей трубки: 8,2 мм;</li> <li>∨ длина зачистки проводов: 8 мм</li> </ul>
B	С винтовыми зажимами	CCT640	<ul><li>Кабель для ТН: как для разъема ССА 620</li><li>Кабель заземления: для разъема под кольцевой наконечник с 4 мм</li></ul>
D	Разъем RJ45 (оранжевый)		Специальный соединительный кабель ССА785, поставляемый вместе с модулем MCS025:  b оранжевый разъем RJ45 подключается к разъему D на модуле MCS025;  b черный разъем RJ45 для подключения модуля к базовому блоку Sepam серии 80 (подключение прямое или через другой дополнительный модуль)

### Модуль контроля синхронизма MCS 025



(1) Подключение линейного или фазного напряжения.

### ОСТОРОЖНО

### ОПАСНОСТЬ ОТКАЗА

Модуль MCS025 следует подключать только прилагаемым к нему специальным кабелем ССА785 с оранжевым разъемом RJ45 на одном конце и черным разъемом RJ45 на другом.

Невыполнение данного требования может привести к повреждению оборудования.

### **▲** ОСТОРОЖНО

### ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВОЗНИКНОВЕНИЯ ДУГИ ИЛИ ВОЗГОРАНИЯ!

- b Монтаж оборудования разрешается выполнять только квалифицированным специалистам. Подобные работы разрешается выполнять после внимательного изучения всех инструкций и проверки технических характеристики устройства.
- Ь КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ работать в одиночку.
- b Перед выполнением любых работ как снаружи, так и внутри оборудования, отсоедините его от всех источников электропитания.
- b Проверьте все источники питания на предмет возможных утечек.
- В После отключения электропитания убедитесь в отсутствии напряжения с помощью соответствующего вольтметра или пробника.
- b Затяните все винтовые зажимы, даже неиспользуемые.

**Несоблюдение указанных требований может привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода.** 

### Sepam 100 LD

### Представление



Sepam 100 LD



Sepam 100 LD: передняя панель

Устройство Sepam 100 LD представляет собой дифференциальное реле высокого сопротивления. Оно обеспечивает дифференциальную защиту от замыкания на землю и защиту сборных шин и электрических машин.

### Преимущества

- ь устойчивость к внешним повреждениям;
- ь чувствительность к внутренним повреждениям;
- ь быстродействие (стандартное время срабатывания: 15 мс при 5 ls);
- ь выходы без удержания (одностабильные) или с удержанием (бистабильные);
- ь местное и дистанционное квитирование;
- b высокая стойкость к электромагнитным помехам.

### Описание

Sepam 100 LD выпускается в 4 исполнениях:

b однофазное реле для обеспечения дифференциальной защиты от замыкания на землю;

ь трехфазное реле для защиты сборных шин и электрических машин;

b на 50 или 60 Ги:

однофазное 50 Гц: 100 LD X 51; трехфазное 50 Гц: 100 LD X 53; однофазное 60 Гц: 100 LD X 61; трехфазное 60 Гц: 100 LD X 63.

На передней панели Sepam 100 LD расположены:

- b 2 светодиодных индикатора:
- ∨ индикатор питания On:
- ∨ индикатор аварийного отключения Trip, указывающий на срабатывание защиты (бистабильный выходное реле);
- ь поворотный переключатель для задания параметров защиты;

b кнопка Reset для сброса выходного реле и индикатора срабатывания. Кнопка также используется для проверки светодиода индикатора срабатывания.

На задней панели Sepam 100 LD расположены:

b разъемы входов/выходов:

- ∨ 8-контактный разъем для подключения тороида и дистанционного квитирования;
- ∨ 8-контактный разъем для подачи сигналов срабатывания и подключения источника питания;
- ∨ 4-контактный выходной разъем для подачи сигналов аварийного отключения;
- b микровыключатель для переключения режимов работы выходов реле: без удержания (одностабильные) или с удержанием (бистабильные).

Устройство Sepam 100 LD оборудовано:

- b однофазное одним, а трехфазное тремя токовыми входами с общей точкой;
- ь логическим входом (гальванически развязанным) для дистанционного квитиирования;
- b 5 релейными выходами аварийного отключения (3 замыкающих и 2 размыкающих контакта).

Устройства Sepam 100 LD выпускаются с 5 вариантами напряжения питания (обязательно указываваются при заказе):

b 24-30 B пост. тока;

b 48-125 В пост. тока;

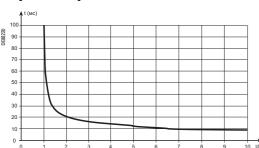
b 220-250 В пост. тока;

b 100-127 В пер. тока;

b 220-240 B пер. тока.

Устройство Sepam 100 LD снабжено одной (или тремя) стабилизационными платами с переменным сопротивлением, которые позволяют работать с трансформаторами тока на 1 или 5 А.

### Кривая срабатывания



### Настройка параметров

Микровыключатель SW1, расположенный на задней панели Sepam 100 LD, позволяет выбрать режим работы устройства — с удержанием или без удержания.

Без удержания



С удержанием



### **Sepam 100 LD** Дифференциальная защита высокого сопротивления

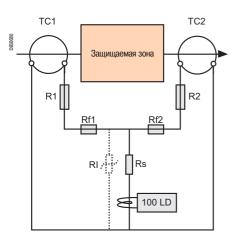
### Настройки

Настройки	Уставки				
Уставка тока Is	От 5 до 40 % In с шагом 5 % In				
	От 40 до 80 % In с шагом 10 % In				
	Для настройки используется поворотный переключатель, расположенный на передней панели				
Плата стабилизации	Rs = 0 Ом - 68 Ом	P = 280 BT			
с сопротивлением	Rs = 0 Om - 150 Om	P = 280 BT			
	Rs = 0 Ом - 270 Ом	P = 280 BT			
	Rs = 0 Om - 470 Om	P = 180 BT			
	Rs = 0 Om - 680 Om	P = 180 BT			
Точность/характеристики					
Точность	±5 %				
Уставка (%)	93 % ±5 %				
Время срабатывания	у 10 мс для I u 10 ls				
	y 16 мс для I u 5 ls				
	у 25 мс для I u 2 ls				
Время запоминания	у 30 мс				

is:

### Sepam 100 LD

### Датчики и ограничители тока



n: Коэффициент трансформации ТТ

Rf1. Rf2: Сопротивление проводки на входе и выходе

стабилизирующего резистора Rs

Rf = Makc. (Rf1. Rf2)

R1, ...Rp: Сопротивление вторичной обмотки TT

R = Makc. (R1, ...Rp)

Rs: Стабилизационнее сопротивление RI: Ограничитель перенапряжений Максимальный внешний ток короткого icc: замыкания вторичной обмотки ТТ

Настройка защиты (А)

if: Ток в ограничителе перенпаряжения

 $i_m 1, i_m p$ : Ток намагничивания ТТ

Переходное напряжение стабилизации ТТ Vk1, Vkp:

Vk = мин. (Vk1,...Vkp)

### Выбор датчиков

### Трансформаторы тока

Порядок расчета стабилизационнего сопротивления и характеристик трансформаторов тока, необходимых для обеспечения стабильности и чувствительности работы Sepam 100 LD, приведен

### Выбор трансформаторов тока

b Все ТТ должны иметь одинаковый коэффициент трансформации n;

b Переходные напряжения стабилизации рассчитывается по формуле:

Vk > 2x (R + Rf) x icc

Выбор стабилизирующего резистора 
$$\frac{R+R\,f}{i\,s}\times i\,c\,c < R\,s \leq \frac{V\,k}{2\times i\,s}$$

### Ограничитель перенапряжений

Примерное значение напряжения ТТ в случае внутреннего замыкания рассчитывается по формуле:

$$V = 2 \sqrt{22 \times Vk \times (icc \times (R + Rf + Rs) - Vk)}$$

Если полученное значение превышает 3 кВ, то для обеспечения защиты ТТ необходимо параллельно реле и стабилизационнему сопротивлению подключить ограничитель перенапряжений (ОПН) RI (см. ограничитель перенапряжений).

### Чувствительность защиты

Трансформаторы тока потребляют намагничивающий ток, а ограничитель перенапряжений направляет этот ток в землю. Минимальный ток нулевой последовательности, таким образом, составляет:

$$Id = n x (i_m 1 + ... i_m p + if + is)$$

b значения  $i_m 1, ... i_m$  берутся из графика кривой намагничивания трансформаторов тока при  $V = \operatorname{Rs} x$  is; b іf представляет собой полный ток через ОПН в землю Vs = Rs x іs, то есть сумму токов через N параллельных ОПН: if = N x i (см. ограничитель перенапряжений).

### Ограничитель перенапряжений

Если расчеты показали необходимость подключения ограничителя перенапряжений параллельно реле и стабилизирующему резистору RS для обеспечения защиты трансформаторов тока, это делается следующим образом.

### Выбор

### Стандартное исполнение

b Предлагаемые ограничители состоят из независимых блоков. Максимально допустимый ток для каждого блока составляет 40 А (действующее значение) в течение 1 с. Параллельное подключение этих блоков позволяет получить ОПН, соответствующий условиям применения.

b Имеется два стандартных варианта:

∨ одинарный модуль, состоящий из одного блока:

∨ тройной модуль, состоящий из трех независимых блоков, установленных друг за другом.

### Расчет количества блоков на фазу

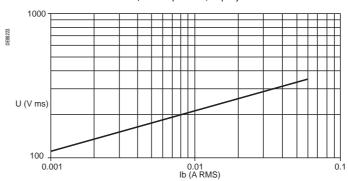
Количество блоков, необходимых на каждую фазу, считается по действующему значению тока (I) во вторичной обмотке ТТ при самом мощном КЗ:  $N \ge \frac{1}{40}$ 

b для трехфазного реле необходимо заказать N тройных модулей;

b для однофазного реле — N блоков из тройных и одинарных модулей.

### Ток через ОПН

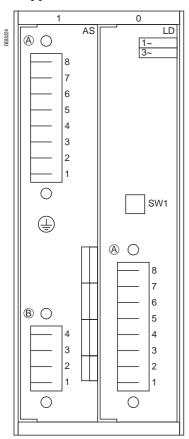
ОПН имеет собственное остающееся напряжение, и пропускает в землю ток lb:



### Sepam 100 LD

### Описание и подключение

### Задняя панель



### (A): 8-контактный разъем CCA608

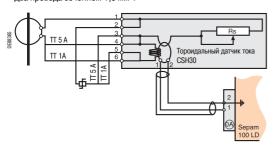
(входы для подключения тороида и для дистанционной перезагрузки); винтовые клеммы для проводов сечением от 0,6 до 2,5 мм², к каждой клемме можно подключить два провода сечением 1.5 мм².

### (1A): 8-контактный разъем ССА608

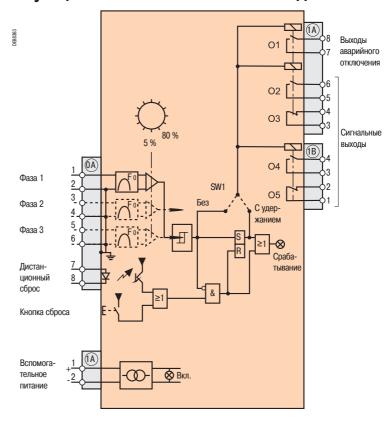
(подключение питания, выходов сигнализации и срабатывания); винтовые клеммы для проводов сечением от 0,6 до 2,5 мм², к каждой клемме можно подключить два провода сечением 1,5 мм².

### (1B): разъем CCA604

(выходы сигнализации); винтовые клеммы для проводов сечением от 0,6 до 2,5 мм $^2$ , к каждой клемме можно подключить два провода сечением 1,5 мм $^2$ .



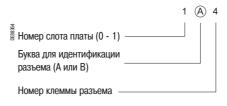
### Функциональная схема и схема соединений



**Примечание.** В однофазном исполнении используются только клеммы 0A1 и 0A2.

### Маркировка клемм

Каждая клемма имеет трехзначную маркировку .



\_\_\_\_\_: Клемма заземления

### Соединения платы стабилизации

Подключение ТТ и ограничителя перенапряжений:

b TT 5 A: к клеммам 1-2 и 3-4;

b TT 1 A: к клеммам 1-2 и 5-6;

b клеммы 1 - 6: винтовые клеммы для проводов сечением 6 мм<sup>2</sup>;

b клеммы 1 - 2: вторичная обмотка тора CSH30, подключается к (АА).

Требования к кабелю:

b экранированный;

 $\dot{0}$  минимальное сечение 0,93 мм<sup>2</sup> (AWG 18), максимальное — 2,5 мм<sup>2</sup>;

ь погонное сопротивление: не более 100 мОм/м;

b минимальная электрическая прочность изоляции: 1000 B;

b максимальная длина: 2 м.

Экран кабеля подключается как можно ближе к (А).

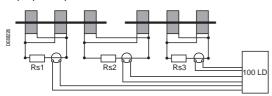
Экран кабеля заземлен внутри Sepam 100 LD. Запрещается заземлять экран любым другим способом.

Для повышения устойчивости к наведенным помехам прижмите кабель к металлическому корпусу ячейки.

### Sepam 100 LD

### Описание и подключение

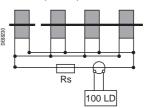
### b Пример 1 (N = 2 блока на фазу): 2 тройных модуля для трехфазного реле.



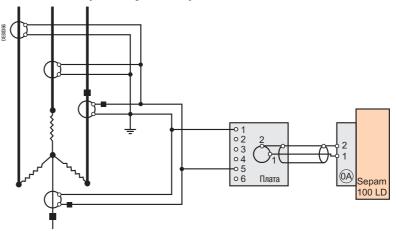
### Подключение ограничителя перенапряжений

- b одинарный блок = выходы с винтовыми клеммами M10;
- b тройной блок = выходы с отверстиями Ø 10,4 мм (см. «Монтаж»).
- **Б Пример 2** (N = 2 блока на фазу): 2 одинарных модуля для однофазного реле.
- 100 LD

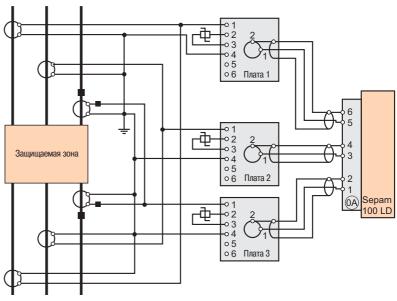
**b Пример 3** (N = 4 блока на фазу: 1 тройной модуль + 1 одинарный модуль для однофазного реле.



### Дифференциальная защита от замыкания на землю (однофазная):ТТ 1 А



### Защита сборных шин (трехфазная): ТТ 5 А с ограничителями перенапряжений



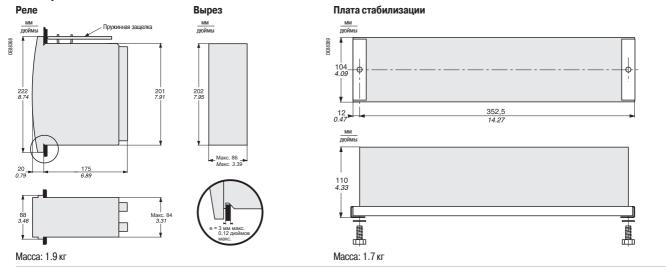
**Примечание.** ■ = соответствие между соединениями первичными и вторичными соединениями (например, P1, S1).

### **Sepam 100 LD** Характеристики и размеры

Электричес	кие характеристики						
Аналоговые вхо	,						
Длительно выдержив		10 ln					
Кратковременно выд	ерживаемый ток (в теч. 3 с)	500 In					
Логический вхо	рд (дистанционный возврат в	,					
Напряжение		24/250 В пост. тока	127/240 В пер	). тока			
Максимальная потре	бляемая мощность	3.5 Вт	3.7 BA				
Логические вы	ходы						
Постоянный ток		8 A					
Напряжение		24/30 В пост. тока	48 В пост. ток	a 12	27 В пер./пост.	тока	220 В пер./пост. тока
Отключающая	Активная нагрузка по пост. току	7A	4 A	0.	7 A		0.3 A
способность (контакт 01)	Активная нагрузка по пер. току			8,	A		8 A
Отключающая	Активная нагрузка по пост.у току	3.4 A	2 A	0.	3 A		0.15 A
способность (контакты 02 - 05)	Активная нагрузка по пер. току			4,	A		4 A
Питание							
	Диапазон	Потребление в отключенном	состоянии	Максимальное пот	требление	Пусковой ток	
24/30 В пост. тока	±20 %	2.5 Вт		6 Вт		< 10 А за 10 мс	
48/125 В пост. тока	±20 %	3 Вт		6 Вт		< 10 А за 10 мс	
220/250 В пост. тока	-20 % +10 %	4 Вт		8 Вт		< 10 А за 10 мс	
100/127 В пер. тока	-20 % +10 %	6 BA		10 BA		< 15 А за 10 мс	
220/240 В пер. тока	-20 % +10 %	12 BA		16 BA		< 15 А за 10 мс	
Рабочая частота		47.5 - 63 Гц					
Характерист	гики окружающей сред	Ы					
Климатические	<b>характеристики</b>						
Эксплуатация		MЭK 60068-2				От -5 до 55 °C	
Хранение		MЭK 60068-2				От -25 до 70°C	
Влажная жара		MЭK 60068-2				95 % при 40 °C	
Влияние коррозии		MЭK 60654-4		Класс І			
Механические:	характеристики						
Степень защиты		MЭK 60529		IP 41		Передней панел	И
Вибрация		MЭK 60255-21-1		Класс І		<u> </u>	
Удары и толчки		MЭK 60255-21-2		Класс І			
Сейсмостойкость		MЭK 60255-21-3		Класс І			
Огнестойкость		MЭK 60695-2-1				Испытание раск	аленной проволокой
Электрическая	изоляция						
Прочность изоляции напряжением промы	при испытании повышенным шленной частоты	MЭK 60255-5				2 кВ - 1 мин	
Прочность изоляции напряжением 1,2/50	при испытании импульсным мкс	MЭK 60255-5				5 кВ	
Электромагнит	ная совместимость						
Устойчивость к излуч	аемым полям	MЭK 60255-22-3		Класс Х		30 В/м	
Электростатические	разряды	MЭK 60255-22-2		Класс III			
Однонаправленные п	ереходные процессы	MЭK 61000-4-5					
Затухающие колебан		MЭK 60255-22-1		Класс III			
Переходные процесс	ы в течение 5 нс	MЭK 60255-22-4		Класс IV			

**Примечание.** Маркировка ⊖ на наших изделиях гарантирует их соответствие Европейским директивам.

### Размеры



### Sepam 100 MI

### Представление



## local remote

Вид спереди Sepam 100MI-X03









Аппарат отключен



Выключатель

### Функции

### В семейство Sepam 100MI входят 14 модулей индикации и местного управления:

- b предназначены для ячеек управления и шкафов;
- ь могут использоваться как самостоятельно, так и вместе с устройствами Sepam серии 20, 40, 60 и 80.

Каждый модуль обеспечивает необходимую индикацию и местное управление.

Необходимое устройство Sepam 100MI выбирается из 14 типов в зависимости от:

- ь однолинейной схемы ячейки;
- ь устройств, положение которых должно быть отображено;
- ь требуемых функций местного управления.

Подробное описание 14 типов Sepam 100MI представлено на последующих страницах.

### Преимущества

- b Имеются все мнемосхемы, необходимые для отображения состояния («отключен» и «включен») коммутационных аппаратов.
- ь Компактные размеры и простота монтажа.
- b Сокращение длины кабельных соединений.
- b Стандартизация и совместимость со всеми устройствами семейства Sepam.

### Описание

На передней панели Sepam 100MI, в зависимости от типа, находятся:

- ь мнемосхема, показывающая однолинейную схему ячейки с символами аппаратов;
- b красная и зеленая сигнальные лампы, указывающие коммутационное положение каждого аппарата:
- $\lor$  красная вертикальная полоса, указывающая, что аппарат «включен»;
- $\lor$  зеленая горизонтальная шкала, указывающая, что аппарат «отключен»;
- b управляемый ключом переключатель режимов управления «местное/дистанционное» с замком;
- b кнопка отключения выключателя (KD2), действующая как в режиме местного, так и дистанционного управления;
- b кнопка включения выключателя (KD1), действующая только в режиме местного управления;
- b две кнопки управления положением выключателя: «присоединен» (KS1) и «отсоединен» (KS2), действующие как в режиме местного, так и дистанционного управления.

На задней панели Sepam 100MI расположен 23-контактный разъем для подключения:

- h питациа
- b входов индикации положения аппаратов;
- b выходов управления выключателем (включение/отключение и отсоединение).

Питание Sepam 100MI: 24 - 127 В пер./пост. тока.

**Примечание.** На приведенных ниже мнемосхемах Sepam 100MI для каждого устройства показаны следующие индикаторы положения:

- b LVi: зеленый индикатор, показывающий, что аппарат номер "i " находится в положении «отключен».
- b LRI: красный индикатор, что аппарат номер "i " находится в положении «включен».

На передней панели Sepam 100MI эти номера аппаратов не отображаются.

### Sepam 100MI-X00 и Sepam 100MI-X17

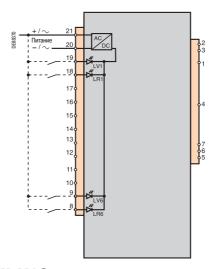
Мнемосхема Sepam 100MI-X00



**Мнемосхема Sepam 100MI-X17** 

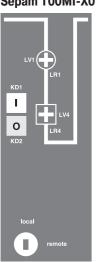


Подключение

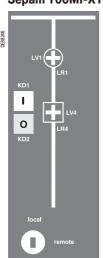


### Sepam 100MI-X01 и Sepam 100MI-X13

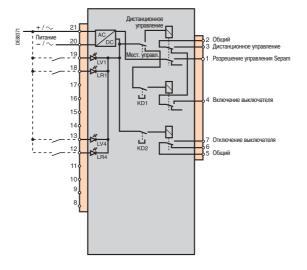
Мнемосхема Sepam 100MI-X01



Мнемосхема Sepam 100MI-X13

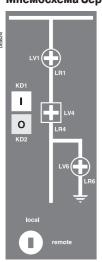


Подключение

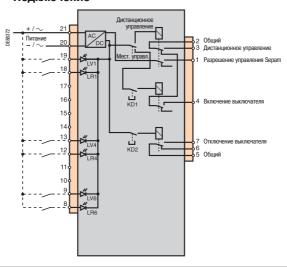


### **Sepam 100MI-X02**

**Мнемосхема Sepam 100MI-X02** 



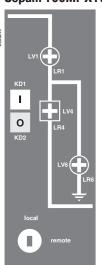
Подключение

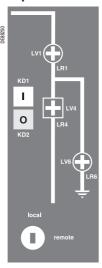


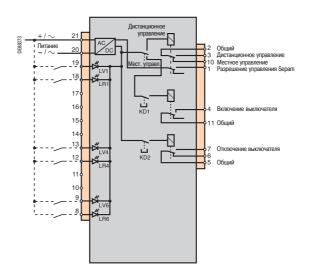
### Sepam 100MI-X16 и Sepam 100MI-X18

Мнемосхема Sepam 100MI-X16 Мнемосхема Sepam 100MI-X18

Подключение

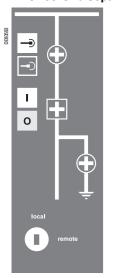




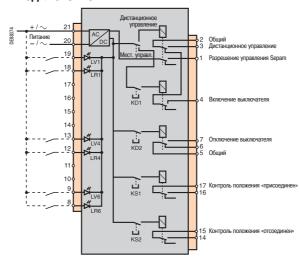


### **Sepam 100MI-X03**

**Мнемосхема Sepam 100MI-X03** 

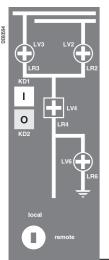


### Подключение

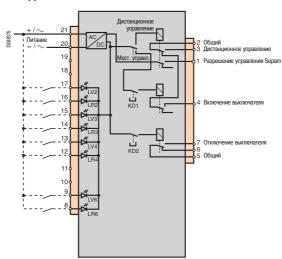


### **Sepam 100MI-X22**

Мнемосхема Sepam 100MI-X22

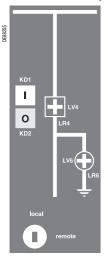


### Подключение



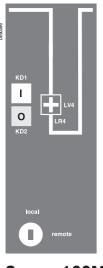
### **Sepam 100MI-X14**

Мнемосхема Sepam 100MI-X14

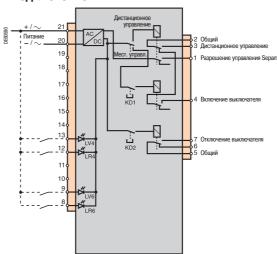


### **Sepam 100MI-X15**

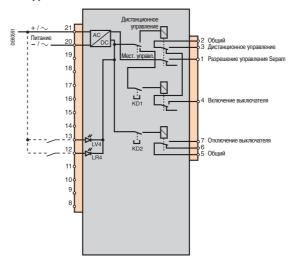
**Мнемосхема Sepam 100MI-X15** 



### Подключение

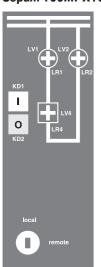


### Подключение

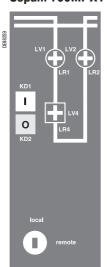


### Sepam 100MI-X10, Sepam 100MI-X11 и Sepam 100MI-X12

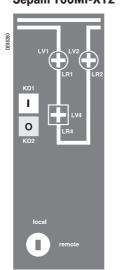




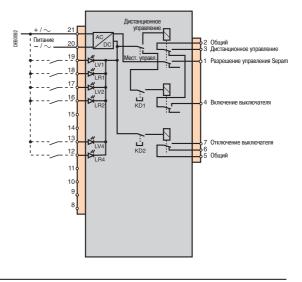
Мнемосхема Sepam 100MI-X11



Мнемосхема Sepam 100MI-X12



Подключение



### Sepam 100 MI

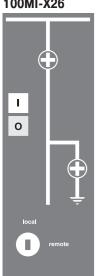
### Подключение

### **Sepam 100MI-X23 Sepam 100MI-X25** Мнемосхема Подключение Мнемосхема Подключение Sepam Sepam 100MI-X23 100MI-X25 DE60597 18 14 12

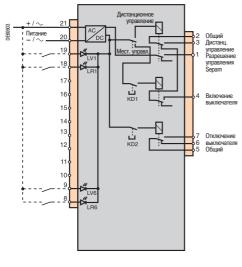
### **Sepam 100MI-X26**

Мнемосхема **S**epam

100MI-X26





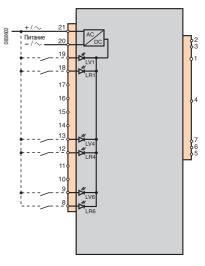


### **Sepam 100MI-X27**

Мнемосхема

**S**epam 100MI-X27

### Подключение



### Sepam 100 MI

### Характеристики и размеры

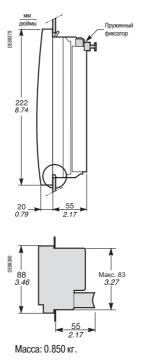
Электриче	ские характеристики				
Логические в	коды				
Напряжение		24/30 B		48/127 B	
Максимальное пот	ребление тока каждым входом	35 мА		34 мА	
Логические в	ыходы (реле)				
Напряжение		24/30 B		48/127 B	
Номинальный ток		8 A			
Отключающая	Активная нагрузка по пост. току	4 A		0,3 A	
способность	Активная нагрузка по пер. току	8 A		8 A	
Количество комму	таций нагрузки	10000		10000	
Питание					
Вспомогательный пост. или пер. тока		24 - 30 B, -20 % +10 48 - 127 B, -20 % +			
Потребляемая мощность		24 - 30 В: 7.7 ВА ма 48 В: 4 ВА 110 В: 18 ВА	кс. (при 33	В)	
Характерис	стики окружающей с	реды			
Климатически	ие характеристики				
Эксплуатация		MЭK 60068-2			От -10 до +70°C
Хранение		MЭK 60068-2			От -25 до +70°C
Влажная жара		MЭK 60068-2			95 % при 40 °C
Механически	е характеристики				
Степень защиты		MЭK 60529	IP51		Передняя панель
Вибрация		MЭK 60255-21-1	Класс І		
Удары		MЭK 60255-21-2	Класс І		
Сейсмостойкость		MЭK 60255-21-3	Класс І		
Огнестойкость		NFC 20455	Испытани проволок		ной до 650°C
Характеристи	ки электрической прочно	сти изоляции			
	ии при испытании повышенным иышленной частоты	MЭK 60255-4 <sup>(1)</sup>			2 кВ - 1 мин
Прочность изоляці напряжением 1,2/	ии при испытании импульсным 50 мкс	MЭK 60255-4 <sup>(1)</sup>			5 кВ
2=0/==00140=111	итные характеристики				
электромагні					
Устойчивость к изл		MЭK 60255-22-3	Класс Х		30 В/м
Устойчивость к изл		MЭК 60255-22-3 МЭК 60255-22-2	Класс X Класс III		30 В/м

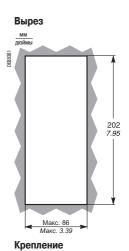
Переходные процессы в течение 5 нс

(1) Опубликовано 1978 г., измнено в 1979 г. Маркировка ⊝ на наших изделиях гарантирует их соответствие Европейским директивам.

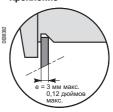
MЭK 60255-22-4

### Размеры





Класс IV



Имеются два типа принадлежностей для связи Sepam:

### Таблица выбора принадлежностей для связи

		ACE949-2	ACE959	ACE937	ACE96	9TP-2	ACE96	9FO-2	ACE850TP	ACE850FO
Тип сети										
		S-LAN или E-LAN <sup>(1)</sup>	S-LAN или E-LAN <sup>(1)</sup>	S-LAN или E-LAN <sup>(1)</sup>	S-LAN	E-LAN	S-LAN	E-LAN	S-LAN и E-LAN	S-LAN и E-LAN
Протокол										
Modbus RTU		b	b	b	b (3)	b	b (3)	b		
DNP3					b (3)		b (3)			
MЭК 60870-5-103					b (3)		b (3)			
Modbus TCP/IP									b	b
MЭK 61850									b	b
Физический	интерфейс									
RS 485	2-проводн. линия	b			b	b		b		
	4-проводн. линия		b							
Оптоволоконная	звезда			b			b			
линия ST	кольцо						b <sup>(2)</sup>			
10/100 base Tx	2 порта								b	
100 base Fx	2 порта									b
Питание										
Постоянный ток		Подается от	Подается от	Подается от	24 - 250 B		24 - 250 B		24 - 250 B	24 - 250 B
Переменный ток		Sepam	Sepam	Sepam	110 - 240	В	110 - 240 I	3	110 - 240 B	110 - 240 B
См. подробно	0	Стр. 239	Стр. 240	Стр. 241	Стр. 24	2	Стр. 242	2	Стр. 247	Стр. 247

<sup>(1)</sup> Возможно подключение только к сети S-LAN или E-LAN.

### Таблица выбора преобразователей интерфейсов

	ACE909-2	ACE919CA	ACE919CC	EGX100	EGX300	ECI850
	ACESUS-2	AGESTSCA	ACESTSCC	EGATOU	EGASOU	ECIOSO
Преобразователь						
Порт связи с системой диспетчерского управления	1 порт для лини RS 232	1 порт для 2 проводной линии RS 485)	1 порт для 2 проводной линии RS 485	1 порт Ethernet 10/100 base T	1 порт Ethernet 10/100 base T	1 порт Ethernet 10/100 base T
Modbus RTU	b <sup>(1)</sup>	b <sup>(1)</sup>	b <sup>(1)</sup>			
MЭK 60870-5-103	b <sup>(1)</sup>	b <sup>(1)</sup>	b <sup>(1)</sup>			
DNP3	b <sup>(1)</sup>	b <sup>(1)</sup>	b <sup>(1)</sup>			
Modbus TCP/IP				b	b	
MЭK 61850						b
K Sepam						
Физический интерфейс	1 порт для лини RS 232	1 порт для 2 проводной линии RS 485	1 порт для 2 проводной линии RS 485	1 порт для 2- или 4-провод- ной линии RS 485	1 порт для 2- или 4-провод- ной линии RS 485	1 порт для 2- или 4-провод- ной линии RS 485
Распределенное питание для линии RS 485	b	b	b			
Modbus RTU	b <sup>(1)</sup>	b <sup>(1)</sup>	b <sup>(1)</sup>	b	b	b
MЭK 60870-5-103	b <sup>(1)</sup>	b <sup>(1)</sup>	b <sup>(1)</sup>			
DNP3	b <sup>(1)</sup>	b <sup>(1)</sup>	b <sup>(1)</sup>			
Источник питания						
Постоянный ток			24 - 48 B	24 B	24 B	24 B
Переменный ток	110 - 220 В пер. тока	110 - 220 В пер. тока				
См. подробно	Стр. 251	Стр. 253	Стр. 253	Стр. 259	Стр. 260	Стр. 255

<sup>(1)</sup> Протокол системы диспетчерского управления тот же, что и протокол Sepam.

**Примечание.** Все эти модули связи используют протокол E-LAN.

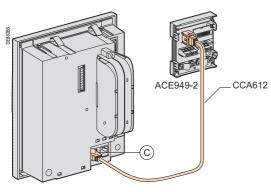
ь модули связи для подключения Sepam к коммуникационнуой сети;

 $<sup>{\</sup>sf b}\$  преобразователи и прочие принадлежности, поставляемые в качестве опций, необходимые для развертывания сети связи.

<sup>(2)</sup> За исключением протокола Modbus.

<sup>(3)</sup> Не одновременно (1 протокол на для конкретного типа применения).

### Подключение модулей связи



Sepam серий 20 и 40: 1 порт связи

### Соединительный кабель ССА612

### Функции

Кабель заводского изготовления ССА612 используется для подключения модулей связи АСЕ942-2, ACE959, ACE937, ACE969TP-2 и ACE969FO-2:

b к белому порту связи  $\fbox{c}$  базового блока Sepam серий 20 или 40; или

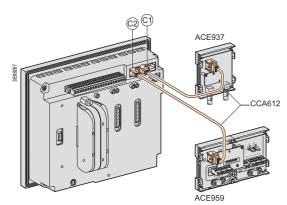
b к белому порту связи (C1) базового блока Sepam серии 60;

b к белому порту связи (C1) или (C2) базового блока Sepam серии 80.

### Характеристики

b длина 3 м;

b два зеленых разъема RJ45.



Ѕерат серии 80: 2 порта связи

### ОСТОРОЖНО

### ОПАСНОСТЬ НАРУШЕНИЯ СВЯЗИ

b Никогда не используйте одновременно порты связи 2 и F на устройстве Sepam серии 80.

b В Sepam серии 80 одновременно могут использоваться только порты связи (C1) и (C2) или порты (C1) и (F).

**Невыполнение** данного требования может привести к повреждению оборудования.

### Соединительный кабель ССА614

### Функции

Кабель заводского изготовления ССА614 используется для подключения модулей связи АСЕ850ТР и ACE850FO:

b к белому порту связи (C) базового блока Sepam серии 40 или

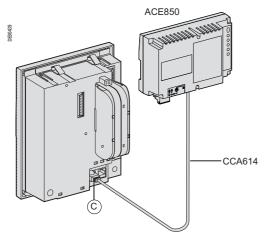
b к синему порту связи (F) базового блока Sepam серий 60 или 80.

### Характеристики

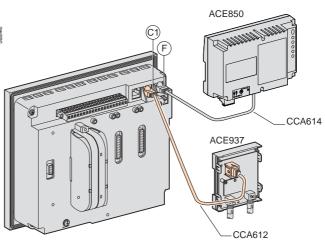
b длина 3 м;

b два синих разъема RJ45;

b минимальный радиус изгиба 50 мм.



Ѕерат серии 40



Ѕерат серии 80

### Подключение модулей связи

### Подключение к сети связи

### Сеть RS485 для модулей связи ACE949-2, ACE959 и ACE969TP-2

Сетевой кабель RS 485	2-проводной	2-проводной			
Среда передачи RS 485	1 экранированная витая пара	2 экранированных витых пары			
Распределенное питание (1)	1 экранированная витая пара	1 экранированная витая пара			
Экран	Луженая медная оплетка с перекрытием > 65 %				
Волновое сопротивление	120 Ом				
Сечение	0,24 мм <sup>2</sup> (AWG 24)				
Погонное сопротивление	< 100 Ом/км				
Емкость между проводниками	< 60 пФ/м				
Емкость между проводником и экраном	< 100 пФ/м				
Максимальная длина	1300 м				

### Оптоволоконная сеть для модулей связи ACE937 и ACE969FO-2

Оптоволокно							
Тип волокна		Кварцевое многомодовое оптоволокно с переменным коэффициентом преломления					
Длина волны		820 H · м (невидимый инфракрасный диапазон)					
Тип разъема		ST (байонетный оптоволоконный разъем BFOC)					
Диаметр оптоволокна (мкм)	Числовая апертура (NA)	Макс. ослабление (дБм/км)	Макс. длина оптоволокон- ной линии				
50/125	0,2	2,7	5,6	700 м			
62,5/125	0,275	3,2	9,4	1800 м			
100/140	0,3	4	14,9	2800 м			
200 (HCS)	0,37	6	19,2	2600 м			

### Оптоволоконная коммуникационная сеть Ethernet для модуля связи ACE850FO

Тип волокна		Многомодовое			
Длина волны		1300 Н • м			
Тип разъема		SC			
Диаметр опто- волокна (мкм)	Мин. распо- лагаемая оптическая мощность (дБм)	Макс. распо- лагаемая оптическая мощность (дБм)	Чувстви- тельность RX (дБм)	Насыще- ние RX (дБм)	Макс. расстояние
50/125	-22,5	-14	-33,9	-14	2 км
62,5/125	-19	-14	-33,9	-14	2 км

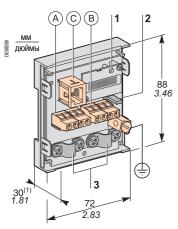
### Проводная сеть Ethernet для модуля связи ACE850TP

Порт проводной связи						
Тип разъема	Скорость обмена данными	Среда передачи	Максимальное расстояние			
RJ45	10/100 Мбит/с	Cat 5 STP или FTP или SFTP	100 м			

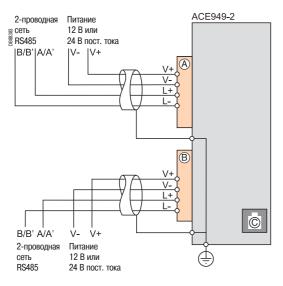
### Модуль связи АСЕ949-2 для 2-проводной линии RS 485

### Styrider Sty

Модуль ACE 949-2 для 2-проводной шины RS 485



(1) 70 мм с подключенным кабелем ССА612.



### Функции

Модуль связи АСЕ949-2 выполняет две функции:

- b соединение с 2-проводной сетью RS 485 через клеммные колодки;
- b соединение с базовым блоком Sepam по кабелю CCA612 через ответвитель.

### Характеристики

Модуль АСЕ949-2		
Macca	0.1 кг	
Монтаж	На симметричной DIN-рейке	
Рабочая температура	От -25 до +70°C	
Характеристики окружающей среды	Идентичны характеристикам для базовых блоков Sepam	
Характеристики 2-прово	дного интерфейса RS 485	
Стандарт	EIA, 2-проводная дифференциальная линия RS 485	
Распределенное питание	Внешнее, 12 или 24 В пост. тока ±10%	
Потребляемый ток	16 мА в режиме приема	
	До 40 мА в режиме передачи	

максимальная длина 2-проводнои линии н5 485 со стандартным кабелем					
Количество устройств Sepam	Макс. длина при питании 12 В пост. тока	Макс. длина при питании 24 В пост. тока			
5	320 м	1000 м			
10	180 м	750 м			
20	160 м	450 м			
25	125 м	375 м			

### Описание и размеры

- (А) и (В) Клеммные колодки для сетевого кабеля
- (C) Разъем RJ45 для подключения интерфейсного модуля к базовому блоку кабелем CCA612
- († ) Клемма заземления
- 1 Светодиодный индикатор "Линия активна" мигает, когда осуществляется передача или прием.
- 2 Перемычка для подключения резистора оконечной нагрузки Rc = 150 Ом, устанавливается:
  - b в положение 😿 , если модуль не является последним в цепочке (положение по умолчанию);
  - b в положение Rc, если модуль является последним в цепочке
- 3 Хомутики для фиксации сетевого кабеля (внутренний диаметр хомутика 6 мм)

### Подключение

- b Сетевой кабель подключается к винтовым клеммам колодок колодок (A) и (B)
- $\,^{\circ}$  Подключение к клемме заземления осуществляется с помощью луженой медной оплетки сечением более 6 мм² (AWG 10) или кабеля сечением 2,5 мм² (AWG 12) и длиной до 200 мм, снабженным кольцевым наконечником 4 мм.

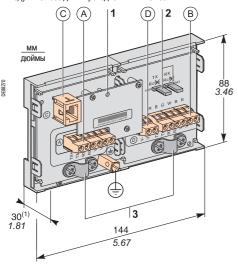
Момент затяжки клеммы заземления 2,2 Н • м.

- b Модули связи снабжены кабельными хомутками для фиксации сетевого кабеля и подключения экоана к земле:
- ∨ изолирующая оболочка сетевого кабеля должна быть снята на ширину хомутика;
- ∨ экранирующая оплетка должна плотно соприкасаться со всей внутренней поверхностью хомутика.
- Ы Модуль подсоединяется к разъему (С) базового блока кабелем ССА612 длиной 3 м с зелеными разъемами ВJ45.
- . b На модули следует подать питание 12 или 24 В постоянного тока.

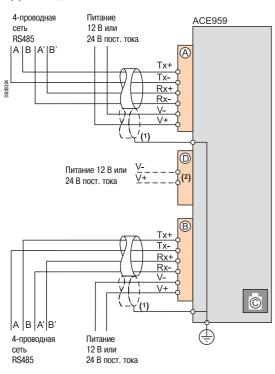
### Модуль ACE959 для 4-проводной линии RS 485



Модуль ACE 959 для 4-проводной шины RS 485



(1) 70 мм с подключенным кабелем ССА612.



- (1) Распределенное питание подается по отдельному кабелю или по проводами, входящими в состав экранированного сетевого кабеля (с 3 парами).
- (2) Клеммная колодка для подключения к источнику распределенного питания.

### Функции

Модуль связи АСЕ949 выполняет две функции:

- b соединение с 4-проводной сетью RS 485 через клеммные колодки;
- b соединение с базовым блоком Sepam по кабелю CCA612 через разъем ответвитель.

### Характеристики

Macca	0.2 кг
Монтаж	На симметричной DIN-рейке
Рабочая температура	От -25 до +70°C
Характеристики окружающей среды	Идентичны характеристикам для базовых блоков Sepam
Характеристики 4-провод	ного интерфейса RS 485
Стандарт	EIA, 4-проводная дифференциальная линия RS 485
Распределенное питание	Внешнее, 12 или 24 В пост. тока ±10%
Потребляемый ток	16 мА в режиме приема
	До 40 мА в режиме передачи

Максимальная длина 4-проводной шины RS 485 со стандартным кабелем					
Количество устройств Sepam	Макс. длина при питании 12 В пост. тока	Макс. длина при питании 24 В пост. тока			
5	320 м	1000 м			
10	180 м	750 м			
20	160 м	450 м			
25	125 м	375 м			

### Описание и размеры

- А и В Клеммные колодки для сетевого кабеля
- (C) Разъем RJ45 для подключения интерфейсного модуля к базовому блоку кабелем CCA612
- (D) Клеммная колодка для подключения вспомогательного источника питания (12 или 24 В пост. тока).
- (t) Клемма заземления
- 1 Светодиодный индикатор "Линия активна" мигает, когда осуществляется передача или прием.
- 2 Перемычка для подключения резистора оконечной нагрузки Rc = 150 Ом 4-проводной линии RS 485, устанавливается:
  - b в положение вс, если модуль не является последним в цепочке (положение по умолчанию); b в положение Rc, если модуль является последним в цепочке
- 3 Хомутики для фиксации сетевого кабеля (внутренний диаметр хомутика 6 мм)

### Подключение

- b Сетевой кабель подключается к винтовым клеммам колодок колодок (A) и (B)
- b Подключение к клемме заземления осуществляется с помощью луженой медной оплетки сечением более 6 мм² (AWG 10) или кабеля сечением 2,5 мм² (AWG 12) и длиной до 200 мм, снабженным кольцевым наконечником 4 мм.

Момент затяжки клеммы заземления 2,2 H · м.

- b Модули связи снабжены кабельными хомутиками для фиксации кабелей и подключения к земле экранирующей оплетки:
- ∨ изолирующая оболочка сетевого кабеля должна быть снята на ширину хомутика;
- $\lor$  экранирующая оплетка должна плотно соприкасаться со всей внутренней поверхностью хомутика.
- b Модуль подсоединяется к разъему (C) базового блока кабелем CCA612 длиной 3 м с зелеными разъемами RJ45.
- b На модули следует подать питание 12 или 24 В постоянного тока.
- b Модуль АСЕ959 может быть подключен к источнику распределенного питания (отдельным кабелем) через клеммную колодку  $\overline{(\mathbf{D})}$ .

### Модуль ACE 937 для оптоволоконной линии связи



Интерфейсный модуль оптоволоконной линии связи АСЕ 937

Λ		0				W	ш	
ÆÐ.	U	U	IU	רוי	U	Ж	п	U

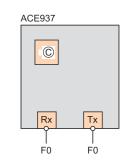
### ОПАСНО ДЛЯ ЗРЕНИЯ!

Не направляйте конец оптоволоконного кабеля в строну глаз

Невыполнение данного требования может привести к серьезной травме.

### мм дюймы 30<sup>(1)</sup> 1.81 72 2.83

(1) 70 мм с подключенным кабелем ССА612.



### Функции

Модуль связи АСЕ937 используется для подключения устройства Sepam к оптоволоконной сети топологии «звезда».

Он подключается к Sepam кабелем ССА612.

### Характеристики

Mapani op.						
Модуль АСЕ	937					
Macca		0.1 кг				
Монтаж		На симметричной	DIN-рейке			
Питание		Подается от Sepan	n			
Рабочая температура		От -25 до +70°C				
Характеристики окруж	ающей среды	Идентичны характе	еристикам для базовых блоко	ов Ѕерат		
Оптоволокон	ная линия св	ЯЗИ				
Тип волокна		Кварцевое многомодовое оптоволожно с переменным коэффициентом преломления				
Длина волны		820 H · м (невидимый инфракрасный диапазон)				
Тип разъема		ST (байонетный оп	товолоконный разъем ВГОО	<b>C)</b>		
Диаметр оптоволокна (мкм)	Числовая апертура (NA)	Макс. Мин. Макс. длина ослабление располагаемая оптоволо- конной лини мощность (дБм)				
50/125	0.2	2.7	5.6	700 м		
62.5/125	0.275	3.2	9.4	1800 м		
100/140	0.3	4	14.9	2800 м		
200 (HCS)	0.37	6 19.2 2600 м				

Для расчета максимальной длины необходимо располагать следующими значениями:

- b минимальная располагаемая оптическая мощность;
- b максимальное ослабление в волокне;
- b потери на двух разъемах 2 ST: 0,6 дБм;
- b запас оптической мощности: 3 дБм (согласно стандарту МЭК 60870).

Пример расчета длины кабеля из волокна 62,5/125 мкм

Д макс. = (9,4-3-0,6)/3,2=1,8 км

### Описание и размеры

- (C) Разъем RJ45 для подключения интерфейсного модуля к базовому блоку кабелем CCA612
- 1 Светодиодный индикатор "Линия активна" мигает, когда осуществляется передача или прием
- 2 Разъем Rx (Sepam принимает) розетка типа ST
- 3 Разъем Тх (Sepam передает) розетка типа ST

### Подключение

- b Приемный и передающий оптоволоконные кабели должны быть снабжены разъемами типа ST.
- b Оптоволоконные кабели подключаются к резьбовым разъемам Rx и Tx.

Модуль подсоединяется к разъему © базового блока кабелем CCA612 длиной 3 м с зелеными разъемами RJ45.

### Сетевые модули АСЕ969ТР-2 и АСЕ969FO-2

## ACESSISTP.2

Модуль связи АСЕ969ТР



Модуль связи ACE969FO-2

### ACE969TP-2 и ACE969FO-2

### Функции

Модули АСЕ969 являются многопротокольными модулями связи для Sepam серий 20, 40, 60 и 80. Они снабжены двумя портами для подключения к двум независимым сетям связи:

b порт S-LAN (Supervisory Local Area Network) для подключения Sepam к сети связи системы диспетчерского управления, использующей один из трех протоколов:

- ∨ M9K 60870-5-103
- ∨ DNP3
- ∨ Modbus RTU.

Протокол связи выбирается при задании параметров устройства Sepam.

b порт E-LAN (Engineering Local Area Network), зарезервированный для дистанционного задания параметров и управления устройством Sepam с помощью программного обеспечения SFT2841.

Модули АСЕ969 представлены в двух модификациях, которые различаются только типом порта S-I AN:

 $\,$  b ACE969TP для подключения  $\,$ к сети S-LAN по витой паре (двухпроводная последовательная линия RS485);

b ACE969FO для подключения к сети S-LAN по оптоволоконному кабелю (сети топологии «звезда» или «кольцо»).

Порт E-LAN всегда предназначен для подключения 2-проводной линии RS485.

### Сетевые модули АСЕ969TP-2 и АСЕ969FO-2

### Характеристики

Сетевые мод	ули АСЕ969ТР	-2 и ACE969FC	)-2			
Технические хар	актеристики					
Macca		0.285 кг				
Монтаж		На симметричной DIN	І-рейке			
Рабочая температура		От -25 до +70°C				
Характеристики окружа	ющей среды	Идентичны характери	стикам для б	базовых бло	оков Ѕерат	
Питание						
Напряжение		24 - 250 В пост. тока		110 - 240	В пер. тока	
Диапазон		-20%/+10%		-20%/+10	%	
Максимальная потребл	яемая мощность	2Вт		3 BA		
Пусковой ток		< 10 А за 100 мкс	•			
Допустимый коэффици	ент пульсаций	12%				
Допустимое кратковрен питания	менное исчезновение	20 мс				
Порты связи	для подключе	ния 2-проводн	ой лини	ıи RS 4	85	
Характеристики						
Стандарт		EIA, 2-проводная диф	ференциалы	ная линия Р	RS 485	
Распределенное питані	ие	Встроенный блок питания				
Оптоволокон	ный порт					
Интерфейс опто	волоконной линиі	и связи				
Тип волокна		Кварцевое оптоволокно с переменным коэффициентом преломления				
Длина волны		820 Н • м (невидимый инфракрасный диапазон)				
Тип разъема		ST (байонетный оптоволоконный разъем BFOC)				
Максимальная д	лина оптоволокої	ной линии				
Диаметр оптоволокна (мила)	Числовая апертура (NA)	Максимальное ослабление	Минимал располага	аемая	Максимальная длина	

Максимальная длина оптоволоконной линии						
Диаметр оптоволокна (мкм)	Числовая апертура (NA)	Максимальное ослабление (дБм)/км	Минимальная располагаемая оптическая мощность (дБм)	Максимальная длина оптоволоконной линии		
50/125	0.2	2.7	5.6	700 м		
62.5/125	0.275	3.2	9.4	1800 м		
100/140	0.3	4	14.9	2800 м		
200 (HCS)	0.37	6	19.2	2600 м		

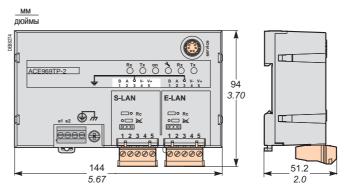
Для расчета максимальной длины необходимо располагать следующими значениями:

- b минимальная располагаемая оптическая мощность;
- b максимальное ослабление в волокне;
- b потери на двух разъемах 2 ST: 0,6 дБм;
- b запас оптической мощности: 3 дБм (согласно стандарту МЭК 60870).

Пример расчета длины кабеля из волокна 62,5/125 мкм

Д макс. = (9,4 - 3 - 0,6)/3,2 = 1,8 км.

### Размеры



### Сетевые модули АСЕ969ТР-2 и АСЕ969ГО-2

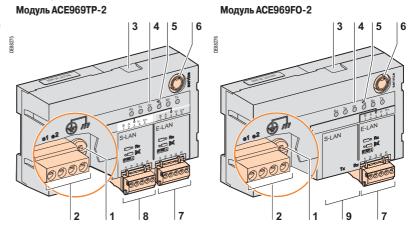
Описание

### 1 Клемма заземления (плетеная шинка заземления в комплекте)

- 2 Клеммная колодка питания
- 3 Разъем RJ45 для подключения интерфейсного модуля к базовому блоку кабелем CCA612
- 4 Зеленый светодиодный индикатор, указывающий, что модуль АСЕ969-2 включен
- 5 Красный светодиодный индикатор состояния АСЕ969-2: ю не светится, если модуль АСЕ969-2 настроен и работает нормально:
  - b мигает, если модуль ACE969 не настроен или настроен неправильно;
  - b горит ровным светом, если модуль ACE969-2 неисправен
- **6** Сервисный разъем, используемый для обновления программного обеспечения
- 7 Порт связи E-LAN для подключения 2-проводной линии RS 485 (ACE969TP-2 и ACE969FO-2)
- 8 Порт связи S-LAN для подключения 2-проводной линии RS485 (ACE969TP-2)
- 9 Порт связи S-LAN для подключения оптоволоконной линии (ACE969FO-2)
- 1 Съемная клеммная колодка для подключения к 2-проводной линии RS485 2:
  - b две черных клеммы: для подключения витой пары 2-проводной линии RS485;
  - b две зеленых клеммы: для подключения витой пары от источника распределенного питания
- 2 Светодиодные индикаторы:
  - b мигание индикатора Тх: устройство Sepam осуществляет передачу:
  - b мигание индикатора Rx: устройство Sepam осуществляет прием
- 3 Перемычка для подключения резистора оконечной нагрузки Rc = 150 Ом, устанавливается:

  - b в положение Rc, если модуль является последним в цепочке

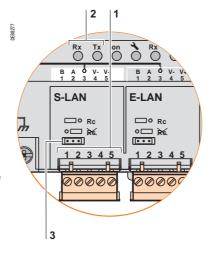
### Модули связи АСЕ969-2

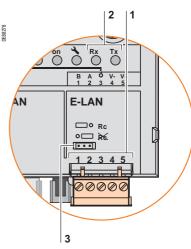


### Порты для 2-проводной линии RS485

Порт S-LAN (ACE969TP)

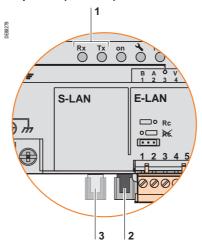
Порт E-LAN (АСЕ969ТР или АСЕ969FO)





### Оптоволоконный порт

Порт S-LAN (ACE969FO)



### 1 Светодиодные индикаторы:

ь мигание индикатора Тх: устройство Sepam осуществляет передачу;

- b мигание индикатора Rx: устройство Sepam осуществляет прием
- 2 Разъем Rx (прием Sepam) розетка типа ST
- 3 Разъем Тх (передача Sepam) розетка типа ST

### Сетевые модули АСЕ969TP-2 и АСЕ969FO-2

### Подключение

### **Подключение к устройству Sepam и источнику** питания

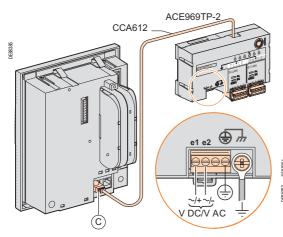
- b Модуль АСЕ969 подсоединяется к разъему (С) базового блока Sepam кабелем ССА612 длиной 3 м (9,84 фута) с белыми разъемами RJ45;
- $\,$  D Питание на модуль АСЕ969 подается от источника  $24-250\,$  В постоянного или  $110-240\,$  В переменного тока.

### **▲** ОСТОРОЖНО

### ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВОЗНИКНОВЕНИЯ ДУГИ ИЛИ ВОЗГОРАНИЯ!

- b Монтаж оборудования разрешается выполнять только квалифицированным специалистам. Подобные работы разрешается выполнять после внимательного изучения всех инструкций и проверки технических характеристики устройства.
- b КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ работать в одиночку.
- b Перед выполнением любых работ как снаружи, так и внутри оборудования, отсоедините его от всех источников электропитания. Проверьте все источники питания на предмет возможных утечек.
- b После отключения электропитания убедитесь в отсутствии напряжения с помощью соответствующего вольтметра или пробника.
- **b** В первую очередь подключите к устройству защитное и рабочее заземление.
- b Затяните все винтовые зажимы, даже неиспользуемые.

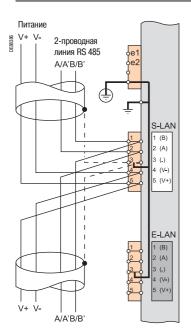
**Несоблюдение** указанных требований может привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода.



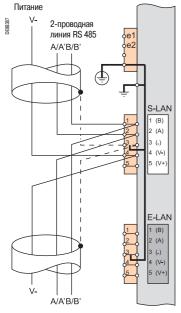
Зажимы	Тип	Подключение
Питание е1-е2	Винтовые зажимы	<ul> <li>Ы Кабели без наконечников:</li> <li>✓ 1 провод сечением 0.2 - 2.5 мм² (⊔ AWG 24-12)</li> <li>или 2 провода сечением 0.2 - 1 мм² (⊔ AWG 24-18)</li> <li>✓ длина зачистки проводов: 8 - 10 мм (0,31 - 0,39 дюймов)</li> <li>Ы Кабели с наконечниками:</li> <li>✓ Рекомендуемые наконечники Schneider Electric:</li> <li>- DZ5CE015D для 1 провода сечением 1.5 мм² (AWG 16)</li> <li>- DZ5CE025D для 1 провода сечением 2.5 мм² (AWG 12)</li> <li>- АZ5DE010D для 2 проводов сечением 1 мм² (AWG 18)</li> <li>✓ длина изолирующей трубки: 8,2 мм;</li> <li>✓ длина зачистки проводов: 8 мм.</li> </ul>
Защитное заземление	Винтовые зажимы	1 желто-зеленый провод длиной до 3 м и максимальным сечением 2,5 мм² (AWG 12)
О Рабочее заземление	Под кольцевые наконечники 4 мм	Плетеная шинка, подключаемая к корпусу ячейки

### Сетевые модули АСЕ969TP-2 и АСЕ969FO-2

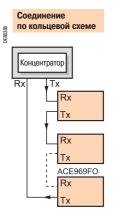
### Подключение



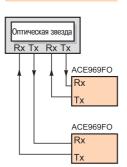
При совместном использовании модулей ACE969TP и ACE969TP-2 требуется внешнее питание



Если модуль АСЕ969TP-2 используется отдельно, то внешнего питания не требуется, зажимы V- на модулях должны быть соединены между собой



### Соединение по схеме звезды



### Порты 2-проводной линии связи RS 485 (S-LAN или E-LAN)

- b Витая пара RS 485 (S-LAN или E-LAN) подключается к зажимам A и B.
- b В случае подключения модуля ACE 969TP совместно с модулем ACE969TP-2:
- ∨ витая пара от источника распределенного питания подключается к зажимам 5(V+) и 4(V-).
- b В случае подключения только модуля ACE969TP-2:
- ∨ провод подключается только к зажиму 4 (V-) (соединенный с землей);
- ∨ внешний источник питания не требуется.
- b Экранирующая оплетка кабеля должна быть подключена с зажиму 3(.) клеммной колодки.
- b Зажим 3(.) соединен внутри модуля АСЕТР-2 с клеммами рабочего и защитного заземления, т.е. экраны кабелей RS 485 соединены с землей.
- b В модуле ACE969TP-2 кабельные хомутики S-LAN и E-LAN сетей RS 485 подключены к земле через

### Порт оптоволоконной линии (S-LAN)

### **▲** ОСТОРОЖНО

### ОПАСНО ДЛЯ ЗРЕНИЯ!

Не направляйте конец оптоволоконного кабеля в строну глаз.

Невыполнение данного требования может привести к серьезной травме.

Оптоволоконная сеть может иметь следующую топологию:

- b «звезда» через двухточечные соединения;
- b «кольцо».

Приемный и передающий оптоволоконные кабели должны быть снабжены штыревыми разъемами типа ST.

Оптоволоконные кабели подключаются к резьбовым разъемам Rx и Tx.

### Сетевые модули АСЕ850ТР и АСЕ850FO



Сетевой модуль АСЕ850ТР



Сетевой модуль ACE850FO

### ACE850TP и ACE850FO

### Функции

Многопротокольные модули связи ACE850 используются с Sepam серий 40 и 80. Они имеют два порта Ethernet для подключения Sepam одной сети Ethernet в зависимости от используемой топологии («звезда» или «кольцо»):

- b при подключении по топологии «звезда», используется только один порт связи;
- b при подключении по топологии «кольцо» используются оба порта связи для обеспечения резервирования. Это резервирование соответствует стандарту RSTP 802.1d 2004.

Для подключения может использоваться любой из портов:

- b Порт S-LAN (локальная сеть диспетчерского управления) для подключения Sepam к сети Ethernet, использующей любой из протоколов:
- ∨ MЭK 61850
- ∨ eModbus TCP/IP TRA 15.
- D Порт E-LAN (технической локальной сети), зарезервированный для дистанционного задания параметров и управления устройством Sepam с помощью программного обеспечения SFT2841.

Модули ACE850 выпускаются в двух модификациях, которые различаются только типом порта: b ACE850TP — для подключения к сети Ethernet (S-LAN или E-LAN) по медной витой паре с разъемом RJ45 (сеть 10/100 Base TX Ethernet);

b ACE850FO для подключения к сети Ethernet (S-LAN или E-LAN) по оптоволоконному кабелю 100Base FX (топология сети: «звезда» или «кольцо»).

### Совместимые устройства Sepam

Многопротокольные модули связи ACE850TP и ACE850FO совместимы со следующими устройствами Sepam:

- b Sepam серии 40 и 60 версии V7.00 и старше;
- b Sepam 80 версии V6.00 и старше.

### Сетевые модули АСЕ850ТР и АСЕ850FO

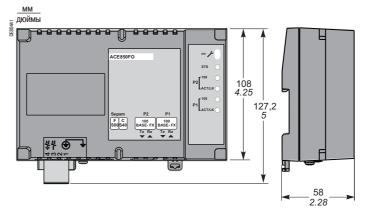
### Характеристики

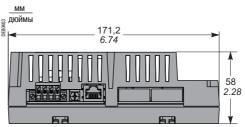
0F0		
0,4 кг		
На симметричной DIN-рейке		
От -25 до +70°C		
Идентичны характеристикам для	базовых блоков Sepam	
24 - 250 В пост. тока	110 - 240 В пер. тока	
-20 %/+10 %	-20 %/+10 %	
3,5 Вт (пост. ток)	1,5 ВА (пер. ток)	
6,5 Вт (пост. ток)	2,5 ВА (пер. ток)	
< 10 А за 10 мс (пост. ток)	< 15 А за 10 мс (пер. ток)	
12 %		
100 мс		
rnet (ACE850TP)		
2 порта RJ45		
10/100 Base TX		
HTTP, FTP, SNMP, SNTP, ARP, SFT, CEI61850, TCP/ IP, RSTP 801.1d 2004		
10 или 100 Мбит/с		
Кат. 5 STP или FTP или SFTP		
100 м (328 футов)		
и Ethernet (ACE850FO)		
2		
100 Base FX		
HTTP, FTP, SNMP, SNTP, ARP, SFT, CEI61850, TCP/ IP, RSTP 801.1d 2004		
100 Мбит/с		
Многомодовое		
1300 Н•м		
SC		
	На симметричной DIN-рейке От -25 до +70°C Идентичны характеристикам для  24 - 250 В пост. тока -20 %/+10 %  3,5 Вт (пост. ток) 6,5 Вт (пост. ток) < 10 Аза 10 мс (пост. ток) 12 % 100 мс	

### Максимальная длина оптоволоконной линии

0 B	иаметр пто- олокна икм)	Мин. располагаемая оптическая мощность (дБм)	Макс. располагаемая оптическая мощность (дБм)	Чувствитель- ность (дБм)	Насыщение (дБм)	Макс. расстояние
50/	125	-22,5	-14	-33,9	-14	2 км
62,	5/125	-19	-14	-33,9	-14	2 км

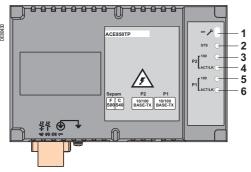
### Размеры



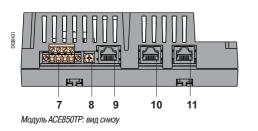


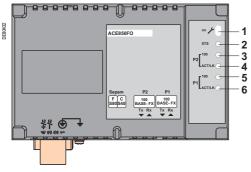
### **Сетевые модули ACE850TP и ACE850FO**

### Подключение

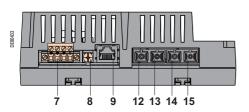


Модуль АСЕ850ТР: вид спереди





Модуль ACE850FO: вид спереди



Модуль ACE850FO: вид снизу

### Сетевой модуль АСЕ850ТР

- 1 Светодиодный индикатор состояния сетевого модуля АСЕ850:
  - b не светится = модуль ACE850 обесточен;
  - b зеленый индикатор горит ровным светом = модуль ACE850 включен и работает нормально;
  - b красный индикатор мигает = модуль ACE850 не сконфигурирован и/или не подключен к базовому блоку Sepam;
  - b красный индикатор горит ровным светом = модуль ACE850 не работает (происходит инициализация или она завершена с ошибкой)
- 2 Светодиодный индикатор STS состояние связи. Ровное зеленое свечение = связь поддерживается
- 3 Зеленый светодиодный индикатор скорости передачи Ethernet-порта 2 100 Мбит/с: не горит = 10 Мбит/с, горит ровным светом = 100 Мбит/с
- 4 Светодиодный индикатор активности Ethernet-порта 2: мигает во время передачи/приема
- 5 Зеленый светодиодный индикатор Ethernet-порта 1 «100»: не горит = 10 Мбит/с, горит ровным светом = 100 Мбит/с
- 6 Светодиодный индикатор активности Ethernet-порта 1: мигает во время передачи/приема
- 7 Клеммная колодка питания
- 8 Клемма заземления (плетеная шинка заземления поставляется в комплекте)
- 9 Разъем RJ45 для подключения модуля связи к базовому блоку Sepam кабелем ССА614:
  - b Sepam серии 40: порт связи (C) (идентифицируется белой биркой на устройстве Sepam);
- b Sepam серии 80: порт связи  $\digamma$  (идентифицируется синей биркой на устройстве Sepam) **10** Разъем RJ45 порта связи 2 Ethernet 10/100 Base TX (E-LAN или S-LAN)
- **11** Разъем RJ45 порта связи 1 Ethernet 10/100 Base TX (E-LAN или S-LAN)

### Модуль связи ACE850FO

- 1 Светодиодный индикатор состояния сетевого модуля АСЕ850:
  - b не светится = модуль ACE850 обесточен;
  - b зеленый индикатор горит ровным светом = модуль ACE850 включен и работает нормально;
  - b красный индикатор мигает = модуль ACE850 не сконфигурирован и/или не подключен к базовому блоку Sepam;
  - красный индикатор горит ровным светом = модуль АСЕ850 не работает (происходит инициализация или она завершена с ошибкой)
- 2 Светодиодный индикатор STS состояние связи. Ровное зеленое свечение = связь
- 3 Зеленый светодиодный индикатор скорости передачи Ethernet-порта 2 100 Мбит/сек: не горит = 10 Мбит/с, горит ровным светом = 100 Мбит/с
- 4 Светодиодный индикатор активности Ethernet-порта 2: мигает во время передачи/приема
- 5 Зеленый светодиодный индикатор Ethernet-порта 1 «100»: не горит = 10 Мбит/с, горит ровным светом = 100 Мбит/с
- 6 Светодиодный индикатор активности Ethernet-порта 1: мигает во время передачи/приема
- 7 Клеммная колодка питания
- 8 Клемма заземления (плетеная шинка заземления поставляется в комплекте)
- 9 Разъем RJ45 для подключения модуля связи к базовому блоку Sepam кабелем ССА614:
  - b Sepam серии 40: порт связи (C) (идентифицируется белой биркой на устройстве Sepam);
  - b Sepam серии 80: порт связи (F) (идентифицируется синей биркой на устройстве Sepam)
- 12 Разъем Тх (типа SC) порта связи P2 сети Ethernet 100 Base FX (E-LAN или S-LAN)
- 13 Разъем Rx (типа SC) порта связи P2 сети Ethernet 100 Base FX (E-LAN или S-LAN)
- 14 Разъем Тх (типа SC) порта связи Р1 сети Ethernet 100 Base FX (E-LAN или S-LAN)
- 15 Разъем Rx (типа SC) порта связи Р1 сети Ethernet 100 Base FX (E-LAN или S-LAN)

### **А** осторожно

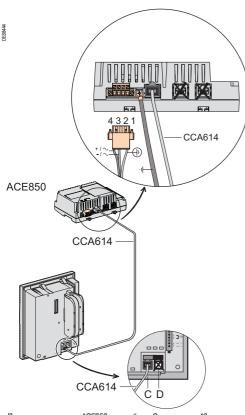
### ОПАСНОСТЬ ПОВРЕЖДЕНИЯ ЗРЕНИЯ.

Никогда не заглядывайте внутрь оптоволоконной линии без защиты глаз.

Невыполнение данного требования может привести к серьезной травме.

### **Сетевые модули АСЕ850ТР и АСЕ850FO**

### Подключение



Подключение модуля АСЕ850 к устройству Sepam серии 40

# ACE850 CCA614 C1C2 F C1C2 F D1 D2

Подключение модуля АСЕ850 к устройству Sepam серии 60 и 80

### Подключение к Sepam

- b Модуль связи подключается только к устройствам Sepam серии 40 или 80 с помощью кабеля заводского изготовления ССА614 длиной 3 м с синими разъемами RJ45.
- b Sepam серии 40: кабель CCA614 подключается к разъему (C) на устройстве Sepam (белая бирка).
- b Sepam серий 60 и 80: кабель CCA614 подключается к разъему (F) на устройстве Sepam (синяя бирка).

### Подключение к Sepam

Питание на модуль АСЕ850 подается от источника 24 - 250 В пост. тока или 110 - 240 В пер. тока.

### **▲** ОСТОРОЖНО

### ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВОЗНИКНОВЕНИЯ ДУГИ ИЛИ ВОЗГОРАНИЯ!

- b Монтаж оборудования разрешается выполнять только квалифицированным специалистам. Подобные работы разрешается выполнять после внимательного изучения всех инструкций и проверки технических характеристики устройства.
- b КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ работать в одиночку.
- b Перед выполнением любых работ как снаружи, так и внутри оборудования, отсоедините его от всех источников электропитания.
- b Проверьте все источники питания на предмет возможных утечек.
- b После отключения электропитания убедитесь в отсутствии напряжения с помощью соответствующего вольтметра или пробника.
- b В первую очередь подключите к устройству защитное и рабочее заземление.
- b Затяните все винтовые зажимы, даже неиспользуемые.

**Несоблюдение указанных требований может привести к серьезным травмам вплоть** до летального исхода.

Зажимы	Тип	Подключение
3 4	-/~ +/~	<ul> <li>Ы Кабели без наконечников:</li> <li>∨ 1 провод сечением 0.2 - 2.5 мм² (и AWG 20-12) или 2 провода сечением 0.2 - 1 мм² (и AWG 20-18)</li> <li>∨ длина зачистки проводов: 8 - 10 мм (0,31 - 0,39 дюймов)</li> <li>Ы Кабели с наконечниками:</li> <li>∨ Рекомендуемые наконечники Schneider Electric:</li> <li>- DZ5CE015D для 1 провода сечением 1.5 мм² (AWG 16)</li> <li>- DZ5CE025D для 1 провода сечением 2.5 мм² (AWG 12)</li> <li>- AZ5DE010D для 2 проводов сечением 1 мм² (AWG 18)</li> <li>∨ длина изолирующей трубки: 8,2 мм;</li> <li>∨ длина зачистки проводов: 8 мм.</li> </ul>
Защитное заземлени	ве Винтовой зажим	1 желто-зеленый провод длиной до 3 м и максимальным сечением 2,5 мм² (AWG 12)
Рабочее заземле	ние Под кольцевые наконечники 4 мм	Плетеная шинка, подключаемая к корпусу ячейки

# Преобразователь интерфейса RS 232/RS 485 ACE909-2



Преобразователь интерфейса RS 232/RS 485 ACE909-2

#### Функции

Преобразователь интерфейса ACE 909-2 обеспечивает соединение ведущего (центрального) компьютера, оснащенного стандартным последовательным портом типа V24/RS 232 со станциями 2-проводной сети RS 485.

Не нуждаясь ни в каких сигналах управления обменом данными, преобразователь интерфейса ACE 9090-2 обеспечивает, после задания параметров, преобразование, поляризацию сети и автоматическую диспетчеризацию кадров Modbus между ведущей и ведомыми станциями путем полудуплексной передачи по одной паре.

Преобразователь интерфейса ACE 909-2 также подает распределенное питание 12 В или 24 В постоянного тока на модули связи ACE 949-2, ACE 959 или ACE969.

Настройки параметров обмена данными должны быть идентичны настройкам Sepam и ведущего устройства.

#### **А** ОСТОРОЖНО

# ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВОЗНИКНОВЕНИЯ ДУГИ ИЛИ ВОЗГОРАНИЯ!

- b Монтаж оборудования разрешается выполнять только квалифицированным специалистам. Подобные работы разрешается выполнять после внимательного изучения всех инструкций и проверки технических характеристики устройства.
- b КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ работать в одиночку.
- b Перед выполнением любых работ как снаружи, так и внутри оборудования, отсоедините его от всех источников электропитания. Проверьте все источники питания на предмет возможных утечек.
- После отключения электропитания убедитесь в отсутствии напряжения с помощью соответствующего вольтметра или пробника.
- ${\sf b}\ {\sf B}$  первую очередь подключите к устройству защитное и рабочее заземление.
- b Затяните все винтовые зажимы, даже неиспользуемые.

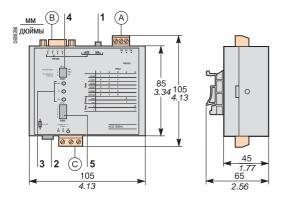
Несоблюдение указанных требований может привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода.

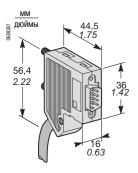
#### Характеристики

Механические характеристики

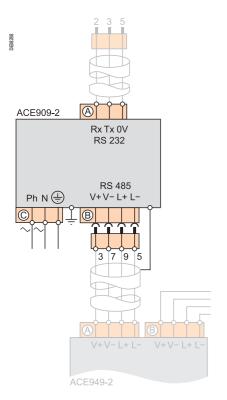
Macca	0.280 кг		
Монтаж	На симметричной или несимметричной DIN-рейке		
Электрические характеристики			
Питание	110 - 220 В пер. тока	a ± 10%, 47 - 63 Гц	
Электрическая прочность изоляции между источником питания преобразователя АСЕ и корпусом, и между цепями питания преобразователя АСЕ и интерфейсов	2000 В действ., 50 Гі	ц, 1 мин	
Электрическая прочность изоляции между линиями RS 232 и RS 485	1000 В действ., 50 Г	ц, 1 мин	
Защита предохранителем 5 мм х 20 мм (0,2 дюйма х 0,79 дюйма) с задержкой срабатывания	Номинал1 А		
Связь и распределенное питание м	иодулей связи	<b>Sepam</b>	
Формат данных	11 бит: 1 стартовый на четность, 1 стопо	, 8 битов данных, 1 бит проверки вый	
Задержка передачи	< 100 нс		
Распределенное питание интерфейсных модулей Sepam	12 или 24 В пост. ток	ка, до 250 мА	
Максимальное количество модулей, обеспечиваемых распределенным питанием	12		
Характеристики окружающей сред	Ы		
Рабочая температура	От -5 до +55 °C		
Электромагнитная	Стандарт	Значение	
совместимость	мэк		
Невосприимчивость к быстрым переходным процессам, 5 нс	60255-22-4	4 кВ, с емкостной связью в несимметричном режиме 2 кВ, с непосредственной связью в несимметричном режиме 1 кВ, с непосредственной связью в дифференциальном режиме	
Затухающие колебания частотой 1 МГц	60255-22-1	1 кВ в несимметричном режиме 0,5 кВ в дифференциальном режиме	
Импульс 1,2/50 мкс	60255-5	3 кВ в несимметричном режиме 1 кВ в дифференциальном режиме	

# Преобразователь интерфейса RS 232/RS 485 ACE909-2





9-контатный штыревой разъем типа sub-D из комплекта ACE909-2



#### Описание и размеры

- (A) Клеммная колодка для подключения линии RS 232 длиной до 10 м
- (B) Розеточный 9-контактный разъем sub-D для подключения к 2-проводной линии RS 485 с распределенным питанием.
  - Один фиксируемый винтами 9-контактный разъем sub-D, поставляемый с преобразователем
- (С) Клеммная колодка питания
- 1 Переключатель напряжения распределенного питания: 12 или 24 В пост. тока
- 2 Предохранитель, снимаемый поворотом на 1/4 оборота
- 3 Светодиодные индикаторы:
  - b ON/OFF: светится, когда на АСЕ909-2 подано питание;
  - b Тх: светится, когда АСЕ909-2 осуществляет передачу через интерфейс RS 232;
  - b Rx: светится, когда ACE909-2 осуществляет прием через интерфейс RS 232
- 4 Микропереключатель SW1 для задания полярности смещения и подключения сопротивления оконечной нагрузки 2-проводной линии RS 485

Функции	SW1/1	SW1/2	SW1/3
Смещение 0 В через Rp - 470 Ом	ON		
Смещение 5 В через Rp +470 Ом		ON	
Подключение резистора оконечной нагрузки 2-проводной линии RS-485			ON

5 Микропереключатель SW2 для задания формата данных и скорости асинхронной передачи (значения одинаковы для линии RS 232 и 2-проводной сети RS 485)

(значения одинаковы дня линии по 202 и 2-проводной сети по 400)					
Скорость(бод)	SW2/1	SW2/2	SW2/3		
1200	1	1	1		
2400	0	1	1		
4800	1	0	1		
9600	0	0	1		
19200	1	1	0		
38400	0	1	0		
Формат				SW2/4	SW2/5
С проверкой на четность				0	
Без проверки на четность				1	
1 стоповый бит (для Sepam – обязательно)					1

#### Заводские настройки преобразователя

- b Распределенное питание 12 B пост. тока.
- 11-битные блоки данных с проверкой на четность.
- b Смещение и резистор оконечной нагрузки 2-проводной линии RS 485 включены.

#### Подключение

#### Линия RS 232

2 стоповых бита

- b Подключается к винтовым зажимам клеммной колодки (A), сечение проводника до 2,5 мм².
- b Максимальная длина 10 м.
- b Rx/Tx: приемный и передающий проводники линии RS 232.
- b 0V: общий проводник для приема и передачи, не подключен к земле.

#### 2-проводная линия RS 485 с распределенным питанием

- b Подключается к розеточному 9-контактному разъему типа sub-D (B).
- b Сигнальные проводники 2-проводной линии RS 485: L+, L-.
- $^{\circ}$  Проводники распределенного питания: V+ = 12 В или 24 В пост. тока, V- = 0 В.

#### Питание

- b Подключается к винтовым зажимам клеммной колодки (C), сечение проводника 2,5 мм² (AWG 12);
- b Порядок подключения проводников фазы и нейтрали произвольный.
- b Проводник заземления подключается к отдельному зажиму колодки и к зажиму на задней стороне корпуса (вывод под кольцевой наконечник).

# Преобразователи интерфейса RS 485/RS 485 ACE919CA и ACE919CC



Преобразователь интерфейса ACE919CC RS 485/RS 485

#### Функции

Преобразователь интерфейса ACE 919 обеспечивает соединение ведущего (центрального) компьютера, оснащенного стандартным последовательным портом типа RS 485, со станциями 2-проводной сети RS 485.

Не нуждаясь ни в каких сигналах управления обменом данными, преобразователь интерфейса ACE919 обеспечивает смещение сигнала и согласование на конце линии.

Преобразователь интерфейса ACE 909-2 также обеспечивает распределенное питание 12 В или 24 В постоянного тока для модулей связи ACE 949-2, ACE 959 или ACE 969.

Преобразователи АСЕ919 выпускаются двух типов:

- b ACE919CC с питанием постоянным током;
- ь АСЕ919СС с питанием переменным током.

#### **▲** осторожно

# ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВОЗНИКНОВЕНИЯ ДУГИ ИЛИ ВОЗГОРАНИЯ!

- b Монтаж оборудования разрешается выполнять только квалифицированным специалистам. Подобные работы разрешается выполнять после внимательного изучения всех инструкций и проверки технических характеристики устройства.
- b КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ работать в одиночку.
- b Перед выполнением любых работ как снаружи, так и внутри оборудования, отсоедините его от всех источников электропитания. Проверьте все источники питания на предмет возможных утечек.
- После отключения электропитания убедитесь в отсутствии напряжения с помощью соответствующего вольтметра или пробника.
- **b** Затяните все винтовые зажимы, даже неиспользуемые.

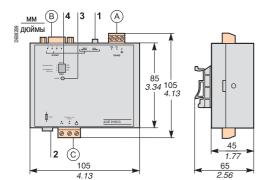
Несоблюдение указанных требований может привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода.

#### Характеристики

Механические характеристики

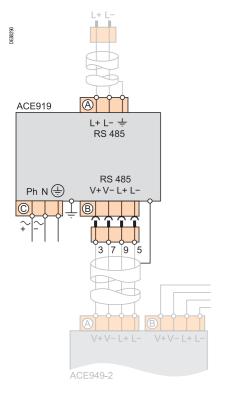
Macca	0,280 кг			
Монтаж	На симметричной или несимметричной DIN-рейке			
Электрические	Преобразоват.	Преобразоват.		
характеристики	ACE919CA	ACE919CC		
Питание	110-220 В пер. тока, +10 %, 47 - 63 Гц	24-48 В пост. тока, ±20%		
Защита предохранителем 5 мм x 20 мм (0,2 дюйма x 0,79 дюйма) с задержкой срабатывания	Ном. ток 1 А	Ном. ток 1 А		
Электрическая прочность изоляции между источником питания преобразователя АСЕ и корпусом, и между цепями питания преобразователя АСЕ и источником питания интерфейсов		2000 В действ., 50 Гц, 1 мин		
Связь и распределенное питани	е модулей связи Ѕ	epam		
Формат данных	11 бит: 1 стартовый, 8 битов четность, 1 стоповый	данных, 1 бит проверки на		
Задержка передачи	< 100 нс			
Распределенное питание модулей связи Sepam	12 или 24 В пост. тока, до 25	O MA		
Максимальное количество модулей, обеспечиваемых распределенным питанием	12			
Характеристики окружающей ср	еды			
Рабочая температура	От -5°C до +55°C			
Электромагнитная	Стандарт МЭК	Значение		
совместимость				
Невосприимчивость к быстрым переходным процессам, 5 нс	60255-22-4	4 кВ, с емкостной связью в несимметричном режиме 2 кВ, с непосредственной связью в несимметричном режиме 1 кВ, с непосредственной связью в дифферен- циальном режиме		
Затухающие колебания частотой 1 МГц	60255-22-1	1 кВ в несимметричном режиме 0,5 кВ в дифференциальном режиме		
Импульс 1,2/50 мкс	60255-5	3 кВ в несимметричном режиме 1 кВ в дифференциальном режиме		

# Преобразователи интерфейса RS 485/RS 485 ACE919CA и ACE919CC



# мм дроймы 44.5 1.75 56,4 2.22

9-контактная вилка sub-D из комплекта ACE919



#### Описание и размеры

- (A) Клеммная колодка для подключения 2-проводной линии RS 485 без распределенного питания
- Розеточный 9-контактный разъем sub-D для подключения к 2-проводной линии RS 485 с распределенным питанием.
   Один фиксируемый винтами 9-контактный разъем sub-D поставляется с преобразователем.
- С Клеммная колодка питания
- 1 Переключатель напряжения распределенного питания: 12 или 24 В пост. тока.
- 2 Предохранитель, снимаемый поворотом на 1/4 оборота.
- 3 Светодиодный индикатор ON/OFF: светится, когда на ACE919 подано питание.
- 4 Микропереключатель SW1 для задания полярности смещения и подключения сопротивления оконечной нагрузки 2-проводной линии RS 485.

Функции	SW1/1	SW1/2	SW1/3
Смещение 0 В через Rp - 470 Ом	ON		
Смещение 5 В через Rp + 470 Ом		ON	
Подключение резистора оконечной нагрузки 2-проводной линии RS-485			ON

#### Заводские настройки преобразователя

- b Распределенное питание 12 B пост. тока;
- b Смещение и резистор оконечной нагрузки 2-проводной линии RS 485 включены.

#### Подключение

#### 2-проводная линия RS 485 без распределенного питания

- b Подключается к винтовым зажимам клеммной колодки A, сечение проводника до 2,5 мм² (AWC 12)
- b Зажимы L+, L-: сигнальные проводники 2-проводной лини RS 485.
- h + Экпан

#### 2-проводная линия RS 485 с распределенным питанием

- b Подключается к розеточному 9-контактному разъему (В) типа sub-D.
- b Сигнальные проводники 2-проводной линии RS 485: зажимы L+, L-.
- b Проводники распределенного питания:  $V+=12\ B$  или 24 B пост. тока,  $V-=0\ B$ .

#### Питание

- $\,^\circ$  Подключается к винтовым зажимам клеммной колодки  $\,^\circ$  , сечение проводника 2,5 мм $^2$  (AWG 12).
- b Порядок подключения проводников фазы и нейтрали произвольный (ACE919CA).
- b Проводник заземления подключается к отдельному зажиму колодки и к зажиму на задней стороне корпуса (вывод под кольцевой наконечник).



Сервер ЕСІ850 для связи устройств Sepam с сетью МЭК 61850

#### Функции

Сервер ECI850 служит для подключения к сети Ethernet устройств Sepam серий 20, 40 и 80, использующих протокол MЭК 61850.

Сервер обеспечивает обмен данными между сетями Ethernet/MЭK 61850 и сетью RS485/Modbus устройства Sepam.

Для защиты электропитания сервера ECI850 используется один разрядник PRI (каталожный номер 16339)

#### Характеристики

Модуль ЕСІ850					
Технические характеристики					
Macca	0.17 кг				
Монтаж	На симметричной DIN-рейке				
Питание					
Напряжение	24 В пост. тока (±10%), питание класс 2				
Максимальная потребляемая мощность	4Вт				
Электрическая прочность изоляции	1.5 кВ				
Характеристики окружающей с	реды				
Рабочая температура	От -25 до +70 °C				
Температура хранения	От -40 до +85 °C				
Относительная влажность воздуха	5 – 95 % (без образования конденсата) при +55 °C				
Степень загрязнения	Класс 2				
Степень защиты	IP30				
Электромагнитная совместимо	СТЬ				
Тесты на излучение					
Помехи (наведенные и излучаемые)	EN 55022/EN 55011/FCC класс A				
Тесты на устойчивость к излучаемым п	омехам				
Устойчивость к электростатическим разрядам	EN 61000-4-2				
Излучаемые радиочастотные поля	EN 61000-4-3				
Электромагнитные поля промышленной частоты	EN 61000-4-8				
Тесты на устойчивость к наведенным по					
Быстрые переходные процессы	EN 61000-4-4				
Импульсные помехи	EN 61000-4-5				
Наведенные помехи, включая возникшие под действием РЧ полей	EN 61000-4-6				
Безопасность					
Международный стандарт	MЭK 60950				
США	UL 508/UL 60950				
Канада	cUL (соответствует CSA C22.2, no. 60950)				
Австралия/Новая Зеландия	AS/NZS 60950				
Сертификаты					
Европа	е				
Порты для 2-/4-проводной лин	ии RS485				
Характеристики					
Стандарт	EIA, 2-/4-проводная дифференциальная линия RS485				
Максимальное количество устройств Sepam, подключаемых к EC1850	2 Sepam серий 60 и 80 или 3 Sepam серии 40, или 5 Sepam серии 20				
Максимальная длина 2-/4-проводной л	инии RS485				
Максимальная протяженность сети	1000 м				
Порт сети связи Ethernet					
Количество портов	1				
Тип порта	10/100 Base Tx				
Протоколы	HTTP, FTP, SNMP, SNTP, ARP, SFT, M9K 61850 TCP/IP				
Скорость передачи	10/100 Мбит/с				

#### Совместимость

Модуль ЕСІ850 используется с устройствами Sepam, начиная с версий:

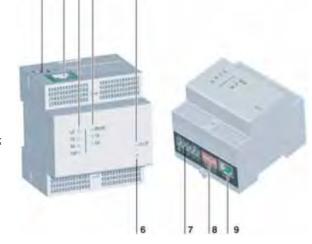
- b базовый блок S20: V0526
- b базовый блок S40: V3.0
- b базовый блок S60: V1.00
- b базовый блок S80: V3.0

#### Характеристики (продолжение)

- h / h - i						
Разрядник PRI						
Электрические характеристики						
Используемое напряжение	48 В пост. тока					
Полный ток разряда	10 кА (8/20 мкс)					
Номинальный ток разряда	5 кА (8/20 мкс)					
Уровень защиты	70 B					
Время срабатывания	< 1 нс					
Подключение						
Зажимы туннельного типа	Провод сечением 2,5 - 4 мм <sup>2</sup> (AWG 12-10)					

#### Описание

- 1 Светодиод 1 / **У** указывает, что устройство включено и находится в работе
- 2 Светодиодный индикатор последовательной линии:
  - b Светодиод RS485 соединение с сетью активно:
  - ∨ горит: соединение по интерфейсу RS485;
  - ∨ не горит: соединение по интерфейсу RS232
  - b Светодиодный индикатор Тх мигает, когда ECI850 осуществляет передачу
  - b Светодиодный индикатор Rx мигает, когда ECl850 осуществляет прием
- 3 Светодиодный индикатор Ethernet:
  - b зеленый индикатор LK горит: соединение с сетью активно;
  - b зеленый индикатор Тх мигает: ECI850 осуществляет передачу;
  - b зеленый индикатор Rx мигает: ECI850 осуществляет прием;
  - b зеленый индикатор 100:
  - ∨ горит: скорость передачи = 100 Мбит/с;
  - ∨ не горит: скорость передачи = 10 Мбит/с
- 4 Разъем RJ45 порта Тх сети 10/100 Base Ethernet
- 5 Разъем подачи питания 24 В пост. тока
- 6 Кнопка сброса
- 7 Разъем RS485
- 8 Микропереключатели настроек RS485
- **9** Разъем RS232



# Рекомендованные настройки 1 2 3 4 5 6 2-проводная сеть (по умолчанию) 1 2 3 4 5 6 4-проводная сеть

Настройка сети RS485

#### Конфигурирование интерфейса RS485

Микропереключатели настроек RS485 используются для выбора полярности смещения и типа сети RS485 (2-/4-проводная), включения сопротивления оконечной нагрузки.

По умолчанию выбирается 2- проводная линия RS485, устанавливается полярность смещения и включается резистор оконечной нагрузки.

Резистор оконечной нагрузки	SW1	SW2	SW3	SW4	SW5	SW6
2-проводная линия RS485	OFF	ON				
4-проводная линия RS485	ON	ON				

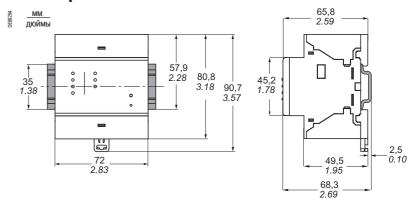
Смещение	SW1	SW2	SW3	SW4	SW5	SW6
При 0 В			ON			
При 5 В				ON		

Тип сети RS485	SW1	SW2	SW3	SW4	SW5	SW6
2-проводная					ON	ON
4-проводная					OFF	OFF

#### Настройка сети Ethernet

Для настройки соединения ПК с сервером ECI850 через сеть Ethernet используется конфигурационный комплект TCSEAK0100.

#### Размеры



#### ОСТОРОЖНО

#### ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ СЕРВЕРА ЕС1850

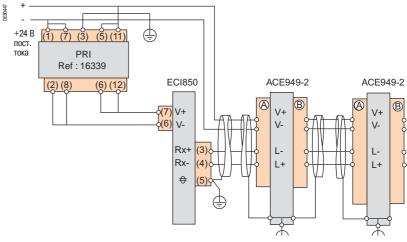
- b Подключите разрядники PRI как указано на схеме.
- b Проверьте сопротивление проводников заземления, подключенных к разрядникам.

**Несоблюдение данных инструкций может привести к повреждению оборудования.** 

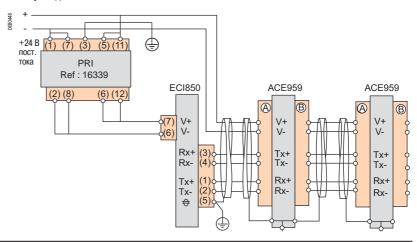
#### Подключение

- b Подключите питание и витую пару линии RS485 с помощью кабеля сечением 2,5 мм (AWG 12).
- b Подключите питание 24 В пост. тока и заземление к входам 1, 5 и 3 разрядников PRI, поставляемых с сервером ECI850.
- b Подключите выходы 2 и 6 разрядника PRI (кат. номер 16595) к зажимам «-» и «+» соединительной колодки с черными клеммами.
- b Подключите витую пару линии RS485 к зажимам (RX+ RX- или RX+RX-TX+TX-) соединительной колодки с черными клеммами.
- $\,$  D Подключите экранирующую оплетку витой пары линии RS485 к зажиму  $\,\, \Leftrightarrow \,$  соединительной колодки с черными клеммами.
- b Подключите кабель Ethernet к зеленому разъему RJ45.

#### 2-проводная линия RS485

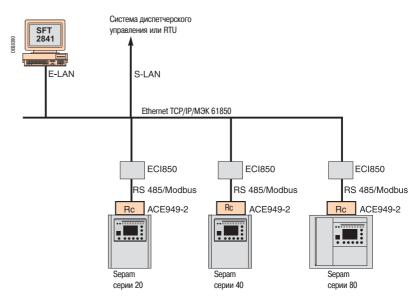


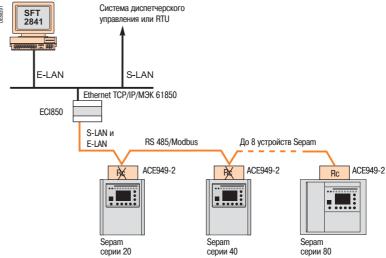
#### 4-проводная линия RS485



#### Пример архитектуры

На рисунке ниже показаны два примера архитектуры сети обмена данными через сервер ЕС1850.





Примечание. Rc – резистор оконечной нагрузки.

Максимальное количество устройств для сервера Sepam M3K 61850 уровня 1: 2 устройства Sepam серии 60 и серии 80 или 3 устройства Sepam серии 40, или 5 устройств Sepam серии 20.

## PowerLogic EGX100

#### Шлюз Ethernet



#### Функции

Шлюз EGX100 служит для подключения к сети Ethernet устройств Sepam PowerLogic и других устройств связи, использующих протокол Modbus. С помощью шлюза EGX100 обеспечивается полный доступ ко всем данным диагностики и результатам измерений от всех подсоединенных устройств с помощью программного обеспечения PowerLogic, установленного на ПК.

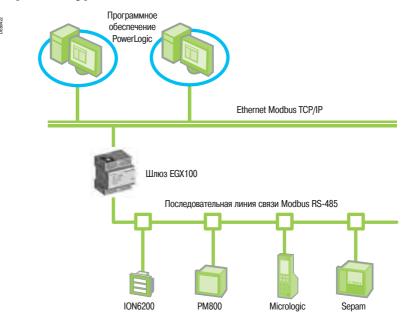
#### Совместимость программного обеспечения PowerLogic

Программное обеспечение PowerLogic рекомендуется использовать в качестве интерфейса пользователя, так как оно обеспечивает доступ ко всем данным диагностики и результатам измерений. ПО также формирует сводные отчеты. Шлюз EGX100 совместим с:

b программным обеспечением по управлению энергопотреблением предприятия PowerLogic ION EEM; b программным обеспечением по управлению электроснабжением предприятия PowerLogic ION Enterprise;

b программным обеспечением по управлению электроснабжением PowerLogic System Manager; b программным обеспечением по контролю энергопотребления PowerLogic PowerView.

#### **Архитектура**



#### Настройка

#### Настройка через сеть Ethernet

При подключении к сети Ethernet доступ к шлюзу EGX100 обеспечивается с помощью стандартного интернет-браузера по его IP-адресу, чтобы:

- b задать IP-адрес, маску подсети и адрес шлюза EGX;
- b настроить параметры последовательного порта (скорость передачи данных, контроль четности, протокол, режим, физический интерфейс и тайм-аут);
- b создать учетную запись пользователя;
- b создать или скорректировать список подключаемых средств с указанием их коммуникационных параметров для Modbus или PowerLogic;
- b сконфигурировать фильтрацию IP-адресов;
- b получить доступ к диагностическим данным последовательного порта и порта Ethernet;
- ь обновить микропрограммное обеспечение;
- b указать язык пользователя.

#### Настройка через последовательный канал

Настройка последовательного соединения производится с ПК, подключенного к шлюзу EGX100 через канал RS232. Данная настройка:

- b задает IP-адрес, маску подсети и адрес шлюза EGX;
- b указывает язык, используемый при проведении настройки.

#### Каталожные номера

EGX100		
EGX100	EGX100	

## PowerLogic EGX300

#### Интегрированный шлюз-сервер



PowerLogic EGX300

#### Функции

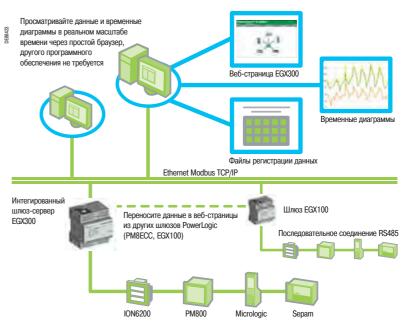
Интегрированный шлюз-сервер EGX300 использует через веб-браузер и сеть Ethernet для доступа, регистрации для входа в систему и отображения данных в реальном масштабе времени, а также временных диаграмм от максимум 64 устройств PowerLogic, включая другие шлюзы этой же сети. EGX300 имеет функцию встроенной веб-страницы и встроенной памятью 512 Мб, благодаря чему пользователь может создавать страницы для просмотра данных, полученных от электрооборудования, а также для хранения других веб-страниц и документов, таких как инструкции, описания и схемы систем.

#### Совместимость программного обеспечения PowerLogic

Используйте EGX300 с программным обеспечением PowerLogic для углубленного анализа и расширения возможностей. Интегрированный шлюз-сервер EGX100 совместим с:

- b программным обеспечением по управлению энергопотреблением предприятия ION EEM PowerLogic:
- b программным обеспечением по управлению электроснабжением PowerLogic ION Enterprise;
- b программным обеспечением по управлению электроснабжением PowerLogic System Manager;
- b программным обеспечением по контролю электроснабжения PowerLogic PowerView.

#### **Архитектура**



#### Особенности

- b Просмотр данных и событий из нескольких мест через любой веб-браузер, совместимый с Microsoft Windows
- b Автоматическое обнаружение сетевых устройств для облегчения настройки.
- b Автоматическая пересылка выбранных данных через e-mail или FTP на ваш компьютер для дополнительного анализа.
- Выбор интервалов и позиций для обновления.
- b Обеспечение безопасности данных и системы через защиту паролем и контроль сетевого доступа к отдельным веб-страницам.
- b Простота монтажа из-за возможности получения управляющего питания через кабель Ethernet, а так же возможность питания через сеть постоянного тока 24 В.

#### Каталожные номера

EGX300	
EGX300	EGX300

## Шлюз Ethernet EGX100 Cepsep Ethernet EGX300

# EGX100

- Разъем для подключения питания 24 В пост. тока
- 2 Порт 10/100 Base TX (802.3af) для подключения к сети Ethernet через разъем В.145
- 3 Светодиодный индикатор последовательного канала и сети Ethernet
- 4 Светодиодный индикатор питания/состояния
- **5** Кнопка сброса
- 6 Светодиодный индикатор RS485
- 7 DIP-переключатели полярности смещения, включения резистора оконечной нагрузки и выбора типа сети (2-проводная/4-проводная)
- 8 Разъем RS232

#### EGX300



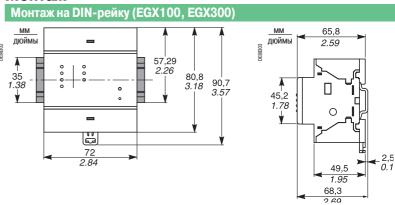
#### Характеристики

	EGX100	EGX300
Macca	170 г	170 г
Размеры (В х Ш х Г)	91 х 72 х 68 мм	91 х 72 х 68 мм
Монтаж	DIN-рейка	DIN-рейка
Питание поверх Ethernet (PoE)	Класс 3	Класс 3
Питание	24 В пост. тока (если не исполь- зуется питание поверх Ethernet)	24 В пост. тока (если не исполь- зуется питание поверх Ethernet)
Рабочая температура	От -25 до 70 °C	От -25 до 70 °C
Номинальная влажность	От 5 до 95 % (без образования конденсата) при +55°C	От 5 до 95 % (без образования конденсата) при +55 °C

Соответствие нормативным документам/стандартам ЭМС			
Помехи (наведенные и излучаемые)	EN 55022/EN 55011/ FCC класс A	EN 55022/EN 55011/ FCC класс A	
Стойкость к промышленной среде	EN 61000-6-2	EN 61000-6-2	
- электростатический разряд	EN 61000-4-2	EN 61000-4-2	
- излучение РЧ помех	EN 61000-4-3	EN 61000-4-3	
- устойчивость к быстрым переходным процессам	EN 61000-4-4	EN 61000-4-4	
- устойчивость к импульсным помехам	EN 61000-4-5	EN 61000-4-5	
- устойчивость к наведенным РЧ помехам	EN 61000-4-6	EN 61000-4-6	
- устойчивость к магнитному полю промышленной частоты	EN 61000-4-8	EN 61000-4-8	
Соответствие нормативным документам/стандартам безопасности			

Международные (схема СВ)	MЭK 60950	MЭK 60950
США	UL508/UL60950	UL508/UL60950
Канада	cUL (соответствует CSA C22.2, № 60950)	cUL (соответствует CSA C22.2, № 60950)
Европа	EN 60950	EN 60950
Австралия/Новая Зеландия	AS/NZS25 60950	AS/NZS 60950
Последовательные порты		
Количество портов	1	1
Тип портов	RS232 или RS485 (2-проводн. или 4-проводн.), в зависимости от настройки	RS232 или RS485 (2-проводн. или 4-проводн.), в зависимости от настройки
Протокол	Modbus RTU/ASCII PowerLogic® (SY/MAX), JBus	Modbus RTU/ASCII PowerLogic® (SY/MAX), JBus
Максимальная скорость передачи	38 400 или 57 600 бод, в зависимости от настройки	57600
Макс. количество устройств, подключенных напрямую	32	64
Порт Ethernet		
Количество портов	1	1
Тип портов	Один порт 10/100 base TX (802.3af)	Один порт 10/100 base TX (802.3af)
Протокол	HTTP, Modbus TCP/IP, FTP, SNMP (MIII), SNTP, SMTP	HTTP, Modbus TCP/IP, FTP, SNMP (MIII), SNTP, SMTP
Скорость передачи	10/100 Мбит/с	10/100 Мбит/с
Веб-сервер		
Объем памяти для пользовательских страниц HTML	Нет	512 Мбайт

#### Монтаж



### Руководство по выбору

#### Датчики фазного тока

Для измерения фазного тока в устройствах Sepam используются два типа датчиков:

b трансформаторы тока 1 A или 5 A;

b датчики типа LPCT (датчики тока малой мощности – торы Роговского).

#### Руководство по выбору

#### Трансформаторы тока 1 А или 5 А:

b в соответствии с видом применения выбираются следующие характеристики: точность, электрические характеристики и т.д.;

b выбираются в соответствии со стандартом MЭК 60044-1.

#### Датчики тока типа LPCT:

ь отличаются простотой выбора: один и тот же датчик типа LPCT используется для измерения тока различного номинала: например, датчик CLP1 может применяться для измерения тока в диапазоне от 25 до 1250 A;

b выбираются в соответствии со стандартом MЭК 60044-8 (номинальное напряжение вторичной обмотки 22,5 мВ).

#### Датчики тока нулевой последовательности

Значение тока нулевой последовательности может быть получено с помощью различных датчиков и схем, выбранных в соответствии с необходимыми эксплуатационными требованиями (точность измерения и чувствительность защиты от замыкания на землю).

Ток нулевой последовательности измеряется:

- b с помощью специального тора нулевой последовательности CSH 120 или CSH 200;
- b с помощью тора нулевой последовательности с коэффициентом трансформации 1/n (50 y n y 1500) при использовании адаптера ACE990;
- b рассчитывается Sepam по векторной сумме значений токов трех фаз.

#### Руководство по выбору

Измерительные датчики	Точность	Мин. рекомен- дуемая уставка	Простота монтажа
Торы нулевой последовательности CSH 120 или CSH 200	***	>1A	*
1 или 3 TT 1 А или 5 А + CSH30	**	0,10 InCT (DT) 0,05 InCT (IDMT)	**
Тор нулевой последовательности + ACE990	**	0,10 InCT (DT) 0,05 InCT (IDMT)	** при модернизации * при замене на новый
Трехфазный ТТ (10 рассчитывается с помощью Sepam)	*	0.30 InCT (DT) <sup>(1)</sup> 0,10 InCT (IDMT) <sup>(1)</sup>	***

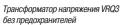
(1) Рекомендуемая минимальная уставка для функции ANSI 50N/51N с подавлением 2-й гармоники: 0,10 InCT (DT) или 0,05 InCT (IDMT).

Рекомендуется не настраивать функции защиты от замыкания на землю ниже рекомендуемой минимальной уставки во избежание нежелательного срабатывания защиты, вызванного повышенной чувствительностью обнаружения тока нулевой последовательности или ложного тока нулевой последовательности, вызванного насыщением ТТ. Более низкие уставки могут использоваться включения аварийной сигнализации.

InCT = номинальный ток TT

## Трансформаторы напряжения







Трансформатор напряжения VRQ3 с предохранителями

#### Функции

Sepam может подсоединяться к любым стандартным трансформаторам напряжения с номинальным вторичным напряжением 100 -220 B.

Компания Schneider Electric предлагает гамму трансформаторов напряжения:

b для измерения фазного напряжения между фазой и нейтралью: трансформаторы напряжения с одним изолированным выводом среднего напряжения;

b для измерения линейного напряжения между фазами: трансформаторы напряжения с двумя изолированными зажимами среднего напряжения;

b трансформаторы со встроенными предохранителями или без предохранителя защиты.

Для получения более подробной информации обращайтесь в компанию Schneider Electric.

#### Подключение

Трансформаторы напряжения подключаются к Sepam:

b напрямую (Sepam серии 40, 60 и 80);

b с помощью разъема ССТ640 (Sepam B21, B22) и через дополнительные входы напряжения (Sepam B83).

В таблице ниже представлены различные варианты подключения трансформаторов напряжения к Sepam.

	Sepam B21 и B22	Sepam серии 40	Sepam серии 60	<b>Sepam</b> серии 8	30
Количество входов напряжения	4	3	3	4 основ- ных	4 дополни- тельных <sup>(1)</sup>
Разъем для подключения	CCT640	-	-	-	CCT640
Разъем Ѕерат	В	Е	Е	Е	B2

(1) Только для Sepam B83.

В случае прямого подключения трансформаторов напряжения к разъему Е на Sepam, с помощью четырех трансформаторов, встроенных в базовый блок Sepam, обеспечивается необходимое согласование и изоляция между трансформаторами напряжения и входными цепями Sepam.
 Для необходимого согласования и изоляции между ТН и входными цепями Sepam, при подключении трансформаторов напряжения через разъем ССТ640 четыре трансформатора устанавливаются в ССТ640.



ARJP3

#### Функции

Sepam может подсоединяться к любым стандартным трансформаторам тока 1 A или 5 A. Компания Schneider Electric предлагает серию трансформаторов тока для измерения первичного тока в диапазоне от 50 до 2500 А. Для получения более подробной информации обращайтесь в Schneider Electric.

#### Подбор трансформаторов тока по основным параметрам и характеристикам

Параметры и характеристики ТТ должны быть такими, чтобы в диапазоне тока, требующем точного измерения (минимум 5 ln) не происходило насыщения.

#### Для максимальной токовой защиты

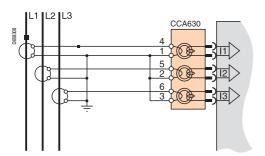
b с независимой выдержкой времени (время-токовая характеристика DT): ток насыщения должен превышать значение уставки в 1,5 раза;

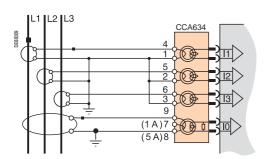
b с зависимой выдержкой времени (время-токовая характеристика IDMT): ток насыщения должен превышать наибольшее рабочее значение кривой в 1,5 раза.

#### Практический расчет в случае отсутствия информации о регулировках

	Номинальный ток вторичной обмотки (In)	Номинальная мощность нагрузки	Класс точности	Сопротивление вторичной обмотки TT R <sub>CT</sub>	Сопротивление монтажа R <sub>f</sub>
	1 A	2.5 BA	5P 20	< 3 Ом	< 0.075 Ом
į	5.A	7.5 BA	5P 20	< 0.2 OM	< 0.075 OM

## Трансформаторы тока 1 А/5 А





#### Токовые разъемы ССА630/ССА634

#### Функции

Разъем ССА 630 служит для подключения трансформаторов тока 1 A или 5 A к задней панели Sepam: b разъем ССА 630 используется для подключения к Sepam трехфазных TT;

b разъем CCA634 используется для подключения к Sepam трехфазных TT и TT тока нулевой последовательности.

Разъемы CCA630 и CCA634 имеют по три тора-адаптера с пропущенным через них проводом первичной обмотки TT, что обеспечивает согласование и изоляцию между цепями 1 А или 5А и Sepam при измерении токов фаз и тока нулевой последовательности.

Этот разъем может быть отсоединен под током, так как его отсоединение не размыкает цепь вторичных обмоток трансформаторов тока.

#### **А** ОСТОРОЖНО

## ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВОЗНИКНОВЕНИЯ ДУГИ ИЛИ ВОЗГОРАНИЯ!

- b Монтаж оборудования разрешается выполнять только квалифицированным специалистам. Подобные работы разрешается выполнять после внимательного изучения всех инструкций и проверки технических характеристики устройства.
- **Ы КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ работать в одиночку.**
- В Перед выполнением любых работ как снаружи, так и внутри оборудования, отсоедините его от всех источников электропитания.
- b Проверьте все источники питания на предмет возможных утечек.
- После отключения электропитания убедитесь в отсутствии напряжения с помощью соответствующего вольтметра или пробника.
- b Чтобы отключить токовые входы устройства Sepam, отстыкуйте от него разъем ССА630 или ССА634, не отсоединяя провода. Разъемы ССА630 и ССА634 обеспечивают целостность вторичных обмоток трансформатора тока.
- b Перед тем, как отсоединять провода от разъема ССА630 или ССА634, закоротите цепи вторичных обмоток трансформатора тока.

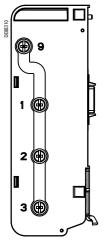
**Несоблюдение указанных требований может привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода.** 

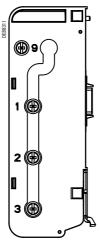
## Трансформаторы тока 1 А/5 А



#### Подключение и установка разъема ССА630

- 1. Откройте две боковые крышки для доступа к зажимам подключения. Для облегчения монтажа их можно снять. После окончания монтажа необходимо установить крышки на место.
- 2. Если необходимо, снимите шинную перемычку, которая соединяет зажимы 1, 2 и 3. Перемычка входит в комплект ССА630.
- 3. Подсоедините кабели при помощи кольцевых наконечников с отверстием 4 мм и затяните 6 винтов, обеспечивающих замыкание цепей вторичных обмоток трансформаторов тока.
- К разъему можно подсоединять кабели сечением от 1,5 до  $6\,\mathrm{mm}^2$  (AWG16 10).
- 4. Закройте боковые крышки.
- 5. Вставьте разъем в 9-контактную розетку на задней панели (обозначение (В)).
- 6. Затяните 2 винта крепления разъема ССА 630 на задней панели Sepam.





Соединение зажимов 1, 23 и 9

Соединение зажимов

#### Подключение и установка разъема ССА634

- 1. Откройте две боковые крышки для доступа к зажимам подключения. Для облегчения монтажа их можно снять. После окончания монтажа необходимо установить крышки на место.
- 2. В зависимости от требуемой схемы подключения, снимите или переверните перемычку. Это необходимо, чтобы соединить зажимы 1, 2 и 3, или зажимы 1, 2, 3 и 9, как показано на рисунке спева
- 3. Используйте зажим 7 (1 A) или 8 (5 A) для измерения тока нулевой последовательности в соответствии со схемой подключения вторичных обмоток трансформатора тока.
- 4. Подсоедините кабели при помощи кольцевых наконечников с отверстием 4 мм и затяните 6 винтов, обеспечивающих замыкание цепей вторичных обмоток трансформаторов тока. К разъему можно подсоединять кабели сечением от 1,5 до 6 мм² (AWG16 - 10). Кабели выходят только из основания.
- 5. Закройте боковые крышки.
- 6. Совместите выступы токового разъема с гнёздами базового блока.
- 7. Прижмите токовый разъем к базовому блоку, чтобы он «сел» на 9-контактный разъем SUB-D (так же, как и при установке модуля MES.
- 8. Затяните винт крепления.

#### ОСТОРОЖНО

#### ОПАСНОСТЬ НЕПРАВИЛЬНОЙ РАБОТЫ

#### **Sepam серии 20, 40**

b Не подключайте одновременно разъем А входа тока нулевой последовательности I0 (зажимы 18 и 19) и разъем ССА634 входа тока нулевой последовательности (зажимы 9 и 7 или 8)

Для этих двух входов тока нулевой последовательности используется один и тот же аналоговый канал Sepam.

#### **S**epam серии 60 и серии 80

b Не подключайте одновременно разъем ССА 634 к разъему В1 и вход тока нулевой последовательности 10 к разъему Е (зажимы 14 и 15).

Даже без подключения к датчику, разъем ССА 634 при подключении к разъему В1 будет создавать помехи на входе 10, подключенном к разъему Е.

b Не подключайте одновременно разъем ССА 634 к разъему В2 и вход тока нулевой последовательности I'0 к разъему E (зажимы 17 и 18).

Даже без подключения к датчику, разъем ССА 634, при подключении к разъему B2, будет создавать помехи на входе I'0, подключенном к разъему E.

Невыполнение данного требования может привести к повреждению оборудования.

# Датчики тока типа LPCT (тор Роговского)



#### Функции

Датчики типа LPCT (датчики тока малой мощности — торы Роговского) являются датчиками тока с выходом в виде сигнала напряжения и соответствуют стандарту МЭК 60044-8.

Гамма датчиков типа LPCT Schneider Electric представлена следующими устройствами: CLP1, CLP2, CLP3, TLP130, TLP160 и TLP190.

#### Токовый разъем ССА670/ССА671

#### Функции

Полключение трех трансформаторов тока LPCT осуществляется с помощью разъема ССА 670 или ССА 671 на задней панели Sepam.

Подключение только одного или двух датчиков типа LPCT не допускается, поскольку это приводит к переходу устройства Sepam в аварийный режим работы.

Разъемы ССА 670 и ССА 671 выполняют одни и те же функции, а их различие состоит в расположении выводов для подключения датчиков LPCT:

b CCA670: боковые выводы – для Sepam серии 20, 40;

b CCA671: радиальные выводы – для Sepam серии 80.

#### Описание

- 1 3 разъема RJ45 для подключения датчиков LPCT
- 2 3 блока микропереключателей для калибровки разъемов ССА 670/ССА 671 в соответствии с номинальным значением фазного тока
- 3 Таблица соответствия положения микропереключателей выбранному значению номинального тока In (одному положению микропереключателя соответствуют два значения In)
- 4 9-контактный разъем sub-D для подключения тестирующего оборудования (прямое подключение с помощью адаптера АСЕ 917 или через разъем ССА 613)

#### Калибровка разъемов ССА670/ССА671

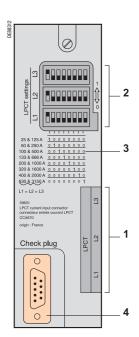
Разъем ССА 670/ССА 671 должен быть откалиброван в соответствии с величиной номинального тока первичной обмотки In, измеренного с помощью датчиков LPCT. In является величиной тока, соответствующей номинальнму вторичному напряжению 22,5 мВ. Уставки In выбираются из следующих значений в амперах: 25, 50, 100, 125, 133, 200, 250, 320, 400, 500, 630, 666, 1000, 1600, 2000, 3150.

Выбранное значение In:

- b вводится как основной параметр Sepam;
- конфигурируется с помощью микропереключателей на разъеме ССА 670/ССА 671.

#### Порядок выполнения:

- 1. C помощью отвертки удалите защитный экран с зоны LPCT settings; экран защищает 3 блока по 8 микропереключателей, обозначенных L1, L2, L3.
- 2. На блоке L1 установите в положение «1» микропереключатель, соответствующий выбранному номинальному току (два значения In на один микропереключатель).
- b таблица соответствия положений микропереключателей выбранному значению номинального тока In нанесена корпус разъема;
- 3. Установите остальные 7 микропереключателей в положение «0».
- 4. Установите микропереключатели на блоках L2 и L3 аналогично микропереключателю на блоке L1 и закройте защитный экран.



#### осторожно

#### ОПАСНОСТЬ ОТКАЗА

- b Перед тем, как подавать электропитание, установите микропереключатели разъемов CCA670/ CCA671 в соответствующие положения.
- b Проверьте, чтобы в каждом из блоков L1, L2, L3 только один микропереключатель находился в положении «1», и ни один из микропереключателей не находится в центральном положении.
- b Убедитесь, что микропереключатели всех трех блоков установлены одинаково.

Невыполнение данных требований может привести к повреждению оборудования.

# Датчики тока типа LPCT (тор Роговского)

Дополнительное оборудование для тестирования

# Принцип подключения дополнительного оборудования

#### **А** ОСТОРОЖНО

## ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВОЗНИКНОВЕНИЯ ДУГИ ИЛИ ВОЗГОРАНИЯ!

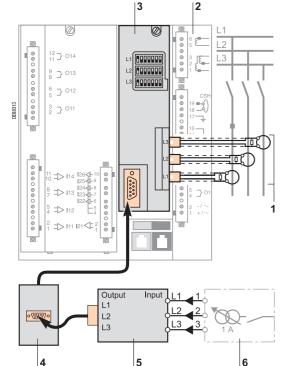
- Монтаж оборудования разрешается выполнять только квалифицированным специалистам.
   Перед выполнением монтажа следует внимательно изучить весь комплект технической локументации
- **Ы КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ работать в одиночку.**
- b Перед выполнением любых работ как снаружи, так и внутри оборудования, отсоедините его от всех источников электропитания. Проверьте все источники питания на предмет возможных утечек.
- b После отключения электропитания убедитесь в отсутствии напряжения с помощью соответствующего вольтметра или пробника.

**Несоблюдение указанных требований может привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода.** 

- Датчик LPCT, снабженный экранированным кабелем с желтым наконечником RJ45 для прямого подключения к разъему CCA 670/CCA 671
- 2 Устройство Sepam
- 3 Разъем ССА 670/ССА 671, интерфейс согласования напряжения, выдаваемого датчиками LPCT, со значениями номинального тока, установленными с помощью микропереключателей: b CCA670: боковые выводы – для Sepam серии 20, 40; b CCA671: радиальные выводы – для Sepam серии 60 и 80

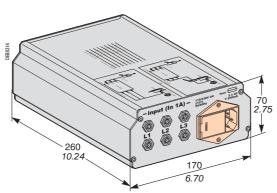
подключения тестирующего устройства на разъеме CCA 670/ CCA 671 (9-контактный sub-D)

- 4 Разъем ССА 613 для выносного тестирующего устройства, монтируется «заподлицо» на передней панели ячейки. Для Sepam серии 60 и 80, подключается 3-метровым кабелем к входу для
- 5 Адаптер АСЕ 917 для тестирования защит с помощью стандартной тестовой коробки при подсоединении Sepam к датчикам LPC
- 6 Стандартная тестовая коробка



# Датчики тока типа LPCT (тор Роговского)

Дополнительное оборудование для тестирования



#### Адаптер АСЕ917

#### Функции

Адаптер ACE 917 используется для тестирования защит с помощью стандартной тестирующей коробки в случае, если Sepam подсоединен к датчикам LPCT.

Адаптер АСЕ 917 устанавливается:

- ь между стандартным тестирующей коробкой;
- b разъемом для тестирующего устройства датчика LPCT:
- ∨ встроенным в разъем ССА 670/ССА 671 Sepam;
- ∨ через вспомогательный разъем ССА 613.

Адаптер АСЕ 917 поставляется в комплекте:

b с кабелем питания;

b с кабелем длиной 3 метра для соединения адаптера ACE 917/разъема для тестирующего устройства датчика LPCT с разъемом CCA 670/CCA 671 или CCA613.

#### Характеристики

• •	
Питание	115/230 В пер. тока
Защита предохранителем 5 мм х 20 мм с задержкой	Номинал 0,25 А
срабатывания	

# 

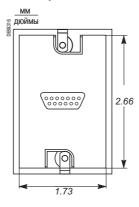
Схема подключения дополнительного оборудования

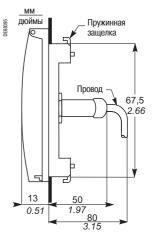
#### Разъем для выносного тестирующего устройства ССА 613

#### Функции

Разъем для тестирующего устройства ССА 613, монтируемый «заподлицо» на передней панели ячейки и подсоединяемый с помощью 3-метрового шнура, используется для передачи данных от интегрированного тестирующего устройства на разъем интерфейса ССА 670 / ССА 671 на задней панели Sepam.

#### Размеры





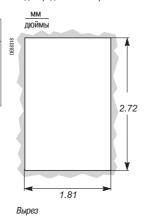
Вид справа



# **№** ОСТОРОЖНО

#### ОПАСНОСТЬ ПОРЕЗОВ!

Снимите заусенцы по краям выреза в панели щита. **Невыполнение данного требования может привести к серьезной травме.** 



## Торы нулевой последовательности CSH 120 и CSH 200



Торы нулевой последовательности CSH 120 и CSH 200

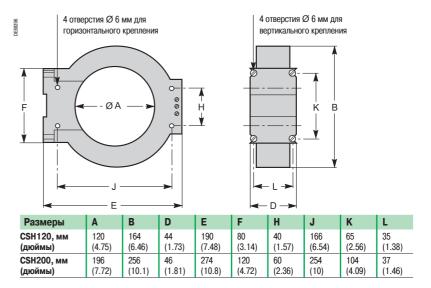
#### Функции

Специально разработанные тороидальные датчики CSH 120 и CSH 200 используются для прямого измерения тока нулевой последовательности. Единственное различие между ними заключается в диаметре. Ввиду своей низковольтной изоляции они могут надеваться только на кабели.

#### Характеристики

	CSH120	CSH200	
Внутренний диаметр	120 мм	200 мм	
Macca	0.6 кг	1.4 кг	
Точность	±5 % при 20 °С		
	До ±6% при температурах от -25 до 70		
Коэффициент трансформации	1/470	1/470	
Максимально допустимый ток	20 кА - 1 с	20 KA - 1 C	
Рабочая температура	От -25 до +70 °C	От -25 до +70 °C	
Температура хранения	От -40 до +85 °C		

#### Размеры



## Торы нулевой последовательности CSH 120 и CSH 200

#### **▲** ОСТОРОЖНО

# ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВОЗНИКНОВЕНИЯ ДУГИ ИЛИ ВОЗГОРАНИЯ!

b Монтаж оборудования разрешается выполнять только квалифицированным специалистам. Подобные работы разрешается выполнять после внимательного изучения всех инструкций и проверки технических характеристики устройства.

- b КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ работать в одиночку.
- b Перед выполнением любых работ как снаружи, так и внутри оборудования, отсоедините его от всех источников электропитания. Проверьте все источники питания на предмет возможных утечек.
- После отключения электропитания убедитесь в отсутствии напряжения с помощью соответствующего вольтметра или пробника.
- b Для прямого измерения тока нулевой последовательности разрешается применять только датчики CSH120, CSH200 и CSH280. Остальные датчики тока нулевой последовательности подключаются через промежуточное устройство CSH30, АСЕ990 или ССА634.
- последовательности только на изолированных кабелях. Б. Кабели с номинальным напряжением более 1000.

Устанавливайте датчики тока нулевой

В должны быть заключены в экранирующую оплетку, подключенную к заземлению.

Несоблюдение указанных требований может привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода.

#### **Установка**

Сведите кабель (кабели) среднего напряжения к центру датчика.

Зафиксируйте кабель зажимами из изоляционного материала.

Не забудьте пропустить внутри датчика кабель заземления экранов трех кабелей среднего напляжения



Монтаж на кабелях среднего напряжения



Установка на монтажной плате

#### ОСТОРОЖНО

#### ОПАСНОСТЬ ОТКАЗА

Не подключайте к земле вторичную обмотку датчика CSH. Данное подключение осуществляется внутри Sepam.

Невыполнение данного требования может привести к повреждению оборудования.

# L1 L2 L3

#### Подключение

Подключение к Sepam серий 20 и 40

Подключение к входу тока нулевой последовательности 10: к разъему (А), зажимам 19 и 18 (экран).

#### Подключение к Sepam серии 60 и 80

- b Подключение к входу тока нулевой последовательности I0: к разъему (E), зажимам 15 и 14 (экран).

#### Рекомендуемый кабель

- b Кабель в изолирующей оболочке, экранированный луженой медной оплеткой.
- b Минимальное сечение 0,93 мм (AWG 18).
- b Погонное сопротивление < 100мОм/м.</p>
- b Минимальная электрическая прочность изоляции: 1000 B (700 B действ.).
- b Подсоедините экран кабеля к Sepam по кратчайшему пути.
- b Прижмите кабель вдоль неподвижных частей ячейки.

Заземление экрана кабеля осуществляется внутри Sepam. Не заземляйте этот кабель никаким другим способом.

Максимальное сопротивление проводов подключения к Sepam не должно превышать 4 Ом (например, при погонном сопротивлении 100 мОм/м длина кабеля не должна быть более 20 м).

# Промежуточный кольцевой тор-адаптер CSH 30



Монтаж промежуточного тораадаптера CSH 30 в вертикальном положении



Монтаж промежуточного тораадаптера CSH 30 в горизонтальном положении

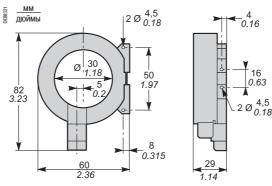
#### Функции

Top CSH 30 используется в качестве адаптера, когда измерение тока нулевой последовательности осуществляется с помощью TT 1 A или 5 A.

#### Характеристики

Macca	0.12 кг
Установка	На симметричной DIN-рейке в вертикальном или
	горизонтальном положении

#### Размеры

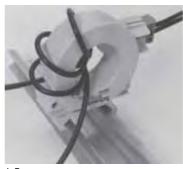


#### Подключение

Адаптация к типу трансформатора тока 1 A или 5 A осуществляется посредством изменения количества витков проводов вторичной обмотки, пропущенных через тороидальный ТТ СSH 30:

- b для номинального тока 5 A: 4 витка;
- b для номинального тока 1 A: 2 витка.

#### Подключение к вторичной обмотке 5 А



- 1. Выполните подключение к разъему.
- 2. Сделайте 4 витка проводом вторичной обмотки трансформатора в промежуточном
- TT адаптере CSH 30.

10

#### Подключение к вторичной обмотке 1 А



- 1. Выполните подключение к разъему.
- 2. Сделайте 2 витка проводом вторичной обмотки трансформатора в промежуточном
- TT адаптере CSH 30.

#### Подключение к Sepam серий 20 и 40

Подключение к входу тока нулевой последовательности Ю: к разъему (А), зажимам 19 и 19 (экран).

#### Подключение к Sepam серии 60 и 80

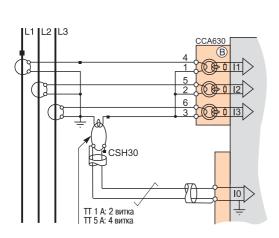
- b Подключение к входу тока нулевой последовательности I0: к разъему (E), зажимам 15 и 14 (экран).
- Ь Подключение к входу тока нулевой последовательности I'0: к разъему (E), зажимам 18 и 17 (экран). Только для Sepam серии 80.

#### Рекомендуемый кабель

- b Кабель в изолирующей оболочке, экранированный луженой медной оплеткой.
- b Минимальное сечение 0,93 мм<sup>2</sup> (AWG 18), максимальное 2,5 мм<sup>2</sup> (AWG 12).
- b Погонное сопротивление < 100мОм/м (30,5 мОм/фут).
- b Прочность изоляции не менее: 1000 B (700 B действ.).
- b Максимальная длина: 2 м.

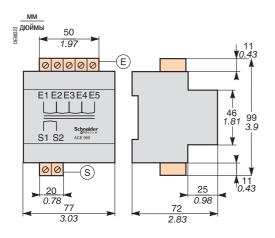
Top CSH 30 должен обязательно устанавливаться вблизи Sepam на расстоянии не более 2 м. Прижмите кабель к неподвижным частям ячейки.

Заземление экрана кабеля осуществляется внутри Sepam. Не заземляйте этот кабель никаким другим способом.





Адаптер АСЕ990



#### Функции

Адаптер АСЕ 990 позволяет осуществлять согласование результатов измерений между датчиком тока нулевой последовательности среднего напряжения с коэффициентом 1/n ( $50 \le n \le 1500$ ) и входом тока нулевой последовательности Sepam.

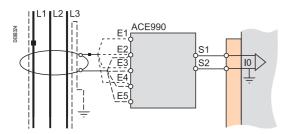
#### Характеристики

Macca	0,64 кг
Установка	На симметричную DIN-рейку
Точность по амплитуде	±1 %
Точность по фазе	<2°
Максимально допустимый ток	20 кА - 1с (на первичной обмотке тора среднего напряжения с коэффициентом трансформации 1/50, без насыщения)
Рабочая температура	От -5 до +55 °C
Температура хранения	От -25 до +70 °C

#### Описание и размеры

- (E) Вводной зажим адаптера АСЕ 990 для подключения тора нулевой последовательности
- (S) Отходящий зажим адаптера АСЕ 990 для подключения входа тока нулевой последовательности Sepam

## Адаптер АСЕ990



#### Подключение

#### Подключение тора нулевой последовательности

К адаптеру АСЕ 990 можно подключить только один тор.

Вторичная обмотка тора среднего напряжения подключается к двум из пяти входных зажимов адаптера АСЕ 990. Чтобы правильно определить эти два зажима, необходимо знать:

- b коэффициент трансформации тора нулевой последовательности (1/n);
- b мощность тора нулевой последовательности;
- b примерное значение номинального тока In0

(In0 является основным параметром Sepam, по величине которого устанавливается диапазон настройки функции защиты от замыкания на землю: 0,1...15 In0).

Таблица, приведенная ниже, позволяет определить:

- b два входных зажима адаптера АСЕ 990 для подключения вторичной обмотки тора среднего напряжения;
- b тип параметрируемого датчика тока нулевой последовательности;
- b точное значение уставки номинального тока нулевой последовательности ln0, которое можно определить по следующей формуле: ln0 = k х количество витков, ln0 = k х количество витков, ln0 = k х количество витков,

Для обеспечения правильной работы системы должно соблюдаться направление подключения тора к адаптеру, в частности, зажим вторичной обмотки S1 тора среднего напряжения должен быть подсоединен к зажиму с меньшим номером (Ex).

## Адаптер АСЕ990

#### Пример:

Допустим, что используемый тор обладает коэффициентом трансформации 1/400 для мощности 2 ВА в диапазоне измерений от 0,5 ло 60 А.

Требуется подключить этот тор к Sepam с помощью адаптера АСЕ 990. Для этого следует:

- 1. Выбрать примерное значение номинального тока In0, допустим, 5 A. 2. Рассчитать коэффициент: приблизительное значение In0/количество витков = 5/400 = 0,0125.
- 3. Найти по приведенной справа таблице наиболее близкое значение коэффициента k: k = 0.01136.
- 4. Проверить минимальную требуемую мощность тора: тор 2 BA > 0, 1 BA.
- 5. Подсоединить вторичную обмотку тора к входным зажимам E2 и E4 адаптера ACE990.
- 6. Установить на Sepam рассчитанное значение:  $In0 = 0,01136 \times 400 = 4,5 A.$

При такой величине In0 можно контролировать токи в пределах от 0.45 до 67,5 A.

Подключение вторичной обмотки тора среднего напряжения: b зажим \$1 выхода датчика подключается к входному зажиму \$2 адаптера ACE990;

b зажим S2 выхода датчика подключается к входному зажиму E4 адаптера ACE990.

#### Подключение (продолжение)

Значение К	Входные зажимы	Выбор параметров	Мин. мощность
	ACE 990	датчика тока нулевой	тора среднего
	1.02000	последовательности	напряжения
0.00578	E1 - E5	АСЕ990 - диапазон 1	0.1 BA
0.00676	E2 - E5	АСЕ990 - диапазон 1	0.1 BA
0.00885	E1 - E4	АСЕ990 - диапазон 1	0.1 BA
0.00909	E3 - E5	АСЕ990 - диапазон 1	0.1 BA
0.01136	E2 - E4	АСЕ990 - диапазон 1	0.1 BA
0.01587	E1 - E3	АСЕ990 - диапазон 1	0.1 BA
0.01667	E4 - E5	АСЕ990 - диапазон 1	0.1 BA
0.02000	E3 - E4	АСЕ990 - диапазон 1	0.1 BA
0.02632	E2 - E3	АСЕ990 - диапазон 1	0.1 BA
0.04000	E1 - E2	АСЕ990 - диапазон 1	0.2 BA
0.05780	E1 - E5	АСЕ990 - диапазон 2	2.5 BA
0.06757	E2 - E5	АСЕ990 - диапазон 2	2.5 BA
0.08850	E1 - E4	АСЕ990 - диапазон 2	3.0 BA
0.09091	E3 - E5	АСЕ990 - диапазон 2	3.0 BA
0.11364	E2 - E4	АСЕ990 - диапазон 2	3.0 BA
0.15873	E1 - E3	АСЕ990 - диапазон 2	4.5 BA
0.16667	E4 - E5	АСЕ990 - диапазон 2	4.5 BA
0.20000	E3 - E4	АСЕ990 - диапазон 2	5.5 BA
0.26316	E2 - E3	АСЕ990 - диапазон 2	7.5 BA

#### Подключение к Sepam серий 20 и 40

Подключение к входу тока нулевой последовательности Ю: к разъему (А), зажимам 19 и 19 (экран).

#### Подключение к Sepam серии 60 и 80

- b Подключение к входу тока нулевой последовательности I0: к разъему (E), зажимам 15 и 14 (экран).

#### Рекомендуемые кабели

- Б Кабель, соединяющий датчик тока с адаптером АСЕ 990: длиной не более 50 м.
- b Кабель, соединяющий адаптер ACE990 и Sepam: длиной не более 2 м, в изолирующей оболочке и экране из луженой медной оплетки.
- b Минимальное сечение 0,93 мм², максимальное − 2,5 мм².
- b Погонное сопротивление < 100 мОм/м.
- b Прочность изоляции не менее: 100 В (действующее значение).

Подсоедините экран кабеля по кратчайшему пути (не более 2 см к клемме экрана разъема Sepam.

Прижмите соединительный кабель к неподвижным частям ячейки.

Заземление экрана кабеля осуществляется внутри Sepam. Не заземляйте этот кабель никаким другим способом.

# Инструменты

#### schneider-electric.com

С заглавной страницы этого международного сайта с помощью всего двух щелчков мышью можно получить доступ к исчерпывающей информации об изделиях Schneider Electric с прямыми ссылками на: р обширную библиотеку документации: технические описания, каталоги, брошюры, ответы на часто задаваемые вопросы и т.д.; р руководства по выбору оборудования из электронного каталога; р сайты производителей комплектующих с анимированными моделями изделий. На сайте также можно найти иллюстрированные обзоры, новости, на которые можно подписаться, перечень контактов в

различных странах мира и т.д.

#### Техническая литература

Для соблюдения всех правил и стандартов, касающихся электроустановок, Вам понадобятся технические справочники, например: справочник по электроустановкам, справочник по защитам, правила проектирования распределительного щита, технические буклеты и таблицы согласования, все вместе они составляют надёжную базу для создания высокопроизводительной электроустановки. Например, справочник по согласованию защит на оборудовании низкого напряжения позволяет обеспечить селективность по времени и по току, оптимизируя выбор защиты и устройств связи, тем самым заметно улучшая бесперебойность электроснабжения установок.



### Sepam серий 20, 40 с расширенными функциями Sepam серии 60 Sepam серии 80

## Бланк заказа

Описание линейки продуктов	5
Sepam серий 20, 40 с расширенными функциями	51
Seрат серии 60	89
Seрат серии 80	137
Дополнительные модули и принадлежности	191
Sepam серии 20	278
Sерат серии 40	279
Sepam серии 60	280
Sepam серии 80	281
Sepam 100 LD и Sepam 100 MI	282
Пополнительное оборудование Sepam и запасные насти	283

## **Sepam серии 20**

## Готовое к эксплуатации устройство

# Необходимое количество единиц Sepam

Данная система позволяет сделать заказ Sepam в полном составе. Укажите требуемые характеристики оборудования, поставив крестики в соответствующие квадратики 📈.

Баз	овый блок и UN	11			Применение	Тип	Датчик			
Базов	ый блок с усовершен	іствованным UMI	S1000UD	59617	Подстанция	S20	тт 🔳	TT 🔣	LPCT	
	Приспособление д	пя опломбирования <sup>(1)</sup>	AMT852	59639		S24	π	TT 🔃	LPCT	
(1) N	спользуется только с	усовершенствованным	UMI.		Трансформатор	T20	ТΤ	TT	LPCT	
Базов	ый блок без UMI		S1000UX	59603		T24	TT 🔲	TT 🔣	LPCT	
	Выносной усоверш	енств. модуль UMI	DSM303	59608	Двигатель	M20	TT 🔲	TT 🔃	LPCT	
	Соединительный	Д=0.6 м	CCA770	59660	Сборные шины	B21				TH
	кабель	Д=2м	CCA772	59661		B22				PT
		Д=4 м	CCA774	59662			59630	59629	59631	59632
	Монтажная плата		AMT840	59670			CCA630	CCA634	CCA670	CCT640
Pa	очий язык									
Sepan	1 серии 20	Англ./фр.								
		Англ./русский								
Pas	ъемы				Примечание.					
Тип		С винтовыми зажимами	CCA620	59668	CCA630: ТТ в 3 фаза CCA634: ТТ в 3 фаза					
		Под кольцевой наконечник	CCA622	59669						

вой последовательности

Модули, оборудование для	СВЯЗИ И Т	оры нулег
Торы нулевой последовательности		
Датчик тока нулевой последоват. Ø 120 мм	CSH120	59635
Датчик тока нулевой последоват. Ø 200 мм	CSH200	59636
Промежуточный кольцевой тор	CSH30	59634
Алаптер	ACF990	59672

**Примечание.** Можно добавить только один датчик тока нулевой последовательности.

**Внимание!** Датчик тока нулевой последовательности несовместим с разъемом CCA634.

Модули		
Модули входов/выходов		
Модуль с 10 входами/4 выходами, 24-250 В пост. тока	MES114	59646
Модуль с 10 входами/4 выходами, 110-125 В пер./пост. тока	MES114E	59651
Модуль с 10 входами/4 выходами, 220-250 В пер./пост. тока	MES114F	59652
	,	

**Примечание.** Базовый блок Sepam имеет 4 выхода; можно добавить только один модуль входов/выходов. Дополнительные модули Соединитель. кабель Модуль на 8 температурных датчиков МЕТ148-2 **59641** Д=0.6 м CCA770 59660 Д=2м 59661 CCA772 Д=4 м CCA774 59662 Примечание. Модуль МЕТ148-2 используется только для видов применения Т (трансформатор) и М (двигатель). Модуль аналогового выхода MSA141 Д=0.6 м 59660 CCA772 59661 Д = 2 м

Д=4м

CCA774

**Примечание.** Модуль MSA141 используется для всех видов применения.

Модули связи				
Интерфейсы Modbus			Соединител	ь. кабель
Модуль связи RS 485, 2-проводной	ACE949-2	59642	CCA612	59663
Модуль связи RS 485, 4-проводной	ACE959	59643	CCA612	59663
Модуль оптоволоконной линии связи	ACE937	59644	CCA612	59663
Многопротокольные интерфейс	ы (преобразов	атели) (Modbus, D	NP3 или МЭК 60870-5	-103)
Модуль связи RS 485, 2-проводной	ACE969TP-2	59723	CCA612	59663
Модуль оптоволоконной линии связи	ACE969FO-2	59724	CCA612	59663

**Примечание.** Только один модуль связи для каждого вида применения.

# **Sepam серии 40** Готовое к эксплуатации устройство

	обходимое колич иниц Sepam	ество			Укажите требуемые	характеристики	ваказ Sepam в полном сост оборудования, поставив к мое количество единиц об	рестики в соотве		
Ба	азовые блоки, ра	зъемы и в	иды при	именения						
Ба	зовый блок и UMI				Применение	Тип		Датчик		
Базо	вый блок с усовершенствова	анным UMI	S1000MD	59614	Подстанция	S40		π	Π	LPCT
	Приспособление для опло	омбирования <sup>(1)</sup>	AMT852	59639		S41		π	Π	LPCT
(1) V	Используется только с усове	ршенствованныі	м ИМІ.			S42		П	П	LPCT
Базо	вый блок без UMI		S1000MX	59600		S43		π	Π	LPCT
	Выносной усовершенств.	модуль UMI	DSM303	59608		S44		π	Π	LPCT
	Соединительный кабель	Д=0.6 м	CCA770	59660		S50		π	Π	LPCT
		Д=2м	CCA772	59661		S51		π	Π	LPCT
		Д=4м	CCA774	59662		S52		π	Π	LPCT
	Монтажная плата		AMT840	59670		S53		π	Π	LPCT
Pa	бочий язык					S54		π	Π	LPCT
Sepa	т серии 40	Англ./фр.			Трансформатор	T40		π	Π	LPCT
		Англ./русский				T42		π	Π	LPCT
Pa	зъемы					T50		π	Π	LPCT
Тип	С винтовыми зажимами	CCA620 - <b>596</b> 6	<b>68</b> и ССА626	- 59656		T52		π	Π	LPCT
	Под кольцевой наконечни	к CCA622 - <b>596</b> 6	<b>69</b> и ССА627	- 59657	Двигатель	M40		π	Π	LPCT
						M41		π	Π	LPCT
					Генератор	G40		П	ПП	LPCT

**Примечание.** CCA630: ТТ в 3 фазах CCA634: ТТ в 3 фазах + IO

Торы нулевой последовательност	ги		Модули							
атчик тока нулевой последоват., Ø 120 мм	CSH120	59635	Модули входов/выходов							
атчик тока нулевой последоват., Ø 200 мм	CSH200	59636	Модуль с 10 входами/4 выходами,	, 24-250 В пос <sup>-</sup>	г. тока		MES114	59646		
оомежуточный кольцевой тор	CSH30	59634	Модуль с 10 входами/4 выходами,	, 110-125 В пе	р./пост. тока		MES114E	59651		
даптер	ACE990	59672	Модуль с 10 входами/4 выходами,	, 220-250 В пер	р./пост. тока		MES114F	59652		
<b>римечание.</b> Можно добавить только один,		улевой	<b>Примечание.</b> Базовый блок Sepam имеет 4 выхода; можно добавить только один модуль входов/выходов.							
следовательности.			Дополнительные модули				Соединит	Соединительный кабель		
оимечание. Датчик тока нулевой последов	зательности не	е подключается	Модуль на 8 температурных	MET148-2	59641	Д=0.6 м	CCA770	59660		
к разъему ССА634.			датчиков			Д=2м	CCA772	59661		
						Д=4 м	CCA774	59662		
			Примечание. Модуль МЕТ148-2 G (генератор). Можно использова					р), М (двигател		
			Модуль аналогового выхода	MSA141	59647	Д=0.6 м	CCA770	59660 [		
						Д=2м	CCA772	59661		
						Д=4 м	CCA774	59662 [		
			<b>Примечание.</b> Модуль MSA141 и	іспользуется д	уля всех видов при	именения.				
			Модули связи							
			Интерфейсы Modbus				Соединит	гельный кабел		
			Модуль связи RS 485, 2-провод.	ACE949-2	59642		CCA612	59663		
			Модуль связи RS 485, 4-провод.	ACE959	59643		CCA612	59663		
			Модуль оптоволокон. линии связи	ACE937	59644		CCA612	59663		
			Многопротокольные интерф	рейсы (преоб	бразователи) (N	Modbus, DNP3	или МЭК 608	370-5-103)		
			Модуль связи RS 485, 2-провод.	ACE969TP-2	59723		CCA612	59663		
			Модуль оптоволокон. линии связи	ACE969FO-2	59724		CCA612	59663		
			<b>Примечание.</b> Только один модул	ль связи для к	аждого вида прим	енения.				
			Интерфейсы TCP/IP (МЭК 61	1850 и Modb	us)					
			Опциональ. микропрограм. обесп	ечение TCP/IP	59754					
			Интерфейс RJ45	ACE850TP	59658					
			14	ACCOCAC	EOGEO I	1				
			Модуль оптоволокон. линии связи		59659					
			тодуль оптоволокон. линии связи Примечание. Соединительный и			⊓ей связи АСЕ85	50TP и ACE850F	О.		

59630

CCA630

59629

CCA634

59631

CCA670

# **Sepam серии 60** Готовое к эксплуатации устройство

Необходимое ко	nuu ootno				Пошиод омотомо	пооролдот одо	NECTI ANNO CO	рат в полном сос	otopo Vvov	uto tnoбvoju	10	
единиц Ѕерат	Личество				характеристики	оборудования	ı, поставив кре	рант в полном сос естики в соответс ния в пустых пол:	твующие к			зав
Базовые блоки \$	Senam ceni	ии 60 ка	птпил	w nas					····			
Базовый блок и UMI		nn oo, ka	o i brit	pk, puc	Применение		11717	Датчик В	:1			
Базовый блок с графически		S1000UV	598	39	Подстанция	S60			П	π	,	LPCT
Базовый блок с усовершен		S1000MD	598			S62			П	π		LPCT
Приспособл. для опл			596		Трансформатор	T60			П	П		LPCT
Базовый блок без UMI		S1000MX	598			T62			П	π		LPCT
Выносной усовершен	нствованный UMI			08	Двигатель	M61			П	π		LPCT
(обязательно исполь					Генератор	G60			п	π		LPCT
Соединительный	Д=0.6 м	CCA770	596	60 🔲		G62		-	п	п		LPCT
кабель	Д=2м	CCA772	596		Конденсатор	C60		-	п	п		LPCT
	Д=4 м	CCA774	596						9630	59629		59702
Монтажная плата		AMT880	597	06					CCA630	CCA634		CCA671
Примечание. 8 пружинн	ых защелок в комі	плекте.										
Картридж памяти												
Картридж памяти		MMS020										
Рабочий язык												
Ѕерат серии 60	Англ./фр.		598	46								
	Англ./русский											
Разъемы												
Тип	С винтовыми	CCA620	596	68	Примечание.							
	зажимами				ССА630: ТТ в 3 фа							
	Под кольцевой наконечник		596	69	CCA630: TT в 3 фа	3ax + IU						
(1) Используется только с у					_ >							
Модули, оборуд			торы	нулев		ательност	И					
Торы нулевой после			_		Модули							
Датчик тока нулевой послед			59635		Модули входов	,						
Датчик тока нулевой послед	-		59636		Модуль на 14 вхо,	•				MES120	59715	
Промежуточный кольцевой .	тор		59634		Модуль на 14 вхо,	•	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •			MES120G	59716	$\sqsubseteq$
Адаптер			59672		Модуль на 14 вхо	•				MES120H	59722	Ш
<b>Примечание.</b> Можно добо последовательности.	авить только один	н датчик тока н	улевои				ат имеет 4 выхо	ода; можно добавит	гь только два			<b>м</b>
Примечание. Датчик тока	нулевой послело	овательности н	е полклю	учается	<b>Дополнительн</b> Модуль на 8 темп		MET148-2	E0641	Д=0.6 м	Соединит	59660	auenib
к разъему ССА634.	,,,				датчиков	ературных	WILT 140-2	59641	Д= 2 м	CCA770 CCA772	59661	$\vdash\vdash$
									Д=2м	CCA772	59662	$\vdash\vdash$
					Применание Л	Monune MET1/18-1	2 используртся т	олько для видов пр	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •			(COTORL)
								олько для видов пр овать максимально,				
					Модуль аналогов	ого выхода	MSA141	59647	Д=0.6 м	CCA770	596	660
								_	Д=2м	CCA772	596	61 <b>-</b>
									Д=4м	CCA774	596	662
					Примечание. М	Лодуль MSA141 и	используется для	я всех видов приме	нения.			
					Модуль контроля	синхронизма	*			MCS025	597	712
					Монтажная плата					AMT840	596	570
					Примечание. М	Лодуль MCS025 и	используется тол	пько для видов прим	иенения S (п	одстанция), G (	(генератор	 э) и Т
					(трансформатор) Модули связ		ый кабель ССА78	85 и разъем напряж	ения ССТ640	включены в ко	мплект по	ставки.
					Интерфейсы N					Соединит	ельный к	абель
					Модуль связи RS		ACE949-2	59642		CCA612	59663	
					Модуль связи RS		ACE959	59643		CCA612	59663	
					Модуль оптоволо		ACE937	59644		CCA612	59663	$\equiv$
								азователи) (Modi	ous, DNP3 v			3)
					Модуль связи RS			59723	,	CCA612	59663	
					Модуль оптоволо		ACE969FO-2	59724		CCA612	59663	=
					Интерфейсы Т							
					Интерфейс RJ45	, ,	ACE850TP	59658				
					Модуль оптоволог	с пинии свази	ACE850FO	59659				

Примечание. Только один модуль связи для каждого вида применения. **Примечание.** Кабель связи входит в комплект поставки модулей АСЕ850 ТР и FO.

**Примечание.** Только один модуль связи ACE850TP или ACE850FO для каждого вида применения Sepam.

# **Sepam серии 80** Готовое к эксплуатации устройство

Необходимое к	оличество				Данная систем	а позволяе	ет сдела	ть заказ Ѕе	ерат в по	лном со	ставе. Укаж	ките требу	емые	
единиц Sepam					характеристикі необходимое к		,				, ·	вадратики	🔀 или ука	зав
Базовые блоки	Sepam cepi	ии 80, н	картри	дж, ра	азъемы и видн	ы приме	енени	Я						
Базовый блок и UM					Применение			Датчик В	1		Датчик	B2		
Базовый блок с графичес	ким UMI	S1000UV	59	718	Подстанция	S80		π		LPCT				
Базовый блок с усоверше	нствованным UMI	S1000MD	59	717		S81		Π	Π	LPCT				
Приспособление дл	ıя опломбир. <sup>(1)</sup>	AMT852	59	639		S82		Π	Π	LPCT				
Базовый блок без UMI		S1000MX	59	703		S84		Π	Π	LPCT				
Выносной усоверш	енствованный UMI	DSM303	59	608	Трансформатор	T81		П	Π	LPCT				
(обязательно испол	ьзуется с SEP060)					T82		П	Π	LPCT				
Соединительный	Д = 0.6 м	CCA770	59	660		T87		Π	Π		Π	П		
кабель	Д=2м	CCA772	59	661	Двигатель	M81		Π	Π	LPCT				
	Д=4 м	CCA774	59	662		M87		Π	П	LPCT	Π	П	LPCT	
Монтажная плата		AMT880	59	706		M88		Π	П		П	П		
<b>Примечание.</b> 8 пружин	ных защелок в ком	плекте.			Генератор	G82		Π	П	LPCT				
Картридж памяти						G87		Π	П	LPCT	П	П	LPCT	
Картридж памяти		MMS020				G88		Π	Π		Π	П		
Примечание. Оборудов	вание, необходимо	е для испол	пьзования		Сборные шины	B80		Π	П	LPCT				
программы Logipam.						B83		Π	Π					TH
					Конденсатор	C86		Π		LPCT	П	П		
Рабочий язык								59630	59629	59702		59629	59702	59632
Sepam серии 80	Англ./фр.						L	CCA630	CCA634	CCA67	'1 CCA630	CCA634	CCA671	CCT640
_	Англ./русский													
Разъемы		004000			_									
Тип	С винтовыми зажимами	CCA620	59	668	Примечание. ССА630: ТТ в 3 фа	азах								
	Под кольцевой	CCA622	59	669	ССА634: TT в 3 ф									
	наконечник													
(1) Используется только о														
Модули, обору,			і и торі	ы нуле	вой последов	ательн	ости							
Торы нулевой посл					Модули									
<b>Датчик тока нулевой после</b>			59635		Модули входо	,								
Цатчик тока нулевой после 			59636		Модуль на 14 вхо							MES120	59715	Щ
Тромежуточный кольцевої	й тор	CSH30	59634		Модуль на 14 вхо							MES1200		
<b>д</b> аптер		ACE990	59672		Модуль на 14 вхо							MES120H		
<b>Примечание.</b> Общее кол <b>Внимание!</b> Датчик тока н					Примечание. В Дополнительн			имеет 5 вых	одов; толь	ько три мо	дуля входа/і		т оыть дооав <b>чтельный к</b> а	
э <b>нимание:</b> датчик тока н разъему ССА634.	улевой последова:	гельности н	е подключ	астоя к	Модуль на 8 темг			MET148-2	59641		Д=0.6 м	ССА770	59660	апель
					датчиков	ісратурных	'	WILI 140-2	39041		Д=2м	CCA770	59661	$\vdash$
											Д=4м	CCA774	59662	$\vdash \vdash$
					Примечание. Л	Иолупь MFT	148-2 исі	пользуется т	голько пла	вилов по				$\overline{}$
					G (генератор) и С									
					применения.									
					Модуль аналогов	юго выхода		MSA141	59	9647	Д=0.6 м	CCA770		660
											Д=2м	CCA772		661
											Д=4м	CCA774	59	662
					Примечание.			ользуется ду	<i>пя всех вид</i>	дов приме	нения.	1400005		
					Модуль контроля		ма					MCS025		712
					Монтажная плата		200E				-0o	AMT840		670
					<b>Примечание.</b> М G (генератор) и Т комплект постав	Г (трансфорн								
					Модули связ	ВИ								
					Интерфейсы М	Modbus						Соедин	тельный ка	абель
					Модуль связи RS	485, 2-пров	вод.	ACE949-2	59642			CCA612	59663	
					Модуль связи RS	485, 4-пров	вод.	ACE959	59643			CCA612	59663	
					Модуль оптоволо	ок. линии свя	NSR	ACE937	59644			CCA612	59663	
					Многопротоко					и) (Modb	us, DNP3			
<b>Примечание.</b> Общее кол	THURCTED MOTUTO'S	opasia uo no	TWUO TOOS	LIIIIOTL O	Модуль связи RS			ACE969TP-2				CCA612	59663	
<b>Примечание.</b> Соедините <b>Примечание.</b> Соедините					Модуль оптоволо			ACE969FO-2				CCA612	59663	
АСЕ850ТР и АСЕ850FO.	NGOOTE EAUL	2 KOMIDI	тодул	<i>Sun</i> UN	Интерфейсы	TCP/IP (M3								
<b>Примечание.</b> Только оди		СЕ850ТР или	и ACE850F	Э для	Интерфейс RJ45			CE850TP		9658				
кажлого вила применения	Senam				Молуль оптоволо	к. линии свя	ізи А	CE850FO	50	9659				

# Sepam 100 LD и Sepam 100 MI

b Готовое к эксплуатации устройство b Необходимые принадлежности.

При заказе Sepam 100 LD, платы стабилизации и/или ограничителей перенапряжения, пожалуйста, прикладывайте ксерокопию страницы вашего заказа с указанным вами количеством единиц оборудования в пустых полях \_\_\_\_\_\_.

Базовый блок	Sepam 100LD		
№ по каталогу	Применение	Диапазон напряжений	Кол-во
REL59550	X51	24 - 30 В пост. тока	
REL59551	X51	48 - 125 В пост. тока	
REL59552	X51	220 - 250 В пост. тока	
REL59553	X51	100 - 127 В пер. тока	
REL59554	X51	220 - 240 В пер. тока	
REL59555	X53	24 - 30 В пост. тока	
REL59556	X53	48 - 125 В пост. тока	
REL59557	X53	220 - 250 В пост. тока	
REL59558	X53	100 - 127 В пер. тока	
REL59559	X53	220 - 240 В пер. тока	
REL59560	X61	24 - 30 В пост. тока	
REL59561	X61	48 - 125 В пост. тока	
REL59562	X61	220 - 250 В пост. тока	
REL59563	X61	100 - 127 В пер. тока	
REL59564	X61	220 - 240 В пер. тока	
REL59565	X63	24 - 30 В пост. тока	
REL59566	X63	48 - 125 В пост. тока	
REL59567	X63	220 - 250 В пост. тока	
REL59568	X63	100 - 127 В пер. тока	
REL59569	X63	220 - 240 В пер. тока	

Принадлежности Sepam 100 LD		
Ограничитель перенапряжения	№ по каталогу	Кол-во
Одинарный блок	REL59581	
Тройной блок	REL59582	
Плата стабилизации	№ по каталогу	Кол-во
68 Ом, 280 Вт	REL59584	
150 Ом, 280 Вт	REL59585	
270 Ом, 280 Вт	REL59586	
470 Ом, 180 Вт	REL59587	
680 Ом, 180 Вт	REL59588	

Базовый блок	Sepam 100MI	
№ по каталогу	Применение	Кол-во
REL59500	Sepam 100MI-X00	
REL59501	Sepam 100MI-X01	
REL59502	Sepam 100MI-X02	
REL59503	Sepam 100MI-X03	
REL59510	Sepam 100MI-X10	
REL59511	Sepam 100MI-X11	
REL59512	Sepam 100MI-X12	
REL59513	Sepam 100MI-X13	
REL59514	Sepam 100MI-X14	
REL59515	Sepam 100MI-X15	
REL59516	Sepam 100MI-X16	
REL59517	Sepam 100MI-X17	
REL59518	Sepam 100MI-X18	
REL59522	Sepam 100MI-X22	
REL59523	Sepam 100MI-X23	
REL59525	Sepam 100MI-X25	
REL59526	Sepam 100MI-X26	
REL59527	Sepam 100MI-X27	

## Дополнительное оборудование Sepam и запасные части

Укажите требуемые характеристики оборудования, поставив крестики в соответствующие квадратики 📈 или указав необходимое количество единиц оборудования в пустых полях 🛚 Принадлежности для монтажа Sepam серии 20, Sepam серии 40 или модуль MCS025 59670 Монтажная плата AMT840 **Sepam серии 20, 40, 60 и 80 с усовершенствованным UMI** 59639 Устройство для опломбирования свинцовой пломбой AMT852 **Sepam серии 60 и Sepam серии 80** AMT880 59706 Монтажная плата AMT820 59699 Панель-заглушка Программное обеспечение Комплект программного обеспечения Sepam для работы на ПК: SFT2841 SFT2841 CD 59679 и SFT2826 (1 CD-ROM без соединительного кабеля ССА783) 59664 CCA783 Кабель для соединения с ПК с разъемом RS232 59671 Кабель для соединения с ПК с разъемом USB CCA784 59726 CD SFT850 Конфигурационное программное обеспечение МЭК 61850 Модули входов/выходов **Sepam серии 20 и серии 40** Модуль с 10 входами/4 выходами, 24 - 250 В пост. тока MES114 59646 59651 Модуль с 10 входами/4 выходами, 110 - 125 В пост./пер. тока MES114E 59652 Модуль с 10 входами/4 выходами, 220 - 250 В пост./пер. тока MES114F **S**epam серии 60 и серии 80 Модуль на 14 входов/6 выходов, 24 - 250 В пост. тока MES120 59715 59722 Модуль на 14 входов/6 выходов, 110 - 125 В пост. тока MES120H Модуль на 14 входов/6 выходов, 220 - 250 В пост. тока MES120G 59716 Выносные модули и соединительные кабели 59641 Модуль на 8 температурных датчиков MET148-2 59647 Модуль аналогового выхода MSA141 Выносной усовершенствованный UMI DSM303 59712 Модуль контроля синхронизма (с соединительным кабелем ССА785) MCS025 59660 Соединительный кабель длиной 0,6 м для подключения выносного модуля 59661 Соединительный кабель модуля длиной 2 м для подключения выносного 59662 Соединительный кабель длиной 4 м для подключения выносного модуля CCA774 59665 Соединительный кабель длиной 2 м для подключения модуля контроля CCA785 синхронизма (запасные части) Оборудование для связи Модули связи Sepam 59642 Модуль связи RS 485 Modbus, 2-проводн., без кабеля ССА612 ACE949-2 59643 Модуль связи RS 485 Modbus, 4-проводн., без кабеля ССА612 ACE959 59644 Модуль оптоволок, линии связи, без кабеля ССА612 ACE937 59723 Многопротоколь. модуль связи RS 485 Modbus, 2-пров., без кабеля ССА612 ACE969TP-2 59724 ACE969FO-2 Многопротокольный модуль оптоволок. линии связи, без кабеля ССА612 59663 Соединительный кабель длиной 3 м CCA612 59658 Интерфейс RJ45 TCP/IP (с кабелем CCA614) ACE850TP 59659 Оптоволок. интерфейс RJ45 TCP/IP (с кабелем CCA614) ACE850FO Преобразователи Преобразователь интерфейса RS 232/RS 485 59648 ACE909-2 59649 Преобразователь RS 485 / RS 485 (питание пер. током) ACE919CA 59650 Преобразователь RS 485 / RS 485 (питание пост. током) ACE919CC Сервер Sepam МЭК 61850 (1 сервер ЕСІ850, кат. № 59653 59638 ECI850 и 2 разрядника PRI, кат. № 16595) Торы нулевой последовательности 59635 Датчик тока нулевой последовательности, Ø 120 мм CSH120 59636 CSH200 Датчик тока нулевой последовательности. Ø 200 мм 59634 Промежуточный кольцевой тор CSH30 59672 ACE990 Адаптер Принадлежности для датчиков фазного тока типа LPCT 59667 Адаптер для тестирующего устройства датчика типа LPCT 59666 Разъем для выносного тестирующего устройства датчика типа LPCT

## Дополнительное оборудование Sepam и запасные части

Укажите требуемые характеристики оборудования, поставив крестики в соответствующие квадратики 

мили указав необходимое количество единиц оборудования в пустых полях

Дополнительные разъемы		
Sepam		
20-контактный разъем с винтовыми зажимами	CCA620	59668
20-контактный разъем под кольцевые наконечники	CCA622	59669
6-контактный разъем с винтовыми зажимами	CCA626	59656
6-контактный разъем под кольцевые наконечники	CCA627	59657
Токовый разъем для ТТ 1 A / 5 A	CCA630	59630
Токовый разъем для ТТ 1 A / 5 A + токовый разъем для IO	CCA634	59629
Токовый разъем с боковыми контактами для датчика тока LPCT	CCA670	59631
Токовый разъем с радиальными контактами для датчика тока LPCT	CCA671	59702
Разъем напряжения для TH	CCT640	59632
Модули MES		
Разъемы для 2 модулей MES 114 и 2 модулей MES120	Kit 2640	59676

#### Schneider Electric B странах СНГ



Пройдите бесплатное онлайнобучение в Энергетическом Университете и станьте профессионалом в области энергоэффективности.

Для регистрации зайдите на www.MyEnergyUniversity.com

Центр поддержки клиентов

ru.ccc@schneider-electric.com

www.schneider-electric.com

Тел.: 8 (800) 200 64 46 (многоканальный)

Тел.: (495) 777 99 88, факс: (495) 777 99 94

#### Беларусь

#### Минск

220006, ул. Белорусская, 15, офис 9 Тел.: (37517) 327 60 34, 327 60 72

#### Казахстан

#### Алматы

050009, пр-т Абая, 151/115 Бизнес-центр «Алатау», этаж 12 Тел.: (727) 397 04 00

Факс: (727) 397 04 05

#### Астана

010000, ул. Бейбитшилик, 18

Офис 402

Teл.: (7172) 91 06 69 Факс: (7172) 91 06 70

#### Атырау

060002, ул. Абая, 2 А Бизнес-центр «Сутас-С», офис 106

Тел.: (7122) 32 31 91 Факс: (7122) 32 37 54

#### Россия

#### Волгоград

400089, ул. Профсоюзная, 15, офис 12

Тел.: (8442) 93 08 41

#### Воронеж

394026, пр-т Труда, 65, офис 227 Тел.: (4732) 39 06 00 Тел./факс: (4732) 39 06 01

#### Екатеринбург

620014, ул. Радищева, 28, этаж 11 Тел.: (343) 378 47 36, 378 47 37

664047, ул. 1-я Советская, 3 Б, офис 312 Тел./факс: (3952) 29 00 07, 29 20 43

420107, ул. Спартаковская, 6, этаж 7 Тел./факс: (843) 526 55 84 / 85 / 86 / 87 / 88

#### Калининград

236040, Гвардейский пр., 15 Тел.: (4012) 53 59 53 Факс: (4012) 57 60 79

#### Краснодар

350063, ул. Кубанская набережная, 62 / ул. Комсомольская, 13, офис 224

Тел.: (861) 278 00 62

Тел./факс: (861) 278 01 13, 278 00 62 / 63

#### Красноярск

660021, ул. Горького, 3 А, офис 302

Тел.: (3912) 56 80 95 Факс: (3912) 56 80 96

#### Москва

127018, ул. Двинцев, 12, корп. 1 Бизнес-центр «Двинцев» Тел.: (495) 777 99 90 Факс: (495) 777 99 92

#### Мурманск

183038, ул. Воровского, д. 5/23 Конгресс-отель «Меридиан», офис 421

Тел.: (8152) 28 86 90 Факс: (8152) 28 87 30

#### Нижний Новгород

603000, пер. Холодный, 10 А, этаж 8 Тел./факс: (831) 278 97 25, 278 97 26

#### Новосибирск

630132, ул. Красноярская, 35 Бизнес-центр «Гринвич», офис 1309 Тел./факс: (383) 227 62 53, 227 62 54

#### Пермь

614010, Комсомольский пр-т, 98, офис 11 Тел./факс: (342) 281 35 15, 281 34 13, 281 36 11

#### Ростов-на-Дону

344002, ул. Социалистическая, 74, офис 1402 Тел.: (863) 261 83 22

Факс: (863) 261 83 23

#### Самара

443045, ул. Авроры, 150 Тел.: (846) 278 40 86 Факс: (846) 278 40 87

#### Санкт-Петербург

196158, Пулковское шоссе, 40, корп. 4, литера А

Бизнес-центр «Технополис» Тел.: (812) 332 03 53 Факс: (812) 332 03 52

#### Сочи

354008, ул. Виноградная, 20 А, офис 54

Тел.: (8622) 96 06 01, 96 06 02 Факс: (8622) 96 06 02

#### Уфа

450098, пр-т Октября, 132/3 (бизнес-центр КПД)

Блок-секция № 3, этаж 9 Тел.: (347) 279 98 29 Факс: (347) 279 98 30

#### Хабаровск

680000, ул. Муравьева-Амурского, 23, этаж 4

Тел.: (4212) 30 64 70 Факс: (4212) 30 46 66

#### **Украина**

#### Днепропетровск

49000, ул. Глинки, 17, этаж 4 Тел.: (056) 79 00 888 Факс: (056) 79 00 999

#### Донецк

83003, ул. Горячкина, 26 Тел.: (062) 206 50 44 Факс: (062) 206 50 45

03057, ул. Металлистов, 20, литера Т

Тел.: (044) 538 14 70 Факс: (044) 538 14 71

#### Львов

79015, ул. Героев УПА, 72, корп. 1 Тел./факс: (032) 298 85 85

#### Николаев

54030, ул. Никольская, 25 Бизнес-центр «Александровский»

Тел.: (0512) 58 24 67 Факс: (0512) 58 24 68

#### Симферополь

Тел.: (050) 446 50 90, 383 41 75

#### Харьков

61070, ул. Академика Проскуры, 1 Бизнес-центр «Telesens» Офис 204

Тел.: (057) 719 07 49 Факс: (057) 719 07 79